

ACADEMIA  
REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

DOCUMENTE  
PRIVIND  
ISTORIA ROMÂNIEI

VEACUL  
XVI

B. TARA ROMÂNEASCĂ

VOL. VI (1591—1600)



EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

1955

ACADEMIA  
REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

DOCUMENTE  
PRIVIND  
ISTORIA ROMÂNIEI

COMITETUL DE REDACȚIE  
ION IONAȘCU, L. LĂZĂRESCU-IONESCU,  
BARBU CÂMPINA, EUGEN STĂNESCU, D. PRODAN,  
MIHAIL ROLLER REDACTOR RESPONSABIL

VEACUL  
XVI  
B. ȚARA ROMÂNEASCĂ

VOL. VI (1591—1600)



EDIȚURA ACADEMIEI REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

1953

[www.dacoromanica.ro](http://www.dacoromanica.ro)

PREZENTUL VOLUM A FOST ÎNTOCMIT DE COLECTIVUL SECȚIEI  
DE ISTORIE MEDIE A INSTITUTULUI DE ISTORIE ȘI FILOȘOFIE  
DIN BUCUREȘTI AL ACADEMIEI REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

## PREFAȚĂ

*Volumul de față cuprinde un număr de 407 documente din Țara Românească (anii 1591—1600), păstrate în deosebi în Biblioteca Academiei R.P.R. și la Arhivele Statului din București. Din numărul de mai sus, 265 sunt traduceri după originale în limba slavă; 27 după copii slave; 17 sunt transcrieri după originale românești, iar 107 sunt transcrieri de vechi traduceri și copii românești după originale ce nu s'au păstrat. Se redau de asemenea 5 documente de autenticitate îndoelnică.*

*Ultima parte a volumului cuprinde fotografiile a 157 documente originale.*



*Documentele din volumul de față scot la iveală, între altele, măsura în care Țara Românească, poporul, era apăsător de jugul otoman. Acest lucru e oglindit și în povara tot mai istovitoare a birului (cu care se acoperea haraciul datorat porții Otomane) din ajunul anului 1595.*

*Crește cuantumul birului și se mărește numărul birurilor sub diverse nume. Astfel, doc. Nr. 136 din 1594 Mai 28 ne arată cum un singur sat, Orlești, este obligat să plătească pe timp de un an și jumătate, 90.660 aspri, reprezentând birul, sub feluritele lui nume (« bir de poclon », « corama », « găleți », « chile », etc.). Suma aceasta întrecea cu mult prețul mediu al unui sat în această vreme (după calcule aproximative, circa 50.000 aspri). (Suma de 90.660 aspri rezultă din ceea ce au avut de plătit țărani pentru « bir », pentru « alt bir », pentru « birul de poclon », pentru « coramă », pentru « găleți » și pentru « chile »). Fiind 30 de gospodării în sat, revenea de fiecare gospodărie 3.022 aspri. Suma aceasta fiind echivalentă cu valoarea fie a 2 vecini, fie a 3 țigani robi, fie a 3 cai sau a 10 boi, după prețul mediu al epocii de care ne ocupăm. Rezultă că, dacă țăranul și-ar fi desfăcut întreaga gospodărie și ar fi vândut-o, tot n'ar fi putut să se plătească. Aceasta fiind situația, se înțelege de ce țărani au spart satul și au fugit cu toții.*

*Doc. Nr. 69 (Ianuarie—August 1593) ne face cunoscut feluritele dări și cuantumul dărilor pe care le aveau de plătit țărani liberi atât stăpânului teritorial cât și domniei, între altele: «birul», «oaia de vară», «oaia de toamnă», «untul», «boul de iarnă».*

## IV

Din cauza neputinței de a-și plăti birul, mulți țărani încep prin a-și vinde ocinile sau devin ei înșiși vecini (Doc. Nr. 210, 215, 271, 340, etc.). Doc. Nr. 39 din (1592) Ianuarie 25 ne arată că povara birurilor din a căror cauză deveniseră șerbi, apăsa tot mai mult țăranii aserviți, ceea ce îi duce și pe aceștia la fugă din sate. « ... căci au fugit acei vecini din satele lor, pentru birurile lor... ».

Creșterea birurilor în această epocă este o urmare a sporirii obligațiilor țării către Poarta Otomană. Dela aproximativ 95.000 galbeni cât era în 1582, haraciul atinsese în 1592—93, după calculele aproximative, suma de 155.000 galbeni.



Din doc. Nr. 348, anul 1598 Sept. 6, reiese că Mihai își întărește mai multe sate. Numai în Jud. Romanați, ca boier dregător, deci într'o perioadă scurtă de 4—5 ani, a cumpărat 23 de sate. Ni se dă preșul la 19 din cele 23 de sate. Ei se ridică la suma de 1.232.000 aspri, sumă mare pentru acea vreme. Alte documente (Nr. 31, 221, 272, 281, 362, etc.) oglindesc alcătuirea marii averi a lui Mihai.

Marii dregători, grupați în jurul lui Mihai Viteazul, și în special Buzeștii, laolaltă cu domnul cotropesc tot mai mult satele moșnenești. Doc. Nr. 201 din 1595 Iulie 5 arată cum satele Curăteștii lui Bratul și Curăteștii lui Voicilă s'au vândut lui Radu mare clucer Buzescul « de bună voie », pentru că « toți sătenii au sărăcit și au căzut în mare greutate și mare nevoie pentru dăjdi și pentru biruri și pentru greutăți ». Doc. Nr. 320 din (1598) Februarie 24 întărește Buzeștilor nu mai puțin de 19 sate toate foste libere și căzute în ru nânie din cauza neputinței de a-și plăti birul și dăjdiile. De asemenea doc. Nr. 238 și 311 cuprind întăriri de alte sate tot Buzeștilor. Alți boieri dregători, Teodosie logofăt, Nica vistier, Mihalcea ban, etc., își întăresc moșiile prin însușiri de sate libere (Doc. Nr. 215, 250, 253, 257, 260, 271, 289, 381, 383 și altele).

Deși în toate aceste documente se spune că s'au vândut rumâni cnezii satului « fără nicio silă », hrisoavele care se referă la procesele purtate de multe sate în domniile următoare, dela începutul veacului XVII, afirmă tocmai contrariul, că au fost cotropite « cu silă », fără voia țăranilor, desvâluind în acest fel silnicia aservirii (Vezi prefața la volumele « Documente privind istoria României, B. Țara Românească, veacul XVII », vol. I (1601—1610); vol. II (1611—1615); vol. III (1616—1620).



Documentele publicate în prezentul volum sunt importante pentru studiu și pentru faptul că ele pot lămurii ce urmări a avut răsturnarea temporară a jugului otoman, realizată de Mihai Viteazul. Trebuie studiat în ce măsură a adus cu sine o înviorare a vieții economice a Țării Românești și ce urmări a avut. Haraciul scade la 8.000 galbeni. A avut aceasta o influență asupra faptului că la începutul anului 1596 (Doc. Nr. 221) de pildă satul Sulariul se vinde în rumânie cu 40.000 aspri,

iar numai peste trei ani și jumătate, sătenii îl caută pe domn la Alba Iulia și se răscumpără dela el cu preț dublu, cu 80.000 aspri? În această vreme cursul asprului n'a suferit o scădere. Ar trebui studiat de unde au găsit ei resurse, ca într'un timp așa de scurt, să se poată răscumpăra? Ar trebu de asemenea studiat dacă nu trebuie făcută o deosebire între situația țărănimii în timpul domniei lui Mihai Viteazul de până la 1595—1596 și de după aceea, demarcație pe care istoriografia burgheză a neglijat-o.

Trebuie reținut că spre sfârșitul domniei lui Mihai se produce o întinsă mișcare de judecire, de răscumpărare din rumânie a satelor. Satul Radivanul de pildă merge și la Iași și la Alba Iulia după Mihai Viteazul, în pără, ca să poată deveni iar cnezii (Doc. Nr. 390 și 400). Satele Morăști și Dobriceanu, la fel (Doc. Nr. 381, 382). Toate pârăsc că au fost cotropite și vor să « arunce » banii înapoi, să se răscumpere. Documentele din volumul Țara Românească 1601—1610 vorlesc de drumurile pe care le-au bătut sătenii din Făurești, Novaci, Sușani, Loloști, la Alba Iulia și la Iași, după Mihai, ca să se răscumpere. Unele reușesc, dar întotdeauna cu un preț aproape dublu decât cel al vânzării lor în rumânie. Ce explicație are acest fenomen? De unde izvorul sumelor? Ce urmări a avut?

Legat de răscoala lui Mihai împotriva jugului otoman, Turcii trimit pe Tătari, care jefuiesc crâncen în 1596 întreaga țară, robind și prădând peste tot unde au ajuns. Doc. Nr. 239 din (1596) Iunie 19 spune: « astfel păgânii Tătari, ei au intrat în Țara Românească și au făcut mare rău și jaf la toți Vlasii ». La fel doc. Nr. 244 din 1596 Iulie 19: « Astfel, când este acum în viața domniei mele, păgânii Tătari, ei au intrat în Țara Românească și au făcut mari răutăți și robie și pradă și foc la toți Vlasii și la mulți boieri ». De robiri și prădăciuni făcute de Turci vorbesc și doc. Nr. 256 și 291.

Silniciilor și asupririi practice de clasa stăpânitoare și de turci, țărănimea le-a răspuns în mai multe chipuri. Printre celelalte form: de opunere țărării liberi și-au spart satele și au fugit. E cazul satului Orlești, citat mai sus (Doc. Nr. 136) în care se spune, vorbind despre sătenii din Orlești: « . . . în zilele lui Alexandru Voevod — e vorba de Alexandru cel Rău (1592 — 1593) — ei au fugit toți peste Dunăre. . . pentru birul care este de haraci al cinstiului împărat ». Sub numele de « tâlhari », cum îi numesc documentele căci atacă mânăstirile sau pe oamenii lor (Doc. Nr. 107, 243 etc.) se ascund deseori țărării refugiați în codri, etc.

Țărării aserviți duc o susținută luptă de clasă. Satele Poenari și Căpățâneni, ale M-rii Vierăș, nu se supun egumenului și nu vor să lucreze pentru mânăstire. La plângerea egumenului, domnul le poruncește: « . . . încă și a doua oară de se va mai plânga (egumenul) — de voi înaintea domniei mele, iar voi bine să știți că voi trimite domnia mea din acel ceas, de vă va spânzura pe toți înaintea porților voastre » (Doc. Nr. 189).

*Vecinii din satul Corzi al M-rii Tismana refuză să dea niște cărți de ocină și domnul poruncește să-i fie legați până ce le vor preda (Doc. Nr. 54). În legătură cu starea de nemulțumire contra asupritorilor, ar trebui studiată acțiunea de masă a obștilor pentru tragerea în « pâra » a boierilor asupritori, pentru răscumpărare.*



*Unele din documentele publicate în volumul de față pot fi studiate în legătură cu problema încercării de centralizare a statului, întreprinsă de Mihai Viteazul. Astfel, doc. Nr. 381 din 21 Martie 1600 este emis de Mihai în calitate de domn al Țării Românești și al Transilvaniei. Documentele Nr. 397, 400 și 402 au o însemnătate deosebită deoarece în ele Mihai se înfățișează ca domnitor al celor trei Țări Române unite într'o singură formațiune statală, intitulându-se: « Io Mihai Voevod ... domn al Țării Românești și Transilvaniei și a toată țara Moldovei ».*

*În acest volum se publică de asemenea primul original românesc păstrat, emis de cancelaria Țării Românești (Doc. Nr. 383).*

*Studierea documentelor din volum ușurează cunoașterea stărilor interne ale Țării Românești la sfârșitul sec. XVI.*

## REZUMATUL DOCUMENTELOR

### 1

1591 (7099) I a n u a r i e 12, B u c u r e ș t i. — Mihnea Turcitul voevod întărește m-rii Vierș, în urma unei judecăți, satele Crăciani, Băiști și Jupănești, dăruite de Borcloaia.

### 2

1591 (7099) I a n u a r i e 14, B u c u r e ș t i. — Mihnea Turcitul voevod întărește lui popa Radu ocină în Brătianii de Jos.

### 3

1591 (7099) I a n u a r i e 15. — Mihnea Turcitul voevod întărește lui Ion logofăt meșii, un vad de moară în apa Teleajănelui și un loc de casă în Scăiani.

### 4

1591 (7099) F e b r u a r i e 1, B u c u r e ș t i. — Mihnea Turcitul voevod întărește lui Ladea niște mori în Pitești, pe apa Argeșului, în urma unei judecăți.

### 5

1591 (7099) F e b r u a r i e 1. — Mihnea Turcitul voevod întărește Sorei, jupăueasa lui Udriște postelnic din Drăgoești, satul Cerneful, în urma unei judecăți.

### 6

1591 (7099) M a r t i e 19. — Mihnea Turcitul voevod întărește Voicai din Mârșa ocinele și Țigani, lăsați ei de moștenire de frații ei Pârveu și Duma.

### 7

1591 (7099) M a i 5. — Mihnea Turcitul voevod dăruiește m-rii cu hramul sf. Niculaie un vad de moară.

### 8

1591 (7099) M a i 21. — Dumitru din Sălcuța vinde și dăruiește m-rii Căluip moșie în Puleni.

### 9

1591 (7099) M a i 22, B u c u r e ș t i. — Mihnea Turcitul voevod întărește lui Calce și lui Bole ocine și vii în Vernești și Căndești.



## 10

<1591 după luna Mai>. — Carte de întocmire a m-rii sf. Ioan din București cu stolnicii dela balta dela gura Cătăluului, pentru prinderea peștelui.

## 11

1591 (7099) Iunie 1, București. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Dobre și lui Stan și lui Dumitru ocină în Pulărești, precum și înfrățirea dintre ei.

## 12

1591 (7099) Iunie 16, București. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Căluia moșie în Puleani, vândută și dăruită de Dumitru, fiul Vișei.

## 13

<1591—1592> Iunie 18. — Ștefan Surdul voevod împuternicește pe Vasilie egumen să apere braniștele m-rii Glavacioc.

## 14

1591 (7099) Iulie 2. — Radu fost mare armaș, Preda spătar, Stroe postelnic și Stănilă postelnic dăruiesc m-rii Stănești părțile lor de ocină din Dranoveți.

## 15

1591 (7099) Iulie 24, București. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Ban postelnic și jupaniței lui, Slavna, ocină în satul Roșiul, în urma unei judecăți.

## 16

<1591> Iulie 30. — Ștefan Surdul voevod poruncește lui Drăghici din Sălătruc să-și plătească datoria de 3000 de aspri la Pârvul logofăt. Până ce-i va plăti, Pârvul să-i țină trei vecini din Sălătruc.

## 17

1591 (7099) August 8. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Ciomag, Zbiroae și Manțura o parte din satul Liperești, în urma unei judecăți.

## 18

<1591 Septembrie 1—1592 August 31> 7100. — Tihul cu fratele său Voicu cum-pără dela Bogdan moșie în Piscu.

## 19

<1591 Septembrie 1—1592 August 31> 7100. — Radul postelnic din Stănciști înfiiază pe fiul lui Socol și al Irinii, dăruindu-i toată partea lui de moșie din Răzvadul de Sus.

## 20

<1591 Septembrie 1-Deceembrie> 7100, București. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Oprea, lui Micul și lui Ion ocine, ogoare și o vatră de casă în Călinești.

## 21

1591 (7100) Septembrie 1, București. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Dragomir postelnic și cetei lui, Mușa și Vișa, satul Pietroșani, în urma mai multor judecăți.

## 22

1591 (7100) S e p t e m b r i e 10. — Stepan, fiul lui Trămândan din Murgaș, județul Romanați, vinde lui Dan Nareș din Gaia partea lui de moșie din Murgaș.

## 23

1591 (7100) S e p t e m b r i e 18, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Macarie și cetei lui jumătate din satul Liperești, în urma mai multor judecăți.

## 24

<1591> S e p t e m b r i e 30. — Ștefan Surdul voevod împuternicește pe fosta doamnă Neaga și pe călugărița Elisafța să-și stăpânească satul Esteu și cu via și poruncește vecinilor să asculte de ele.

## 25

1591 (7099) O c t o m b r i e 3, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Negre ocină în Văcăreștii de Sus, schimb cu m-rea sf. Troiță.

## 26

1591 (7100) O c t o m b r i e 13. — Dumitru pârcaș de Târgu-Jiu cu 12 megiași judecă pricina dintre Moldoveanu din Scoarța și Stănilă, pentru o moșie.

## 27

1591 (7100) O c t o m b r i e 23. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Radul diu Șoimar părți de ocină în Broșteni și vic.

## 28

1591 (7100) N o e m b r i e 14, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Budin vătaf și lui Târcă cu cetele lor ocină în Corzi, în urma unei judecăți.

## 29

1591 (7100) N o e m b r i e 20. — Giurgi mare ban de Craiova scrie la 12 megiași să judece pricina dintre Moldoveanu și Stănilă pentru moșia Crăciunească. Judecata să se facă înaintea pârcașului Dumitru din Târgu-Jiu.

## 30

1591 (7100) D e c e m b r i e. — Ion Surdul din Sâmbotin vindic jupânului Sarchiz partea sa de moșie.

## 31

1591 (7100) D e c e m b r i e 18, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește unor megiași părțile lor din Scărișoara, căci ei nu s'au vândut vecini lui Mihai postelnic ca ceilalți megiași din sat. Deasemeni le întărește niște Țigani.

## 32

1591 (7100) D e c e m b r i e 29, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Lăpuș ocină la Măicănești, precum și înfrățirea cu fiii lui Drăgan.

## 33

1592 (7100) I a n u a r i e 6. — Gherghe logofăt din Fundeni dăruiește m-rii Aninoasa ocină și vie în Hințești.

## 34

<1592> I a n u a r i e 9. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Vierăș venitul din pește din balta dela Crăceni.

## 35

1592 (7100) I a n u a r i e 15, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Cerna din Țara Ungurească ocină în Ciorbăreni, dăruită de Radu mare comis și mama lui, jupanița Maria.

## 36

1592 (7100) I a n u a r i e 16, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Neagoe și jupaniței lui, Stana, ocină în Fedeleșoi, în urma unei judecăți.

## 37

<1592> I a n u a r i e 20. — Ștefan Surdul voevod împuternicește m-rea Tismana să oprească satul Corzi dela ocina Furca Obedinului, până la Paște, când se vor judeca.

## 38

1592 (7100) I a n u a r i e 21, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Aranita al doilea logofăt și fratelui său Milho ocine cu vecini, în Blagodești.

## 39

<1592> I a n u a r i e 25. — Ștefan Surdul voevod împuternicește pe egumcnul Serghie dela Tismana să se despăgubească dela niște vecini ai mănăstirii, care fugiseră de bir și pentru care birarii județului luaseră din averile mănăstirii.

## 40

1592 (7100) I a n u a r i e 26, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește jupaniței Mihna două prăvălii în București, în urma unei judecăți.

## 41

1592 (7100) I a n u a r i e 28, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Buna Vestire din Buzău ocină în Coțărău.

## 42

1592 (7100) F e b r u a r i e 4, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Duca ogoare, vii, locuri de casă în satele Olteni, Taba, Puturoșani și Sâmbotin.

## 43

1592 (7100) F e b r u a r i e 4, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește egumcnului Teodosie dela m-rea Olteni, lui Stroe și lui Stanciu satul Olteni, în urma unei judecăți.

## 44

1592 (7100) F e b r u a r i e 6, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Sarchiz ocine, vii și locuri de casă în Bojorani.

## 45

1592 (7100) F e b r u a r i e 16. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Coșuna satele Perișoru, Seaca, Cioroiășul și Cârna, cu toți Țigani, danii ale lui Pârveu logofăt.

## 46

1592 (7100) F e b r u a r i e 18, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Ar-mega ban satul Bohani.

## 47

1592 (7100) F e b r u a r i e 29, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Stancă și fraților lui, Micșan, Bălan și Ursu, ocine în Lunga și în Culcați.

## 48

1592 (7100) M a r t i e 1, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește jupaniței Neacșa și lui Colțea, fiul Stanei din Păpeni, ocine, vii și mori în mai multe sate, precum și Țigani, averi lăsate lor de Anca vorniceasa, mătușa lor.

## 49

1592 (7100) M a r t i e 7. — Ieremia patriarhul Constantiopolului scrie celor 12 boieri hotarnici să hotărâncească satele Olteni și Bujorani ale m-rii Olteni, cu dreptate.

## 50

1592 (7100) M a r t i e 8, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Olteni părți de ocină în Bujorani, Ulița, Copăcel, Sâmbotin și Olteni.

## 51

1592 (7100) M a r t i e 28, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Tismana satul Obedinul și seliștele Piatra și Trufești, în urma unei judecăți.

## 52

1592 (7100) M a r t i e 28, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Tismana satele Vârbița de Jos și Vârbița de Sus, în urma unei judecăți.

## 53

1592 (7100) M a i 15, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește jupaniței Neacșa și fiului ei Mihail părți din satele Găvojdibrod, Vălenii, Piatra, Poiana și Brătășanii cu moară și sălășe de Țigani.

## 54

<1592> M a i 22. — Ștefan Surdul voevod împuternicește pe călugării dela m-rea Tismana să țină legați pe oamenii din Corzi, până ce vor da niște cărți de ocină ale mânăstirii.

## 55

1592 (7100) I u n i e. — Bălănel, Oncia și Dragomir Guduluș, cumpără ocine în Dedulești și o roată de moară în Roșiul.

## 56

1592 (7100) I u n i e 2, B u c u r e ș t i. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Boia ocină la Turia.

## 57

1592 (7100) Iunie 12, București. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii Coșuna niște Țigani, dăruiți de Părvu mare clucer.

## 58

1592 (7100) Iunie 12, București. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Ion Cușbă și Stoica ocină în Măstănești.

## 59

1592 (7100) Iunie 17, București. — Ștefan Surdul voevod întărește lui Stoica, lui Mihai, popii Stan și lui Glinea ocine în Plăseni și în Cârștea.

## 60

1592 (7100) Iulie 9. — Șerban. Neagul și Nenciul, fiii lui Păduche din Somor, vând lui Stanciu Roșul și fratelui său Barbu partea lor de moșie din Somor.

## 61

1592 (7100) Iulie 15, București. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii sf. Troiță, balta Cornățelul cu ezăre.

## 62

1592 (7100) Iulie 15, București. — Ștefan Surdul voevod întărește m-rii sf. Troiță venitul din vama de sare dela Ghitioara și dela Telega.

## 63

1592 (7100) August 6. — Ion și Stan Meleşeștii vând lui Șerban din Pietroșița o funie de loc în capul Rușeșului de Jos.

## 64

<1592 Septembrie — 1593 August>. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Moga comis părți de ocini în Ciorani și Hodopeni, în urma unor judecăți.

## 65

<1592 Septembrie 1 — 1593 August 31> 7101. — Eremia patriahul Țarigradului hotărăște ca egumenul dela m-rea Cozia să fie ales de călugări, nu de boierii țării.

## 66

1592 (7101) Noiembrie 26. — Jupâneasa Maria împreună cu fiul ei Șerban postelnic din Coiani vând lui Radu armaș din Cepturoae satul Vianul.

## 67

1592 (7101) Decembrie 1, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii sf. Nicolae din Cepturoaia satul Vianul, dăruiți de Radul armaș.

## 68

1592 (7101) Decembrie 3, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește din nou m-rii sf. Nicolae din Cepturoaia satul Vianul, dăruiți de Radul armaș.

## 69

<1593 I a n u a r i e — A u g u s t>. — Năpastele și birul plătit de popa Stanciul, Vladu și Hrastea în zilele lui Ștefan Surdul voevod și Alexandru cel Rău voevod.

## 70

1593 (7101) I a n u a r i e 9, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește mânăstirilor Glavacioc și Snagov jumătate din vama Prahovei, în urma unei judecăți cu schilerii Prahovei.

## 71

1593 (7101) I a n u a r i e 15, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii Stănești satul Dranovița, dăruit de frații Buzești.

## 72

1593 (7101) I a n u a r i e 15, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii Stănești, în urma unei judecăți, 6 prăvălii în Craiova, dăruite de Dobromir fost mare ban.

## 73

1593 (7101) I a n u a r i e 25, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Pascu și lui Semjorzu ocine în Plăcicoi.

## 74

<1593> F e b r u a r i e 3, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii Dohiiar dela sf. Munte un loc de casă, cu casă și curte cu gard, în București.

## 75

1593 (7101) F e b r u a r i e 4, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Pârveu logofăt ocine în Pereni, Rudeni, Robaia precum și o vie și o vatră de casă în Scăuiani.

## 76

<1593> A p r i l i e 3. — Alexandru cel Rău voevod poruncește diaconului Șerbu din Bălaci să vină înaintea lui să dea seama pentru niște Țigani și o vie pe care a luat-o dela m-rea Tisău.

## 77

1593 (7101) A p r i l i e 20. — Detco clucerul dăruiește m-rii din Argeș ocina sa din Izvorani cu vecini și cu vinăriciu; deasemenea îi dăruiește și 2 cupe de argint.

## 78

1593 (7101) A p r i l i e 20, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii Argeș ocină în Izvorani cu vecini și cu vinăriciu, danie făcută de Detco.

## 79

<1593> A p r i l i e 20, B u c u r e ș t i. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii dela Colentina ocine în Curățești, dăruite de Dan fost mare logofăt; unele ocine au fost vândute acestuia de niște oameni, ca să-și scoată capetele cu bani, deoarece au ucis pe robul unui Turc.

## 80

1593 (7101) Aprilie 25, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește episcopul din Buzău m-rea Tisău, cu toate averile, dăruite de Mitrea fost mare vornic și de jupanița lui, Neaga.

## 81

1593 < Mai — August >, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Mango gramatic din Berilești ocină în Jigorenii.

## 82

1593 (7101) Mai 18, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Teodosie spătar și lui Chirca comis ocină în Copăcel, în urma unei judecăți.

## 83

1593 (7101) Mai 2<5>, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Bălboșea ocină în Piscani, vie și un loc de stână pe muntele Răteiu.

## 84

1593 (7101) Mai 28, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rū Tismana vama dela Vâlcan, dela Olteț până la Severin.

## 85

1593 (7101) Iunie 5, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Staico din Soslănești ocină în Finta precum și Țiganii.

## 86

1593 (7101) Iunie 6, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Ivan și lui Stoica ocina numită Halânga din Craiovița, în urma mai multor judecăți.

## 87

1593 (7101) Iunie 14, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește m-rii dela Colentina ocină în Curățești și Bălaci, împreună cu braniște, vii și vaduri de moară, dăruite de Dan fost mare logofăt.

## 88

1593 (7101) Iulie 19, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Voinea paharnicul ocină în Lisenii.

## 89

1593 (7101) August 18, București. — Alexandru cel Rău voevod întărește lui Ivan postelnic și jupaniței lui, Despina, ocină în Scăești, precum și Țiganii.

## 90

<1593 Octombrie — 1599 Octombrie>. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Udriște pitar ocine, moară și o delniță cu un vecin, la Bătești.

## 91

<1593 Octombrie — 1594 Septembrie 6>. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dragotă și soției sale, Armana, ocine și vii în Lupoai, Larga și Stârcii.

## 92

<1593> Octombrie 8. — Stoian Pleșcotă din Criva cumpără mai multe ocine în Bălteni și Lumnic.

## 93

1593 (7101) Octombrie 25, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nicula, fiul lui Lațco din Glogova, părți din satul Baia și din jiliștea dela Gostești.

## 94

<1593> Octombrie 29. — Mihai Viteazul voevod înputernicește pe egumenul Serghie dela m-rea Tismana să ia din satul Obedinul găleata și toate dăjdiile.

## 95

<1593> Noiembrie 9. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii sf. Nicolae parte din satul Grozăvești și niște mori, dăruite de jupan Mitrea vornic și de jupanița lui, Neaga.

## 96

<1593> Noiembrie 10. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna satul Perișorul, în urma unei judecăți.

## 97

1593 (7102) Noiembrie 23, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Voinea, lui Oprea și Stancăi ocină în Pătărlage, cu vad de moară.

## 98

1593 (7102) Decembrie 2. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu fost mare spăta, moșie în Cioroi.

## 99

<1593> Decembrie 4. — Mihai Viteazul voevod înputernicește pe Dumitru din Căldărușani să-și întoarcă niște grâu, porci și brânză dela alți săteni, pentru care a plătit niște cai furați «dela niște Unguri».

## 100

1593 (7102) Decembrie 7, București. — Mihai Viteazul voevod întărește Calei și lui Baciul ocine în Negomirești, Vițichești, o vie și o Țigancă.

## 101

1593 (7102) Decembrie 7, București. — Mihai Viteazul voevod întărește mai multora ocine vii și ogoare în Topliceani, Buholești, Jideni, Bărăști, Gârbovi și Băbeni.

## 102

1593 (7102) Decembrie 14. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Tatul și lui Mihailă ocină și moară în Bășănești.

## 103

1593 (7102) Decembrie 20, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Detco logofăt două Țigănci.



## 104

1593 (7102) Decembrie 20, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Duca vii, ogoare, vetre de casă în Olteni, Taba, Puturoșani, Sâmbotin și Ulmet.

## 105

<1593> Decembrie 24, București, — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pătru din Fărcășești jumătate din satele Toplița dela Jilț și Pitulații dela Jilț, în urma unei judecăți. Deasemeni ocine în Călugăreni, delnițe în Stăjar și Dudiești, precum și un Țigan.

## 106

<1593> Decembrie 28. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Manea, Oprea și Sas din Văcărești părți egale dintr'un vad cu moară, în urma unei judecăți.

## 107

1594 (7102) Ianuarie 4, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Tismana mai multe sate și bălți, deoarece niște « tâlhari răufăcători » au furat pecețile dela hrisoavele ce le avea, încă dela Mircea cel Bătrân și dela Radu cel Mare.

## 108

<1594—1599> Ianuarie 5. — Mihai Viteazul voevod scutește Țigani m-rii Bistrița de toate muncile domnești, numai să lucreze mânăstirii.

## 109

<1594—1599> Ianuarie 9. — Mihai Viteazul voevod împuternicește m-rea Argeș să judece și să ia vama din orașul Argeș.

## 110

1594 (7102) Ianuarie 14, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oprea, lui Radul, lui Dumitru și lui Șerbu ocină în Groși și în Pereni, precum și înfrățirile dintre ei.

## 111

<1594—1599> Ianuarie 14. — Mihai Viteazul voevod iartă pe Mihai Grecul, pe Dumitru și pe Buzea de niște sipete cu îmbrăcăminte de preț în ele și de niște săbii ferecate și poruncește ca să nu mai fie turburați de slugile domnești.

## 112

<1594> Ianuarie 31. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Udriște paharnic și lui Radu postelnic niște mori pe Buzău.

## 113

1594 (7102) Februarie 2. — Seman județul și 12 pârgari din București întăresc m-rii Dohiar o casă în București, dăruită de Sibiu logofăt.

## 114

1594 (7102) Februarie 19, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna jumătate din satul Cornășel, în urma unor judecăți.

## 115

1594 (7102) Februarie 20, București. — Mihai Viteazul voevod dăruiește m-rii Coșuna de lângă Craiova, două vii, una la Smârdeșteț, cealaltă la Priseaca.

## 116

1594 (7102) Februarie 20, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Părvu logofăt ocină în Sălătruc, partea lui Dumitru și Șărbu, pe care o primește în schimbul părții lui de ocină din Pereni.

## 117

1594 (7102) Februarie 25, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stanciu din Rătești și fraților lui o moară și ocină, în urma unei judecăți.

## 118

1594 (7102) Martie 4. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pătru Văcărescu, lui Dan, Dragolii, lui Stan și lui Cozma satul Hlemna, pe care l-au primit, pe vremea lui Neagoe Basarab, dela Părvu și Barbu Craiovescu, pentru dreaptă și credincioasă slujbă și cu vărsare de sânge.

## 119

<1594—1599> Martie 8. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Argeș vama orașului Argeș și dreptul de a judeca, poruncind banilor din județul Argeș să judece numai «țara», iar cu orașul să n'aibă amestec.

## 120

1594 (7102) Martie 26. — Popa Anghel dăruiește nepotului său Anghel din Olănești o moșie în Sărăcinești.

## 121

<1594—1599> Martie 29. — Mihai Viteazul voevod poruncește lui Nan ban și tovarășilor săi dela Ocna Mare să dea merticele de sare m-rii Tismana, ca mai înainte vreme, deoarece domnul nu are de gând să le ia pe seama domniei, nici nu le-a vândut.

## 122

1594 (7102) Martie 30. — Andrei și Petriman, fiii lui Vlad, vând lui Gherghe din Săcuian partea lor de curătură dela Vadul lui Bădici.

## 123

1594 (7102) Aprilie 3, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stănilă postelnic ocine în Vălcănești, Braloștița și Salce, în urma unor judecăți. Ocinele sunt răscumpărate în timpul lui Mihnea voevod, cu bani luați cu camătă dela gelepi.

## 124

<1594—1599> Aprilie 3. — Mihai Viteazul voevod întărește din nou m-rii Argeș vama orașului Argeș și dreptul de judecată, poruncind banilor din județul Argeș să se ferească de oraș, să judece numai «țara».

## 125

<1594—1599> Aprilie 7. — Mihai Viteazul voevod poruncește satului Vârvorul să dea vinăriciul m-rii Coșuna, scutindu-l de vinăriciul domnesc.

## 126

1594 (7102) Aprilie 12, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nan gramatic ocină în satul Bârzeștii lui Homoccea, partea mătușii sale Anca, pentru care plătește birul și îi face și pomeni.

## 127

<1594—1599> Aprilie 26. — Mihai Viteazul voevod scutește de oaste pe Mihai Grecul din Târșor.

## 128

1594 (7102) Aprilie 27. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Stănești un obroc de 12 găleți, 4 burdufe de brânză și 4 care de sare.

## 129

<1594> Mai 3, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oancea din Râmnic casă, vie și ogoare în Voinigești.

## 130

1594 (7102) Mai 15, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Cotlomuz dela Athos bălțile dela Romoleț, Fântânele, Suhaia, Vișoara și Căcăneul, în urma unei judecăți.

## 131

1594 (7102) Mai 16, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Sarchiz ocină în Bujoreni, în urma unei judecăți.

## 132

<1594> Mai 16, București. — Mihai Viteazul voevod întărește popii Pârvan, lui Șain și lui Andreico și cu frații lor, ocină în Elhovețul de Sus și Gogoși, în urma unei judecăți.

## 133

<1594> Mai 19, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Blagoveștenia de lângă Buzău satul Rătunda care se numește Groșăneasca dela Meteleu, dăruit de Andronic vistier. Satul s'a vândut acestuia din cauza birurilor.

## 134

1594 (7102) Mai 22, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pătru și fraților lui, Buduhă și Banciu, ocină în Plopeni și Măcsăneni.

## 135

1594 (7102) Mai 27, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu fost mare spătar părți în satele Orlești și Dobrușa.

## 136

1594 (7102) Mai 28, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mihalcea fost mare ban satul Orlești, pe care îl plătește de bir în timpul lui Alexandru voevod, când săteni fugiseră cu toții peste Dunăre.

## 137

<1594> M a i 28. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radul postelnic și Udriște paharnic din Bușani moara din Buzău.

## 138

1594 (7102) I u n i e 3, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod dăruiește m-rii Blagoveștenia de lângă Buzău niște mori pe apa Buzăului, care mai înainte au fost domnești.

## 139

1594 (7102) I u n i e 5, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna satul Radovanul, dăruit de Daniil călugărul.

## 140

1594 (7102) I u n i e 6. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dobre al doilea logofăt niște Țigani.

## 141

1594 (7102) I u n i e 8, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radul ocină la Merișani, precum și Țigani.

## 142

1594 (7102) I u n i e 10, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna satele Perişorul, Sacă, Cârna, Ciutura și Stejar cu mori și Țigani, toate rămase de pe urma lui Pârnu mare logofăt.

## 143

<1594—1599> I u n i e 14. — Mihai Viteazul voevod scutește pe Mihai din Târșor de oaste, în urma rugăminții lui Hristea pitar.

## 144

<1594> I u n i e 15, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește popii Tudoran din Câmpu Lung ocine și vii în Țigănești.

## 145

1594 (7102) I u n i e 18, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nicula vătăh ocină la Tătariul, un vad de moară și loc de grădină în Cojocști, precum și Țigani, în urma unor judecăți.

## 146

1594 (7102) I u n i e 21, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dărădan ocine în Stoenști.

## 147

1594 (7102) I u n i e 23. — Bălea logofăt și soția sa Stanca vând partea lor de moșie din Bușani lui Andrei mare logofăt.

## 148

< 1594 I u n i e, d u p ă 23 > B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Andreiu mare vornic moșie în Bușani.

**149**

1594 (7102) Iunie 28, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Costea ocină în Strimțul, cu case și vii.

**150**

1594 (7102) Iulie 1, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Necula o jumătate de moară și două vii la Corcova.

**151**

1594 (7102) Iulie 5, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radul al doilea paharnic ocină în Jirovul de Jos și în Cernaia.

**152**

1594 (7102) Iulie 7, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Udriște din Bucșani un vad de moară pe Buzău, care a fost dăruit de Pătrașcu voevod lui Boldea fost mare clucer, tatăl lui Udriște, pentru credincioasă slujbă.

**153**

1594 (7102) Iulie 8. — Voilă și Stana dau toată moșia lor din Toplița ginerelei lor Dragotă Titoianu.

**154**

1594 (7102) Iulie 22, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui David spătar ocină în Urzica.

**155**

<1594> August 3. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stănilă postelnic mai multe sate, pe care el se înfrățește cu verii lui primari, Neagoe și Moisi.

**156**

<1594> August 5. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna mai multe sălașe de Țigani și un sat, dăruit de Stepan fost mare clucer.

**157**

<1594—1596> August 7. — Mihai Viteazul voevod împuternicește m-rea Tismana să ia vamă din pește din balta dela Bistrețu.

**158**

<1594—1599> August 9. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna satul Săcuiul, dăruit de jupâneasa Stanca, mama lui Barbu postelnic.

**159**

1594 (7102) August 16. — Simion Dumnădzău din Patrășcani vinde lui Costantin Sitarul moșie în Șărbănești, Băloșăști și în Potna, pentru bani și pentru un bou.

**160**

1594 (7102) August 17, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Sârbu mare stolnic și fratelui său, popa Stan din Cerneți, jumătate din satul Bistrița și Țigani.

## 161

<1594> August 17. — Stan și femeia lui Voica și fiul lor Neagoie vând partea lor de ocină din satul Strâmba lui Stoica al doilea logofăt.

## 162

1594 (7102) August 23, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pătru al doilea armaș jumătate din satul Vălaru pe apa Jiului, ocină în Doicești și mai multe sălașe de Țigani.

## 163

<1594> August 24, București. — Mihai Viteazul voevod dăruiește m-rii sfântul Nicolae din București ocină la Vlădeni.

## 164

1594 (7102) August 29, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Glăvăcioc părți de sate, mori, vii și Țigani; în urma unei judecăți.

## 165

1594 (7103) Septembrie 6, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Daba și fratelui său Dobre ocină în Dâlga de Sus, în urma mai multor judecăți.

## 166

1594 (7103) Septembrie 6, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Staico și lui Stan ocină la Blăjoiu de Sus și Blăjoiu de Jos, precum și înfrățirea dintre ei.

## 167

<1594> Septembrie 21. — Mihai Viteazul voevod întărește jupanitei Anca ocină în Poiana, cu vecini, precum și o Țigancă.

## 168

1594 (7103) Septembrie 26, București. — Mihai Viteazul voevod întărește episcopiei de Buzău ocină în Cârpești, în urma unei judecăți.

## 169

<1594 Septembrie 26—1597 Februarie>. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Drăgan ocine în Trăstieni și Țigani, în urma unor judecăți.

## 170

<1594 Septembrie 26—1595 Ianuarie>. — Mihai Viteazul voevod întărește mai multora ocină în Trestenic, în urma unei judecăți.

## 171

<1594> Octombrie 1. — Mihai Viteazul voevod dăruiește m-rii Blagoveștenia din Buzău și lui Udriște din Târgoviște 3 roate de moară, pe care să le stăpânească pe din două.

## 172

1594 (7103) Octombrie 2, București. — Mihai Viteazul voevod întărește popii Pârvan, lui Radul și lui Andreico jumătate de funie de ocină în Elhoveșu de Sus, în urma unei judecăți.

## 173

1594 (7103) Octombrie 4, București. — Mihai Viteazul voevod întărește popii Stanciu ocine la Corcova.

## 174

1594 (7103) Octombrie 5. — Răvaș de jurătorii lui Bragă și ai lui Pătru din Fureștii.

## 175

1594 (7103) Octombrie 31, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Lupul și lui Radul ocină în Ujăști, Băbeni și Băiculești, precum și o parte dintr'un scoc de moară.

## 176

1594 (7103) <Decembrie>, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stolca al doilea logofăt și jupâniței lui, Dochia, mai mulți Țigani, de cumpărătură. Deasemenea îi întărește niște Țigani dăruți de doamna Stanca, pentru credincioasă slujbă în țări streine.

## 177

1594 (7103) Decembrie 13, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stoica al doilea logofăt ocine în Groși, Șerbești, Stejar, Ștrâmba și mai mulți Țigani.

## 178

1594 (7103) Decembrie 14, București. — Mihai Viteazul voevod întărește episcopiei din Buzău ocină în Cârpești, în urma unei judecăți.

## 179

<1595—1596> Ianuarie. — Mihai Viteazul voevod împuternicește pe egumenul Serghie dela m-rea Tismana ca, împreună cu Radu comis, să hotărnicască moștile mănăstirii.

## 180

1595 (7103) Februarie 12, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Theodosie mare vistier satul Runcul.

## 181

<1595> Februarie 14. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu mare clucer, lui Preda spătar și lui Stroe mare stolnic satul Plenița.

## 182

<1595—1596> Februarie 20. — Ivan mare vornic întărește jupaniței Voica o moară la Negești, în urma unei judecăți.

## 183

1595 (7103) Martie 10, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radul fost mare comis satul Placico.

## 184

<1595—1596> Martie 16. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Hristodor diacon și fratelui său Dimitru satul Piscani, în urma unei judecăți.

## 185

1595 (7103) Martie 17, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Bădilă și fratelui său Albu moșia Prundeni.

## 186

<1595> Martie 29, București. — Mihai Viteazul voevod întărește mai multora moșie în Bălegoși și în Grabicina.

## 187

<1595> Aprilie 18. — Mihai Viteazul voevod împuternicește m-rea Vieroș să-și ție satul Poenarii, poruncind lui Bogdan părcălab din Albești să lase în pace acel sat.

## 188

1595 (7103) Mai 4, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Calotă clucer ocine în Drevești, cumpărate cu bani și cu oi.

## 189

<1595—1599> Mai 15. — Mihai Viteazul voevod, la plângerea egumenului, împuternicește m-rea Vierăș să stăpânească satele Căpățânenii și Poenarii, poruncind acelor sate să asculte de orice poruncă le va da egumenul. Dacă nu vor asculta, domnul îi amenință că îi va spânzura pe toți înaintea porților lor.

## 190

1595 (7103) Mai 20, București. — Mihai voevod întărește lui Radu și lui Negru ocine în Stăncești.

## 191

1595 (7103) Mai 26, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dragomir ocine la Rusinești și Mărgăritești.

## 192

1595 (7103) Iunie 5. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii dela Cepturoaia, cu hramul sf. Nicolae, satul Răbegii, dăruit de Radu mare clucer.

## 193

1595 (7103) <Iunie 5 — Iulie 24>, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Cârștian logofăt ocină la Brănești și patru vaduri cu mori la Prahova.

## 194

1595 (7103) Iunie 12, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu și fiului său Neagoe ocine în Săcuiani și jumătate dintr'o moară.

## 195

<1595> Iunie 12, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nica al doilea vistier satul Corcova.

## 196

<1595> Iunie 14. — Mihai Viteazul voevod întărește înfrățirea dintre Dragomir și soția sa, Rada din Fiani, pe toate ocinele lor.



## 197

1595 (7103) Iunie 16. — Popa Ștefan mărturisește că Voica, mama lui Stan, după moartea acestuia, a împărțit ocina Istroesei cu Oncea și cu Radu.

## 198

<1595> Iunie 18. — Mihai Viteazul voevod întărește Radei din Fiani toate averile rămase dela soțul ei Năvrat.

## 199

1595 (7103) <Iunie> 27, București. — Mihai Viteazul voevod întărește din nou m-rii din Cepturoaia satul Răbegii, dăruit de frații Buzești.

## 200

<1595> Iulie 4, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stoica al doilea logofăt și jupaniței lui, Dochia, ocine în Piiarseca și Strâmba.

## 201

1595 (7103) Iulie 5, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu mare clucer satele Curățeștii lui Bratul și Curățeștii lui Voicilă, care s'au vândut acestuia din cauza sărăciei și a birurilor.

## 202

<1595> Iulie 13. — Cocil mare ban al Craiovei întărește m-rii Coșuna părți din moșia Cioroiși și din Sulari, dăruite m-rii de Pârvu logofăt.

## 203

1595 (7103) Iulie 24, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Vierăș satul Urîjii și satul Bărcuța, ambele din jud. Dolj, în urma unei judecăți cu m-rea Govora.

## 204

<1595 Septembrie 1—1596 August 31> 7104. — Drăgoiu, fratele său Manea și nepoții lor, Radu și Dobre, vând lui Arbănaș ocina lor din Glodeni.

## 205

1595 (7104) Octombrie 2, București. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Gașpar ocină în Găujanii depe Mostiște, de cumpărătură și de înfrățire.

## 206

<1595 Noembrie 1—1596 August 31> 7104. — Mihai Viteazul voevod întărește fiilor lui Dolofan satul Bădești, în urma unei judecăți.

## 207

<1595—1596> Noembrie 3. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna satul Radvanul, din județul Dolj.

## 208

1595 (7104) Noembrie 12, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod dăruiește lui Ivan mare vornic satul Șerpăteștii cu balta Criva pentru credincioasa slujbă și vărsare de sânge

în luptele cu Turcii. Desemenii îi dăruiește o parte de moșie din satul Tihulești a lui Ianache postelnic care s'a hiclenit.

## 209

<1595—1956> N o e m b r i e 22. — Mihai Viteazul voevod imputernicește pe Socol postelnic să aleagă moșia pe care o are m-rea dela Bucovăț în satul Cioroiașul, de către a celorlalți săteni.

## 210

1595 (7104) D e c e m b r i e 2. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Necula logofăt o moșie a lui Dinu Vânăț, căruia el i-a plătit birul precum și niște Țigani.

## 211

1595 (7104) D e c e m b r i e 28, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește mitropoliei din Târgoviște satul Lungii, dăruit de Mitrea vornic și soția sa Neaga.

## 212

<1595> D e c e m b r i e 29. — Eftimie mitropolitul Ungrovlahiei întărește lui Dragomir și soției sale Rada din Fiianf moară, ocină și o parte din vitele ce au fost ale lui Navrap, pe care ei le împart cu Bodea și Duica.

## 213

1595 (7104) D e c e m b r i e 30. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Turbatele satul Bătiești, cu vaduri, mori și rumâni, dăruit m-rii de doamna Stanca.

## 214

1596 (7104) I a n u a r i e 7, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Tismana ocini și vii ale unor săteni din Vrabeți și din Broșteni, deoarece aceștia au ucis un călugăr al m-rii « trimis la slujbă să aducă hrană la sf. mănăstire » și i-au luat 9100 aspri.

## 215

1596 (7104) <I a n u a r i e 7 — A u g u s t 31>. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mihalcea fost mare ban satul Moșăștii Pistrui, care se vinde «dă mare sărăcie și de nevoie grele».

## 216

1596 (7104) <I a n u a r i e 7 — I u l i e 25> G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui popa Dumitru și lui popa Pătru moșie și vii în Radovan, deoarece ei nu și-au vândut părțile lor de moșie m-rii Coșuna, ca alți săteni.

## 217

1596 (7104) <I a n u a r i e 7 — I u l i e 25>, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oprea ocine cu vecini în Stănești, cumpăratc pe vreme de foamete.

## 218

<1596> I a n u a r i e 9, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stanciuț din Rătești un vad de moară în satul Plătica și o jumătate de moară gata, în urma unei judecăți.

## 219

1596 (7104) I a n u a r i e 20. — Mihai Viteazul voevod întărește jupănescii Rada o moșie în Vălenii Magului și mai multe vie.

## 220

1596 (7104) I a n u a r i e 22, P i t e ș t i. — Sudețul, 12 pârgari și pârcălabii din Pitești constată că Stanciu și-a plătit datoria față de m-reia Vieroș și hotărăsc să stăpânească în pace o parte de mori, pe care o zălogise la mănăstire.

## 221

1596 (7104) F e b r u a r i e 1, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod își întărește satul Sulariul pe care îl cumpără cu 40.000 aspri. Peste patru ani, sătenii se răscumpără dela domn, aflat la Alba-Iulia, însă cu 80.000 aspri.

## 222

<1596> F e b r u a r i e 7. — Calotă mare ban al Craiovei întărește m-rii Coșuna moșie în Radovan, în urma unei judecăți.

## 223

<1596> F e b r u a r i e 16, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna moșie în Radovan.

## 224

1596 (7104) F e b r u a r i e 19, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Necula logofăt o moșie din Stănimiru de Sus, partea numită Mătăsarul.

## 225

1596 (7104) M a r t i e 5. — Stan vinde fratelui său Vâlcu logofăt partea sa de ocină din Poești.

## 226

1596 (7104) A p r i l i e 10, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii din Olteni jumătate din satul Olteni, în urma unei judecăți.

## 227

1596 (7104) A p r i l i e 13. — Mihai Viteazul voevod fixează regulile pentru alegerea egumenului și pentru judecata călugărilor dela m-reia Cozia.

## 228

1596 (7104) A p r i l i e 14, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Vierăș ocină în Izvorani și lui Radu mare clucer ocină în Dobrușa, în urma schimbului făcut între ei.

## 229

1596 (7104) A p r i l i e 16, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Jupa din Buzău un Țigan cu 2 copii.

## 230

1596 (7104) A p r i l i e 23, D o b r o ț e i. — Megiașii din Dobroței mărturisesc că Cîreșco din Pupezeni a dat zestre fiicei sale Stanca 10 stânjani de moșie în Dobroței.

## 231

1596 (7104) Aprilie 30, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nicula, jupaniței lui, Buica, lui Radu și Anei ocină în Șerbăneștii dela Olt, cumpărată dela Giura, pe care-l plătesc de datoria ce-o avea la un gelep.

## 232

1596 (7104) Mai 4, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Udrea mare armaș ocină în Lupșanul.

## 233

1596 (7104) Mai 14, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dumitru moșie în Rădăcinești și în Pereni.

## 234

<1596> Mai 28, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stan logofăt din Săvești ocină în Botenii de Sus.

## 235

1596 (7104) Iunie 3, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește fraților Buzești satul Bontenii și ocine în Gropșani și în Corbeni.

## 236

<1596> Iunie 3. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Lupu și fraților lui, Radu și Radea, moșie în Bărlui.

## 237

1596 (7104) Iunie 8. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu al doilea paharnic ocine în Jirov, Cernaia, Cotoruia și Valea Bună, precum și o Țigancă.

## 238

1596 (7104) Iunie 15, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește fraților Buzești satul Plenița și seliștea Pastaia, în urma unei judecăți.

## 239

1596 (7104) Iunie 19, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dragomir mare stolnic și lui Părvul postelnic satul Ciocoveni și Țigani, deoarece aceștia și-a pierdut cărțile, când au venit « păgânii Tătari » de « au intrat în Țara Românească și au făcut mare rău și jaf ».

## 240

1596 (7104) Iunie 20, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește jupaniței Stanca satul Corbi și 12 sălașe de Țigani, pe care îi are dela Stanciu Benga spătar în schimbul unor lucruri și bani pe care i-a cheltuit Stanciu Benga în timpul pribegiei sale în Țara Ungurească.

## 241

1596 (7104) Iunie 23, Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Tudoran postelnic moșie în Gabrov.

## 242

1596 (1704) I u l i e 6. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oprea, lui Stan și lui Stanciu și lui Cănda ocină în Comanca, în pădurea Răpuroasa și în Moreasca.

## 243

<1596> I u l i e 7, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Golgota ocina și vecinii din jur, pe care îi scutește de toate dările și slujbele, numai să păzească mănăstirea de făcătorii de rele, « căci au venit tâlharii de au jefuit și au stricat sfânta mănăstire ».

## 244

1596 (7104) I u l i e 19, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Părvu postelnic satul Mărzânești și un sălaș de Țigani, deoarece și-au pierdut cărțile de moștenire când păgânii Tătari au intrat în Țara Românească și au făcut mari răutăți și robie și pradă și foc ».

## 245

1596 (7104) I u l i e 24, G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dobre din Costești ocină la Vârful Negru.

## 246

1596 (7104) I u l i e 25 G h e r g h i ț a. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Neagoe și fratelui său Gherghe ocină în Tâmburești.

## 247

1596 (7104) I u l i e 29, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Tatul, lui Moș și lui Iovan părți de moșie în Radovan, deoarece ei nu și-au vândut părțile lor m-rii Coșina, ca alți săteni.

## 248

1596 (7104) A u g u s t, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oprea ocină în Călinești și în Sărăcinești.

## 249

<1596> A u g u s t 6, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Tismana un sălaș de Țigani.

## 250

1596 (7104) A u g u s t 7, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mihalcea fost mare ban satul Călugărenii lui Manea și Călugărenii Stoicăi, care s'au vândut « de mare sărăcie și de nevoie ».

## 251

1596 (7104) A u g u s t 10, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Părvul logofăt ocină în Sălătruc.

## 252

1596 (7104) A u g u s t 12. — Mihai Viteazul voevod dăruiește lui Lupul al doilea paharnic satul Ponorălu, pentru credincioasă slujbă și sânge vărsat. Deasemeni îi întărește ocine în Tâmna, Lacu și Cernaia, precum și Țigani.

## 253

1596 (7104) August 13. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nica al doilea vistier satul Corcova, care i s'a vândut.

## 254

1596 (7104) August 17. — Barbu postelnic și fiii săi, Danciu și Hamza din Târgul Gilort, dăruiesc m-rii Tismana un sălaș de Țigani.

## 255

<1596> August 17, București. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii cu hramul sf. Ecaterina din București ocină în Bolintin, dăruită de Ivașco fost mare vornic.

## 256

1596 (7104) August 20, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui popa Frățcan și fiului său Baico ocină în Brebu, deoarece și-a pierdut cărțile, «când blestemații de Turci i-au robit fiii și fiicele și pe preoteasa lui».

## 257

1596 (7104) August 31. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nica al doilea vistier ocine în Urâți și în Brăgăreștii de Câmpie.

## 258

<1596> August 31. — Manta mare ban al Craiovei întărește m-rii Coșuna două funii de moșie în Radovanu.

## 259

<1596> August 31. — Manta mare ban al Craiovei întărește m-rii Coșuna o funie de moșie în Radovanu.

## 260

1596 (7105) <Septembrie 1—23> Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu comis satul Bădești, în urma unor judecăți.

## 261

<1596> Septembrie 4. — Mihai Viteazul voevod împuternicește m-rea Coșuna să ție satul Radovan, chiar și părțile acelor săteni, care au primit numai jumătate din prețul ocinelor.

## 262

1596 (7104) Septembrie 5. — Manta mare ban al Craiovei întărește m-rii sf. Nicolae de lângă Craiova moșie în Radovanu, în urma unei judecăți.

## 263

1596 (7105) <Septembrie 5—23> Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna tot satul Radovanul, în urma unei judecăți.

## 264

1596 (7104) Septembrie 8, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pârvu logofăt ocine în Mlaca Muntelui.

## 265

1596 (7105) Septembrie 23 Gherghița. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Manea moșic în Radovanu, deoarece el nu și-a vândut moșia, ca alți săteni.

## 266

1596 (7105) Septembrie 28, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui David postelnic și jupaniței lui, Maria, satul Recica Dabului, în urma unei judecăți.

## 267

1596 (7105) Septembrie 28. — Eftimie mitropolitul Ungrovlahiei întărește n-rii Glavacioc ocină în Comoșteni și Sadova satul Frumușenii tot și 6 sălașe de Țigani, în urma unei judecăți.

## 268

1596 (7105) <Septembrie 28 — Decembrie 31>. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Tatul moșie în Mocirla, în urma unei judecăți.

## 269

1597 (7105) Ianuarie 11. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Duca și fiului său Gherghe ocină în Olteni, precum și înfrățirea cu Gherghe al Ratei.

## 270

1597 (7105) Ianuarie 11, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mihaiu negustor din Târșor ocină în Popești.

## 271

1597 (7105) Ianuarie 18, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stoica Iogofăt ocină la Berislăvești, vie, livadă și un vad de moară.

## 272

1597 (7105) Ianuarie 21, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod dăruiește episcopiei de Buzău satele: Pojărății, Stănuleștii, Găvăneștii de Sus și Găvăneștii de Jos, care s'au vândut domnului.

## 273

1597 (7105) Februarie 3, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stan și Stancăi ocină în Măicânești și o vie.

## 274

1597 (7105) Aprilie 1. — Mihai Viteazul voevod întărește Stancăi din Bogdănești toată partea de ocină a soțului ei Barbu, în urma unei judecăți.

## 275

1597 (7105) <Aprilie 1 — August 31>. Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Vâlcă moșie în Gabrov.

## 276

1597 (7105) Aprilie 5, București. — Mihai Viteazul voevod întărește jupaniței Cneajna ocină în Săruleștii de Sus, pe care ea o lasă după moartea fratelui ei Badea.

## 277

1597 (7105) Aprilie 14, Argeş. — Mihai Viteazul voevod întăreşte lui Necula negustorul o vatră de casă cu pivniţă în oraşul Argeş, o moară cu 2 roţi şi mai multe livezi.

## 278

1597 (7105) Aprilie 25, Strezeşti. — Mihai Viteazul voevod întăreşte, în urma unei judecăţi, episcopiei Râmnicului şi Noului Severin o ocină în Voinigeşti, dăruită de boierii din Drăgoeşti.

## 279

1597 (7105) Aprilie 30, Cepturoaia. — Mihai Viteazul voevod întăreşte m-rii Coşuna moşie în Radovan, în urma unei judecăţi.

## 280

1597 (7105) Mai 1. — Mihai Viteazul voevod împuterniceşte pe Anghel logofăt din Sărăcineşti să întoarcă banii celor care au cumpărat moşia în Buneşti şi să-şi ţină ocina.

## 281

1597 (7105) Mai 6. — Şerban mare paharnic vinde o ocină din Izvorani lui Mihai Viteazul, care o dăruieşte m-rii Argeş.

## 282

1597 (7105) Mai 11, Târgovişte. — Mihai Viteazul voevod dăruieşte m-rii Argeş ocină în Izvorani şi întăreşte morile dăruite de Neagoe Basarab voevod.

## 283

1597 (7105) Mai 20, Ploeşti. — Mihai Viteazul voevod întăreşte lui Şteful postelnic ocină la Selişte, la Frijăreni şi la Călugăreni, precum şi un sălaş de Țigani.

## 284

1597 (7105) Mai 31. — Mihai Viteazul voevod întăreşte lui Dumitru logofăt ocină în Căldăruşanii de Sus, în urma unor judecăţi.

## 285

1597 (7105) Iunie 3, Târgovişte. — Mihai Viteazul voevod întăreşte lui Dumitru ocină în Pereni şi o vie în dealul Rădăcineştilor.

## 286

1597 (7105) Iunie 3, Târgovişte. — Mihai Viteazul voevod întăreşte lui Neacşul ocine în Neagra, cumpărate cu asprii, boi, vaci cu lapte, capre, şi berbeci.

## 287

<1597—1599> Iunie 10, Târgovişte. — Mihai Viteazul voevod vinde lui Iane şi lui Tudor 2 vaduri de moară pe apa Râmnicului Sărat.

## 288

1597 (7105) Iunie 14, Târgovişte. — Mihai Viteazul voevod întăreşte lui Selivestru călugăr dela Brezoi nişte fâlci de loc pentru stupină.



## 289

1597 (7105) Iunie 15, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Theodosie mare logofăt satele Băiași, Turcinești și Gârdești cu toții rumâni.

## 290

1597 (7105) Iunie 20, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radn Nenului mai multe moșii în: Pălicioi, Joseani, Păcăleni, Pădurea, Trestia și Micșani.

## 291

1597 (7105) Iunie 21, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Vâlcu logofăt moșie în Gabrov, cumpărațe pe vreme de foamete, «după robirea Turcilor, când au robit și au prădat în Țara Rumânească».

## 292

1597 (7105) Iunie 22, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Vâlsan din Târgu Jiu ocină la Săceni și niște seliști.

## 293

1597 (7105) Iunie 25, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oprea, Dobrii și Stanii moșii în Târcovul lui Bătlan, Pârscov și Sârbi.

## 294

1597 (7105) Iunie 25. — Miclea, fiul Bălțatului, vinde lui Gligorie din Ursești moșie în Bălțați.

## 295

1597 (7105) Iunie 27, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Badea postelnic din Greci ocină la Liseni, precum și Țigani.

## 296

1597 (7105) Iunie 30, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Oprea postelnic satul Pierăia, dăruit de doamna Stanca, pentru credincioasă slujbă în țară și în țări streine.

## 297

1597 (7105) Iulie 1, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește mitropoliei satul Lungii, dăruit de jupanița Neaga vorniceasa.

## 298

<1597> Iulie 1. — Mihai Viteazul voevod hotărăște ca vecinii din Groșani să dea birul la Tismana, deoarece acolo i-a apucat crestatul pe răboj.

## 299

1597 (7105) Iulie 3. — Nan din Buneștii de Jos dăruiește m-rii sf. Ion Gură de -Aur din Ocnele Mari niște fâlcii de ocină.

## 300

1597 (7105) Iulie 20, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Brașov ocină în Bărbuleți.

## 301

1597 (7105) Iulie 30, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește jupaniței Maria și ginerelui ei Voico logofăt ocină în Grădiștea de jos, în urma unei judecăți.

## 302

1597 (7105) August 14, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Beciul cu frații săi și lui Necula ocine în Frăsinetul de Jos și în Frăsinetul de Mijloc.

## 303

<1597—1599> August 16. — Mihai Viteazul voevod imputernicește pe Luca Frâncu să țină satul Stănești, luat dela Tudoran postelnic pentru o datorie de 10.000 aspri.

## 304

1597 (7105) August 27, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dunitru ban satul Brăniștarii din Măgură și ocine în satele Grădiștea din Vale, Gălășăști și Uzigani.

## 305

<1597 Septembrie 1 1598 August 31> 7106, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Tudoran ocină și vie în Vernești.

## 306

<1597 Septembrie 1—1598 August 31> 7106, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Valea Mare ocină în Golești, dăruită de jupanița Neacșa.

## 307

1597 (7116) Septembrie 6, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stanciu logofăt ocine în Bumbești și Clocotici, în urma unei judecăți.

## 308

1597 (7106) Septembrie 26, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește numei sale satele: Studina Mesteacănului, Studina Barbului, Crușovul, Frăsinetul de Câmpie și Studenița Hameiului, să le stăpânească cât va fi ea vie, iar după moartea ei, să fie ale fiicei domnului, Florica.

## 309

1597 (7106) Septembrie 28, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește mai multora ocine și vie în Vernești, Bănceștii Javrei, Cărlomănești, Mălureni și Zorești.

## 310

1597 (7106) Octombrie 5, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Stănești mai multe sate și Țigani.

## 311

1597 (7106) Octombrie 6, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește fraților Buzești satul Plenița și siliștea Păstaia, în urma unei judecăți.

## 312

<1597—1600> Octombrie 27. — Duma din Cațavei vinde lui Radu Hârsescul și lui Mihai mai multe moșii.

## 313

1597 (7106) Noembrie 3, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Fătul din Mărgineni trei pogoane de vie, nedajnice.

## 314

1597 (7106) Decembrie 3, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Golgota ocină în Târgoviște, dăruită de Pătrașcu cel Bun voevod.

## 315

1597 (7106) Decembrie 3, Târgoviște. — Sudețul Chirfote și 12 pângari din Târgoviște întăresc m-rii Golgota ocină în Târgoviște, dăruită de Pătrașcu cel Bun.

## 316

1597 (7106) Decembrie 13, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește Mitropoliei din Târgoviște ocină în Săcuiani.

## 317

1598 (7106) Ianuarie 18, Caracal. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Ghinea ocină în Voinigești.

## 318

1598 (7106) Ianuarie 25, Grădiștea. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Bad a postelnic altă ocină la Liseni.

## 319

1598 (7106) Februarie 12. — Urmașii lui Danciu fost mare vornic dăruiesc pe o slugă a acestuia, Alexia, cu jumătate din ocina dela Hărvătești, pentru credincioasă slujbă în țări streine și cu sânge vărsat.

## 320

<1598> Februarie 24, Târgoviște — Mihai Viteazul voevod întărește fraților Buzești mai multe sate.

## 321

1598 (7106) Februarie 25, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește popii Tudoran ocină la Țigănești, ogoare, vii, livezi, braniști și locuri de case.

## 322

1598 (7106) Martie 24. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mișu mare portar ocine la Cășcioare și Blagodești, precum și Țigănci.

## 323

1598 (7106) Martie 25. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna moșie în Radvanul, în urma unei judecăți.

## 324

1598 (7106) Aprilie 24, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește mai multora vaduri de moară și ocine în Văcăreștii de Jos și în Bărzeștii de Sus, în urma unei judecăți.

## 825

1598 (7106) Aprilie 27, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui popa Vlaicu, lui Feticul și lui Călin ocine și grădini în Bătiești.

## 826

1598 (7106) Mai 7, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pârnu logofăt ocină în Pereni, în urma unei judecăți.

## 827

1598 (7106) Mai 10, Târșor. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mihai din Târșor ocine și vil în Făstăci.

## 828

1598 (7106) Mai 20, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod dăruiește lui Tudoran pitar satul Iași, pentru slujbă credincioasă.

## 829

1598 (7106) Mai 23, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Alexie din Vlădila o ocină în Hărvătești și Țigani, dăruți lui de urmași lui Danciu fost mare vornic.

## 830

1598 (7106) Mai 23, Craiova. — Pană mare ban al Craiovei întărește m-rii Coșuna moșii în Radovanu.

## 831

1598 (7106) Mai 26, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Gherge din Brăgărești moșii în Brăgărești, Bordeni și Turuliu.

## 832

1598 (7106) Mai 27, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod dăruiește episcopiei din Buzău satele: Pojorăștii, Stănuleștii, Găvăneștii de Sus, Găvăneștii de Jos și Periații.

## 833

1598 (7106) Mai 30, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna moșii în Radovanu.

## 834

1598 (7106) Iunie 1, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Manea ocină în Stănești.

## 835

1598 (7106) Iunie 4, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Coman logofăt ocină la Olteni.

## 836

1598 (7106) Iunie 20. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Stanciu logofăt și lui Balea spătar jumătate din satul Clocoticiul și jumătate din satul Bumbuești, în urma unei judecăți,

## 337

1598 (7106) Iunie 22. — Mihai Viteazul voevod poruncește unor megiași să aleagă ocina lui Dumitru ban.

## 338

1598 (7106) Iunie 28. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Nica vistier satul Corcova.

## 339

1598 (7106) Iunie 28, Târgoviște. — Mihai Vitcazul voevod întărește lui Stănilă din Rătivoești și lui Vlad din Izvor ocine în Gârbovi și în Izvor, deoarece și-au pierdut cărțile, «când au jefuit haiducii de peste munți acele margini».

## 340

1598 (7106) Iulie 4. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mihai din Târșor și lui Ion logofăt ocine și vii în Rogozești și Scăieni, vândute din cauza foametei și a birului.

## 341

1598 (7106) Iulie 5, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod împuternicește m-reă Cozia să-și ție vecinii și Țigani din Ulița, iar vecinii să nu plătească bir cu orașenii, ci «cu țara».

## 342

1598 (7106) Iulie 12, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Giurcă, și lui Bran moșii și vii în Hăești și Dealul Racoșilor, pentru că le-au ars «cărțile cele vechi».

## 343

1598 (7106) Iulie 21, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Mareaș din Călina ocină în Călina, precum și o Țigancă.

## 344

1598 (7106) August 21. — Udrea mare armaș își lasă parte din averea sa, sate și vii, fratelui său Badea, surorii sale Grăjdana, ca și m-rii Panaghia.

## 345

1598 (7106) August 21. — Udrea mare armaș își lasă parte din averea sa, sate, vii și Țigani, m-rii Panaghia și soției sale Mușa, însă numai dacă nu se va mărita. Acestea, numai în cazul când dânsul va pieri la război.

## 346

1598 (7106) August 29. — Jupâneasa Stana și David postelnic dăruiesc m-rii Gura Motrului satul Scăeștii, în schimbul siliștei Bunceștii, pe care o vând.

## 347

1598 (7107) Septembrie 1, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Theodosie mare logofăt satele Slătioara, Foleștii și Popeștii din Otăsău, care au fost cneji și s'au vândut acestuia de bună voia lor.

## 348

1598 (7107) Septembrie 6, Târgoviște. — Mihai Viteazul își întărește sieși 23 de sate în jud. Romanați, pe care le-a cumpărat când era boier.

## 349

1598 (7107) Septembrie 9. — Jipa din Tâlpășești dă lui Stoica mare vistier un Țigan, pentru că marele vistier l-a scos pe Jipa dela bir.

## 350

1598 (7107) Noembrie 11, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dumitru ban ocine în Grădiștea din Vale.

## 351

1599 (7107) Ianuarie 13, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui David postelnic ocină în Izvorani și niște Țigani.

## 352

1599 (7107) Ianuarie 13. — Tudosie mare logofăt împreună cu frații și nepoții săi vând lui Stoica mare vistier satul Balta.

## 353

1599 (7107) Ianuarie 14, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește jupaniței Rada, fiica lui Ștefan portar, ocină și mori pe apa Colentinei, în urina unei judecăți.

## 354

1599 (7107) Ianuarie 15, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește jupaniței Maria și ginerelui ei Voico ocină în Grădiștea din Vale.

## 355

1599 (7107) Ianuarie 15, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește jitelniței Maria și fiilor ei, Voico și Neaga, ocină și cu 2 vecini, în Grădiștea din Vale.

## 356

1599 (7107) Februarie 3. — Stan și soția sa Anca și nepotul ei Dragomir vând popii Vașoc moșia lor din Zăgoneni.

## 357

1599 (7107) Februarie 13. — Dragomir spătar dăruiește m-rii Tismana un loc la Mișina.

## 358

1599 (7107) Martie 30, București. — Mihai Viteazul voevod întărește egumenului Theodosie dela schitul sf. Troiță moșii în Tilulești și Moșești.

## 359

1599 (7107) Aprilie 21, Târgoviște. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Tudoran spătar moară la Vlădești și un Țigan.

## 360

1599 (7107) M a i 18, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Badea postelnic alte ocine în Liseni.

## 361

1599 (7107) I u n i e 13, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dumitru ban ocine cu vecini în Grădiștea din Vale și Grădiștea din Coastă, în urma unei judecăți cu vecinii.

## 362

1599 (7107) I u ñ i e 14, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod dăruiește m-rii Ostrovul satul Tăistrenii de lângă Olteț, care s'au vândut vecini domnului.

## 363

1599 (7107) I u n i e 17, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește megișilor din satul Vălenii, satul lor, în urma unei judecăți.

## 364

1599 (7107) I u n i e 17. — Eftimie mitropolitul Ungrovlahiei întărește întocmirea dintre Dragomir și soția sa Rada, privitoare la averile lor.

## 365

1599 (7107) I u n i e 30, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește episcopiei Râmnicului ocinele și averile dăruite de monahia Maria din Drăgășani.

## 366

1599 (7107) A u g u s t 17, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește din nou lui Dumitru ban ocine și vecini în Grădiștea din Vale, în urma unei judecăți,

## 367

1599 (7107) A u g u s t 28. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Simopetra dela Athos o mănăstire pe care o zidește dânsul în București.

## 368

1599 (7107) A u g u s t 29, T â r g o v i ș t e. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina, ocine în Rovinari și în Ursoaia.

## 369

<1599> Ș e p t e m b r i e 9. — Calotă mare ban al Craiovei întărește lui Cârstea și lui Vlad moșii în Hlemla.

## 370

1599 (7108) S e p t e m b r i e 19. — Calotă mare ban al Craiovei întărește m-rii Coșuna moșii în Hlemla.

## 371

1599 (7108) S e p t e m b r i e 22. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Neagu logofăt și lui Badea postelnic ocină la Zănoaga, în urma unei judecăți.

## 372

<1599 Decembrie — 1600 August> 7108. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Mihai mare portar și lui Ivan logofăt ocină și baltă la Blagodești.

## 373

1599 (7108) Decembrie 15. — Mai mulți dăruiesc m-rii Tismana ocină la Bistrița, jumătate din Erghevița și Tântava toată.

## 374

1599 (7107) Decembrie 28, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Vâlcu logofăt moșii la Zârna.

## 375

1600 (7108) <Ianuarie — August>, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește Mitropoliei din Târgoviște ocină la Săcuiani.

## 376

1600 (7108) Ianuarie 13, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Lupu căpitan o ocină cu vecini în Boldești, în urma unei judecăți cu megiașii din sat.

## 377

<1600> Ianuarie 14, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Radu logofăt ocine în Purcărenii de Sus ce se cheamă Părășăști, de înfrățire și de cumpărătură.

## 378

1600 (7108) Ianuarie 15. — Neagoe și fratele său Stan cumpără dela Calce și dela soția sa Dobra ocină și vie în Căndești.

## 379

1600 (7108) Ianuarie 26, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Calotă mare ban un loc de casă în Târgoviște.

## 380

<1600> Februarie 25. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește m-rii Vierăș balta Bistrețului și Grindurile.

## 381

1600 (7108) Martie 21, Alba — Iulia. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Pârnu logofăt, în urma unei judecăți, satul Morăștii, care s'au vândut vecini acestuia.

## 382

1600 (7108) Martie 25, Alba — Iulia. — Mihai Viteazul voevod întărește jupaniței Maria a lui Chircă comis satul Dobriceni, care s'au vândut vecini.

## 383

<1600> Aprilie 13. — Mihai Viteazul voevod poruncește lui Dumitru mare vornic să cerceze o plângere a lui Oprea și Undreiaș împotriva lui Nica vistier.



## 384

1600 (7108) A p r i l i e 14, A l b a — I u l i a. — Jupanitele Sanfira și Velica, fiicele lui Ivan vornic și Ștefan, nepotul lui Ivan vornic, dăruiesc m-rii Golgota ocină în Răzvad.

## 385

1600 (7108) M a i 15, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Stanciu și lui Buzea ocină și vie în Făstăci.

## 386

1600 (7108) M a i 15, C r e a ț a. — Staico și Stroe vând lui Oprea din Creța moșie cu rumâni în Tomșani.

## 387

1600 (7108) M a i 16, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Oauce vornic din Mihăești ocină și vecini la Golești.

## 388

1600 (7108) M a i 24, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod dăruiește lui Tudoran pitar satul Iașii, pentru dreaptă și credincioasă slujbă.

## 389

1600 (7108) M a i 26. — Mitropolitul Eftimie hotărăște ca m-rea Vierășul să nu aibă dreptul de a vinde morile pe care le-a dăruit Stoica Pribeagul mănăstirii.

## 390

<1600> I u n i e 1, I a ș i. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Coșuna satul Radovanu

## 391

1600 (7108) I u n i e 9, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Manea, lui Bratu și lui Belcio ocină și moară la Căndești.

## 392

<1600> I u n i e 11, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Ion logofăt din Târșor moșii în Spatnic și în Scăiani.

## 393

1600 (7108) I u n i e 15, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Vlad moșii în Zărneștii de Sus.

## 394

1600 (7108) I u n i e 16, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește mai multora ocine la Zărnești și Negoești.

## 395

1600 (7108) I u n i e 17, T â r g o v i ș t e. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Dima postelnic și jupanitei lui, Drăgana, în urma unei judecăți, satele și Țiganii lui Drăghici și Giurgiu postelnici și ai călugăriței Maria, cu care Drăgana se înfrățise.

## 396

1600 (7108) Iunie 25, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Radu fost mare clucer ocine în Strezești, Orlești și Dobrușa, precum și Țigani.

## 397

1600 (7108) Iulie 6, Alba — Iulia. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Ianc și lui Preda logofăt ocine în Mănăilești.

## 398

1600 (7108) Iulie 6, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește lui Vlad și lui Fătuicu ocine în Brănești.

## 399

1600 (7108) Iulie 9, Târgoviște. — Nicolae Pătrașcu voevod întărește m-rii Coșuna satul Radovanul, în urma unei judecăți.

## 400

1600 (7108) August 18, Alba — Iulia. — Mihai Viteazul voevod întărește din nou m-rii Coșuna satul Radovanul, în urma unei judecăți.

## 401

1600 (7109) Septembrie 5, Râmnic. — Sudețul și 12 pârgari din Râmnic întăresc lui Ghinea din Râmnic o vie cu case și siliște în Bujoreni.

## 402

1600 (7108) Septembrie 26, Gura Teleajenului. — Mihai Viteazul voevod despăgubește pe Antonie Grama cu mai multe sate, recunoscând că l-a prădat și l-a închis în Brașov pe nedrept.

## 403

<1600 Noembrie — 1601 Decembrie>. — Stanca, fata popii Radu din Cacova, dă unchiului ei popa Anghel din Sărăcinești moșie în Cacova.

## 404

1600 (7109) Decembrie 5, Târgoviște. — Simion Movilă voevod împuternicește m-rea sf. Nicolae din sus de București să-și țină satul Grozăvești și poruncește rumânilor de acolo să asculte de egumen.

## 405

<1600> Decembrie <8>. — Simion Movilă voevod întărește mitropoliei satul Lungii, dăruit de jupanița Neaga vorniceasa.

## 406

1600 (7109) Decembrie 16, Târgoviște. — Simion Movilă voevod împuternicește m-rea Tismana să-și ție morile dela Târgu-Jiu, dăruite de Mihai Viteazul.

## 407

1600 (7109) Decembrie 21. — Preda mare ban al Craiovei, soția lui, Catalina și fiica lor Mara dăruiesc m-rii Stănești satul Balomirești.

## DOCUMENTE INDOELNICE

## 1

1592 (7100) M a i 30. — Stoica, fratele lui Gradea, se tocmește cu popa Stroe să-i dea o parte dintr'o moșie pentru sărindarele pe care să le facă fratelui său.

## 2

1594 (7103) O c t o m b r i e 7. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii cu hramul Uspeniei din Buzău, satul Groșani, dăruit de Andronie vistier.

## 3

1596 (7104) I u l i e 7, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Blagoveștenia din Buzău satul Albești, dăruit de Andronie vistier.

## 4

1596 (7104) I u l i e 8, B u c u r e ș t i. — Mihai Viteazul voevod întărește m-rii Blagoveștenia din Buzău satul Albeștii Rătundului, dăruit de Andronie vistier.

## 5

<1596 S e p t e m b r i e — 1597 A u g u s t> 12, 7105. — Mihai Viteazul voevod întărește lui Radu vornic moșii în Merișani, Păpușari, Negoști și Zlatco.

СОДЕРЖАНИЕ ГРАМОТ  
1591—1600

1

1591 (7099) г. января 12, Бухарест. — Господарь Михня Турчиту подтверждает Внерэшскому монастырю села Крочань, Бэишь и Жупэнешть, дарованные Борчойя, по суду.

2

1591 (7099) г. января 14, Бухарест. — Господарь Михня Турчиту подтверждает попу Раду вотчину в Нижнем Брэтиани.

3

1591 (7099) г. января 15. — Господарь Михня Турчиту подтверждает логофату Иону поместья, мельничный брод на берегу Теляжену и место для дома в Скэян.

4

1591 (7099) г. февраля 1, Бухарест. — Господарь Михня Турчиту подтверждает Баде мельницы в Питешть на берегу Арджеша, по суду.

5

1591 (7099) г. февраля 1. — Господарь Михня Турчиту подтверждает жупанце постельника Удриште из Дрэгоешь Соре село Чернецу, по суду.

6

1591 (7099) г. марта 19. — Господарь Михня Турчиту подтверждает Иойке из Мэрша вотчины и цыган, оставленных ей в наследство ее братьями Пырву и Дума.

7

1591 (7099) г. мая 5. — Господарь Михня Турчиту дарует монастырю св. Николая мельничный брод.

8

1591 (7099) г. мая 21. — Думитру из Сэлкуца продает и дарует Кэлуйскому монастырю поместье в Пулень.

9

1591 (7099) г. мая 22, Бухарест. — Господарь Михня Турчиту подтверждает Калче и Боле вотчины и виноградники в Вернешть и Кындешть.

## 10

<1591 г. после месяца мая>. — Договорная грамота монастыря св. Иоанна в Бухаресте с стольниками, взимающими подати за рыболовство в пруде, находящемся в устье Калэлуя.

## 11

1591 (7099) г. июня 1, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Добре, Стану и Думитру вотчину в Пулэрешть и побратимство между ними.

## 12

1591 (7099) г. июня 16, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Кэлуйскому монастырю поместье в Пулянь, проданное и подаренное Думитру, сыном Више.

## 13

<1591—1592 гг.> июня 18. — Господарь Стефан Глухой уполномочивает игумена Василле защищать заповедные леса Главачокского монастыря.

## 14

1591 (7099) г. июля 2. — Бывший великий армаш Раду, спэтар Преда, постельник Строе и постельник Стэнцлэ даруют Стэнештскому монастырю части своих вотчин в Драновеце.

## 15

1591 (7099) г. июля 24, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает постельнику Бану и его жупайице Славне вотчину в селе Рошиу, по суду.

## 16

<1591> г. июля 30. — Господарь Стефан Глухой приказывает Дрэгничу из Сэлэтрука уплатить долг в 3000 аспров логофэту Пырву, а до уплаты Пырву может владеть тремя крепостными из Сэлэтрука.

## 17

1591 (7099) г. августа 8. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Чомагу, Збирое и Манцура часть села Липерешть, по суду.

## 18

<1591 г. сентября 1—1592 г. августа 31> (7100). — Тиху со своим братом Войко покупает у Богдана поместье в Писку.

## 19

<1591 г. сентября 1—1592 г. августа 31> (7100). — Постельник Раду из Стэнчпшь усыновляет сына Сокола и Ирины, даруя ему всю свою часть поместья в Верхнем Рэзваду.

## 20

<1591 г. сентября 1—декабрь> (7100), Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Опре, Милку и Иону вотчины, пашни и место для дома в Кэлинешть.

## 21

1591 (7100) г. сентября 1, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает постельнику Драгомиру с его дружиной, Муше и Вине село Пнетрошань, после нескольких судов.

## 22

1591 (7100) г. сентября 10. — Сын Трэмындана из Мургаша, Романацкого уезда, Степан продает Дану Нарешу из Гая свою часть поместья в Мургаше.

## 23

1591 (7100) г. сентября 18, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Макарие и его дружине половину села Липеренць, после нескольких судов.

## 24

<1591 г.> сентября 30. — Господарь Стефан Глухой уполномочивает бывшую жену господаря Нягу и монахиню Елисафту владеть селом Естеу с виноградником и приказывает крепостным слушаться их.

## 25

1591 (7099) г. октября 3, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Негре вотчину в Верхнем Вэкрешть в обмен на вотчину Троицкого монастыря.

## 26

1591 (7100) г. октября 13. — Пыркэлаб Тыргу-Жиу Думитру с 12 смежными разбирает распрю из-за поместья между Молдовяну из Скоарца и Стэнилэ.

## 27

1591 (7100) г. октября 23. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Раду из Шоймарь части вотчины в Броштень и виноградник.

## 28

1591 (7100) г. ноября 14, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает ветафу Будшу и Тыркэ с их дружинами вотчину в Корзь, по суду.

## 29

1591 (7100) г. ноября 20. — Великий бан Крайовы Джурджи пишет 12 смежным рассудить тяжбу из-за поместья Крэчуньяскэ между Молдовяном и Стэнилэ. Суд должен иметь место в присутствии пыркэлаба Думитру из Тыргу-Жиу.

## 30

1591 (7100) г. декабрь. — Ион Сурду из Сымботина продает жупану Саркизу свою часть поместья.

## 31

1591 (7100) г. декабря 18, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает нескольким смежным их части в Скэришоарэ, так как они не продались в крепостничество постельнику Михаю вместе с остальными смежными села. Он подтверждает им также цыган.

## 82

1591 (7100) г. декабря 29, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Лупу вотчину в Мэйкэнешть, а также и побратимство с сыновьями Дрэгана.

## 83

1592 (7100) г. января 6. — Логофат из Фундеш Герге дарует Апиноаскому монастырю вотчину и виноградник в Хинтецть.

## 84

<1592 г.> января 9. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Виерэшскому монастырю доход с рыбы из плавней Крочень.

## 85

1592 (7100) г. января 15, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает монастырю Черна в Венгрии вотчину Чорбарень, дарованную великим юмисом Раду и его матерью жупаницей Марией.

## 86

1592 (7100) г. января 16, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Нягое и его жупанице Стане вотчину в Феделешой, по суду.

## 87

<1592 г.> января 20. — Господарь Стефан Глухой разрешает Тисманскому монастырю удержать село Корзь в вотчине Фурка Обединулуй до пасхи, когда состоится суд.

## 88

1592 (7100) г. января 21, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает второму логофату Аранита и его брату Михо вотчины с крепостными в Благодешть.

## 89

<1592 г.> января 25. — Господарь Стефан Глухой уполномочивает игумена Тисманского монастыря Сергия покрыть свои убытки за счет монастырских крепостных, уклонившихся от податей и из-за которых было взято монастырское имущество.

## 40

1592 (7100) г. января 26, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает жупанице Михе две лавки в Бухаресте, по суду.

## 41

1592 (7100) г. января 28, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Благовещенскому монастырю, находящемуся в Бузэу, вотчину в Коцэрау.

## 42

1592 (7100) г. февраля 4, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Дуке пашши, виноградники и места для домов в селах Олтенъ, Таба, Путурочанъ и Сымботине.

## 43

1592 (7100) г. февраля 4, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает игумену монастыря Олтень Теодосие, Строе и Станчу село Олтень, по суду.

## 44

1592 (7100) г. февраля 6, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Саркизу вотчины, виноградники и место для дома в Божорань.

## 45

1592 (7100) г. февраля 16. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Кошунскому монастырю села Перিশору, Сяка, Чорояшу и Кырна со всеми цыганами, по дарственной логофэта Пырву.

## 46

1592 (7100) г. февраля 18, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает бану Армеге село Бохань.

## 47

1592 (7100) г. февраля 29, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Станчу и его братьям Микшану, Балану и Урсу вотчины в Лунга и в Кудкаць.

## 48

1592 (7100) г. марта 1, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает жупанице Някше и сыну Станы из Пэпень Кольца вотчины, виноградники и мельницы в нескольких селах, а также цыган — имущество, оставленное им их теткой, женой дворника, Анкой.

## 49

1592 (7100) г. марта 7. — Константинопольский патриарх Еремия пишет 12 боярам-землемерам справедливо установить пределы сел Олтень и Бужорань, принадлежащих Олтенскому монастырю.

## 50

1592 (7100) г. марта 8, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Олтенскому монастырю части вотчины в Бужорань, Улица, Копэчеле, Сымботине и Олтень.

## 51

1592 (7100) г. марта 28, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Тисманскому монастырю село Обедину и селища Пятра и Труфешть, по суду.

## 52

1592 (7100) г. марта 28, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Тисманскому монастырю села Нижняя Вырбица и Верхняя Вырбица, по суду.

## 53

1592 (7100) г. мая 15, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает жупанице Някше и ее сыну Михайлу части сел Гэвождиброд, Валени, Пятра, Поаяна и Брэтэшани с мельницей и семейства цыган.



## 54

<1592 г.> мая 22. — Господарь Стефан Глухой уполномачивает монахов Тисманского монастыря держать людей из Корзь связанными, до тех пор пока они не выдадут монастырю его грамоты на вотчину.

## 55

1592 (7100) г. июнь. — Бэлэпел, Онча и Драгомир Гудулуш покупают вотчины в Дедулешть и мельничное колесо в Рошиу.

## 56

1592 (7100) г. июня 2. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Бои вотчину в Турна.

## 57

1592 (7100) г. июня 12, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Кошунскому монастырю цыган, дарованных великим клучером Пырву.

## 58

1592 (7100) г. июня 12, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Иону, Кушбэ и Стойке вотчину в Мэстэнешть.

## 59

1592 (7100) г. июня 17, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает Стойке, Михаю, попу Стану и Гине вотчины в Плэсень и Кырстича.

## 60

1592 (7100) г. июля 9. — Шербан, Нягу и Пенчу, сыновья Падуке из Сомора, продают Станчу Рошу и его брату Барбу свою часть поместья в Соморе.

## 61

1592 (7100) г. июля 15, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает монастырю св. Троицы плавни Корнацелу с прудами.

## 62

1592 (7100) г. июля 15, Бухарест. — Господарь Стефан Глухой подтверждает монастырю св. Троицы доходы с пошлины на соль в Гитиоаре и Телеге.

## 63

1592 (7100) г. августа 6. — Ион и Стан Мелешешти продают Шербану из Пнетрошницы «веревку» земли в начале Нижнего Рушеца.

## 64

<1592 г. сентябрь—1593 г. август>. — Господарь Александр Злой подтверждает комису Могу части вотчни в Чорань и Ходопень, после нескольких судов.

## 65

<1592 г. сентября 1—1593 г. августа 31> (7101). — Царьградский патриарх Еремия постановляет, чтобы игумен монастыря Козиа избирался монахами, а не боярами страны.

## 66

1592 (7100) г. ноября 26. — Жупаница Мария вместе со своим сыном постельником из Коянь Шербаном продают армашу из Чептуроя Раду село Виану.

## 67

1592 (7104) г. декабря 1, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает монастырю св. Николая в Чептуроя село Виану, дарованное армашом Раду.

## 68

1592 (7104) г. декабря 3, Бухарест. — Господарь Александр Злой снова подтверждает монастырю св. Николая в Чептуроя село Виану, дарованное армашем Раду.

## 69

<1593 г. январь — август>. — Сверхмерные налоги и подати, уплоченные попом Станчу, Владу и Хрестя во времена господаря Стефана Глухого и господаря Александра Злого.

## 70

1593 (7104) г. января 9, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Главачокскому и Снаговскому монастырям половину пошлины из Праховы после суда с праховскими таможенными досмотрщиками.

## 71

1593 (7104) г. января 15, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Стэнештскому монастырю село Драновица, дарованное братьями Бузешть.

## 72

1593 (7104) г. января 15, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Стэнештскому монастырю шесть лавок в Крайове, дарованных бывшим баном Драгомпром, по суду.

## 73

1593 (7104) г. января 25, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Паску и Семжорзу вотчины в Плэчиной.

## 74

<1593> февраля 3, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Дохиарскому монастырю со св. Горы место для дома, дом и огороженный двор в Бухаресте.

## 75

1593 (7104) г. февраля 4, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает логофэту Пырву вотчины в Перень, Рудень, Робая, а также виноградник и место для дома в Скуэуянь.

## 76

<1593 г.> апреля 3. — Господарь Александр Злой приказывает диакону Шербу из Бэлач явиться и дать отчет относительно цыган и виноградника, забранных у монастыря Тисэу.

## 77

1593 (7104) г. апреля 20. — Клучер Детко дарует Арджешскому монастырю свою вотчину в Изворань с крепостными и господарским налогом на вино, а также дарит ему две серебряные чаши.

## 78

1593 (7101) г. апреля 20, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Арджешскому монастырю вотчины в Изворап с крепостными и господарским налогом на вино по дарственной Детко.

## 79

<1593 г.> апреля 20, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает монастырю в Колентине вотчины в Курэтешь, дарованные бывшим великим логофэтом Даном; некоторые вотчины были ему проданы людьми, убившими раба одного турка, для спасения деньгами своей жизни.

## 80

1593 (7101) г. апреля 25, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Бузэускому епископству монастырь Тисэу со всем имуществом, дарованным бывшим великим дворником Митря и его жупаницей Няга.

## 81

<1593 г. май—август>, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает писцу Манго из Берилешть вотчину в Жигорень.

## 82

1593 (7101) г. мая 18, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает спэтару Теодосие и комису Кирка вотчину в Копэчеле, по суду.

## 83

1593 (7101) г. мая 2<5>, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Бэлбосе вотчину в Пискань, виноградник и пастбище на горе Рэтею.

## 84

1593 (7101) г. мая 28, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Тисманскому монастырю пошлину в Вылкэне от Олтеца до Северина.

## 85

1593 (7101) г. июня 5, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Стайко из Суслэнешть вотчину в Финта, а также цыган.

## 86

1593 (7101) г. июня 6, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Ивану и Стойке вотчину, названную Халынга, в Крайовице, после нескольких судов.

## 87

1593 (7101) г. июня 14, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает Колентинскому монастырю вотчину в Курэтешь и Балачь вместе с заповедным лесом, виноградником и мельничный брод, дарованные бывшим великим логофэтом Даном.

## 88

1593 (7101) г. июля 19, Бухарест. — Господарь Александр Злой подтверждает пахарнику Войня вотчину в Лисень.

## 89

1593 (7101) г. августа 18<sup>я</sup> Бухарест. Господарь Александр Злой подтверждает постельнику Ивану и его жупанице Деспине вотчину в Скэешть, а также цыган.

## 90

<1593 г. октябрь—1599 г. октябрь>. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает питару Удриште вотчины, мельницы и дельницу с крепостным в Бэешть.

## 91

<1593 г. октябрь—1594 г. сентября 6>. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Драготэ и его жене Армане вотчины и виноградники в Лупоае, Ларге и Стырчь.

## 92

<1593 г.> октября 8. — Стоян Плешкотэ из Крива покупает несколько вотчин в Балтень и Лумнике.

## 93

1593 (7101) г. октябрь 25, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Никуле, сыну Лацко из Глоговы, части села Бая и части поселения в Гостешть.

## 94

<1593 г.> октября 29. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает игумена Тисманского монастыря Сергия взывать с села Обидину все налоги и подать «ведра».

## 95

<1593 г.> ноября 9. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает монастырю св. Николая часть села Грозэвешть и мельницы, дарованные жупаном дворником Митрей и его жупаницей Нягой.

## 96

<1593 г.> ноября 10. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю село Периншору, по суду.

## 97

1593 (7102) г. ноября 23, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Войне, Опре и Станкэ вотчину в Пэтэрладже с мельничным бродом.

## 98

1593 (7102) г. декабря 2. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бывшему великому спэтару Раду поместье в Чорой.

## 99

<1593 г.> декабря 4. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает Думитру из Кэлдэрушань взять пшеницу, свиней и брызнау у крестьян, за которых он уплатил деньги за украденных «у венгров» лошадей.

## 100

1593 (7102) г. декабря 7, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кале и Бачу вотчины в Негомирешть, Вицкешть, виноградник и дыганку.

## 101

1593 (7102) г. декабря 7, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает многим вотчины, виноградники и пашни в Топличань, Бухолешть, Жидень, Бэрешть, Гырбове и Бэбень.

## 102

1593 (7102) г. декабря 14. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тату и Михаилэ вотчину и мельницу в Бэшенешть.

## 103

1593 (7102) г. декабря 20, Бухарест. Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Детко двух цыганок.

## 104

1593 (7102) г. декабря 20, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Дуже виноградники, пашни, места для домов в Олтеь, Табе, Путурошань, Сымботине и Улимете.

## 105

<1593 г.> декабря 24, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Пэтру из Фэркэшешть половину сел Топлица в Жилце и Питулаци в Жилце, по суду, а также вотчину в Кэлугэрень, дельницы в Стежаре и Дудиешть и цыгана.

## 106

<1593 г.> декабря 28. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Мане, Опре и Сасу из Вэкарешть равные части мельничного брода, по суду.

## 107

1594 (7102) г. января 4, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тисманскому монастырю несколько сел и прудов, так как «грабители злоумышленники» выкрали имевшиеся там печати от грамот, данных монастырю еще Мирчей Старым и Раду Великим.

## 108

<1594—1599 гг.> января 5. — Господарь Михаил Храбрый освобождает цыган Бистрицкого монастыря от всех господарских повинностей с условием работать лишь для монастыря.

## 109

<1594—1599 гг.> января 9. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает Арджешский монастырь обсудить и получить пошлины с города Арджеша.

## 110

1594 (7102) г. января 14, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Опре, Раду, Думитру и Шербу вотчину в Грошь и Перень, а также и побратимство между ними.

## 111

<1594—1599 гг.> января 14. — Господарь Михаил Храбрый прощает Михаю Греку, Думитру и Бузе сундуки с дорогими одеяниями и кованные сабли и приказывает, чтобы их больше не беспокоили господарские слуги.

## 112

<1594 г.> января 31. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает пахарнику Удриште и постельнику Раду мельницы на Буэу.

## 113

1594 (7102) г. февраля 2. — Магистрат Семан и 12 пыргарей из Бухареста подтверждают Дохиарскому монастырю дом в Бухаресте, дарованный логофэтом Сибиу.

## 114

1594 (7102) г. февраля 19, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю половину села Корнэцел, после нескольких судов.

## 115

1594 (7102) г. февраля 20, Бухарест. — Михаил Храбрый жалует Кошунскому монастырю вблизи Крайовы два виноградника, один в Смэрдэштеце, другой в Пуиня.

## 116

1594 (7102) г. февраля 20, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Пырву часть вотчины Думитру и Сырбу в Сэлэтруке, которую он получает взамен своей части вотчины в Перень.

## 117

1594 (7102) г. февраля 25, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Станчу из Рэтеши и его братьям мельницу и вотчину, по суду.

## 118

1594 (7102) г. марта 4. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Пэтру Вэкэреску, Дану, Драголи, Стану и Коэме село Хлемна, полученное во времена Нягое Басарабу от Пырву и Барбу Крайовеску за верную и честную службу с пролитием крови.

## 119

<1594—1599 гг.> марта 8. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Арджешскому монастырю пошлины города Арджеша и право судить, приказывая арджешским уездным банам производить суд только в «деревне», а в город не вмешиваться.

## 120

1594 (7102) г. марта 26. — Поп Ангел дарует своему племяннику Ангелу из Олэнешть поместье в Сэрэчиешть.

## 121

<1594—1599 гг.> марта 29. — Господарь Михаил Храбрый приказывает бану Пану и его товарищам из Окпа Маре выплатить палогн на соль Тисманскому монастырю, как это делалось раньше, так как господарь не хочет взять их на себя и никому другому их не продавал.

## 122

1594 (7102) г. марта 30. — Сыновья Владѣ Андрей и Петриман продают Георге из Секулянь свою часть рощности из Вадуллуй Бѣдич.

## 123

1594 (7102) г. апреля 3, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Стѣнилэ вотчины в Вылкѣнешть, Бралоптице и Салче, по суду. Вотчины выкуплены на деньги, взятые у иноземных торговцев во времена господаря Михни.

## 124

<1594—1599 гг.> апреля 3. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает вновь Арджешскому монастырю пошлины города Арджеша и право судить, приказывая банам Арджешского уезда остерегаться города и судить лишь «деревню».

## 125

<1594—1599 гг.> апреля 7. — Господарь Михаил Храбрый приказывает селу Вырвору выплатить Кошунскому монастырю налог на вино, освобождая его от господарского налога.

## 126

1594 (7102) г. апреля 12, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает писцу Пану вотчину в селе Бырзешти, принадлежащем Хомоче, часть его тетки Анки, за которую он платит подати и по которой делает поминки.

## 127

<1594—1599 гг.> апреля 26. — Господарь Михаил Храбрый освобождает Михая Греку из Тыршора от военной службы.

## 128

1594 (7102) г. апреля 27. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Стѣненитскому монастырю оброк в 12 ведер, 4 бурдюка брынзы и 4 воза соли.

## 129

<1594 г.> мая 3, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Оанче из Рымника дом, виноградник и пашни в Войниджешть.

## 130

1594 (7102) г. мая 15, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Котломувскому монастырю на Афоне плавни в Ромолеце, Фынтинеле, Сухая, Виншоара и Кѣкѣнеуле, по суду.

## 131

1594 (7102) г. мая 16, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Саркизу вотчину в Бужорень, по суду.

## 132

<1594 г.> мая 16, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Пырвану, Шанну и Андрейко с их братьями вотчину в Верхнем Ельховцу и Гогошь, по суду.

## 133

<1594 г.> мая 19, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Благовещенскому монастырю вблизи Бузэу село Рэтунда в Метелеу, названное Грошэняса, дарованное вистьером Андроником. Это село продано ему из-за налогов.

## 134

1594 (7102) г. мая 22, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Пэтру и братьям Будухэ и Банчу вотчину в Плопень и Мэксэнь.

## 135

1594 (7102) г. мая 27, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бывшему великому спэтару Раду части в селах Орлешть и Добруша.

## 136

1594 (7102) г. мая 28, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бывшему великому бану Михалча село Орлешть, за которое он уплатил налоги во времена господаря Александра, когда все крестьяне бежали на ту сторону Дуная.

## 137

<1594 г.> мая 28. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Раду и пахарнику из Букшань Удриште мельницу в Бузэу.

## 138

1594 (7102) г. июня 3, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый жалует Благовещенскому монастырю вблизи Бузэу несколько мельниц на Бузэу, принадлежавших раньше господарю.

## 139

1594 (7102) г. июня 5, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю село Радовану, дарованное монахом Данилой.

## 140

<1594> (7102) г. июня 6. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму дворнику Добре цыган.

## 141

1594 (7102) г. июня 8, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Раду вотчину в Меришань, а также и цыган.

## 142

1594 (7102) г. июня 10, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю села Перишору, Сака, Кырна, Чутура и Стежар с мельницами и цыганами, оставшиеся от великого логофэта Пырву.

## 143

<1594—1599 гг.> июня 14. — Господарь Михаил Храбрый освобождает Михая из Тыршора от военной службы по просьбе питара Христя.

## 144

<1594 г.> июня 15, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Тудорану из Кымпулунга вотчины и виноградянки в Цигэнешть.



## 145

1594 (7102) г. июня 18, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает вѣтафу Никуле вотчину в Тѣтариу, мельничный брод и место для стада в Кожочешть, а также и цыган, после нескольких судов.

## 146

1594 (7102) г. июня 21, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Дарѣдану вотчины в Стоенешть.

## 147

1594 (7102) г. июня 23. — Логофѣт Баля и его жена Станка продают свою часть поместья в Букшань великому логофѣту Андрею.

## 148

<1594 г. после юня 23>, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому логофѣту Андрею поместье в Букшань.

## 149

1594 (7102) г. июня 28, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Косте вотчину в Стримту с домами и виноградниками.

## 150

1594 (7102) г. июля 1, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Никуле половину мельницы и два виноградника в Коркове.

## 151

1594 (7102) г. июля 5, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму пахарнику Раду вотчину в Нижнем Жпирову и в Чернае.

## 152

1594 (7102) г. июля 7, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Удриште из Букшань мельничный брод на Бузэу, дарованный господарем Пѣтрашку бывшему великому клучеру Болде, отцу Удриште, за верную службу.

## 153

1594 (7102) г. июля 8. — Войла и Стана отдают все свое поместье в Топлице своему вятю Драготѣ Титояну.

## 154

1594 (7102) г. июля 22, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает спѣтару Давиду вотчину в Урзине.

## 155

<1594 г.> августа 3. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельщику Стѣнила несколько сел, которыми он братается со своими двоюродными братьями Нягое и Монси.

## 156

<1594 г.> августа 5. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю несколько семейств цыган и село, дарованное бывшим великим клучером Степаном.

## 157

<1594—1596 гг.> августа 7. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает Тисманский монастырь получать пошлины с рыбы из пруда Бистрецу.

## 158

<1594—1599 гг.> августа 9. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю село Сэкую, дарованное жупаницей Стажкой, матерью постельника Барбу.

## 159

1594 (7102) г. августа 16. — Симон Думнедзеу из Пэтрэшкань продает Константину Ситару поместья в Шербэнешть, Бэлэшешть и в Ботне за деньги и за быка.

## 160

1594 (7102) г. августа 17, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому стольнику Сырбу и его брату попу Стану из Чернець половину села Бистрица и цыган.

## 161

<1594 г.> августа 7. — Стапа, жена Войки и их сын Нягое продают свою часть вотчины в селе Стрымба второму логофэту Стойке.

## 162

1594 (7102) г. августа 23, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму армашу Пэтру половину села Валару на Жиу, вотчину в Дойчешть и несколько семейств цыган.

## 163

<1594 г.> августа 24, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый дарует монастырю св. Николая в Бухаресте вотчину в Влэдень.

## 164

1594 (7102) г. августа 29, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Главачокскому монастырю части сел, мельницы, виноградники и цыган, по суду.

## 165

1594 (7103) г. сентября 6, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Дабе и его брату Добре вотчину в Верхней Дылге, после нескольких судов.

## 166

1594 (7103) г. сентября 6, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый, подтверждает Стайко и Стану вотчину в Верхнем Блэжою и в Нижнем Блэжою, а также и побратимство между ними.

## 167

<1594 г.> сентября 21. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Анке вотчину в Пояне с крепостными, а также цыганку.

## 168

1594 (7103) г. сентября 26, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Бузэускому епископству вотчину в Кырпешть, по суду.

## 169

<1594 г. сентября 26—1597 г. февраль>. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Яне и Дрэгану вотчину в Трэстение и цыган, после нескольких судов.

## 170

<1594 г. сентября 26—1595 г. январь>. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает многим вотчины в Трестенике, по суду.

## 171

<1594 г.> октября 1. — Господарь Михаил Храбрый жалует Благовещенскому монастырю в Бузэу и Удриште из Тырговиште три мельничных колеса для совместного владения.

## 172

1594 (7103) г. октября 2, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Пырвану, Раду и Андрейко половину «веревки» из вотчины в Верхнем Ельховецу, по суду.

## 173

1594 (7103) г. октября 4, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Станчу вотчины в Коркове.

## 174

1594 (7103) г. октября 5. — Грамота присяжных Брагэ и Пэтру из Фурешть.

## 175

1594 (7103) г. октября 31, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Лупу и Раду вотчину в Ужэшти, Бэбешь и Бэнкулешть, а также часть мельничного желобка.

## 176

1594 (7103) г. <декабрь>, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму логофату Стойке и его жупанице Докии несколько купленных цыган. Он также подтверждает цыган, дарованных женой господаря Станкой за верную службу в чужих странах.

## 177

1594 (7103) г. декабря 13, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму логофату Стойке вотчину в Грошь, Шербешть, Стежаре, Стрымбе и нескольких цыган.

## 178

1594 (7103) г. декабря 14, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Бузэускому епископству вотчину в Кырпешть, по суду.

## 179

<1595 г.—1596 г.>, январь. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает игумена Тисманского монастыря Сергия установить вместе с комиссом Раду пределы монастырских поместий.

## 180

1595 (7103) г. февраля 12, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому вистнеру Теодосие село Рунку.

## 181

<1595 г.> февраля 14. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому клучеру Раду, спатару Преда и великому стольнику Строе село Пленница.

## 182

<1595—1596 гг.>, февраля 20. — Великий дворник Иван подтверждает жупанице Войке мельницу в Неджешть, по суду.

## 183

1595 (7103) г. марта 10, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бывшему великому комису Раду село Плачико.

## 184

<1595—1596 гг.> марта 16. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает диакону Христоруду и его брату Димитрию село Пискарь, по суду.

## 185

1595 (7103) г. марта 17, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Бэдилэ и его брату Албу поместье Прундень.

## 186

<1595 г.> марта 29, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает нескольким лицам поместье в Бэлегешь и в Грабичина.

## 187

<1595 г.> апреля 18. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает Висерэшский монастырь владеть селом Поенари, а пыркэлабу Богдану из Албешть приказывает оставить в покое это село.

## 188

1595 (7103) г. мая 4, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает клучеру Калотэ вотчину в Дреवेशть, купленную за деньги и овец.

## 189

<sup>3</sup><1595—1599 гг.> мая 15. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает по жалобе игумена Висерэшский монастырь владеть селами Кэпэцыени и Поенари, приказывая этим селам выполнять все приказы игумена. Заслушав господарь угрожает «повесить всех пред их дверьми».

## 190

1595 (7103) г. мая 20, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Раду и Пегру вотчины в Стэнчешть.

## 191

1595 (7103) г. мая 26, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Драгомиру вотчины в Русинешть и Мэргэритешть.

## 192

1595 (7103) г. июня 5. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает монастырю св. Николая в Чептуроае село Рэбеджи, дарованное великим клучером Раду.

## 193

1595 (7103) г. <июня 5—июля 24>, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Кырстану вотчину в Бэнешть и четыре мельничных брода с мельницами в Прахове.

## 194

1595 (7103) г. июня 12, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Раду и его сыну Нягое вотчину в Сэкуень и половину мельницы.

## 195

<1595 г.> июня 12, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму вистриеру Нике село Коркова.

## 196

<1595 г.> июня 14. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает побратимство между Драгомиром и его женой Радой из Фиань на все их вотчины.

## 197

1595 (7103) г. июня 16. — Поп Штефан свидетельствует, что мать Стана Войка, поделила после его смерти вотчину Истроесы с Оанчей и Раду.

## 198

<1595 г.> июня 18. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Раде из Фиань все оставшееся имущество от ее мужа Пэврата.

## 199

1595 (7103) г. <июня> 27, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает вновь монастырю в Чептуроае село Рэбеджи, дарованное братьями Бузешть.

## 200

<1595 г.> июля 4, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму логофэту Стойке и его жупанице Докии вотчины в Пийарсеке и Стрымбе.

## 201

1595 (7103) г. июля 5, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому клучеру Раду села Курэтешти Брата и Курэтешти Войчила, продавшиеся последнему из-за бедности и податей.

## 202

<1595 г.> июля 13. — Великий бан Крайовы Кочи подтверждает Кошунскому монастырю части поместья Чорояшь и Суларь, дарованные монастырю логофэтом Пырву.

## 203

1595 (7103) г. июля 24, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Внерашскому монастырю село Урыци и село Бэркуца, оба Должского уезда, после суда с Говорским монастырем.

## 204

<1595 г. сентября 1—1596 г. августа 31 > (7104). — Дрэгою, его брат Маня и их племянники Раду и Добре продают Арбэнашу свою вотчину в Глодень.

## 205

1595 (7104) г. октября 2, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Гашпару куплю и побратимство на вотчину в Гэужани на Мостишке.

## 206

<1595 г. ноября 1—1596 г. августа 31 > (7104). — Господарь Михаил Храбрый подтверждает сыновьям Долофана село Бэдешть, по суду.

## 207

<1595—1596 гг.> ноября 3. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю село Радованы, Должского уезда.

## 208

1595 (7104) г. ноября 12, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый жалует великому дворнику Ивану село Шерпэтешь с прудом Крива за верную службу и пролитие крови в борьбе с турками. Он также дарует ему часть поместья села Тихуленшь постельника Ионаке оказавшегося изменником.

## 209

<1595—1596 гг.> ноября 22. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает постельника Сокола выделить поместье в селе Чорояшу, принадлежащее Буковэцскому монастырю.

## 210

1595 (7104) г. декабря 2. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Некуле поместье Дину Вынэта, которому он заплатил подати, а также цыган.

## 211

1595 (7104) г. декабря 28, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает тырговишской митрополии село Луиджи, дарованное дворником Митрей и его женой Нягой.

## 212

<1595 г.> декабря 29. — Митрополит Валахии Ефтимие подтверждает Драгомиру и его жене Раде из Фпани мельницу, вотчину и часть скота, принадлежавшего Наврапу, которые они делят с Бодей и Дуйкой.

## 213

1595 (7104) г. декабря 30. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает монастырю Турбате село Бэтинешть, с бродами, мельницами и крепостными, дарованное монастырю женой господаря Станкой.

## 214

1596 (7104) г. января 7, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тисманскому монастырю вотчины и виноградники, так как некоторые селяне из Врэбець и из Броштень убили монастырского монаха «посланного за едой для св. монастыря» и отняли у него 9100 аспров.

## 215

1596 (7104) г. <января 7—августа 31>. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бывшему великому бану Михалче село Мошешти Пиструи, которое продается «от большой бедности и тяжких нужд».

## 216

1596 (7104) г. <января 7—июля 25>, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Думитру и попу Пэтру поместье и виноградники в Радоване, так как они не продали своих частей поместья Кошунскому монастырю вместе с другими селянами.

## 217

1596 (7104) г. <января 7—июля 25>, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Опре вотчины с крепостными в Стэнешть, купленные во время голода.

## 218

<1596 г.> января 9, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Станчу из Рэтешь мельничный брод в селе Плэтике и половину мельницы, по суду.

## 219

1596 (7104) г. января 20. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Раде поместье в Вэлени Магулуй и несколько виноградников.

## • 220

1596 (7104) г. января 22, Питешть. — Магистрат, 12 пыргарей и пыркэлабы из Питешть устанавливают, что Станчу уплатил долг Виерэшскому монастырю и принимают решение чтобы Станчу владел спокойно частью мельниц, которые он дал в залог монастырю.

## 221

1596 (7104) г. февраля 1, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает себе крепостное село Сулариу, купленное им за 40 000 аспров. Через четыре года крепостные выкупаются от господаря, находящегося в Алба-Юлния, по за 80 000 аспров.

## 222

<1596 г.> февраля 7. — Великий бан Крайовы Калотэ подтверждает Кошунскому монастырю поместье в Радоване, по суду.

## 223

<1596> г. февраля 16, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю поместье в Радоване.

## 224

1596 (7104) г. февраля 19, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Некуле поместье в Верхнем Стэнмиру, часть называемую Мэтэсару.

## 225

1596 (7104) г. марта 5. — Стан продает своему брату логофату Вылку свою часть вотчины в Фоешьт.

## 226

1596 (7104) г. апреля 10, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Олтенскому монастырю половину села в Олтенъ, по суду.

## 227

1596 (7104) г. апреля 13. — Господарь Михаил Храбрый устанавливает правила для выбора игумена и для суда над монахами Козневского монастыря.

## 228

1596 (7104) г. апреля 14, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Виерэшскому монастырю вотчину в Изворань и великому ключеру Раду вотчину в Добруше, путем обмена.

## 229

1596 (7104) г. апреля 16, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Жупе из Бузэу цыгана с двумя детьми.

## 230

1596 (7104) г. апреля 23, Доброцей. — Смежные из Доброцей свидетельствуют, что Чирешко из Пупэзень дал в приданое своей дочери Станке 10 саженьей поместья в Доброцей.

## 231

1596 (7104) г. апреля 30, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Никуле, его жупанице Буйке, Раду и Анне вотчину в Шербэнешть на Олте, купленную у Джурь, за которого они уплатили долг иноземному торговцу.

## 232

1596 (7104) г. мая 4, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому арману Удре вотчину в Лупшань.

## 233

1596 (7104) г. мая 14, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Думитру поместье в Рэдэчинешть и Перень.

## 234

<1596 г.> мая 28, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофату Стану из Сэвешть вотчину в Верхнем Ботень.

## 235

1596 (7104) г. июня 3, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает братьям Бузенить село Бонтени и вотчины в Грошань и Корбень.

## 236

<1596 г.> июня 3. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Лупу и его братьям Раду и Раде поместье в Барлуй.



## 237

1596 (7104) г. июня 8. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму пахарнику Раду вотчины в Жпирове, Чернал, Которуя и Валя Бунэ, а также цыганку.

## 238

1596 (7104) г. июня 15, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает братьям Бузешть село Пленица и селище Пастая, по суду.

## 239

1596 (7104) г. июня 19, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому стольнику Драгомиру и постельнику Пырву село Чоковень и цыган, так как они потеряли свои грамоты, «когда вошли язычники татары», которые вошли в Валахскую Землю причинили много зла и произвели много грабежей.

## 240

1596 (7104) г. июня 20, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Станке село Корбь и 12 семейств цыган, которых она получила от спэтаря Станчу Бенга в обмен на некоторые вещи и деньги, которые Станчу Бенга потратил во времена своего бегства в Венгрии.

## 241

1596 (7104) г. июня 23, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Тудорану поместье в Габрове.

## 242

1596 (7104) г. июля 6. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Опре, Стану, Станчу и Кынде вотчину в Команка, в лесу Рэпуроаса и в Моряска.

## 243

<1596 г.> июля 7, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Голгофскому монастырю вотчину и крепостных из окрестности, которых освобождает от всех податей и повинностей с условием, чтобы они охраняли монастырь от всех злоумышленников «так как пришли грабители и испортили святой монастырь».

## 244

1596 (7104) г. июля 19, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Пырву село Мырзэнешть и семейство цыган, так как они утерли свои наследственные грамоты в то время, когда язычники татары вошли в Валахскую Землю и «причинили много зла, рабство, грабежи и пожары».

## 245

1596 (7104) г. июля 24, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Добре из Костешть вотчину в Вырфул Негру.

## 246

1596 (7104) г. июля 25, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Нягое и его брату Герге вотчину в Тымбурешть.

## 247

1596 (7104) г. июля 29, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тату, Мошу и Иовану части поместья в Радоване, так как они не продали своих частей Кошунскому монастырю, как это сделали другие селяне.

## 248

1596 (7104) г. август, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Опре вотчину в Кэлпнешть и Сэрэчпнешть.

## 249

<1596 г.> августа 6, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тисманскому монастырю семейство цыган.

## 250

1596 (7104) г. августа 7, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бывшему великому бану Михалче село Кэлэгурени, принадлежавшее Мане, и село Кэлэгурени, принадлежавшее Стойкэ, которые продались «от большой бедности и нужды».

## 251

1596 (7104) г. августа 10, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Пырву вотчину в Сэлэтруке.

## 252

1596 (7104) г. августа 12. — Господарь Михаил Храбрый дарует второму пахарнику Лупу село Попорэлу за верную службу и пролитую кровь, а также подтверждает вотчины в Тымне, Лаку и Черная, и цыган.

## 253

1596 (7104) г. августа 13. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму вистнеру Пинке проданное ему село Коркова.

## 254

1596 (7104) г. августа 17. — Постельник Барбу с его сыновьями Данчу и Хамза из Тыргу Джилорт даруют Тисманскому монастырю семейство цыган.

## 255

<1596 г.> августа 17, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает монастырю св. Екаторины в Бухаресте вотчину в Болинтине, дарованную бывшим дворником Ивашко.

## 256

1596 (7104) г. августа 20, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Фрэцкану и его сыну Байко вотчину в Бребу, так как они утерали свои грамоты «когда проклятые турки поработили его дочерей, сыновей и жену».

## 257

1596 (7104) г. августа 31. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает второму вистнеру Пинке вотчины в Урыць и в Брэгэрешть де Кымпне.

## 258

<1596 г.> августа 31. — Великий бан Крайовы Манта подтверждает Кошунскому монастырю две «веревки» поместья в Радовану.

## 259

<1596 г.> августа 31. — Великий бан Крайовы Манта подтверждает Кошунскому монастырю «веревку» поместья в Радовану.

## 260

1596 (7105) г. <сентября 1—23>, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает комису Раду село Бэдешть, после нескольких судов.

## 261

<1596 г.> сентября 4. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает Кошунский монастырь владеть селом Радовану и даже частью тех селян, которые получили лишь половину цены за свои вотчины.

## 262

1596 (7104) г. сентября 5. — Великий бан Крайовы Манта подтверждает монастырю св. Николая вблизи Крайовы поместье в Радовану, по суду.

## 263

1596 (7105) г. <сентября 5—23>, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю все село Радовану, по суду.

## 264

1596 (7104) г. сентября 8, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Пырву вотчины в Млака Мунтелуй.

## 265

1596 (7105) г. сентября 23, Гергица. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Мане поместье в Радовану, так как он не продал своего поместья, как это сделали другие селяне.

## 266

1596 (7105) г. сентября 28, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Давиду и его жупанице Марии село Речика Дабулуй, по суду.

## 267

1596 (7105) г. сентября 28. — Митрополит Валахии Ефтимие подтверждает Главачокскому монастырю вотчины в Комонитень и Садове, село Фрумушень целиком и шесть семейств цыган, по суду.

## 268

1596 (7105) г. сентября 28—декабря 31. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тату поместье в Мочирла, по суду.

## 269

1597 (7105) г. января 11. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Дуни и его сыну Герге вотчину в Олтарь, а также побратимство с Герге, сыном Роты.

## 270

1597 (7105) г. января 11, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает торговцу из Тыршора Михаю вотчину в Попешть.

## 271

1597 (7105) г. января 18, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Стойке-Фогчину в Верислэвешть, виноградник, фруктовый сад и мельничный брод.

## 272

1597 (7105) г. января 21, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый жалует епископству в Бузэу крепостные села: Пожэрэци, Стэнулешти, Верхние Гэвэнешти и Нижние Гэвэнешти, которые продались господарю.

## 273

1597 (7105) г. февраля 3, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Стану и Станке вотчины в Майкэнешть и виноградник.

## 274

1597 (7105) г. апреля 1. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Станке из Богдэнешть всю часть вотчины ее мужа Барбу, по суду.

## 275

1597 (7105) г. < апреля 1—августа 31 >. Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Вилкану поместье в Габрове.

## 276

1597 (7105) г. апреля 5, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Княжне вотчину в Верхнем Сэрулешти, которую она завещает после смерти своему брату Бадя.

## 277

1597 (7105) г. апреля 14, Арджеш. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает торговцу Некуле место для дома с погребом в городе Арджеше, мельницу с двумя колесами и несколько плодовых садов.

## 278

1597 (7105) г. апреля 25, Стрезешть. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает епископству Рымника и Нового Северина вотчину в Войниджешть, дарованную боярами из Дрэгоейть, по суду.

## 279

1597 (7105) г. апреля 30, Чептуроя. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю поместье в Радовану, по суду.

## 280

1597 (7105) г. мая 1. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает логофэта Ангела из Сэрэчинешть вернуть деньги, купившим поместье в Бунешть и владеть вотчиной.

## 281

1597 (7105) г. мая 6. Великий пахарник Шербан продает Михаилу Храброму вотчину в Изворань, который дарует ее Арджешскому монастырю.

## 282

1597 (7105) г. мая 11, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый жалует Арджешскому монастырю вотчину в Изворань и подтверждает мельницы, дарованные господарем Пягоем Басарабом.

## 283

1597 (7105) г. мая 20, Плоешть. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Штефу вотчину в Селиште, Фрижэрень и Кэлугэрень, а также семейство цыган.

## 284

1597 (7105) г. мая 31. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Думитру вотчину в Верхнем Кэлдурэшань, по суду.

## 285

1597 (7105) г. июня 3, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Думитру вотчину в Перень и виноградник на холме Рэдэчинешть.

## 286

1597 (7105) г. июня 3, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Пякшу вотчины в Пягре, купленные за аспры, быков, коров, коз и баранов.

## 287

<1597—1599 гг.> июня 10, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый продает Яне и Тудору два мельничных брода на реке Рымнику-Сэрат.

## 288

1597 (7105) г. июня 14, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает монаху Селивестру из Брезой место для пчельника.

## 289

1597 (7105) г. июня 15, Тырговиште. Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому логофэту Теодосию села Бэяшь, Турчинешть и Гэрдешть со всеми крепостными.

## 290

1597 (7105) г. июня 20, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Раду Пену несколько поместий в Пэличой, Жосань, Пэкалень, Пэдуря Трестияна и Микшань.

## 291

1597 (7105) г. июня 21, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Вылку поместье в Габрове, во времена голода, после «порабощения турками, когда грабили и поработали в Валахской Земле».

## 292

1597 (7105) г. июня 22, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Вылсану из Тыргу Жиу вотчину в Сэчень и несколько селищ.

## 293

1597 (7105) г. июня 25, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Опре, Добри и Стани поместья в Тыркову Былтана, в Пырскове и Сырбь.

## 294

1597 (7105) г. июня 25. — Сын Балцату Микля продает Глигорю из Урзешть поместье в Балцаць.

## 295

1597 (7105) г. июня 27, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Бади из Гречь вотчину в Лизень, а также цыган.

## 296

1597 (7105) г. июня 30, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Опре село Пиерэя, дарованное женой господаря Станкой, за верную службу в своей и в чужой странах.

## 297

1597 (7105) г. июля 1, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает митрополи село Лунджи, дарованное женой дворника жупаницей Няга.

## 298

<1597 г.> июля 1. — Господарь Михаил Храбрый постановляет, чтобы крепостные из Грошань платили дань в Тисмане, так как там они регистрировались, путем отметок на дереве.

## 299

1597 (7105) г. июля 3. — Нан из Нижнего Бунешти дарует монастырю св. Иоанна Златоуста в Окнеле Марь несколько «фэлчь» вотчины.

## 300

1597 (7105) г. июля 20, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Брашову вотчину в Бэрбулешть.

## 301

1597 (7105) г. июля 30, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Марии и ее зятю логофэту Войко вотчину в Нижнем Грэдешти, по, суду.

## 302

1597 (7105) г. августа 14, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Бечу с братьями и Некуле вотчины в Нижнем Фрэсинету и в Среднем Фрэсинету.

## 303

<1597—1599 гг.>, августа 16. — Господарь Михаил Храбрый разрешает Луке Фрынку владеть селом Стэнешть, отобранным у постельника Тудорана за долг в 10 000 аспров.

## 304

1597 (7105) г. августа 27, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Бану Думитру село Брэништарь в Мэгури и вотчины в селах Грэдиштя в Долине, Гэлэниэшь и Узгань.

## 305

<1597 г. сентября 1 — 1598 г. августа 31> (7106), Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Тудорану вотчину и виноградник в Вернешть.

## 306

<1597 г. сентября 1 — 1598 г. августа 31> (7106), Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает монастырю Валя Маре вотчину в Голешть, дарованную жупаницей Пякша.

## 307

1597 (7106) г. сентября 6. Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Станчу вотчины в Бумбешть и Клохотич, по суду.

## 308

1597 (7106) г. сентября 26, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает своей матери села: Студина Местякэнулуй, Студина Барбулуй, Крушову, Фрэсинету де Кымпие и Студеница Хамейулуй для пожизненного ими владения, после же смерти ее они должны перейти дочери господаря Флорике.

## 309

1597 (7106) г. сентября 28, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает нескольким лицам вотчины и виноградники в Вернешть, Бэнчешти Жаврей, Кырломэнешть, Мэлурень и Зорешть.

## 310

1597 (7106) г. октября 5, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Стэнештскому монастырю несколько сел и цыган.

## 311

1597 (7106) г. октября 6, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает братьям Бузешть село Пленница и селище Пэстая, по суду.

## 312

<1597—1600 гг.> октября 27. — Дума из Кацавей продает Раду Хырреску и Михая несколько поместий. —

## 313

1597 (7106) г. ноября 3, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Фэту из Мэрджинень три «погона» необлагаемого виноградника.

## 314

1597 (7106) г. декабря 3, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Голгофскому монастырю вотчину в Тырговиште, дарованную господарем Пэтрашку Добрым.

## 315

1597 (7106) г. декабря 3, Тырговиште. — Магистрат Кирфоте и 12 цыгарей из Тырговиште подтверждают Голгофскому монастырю вотчину в Тырговиште, дарованную Пэтрашком Добрым.

## 316

1597 (7106) г. декабря 13, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает митрополии в Тырговиште вотчину в Сакуянь.

## 317

1598 (7106) г. января 18, Каракал. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Гине вотчину в Войниджешть.

## 318

1598 (7106) г. января 25, Грэдештья. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Бадя другую вотчину в Лисень.

## 319

1598 (7106) г. февраля 12. — Наследники бывшего великого дворника Данчу даруют его слуге Алексиа половину вотчины в Хэрвэтешь «за верную службу в чужеземных странах с кровопролитием».

## 320

<1598 г.> февраля 24, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает братьям Бузешть несколько сел.

## 321

1598 (7106) г. февраля 25, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Тудорану вотчину в Цигэнешть, пашни, виноградники, плодовые сады, заповедные леса и места для домов.

## 322

1598 (7106) г. марта 24. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому портару Миху вотчины в Кэшчоаре и Благодешть, а также цыганок.

## 323

1598 (7106) г. марта 25. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю поместье в Радовану, по суду.

## 324

1598 (7106) г. апреля 24, Тырговиште. Господарь Михаил Храбрый подтверждает нескольким лицам мельничные броды и вотчины в Нижнем Вэкарешти и Верхнем Бырэшти, по суду.

## 325

1598 (7106) г. апреля 27, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает попу Влайку, Фетику и Кэлину вотчины и сады в Бэтиешть.

## 326

1598 (7106) г. мая 7, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Пырву вотчину в Перень, по суду.



## 327

1598 (7106) г. мая 10, Тыршор. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Михаю из Тыршора вотчины и виноградники в Фыстычь.

## 328

1598 (7106) г. мая 20, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый жалует питару Тудорану село Яссы за верную службу.

## 329

1598 (7106) г. мая 23, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Алексею из Влэдила вотчину в Хэрвэтесть и цыган, дарованных потомками бывшего великого дворника Данчу.

## 330

1598 (7106) г. мая 23, Крайова. — Великий бан Крайовы Панэ подтверждает Кошунскому монастырю поместья в Радовану.

## 331

1598 (7106) г. мая 26, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Герге из Брэгрэшесть поместья в Брэгрэшесть, Бордень и Турулуй.

## 332

1598 (7106) г. мая 27, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый дарует епископству в Буззу села: Пожорэци, Стэнулешти, Верхние Гэвэнешти, Нижние Гэвэнешти и Пернаци.

## 333

1598 (7106) г. мая 30, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю поместья в Радовану.

## 334

1598 (7106) г. июня 1, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый жалует Мане вотчину в Стэнешть.

## 335

1598 (7106) г. июня 4, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Коману вотчину в Олеть.

## 336

1598 (7106) г. июня 20. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Станчу и спэтару Баля половину села Клокотич и половину села Бумбешть, по суду.

## 337

1598 (7106) г. июня 22. — Господарь Михаил Храбрый поручает нескольким смежным выделить вотчину бана Думитру.

## 338

1598 (7106) г. июня 28. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает вистиеру Нина село Коркова.

## 339

1598 (7106) г. июня 28, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Стэнилэ из Рэтивоешьт и Владу из Извора вотчины в Гырбове и Изворе, так как они потеряли свои грамоты во времена, когда «гайдукн, пришедшие с той стороны гор грабили те края».

## 340

1598 (7106) г. июля 4. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Михаю из Тыршора и логофэту Иону вотчины, и виноградники в Рогозешт и Скэенъ, проданные из-за голода и дани.

## 341

1598 (7106) г. июля 5, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый уполномочивает монастырь Козиа владеть крепостными и цыганами из Улицы, и чтобы крепостные не платили дань с горожанами, а с «селом».

## 342

1598 (7106) г. июля 12, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Джуркэ и Брану поместья и виноградники в Хэешт и Дялул Ракоцилор, так как у них сгорели «старые грамоты».

## 343

1598 (7106) г. июля 21, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Марешу из Кэлина вотчину в Кэлина, а также цыганку.

## 344

1598 (7106) г. августа 21. — Великий армаш Удря оставляет часть своего имущества, села и виноградники своему брату Бадя и сестре Грэждана, а также монастырю Панагия.

## 345

1598 (7106) г. августа 21. — Великий армаш Удря оставляет часть своего имущества, села, виноградники и цыган монастырю Панагия и своей жене Муше, но только если она не выйдет снова замуж. Все это в том случае, если он погибнет на войне.

## 346

1598 (7106) г. августа 29. — Жупаница Стана и постельник Давид даруют монастырю Гура Мотрулуй село Скэешти, взамен селища Бунчешти, которое они продают.

## 347

1598 (7107) г. сентября 1, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому логофэту Теодосию села Слэгиоара, Фолешти и Попешти в Отэсэу, селяне которых были князьями и теперь продались добровольно.

## 348

1598 (7107) г. сентября 6, Тырговиште: — Господарь Михаил Храбрый подтверждает себе 23 села в Романацком уезде, купленные им, когда он был боярином.

## 349

1598 (7107) г. сентября 9. — Жипа из Тэлпэшесть дает великому вистиеру Стойке одного цыгана за то, что он освободил его от данн.

## 350

1598 (7107) г. ноября 11, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает великому бану Думитру вотчины в Грэдештя в Долине.

## 351

1599 (7107) г. января 13, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Давиду вотчину в Изворань и нескольких цыган.

## 352

1599 (7107) г. января 13. — Великий логофэт Тудосне, совместно с братьями и племянниками, продает великому вистиеру Стойке село Балта.

## 353

1599 (7107) г. января 14, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Раде, дочери портара Штефана, вотчину и мельницы на Колентине, по суду.

## 354

1599 (7107) г. января 15, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жупанице Марии и ее зятю Войку вотчину в Грэдештя в Долине.

## 355

1599 (7107) г. января 15, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жительнице Марии и ее сыновьям Войку и Няги вотчину с двумя крепостными в Грэдештя в Долине.

## 356

1599 (7107) г. февраля 3. — Стан и его жена Анка с племянником Драгом миром продают попу Ванко свое поместье в Эзгонень.

## 357

1599 (7107) г. февраля 13. — Спэтар Драгом мир дарует Тисманскому монастырю место в Мишина.

## 358

1599 (7107) г. марта 30, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает игумену Теодосию из скита св. Троицы поместья в Тихулешть и Мошешть.

## 359

1599 (7107) г. апреля 21, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает спэтару Тудорану мельницу в Вледешть и одного цыгана.

## 360

1599 (7107) г. мая 18, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает постельнику Бади другие вотчины в Лисень.

## 361

1599 (7107) г. июня 13, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает бану Думитру вотчины с крепостными в Грэдештя в Долине и Грэдештя на Склоне, после суда с крепостными.

## 362

1599 (7107) г. июня 14, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый дарует Островскому монастырю село Таистрени вблизи Олтеца, которое продалось господарю в крепостничество.

## 363

1599 (7107) г. июня 17, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает смежным села Вэлень их село, по суду.

## 364

1599 (7107) г. июня 17. — Митрополит Валахии Ефтимий подтверждает соглашение между Драгомиром и его женой Радой, относящееся к их имуществу.

## 365

1599 (7107) г. июня 30, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает епископству Рымнику вотчины и имущество, дарованные монахиней Марией из Дрэгэшь.

## 366

1599 (7107) г. августа 17, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый запово подтверждает бану Думитру вотчины и крепостных в Грэдештя в Долине, по суду.

## 367

1599 (7107) г. августа 28. — Господарь Михаил Храбрый посвящает монастырю Симопетра на Афоне монастырь, который он строит в Бухаресте.

## 368

1599 (7107) г. августа 29, Тырговиште. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Думитру и его жупанице Каталине вотчины в Ровинарь и Урсоа.

## 369

<1599 г.> сентября 9. — Великий бан Крайовы Калотэ подтверждает Кырсти и Владу поместья в Хлемна.

## 370

1599 (7108) г. сентября 19. — Великий бан Крайовы Калотэ подтверждает Кошунскому монастырю поместья в Хлемна.

## 371

1599 (7108) г. сентября 22. Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Нягу и постельнику Бади вотчину в Заноага, по суду.

## 372

<1599 г. декабрь—1600 г. август> (7108). — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает великому портару Миху и логофэту Ивану вотчину и пруд в Блэгодешть.

## 373

1599 (7108) г. декабря 15. — Несколько лиц даруют Тисманскому монастырю вотчину в Бистрице, половину Эргевица и всю Тынтану.

374

1599 (7108) г. декабря 28, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает логофэту Вылку поместья в Зырна.

375

1600 (7108) г. <январь—август>, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает Тырговиштской митрополии вотчину в Сэкуянь.

376

1600 (7108) г. января 13, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает капитану Лупу вотчину с крепостными в Болдешть, после суда со смежными села.

377

<1600> января 14, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает логофэту Раду вотчины в Верхнем Пуркэрени, называемом Перэшешть, а также побратимство и купчую на них.

378

1600 (7108) г. января 15. — Нягое и его брат Стан покупают у Калче и его жены Добра вотчину и виноградник в Кындешть.

379

1600 (7108) г. января 26, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает великому бану Калотэ место для дома в Тырговиште.

380

<1600 г.> февраля 25. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает монастырю Виерэш пруды Бистрицу и Гриндурь.

381

1600 (7108) г. марта 21, Алба-Юлиа. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэту Пырву село Морашти, которое продалось ему в крепостничество, по суду.

382

1600 (7108) г. марта 25, Алба-Юлиа. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает жене комиса Киркэ жупанице Марии село Добричень, которое продалось в крепостничество.

383

<1600 г.> апреля 13. — Господарь Михаил Храбрый поручает великому дворнику Думитру рассудить жалобу Опря и Ундреша на вистьера Ника.

384

1600 (7108) г. апреля 14, Алба-Юлиа. — Жупаницы Санфира и Велика, дочери дворника Ивана, и Штефан, племянник дворника Ивана, даруют Голгофскому монастырю вотчину в Рэзваде.

## 385

1600 (7108) г. мая 15, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает Стаму и Бузя вотчину и виноградник в Фыстычь.

## 386

1600 (7108) г. мая 15, Кряца. — Стайко и Строе продают Опри из Кряца поместье с крепостными в Томшань.

## 387

1600 (7108) г. мая 16, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает дворнику Оанчи из Михэешть вотчину и крепостных в Голешть.

## 388

1600 (7108) г. мая 24, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку дарует питару Тудорану село Яссы за правую и верную службу.

## 389

1600 (7108) г. мая 26. — Митрополит Ефтимие решает, чтобы монастырь Виерэш не имел права продавать мельницы, дарованные Стойкой Прибьгом монастырю.

## 390

<1600 г.> июня 1, Яссы. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Кошунскому монастырю село Радованы.

## 391

1600 (7108) г. июня 9, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает Мани, Брату и Белча вотчину и мельницу в Кындешть.

## 392

<1600 г.> июня 11, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает логофэту Иону из Тыршора поместья в Спатнике и в Скэянь.

## 393

1600 (7108) г. июня 15, Тырговиште. Господарь Николай Пэтрашку подтверждает Владу поместье в Верхнем Зэрнешть

## 394

1600 (7108) г. июня 16, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает нескольким лицам вотчины в Зэрнешть и Негешть.

## 395

1600 (7108) г. июня 17, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает постельнику Дими и его жупанице Дрэгани, села и цыган постельников Дрэгича, Джруджу и монахини Марии, с которой Дрэгана побраталась, по суду.

## 396

1600 (7108) г. июня 25, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает бывшему великому клучеру Раду вотчины в Стрезешть, Орлешть и Добруша, а также цыган.

## 397

1600 (7108) г. июля 6, Алба-Юлиа. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает логофэтам Яни и Преди вотчины в Мэнэнлешть.

## 398

1600 (7108) г. июля 6, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает Владу и Фэтуйку вотчины в Брэнешть.

## 399

1600 (7108) г. июля 9, Тырговиште. — Господарь Николай Пэтрашку подтверждает Кошунскому монастырю село Радовану, по суду.

## 400

1600 (7108) г. августа 18, Алба-Юлиа. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает снова Кошунскому монастырю село Радовану, по суду.

## 401

1600 (7109) г. сентября 5, Рымник. — Магистрат и 12 пыргарей из Рымника подтверждают Гине из Рымника виноградник с домами и селнице в Бужорень.

## 402

1600 (7108) г. сентября 26, Гура Теляженулуй. — Господарь Михаил Храбрый возмещает несколькими селами убытки Антония Грама, признавая что он несправедливо его ограбил и заключил в Брашове.

## 403

<1600 г. ноябрь—1601 г. декабрь>. — Дочь попа Раду из Какова Станка дает своему дядьке попу Ангелу из Сэрэчинешть поместье в Какова.

## 404

1600 (7109) г. декабря 5, Тырговиште. — Господарь Симон Могила уполномочивает монастырь св. Николая в верхней части Бухареста владеть селом Грозавешть и приказывает тамошним крепостным слушаться игумена.

## 405

<1600 г.> декабря <8>. — Господарь Симон Могила подтверждает митрополии село Лунджи, дарованное женой дворника жупаницей Пяга.

## 406

1600 (7109) г. декабря 16, Тырговиште. — Господарь Симон Могила уполномочивает Тисманский монастырь владеть мельницами в Тыргу-Жиу, дарованными Михаилом Храбрым.

## 407

1600 (7109) г. декабря 21. — Великий бап Крайовы Преда, его жена Каталина и дочь Мара даруют Стэнештскому монастырю село Баломпрешть.

## СОМНИТЕЛЬНЫЕ

## 1

1592 (7100) г. мая 30. — Брат Градя Стойка соглашается с попом Строе дать ему часть одного поместья за панихиды, которые он будет служить по его брату.

## 2

1594 (7103) г. октября 7. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Успенскому монастырю в Бузэу село Грошань, дарованное вистнером Андронием.

## 3

1596 (7104) г. июля 7, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Благовещенскому монастырю в Бузэу село Адбешть, дарованное вистнером Андронием.

## 4

1596 (7104) г. июля 8, Бухарест. — Господарь Михаил Храбрый подтверждает Благовещенскому монастырю в Бузэу село Албешти Рэтундулуй, дарованное вистнером Андронием.

## 5

<1596 г. сентябрь—1597 г. августа> 12 (7105). — Господарь Михаил Храбрый подтверждает дворнику Раду поместья в Меришань, Пэлушарь, Негоешь и Златко.



## DOCUMENTE

### 1

1591 (7099) Ianuarie 12, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihnea voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Alexandru voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeștii mânăstiri numită Vierăș, unde este hramul vovidenia născătoarei de Dumnezeu, ca să-i fie satele, anume: Crăcianii și Băiști și Jupânești, însă partea Borcioaei toată, pentru că aceste sate au fost de moștenire ale Borcioaei, însă a venit însăși Borcioaia înaintea domniei mele, încă de mai înainte, de a dat și a închinat partea ei din aceste sate sfintei mânăstiri.

Iar după aceea, călugării dela sfânta mânăstire au avut pără cu Neagoe armaș înaintea domniei mele și așa pără Neagoe armaș că n'a avut Borcioaia nicio treabă cu aceste sate și nu este dedina ei și a spus că n'a închinat Borcioaia sfintei mânăstiri satele ei, care sunt mai sus scrise. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat, am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am dat domnia mea lui Neagoe armaș lege, 12 boieri, să jure că nu este dedina Borcioaei și că nici n'a închinat ea satele, care sunt mai sus scrise, sfintei mânăstiri. Iar întru aceea, Neagoe armaș n'a putut nicicum să aducă pe acei 12 boieri înaintea domniei mele, la zi și la soroc, să jure cum este scris mai sus, ci a rămas Neagoe armaș de lege dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat și domnia mea sfintei, dumnezeștii mânăstiri, numită Virăș, ca să-i fie aceste sate, care sunt scrise mai sus, ocină, de ohabă, ei, de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată dar și martorii am pus domnia mea: jupan Mîtreă mare vornic, jupan Pârșul mare logofăt și Andreiu mare vistier și Pătru spătar și Radul comis și Mihail stolnic și Vladul paharnic și Gheorghe mare postelnic. Ispravnic Mîtreă mare vornic.

Am scris eu, Neagul, în cetatea de scaun București, luna Ianuarie 12 zile, dela Adam până acum <la această><sup>1)</sup> scriere, ani curgători, în anul 7099 <1591>.

† Io Mihnea voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad R. P. R., CLXXXII/11.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

## 2

### 1591 (7099) Ianuarie 14, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihnea voevod și domn a toată țara Ungro-  
vlahiei, fiul marelui și preabunului Io Alixandru voevod. Dă domnia mea această  
poruncă a domniei mele lui popa Radul și cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu,  
ca să-i fie ocină la Brătianii de Jos, partea lui Stanciul toată, oricât se va alege  
din câmp și din pădure și din apă și de peste tot și din vatra satului și din vatra  
Sorii cu toate ocinele, fie de moștenire, fie de cumpărătură, pentru că a cumpărat  
popa Radul această ocină, care este mai sus scrisă, dela Stanciul, pentru 1660  
aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul dela Năvrav 8 locuri, pentru 750 aspri  
gata. Și iarăși a cumpărat popa Radul dela preoteasa și dela toți fiii ei 6 locuri,  
pentru 700 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Radul dela fiul Brătinelui și  
dela toți Brătianii 3 locuri, pentru 337 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul  
dela Cârștici un loc, pentru 60 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Radul dela  
Dragomir, fiul lui Roșca, un loc pentru 42 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa  
Radul un loc și cu grădină dela Oprea din Poenărei, pentru 70 aspri gata. Și iarăși  
a cumpărat popa Radul dela Dragomir al lui Roșca, din partea lui Fârcea, patru  
locuri, pentru 420 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Radul o cânepiște dela Stoica  
și dela Micul, pentru 50 aspri gata și dela fratele său Vladul o cânepiște, pentru  
40 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Radul în sat un loc care se chiamă Piatra,  
pentru 228 aspri gata. Și au vândut accști oameni care sunt scriși mai sus de  
bună voia lor, cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei  
mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui popa Radul, ca să-i fie ocină de ohabă,  
lui și fiilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca  
domniei mele.

Itată și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Pâr-  
vul mare logofăt și Pătru spătar și Andreiu vistier și Radul comis și Mihaiu stolnic  
și Vladul paharnic și jupan Gherghe mare postelnic. Ispravnic Pârvul mare  
logofăt.

---

<sup>1)</sup> omis în orig.

Și eu, Andreiu grămatic, care am scris aceste cuvinte în minunata cetate de scaun București, Ianuarie 14 zile, dela Adam până acum în anul 7099 <1591>.

† Io Mihnea voevod, diu mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc. — Ms. 1232, f. 328 — 329.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din 1912.

### 3

1591 (7099) Ianuarie 15.

Cartea răposatului Mihniei voivod, fecior lui Alixandru vodă, pântru moșia Scăianii, leat 7099 <1591> Ghenar 15.

Cu mila lui dumnezeu, creștin Mihnea voivod și domnu a toată Țara Rumănească, fecior marelui și preabunului Alixandru voevod. Dat-am domniia mea această poruncă a domniei mele lui Ion log. și cu frații lui și cu feciorii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie lor moșie în Scăiani partea lui Tudor toată, însă den funea dă jos, oricât să va alége din câmpu și din pădure și din apă și din dealul cu viile și du preste tot hotarul, pentrucă au cumpărat Ion log. dăla uncheaș Tudor, drept 500 dă aspri gata. Și au cumpărat Ion log. moșie în Scăiani parte lui Vintilă, feciorul Radului popii, toată, însă den funea dă jos, dăla Anca, sora lui Vintilă și dăla fata lui, anume Rada, drept 350 aspri. Și iar au cumpărat Ion log. un vad dă moară în apa Teleajănelui în funea dă jos, dela Vintilă cel mic și dela Ion, fecior lui Sărbu și dăla mumă-sa, Cheralina, drept 600 dă aspri. Și Ion log. un răzor dăla Vintilă cel mic den funea dă jos dăla Vintilă Măhoc, drept 100 dă aspri. Și iar au cumpărat Ion log. o parte dă vad dă gărlă den funea ce să zice Suta, toată, drept 200 dă aspri și partea Stoicăi Deleanul, toată, dă vad, drept 100 de aspri și parte lui Ion toată dă vad, drept 50 dă aspri. Și iar au cumpărat Ion log. ocină în Scăiani partea Slavniei den funea dă jos toată, oricâtă să va alége den apă și din pădure și din câmpu și cu pometul și cu braniștea și din dealul cu viile, drept 140 de aspri.

Și iar au cumpărat Ion logof. moșie în Scăiani den partea lui Lepădat 4 stăneni den funea ce să chiamă Suta, drept 480 dă aspri. Și iar au cumpărat Ion log. un loc de casă în sat și cu pometul și cu grădina dăla Slavna, drept 70 de aspri.

Și au vândut acești ce mai sus zici oameni acele ce mai sus zic moșii și vii dă a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor de în prejurul locului, den sus și den jos și denaintea domniei mele.

Pentru acéia, am dat și domniia mea lui Ion log. și cu frații lui, ca să fie lor moșii și vii statornice, lor și feciorilor și nepoților și strănepoților lor și dă cătră nimeni neclătit, peste zisa domniei mele.

Încă și mărturii am pus domniia mea pe: Mitrea dvornicul, Pârviul log., Pătru spătar, Mihai stol., Radu comis, Vladul păh., Gheorghe post. Și isparvnic Pârviul logofotul.

Și iaste scrisu dă un Paraschivă logofăt.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Târșor, nr. 718, f. 734-734 v.  
Trad. rom.

#### 4

1591 (7099) Februarie 1, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihnea voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Alixandru voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Badea cu frații săi și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie niște mori la oraș la Pitești, pe apa Argeșului, pentru că aceste mori, ele sunt vechi și drepte ocine de moștenire ale lui Badea.

Iar după aceia, a avut Badea pâra înaintea domniei mele cu boierul domniei mele, cu Gherghe sluger, pentru acele mori. Și așa a pârît boierul domniei mele Gherghe sluger că Badea a ținut 8 ani o parte de moară din alt iaz, a boierului domniei mele Gherghe sluger de s'a hrănit. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și i-am dat domnia mea lui Badea și boierului domniei mele Gherghe sluger 6 megiași pentru ei, ca împreună să cerceteze și să adeverească, a ținut 8 ani Badea acea parte de moară a boierului domniei mele Gherghe sluger sau nu. Iar acei 6 megiași, ei așa au adevărit cu sufletele lor și au mărturisit înaintea sudețului și a doisprezece pângari din orașul Pitești că n'a ținut Badea acea parte de moară a lui Gherghe sluger nicio zi, ci au ținut acea parte de moară a lui Gheorghe sluger boierii lui Alexandru voevod. Și am văzut domnia mea și cartea sudețului și a doisprezece pângari, că așa au adevărit acei 6 megiași și au mărturisit înaintea lor. Ci a rămas boierul domniei mele Gherghe sluger de lege și de judecată dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Badea și cu frații săi, ca să le fie acele mori ocină și ohabă, lor, fiilor lor și nepoților, strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Pârviul mare logofăt și Pătru spătar și Andreiu vistier și Mihai stolnic și Pana <sup>1)</sup> comis și Vladul paharnic și jupan Gherghe mare postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Și am scris eu, Dragomir gramatic, în cetatea de scaun București, în luna Februarie ziua 1, iar dela Adam până acum ani curgători, în anul 7099 <1591>.

† Io Mihnea voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XCV/18.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

<sup>1)</sup> în doc. originale din această vreme mare comis este: Radul

1591 (7099) Februarie 1.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihnea voevod, domn pământului rumănesc al Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Alixandru voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele jupănesei Sorii, jupăneasa lui Udriște postelnic din Drăgoești, ca să-i fie satul Cernețul, care iaste lângă Dunăre, pentru că iaste a ei bătrână și dreaptă ocină de moștenire dela răposatul Udriște postelnic.

Iar după acéia, au avut păra jupăneasa lui Udriște, Sora, ce am zis mai sus; cu călugării dela sfânta mănăstire Govora. Și așa părăia călugării înaintea domniei mele, cum că au dat Udriște acel sat ce scrie mai sus, Cernețul, sfintei mănăstiri Govorii la a lui moarte încă și alt sat. Intru acéia, domnia mea am căutat și am judecat cu toți cinsitiții boiarii domniei mele și am văzut domnia mea și cartea răposatului Udriște postelnic cum că alt sat au fost dat sfintei mănăstiri Govora, iar satul Cernețul, ce s'au zis mai sus, el l-au fost lăsat jupănesei lui, Sorii, ce am zis mai sus, ca să-l fie și să-l ștăpânească și să-l hrănească, așa precum l-au lăsat răposatul Udriște postelnic și să fie volnică jupăneasa Sora, ca să dea acest satu Cernețul, cui va vrea, la moartea ei.

Pentru acéia, am dat domnia mea, ca să-i fie ei moșie obabnică, de nimenea nezătienită, după zisa domniei mele.

Și pentru aceasta și mărturii am pus domnia mea: pan Mitrea mare dvornic și Părvul mare logofăt și Pătru spătar și Barbul<sup>1)</sup> comis și Vladul peh. Mihai stol. și Gherghe post.

Și am scris eu, Ivașco gramaticul, Fevruarie 1 zile, leat 7099 (1591)

Arh. St. Buc., Condica mării Govora, nr. 463, f. 74 v.

Trad. rom.

1591 (7099) Martie 19.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihnea voevod și domn. Da domnia mea această poruncă a domniei mele acelei femei, anume Voica din Mârșa, ca să fie volnică cu această carte a domniei mele să țină părțile de ocină și de Ațigani ale fraților ei Părvu și Duma, toate, oricât se va alege de moștenire, pentru că au dat-o chiar Părvul și Duma înșiși, la moartea lor, pentru că nu au avut frații ei niciun fiu din trupul lor, afară numai pe sora lor, Voica.

Iar când este acum, Voica nu a putut să se liniștească din partea unei nepoate a ei, anume Bădița, pentru această ocină și Ațigani mai sus ziși, ci voiește să

<sup>1)</sup> în loc de: Radul.

stăpânească și să ia și ea din aceste averi și nu a voit să stea de față înaintea domniei mele, amândouă, împreună cu Voica. Iar domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și am văzut și am citit domnia mea și alte cărți ale domniei mele de mai înainte vreme, că au dat și au înfrățit Părvul și Duma numai pe sora lor, Voica, peste toate averile, ocina și Așigani, însă la moartea lor, că au murit în mâinile Voicăi.

De aceia, am dat domnia mea Voicăi, ca să țină și să stăpânească această mai sus zisă ocină și Așigani și nimeni să nu îndrăznească să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic Mitrea mare vornic.

A scris Radul, luna Martie 19 zile, anul 7099 <1591>.

† Io Mihnea voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1448.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1914.

## 7

1591 (7099) Mai 5.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihnea voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Alexandru voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri unde este hramul ierarhului făcător de minuni Nicolaie din Mira Lichiei și părintelui egumen popa Evghenie și tuturor fraților care trăiesc în sfânta mânăstire, ca să le fie un vad de moară și cu locul care este în fața porții sfintei mânăstiri, pentru că am miluit sfânta mânăstire și i-am dăruit domnia mea, ca să-i fie sfintei mânăstiri spre întărire și călugărilor de hrană, iar domniei mele și părinților domniei mele răposatul Io Alexandru voevod și mamei domniei mele, doamna Ecaterina și fiului domniei mele, răposatul Alexandru voevod și lui Vlad voevod, veșnică pomenire.

De aceia, am dat și domnia mea părintelui egumen, ca să-i fie ocină și ohabă acest vad mai sus zis și părintele egumen să fie volnic cu această carte a domniei mele să stăpânească acest vad mai sus zis și să nu aibă dela nimeni turburare în veci, pentru că astfel am miluit și am dăruit, după cum este mai sus spus.

Și martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Părvul mare logofăt și Pătru spătar și Andreiu vistier și Radul comis și Mihai stolnic și Vladul paharnic și Gherghe mare postelnic. Și ispravnic Antonie Grama.

Și am scris eu, Dan fost vistier, luna Mai 5 zile și cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7099 <1591>.

† Io Mihnea voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1449.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1909.

## 8

1591 (7099) Mai 21.

Adică eu, Dum<i>tru *din* Sălcut<a>, fecioș jupănesii Vișii, scris-am al meu zapis, ca s<ă> să știe, pintrucă am vândut și am dat partea mea de moșie din Puleni a treia part<e>, ver cât să va al<é>gi di pest<e> tot hotaru și cu rumâni sf<i>ntii măn<ă>stiri ce s<ă> chiam<ă> Căluuiul, und<e> iast<e> hramul sf<ân>tul Nicolae Miralichianul, drept 3000 as<pri> gata, pintrucă am vândut și am miluit, ca s<ă> fie sf<i>ntei măn<ă>stiri de întărire și pentru suflitul meu și al părinților. Inșă am și scris la s<f>ânt<a> proscomidie părinții miei și eu și copii miei.

Drept aceia, am vândut și am miluit cu această<ă> moșie sf<â>nta măn<ă>stire care se numești mai sus, ca s<ă> fie moși<e> ohabnică și d<e> întărire s<fin>t<ei> mănăstiri.

Iar cini să va scula din rudenia *mea* sau din copiii miei și va vrea a strica, niminea să un fie volnic cu vreo băntuial<ă> sau va, ci s<ă> las<e> în pace cum am vândut eu și am miluit; sau ce om din néamul meu va vrea a băntui și a răsiți, a spargi zapisul meu, acel om să fie proklet de 318 părinți, car<e> au fost la Nichea și de s<fân>tul Nicolae.

Și am pus și mărturii, cum că am vândut și am miluit: jup<an> Calotă cliuce<r> și jupan Radu post. *din* Titiliști, jupan Radul post. *din* Cepturoae și Radul v<ist>ier *din* Dobriceni și Dumitru, nipotu Miei, Ivan log<o>fă<t> *din* Doba, Stanciu *din* Sârbi, Dumitru *din* Dăculișt<i>, Sișoi *din* Robănești, Stoica *din* Cepturoae, popa Stan *din* Striziști.

Dila Adam cursul anilor 7099 <1591> Mai 21 zile.

Arh. St. Buc., Condica M-rea Căluui, nr 2, f. 233.

Trad. rom.

## 9

1591 (7099) Mai 22, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihnea voevod și domn a <toată țara> Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Alixandru voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Calce și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va

da, ca să-i fie lui ocină în Vernești, însă din partea lui Dumitru Gordin 10 stâneni de ocină, însă din Nișcovelul Sec până în Nișcovul cel Mare și în deal, loc de 10 pogoane de vie, pentru că a cumpărat Calce acea mai sus zisă ocină și vii dela Dumitru Gordin, pentru 5500 aspri de argint. Și iar a cumpărat Calce dela Lupul ocină în Căndești, însă toată parte lui Lupul, fiul lui Radul din Năiani, de pretutindenii, însă dela Crucișoara până la apa Buzăului, pentru 4000 aspri. Și iar au cumpărat Bolea și Calce dela Stanciul Cărmaci, ginerile Istepănesei, ocină în Căndești toată partea Istepănesei, oricât se va alege de pretutindenii, însă din Crucișoara până în apa Buzăului, pentru 3000 aspri de argint gata. Și iar a cumpărat Calce dela Călin 2 ogoare, un ogor este la mlaștină, iar alt ogor este în câmpul de jos, pentru 200 aspri.

Și martori au fost aldămașarii oameni buni, anume: Neguleci și Stoica logofăt și Stan al lui Drăghii și Albotă și Opriș și Bolea din Căndești. Și au vândut acei mai sus ziși oameni ocinile lor mai sus zise și viile, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat și domnia mea lui Calce și lui Bole, ca să le fie lor acele mai sus zise ocine și vii de ohabă, lor și de dedină și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Părvul mare logofăt și Andrei vistier și Pătru spătar Radul comis și Mihai stolnic și Vladul paharnic și jupan Iane mare postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Și eu, Radul logofăt, am scris în cetatea de scaun în București, luna Mai 22 zile, dela Adam până acum ani curgători, în anul 7099 <1591>.

† Io Mihnea voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., I/19

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 10

### <1591 după luna Mai>

† Această carte este întocmită mănăstirii cu gelepii stolnici, cum au întocmit egumenul eromonah Mardarie și cu călugării cu stolnicii dela baltă: balta să fie cum au dat ctitorii și voevodul sfintei mănăstiri, să se întărească și să se hrănească sfânta mănăstire, pe unde este balta sfintei mănăstiri pentru care loc au scris cărțile Io Alixandru voevod și cartea lui Io Mihnea voevod și cartea pe care a făcut-o Ionachia sulger, de hotar, dinspre curmătură, dela gura Cătăluului, pe coada Iarovului și prin<sup>1)</sup> Suvăita în privalul Manei văcariul<sup>2)</sup> până la apa Dunării și din Clătești din Crângul Papei, drept peste baltă la mlăjet, peste mlăjet, până la apa Dunării.

<sup>1)</sup> „pri” în orig.

<sup>2)</sup> pasagiul « în privalul Manei văcariul » așa în orig.



Și au întocmit despre privalurile dinspre Dunăre, să fie slobode să vină pește din Dunăre la baltă ; iar când scad apele și când pun lesele, să pună și mânăstirea lese, să se hrănească în pace mânăstirea și stolnicii împreună.

Și a întocmit egumenul Mardarie eromonah cu stolnicul Gheorghe înaintea lui Vintilă postelnic și înaintea popilor din satul Clătești: popo Stoica și alt popa Stoica și înaintea multor oameni preabuni, anume: Căpățână și Ivănuș și Băcica și Vladul Țogae și Dobre al lui Untea și Stan al lui Jirebie <și> alți mulți și din Cătălui, Cârste și Vlădilă și Nan.

Și așa au întocmit. Altfel să nu fie, înaintea acestei întocmiri.

<Pe verso>: Așezarea bălților care sunt <la> Clătești, așa au așezat cu stolnicii gelepi, să așeze lesele, când scade apa la baltă.

Arh. St. Buc., M-rea Sf. Ioan din București, XXI/23.

Orig. slav, hârtie, pecete căzută.

Datat dela sfârșitul domniei lui Mihnea Turcitul, care încetează în Mai 1591.

## 11

### 1591 (7099) Iunie 1, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Dobre și lui Stan și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocina din Pulărești, partea lor toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, însă din apa Dâmboviței până la Arbune, pentru că le este veche și dreaptă ocina a lor de moștenire.

Iar după aceia, au venit Dobre și Stan înșiși înaintea domniei mele, de au așezat și au înfrățit pe cumnatul lor Dumitru pe ocina lor, care este mai sus zisă și pe casele lor. Iar cumnatul lor Dumitru, el a dat 1000 aspri și averile lui toate, ca să fie ei 3 frați nedespărțiți pe ocina mai sus zisă și pe case și pe toată averile lor până în ziua morții și să hrănească Dumitru pe mama lui Dobre și a lui Stan, împreună cu fiii ei. Și așa s'au înfrățit Dobre și Stan cu cumnatul lor Dumitru, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dimprejurul locului și dinaintea domniei mele. Și încă Dobre și Stan și Dumitru au pus blestem, care din ei va strica această întocmire a lor, să fie blestemat de trei ori de 318, care sunt în Nicheia.

De aceia, am dat și domnia mea lui Dobre și lui Stan și lui Dumitru ca să le fie ocină, lor, fiilor lor și casele și averile ohabă lor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Androni mare vistier și jupan . . . <sup>1)</sup> mare spătar

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

și Radul comis și Iliăș paharnic și Dima stolnic și jupan Mihai mare postelnic. Ișpravnic Danciul mare vornic.

Și eu, Tatul gramatic, care am scris în cetatea de scaun București, luna Iunie ziua 1 și dela Adam până acum, curgători ani 7099 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XL/73.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

## 12

### 1591 (7099) Iunie 16, București.

Hrisovul răposatului Ștefan voevod, dela leatul 7099 <1591>, pentru moșia Vărtina.

Cu mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domnitor a tot pământul Țării Rumânești, fecior preabunului și marelui Ion voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri ce să chiamă Călușul, unde iaste hramul sfântului Nicolae, pentru că am dat ei moșie în Puleni a treia parte. Inșă dela Dumitru fiul jupâneshii Vișei toată partea lui, veri cătă să va alége, de peste tot hotarul cu rumâni pe cari o au cumpărat sfânta mănăstire aciastă mai sus numită moșie dela Dumitru, feciorul jupâneshii Vișei, dreptu trei mie aspri gata. Și au dat și au miluit jupânul Dumitru pe sfânta mănăstire cu aciastă mai sus numită moșie, ca să fie călugărilor de hrană și de întărire. Și s'au scris jupânul Dumitru a sfântul pomenic, pentru ca să aibă pomenire el și părinții lui.

Pentru aciasta, am dat domnia mea sfintei mănăstiri, ca să fie ei moșie ohabnică și neclătit, peste zisa domniei mele.

Iar de să va scula cineva din rudele mele vrându să strici această tocmeală a mea, acel om să fie suptu blestemul acelor 318 purtători de dumnezeu părinți, carii au fostu la Nichea.

Inșă și mărturii am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare log., Franța spătaru, Androni vistiaiu, Dima stol., Radul comis, Iliăș păh., Ștatache mare post. Ispravnic Dumitru mare log.

Și am scris eu, Nicula log., în orașul Bucureștilor, Iunie 16 zile, leat 7099 <1591>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Căluș, nr.722, f. 232 v — 232 bis.

Trad. rom.; o copie ibid., S. I., nr. 1451.

## 13

### <1591—1592> Iunie 18.

Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeestii mănăstiri numită Glavaciog,

unde este hramul preasfintei blagoveștenii, ca să fie volnic Vasilie egumenul mănăstirii cu această carte a domniei mele să-și apere braniștele sfintei mănăstiri, cum le-a apărat și mai înainte.

De aceia, niciun om să nu se ispitească să intre în braniștele mănăstirii, să tae nicio nuia, pentrucă cine va intra în braniște și-i vor prinde, iar egumenul Vasilie să fie volnic să-l predea, după fapta lor rea.

Și nimeni să nu îndrăznească a turbura sau a împiedica înaintea acestei cărți a domniei mele, pentrucă acel om rău va păți. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Scris luna Iunie 18 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1452.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1762.

Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

## 14

### 1591 (7099) Iulie 2.

În numele tatălui și al fiului și al sfântului duh. Iată dar noi, jupan Radul fost mare armaș și Preda spătar și Stroe postelnic și Stănilă postelnic am scris această carte a noastră sfintei mănăstiri numită Stănești, al cărei hram este uspenia preacuratei stăpânei noastre, de dumnezeu născătoare, ca să-i fie satul Dranoveții, oricât se va alege partea noastră de pretutindeni și de peste tot hotarul, pentrucă noi am dat și am dăruit sfintei biserici pentru sufletele părinților noștri și pentru sufletele noastre, ca să-i fie sfintei mănăstiri de vițuire și de hrană și părintelui nostru și nouă pomană necurmată, în veci.

De aceia, să nu îndrăznească cineva să turbure sau să oprească sau să împiedice sau să strice această pomenire, pentrucă acel om să fie blestemat de 318 sfinți părinți cei dela Nicheia și să-i fie potrivnică preacurata maică a lui dumnezeu și arhistrategului Mihail la judecata cea înfricoșată și nefățarnică, care este în veci, amin.

A scris Ivașco, luna Iulie 2 zile, în anul 7099 <1591>.

† Eu <sup>1)</sup> jupan Radul armaș și Stănilă postelnic și Preda spătar și Stroe postelnic.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1453.

Orig. slav, hârtie, cu patru peceți timbrate.

Cu o trad. rom. din 1914.

<sup>1)</sup> • Eu • așa în orig.

1591 (7099) Iulie 24, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ioan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Ban postelnic și jup niței lui, Slavna și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să-i fie de ocină în satul Roșiul partea lui Micul toată, oricât se va alege din câmp și din apă și din pădure și de pretutindeni, de peste tot hotarul, însă din moara de pe apa Dâmboviței, moara de sus a patra parte și din vadul dela gârlă și de pretutindeni, cu casele din sat și cu via; pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Ban postelnic această ocină mai sus zisă dela Micul, pentru 2300 aspri gata.

Iar apoi, sluga domniei mele Ban postelnic a avut pără înaintea domniei mele cu Dragomir vătaf din Pântești. Și astfel a părît Dragomir vătaf pe Ban postelnic înaintea domniei mele că a cumpărat și el o ocină, jumătate din partea lui Micul, iar sluga domniei mele Ban postelnic cealaltă jumătate de ocină. Iar întru aceasta, sluga domniei mele Ban postelnic, el s'a plâns înaintea domniei mele, că nu a cumpărat Dragomir vătaf ocină din partea lui Micul, ci a cumpărat-o toată sluga domniei mele Ban postelnic, de a dat 1500 aspri gata. Iar pentru ceilalți aspri, iar 1500 de aspri și-au pus zi Ban postelnic cu Micul, până când Ban postelnic va da acei 1500 de aspri deplin. Iar Dragomir vătaf, el i-a înșelat și a dat lui Micul 1500 de aspri fără știrea slugii domniei mele Ban postelnic, ca să stăpânească jumătate din această ocină mai sus zisă. Iar sluga domniei mele Ban postelnic s'a plâns de nedreaptate înaintea domniei mele că a prețuit el această ocină și că a dat jumătate de preț.

Astfel la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea dumnezeiască, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am trimis domnia mea pe boierul domniei mele Preda paharnic, ca să strângă pe megiașii din jurul locului, din sus și din jos, ca să cerceteze rândul lor după dreptate; că dacă va fi prețuit Dragomir vătaf această ocină mai înainte decât sluga domniei mele Ban postelnic, să o stăpânească. Iar la aceasta, boierul domniei mele Preda paharnic a strâns mulți megiași buni din jurul locului, de au mărturisit cu sufletele lor după dreptate, înaintea boierului domniei mele Preda paharnic, că a prețuit această ocină mai sus zisă sluga domniei mele Ban postelnic mai înainte vreme, iar Dragomir vătaf nu a avut niciun amestec cu ocina lui Micul. Deasemeni a mărturisit și Preda paharnic înaintea domniei mele că toată ocina, partea lui Micul a fost cumpărată de Ban postelnic, iar Dragomir nu a avut niciun amestec cu această ocină. Și a rămas Dragomir vătaf de lege și de judecată dinaintea domniei mele din divan. Și am rupt domnia mea cartea mincinoasă a lui Dragomir vătaful. Și am judecat domnia mea că dacă Dragomir vătaf nu va

fi bun cu megiașii din sat și cu Ban postelnic și nu-l vor plăcea, să-i lepede ei asprii lui Dragomir vătaf și să-l izgonească din sat.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele Ban postelnic, ca să-i fie această ocină mai sus zisă dedină și ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și stră-nepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori am pus domnia mea: jușan Danciul mare vornic și jușan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și Franța spătar și Radul comis și Dișma stolnic și Iliăș paharnic și jușan Mihaiu mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Am scris Radul gramatic, în cetatea de scaun București, în luna Iulie 24 zile și dela Adam până acum, în anul 7099 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1454.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1912.

## 16

<1591> Iulie 30.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Scrie domnia mea ție Drăghici din Sălătruc. Și după aceasta, îți spun domnia mea pentru rândul slugii domniei mele Pârvul logofăt, pentru că a venit înaintea domniei mele și s'a plâns că tu îi ești dator 3000 de aspri. Astfel, din vremea în care vei vedea această carte a domniei mele, iar tu să cauți să-i plătești acești aspri, pe care i-am spus mai sus. Iar dacă nu-i vei plăti, Pârvul logofăt să fie volnic cu această carte a domniei mele să te oprească dela stăpânirea a trei vecini din sat, din Sălătruc, până ce vei plăti acei aspri, care sunt ziși mai sus. Și nimeni să nu îndrăznească a turbura sau a opri înaintea acestei cărți a domniei mele.

Iar dacă ți se va părea strâmb, să vii să stai de față înaintea domniei mele. Aceasta îți spune domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Scris în luna Iulie 30 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1455.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

1591 (7099) August 8.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele Zbîroae și Ciomag și Manțura, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele să-și stăpânească satul lor, anume Lîpereștii, partea lui Stoica și partea lui Dragomir Lîperescul, jumătate din sat, de peste tot hotarul, oricât se va alege, pentrucă le este veche și dreaptă ocină și de moștenire.

Pentrucă ei au avut pâră cu Micul logofăt din Ionești, nepotul lui Dumitru vistier, înaintea răposatului Petru voevod, fiul lui Mircea voevod. Și astfel a pârît Micul logofăt, ca să țină el singur satele Lîpereștii și Aleșii și a zis că au fost cumpărate de bunicul lui, Dumitru vistier, pe aspri, dela Stoica Lîperescu. Iar la aceasta, Petru voevod a dat lui Micul logofăt lege, 12 boieri, să jure că aceste sate care sunt mai sus scrise au fost cumpărate pe aspri de bunicul său Dumitru vistier dela Stoica Lîperescul. Dar acei 12 boieri nicicum nu au putut să jure ci au făcut întocmire și au dat cu sufletele, ca să țină Micul logofăt satul Aleșii, iar Manțura, Zbîroaia și Ciomag să țină satul Lîpereștii.

Iar la aceasta, am cercetat și domnia mea și am văzut și domnia mea cartea lui Petru voevod și răvașele de întocmire ale celor 12 boieri, că au dat să țină Micul logofăt satul Aleșii, iar Manțura, Zbîroaie și Ciomag să țină satul Lîpereștii.

De aceia, am dat și domnia mea slugilor domniei mele, Manțura și Zbîroaie și Ciomag, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele să-și stăpânească satul Lîpereștii, care este mai sus scris. Și nimeni să nu îndrăznească să turbure sau să oprească înaintea acestei cărți a domniei mele.

Iar cui i se va părea strâmb, acela să vină de față înaintea domniei mele <sup>1)</sup>. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic însăși spusa domniei mele.

Am scris eu, Mușat grămătic, luna August 8 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1457.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1903.

Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

<sup>1)</sup> pasagiul: «Iar cui se va..... mele», scris cu altă cerneală deasupra ultimului rând.

<1591 Septembrie 1—1592 August 31> 7100.

Adică eu, Hodă, făcut-am zăpăsiul meu la mână Tihului și a frățini-său, lui Voico, cum să s<ă> știe că le-am vândut eu, Hodea, ocină dă moșie dă<a> Piscu, stănj<eni> 10 și stănj<enu> căt<e> bani 88, să le fie stătătoare, lui și feciorilor lui. Și cine s'ar mai scula a întoarce, ori feciori, ori nepoț<i>, ori strănepoți, să fie anathima și afurisiți de 318 *părinți* dăla Nicheia.

Și când s'au făcut acest zăpăsi, fost-au mulți oameni mărturii, anume Petco și popa Ciobanu și Neagoe fecior și Crăciun și Bogdan.

Și pentru credință ne-am iscălit mai jos.

Leat 7100 <1591—1592>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Mărgineni, nr. 454, f. 159—159 v.

Trad. rom.

Data nesigură; leat 7100 poate fi o transcriere necompletă.

<1591 Septembrie 1—1592 August 31> 7100.

† *In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin.* Adică eu, Radu post., feciorul lu C<ă>rstian post. și al jup<ă>nesăi Nicșăi *din* Stănciști, mărturisescu cu al miu zăpăsi, ca să fii credincios și stă<tă>tor la mână văru-miut, lu Socol, feciorul tatii Drăghici și al mătușe-mea, Irinii, cum să se știa neavându iu ficioriu de în trupul miu, să-m<i> rămăe pomean<ă> pré urmă, luat-am eu pré acestu cocon la naștere lui în brațele mele, dă l-am botezatu și i-am pus numele Socol, pré moșul nostru. Și dup<ă> botézu, sculatu-m-amu iu, dă l-am dăruit și l-am miluit cu toată partea me de moșie de în Răzvadul de Sus, însă despre frații miu de ocină a patra parté și de în câmpu și de ap<ă> și de în pădure și de<a>lul cu vinerniciul și de în silești satului, ca să fii acestui cocon, lu Socol, moșii în vici și mie poménă.

Și am pus și blăstému, cine si va ispiti în urma me a strica mila și poména mea, ori di în frați, ori di în surori, ori de în rudili miu, acila să fii blăstimat de domnul dumniziu și de sfinții apostoli și di 318 *părinți* și să lăcuiască la un loc cu Iuda și cu Arie.

Și am pus și mărturii anumé: tata Boica șătraru și jupănu Vintil banul și jupănu Mihai *din* Tărșoriu și Mihai pih. Boboc. Acista mărturisescu cu al miu zăpăsi.

Și am scris eu, Ion log *din* Stănciști, luna . . . <sup>1)</sup> în anul 7000 <1591—1592>.

Acad. R. P. R., CLXXXIII/140.

Trad. rom.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<1591 Septembrie 1— Decembrie> 7100, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului <Ioan> voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Oprea și cu fiii săi, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie ocină în Călinești, partea lui Vlasie, oricât se va alege, din câmp și din apă și din pădure și din munte și de peste hotarul, pentru că a cumpărat Oprea dela Vlasii . . . <sup>1)</sup>, pentru 1900 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Oprea ocină în sat, partea lui Stoian toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat Oprea dela Stoian, pentru 1350 aspri. Și iar a cumpărat Oprea ocină în sat, partea lui Bădilă toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat-o Oprea dela Bădilă, pentru 1050 aspri. Și iar a cumpărat Oprea și Micul <și Ion ocină în> sat, partea lui Călin al lui Banciu și partea lui Opriș, toate, oricât se va alege din câmp și din apă și din munte și de peste tot hotarul, pentru că au cumpărat Oprea și Micul și dela Călin și dela Opriș, pentru 1200 aspri. Și iar a cumpărat Oprea și Micul și Ion partea lui Radul, toată, oricât se va alege, pentru că au cumpărat Oprea și Micul și Ion dela Radul pentru 700 aspri. Și au cumpărat Oprea și Micul și Ion ocină în sat, părțile lui Vladul și ale fratelui său Șarbu, toate, oricât se va alege, pentru că au cumpărat și Oprea și Ion dela Vladul și dela Șarbu, pentru 700 aspri. Și iar au cumpărat Oprea și Micul și Ion ocină în sat și . . . . <sup>1)</sup> case dela Radul al Voicăi, pentru 145 aspri și din partea lui Fete cinci ogoare, pentru 350 aspri și din părțile lui Cârstea trei ogoare . . . <sup>1)</sup>. Și iar au cumpărat Oprea și Micul și Ion ocină în sat din partea lui Bucur și a lui Vladul un ogor, pentru 250 aspri. Și iar au <cumpărat> Oprea și Micul și Ion în sat, din partea lui Brătilă a patra parte de peste tot hotarul, pentru că <au cumpărat> Oprea și Micul și Ion dela Brătilă, pentru 350 aspri și din partea lui Vlăducean jumătate, de peste tot <hotarul>, fiindcă au cumpărat Oprea și Micul și Ion dela Vlăducean, pentru 700 aspri.

Și iarăși să-i fie lui Tatul o vatră . . . . <sup>1)</sup> în Călinești, pentru că a avut Tatul o siliște în pajiște; apoi a schimbat-o Tatul cu Moș și fiul popei și cu Călin și cu Simion, de a dat Tatul siliștea lui în pajiște și au dat Moș și fiul popei și Călin și Simion . . . <sup>1)</sup> or . . . . <sup>1)</sup>.

Și au vândut și au schimbat acești mai sus numiți oameni aceste mai sus zise ocine de-a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

---

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Oprea și lui Micul și lui Ion . . .  
.....<sup>1)</sup> fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit,  
după porunca domniei mele.

Iată . . . . . și Dumitru mare logofăt și Andronie mare vistier și Sfranța  
spătar și Radul . . . . .<sup>1)</sup> mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

Și am scris eu, Marco, în cetatea București . . . . .<sup>1)</sup> zile și cursul a-  
nilor, în anul 7100 <1591—1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Muzeul Municipal Buc., nr. 882.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete aplicată, căzută.

Cu o copie slavă la Arh. St. Buc., Copii sub dată.

Cu o trad. rom din 1909.

Lunile, după divan.

## 21

### 1591 (7100) Septembrie 1, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungro-  
vlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Ioan voevod. Dă domnia mea  
această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Dragomir postelnic din  
Cățuclești<sup>2)</sup> și cu ceata lui, Mușa și Vișa și cu fiii lor, câți dumnezeule va da, ca  
să-i fie ocină în sat în Pietroșani din partea lui Stănilă vornic jumătate și din  
cealaltă jumătate a treia parte, însă din câmp și din baltă și din pădure și cu  
vecinii și de peste tot hotarul pentru că această mai sus zisă ocină a fost dreaptă  
dedină a lui Stănilă vornic, fiul lui Toma.

Iar când a fost în zilele răposatului Petrașco voevod, Stănilă vornic, el a așe-  
zat și a înfrățit pe Marco pârcălab, care se chiamă pe monahie părintele Maxim,  
de bună voia lui. Iar după aceia, părintele Maxim, el a cumpărat mai sus zisul sat  
dela Stănilă vornic, însă pe acea mai sus zisă jumătate a dat aspri gata 12.000 și  
un cal bun, prețul lui este 5000 aspri, iar pe acea a treia parte din jumătate a dat  
4000 aspri. Și a vândut Stănilă vornic de bună voia lui. Și a stăpânit părintele  
Maxim acest sat în pace, până în zilele răposatului Alixandru voevod.

Apoi, a avut pără înaintea lui Alixandru voevod părintele Maxim cu Zlata,  
care-i fusese odinioară jupaniță. Și așa a pârît Zlata, ca să aibă și ea în acel sat  
și că a dat și ea din agonisita ei împreună cu Maxim monah, când au cumpărat  
aceia ocină. Iar întru aceasta, răposatul Alixandru voevod a cercetat și a judecat,  
după dreptate și după lege și a văzut și cartea răposatului Petrașco voevod, că

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> Scris întâi: Cățuclești, apoi corectat.

a cumpărat singur Maxim monah acel sat din dreapta lui agonisită, pe care a strâns-o când a fost boier, iar Zlata n'a dat niciun aspru. Încă i-a dat domnia lui Zlatei lege, 12 boieri, să jure că a cumpărat și ea în acel sat împreună cu Maxim, iar Zlata nicicum n'a putut să se apuce de lege, ci a rămas de lege dinaintea lui Alixandru voevod, ca mai mult amestec să nu aibă nicicând.

Iar după aceia, când a fost în zilele lui Mihnea voevod, sluga domniei mele Dragomir postelnic și cu ceata lui, Mușa și Vișa, nepoții lui Maxim monah, ei au sărăcit și au fost în mare nevoie și supărare în zilele lui Mihnea voevod. Iar Pătru și Dobrișan și Tudoran, nepoții Zlatei, ei au cotropit și au luat satul mai sus zis cu sila, nici cu pâra, nici cu lege, nici cu nimic și l-au ținut puțină vreme, până când am venit domnia mea în țara domniei mele și în scaunul domniei mele să judec toată țara domniei mele cu dreptatea lui Dumnezeu, ca ceilalți domni care au fost mai înainte.

Iar întru aceasta, au venit înaintea domniei mele sluga domniei mele Dragomir postelnic și ceata lui, Vișa și Mușa și au sțat de față cu Pătru și Dobrișan și cu Tudoran. Și așa pâra Pătru și ceata lui înaintea domniei mele că este al lor satul mai sus scris. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am văzut domnia mea și cărțile răposatului Petrașco voevod, că n'a cumpărat Zlata nicio ocină cu Maxim monah și că n'a avut niciun amestec cu ocina lui Maxim. Și am văzut domnia mea și cartea răposatului Alixandru voevod că a rămas Zlata de 12 boieri și astfel iarăși au rămas Pătru și Dobrișan și Tudoran de lege dinaintea domniei mele.

Iar după aceia, când a fost acum, în zilele domniei mele, iar sluga domniei mele Dragomir postelnic și ceata lui, Mușa și Vișa, iar n'au putut să se liniștească de Pătru, fratele lui Dobrișan și al lui Tudoran postelnici, ci așa a pârît înaintea domniei mele, ca să aibă el singur parte în acel sat. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am văzut și am adevărit domnia mea că umblă și poartă divanul domniei mele cu cărți și cu cuvinte mincinoase. Și întru aceasta, domnia mea l-am izgonit cu mare rușine din divanul domniei mele și a rămas de lege Pătru și cu frații săi dinaintea domniei mele și a doua oară, ca mai mult amestec să nu aibă. Și am luat domnia mea cărțile mincinoase, toate, câte le-au avut. Iar de aci, după plecarea domniei mele, dacă va scoate niște cărți și acelea să fie cărți mincinoase, ca și acelea pe care le-au scos înaintea domniei mele mai întâi și și acum de a doua oară.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Dragomir postelnic și cetei lui, Mușa și Vișa, ca să le fie satul care s'a scris mai sus, de ohabă lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori pune, domnia mea: jupan Danciul mare vornie și jupan Dumitru mare logofăt și Androne mare vistier și Franța mare spătar și Radul comis și Dima stolnic și Iliăș paharnic și jupan Mihai mare postelnic. Ispravnic jupan Dumitru mare logofăt. :

Și am scris dar eu, Drăghici logofăt, în cetatea de scaun București, în luna Septembrie întâia zi, dela Adam până acum curgători ani, în anul 7100 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XL/75.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

## 22

### 1591 (7100) Septembrie 10.

Adecă eu, Stepan, *fiul lui* Trămândan *din* Murgaș, *județul* Romanai, scris-am și mărturisesc cu acesta al meu zapis, ca să fie de mare credință la mâna lui Dan Nareș *din* Gaia, cum să știe că i-am vândut partea mea de moșie din Murgași, însă din funiia Stoicăi și a lu Nedelco, însă a patra parte și din câmp și din pădure și din apă și din seliștea satului și de presté tot hotarul, cât să va alége dintr'această parte de moșie, ce scrie mai sus și cu știrea fraților miei și cu a tuturor megiașilor di prin prejurul locului.

Și când am făcut această tocmeală mărturie încă au fost: Nicul vornicu *din* Gaia și *fratele lui*, Stan și popa Gherghina *de acolo* și Neagoe al Vișei și Preda a lui Negre și Ursul. Și pentru credința pusu-mi-am și pecetea mai jos.

Și io am vândut-o drept asprii gata ughi 3.

Aceasta scriem, Septembrie 10, leat 7100 <1591>.

Eu Stepan adeverez.

Eu Nicul vornic martor.

Eu Stan logofăt martor.

Eu popa Gherghina martor.

Eu Neagoe al Vișei mar<tor>.

Eu Preda a lu Negre mar<tor>.

Eu Ursul mărturie.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Sadova, nr. 295, f. 94.

Copie rom; alte copii în ms. 715, f. 1011 și 355, f. 60 v.

Data nesigură; leat 7100 poate fi o transcriere necompletă.

## 23

### 1591 (7100) Septembrie 18, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă

a domniei mele lui Macarie cu fiii lui și lui Plavăț cu frații lui și lui Manea cu frații lui și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie satul Lipereștii jumătate, părțile părinților lor, anume Zbieroaie și Ciomag și Manțura, toate, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentru că le sunt vechi și drepte ocine și dedine.

Iar după aceia, când a fost în zilele răposatului Petru voevod, fiul lui Mircea voevod, iar Zbieroaie și Ciomag și Manțura, părinții lui Macarie și ai lui Manea și Plavăț, ei au avut pără înaintea lui Petru voevod cu Micul logofăt din Monești și cu jupanița lui, Stana, nepoata lui Dumitru vistier, pentru satul Lipereștii și pentru satul Aleșii. Și astfel au părît atunci Micul logofăt și jupanița lui, Stana, că satul Lipereștii și Aleșii au fost închinat și vândute de Zbieroaia și de Ciomag și de Manțura lui Dumitru vistier. Iar răposatul Petru voevod a dat lui Micul logofăt și jupaniței lui, Stana, 12 boieri, să jure că au vândut și au închinat Zbieroaia și Ciomag și Manțura satul Lipereștii și Aleșii lui Dumitru vistier, străbunicul jupaniței Stana. Iar întru aceasta, acei 12 boieri astfel au întocmit atunci înaintea lui Petru voevod, ca să stăpânească Micul logofăt și jupanița lui, Stana, satul Aleșii, iar Zbieroaie, Ciomag și Manțura să stăpânească satul Lipereștii.

Iar după aceia, când a fost în zilele lui Mihnea voevod, Neagoe armaș, ginerele lui Borcea din Solomonești, el iarăși a ridicat pără pentru satul Lipereștii și a luat cărțile de ocină din mâna lui Macarie și a lui Plavăț și a lui Manea și a luat și satul Lipereștii, cu sila, cu fratele său Stanciul armaș.

Iar când a fost acum, în zilele domniei mele, iar au avut pără înaintea domniei mele Macarie și Plavăț și Manea cu Neagoe armaș pentru satul Lipereștii. Intru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și bine am aflat și am adevărit domnia mea că Neagoe armaș nu a avut nicio treabă cu satul Lipereștii, ci l-a luat cu sila. Și încă am dat domnia mea lui Macarie cu ceata sa 2 boieri și lui Neagoe armaș iar 2 boieri din acei boieri, care au fost întocmitorii lui Micul logofăt, din zilele lui Petru voevod, ca să-i aducă înaintea domniei mele. Astfel Neagoe armaș, el nu a putut să aducă pe acei 2 boieri ai lui, iar Macarie cu ceata sa au adus înaintea domniei mele pe cei 2 boieri ai lor. Și au mărturisit pe sufletele lor, cum este scris și mai sus, ca să stăpânească Micul logofăt și jupanița lui, Stana, satul Aleșii, iar Macarie cu ceata lui să stăpânească satul Lipereștii, cum s'au întocmit și din zilele răposatului Petru voevod. Și am văzut și am citit domnia mea și cartea lui Petru voevod de întocmire și de împăcare. Iar Neagoe armaș nu a avut niciun amestec. Și a rămas Neagoe armaș de lege dinaintea domniei mele, ca mai mult amestec să nu aibă niciodată, în niciun chip.

De aceia, am dat și domnia mea lui Macarie cu ceata sa, ca să le fie jumătate din satul Liperești dedină și ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și eclintit, după porunca domniei mele.

Iară dar și martori pune domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Franța spătar și Andronie vistier și Radul comis și Dima stolnic și Iliș paharnic și jupan Mihaiu mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Și eu, Mihaiu grămătic, am scris în cetatea de scaun București, luna Septembrie 18 zile, iar dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7100 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1459.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

## 24

<1591> Septembrie 30.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea aciastă poruncă a domniei mele cinstitei fostei doamne Neaga și călugăriței Elisafte, ca să fie volnice să stăpânească cu această carte a domniei mele satul Eșteul și cu via, cât va avea, pentrucă acest sat a fost al lor de moștenire și pentrucă l-au cumpărat de mult în țară străină.

De aceia și voi, vecinii din sat, de vreme ce veți vedea această carte a domniei mele și voi să căutați să ascultați orice învățătură vă va da. Iar care om nu va asculta de poruncă, iar slugile lor să fie volnice cu această carte a domniei mele să-l bată mult.

Și nimeni <să nu> îndrăznească să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Mihaiu mare postelnic.

Scris luna Septembrie 30 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1460.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1854.

## 25

1591 (7099) Octombrie 3, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungro-vlahiei, fiul marelui și preabunului Io Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Negre din Văcărești cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să le fie ocină la Văcăreștii de Sus partea sfintei mânăstiri din București, numită sfânta Troiță, toată, pentrucă această ocină a fost cumpăratură a sfintei mânăstiri, dar a schimbat Negre din Văcărești cu călugării, de le-a dat Negre din

Văcărești niște vii pe care le avea în dealul mănăstirii. Și a schimbat Negre din Văcărești cu egumenul Ioachim și cu călugării din sfânta mănăstire, de bună voia lor.

De aceea, am dat și domnia mea lui Negre din Văcărești, ca să-i fie ocină, ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Franța spătar și Andronie vistier și Radul comis și Dima stolnic și Iliăș paharnic și jupan Mihaiu mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

Și am scris, Vladul, în cetatea de scaun București, luna Octombrie 3 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7099 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1461.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

Cu o trad. rom din sec. XVIII.

S'a admis stilul dela Ianuarie, după domn.

## 26

### 1591 (7100) Octombrie 13.

† Să să știe cum au mersu Moldoveanul de în Scoarța depreună cu Stănilă naintea lui Dumitru părcălabului de în Târgul Jiului, jăluindu-se Moldoveanul cum el, ajungându-l vreme de lipsă și de nevoe, el se-au dus încătroo au putut pentru braniștea lui. Iar acest om ce scrie mai sus, Stănilă, el se-au sculat, de au întrat în moșia Moldoveanului, neavându el nicio treabă cu aci moșie, ci numai zicându că l-au înzestrat socru-său, fratele Lungului.

Iar dacă au venit Moldoveanul, de unde au fost el, ș'au găsit moșia înpre-surată și arată și cosită de Stănilă, deci Moldoveanul au apucat vartos pre Stănilă, în ce chip i-au intrat în moșie și au mersu de față amândoi naintea acestui boiari ce iaste mai sus scris, Dumitru părcălabul, de au stătut de față. Deci într'alt chip n'au știut Stănilă, cum va mai zici naintea judecăției, ci au zis că l-au înzestrat cu acia moșie Lungul, cu frate-său. Deci au trimis de au venit și Lungul de față înaintea lui Dumitru părcălabul și se-au mărturisit Lungul naintea judecăției cum n'au băgat nici frate-său pre Stănilă în moșia Moldoveanului, ci fără lucru au intrat el într'acia moșie, Iară Moldoveanul se-au mărturisit înaintea acelu boiarin că nici l-au băgat el într'acia moșie, nici frate-său, nici au avut ei nicio amestecătură cu moșia Moldoveanului, nici au fost funaș cu el, nici nimic Deci, au rămas Stănilă de judecată denaintea părcălabului și

a doisprezece megiiași și de naintea județului cu 12 pargari, cum să-ș<i> ție Moldoveanul moșia cu bună pace de-acum înainte că iaste a lui moșie mărturisit<ă>.

Încă au fost atunci mulți megiiași buni de preînprejure, de în Colibaș, Coica și de în Sătcel, Cambrea, de Copăcioasa, Drăgan cu fiu-său Pătru și Stănciulea de acolo și Pitea *din Szoarța, Vintilă* > *de acolo*, Opriian al Mogăi *de acolo*, Dan Ciurea *de acolo* și Drăgan cu fiu-său, Arca, *de acolo* și Vlădislav și Togan. Și pentru credință, pusu-ne-am ma<i> jos în loc de peceti și dégetele.

*Luna* Oh<tomvriē> *zile* 13, văleat 7100 <1591>.

Dumitru părăcalab	Vintilă
Coica	Opriian
Cambrea	Dan
Drăgan	Drăgan
Pătru	Vlădislav
Stănciulea	Togan
Pitea	

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1462.

Orig. rom., hârtie, pecete de fum.

Data nesigură; (cf. doc. de mai jos din 1591 Nov. 20)

## 27

### 1591 (7100) Octombrie 23.

Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io <sup>1)</sup> voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniși mele lui Radul din Șoimari și cu fiii lui, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină în sat la Broșteni din partea lui Dulea jumătate de ocină, din câmp și din apă și din pădure, însă trei pogoane de vie <sup>2)</sup> și de peste toată ocina jumătate, din partea lui Dulea de peste tot hotarul, oricât se va alege, pentrucă a cumpărat-o Radul, care este mai sus spus, dela Mara, fiica lui Dulea, mai sus spus, pentru 1000 aspri gata. Și a vândut Mara, fiica lui Dulea, această mai sus spusă ocină și acele trei pogoane de vie, de bunăvoia ei și cu știrea tuturor megiiașilor din jurul locului și din sus și din jos și dinnaintea domniei mele.

De aceia, am dat domnia mea lui Radul, ca să-i fie această mai sus spusă ocină și vie de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dănciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Andrei mare vistier și jupan Dimola mare clucer și jupan

<sup>1)</sup> «Io», așa în orig. pentru: Ion.

<sup>2)</sup> pasagiul: «însă 3 pogoane de vie» șters în orig. cu cerneală.

Iliaș mare paharnic și jupan Apostol mare sluger și jupan Radul mare comis și jupan Mibaiu mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

A scris Gligoria gramatic, luna Octombrie 23 zile, dela Adam până la aceasta cursul anilor, în anul 7100 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CCCXIV/23.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 28

1591 (7100) Noembrie 14, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Budin vătaf cu nepotul său și lui Târcă, fiul lui Radul postelnic, cu nepotul său și cu toți ceilalți cetași ai lor și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie ocină în sat la Corzi, tot, oricât se va alege din pădure și din câmp și din apă și din uscat și de peste tot hotarul, însă dela Vadul lui Goe până la Furca Drăgoiceii și dela Fața Smedoviței, până la Furca Balaciții, pentru că le este veche și dreaptă ocină și de moștenire, încă din zilele răposatului Vladul voevod și din zilele lui Radul voevod, fiul lui Vlad voevod.

Iar după aceia, Budin vătaf și Târcă și alți săteni din Corzi, ei au avut pâra înaintea domniei mele cu egumenul și cu călugării din sfânta mânăstire numită Tismana, pentru această ocină mai sus zisă și pentru satul Corzii. Și astfel au pârît egumenul și cu călugării înaintea domniei mele că este a lor de moștenire ocina și satul Corzii. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui dumnezeu și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am trimis domnia mea pe boierul domniei mele Șerban al doilea vornic, ca să cerceteze și să întrebe și să vadă împreună cu boierii buni și bătrâni dimprejurul locului. Astfel la aceasta, boierul domniei mele mai sus zis, el a cercetat și a adevărit cu 42 de boieri buni și bătrâni dimprejurul locului că această ocină mai sus zisă și satul nu sunt ale călugărilor mai sus scriși, ci este ocina satului Corzi, de moștenire. Astfel, boierul domniei mele Șerban vornic, el a spus și a mărturisit înaintea domniei mele aceste mai sus zise, cu acei boieri mai sus ziși. Încă am văzut și am citit domnia mea și cărțile lui Petrașco voevod și ale lui Petru voevod, fiul lui Petrașco voevod, de moștenire, ale acelor oameni.

De aceia, am dat și domnia mea lui Budin vătaf cu nepotul său și lui Târcă cu nepotul său și cu toți cetașii și cetele lor, ca să le fie ocine, ohabă, lor și fiilor lor și nepoților lor și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.



Iată martori am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Andronie mare vistier și jupan Franța mare spătar și Radul mare comis și Dima mare stolnic și Iliăș paharnic și jupan Mihaiu mare postelnic. Și ispravnic jupan Dumitru mare logofăt.

Și am scris dar eu, Marco logofăt, în cetatea de scaun București, în luna Noembrie 14 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7100 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1464.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 29

1591 (7100) Noembrie 20.

† *Eu* Giurgi mare ban în scaunul Craiovei. Scris-am răvașul nostru voao 12 megiaș, anume: *din* Colibaș<i>>, Coica, *din* Sătcel, Cambrea, *din* Copăcioasa, Drăgan cu fiu-său Pătru și Stănciulea *de acolo și* Pitea *din* Scoarța, Vintil<ă> *de acolo*, Opriian al Mogăi *de acolo*, Dan Ciurea *de acolo și* Drăgan cu fiu său Arca *de acolo și* Vlădislav și Togan, pre carii v'au luoat pre cartea noastră Moldoveanul și cu Stănil<ă> *de acolo*, pentrucă au avut gălciavă acia la scaun naintea noastră pentru moșia Crăciunească. Deci noi n'am putut ști cumu li-e lucrul. Ce ei se-au voit și v'au luat pre cartea noastră, să-i judecaț<i>> și să le luoăț<i>> seama pentru acia moșie Crăciunească, de care lucru vă scriem, megiași, să cotaț<i>> să vă străngeț<i>> toț<i>> la un loc, să le cetiț<i>> cărțile și zapisele și se-au voitū amândoi megiași să vă străngeți toț<i>> acolo, naintea lui Dumitru pârcălabul din Târgul Jiului, să adevăraț<i>> să vedeț<i>>: avut-au Stănil<ă> treabă în moșia Moldoveanului au n'au avut? Foarte bine să socotiț<i>> și să nu fățăriț<i>> cuiva, ci cu frica lui dumnezeu să adevăraț<i>>. Și pre ce veți adevăra, să le faceți și zapis stătătoriu. Aciasta v'am scris.

Noembrie zile 20, în anul 7100 <1591>.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1465.

Orig. rom., hârtie, pecete aplicată.

Data nesigură, din pricina emitentului Giurgi mare ban, care apare cu această dregătorie după 1600. Leat 7100, poate fi o scriere necompletă.

## 30

1591 (7100) Decembrie.

Adecă eu, Ion Surdul din Sămbotin, scris-am acest zapis al mieu, ca să fi de bună credință la mâna jupănului Sarchiz, pentru tocmeala ce am făcut cu dumnealui, de i-am vândut partea mea de ocină câtă se va alége preste tot hotarul, toată. Și o am vândut de a mea bună voe, drept aspri 1.400.

Și la această tocmeală fost-au mărturii: din Bojoréni, popa Negru, Oprea Lușoe, unchiașul Albul și Lațco din Sănbotin.

Săbăstian am scris, Dechemvrie, leat 7100 <1591>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Fedeleșciori, nr. 721, f. 86o.

Trad. rom.

## 31

1591 (7100) Decembrie 18, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ioan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Drăguliu cu frații săi, popa Frate și Mateiu și Bade și Bade și Lupul și Albul și Stoian și Lepa și Ciople și Alde și Vruțul și Moșul și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocină în Scărișoară, toată partea lor, cât au avut mai înainte, pentrucă le este veche și dreaptă ocină, dedină a lor.

Insă alți megieși din satul lor, Scărișoara, ei toți și-au vândut părțile lor de ocine toate, câte le-au avut, cinstitului dregător al domniei mele jupan Mihai mare postelnic, de s'au făcut vecini.

Iar Drăguliu și cu fratele său popa Frate au avut 155 pași și Mateiu 75 pași și Bade 57 pași și Bade 75 pași și Lupul 125 pași și Albul 100 pași și Stoian 60 pași și Lepa 50 pași și Cioplea 60 și Aldea 55 pași și Vruțul 70 pași și Moșul 65 pași; ei n'au voit nicicum să-și vândă părțile lor de ocine, să fie vecini, ca ceilalți megiași ai lor, iar silă n'au avut de nicăieri, ci am făcut domnia mea cartea domniei mele acestor oameni care sunt mai sus scriși, ca să fie în pace și să-și ție și să stăpânească părțile lor de ocină. Și hotarele să se știe, unde se lovesc cu satul Frăsinet, în vârful câmpului și unde se lovesc cu Crețeștii . . . . . 1)

Și iar să-i fie popei Trifa un sălaș de Ațigani, anume Severin, pentrucă este al lui de moștenire. Și iar a cumpărat popa Trifa o Ațigancă, anume Voica, dela Dica din Studina cu 800 aspri. 2)

De aceia, am dat și domnia mea acestor oameni care sunt mai sus scriși, ca să le fie ocină, ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Danciu mare vornic și Dumitru mare logofăt și Androniu vistier și Franța spătar și Dima stolnic și Radul comis și Iiaș paharnic și Mihai mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

1) loc ras în orig.

2) « Și iar să-i fie . . . . . cu 800 aspri », șters cu cerneală în orig.

Și eu, Neagul, am scris în cetatea de scaun București, luna Decembrie 18 zile, dela Adam până acuma ani curgători, în anul 7100 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CXXXIV/76.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 32

### 1591 (7100) Decembrie 29, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Ioan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Lupul și fiilor lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Măicănești, partea lui Drăgan, din a treia parte, o jumătate, de peste tot, pentrucă s'a înfrățit Lupul cu fiii lui Drăgan, anume Mălai și cu Mircan, de a dat Lupul pentru frăție un bou de 400 aspri gata și din asprii gata și cu cheltuiala, 200 aspri.

Iar după aceia, fiii lui Drăgan, ei au venit singuri înaintea domniei mele de au vândut toată partea lor de ocină lui Lupul, din câmp și din apă și din pădure și din vatra satului și de peste tot, din hotar până în hotar, pentru 4800 aspri gata. Și iar a cumpărat Lupul ocină dela Barbul, partea lui Măican, pentru 500 aspri gata. Și au vândut acești numiți oameni, ce sunt mai sus scriși, acele ocine lui Lupul de a lor bunăvoie și cu știrea tuturor megiașilor și a fraților lor de ocină, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Lupul și fiilor lui, ca să le fie ocină, ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Danciul nare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Franța mare spătar și Andronie mare vistier și Radul comis și Dima stolnic și Iliș paharnic și jupan Ianiu mare postelnic. Și ispravnic jupan Dumitru mare logofăt.

Și am scris eu, Crăciun logofăt, în cetatea de scaun București, luna Decembrie 29 zile, iar dela Adam până acum cursul anilor, în anul, 7100 <1591>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CCCXCVII/28,

Orig. slav, perg., pecete căzută.

## 33

### 1592 (7100) Ianuarie 6.

† Am scris eu însumi cu mâna mea, Gherghe logofăt din Fundeni, această carte a noastră, ca să se știe <că am> dat o ocină a noastră din Hințești, partea

de ocină a lui Frâcea, cât <a fost> cumpărată de Frâcea cel bătrân și cu patru pogoane de vie. Și pogoanele să se știe, care la care loc: din dealul de lângă satul Hințești 3 pogoane, un pogon aproape pe lângă casele lui Gherghe logofăt și alt pogon mai jos, în mijlocul dealului, iar alt pogon iarăși mai jos, lângă casele Șargului și iarăși alt pogon, iarăși mai jos, unde se numește via dela popa Nan. Pentru că am dat eu, Gherghe logofăt, această ocină mai sus spusă și cu aceste 4 pogoane de vie sfintei mânăstiri numite Aninoasa, hramul preasfintei, curatei și prea binecuvântatei noastre născătoare de dumnezeu și pururea fecioară Maria și cinstitei ei uspenii, pentru sufletul răposatului fratelui meu Stanciul logofăt și al upaniței lui, Dana, ca să fie sfintei mânăstiri dedină, ohabă, iar călugărilor de hrană și de nimeni neclintit, peste spusa noastră.

Am scris singur eu, Gherghe logofăt, luna Ianuarie 6 zile, în anul 7100 <1592>.

† A murit fratele meu Stanciul și soția lui, Dana [din vremea] <sup>1)</sup> de moarte năpraznică, de ciumă și n'a rămas nimeni din ei.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1467.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, stricată.

Cu o trad. rom. din 1851.

### 34

<1592> Ianuarie 9.

Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri care se numește Vierăș, ca să fie volnice slugile sfintei mânăstiri cu această carte a domniei mele să-și ia venitul ce va fi din balta din Crăceni, din pește, al zecelea pește; să-și păzească braniștea sfintei mânăstiri, însă partea sfintei mânăstiri care este mai sus zisă. Și nimeni să nu cuteze să turbure sau să oprească sau să reție înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va plăti <sup>2)</sup> dela domnia mea. Și aceasta spun domnia mea, altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

Ianuarie 9 zile, anul 7096 <1588>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Vierăș, nr. 710, f. 688.

Copie slavă.

Data este greșită. Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

### 35

1592 (7100) Ianuarie 15, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă

<sup>1)</sup> « din vremea », cuvinte șterse de diac.

<sup>2)</sup> probabil în loc de : « părți ».

a domniei mele cinstitului și dregătorului domniei mele, lui jupan Radul mare comis și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie partea lui de ocină din sat din Ciorbăreni, toată, cât se va alege din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, pentrucă îi este ocină veche și dreaptă și de moștenire.

Iar după aceia, jupan Radul mare comis și mama lui, jupanița Maria, ei au venit înaintea domniei mele, de au dat și au miluit sfânta, dumnezeiasca mânăstire care se numește Cerna, hramul sfântului, prealăudatului apostol și evanghelistului Ion Bogoslovul, din Țara Ungurească, pentru sufletul părinților lui și pentru sufletul fratelui său Vâlsul <sup>1)</sup> logofăt, de bună voia lui, ca să le fie lor pomană în viața veșnică. Și încă așa a ulăsat jupan Radul mare comis și mama lui, jupanița Maria, cum este scris mai sus, cine din rudele lui sau din alt neam va strica <și> va rupe această carte <cu> care au miluit sfânta, dumnezeiasca mânăstire, acel om să fie blestemat de 318 sfinți părinți și să aibă parte cu Iuda și cu Ariel la un loc.

Pentru aceia, să-i fie sfintei, dumnezeieștii mânăstiri această parte de ocină, cum este mai sus spus, ohabă, în viața veșnică și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și Vasilie spătar și Dima stolnic și Radul comis și Duca paharnic și jupan Iano mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Am scris eu, Neagoe, în minunata cetate în București, luna Ianuarie 15 zile și dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1468.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una dela sfârșitul sec. XVIII, iar cealaltă din 1847.

## 36

1592 (7100) Ianuarie 16, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Neagoe și jupanieței lui, Stana, ca să-le fie ocină la Fedeleșoi, partea de ocină a lui Pătrașco și partea fratelui său Stanciul, toată, oricât se va alege din vatra satului și din câmp și din pădure și din apă și din dealul cu vie de peste tot hotarul, însă a patra parte a părinților lor, pentrucă a cumpărat-o jupanița Stana dela Pătrașco și dela fratele său Stanciul, încă din zilele lui Mihnea voevod, pentru 3800 aspri gata, însă cu asprii ei, ce îi sunt din zestre.

---

<sup>1)</sup> așa în orig.

Iar când a fost acum, jupanița Stana, ea a avut pără înaintea domniei mele cu socrul ei, anume popa Gherghe din Argeș, pentru mai sus zisele ocine și averi. Și așa pâra popa Gherghe și înaintea domniei mele că nu a cumpărat jupanița Stana aceste ocine mai sus zise cu asprii ei, ci le-a cumpărat popa Gherghe cu asprii lui. Iar la aceasta, am cercetat domnia mea și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea jupaniței Stana 3 megiași și popii Gherghe iar alți 3 megiași și oameni buni, ca să adeverească rândul lor după dreptate, care din ei a dat acei aspri mai sus ziși pentru acea ocină mai sus zisă. Astfel, acei 6 megiași, ei au venit la zi înaintea domniei mele și așa au mărturisit ei cu sufletele lor înaintea domniei mele că nu a dat popa Gherghe niciun aspru pe acea ocină mai sus zisă, ci a dat numai jupanița Stana acei aspri mai sus ziși, pe ocina mai sus zisă . . . 1) am dat domnia mea popii Gherghe lege 12 <boieri>, să jure că n'a dat jupanița Stana asprii mai sus ziși pe acele ocine mai sus zise. Iar popa Gherghe nu a putut să se apuce de lege nicidecum, ci a rămas popa Gherghe de lege, de judecată înaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Neagoie și jupaniței Stana mai sus zisa ocină de cumpărătură, ca să le fie ocină, ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și răstrănepoților lor și de nimeni neclintit și neschimbat niciodată, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și Vasilie spătar și Radu comis și Dima stolnic și Duță 2) paharnic și jupan Ene mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare logofăt.

Și am scris eu, Mușat scriitor, în cetatea de scaun București, luna Ianuarie 16 zile, în anul 7190 <1682>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Fedeleșciori, nr. 721, f. 816.

Copie slavă.

Data greșită de copist. Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

## 37

<1592> Ianuarie 20.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri dumnezești, numită Tismana, ca să fie volnici călugării și împreună cu egumenul Serghie cu această carte a domniei mele să oprească satul Corzi dela Furca Obedinului, tot satul de pe ocina mânăstirii

1) loc alb în text.

2) în loc de: «Duca».

și să nu aibă Budin amestec cu acea ocină care este mai sus scrisă, nici nimeni până la Invierea lui Hristos. Astfel, atunci, se vor pâri. Și nimeni să nu îndrăznească să turbure sau să oprească înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păși dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic Mihai mare logofăt.

S'a scris, luna Ianuarie 20 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1469.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1912.

Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

## 38

### 1592 (7100) Ianuarie 21, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierilor domniei mele, lui jupan Aranita al doilea logofăt și fratelui său Miho și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocină în Blagodeștii de Sus, partea lui Eremia și a fratelui său . . . <sup>1)</sup> toată, însă 200 de stâneni de peste tot hotarul și de pretutindenii, din hotar până în hotar și din apa Ialomiței și din vaduri de moară și din câmp și din sat și cu 5 vecini, pentru că au cumpărat-o boierii domniei mele, jupan Aranita al doilea logofăt și fratele lui, Miho, dela Eremia și dela fratele lui . . . <sup>1)</sup>, pentru 10.000 aspri gata.

Și iarăși să le fie boierilor domniei mele, lui jupan Aranita al doilea logofăt și fratelui său Miho ocină în Blagodești, partea de ocină a lui Drăgușin toată, din câmp și din apă și de pretutindenii, din hotar până în hotar, însă 30 de stâneni deplin și cu 3 vecini, pentru că a cumpărat Aranita logofăt și fratele său Miho dela Drăgușin, pentru 5000 aspri. Și s'a închinat Drăgușin să le fie vecin în sat pe acea ocină.

Și iarăși să le fie boierilor domniei mele, lui jupan Aranita logofăt și fratelui său Miho ocină în Blagodești, partea lui Șerb toată, din câmp și din apă și din sat și de pretutindenii, pentru că a cumpărat-o Aranita logofăt și fratele său Miho dela Șerb, pentru 1100 aspri. Și s'a închinat Șerb să fie vecin.

Și au vândut oamenii mai sus spuși acele mai sus scrise ocine de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceia, a dat și domnia mea boierilor domniei mele, lui jupan Aranita logofăt și fratelui său Miho, ca să le fie ocină, ohabă, și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

Iată martori a pus domnia mea : jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și Dumbravă spătar și Radul comis și Dima stolnic și Duca paharnic și Ianiu mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

Eu, Marco logofăt, am scris în cetatea de scaun București, luna Ianuarie 21 zile, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1470.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 39

<1592> Ianuarie 25.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă egumenului Serghe dela sfânta măsăstire numită Tismana, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele să caute să tragă niște sate și pe niște vecini ai sfintei mânăstiri dela Tismana pentru birurile lor, căci au fugit acei vecini. din satele lor, pentru birurile lor. Iar birarii care au fost în județ, ei au tras, de au luat averile sfintei mânăstiri pentru birurile lor.

Pentru aceia, să fie egumenul Serghe volnic cu această carte a domniei mele să-i tragă, să întoarcă averile sfintei mânăstiri din acele sate și dela acei vecini.

Și nimeni să nu îndrăznească să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păși dela domnia mea. Și altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Danciul mare vornic.

A scris Dumitru, luna Ianuarie 25 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Și să fie volnic egumenul dela sfânta mânăstire dela Tismana să tragă pe Stan stolnic, să-l tragă pentru averile sfintei mânăstiri.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1471.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, cazută.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

## 40

1592 (7100) Ianuarie 26, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestei jupanițe, anume Mihna și cu fiii săi, câți dumnezeu îi va



lăsa, ca să-i fie două prăvălii în orașul domniei mele București, lângă casele nepotului ei, popa Stan, din jos, pentrucă i le-a dat mama ei, Malea Băcioae încă de mai înainte vreme, cât a fost în viață, pentrucă a îngrijit-o la vremea ei de bătrânețe și de boala ei, în 12 ani.

Iar după aceia, jupanița Mihna a avut pără înaintea domniei mele cu Rada preoteasa lui popa Stan, pentru aceste prăvălii mai sus spuse și pentru casele lui popa Stan și prăvăliile lui. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am aflat și am adevărit domnia mea foarte bine că a dat mama ei, Malea Băcioae acele două prăvălii mai sus spuse, să fie ale jupaniței Mihna, pentrucă a căutat-o la boală în acei 12 ani și să o pomenească după moartea ei. Și am văzut și am cetit domnia mea și cartea sudețului Vâlcă cu 12 pângari din orașul domniei mele din București. Și încă i-am trimis domnia mea pe ei înaintea preacinstițului și preasfințitului mitropolit chir vlădica Nichifor, să-i judece cu sudețul și cu pângarii și preoții și bătrânii din București și să-i întocmească cum vor găsi după dreptate cu sufletele lor. Iar pentru aceasta, părintele <vlădica> Nichifor <astfel> a întocmit și a ales cu sudețul și cu preoții <și cu> bătrânii și cu toți pângarii și negustorii din București, ca să stăpânească jupanița Mihna acele două prăvălii care sunt moștenirile ei dela mama ei, Malea cea bătrână, iar casele lui popa Stan și cu prăvăliile lui <să fie> sfintei mânăstiri dela sfânta Troiță și sfintei mânăstiri sfântul Gheorghie, pentrucă popa Stan n'a avut fii din trupul lui. Și am văzut domnia mea cartea de întocmire a părintelui vlădica Nichifor și cartea sudețului Sima cu 12 pângari și bătrâni și preoți din orașul domniei mele, din București.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Mihna, ca să-i fie acele două prăvălii mai sus spuse de ohabă, ei și fiilor ei și nepoților și strănepoților ei și de nimeni neclintiți după porunca domniei mele.

Iată și martorii am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și . . . <sup>1)</sup> spătar și Radul comis și Dima stolnic și Duca paharnic și jupan Ianu mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare vornic.

Și eu, Dara, care am scris în cetatea București, luna Ianuari 26 zile, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1472.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1900.

---

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

1592 (7100) Ianuarie 28, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeestii mânăstiri care este din jos lângă orașul domniei mele Buzău, unde este hramul blagoveștenia preasfintei, curatei, prea binecuvântatei stăpânei noastre și de Dumnezeu născătoare și pururea fecioară Maria și metohul sfintei mării mânăstiri dela Dusico, ca să-i fie ocină la Coțărău partea lui Boțul toată și partea lui Udriște toată și partea lui Neagul toată și părțile lui Oprea și a lui Stan și a lui Tudoran și a lui Milea și a lui Stoian și a lui Micul și a lui Cocioabă și a lui popa Neicul, toate și partea lui Oprea, care i-a fost lui cumpărătură dela popa Oncea, toată, de pretutindeni.

Însă semnele și hotarul să se știe: în lung, din mijlocul văii, dela Crunți până în drumul de Miezu, iar în lat 380 de stânjeni, pentru că au cumpărat-o părintele egumen și cu călugării dela mai sus spusa mânăstire dela toți mai sus spușii megiași, acei 380 de stânjeni, pentru 22.800 aspri gata, un stângen pe 60 de aspri.

Și au vândut mai sus spușii megiași de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din jur, asemenea și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri mai sus spuse, ca să-i fie ocină de ohabă și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Și martori am pus domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Androne mare vistier și jupan Svrânța mare spătar și jupan Dima mare stolnic și jupan Radul mare comis și jupan Duca mare paharnic și jupan Iane mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare vornic.

Și eu, Dan din Buzău, am scris în București, luna Ianuarie 28 zile, dela Adam până acum cursul anilor în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1473.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom dela sfârșitul sec. XVIII.

1592 (7100) Februarie 4, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Duca cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie o vie în ocina Oltenilor, pentru că a cumpărat-o Duca dela Stanciul și dela fratele său Stoica,

pentru 1000 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca și alte vii dela alți oameni, anume Dumitru Sterpul și dela Pătru Avae, pentru 800 aspri gata. Și a schimbat aceste vii cu părintele vlădica Mihai<sup>1</sup>, de a dat vii pentru vii.

Și ia așa și a cumpărat Duca un ogor în câmpul Oltenilor dela Dumitru vătaf, pentru 300 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca în câmpul Oltenilor dela Stănilă din Bujoreni două ogoare, pentru 600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Stanciul al Moașei, pentru 300 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca o vatră de casă la Olteni dela Stanca, pentru 300 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca 2 ogoare la Olteni dela Stanciul al lui Mocșa, pentru 350 aspri gata. Și a dat și a dăruit Stanciul lui Duca o vatră de casă la Olteni. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Stoica al lui Mogoș, pentru 150 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Stroe, fiul lui Tere, pentru 130 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vatră la Olteni dela Stroe, fiul lui Dumitru, pentru 250 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca vatră de casă la Olteni dela Anca, mama lui Stanciul, pentru 150 aspri.

Și iarăși a cumpărat Duca un ogor la Taba cu... <sup>1</sup>) și dela Oprea, fiul Sarchizoei, pentru 170 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor <sup>2</sup>) dela Vancea, pentru 200 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca două ogoare la Taba dela Stanciul al lui Mogoș, pentru 600 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Radul al lui Țăra, pentru 200 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor la Taba dela Stoica al lui Mogoș, pentru 150 aspri.

Și iarăși a cumpărat Duca dela Stan Drăgoi două ogoare, pentru 100 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vie în sat în Potoroșani dela Drăghici și dela Dumitru Vâlcescul, pentru 600 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vie dela Șerb pentru 400 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un loc în poala viei dela Lupșe, pentru 80 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un loc dela Șerb, pentru 40 aspri.

Și iarăși să-i fie lui Duca ocină la Sâmbotin, partea lui Tatomir și a lui Tudor și a lui Cârstea și a lui Ion și a lui Grozav și a lui Stanciul din Dăești, însă din josul văii Sâmbotinului și din câmp, din pădure și din sat, până în apa Oltului, pentru 1300 aspri.

Și au vândut acești mai sus spuși vânzători aceste mai sus spuse ocine de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Duca, ca să-i fie aceste mai sus spuse ocine de ohabă, lui, fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Iane mare ban și jupan Danciul mare vornic și Dumitru mare logofăt și Andronie mare vistier și Dumbravă spă-

<sup>1</sup>) loc șters în orig.

<sup>2</sup>) îndreptat apoi: « vecin ».

tar și Radul comis și Dima stolnic și Duca paharnic și jupan Iane mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Am scris, Bratul, în cetatea de scaun București, luna Februarie 4 zile, dela Adam cursul în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1474.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 43

### 1592 (7100) Februarie 4, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele părintelui egumen Teodosie și lui Stanciul și lui Stroe și cu fiii lor, câți dumnezeu le va lăsa, ca să le fie satul Oltenii și cu tot hotarul și cu toate viile și cu toată pădurea, pentrucă le este satul Oltenii veche și dreaptă ocină, dedină.

Iar după aceia, egumenul Teodosie și Stanciul și Stroe au avut pâră înaintea domniei mele cu Vladul logofăt din Olănești și cu Pribil din Bujorani. Și așa pârau Vladul logofăt și Pribil înaintea domniei mele, ca să ție satul Olteni și au scos cartea lui Vlad voevod. Iar întru acestea, părintele egumen Teodosie și Stanciul și Stroe cu ceata lor, încă au scos cărți vechi: cartea lui Dan voevod și cartea lui Vlad voevod și cartea lui Alixandru voevod cel Bătrân și cartea lui Radul voevod, pierit la Râmnic și cartea lui Ventilă voevod și cartea lui Mircea voevod și cartea lui Alexandru voevod și cartea lui Mihnea voevod de moștenire. Astfel întru acestea, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am văzut și am cetit domnia mea acele cărți vechi dela domnii bătrâni și am adevérit domnia mea că din acele zile până acum, sunt 163 de ani, Vladul și Pribil n'au stăpânit în sat în Olteni niciodată, nici în timpul unui domn, câți au fost înaintea domniei mele în Țara Românească. Deci au rămas Vladul logofăt și Pribil de lege dinaintea divanului domniei mele, ca mai mult amestec să nu aibă Vladul logofăt și Pribil cu satul Oltenii și s'au rușinat foarte rău, pentrucă au ridicat pâră din acele zile.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea părintelui egumen dela sfânta mânăstire a domniei mele Olteni și lui Stanciul și lui Stroe, ca să le fie satul Oltenii tot, cu tot hotarul și cu toate viile de ocină și de ohabă, lor și nepoșilor și strănepoșilor lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea : Iane mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Andronie mare vistier

și Dumbravă spătar și Radul comis și Dima stolnic și Duca paharnic și jupan Iane mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Am scris eu, Bratul gramatic, în cetatea de scaun București, luna Februarie 4 zile, dela Adam ani curgători, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1475.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 44

### 1592 (7100) Februarie 6, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Sarchiz Țs cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Bojorani, însă partea lui Pribil toată, oricât se va alege și din dealul cu vii și din a pădure și din câmp și din apă și de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat Sarchiz dela Pribil această ocină care este mai sus scrisă, pentru 9000<sup>1)</sup> aspri gata. Și iarăși a cumpărat Sarchiz o vie și 2 seliști de casă și cu locul cât ține în jurul acelor case în satul Bujorani și cu 2 ogoare în câmp; însă a cumpărat Sarchiz acele ocine dela Stroe Căraochi, pentru 3600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Sarchiz partea de ocină a lui Cernea, toată, de peste tot hotarul și de pretutindeni, oricât se va alege, pentru că a cumpărat-o Sarchiz dela Cernea, pentru 4600<sup>2)</sup> aspri gata. Și încă a cumpărat Sarchiz un ogor dela Stepan din orașul Râmnic, pentru 300 aspri gata.

Și au vândut acești numiți oameni aceste ocine care sunt mai sus scrise, de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Sarchiz, ca să-i fie de ocine de dedină și ohabnice, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neatins și neclintit, după porunca domniei mele.

Iată deci și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Vasilie spătariul<sup>3)</sup> și Andronie vistiarnic<sup>4)</sup> și Dima stolnic și Radul comis și Duca paharnic și jupan Iane mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare vornic.

<sup>1)</sup> « 9000 » scris peste un loc răzuit.

<sup>2)</sup> « 4600 » scris peste un loc răzuit.

<sup>3)</sup> « spătariul », așa în orig.

<sup>4)</sup> « vistiarnic » așa în orig.

Și am scris eu, Vasilie diac mic, luna Februarie 6 zile, în minunata cetate București, iar dela Adam până acum ani trecuți 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, d'î mila lui dumnezeu, domr.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1476.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1782.

## 45

### 1592 (7100) Februarie 16.

Cu mila lui dumnézeu, eu Ștefan voievod și domnă a toată Țara Rumănească, feciorul marelui și prebunului Io Ionu vodă. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele sfentei și dumnezeieștii mânăstiri dela Coșuna, unde iaste hramul sfîntului dumnezescului arhieru Necolaie al Mîrlichii, ca să fie satul anum Perșorul și cu tot hotarul și cu rumăni și cu ielești și cu satul Siaca cu tot hotarul și cu Cioroiașul ver cătă va fi și satul Cârna cu tot hotarul și cu Țigani și cu tot ce au avut Părvul ce au fost logofăt mare, pentrucă aceste sate, Țigani ce s'au zis mai sus ei au fost miluiți mai denainte vremé pre Părvul, ce au fost mare logoft, Deci într'acia și domnia mea am dată și am miluit pe sfînta mânăstire ce s'au zis mai sus cu aceste ce s'au scris mai sus sate și Țigani, ca să fie la sfînta mânăstire ce s'au zis mai sus de întărire, iar călugărilor de ajutoru, iar Părvului logofăt vecinică pomenire,.

Drept acia, am dată și domnia mea sfintii și dumnezeieștii mânăstiri ce s'au zisă mai sus, ca să fie aceste sate și Țigani moșie moștenitoare și ohabnică și de niméne să fie neclintită, peste zisa domnii mele.

Că iată și mărturie am pus domnia mea pre toți cinstiți boiarii domnii mele: jupăn Iane marele banu al Craiovii și jupan Danciul marele vor. și jupan Dumitru mare log. și jupan Andronic vist. și Vasile spăt. și Radul comisul și Toma stoic și Duca păbarnic și jupan Iane marele post.

Și am scris eu, Dragomir micul logofăt, Fevruar 16 zile, leat 7100 <1592>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățul, nr. 722, f. 381.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII-lea

## 46

### 1592 (7100) Februarie 18, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Ion mare voevod. Dă domnia

mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui jupan Armega ban și fiilor lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Bohani, partea lui Puțulea și partea lui Lupul Buzoian și a lui Andrei și a lui Caraș și iar a lui Lupul și a toată ce ta lor, pentrucă a cumpărat-o boierul domniei mele mai sus scris această ocină cu tot hotarul dela acești oameni mai sus spuși, pentru 5000 aspri gata. Și ia ași a cumpărat boierul domniei mele, Armega ban, ocină la Bohani, partea lui Bogoe și a lui Corci și a lui Costea și a lui Țețea și a lui Lărgu și a lui Dondea, partea lor toată, de peste tot hotarul, pentru 5000 aspri gata.

Și iarăși a cumpărat boierul domniei mele mai sus scris ocină la Bohani, partea lui Tudor și a lui Neacșul și a lui Sinteia, toate părțile lor, oricât se va alege cu tot hotarul, pentru 5000 aspri. Și iarăși a cumpărat boierul domniei mele mai sus spus ocină la Bohani, partea lui Vuia toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat boierul domniei mele mai sus spus această ocină dela Vuia și dela fiica lui, pentru 5000 aspri gata. Și a cumpărat boierul domniei mele Armega ban mai sus spus tot satul Bohanul cu tot hotarul, oricât se va alege, dela acei oameni care sunt mai sus spuși, pentru 20.000 aspri gata. Și au vândut ei ocinile lor de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta am dat și domnia mea boierului domniei mele Armega ban, cum este mai sus scris, ca să-i fie satul Bohanii, ocină, ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Iano mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și Dima spătar și Toma stolnic și Radul comis și Duca paharnic și jupan Iano mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Și eu, Neagoe gramatic, am însemnat în minunata cetate în București, în luna Februarie 18 zile și dela Adam până acum, la această scriere, ani curgători în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1477.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1785.

## 47

### 1592 (7100) Februarie 29, București.

† Din mila lui dumnezeu, <Io Ștefan> voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia <mea această> poruncă a domniei mele lui Stanciul și cu frații săi, anume Micșan și Bălan și Ursul și cu fiii săi, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocină la Lunga, dela Manea din

Bujorani, pentru că le-au cumpărat, pentru 2400 aspri gata, însă anume 40 de stânjeni.

Și iarăși a cumpărat Stanciul cu frații săi ocină, 20 de stânjeni, pentru 1200 <aspri>, dela Albul și dela Danciul și dela Stoica din Ghigoești.

Și iarăși a cumpărat Stanciul cu frații săi ocină la Culcați dela Șerbea din Bujorani, pentru că a cumpărat-o, pentru 800 aspri. Și iarăși a cumpărat Ursul și Bălan ocină la Culcați dela Șerbea din Bujorani, pentru 920 aspri. Și iarăși a cumpărat Stoica ocină la Culcați dela Șerbea din Bujorani, pentru 1000 aspri gata.

Și au vândut acești oameni mai sus spuși de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din jur și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea acestor oameni mai sus spuși, ca să le fie aceste mai sus spuse ocine și ohabă, lor și fiilor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem și domnia mea : jupan Ianiu mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie mare vistier și Toma mare stolnic și . . . . .<sup>1)</sup> mare spătar și . . . . .<sup>1)</sup> mare paharnic și . . . . .<sup>1)</sup> mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Am scris eu, Tudor Plăsean logofăt, luna Februarie 29 zile, dela Adam strămoșul, părintele nostru, până acum, ani curgători 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1478.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete timbrată.

. Cu două traduceri rom., una dela începutul sec. XVIII, alta din 1741.

## 48

### 1592 (7100) Martie 1, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ioan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Neacșa, fiica jupaniței Anca din Cârștici și lui Colțea, fiul Stanei din Păpeni, ca să le fie ocină în Glina pe a treia parte de ocină, din ocina mătușilor, jupanița Anca vorniceasa, asemenea și din alte sate: la Bănești și la Bobești, ocina din sus și din jos și la Lurdeni și la Bălaci și din Ațigani și din mori și din vii și din toată agonisita mătușei lor, jupanița Anca, din scule și cu ferecături și din tot.

Și apoi, a avut pără nepoata vornicesei Anca, anume Neacșa și vărul ei, anume Colțea, cu frații lui Drăgan ban, ginerele lui Nedelco vornic, anume Dobrotă și Pătru. Și așa pârau frații lui Drăgan ban înaintea domniei mele, ca să aibă

<sup>1)</sup> loc alb în orig.



și Drăgan ban parte de vecini și din averile lui Nedelco vornic și ale jupaniței lui, Anca. Iar domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui dumnezeu și am adeverit rândul lor foarte bine și am dat domnia mea 6 boieri, ca să cerceteze și să afle rândul lor, după dreptate, cu sufletele lor. Și astfel au mărturisit înaintea domniei mele acei 6 boieri, ca să nu aibe Drăgan ban niciun amestec cu averile lui Nedelco vornic și ale jupaniței lui, Anca, pentrucă nu au avut niciun copil din trupul lui cu fiica lui Nedelco vornic.

Și apoi, iarăși au pârît fiii jupaniței Dobra din Slatina, anume Pribeagul cu frații lui, pe verii lor, anume Neacșa și pe Colțea, ca să nu aibă parte din ocine și din averi și din Ațigani, nimic din partea mătușei lor Anca vorniceasa. Iar acei 6 boieri așa au mărturisit înaintea domniei mele cu sufletele lor că este lege să stăpânească toată agonisita și partea de vecini și din Ațigani ai mătușei lor, jupanița Anca, pentrucă sunt rude mai apropiate și nepoți dreپți din nepoată de soră, iar alte rude ale jupaniței Anca să nu aibă niciun amestec cu averile ei, pentrucă nu a lăsat nici jupanița Anca să stăpânească alți nepoți, fără numai jupanița Neacșa, fiica Ancăi din Cârștici și fiul Stanei din Păpeni.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Neacșa și fiului Stanei din Păpeni, ca să le fie aceste ocine și averi și Ațigani, ohabă lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și lor de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem și domnia mea: jupan Ianu mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Vasilie mare spătar și Andronie mare vistier și Toma mare stolnic și Radul mare comis și Ianu mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Am scris eu, Tudor Plăsean logofăt, luna Martie 1 zi, în cetatea de scaun București, dela Adam strămoșul, părintele nostru, până acum, ani curgători 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1479.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1864.

## 49

### 1592 (7100) Martie 7.

† Ieremia patriarh al Constantinopolului, Roma Nouă, patriarh ecumenic. Scrie patriarhia mea porunca patriarhiei mele acest hrisov, scrie către voi, 12 boieri care sunteți hotarnici pe ocina satului Oltenii și a satului Bujorani și către tine, Vladul logofăt din Olănești și ție Pribil și vouă, Carabeteștilor, anume Stoica și cu ceata ta și astfel vă vorbește sfinția mea celor care ați luat hotarnici dinaintea domnului Ștefan voevod, ca să hotărnicii acele ocine, dacă veți cer-

ceta și veți merge după dreptate și după legea lui Dumnezeu, iar voi să fiți binecuvântați de sfinția mea; iar dacă veți fi fățarnici și veți cotorosi ocinele și viile sfintei mănăstiri numită Olteni, unde este hramul sfântului Nicolae, care sunt cumpărate de răposatul vlădica Mihail și veți rupe și veți călca această întocmire care a fost întocmită de vlădica Mihail, iar voi să fiți blestemați afurișiți de sfinția mea și trupurile voastre să nu le primească pământul în care vor zăcea. Și încă și alți oameni care vor fi luat Țigani sau scule sau vecini și orice vor fi luat și cine se va ridica de aici înainte să ia, să strice sfintei mănăstiri mai sus scrise, iar ei să fie blestemați și afurișiți de 318 părinți purtători de Dumnezeu care sunt în Nicheia și încă și de patriarhia mea și trupurile lor pământul să nu le mănânce, ci să zacă ca fierul până la sfârșitul lumii.

Iar această întocmire pe care a întocmit-o sfinția mea să fie întocmită în veci, neclintită, amin.

S'a scris, luna Martie 7 zile și în anul 7100 <1592>.

În luna Martie, indictionul 5.<sup>1)</sup>

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1480.

Orig. slav, hârtie, pecetea timbrată a patriarhiei și semnătura patriarhului.  
Cu o trad. rom. dela începutul sec. XVIII.

## 50

### 1592 (7100) Martie 8, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeieștii mănăstiri numită Olteni, unde este hramul sfântului ierarh făcător de minuni Necuale din Mira Lichiei, ca să-i fie ocină în Bujorani și în Ulița și în Copăcel, partea lui Gheorghe Pribeagul și a fratelui său Ivan logofăt, cât au stăpânit dela Ivenco din Bujorani, toate, pentru că aceste ocine, ele au fost cumpărate de vlădica Mihail, încă de mai înainte vreme, pentru 2000 aspri, dela fiii lui Seman, dela...<sup>2)</sup>

Iar după aceia, Ivan logofăt și fratele lui, Gherghe Pribeagul, ei au venit de peste munți, încă din zilele lui Mihnea voevod, de au scos o carte de închinare a răposatului Petru voevod, fiul lui Mircea voevod, că au închinat fiii lui Seman acele ocine mai sus scrise lui Ivan logofăt, când a fost logofăt mare și fratele său, lui Gherghe Pribeagul și a luat acele ocine dela vlădica Mihail. Iar apoi, Ivan logofăt și fratele lui, Gherghe Pribeagul, ei au dat și au dăruit aceste

<sup>1)</sup> « În luna Martie indictionul 5 », autograf al patriarhului, în limba greacă.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

mai sus spuse ocine sfintei mânăstiri, să le fie lor veșnică pomenire; și s'au scris în sfântul pomelnic.

Și iarăși să-i fie sfintei mânăstiri ocină la Sâmbotin, partea lui popa Toma din Voinigești, toată, pentru că a cumpărat-o părintele egumen Teofil acea ocină dela popa Toma, pentru 600 aspri. Și iarăși a cumpărat părintele egumen Teofil ocină la Olteni, două locuri, dela Ghinea, fiul lui Mocșa, din Râmnic, pentru 475 <aspri. Și> iarăși a cumpărat părintele egumen Teofil un loc la Olteni, însă în lunca mânăstirii, dela Stroe, fiul lui Terea, pentru 2 locuri.

Și au vândut acești oameni mai sus spuși părțile lor de ocină de buna voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din sus în jos și în jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei, dumnezeștii mânăstiri aceste ocine mai sus spuse <și> scrise de ohabă ei și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori punem domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Andronie vistier și Vasile mare spătar și Toma mare stolnic și Radul comis și Duca paharnic și Ianiu mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare logofăt.

Am scris eu, Radul logofăt, în cetatea de scaun în București, luna Martie 8 zile și de când a făcut dumnezeu pe Adam din pământ, curgători în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1481.

Orig. slav, hârtie, rupt, cu parte din text recopiat mai târziu și lipit, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1745.

## 51

1592 (7100) Martie 28, București.

Cu mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului răposatului Ion voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeștii mânăstiri ce să zice Tismana, unde iaste hramul adormirii preasfintei, stăpânei noastre, născătoarei de dumnezeu, ca să-i fie satul ce se chiamă Obedinul tot, cu tot hotarul, din câmpu și din apă și din pădure și de pretutindinea. Și mai vârtos sémnele să i să știe: din Vadul Goiei până în obârșia Răfăilei și de acia preste Lipniță până în drumul Drenovului și de acia pe deal în sus până în lacul cu trestia și de acia, până în Furca Drăgoiceii și de acia până în Furca Pietrii și de acia pe deal până în Furca Smădoviței și de acia pe apă în sus până în drum și de acia până în Furca

Stăneștilor, iar până la Vadul Goii. Și câmpul Țiganului și seliștea ce se cheamă Piiatra și Trufești<i>, toți, cu tot hotarul. Pentru că aceste mai sus zise sate Obedinul și seliștea Piiatra și Trufești au fost bătrâne și drepte moșii ale sfântului așa, mănăstiri<i> ce s'au numit mai sus miluire dela bătrâni domni, care au fost de mai nainte, ca să fie aceste sate sfinteii mănăstiri de întărire și a lor vécinică pomenire și călugărilor, celor carii vor viețui aci, întru hrană.

Iar când au fost în zilele Mircei voevod, iar săténii Obedinéni, ei au fost înpresurat mai sus scrisul sat Obedinul și au zis cum au cumpărat ei acel sat, drept 90 de vaci. Iar întru aceia, când au fostu în zilele Mihnei voevod, au avut pâra săténii Obedinéni cu părintele egumen Spiridon dela sfânta mănăstire Tismana. Și așa pâra săténii Obedinéni, precum și mai sus iaste scris, cum că au cum părat ei acel sat drept 90 de vaci. Intru aceia, Mihnea voevod au căutat de rându-le pe dreptate și pre lége, cu toți cinștiți dregătorii lui și au întrebat domniia sa, dela cine au cumpărat acei săténii acel sat, iar ei n'au putut da răspuns într'un chip naintea divanului domnii sale, ci au mințit, cum că au dat acéle 90 de vaci pentru o șugubină. Apoi Mihnea voevod, el au socotit cum că să cuvine a lua rumâni moșii sfinteii mănăstire pentru acea șugubină, pentru că n'au făcut sfânta mănăstire acea răutate, ci o au făcut ei singuri. Deci, precum au făcut, așa au plătit gloabele lor și au rupt Mihnea voevod toate cărțile săténilor Obedinénilor. Și au făcut carte domniia sa sfinteii mănăstiri și au stăpânit sfânta mănăstire satul de atunci până acum, în zilele domnii méle.

Apoi, iar nu s'au putut odihni sfânta mănăstire de acei mai sus ziși săténii ci iarăși au venit înaintea domnii méle împreună cu părintele Serghie dela sfânta mănăstire Tismana. Și într'acea vreme s'au întâmplat aici la domn ia mea întâiu patriarh Eremiia și întâiul patriarh, care au fost mai de nainte patriarh, Tolit<sup>1)</sup> și părintele vlădica Nichifor și cu doi episcopi, Luca al Buzăului și Efrem al Râmnicului. Și așa pâra săténii Obedinéni, precum și înaintea Mihnei voevod, cum că au cumpărat ei acel sat, că au dat în zilele Mircei voevod o șugubină. Intru aceia, domnia mea am căutat și am judecat, pe dreptate și pre lége, cu toți mai sus scriși arhieriei patriarși și vlădici și episcopi și cu toți cinștiții dregători domnii méle și am socotit domnia mea, precum au socotit și Mihnea voevod, pentru că nu se cuvine a lua rumâni moșii sfinteii mănăstiri drept acea facere de rău, fiindcă n'au făcut sfânta mănăstire acea facere de rău. Și n'am lăsat domnia mea nici pe aceasta, ci am chemat domniia mea boierii bătrâni, carii au fost judecători la Mircea vodă. Și așa mi-au arătat cu sufletele lor, cum că nu știe ei de acea șugubină, nici că au dat săténii Obedinéni nicio șugubină. Și am adevérit domniia mea împreună cu toți mai sus scriși arhieriei, cum aște acel sat de moștenire sfinteii mănăstiri Tisménei. Și au rămas săténii Obedinéni de lége,

---

<sup>1)</sup> în loc de: Teolipt.

precum au rămas și de mai înainte, înaintea fratelui domnii méle, Mihnea voevod, precum mai multu améstec să nu aibă, nici să să mai rădices de acum înainte pâra, nici să nu se mai scoată niscareva cărți mincinoasă, pentrucă câte cărți or avut, toate le-au rupt fratele domnii méle, Mihnea voevod și domnia mea.

Drept acéasta, am dat și domnia mea sfintei, dumnezeéști mănăstiri Tisménei, ca să-i fie satul Obedinul tot, cu tot hotarul și Piiatra toată și Trufești toți, cu tot hotarul moșie ohabnică în véci.

Iar după petrecania domnii méle de aici, pre carele va alége domnul dumnezeu a fi stăpân Țării Rumânești și va ceti și va cinsti și va înoi această carte a domnii méle și judecata domnii méle împreună cu mai sus scriși arhieriei și mai vârtos va întări sfânta mănăstire, pre acela domnul dumnezeu să-l cinstească aici trupul lui și în veacul viitorii sufletul lui. Iar cine va călca și va strica și va fărăma judecata domnii méle și a întâilor patriarhi și episcopi și va strica pomenirea domnilor bătrâni, pre acela domnul dumnezeu să-l strice și să-i sfărâme aici trupul lui și în veacul viitorii sufletul lui și să aibă parte și lăcaș cu Iuda și cu Ariia și cu alți carii au strigat asupra lui Hristos, dumnezeul nostru: risticniți-l, risticniți-l pre el, iar sângele lui asupra noastră și asupra fiilor noștri.

Iată și martori am pus domnia mea, cinstiți dregătorii domnii méle: jupan Ene *mare* ban al Craiovei și jupan Mitrea *foșt mare* dvornic și jupan Danciul *mare* dvornic și Dumitru *mare* logofăt și Andronie *mare* vistier și Vasilie *mare* spatar și Dima stolnic și . . .<sup>1)</sup> paharnic și jupan Ene *mare* postelnic. Și ispravnic Ene *mare* ban al Craiovei.

Și am scris eu, Hamza logof., în scaunul cetății București, Martie 28, leat 7100 <1592>.

Io Ștefan voevod.

Arh. St. Buc., Conдика m-rii Tismana, nr. 330, f. 261—262.

Trad. rom.

## 52

### 1592 (7100) Martie 28, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeéști mănăstiri numită Tismana, unde este hramul uspenia preasfintei stăpânei noastre de dumnezeu născătoare, ca să-i fie satele numite Vârbița de Jos și cea de Sus, toate, cu toate hotarele, din câmp și din apă și din pădure și oricât se va alege, pentrucă aceste sate mai sus spuse au fost vechi

<sup>1)</sup> loc alb în text.

dedine ale sfântului locaş, mânăstirii mai sus spuse, dar au fost cotropite de sătenii Vârbiceni, de s'au cnezit cu sila.

Iar când a fost în zilele lui Mihnea voevod, sătenii Vârbiceni au avut pâra cu părintele egumen Grigorie. Şi așa pârau Vârbiceni că acest sat mai sus spus este ocina lor. Iar întru aceasta, Mihnea voevod, domnia lui a cercetat și a judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei lui și a cetit cărțile domnilor bătrâni, că acele sate sunt de moștenire ale sfintei mânăstiri Tismana. Și a dat domnia lui lege Vârbicenilor, 12 boieri, să jure că sunt ocinele lor și, ziua le-a fost la sfântul Ilie proorocul. Și niciun boier n'au putut să aducă a zi și la soroc, ci au rămas de lege înaintea lui Mihnea voevod, ca mai mult amestec să nu aibă, ci să fie vecini sfintei mânăstiri în veci.

Iar apoi, iarăși n'a putut să se liniștească sfânta mânăstire de acești săteni ci iarăși a venit înaintea domniei mele. Și așa pârau Vârbiceni pe sfânta mânăstire și pe părintele egumen Serghie, că a cotropit sfânta mânăstire ocinile lor. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea Vârbicenilor lege, 12 boieri și au adus ei legea, de au jurat că sunt ocinile lor. Iar după aceea, am socotit domnia mea împreună cu arhipatriarhul Eremia și cu toți arhieriei vlădici și episcopi, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am aflat domnia mea că au jurat strâmb acei Vârbiceni, de au cotropit ocina sfintei mânăstiri. Astfel am trimis domnia mea de am luat boii jurătorilor și am rupt domnia mea cartea Vârbicenilor, ca de acum, dacă vor scoate alte cărți, să nu fie de credință.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei, dumnezeestii mânăstiri Tismana, ca să-i fie satele mai sus spuse de ohabă.

Iar de aci, după trecerea domniei mele, pe cine va alege domnul dumnezeu să fie stăpânitor al Țării Românești și va cinsti și va înoi și va întări această carte a domniei mele și a sfintei mânăstiri, unde se cheamă casa lui dumnezeu, aceluia domnul dumnezeu să-i cinstească trupul lui aici și în vecii vecilor sufletul lui; iar cine va călca și va risipi și va strica cartea domniei mele și dedina sfintei mânăstiri mai sus spuse, aceluia domnul dumnezeu să-i omoare trupul lui aici, iar sufletul lui în veacurile viitoare și să aibă petrecere cu Iuda și cu Arie și cu ceilalți care au strigat asupra lui Hristos dumnezeul nostru: « răstignește-l, răstignește-l, iar sângele lui asupra noastră și asupra copiilor noștri » și să fie blestemat de 318 sfinți părinți care au fost la Nicheia și de 12 apostoli și de toate sfintele praznice.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Mitrea fost mare vornic și jupan Danciu mare vornic și Dumitru mare logofăt și Andronie mare vistier și Vasilie mare spătar și Radul comis și Duca paharnic și jupan Iane mare posteluic. Și ispravnic jupan Iane mare ban al Craiovei.

Și am scris eu, Hamza logofăt, în cetatea de scaun București, luna Martie 28 zile, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

† Io Ștefan voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1483.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1847.

## 53

### 1592 (7100) Mai 15, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Neacșa și fiului ei, anume Mihail și cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să le fie ocină satele anume: Găvoji brod, părțile ei toate, câte se vor alege și satul Vălenii, partea ei toată, oricât se va alege și satul Piatra, partea ei toată, oricât se va alege și satul Poiana, partea ei toată, oricât se va alege și satul Brătășanii, partea ei toată, oricât se va alege și cu moară și sălașe de Ațigani, oricâte vor fi, pentru că este ocină veche și dreaptă și de moștenire.

Iar după aceea, a venit jupanița Neacșa singură înaintea domniei mele și așa a dat, ca, până ce va fi ea în viață, să fie ea volnică să se hrănească cu acele mai sus spuse sate și Ațigani, iar după moartea ei, să stăpânească fiul ei Mihail toate satele și Ațigani care sunt mai sus spuși, iar alt om să nu aibă niciun amestec cu acele sate și Ațigani mai sus spuși, nici soră, nici fiică, nici nepot, nici strănepot, nici nimeni, afară de fiul ei Mihail.

Iar apoi, când a fost în zilele răposatului Mircea voevod, când s'a întâmplat jupaniței Mușa, mama jupaniței Neacșa, pribegie în Țara Ungurească, ea a luat dela fiica ei Neacșa 15.000 aspri, însă din mâna lui Trașin, dela Fălcoi și 6 inele de aur și 3 cai buni de 5905 aspri gata, de i-a mâncat, fără știrea fiicei sale Neacșa; și a hrănit jupanița Neacșa pe mama ei Mușa 9 ani, fără alte surori.

De aceea, le-am dat domnia mea jupaniței Neacșa și fiului ei Mihail, ca să le fie acele sate și Țigani, care sunt mai sus spuși, ocină de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată martori încă punem domnia mea: jupan Ianiu mare ban al Craiovei și jupan Mitrea mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Vasilie spătar și Dan vistier și Radul comis și Dima stolnic și Duca paharnic și jupan Ianiu mare postelnic.

Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Am scris eu, Drăgoi logofăt, în cetatea de scaun București, luna Mai 15 zile dela Adam până acum curgător, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Copiii, sub dată. III/75.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din sec. XX.

## 54

### <1592> Mai 22.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri Tismana, ca să fie volnici călugării dela sfânta mânăstire cu această carte a domniei mele să apuce pe oamenii dela Corzi, să-i țină legați, până vor da Corzenii toate cărțile de ocină în mâna călugărilor. Și nimeni să nu îndrăznească să oprească înaintea acestei cărți a domniei mele, că acel om rău va păți dela domnia mea.

Aceasta spunem domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Iane mare ban.

S'a scris luna Mai 22 zile.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1485.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1912.

Datat din domnia lui Ștefan Surdul.

## 55

### 1592 (7100) Iunie.

† Să se știe acesta zapis, cum a cumpărat Bălănel și Oncia și Drag <o> mir Guduluș ocină dela Dedulești, de în partia Buzunăriască, a tre<i>a parte, de apa Buzăului pân<ă> în drumul Săpatului și cu o roat<ă> de moar<ă> în Roșiul. Pentrucă a fostu cumpărat Băl<ă>nelu și Oncia dela Niaga și dela Șărbă și dela Voica și dela nepoții fiate [lei] lu Frățil<ă> și dela Stoică, dreptu 700 de aspri gata, de argintu.

Și iar au cumpărat Oncia o ocină în Dedulești, dela Balea de în Călnău însă de hotarul Oblegărescu, stâ<n>gin<i> 8 de ocină și u<n> pogon de vie, dreptu 1800 de aspri de argintu, pre în zilele lui Petru voivoda.

Și iar au cumpărat Bălănel ocină în Dedulești, dela Niaciul și dela Radul și dela Cârstian, stânjini 8, de în hotarul Poenarului însă d<in> <sup>1)</sup> partia Lăliaască,

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



de apa Buză<u>lui până în drumul Săpatului.....<sup>1)</sup> <d>ereptu 1700 de aspri de argintu și.....<sup>1)</sup> ocine de a lor bună voie și cu știrea fra<ților> .....<sup>1)</sup> a fostu anum<e> Bratul de Poen<ari><sup>1)</sup> .....<sup>1)</sup> de în Dedulești, Stanciul și Barbă.....<sup>1)</sup> și Oprișă de în Roșiul și.....<sup>1)</sup> <Ce> rnică și Stănislav și d.....<sup>1)</sup>. <Ș>i am scris eu, popa Grindină, luna Iun.....<sup>1)</sup> <7>100 <1592>.

Acad. R. P. R., CXLVI/183.

Orig. rom. hârtie, rupt, două peceți aplicate.

## 56

1592 (7100) Iunie 2, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Boia și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Turiia, partea Deicăi toată, oricât se va alege de peste tot hotarul și din câmp și din pădure și din apă și din uscat și din vatră și de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat Boia această ocină mai sus zisă dela Deica, nepoata de fiu a lui Turianul, cu 1500 aspri gata. Și a vândut Deica partea ei de ocină mai sus zisului Boia, de a ei bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jur și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Boia mai sus zis, să-i fie această ocină mai sus numită, ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit și după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Mîtreă mare vornic și Dumitru mare logofăt<sup>2)</sup> și jupan Vasilie mare spătar și jupan Dan mare vistier și Radul mare comis și Dima mare stolnic și Duca mare paharnic și jupan Iane mare postelnic. Și ispravnic Iane mare ban.

Și eu, Neniul logofăt, care am scris în cetatea de scaun București, luna Iunie 2 zile, dela Adam până la această scriere cursul anilor, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1486.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1860.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> pasagiul «și Dumitru mare logofăt» scris deasupra rândului.

1592 (7100) Iunie 12, București.

Cu mila lui dumnezeu, eu Ștefan voevod și domnă a toată Țara Rumânească, ficior marelui și preabunului Io<sup>1)</sup> voivod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeiești mănăstirii ce se chiamă Coșuna, unde iaste hramul sfântului Nicolae, ca să-i fie sălaș de Țăgani, anume Lobo<sup>d</sup> și cu Țăganca lui și cu ficiorii lui, anume Danciul și Gonțe cu Țăgancile și cu ficiori, anume Dumitru și cu Țăganca lui și cu ficiori și Manea și Ruva și Zugan și cu Țăgancile și cu ficiorii lor, anum<sup>e</sup> Prodan, Buda și Băca și Lateș cu Țăganca lui și cu copiii lor, ca să fie aceste mai sus zise sălașe de Țăgani la sfânta mănăstire ce iaste mai sus zisă, pentrucă au fostu acești mai sus ziși Țăgani de moștenire Craioveștilor.

Apoi, cându, au fostu în zilele răposatului Alixandru voivod, iar au căzut în lipsă, iar Țăganii s'au risipitu, care au fostu ai Craioveștilor și au rămas Țăganii pre seama domnească. Apoi, domnia mea am milostivit cu acestu sălaș de Țăgani mai sus zis cu boiariul domniei mele care au fostu jupan Părvul *post mare* clucer, pentru dreaptă slujbă ce au slujitu prin alte țări. Văzut-am și am cetit și cartea lui Alixandru voivod și a Mihnei voivod, cum au fostu după aceasta Părvul *post mare* clucer, altu n'au fost avut nimicū, fără căt au miluitu cu acești mai sus ziși<sup>i</sup> rumăni și Țăgani pe sfânta mănăstire ce e mai sus zisă, ca să-ie fie lui vécinică pomenire.

Dreptu aceia, am datu și domnia mea, ca să-i fie acești mai sus numiți<sup>i</sup> Țăgani moșie ohabnică sfintei mănăstirii ce iaste mai sus zisă și de nimenea să nu să clătească peste zisa domniei mele.

Că iată și mărturii am pus domnia mea: jupan Iane *mare* ban și jupan Danciul *mare vornic* și jupan Dumitru *mare logofăt* și Andrei) vist. și Vasilie spăt. și Radul comiș și Barbul<sup>3)</sup> stol. și Duca păh. și jupan Iane *mare* post. Ispravnicū jupan Iane *mare* ban.

Și am scris eu, Oprea logofăt *din* București, Iunie 12, 7100 <1592>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 429—430.

Trad. rom.

1592 (7100) Iunie 12, București.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod<sup>4)</sup> și domnu a toată țara Rumânească. Dat am domnia mea această poruncă a domniei mele acestor oameni,

<sup>1)</sup> așa în text.

<sup>2)</sup> în loc de: «Andronie.»

<sup>3)</sup> mare stolnic în acest timp era «Dima.»

<sup>4)</sup> Numele domnului este greșit probabil de traducător. Data și divanul corespund domniei lui Ștefan Surdul voevod.

lui Ion și Cujbă,<sup>1)</sup> și cu feciorii, căți dumnezeu le va da, ca să le fie lor moșie la Măstănești<sup>2)</sup> și Stoica singur să ție a patra parte din pădure și din câmp și din apă și duprește tot hotarul, oricât se va alege din cap până în cap. Însă să se știe sémnele hotarilor: din apa Cricovului pe valea Pleșuvei în sus până în malul Pleșuvei, apoi pe slemnea Pleșuvei în jos, la vale, până la podișor, iar dela podișor în dreptul locului, până la apa Trestiiatului și pe apa Trestiiatului în jos, până la valea Pleșuvei. Pentrucă au cumpărat acești oameni ce s'au zis mai sus această moșie mai sus zisă dela Florea cel mare și dela alt Florea mai mic și dela Neacșu cu frate-său Stoica, drept 1700 aspri gata.

Însă au cumpărat acești oameni ce s'au scris mai sus această moșie ce s'au zis mai sus din zilele Radului voevod Paisie. Și însumi domnia mea am adeverit, cum că au avut și cartea Radului voevod Paisie de cumpărătoare, ci au fost ars într'o casă.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni această moșie ce s'au zis mai sus, ei de a lor bună <voe><sup>3)</sup>, cu știrea tuturor megiașilor din sus din jos și dimprejurul locului și dinaintea Radului voevod Paisie.

Drept aceia, am dat și domnia mea acestor oameni ce s'au scris mai sus, ca să le fie lor moșie stătătoare și ohabnică, lor și feciorilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimenea să nu să clătească, după zisa domniei mele.

Iată dar și mărturii am pus domnia mea pe: jupan Danciul *mare* dvornic și jupan Dumitru *mare* logofăt și Dan vistier și Vasile spatar și Radul comis și D.m.v stolnic și Duca paharnic și jupan Iane *mare* postelnic. Ispravnic Danciul *mare* dvornic.

Și am scris eu, Radul logofăt, în scaunul orașului București, luna Iunie 12 zile leat 7100 <1592>.

Acest izvod s'au scris pe limba rumânească asemenea de pe hrisovul cel slovenesc de Lupp dascal slovenesc la școala domnească în București.

† *Eu Lupp dasc. slov. am scris.*

Arh. St. Buc., Copii sub dată.

Copie rom. din anul 1947, după trad. din sec. XV II.

## 59

1592 (7100) Iunie 17, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă

<sup>1)</sup> pasagiul « acestor... Cujbă » adaus de altă mână, se menționează în text.

<sup>2)</sup> « Măstănești », la fel.

<sup>3)</sup> loc alb în text.

a domniei mele lui Stoica și lui Mihai și popii Stan și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie ocină la Plăseni din ocina Tămăduiască, partea lui Draghia toată, toată, oricât se va alege din apă și din pădure și de pretutindeni, pentrucă le este veche și dreaptă ocină și de moștenire. Astfel Stoica și Mihai și popa Stan, ei au cumpărat această ocină dela Stoica, fiica lui Draghia, însă 24 stânjeni, pentru 1680 aspri gata; însă din drumul Arbunelui la matca Venetei. Și a vândut Stoica, fiica lui Draghia, această ocină care este mai sus zisă de a sa bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dimprejur și dinaintea domniei mele.

Și iarăși a cumpărat Stoica ocină la Cârsticea, partea lui Dobre, oricât se va alege, din drumul Arbunelui la matca Venetei, pentru 500 aspri gata.

Și iar a cumpărat popa Stan ocină la Plăseni, din partea lui Slav un stânjen, pentru 100 aspri.

Și iar a cumpărat Ghinea ocină la Plăseni din partea lui Subaiu 30 stânjeni, pentru 3000 <aspri> gata, din drumul Arbunelui la matca Venetei, pentrucă a cumpărat Ghinea această ocină dela Cornea, fiul lui Subaiu.

Și au vândut acei oameni care sunt mai sus ziși, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Stoica și lui Mihai și popii Stan și lui Ghinea, ca să le fie ocină, ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Ianiu mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și Vasilie spătar și Dan vistier și Radul comis și Dima stolnic și Duca paharnic și jupan Ianiu mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Eu, Drăgan logofăt, am scris în cetatea de scaun București, în luna Iunie 17 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1487.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din 1800, cealaltă din 1905.

## 60

1592 (7100) Iulie 9.

Zapisul Neagului și a Șarbanului și a Nenciului, feciorul lui Păduche, cel vechiu ce au avut ei și l-au dat la mănăstire, când au vândut ei moșie din Somor.

Adecă Șerban și Neagul și Nenciul, feciorii lui Păduche din Somor, făcut-au acestu al nostru zapis la mâna Stanciului Roșul cu a frățene-său Barbul, feciorii

Lupii, care au fost șazut și mai nainte vremé pe ace moșie a noastră la Somorū. Deci noi ne-am socotit toți dîmpreun<ă> și am făcut moșie vînzătoare. Deci am întreatū pe toți moșnenii, am socotit și am întreat și pă Stanciul cu frate-său Barbul ce scrie mai sus. . . .<sup>1)</sup> că li s'au căzut să-i întrebăm și nimeni nu sau aflat să o cumpere. Ci s'au aflat să o cumpere și ne-amū tocmitū de a noastră bună voie de le-o am vîndut drept bani gata, taleri 43, ca să le fie lor moșie și feciorilor lor și nepoților lor și strănepoților lor și cine se va trage din neamul lor, ca să o ție cu bună pace.

Iar cine să va scu<la> cu vreo gălciavă, să fie tot dela noi și dela feciorii noștrii și să fie blestemați de 318 părinți dela Nicheia, să lăcuască cu Iuda și cu Aria într'un loc și închinați domniului cu ughi 20, care să vor scula cu vreo gălciavă asupra acestor boieri ce scrie mai sus.

Și cându am vîndutū această moșie, parte noastră din Sămorū, al treile parte dupăste totū hotarul, din cîmpu, din pădure, din apă, să o ție cu pace. Iar să fie volnici să lapede banii și celorălanti partași, care vor fi nelăcuitor cu ei, pentrucă noi i-am întreat și ne-am rugatū de ne-au datū acești bani, ce scriu mai sus, toți gata.

Și când i-au făcut acest zapis, mărturii fost-a 1 mulți oameni buni care vor scăli mai jos și pecețile. Pentru credința ne-am pus noi degetile noastre, ca să se crează.

Iulie 9 zile, leat 7100 <1592>.

Eu Șerban.

Eu Negul.

Eu Nenciul.

Eu Matei martor.

Eu Nicola martor.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Jitianul, nr. 723, f. 524—525.

Copie rom.

## 61

**1592 (7100) Iulie 15, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Ion voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeestii mînăstiri, bisericii celei mari care este lângă orașul domniei mele București, unde este hramul sfînta Troiță, ca să fie sfintei mînăstiri balta Cornățelul, iezerul ce se cheamă dela podul Cornățelului, care trece la Gurguiți, Corcovatul și Mojdreanul și pe Mostiște până la Desco-

<sup>1)</sup> loc alb în text.

perești și dela margine, dela Cornățel la hotarul Nenciuleștilor și la hotarul Găojanilor și la hotarul Gurguiăților. Pentru că într'ua aceia, domnia mea cu bună vrere am dat și am miluit sfânta mănăstire cu balta mai sus zisă, să fie răposatului părinte al domniei mele Ion voevod, pomană în veci.

De aceia, am înțeles domnia, mea precum împărații și domnii ce-au fost înaintea noastră în Țara Românească, ei au dat și au miluit sfânta și dumnezeiasca mănăstire cu sate și cu bălți. Iar când a dăruit domnul dumnezeu pe răposatul părintele domniei mele Ion voevod și pe domnia mea cu sceptrul în scaunul domniei mele, în Țara Românească, iar domnia noastră nu am luat satele și bălțile dela sfintele mănăstiri, pe care le-au miluit mai sus ziișii domni bătrâni, ce-au fost mai înaintea noastră, ci am lăsat la sfintele mănăstiri pomenile lor, încă am dat și am adăugat domnia mea mai mult.

De aceia, am văzut domnia mea cartea răposatului Alexandru voevod și a fiului său Mihnea voevod. Apoi domnia mea încă am întărit și am miluit sfânta mănăstire cu sate și cu bălți.

Pentru aceasta, vă rog domnia mea, pe cine alege domnul dumnezeu, după trecerea domniei mele, să fie domn și stăpânitor în Țara Românească sau din rodul inimii domniei mele sau din neamul nostru sau, după păcatele noastre, din alt neam, rogu-te, unsule al lui Hristos și moștenitor al micimii noastre și în numele lui dumnezeu, care a făcut cerul și pământul, să nu iai balta Cornățelul dela sfânta mănăstire, hramul sfânta Troiță, ci încă să dăruiești și să miluești, ca și domnia mea, sfânta mănăstire, ca să le fie veșnică pomenire, iar la sfânta dumnezeiască mănăstire de hrană și de întărire, iar fraților viețuitori și dumnezeieștilor călugări de trebuință.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Iano mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și Dumitru mare logofăt și Vasilie spătar și Andronie vistier și Dima stolnic și Radul comis și Duca paharnic și jupan Iane mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

Și am însemnat eu, Stanciul gramatic din Belciugatul, în minunata cetate București, luna Iulie 15 zile și dela Adam până acum și <la> scriere cursul anilor, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1490.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1752.

## 62

**1592 (7100) Iulie 15, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Ștefan voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și marei, dumne-

zeeștii mânăstiri, unde este hramul sfânta Troiță, ca să-i fie sfintei mânăstiri vama de sare dela Ghitioara și dela Telega cu tot venitul, pentrucă a fost dată și miluită de mai înainte vreme de răposatul Alixandru voevod. Și am văzut domnia mea și cartea răposatului Alixandru voevod și cartea lui Mihnea voevod, că au dat și au miluit <pe> această sfântă, dumnezeiască mânăstire mai sus numită cu aceste vămi dela Ghitioara și dela Telega și cu tot venitul.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea și am dăruit la sfânta mânăstire, ca să fie sfintei mânăstiri de hrană și întărire și fraților viețuitori și dumnezeeștilor călugări de trebuință, iar domniei mele și părinților, veșnică pomenire.

Iată dar martori punem domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Danciul mare vornic și jupan Dumitru mare logofăt și jupan Vasilie mare spătar și jupan Andronie mare vistier și jupan Radul mare comis și jupan Dima mare stolnic și jupan Duca mare paharnic și jupan Ianiu mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare logofăt.

Și eu, Fiera logofăt, am scris în cetatea de scaun București, luna Iulie 15 zile și dela Adam până la această scriere cursul anilor, în anul 7100 <1592>.

† Io Ștefan voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1488.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, deteriorată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 63

1592 (7100) August 6.

Scris-am eu Ion și frate-mieu Stan, Meleşeștii, acest zăpis al nostru la mâna lui Șerban *din* Pitroșița, cum i-am vândut o funie de loc în capul Rușețului de Jos, drept 300 aspri turcești cu știrea a toți megiașilor și a tuturor fraților de ocină din sus și din jos.

Și mărturie încă au fost: de în Bezdead, Neagoe Urdorea și Stan Pălici și Barbul Milescul, popa Vlăduți *din* Șerbănești, popa Radul *din* Țăța, Nan judele și *fiul lui*, Mănea și mulți oameni buni și bătrâni.

Și am scris eu, Stanciul logofăt, sluga banului Mihai, în zilele Io Ștefan voevod. *S'a scris în luna August 6 zile leat 7100 <1592>.*

Arh. St. Buc., Condica Mitrop. Ț. Românești, nr. 134, f. 271 v.

Trad. rom. Altă trad. rom. *ibid.*, S. I., nr. 1491.

## 64

<1592 Septembrie — 1593 August>.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Moga fost comis al doi-

lea, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele să stăpânească partea de ocină din Ciorani și din Hodopeni a lui Staico și a lui Oancea, pentru satul Pojerești, pentru că satul Pojerești a fost dat și închinat de jupanița Stana, fiica lui Coadă vornic, lui Radul logofăt, încă din zilele lui Alexandru voevod. Și am văzut domnia mea și cartea de închinare și de frăție, că a dat fiica lui Coadă vornic satul Pojerești.

Apoi, când a fost în zilele lui Mihnea voevod, Moga comis a avut pâră cu călugării dela Mislea pentru satul Pojerești. Și așa pârau călugării că satul Pojerești a fost al lor de moștenire. Și au rămas călugării pe Moga comis și au luat satul Pojerești. Iar întru aceasta, Moga comis s'a apucat.....<sup>1)</sup> cu ocina nepoților lui Coadă vornic, ca să scoată satul Pojerești dela călugări, iar ei n'au luat.....<sup>1)</sup>, ci au dat Staico și Oancea lui Moga comis alte părți de ocină.....<sup>1)</sup> încă când a fost.....<sup>1)</sup> de s'au plâns.....<sup>1)</sup> înaintea domniei mele de strâmbătate, că a ținut Moga comis Cioranii și Hodopenii cu sila. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat după dreptate și am citit domnia mea cartea de așezare a lui Alixandru voevod, că a dat Stana, fiica lui Coadă vornic, satul Pojerești lui Radul logofăt. Și am văzut domnia mea și cartea de pâră a lui Mihnea voevod că s'au pârît călugării cu Moga comis și au luat călugării dela Mislea satul Pojerești, iar Mihnea voevod a dat lui Moga ocina din Ciorani și din Hodopeni, partea lui Coadă vornic, pentru satul Pojerești. De asemeni, am judecat și domnia mea, să stăpânească aceste părți din Ciorani și din Hodopeni. Și au rămas Staico și Oancea de lege < dinaintea domniei mele >.

De aceia, am dat și domnia mea lui Moga comis, ca să-i fie ocina de ohabă și nimeni să nu cuteze <a turbura înaintea> cărții domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic, Danciul mare vornic.

Scris.....<sup>1)</sup>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CCCLVII/27.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, stricată.

Datat după Danciul vornic.

## 65

<1592 Septembrie 1 — 1593 August 31> 7101.

O carte a preasfințitului Erimiei patriarh Țarigradului.

Domnu nostru Isus Hristos zice: unde sânt doi sau trei adunați întru numele meu și eu sânt în mijlocul lor. Cu cât mai vărtos, unde vor fi zece sau treizec

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



sau șaizeci sau o sută sau și mai mulți, să nu fie de față în mijlocul lor, după cum au făgăduit cu a sa nemincinoasă gură care vedem a avea a să ținea și a să păzi numai la dumnezeieștile mănăstiri, întru care și orânduiale alése și pravile de'nceput s'au pus de dumnezeieștii și sfinții părinți și s'au adevărat de dumnezeieștile și de sfințele canoane, ca alégerea egumenului să să facă numai cu călugării de lăcuescu în fieștecare mănăstire, iar nu și de boiarii țării, pentru ca să nu dea turburare și scandilă călugărilor și ermonașilor ce să vor ăfla acolo și pentru binele și odrăslirea mănăstirii, iar nu pentru prăpădirea și stricăciunea mănăstirilor, iermonași și călugării ce vor fi ai fieștecăriia mănăstire să aleagă egumen pre care vor ști, înțelept și iscusit de această treabă den mijlocul lor și vrédnic, nu numai a-i învăța și a-i povățui pre dânșii către căile mântuinții lor sufletește și trupéște, ci și mai bine spre binele și odrăslirea și adăogarea mănăstiri și spre pacinica stare, dupe cuvântu domnului care zice: « Intru aceasta vă veți cunoaște toți că ai miei ucenici sânteți, de veți avea pace între voi ».

Deci, de vréme ce hulitoriul de bine diavolul zavistuiăște totdauna binele și urăște pacea, rădică și îndeamnă pe unii den mincinoșii iermonași, au mai bine să zic, lupi închipuiți cu chip de oi și mergu la unii den boiari și cu daruri iau egumenile și dentru aciasta s'au prăpădit și s'au răzvrătit lucrurile a multor mănăstiri dupe cum și smerenia noastră înșine trupéște am văzut aiavea cu ochii noștri. Dentru care mănăstiri una iaste și sfânta mănăstire a preasfintei troițe, ce să numéște Cozia, care va să să pustiască desăvărșit pentru désele schimbări ale egumenelor, care vin prin mijlocirea și ajutorul boiarilor.

Pentru aceasta dar, smerenia noastră adeverează și prin duhul sfânt poruncéște, ca să să facă alégere egumenului de cei ce în mănăstire se vor afla ermonași și monași, iar nu de boiari întru greutatea dezlegatei și vécinicii afurisăni, să fie dela dumnezeu. Cine den iermonași va îndrăzni de acum să vie egumen la sfânta mănăstire a preasfintei troițe prin puterea și mijlocirea boeresască, să fie poprit de preoția lui, ca un vinovat adăvărat, arătându-se popririi și afurisării de cea întru ființă și nedespărțită troiță și blestemat și neiertat și nedeslegat dupe moarte și să fie sunând ca o tobă, să aibă bubele lui Ieezi și spânzurarea Iudii. Intru această greutate a afurisării să fie și cei ce vor ajutama pe acești nepreoi.

Deci, dar pentru întăriré s'au făcut această carte a smerenii noastre și s'a dat mai sus zișii mănăstiri a preasfintei troițe, la anul dela zidirea lumii 7101 <1593>.

Arh. St. Buc., Suluri, nr. 4, nr. 6.

Trad. rom.

O copie rom. la Acad. R. P. R., LIII/1 și un rezumat francez. *ibid.*, în ms. 4783,

f. 4.

## 1592 (7101) Noembrie 26.

Zapisul Marii jupânesei, de vânzare ce au vândut Radului armaș *din* Cepturoe moșia Vianul și el au dat-o danie la mănăstire, leat 7101 <1592>.

În numele tatălui și al fiului și al duhului, sfântă troiță nedespărțită, amin. Iată că am scrisu eu, jupâneasa Mariia și cu fiiu mieu Șarbanu post. din Coiani aciastă carte a noastră jupânului Radul armaș *dela* Cepturoae, precum să știe că i-am vândutū noi un satū anumé Vianul, drept 30.000 de aspri, de a noastră bună voie și cu știrea tuturor, ca să-i fie lui ohamnecū.

Și încă și marturii am pusu: Calotă din Grădiște slujitoriu și Bărce log. din Băcșan și Hranete log. și Radul din Cepturoae post. și Radul din Oteteleșani post. și Hira log. din Băbulești și Dan log. de oraș din Buzău și Pătru log. din Fălcoiu.

Și am scris eu, Drăghici log. den Orești, Noembrie 26 zile, leat 7101 <1592>.

Arl. St. Buc., Condica m-rii Călu, nr. 722, f. 202v-203.

Copie rom. Alte două copii din 1848, după condică, la S. I., nr. 1493.

## 67

## 1592 (7101) Decembrie 1, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahici, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele jupan Radul armaș din Cepturoae și cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie satul Vianul cu toată vatra și din apă și din pădure și din câmp și de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat boierul domniei mele jupan Radul armaș acest sat, Vianul, numit mai sus, dela jupanița Maria și dela fiul ei Șerban din Coiani, pentru 30.000 aspri.

Iar apoi, boierul domniei mele Radul armaș, el a venit singur înaintea domniei mele, de a dat acest sat mai sus scris sfintei și dumnezezeștii mănăstiri dela Cepturoae, unde este hramul sfântului arhierah și făcător de minuni Nicolae dela Mira Lichiei, pentru veșnică pomenire, să-i fie lui și părinților lui.

Și încă și blestem a pus boierul domniei mele mai sus scris, Radul armașul: cine va fi în urma lui din neamul lui și se va ispiti să ia acest sat Vianul dela sfânta mănăstire, ei să fie blestemați de 318 părinți care sunt la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie în veacurile viitoare.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mănăstiri, ca să-i fie satul Vianul ohabă ei și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Gherghie și jupan Mitrea foști mari vornici și jupan Danciul mare vornic

și jupan Barbă Albă mare spătar și Statachi mare vistier și Tudor mare comis și Dimola mare stolnic și Iane paharnic și Stanciul mare postelnic. Și ispravnic .....<sup>1)</sup>.

Și eu, Fiera logofăt din Orești, am scris în minunata cetate București, luna Decembrie 1 zi și dela Adam până la această scriere <cursul> anilor, în anul 7101 <1592>.

. † Io Alexandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1494.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu trei traduceri rom: din 1804, 1901 și 1906.

## 68

### 1592 (7101) Decembrie 3, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele, boierului domniei mele, jupan Radul armașul din Cepturoae și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să le fie satul Vianul cu toată vatra și din apă și din pădure și din câmp și de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat boierul domniei mele, jupan Radul armaș acest sat mai sus zis, Vianul, dela jupanița Maria și dela fiul ei Șerban din Coiani, pentru 30.000 aspri gata. Și au vândut de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și dinaintea domniei mele.

Iar după aceia, boierul domniei mele jupan Radul armaș, el a venit singur înaintea domniei mele, de a dat și a dăruit acest sat mai sus zis, Vianul, sfintei dumnezezeștii mânăstiri dela Cepturoae, care este hramul sfântului arhierarh făcător de minuni Necolae din Mira Lichiei, spre veșnică pomenire să-i fie lui și părinților lui.

Și încă și blestem a pus boierul domniei mele jupan Radul armaș: cine se va alege în urma lui din rudele lui și se va ispiti să ia acest sat Vianul dela sfânta mânăstire, acel om să fie blestemat de 318 părinți care sunt în Nicheia și să aibă parte cu Iuda și Arie în veacurile viitoare.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri mai sus zise, ca să-i fie satul Vianul de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Iane mare ban al Craiovei și jupan Mitrea fost mare vornic și jupan Gherghe fost mare vornic și jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare spătar și Statachi mare vistier

---

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

și Tudor mare comis și Dimola mare stolnic și Iane mare paharnic și Stanciul mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare vornic.

Și eu, Vălcul, am scris în cetatea de scaun București, luna Decembrie 3 zile și dela Adam până acum, <cursul> anilor, în anul 7101 <1592>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1495.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., din 1804 și din 1902.

## 69

<1593 Ianuarie — August>.

*In zilele lui Ștefan voivod.*

Să se știe ce au dat pop <a> și Vladul pré nepaste lu Stan: 3 groș<i> și felci 2, lu Giurciu acele<e> 2 felci, dereptu 120 și pop<ii> Oprea și Vidatū și Vălcul as<pri> 40. Birul a fostū 383. Dupe acee, au fostū birar Iș<t>fan de Ruda: au luatū as<pri> 422. Pentru acel bir amū vândutū 3 felci în Menestirie<n>i și as<pri> 232<sup>1)</sup>. La oae de vare as<pri> 33 și înca la Vladul <din> Ol<ă>nești<i> as<pri> 27 .....<sup>1)</sup> ded<e> pop<a> Vladul as<pri>....<sup>1)</sup> as<pri> 350; și la Nan dela S.șcioare 1 berbec. Și pe<n>tru oae de toamnă au luatū on<a> eape cu me<n>zul alături, popei și popa cere pentru iiaape o mie de aspri sau iiaapa cu doie me<n>z<i>. Și pe<n>tru untul au luatū grău de as<pri> 180 și au luatū cel grău dela popa și Vladu au plet<it> ghelata cu as<pri> 176.

† *In zilele lui Alixandru voivod.*

Au fostū bira<r>i log<o>fetul și Bercan. Și dede pop<a> Stanciul și fratele lui Hrăstea și Vladul și fratele lui pré năp<a>ste lui Stan: as<pri> 1325, luați în cametă; și la boul de iarnă dede popa Stanciul as<pri> 133 și Oprea as<pri> 33 și Vladul as<pri> 66; și Badea 1 bou și la vâta[t]hul ded<e> pop<a> Stanciul și Vladul as<pri> 48. Și eu popa Stanciul, pe<n>tru hârdăul și și fânul lu Stan as<pri> 30. Și dede pop<a> Stanciul la o vamă a lu Stan as<pri> 36.

*Fac a<pri> 4088 și o iap<ă> cu mânzul alături. Un bou.*

Acad. R. P. R., CXVI/34.

Orig. rom., hârtie.

Datat din domnia lui Alexandru cel Rău, ultimul diu cei doi domni; pomeniți în aceste socoteli și ținându-se seamă de dările de iarnă plătite în vremea acestei domnii.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

1593 (7101) Ianuarie 9, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domna toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului și preamilostivului, răposatului Io Bogdan voevod, nepotul bătrânului și răposatului Alixandru voevod din țara Moldovei. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeieștii mânăstiri numită Glăvăciog, unde este hramul blagoveștenia preasfintei de dumnezeu născătoare și preacinstului părinte egumen Vasile și tuturor fraților ce trăesc în sfântul locaș, ca să le fie jumătate din vama Prahovei care este cumpărătură din Brașov, toată, pentru că această vamă este dată și dăruită de răposatul Vlad voevod Călugărul și după el de răposatul Băsarab voevod și Mihnea voevod, fiul răposatului Alixandru voevod, de mai înainte vreme, ca să-i fie sfintei mânăstiri de întărire, iar domniilor lor veșnică pomenire. Și toți binecinstitorii domni au dat și au miluit sfânta mânăstire cu jumătate din vama Prahovei, care trece de peste munte. Și jumătate din vamă sfânta mânăstire din Glăvăciog s'o împartă pe din două cu sfânta mânăstire dela Snagov.

Iar după aceia, părintele egumen Vasile, el a avut cotropire, în zilele lui Mihnea voevod, dela schilerii Prahovei, pentru că schilerii au luat toată vama Prahovei și părțile sfintelor mânăstiri. Și la aceasta, părintele egumen Vasile a stat de față înaintea lui Mihnea voevod cu schilerii Prahovei. Ia: la aceasta, domnia lui a cercetat, după dreptate și după lege, împreună cu răposatul părintele nostru vlădica Mihail arhimitropolit și cu toți cinstiții dregători ai lui Mihnea voevod. Și a citit domnia lui cartea răposatului Vlad voevod și a văzut și a înțeles domnia lui că a dat și a dăruit domnia lui jumătate din vama Prahovei, cât este cumpărătură din Brașov, toată. Și răposatul Basarabă voevod și ceilalți domni, deasemeni au dat toată această vamă a Prahovei, de au ținut-o sfânta mânăstire dela Glăvăciog și dela Snagov tot cu pace. De asemeni și domnia mea am văzut domnia mea <cărțile> bătrânilor domni răposați, foști înaintea domniei mele și cartea de rămas a lui Mihnea voevod; de asemenea au rămas schilerii de judecată și de lege și dinaintea domniei mele. Apoi, la aceasta și domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele.

Și am socotit domnia mea și mi-am înțeles de cele de aici că sunt de scurtă durată și sunt trecătoare, precum și spune: « Toată slava până la o vreme este ». Și am râvnit a urma celor ce au fost înaintea noastră binecinstitorii, sfântrăposații împărați și domni, care cele pământești le-au cârmuit în binefacere și pace și au dobândit împărăția cerească și cele pământești le-au lăsat pământului. De aceia și domnia mea a ridicat dorința spre astfel de fapte, m'am grăbit și la aceasta și domnia mea am dat sfintei mânăstiri Glăvăciog și din Snagov, ca să le

fie din vama Prahovei jumătate, care este toată cumpărătura din Braşov, să o țină toată ca și înainte, în zilele altor domni.

Iar de călugării se vor învoi de voia lor cu schilerii Prahovei, ca să amestece și vama de peste Dunăre, care este cumpărătura turcească, cu vama din Braşov, iar călugării din mănăstire din Glăvăciog și din Snagov să aibă din toată vama de peste toate scaunele, a treia parte, ori pe unde vor fi scaune, iar vameșii două părți. Astfel am judecat și am dat și domnia mea.

Și după trecerea <mea> dintre cele de aci, cui îi va încredința dumnezeu să fie domn al Țării Românești, din rodul inimii domniei mele sau, după păcatele noastre, din alt neam, să întărească și să miluiască sfânta mănăstire cu mai sus zisa vamă, pentruca și domnul dumnezeu să-l miluiască și să-l întărească în domnia lui și în veacurile viitoare sufletul lui. Iar acela care nu va milui și nu va înnoi această carte a domniei mele, ci o va călca, pe acela domnul dumnezeu să-l batjocorească aici cu trupul și în veacurile viitoare <sufletul lui>.

Iată dar martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Radul spătar și Tudor comis și Pană vistier și Stan stolnic și Iane mare paharnic și jupan Stanciul mare postelnic. Și ispravnic jupan Barbă Albă mare logofăt.

Și eu, Stepan gramatic, care am scris-o în minunata cetate București, luna Ianuarie 9 zile și dela Adam până la această scriere, cursul anilor, în anul 7101 <1593>.

† Io Alexandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso rom.>: De vama Câmpinei.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1498.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1906.

## 71

### 1593 (7101) Ianuarie 15, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierilor domniei mele: jupan Radul mare spătar <sup>1)</sup> și Preda spătar și Stroe postelnic și Ștănilă postelnic, ca să le fie satul Dranovița cu tot hotarul, cât se va alege de pretutindeni, pentrucă acel sat este al lor de moștenire.

Iar după aceia, au venit înaintea domniei mele boierii domniei mele, de au dat și au miluit singuri sfânta mănăstire ce se cheamă Stănești, unde este

<sup>1)</sup> cuvintele «mare spătar» sunt scrise cu cerneală mai închisă.

hramul uspenia sfintei născătoare de dumnezeu, pentru sufletul lui și pentru sufletul părinților lor, cu acest mări sus zis sat Dranovița, ca să le fie lor pomană în veci și sfintei mănăstiri pentru hrană și întărire și de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dimprejurul locului și înaintea domniei mele

De aceia, am dat domnia mea sfintei mănăstiri, ca să-i fie satul mai sus zis, Dranovița, ocină, ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Pană mare vistier și Radul spătar și Hadâr stolnic și Tudori comis și Iano paharnic și Stanciul mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

A scris Radul în cetatea București, luna Ianuarie 15 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în <anul> 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1499.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 72

### 1593 (7101) Ianuarie 15, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri din Stănești, unde este hramul stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu, ca să-i fie 6 prăvălii în orașul domniei mele din Craiova, pentru că le-a dat și a miluit jupan Dobromir fost mare ban.

Iar după aceia, egumenul și călugării dela sfânta mănăstire au avut pără înaintea domniei mele cu Stanciul, nepotul lui Dobromir ban. Și așa para ia acele prăvălii dela sfânta mănăstire. Iar domnia mea am cercetat, după dreptate și după lege și cu toți dregătorii domniei mele și am citit cărțile lui Dobromir ban. Astfel am văzut domnia mea, că a dat și a miluit pentru sufletul lui și al părinților lui, în veci. Și a rămas Stanciul de lege dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat domnia mea sfintei mănăstiri aceste mai sus zise prăvălii, ca să fie de hrană și întărire, dedină, ocină, în veci ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Pană vistier și Radul spătar și Hadâr stolnic și Tudori comis și Iane paharnic și jupan Stanciul mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare vornic.

Am scris Radul în cetatea <sup>1)</sup> Bucureștii, luna Ianuarie 15, în anul 7101 <1593>.

Arh. St. Buc., Condica m-rilor Șegarcea și Stănești, nr. 72,5 f. 18.  
Copie slavă.

## 73

**1593 (7101) Ianuarie 25, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Pascu1 și Semjorzu cu fiii, câți le va da dumnezeu, ca să le fie ocină la Plăcicoi, toată partea lui Negrilă postelnic, oricât se va alege, din câmp și din apă și de peste tot hotarul, pentru că au cumpărat Pascu1 și Semjorzu, pentru 3.000 aspri gata, însă din cumpărătura pe care a cumpărat-o Negrilă postelnic dela Velica și dela Borcea din Slătioare.

Și iar au cumpărat Pascu1 și Sămjorzu ocină la Plăcicoi partea Stancăi și a Radei din Tătulești, toată, oricât se va alege, de pretutindeni, peste tot hotarul, pentru 4.000 aspri gata.

De aceia, au vândut și au cumpărat acești mai sus ziși oameni de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor <din sus și> din jos și dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea, ca să le fie de ocină și de ohabă, lor, fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Pană mare vistier și Tudoru comis și Radul spătar și Dimolah stolnic și Iane paharnic și jupan Stanciul mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Și am scris eu, Opriș gramatic, luna Ianuarie 25 zile, în cetatea de scaun București, dela Adam până la această scriere, în anul 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1500.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1800.

## 74

**<1593> Februarie 3, București.**

Cu mila lui d<u>mnezeu, Io Alexandru v<oe>v<o>d și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și bunului și milostivului Io Bogdan voevod, nepotul

<sup>1)</sup> « în cetatea », așa în text.



bătrânului, răposatului Io Alexandru v<oe>v<o>d din țara Moldovei. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii méle sf<i>nței și d<u>mnezeeștii mănăstiri ce să cheamă Dohiiar dela sfântul Munte, unde iaste hramul sfântului marelui arhistratig Mihail, ca să aibă un loc de casă cu casă și cu curte și cu gard, aici în oraș<ul> domnii méle, în București, lângă via domnii méle, înaintea cinstitei și de viață făcătoarei cruci, care o au făcut Stelea spătar, pentrucă acest loc și cu casa și cu gardul, fostu-l-au cumpărat Sibiiu log<o>f<ăt> din Mușătești dela Grama zugravul del<a> oraș, drept 1500 asprii gata.

Iar după aceia, răposatu Sibiiu log<ofă>t, el au murit și n'au rămas nimeni din trupul lui, făr numai un văr premare al lui, jupan Borcea l<o>gof<ăt> din Bucșani. Iar întru aceia, Borcea log<ofă>t, după moartea fratelui său, Sibiiu log<o>f<ăt>, iar el au dat și au miluit și au întărit cu acest loc ce este scris mai sus și casă și gard, sfânta și d<u>mnezeiasca mănăstire ce să cheamă Dohiar, ce este mai sus zisă, ca să fie răposatului fratelui său, lui Sibiiu log<ofă>t, vécinică pomenire și părinți<o>r lui și feciorilor lui în véci pomenirea cea de veci, amin.

Drept aceia, am dat și domnia mea sf<i>nței și d<u>mnezeeștii mănăstiri ce este zisă mai sus, ca să-i fie acest loc și casă și îngrădișul în pomenire de vecie și de moșie și ohabnic sfintei mănăstiri, iar călugărilor de întărire și de hrană și de mângăere și de către nimeni să nu să clătească, după zisa domnii mele.

Iată dar și mărturii am pus domniia mea: jupan Danciul mare dvornec și jupan Barbă Albă mare log<o>f<ăt> și Radu spat<a>r și Pană vist. și Tudor comis și Stan stol<ni>c și Iane pah<arni>c și jupan Mantha mare post. Și ispravnic jupan Danciul mare dvornec.

Și eu, Stepan, carele am scris în cetatea Bucureștii, Fevruarie 3 zile și dela Adam până acum, cursul anilor, leat 7102 <1594> și din dulceața lumii: ceștia să adună moarte.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Slobozia lui Enache, nr. 314, f. 386.

Trad. rom.

Data greșită. Datat din domnia lui Alexandru cel Rău.

## 75

### 1593 (7101) Februarie 4, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Părvul logofăt și cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în Pereni, partea lui Stanciul și a lui Dumitru toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat-o sluga

domniei mele mai sus zisă, dela Stanciul și dela Dumitru, unchiul lui, pentru 3500 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Pârvul logofăt ocină în Rudeni, partea lui Dumitru și a fraților săi, anume popa Dan și Stanciul și partea fiilor lui Radul anume Oprîș<sup>1)</sup> însă ocina aleasă, să se știe: dela trestie până în valea Rangelui, pentru că a cumpărat-o sluga domniei mele mai sus zisă dela mai sus zișii oameni, pentru 400 aspri gata.

Și iar să-i fie slugii domniei mele Pârvul logofăt, mai sus zis, ocină în Robaia, partea lui Cârstea și a lui Vladul din Pribegi, toată, oricât se va alege de pretutîndeni, pentru că a cumpărat-o sluga domniei mele mai sus zisă, dela Cârstea și dela Vladul, pentru 2200 aspri gata.

Și iar să-i fie slugii domniei mele Pârvul logofăt o vie în Scăuiani și cu vatră de casă din sat, pentru că a cumpărat-o sluga domniei mele mai sus zisă dela Voico din Rădăcinești, pentru 2000 aspri gata.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni ocîinile lor mai sus scrise, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiășilor din jos și din sus și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Pârvul logofăt, aceste mai sus scrise ocine de cumpărătură, să-i fie lui ocine de ohabă și fiilor lui și nepoților lui și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Radul spătar și Pană vistier și Tudor comis și Hadărbal stolnic și Iane paharnic și jupan Manta mare postelnic. Ispravnic Barbă Albă mare logofăt.

Și eu, care am scris-o, Mușat scriitorul, în cetatea de scaun în București, luna Februarie 4 zile, dela Adam până acum, în anul 7101 <1593>.

† Io Alexandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XXXIII/213.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din prima jumătate a sec. XVIII.

## 76

<1593> Aprilie 3.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn. Scrie domnia mea, ție diacone Șârbe din Bălaci. Și după acestea îți spun domnia mea, că din vremea în care vei vedea această carte a domniei mele, iar tu în acel ceas să sări, să vii la domnia mea, să dai seama pentru Așiganii și via, pe care ai luat-o tu dela mânăstirea din Tisău, pentru că acele averi, Așigani și via este danie acelei sfinte

<sup>1)</sup> „Oprîș”, scris cu altă cerneală peste loc alb.

mânăstiri, încă dela Ivăniș vornicul și dela jupanița lui. Iar tu, nu știi cum și se pare, de ai luat acea avere, fără judecată, fără carte.

De aceea, din vremea în care vei vedea această carte a domniei mele, iar tu să cauți ca să vii la domnia mea, să-mi dai seama pentru acea avere. Această îți spun domnia mea. Și într'altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Danciul mare vornic.

A scris Pătru, luna Aprilie 3 zile.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1501.

Orig. slav. hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1912.

Datat din domnia lui Alexandru cel Rău și după Danciul vornic.

## 77

### 1593 (7101) Aprilie 20.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin. Iată să se știe ce a dat jupan Detco clucer, la moartea domniei lui, la sfânta mânăstire din Argeș: toată partea domniei lui din Izvorani cu vecini și cu vinăriciu, ca să fie înmormântat la sfânta mânăstire. Și pentru sufletul domniei lui, domnia lui a plătit cu o cupă de argint și cinstitul pomelnic de a scris în el numele: Căciun vistier. Și pentru sufletul jupaniței domniei lui, anume Samfira, iarăși a dat o cupă de argint, ca să aibă domnia ei pomenire. Pentru că și fiii domniei lui, anume Miclăuș postelnic și Radul postelnic și Detco și Albul au dat și au dăruit această parte din Izvorani, care este mai sus scrisă și aceste 2 cupe le-au dat și le-au dăruit sfintei mânăstiri pentru sufletele părinților domniei lor.

Iar care om, din ruda domniei lor sau din fiii domniei lor, va lua sau va strica întocmirea domniei lor, să fie blestemat și afurisit de 318 părinți, amin.

Aprilie 20 zile, 7101 <1593>. <sup>1)</sup>

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1504.

Orig. slav. hârtie, pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din sec. XVIII, cealaltă din 1914.

## 78

### 1593 (7001) Aprilie 20, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfântului și cinstitului locaș al preasfintei, curatei și prea binecuvântatei stăpânei noastre, de dumnezeu născătoare și pururea fecioară

<sup>1)</sup> data adăogată de altă mână.

Maria și cinstitei ei uspenii, mănăstirii numită Argeș, ca să-î fie partea lui Detco din Izvorani cu vecinii și cu yinăriciul de pe deal, pentrucă îi este veche și dreaptă ocină și dedină.

Iar după aceia, s'a întâmplat moarte lui Detco și s'a înmormântat în sfânta mănăstire. Astfel, la moartea lui, a dat această parte din Izvorani pentru sufletul lui și pentru sufletul părintelui lui și pentru sufletul jupaniței Samfira, ca să aibă pomenire în veci.

Iar care om din neamurile lui sau din fiii lui va lua și strica întocmirea lui, să fie blestemat de 318 părinți, care sunt în Nicheia.

De aceia, am dat și domnia mea sfintei, dumnezeesții mănăstiri și preacinstului părinte egumen Onofrie și tuturor fraților de hrană și de ajutor, iar boierului domniei mele, lui Detco clucer, să-i fie veșnică pomenire înaintea împărăției cerești.

Iată martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Pană mare vistier și Radul mare spătar și Tudor mare comis și Stan mare stolnic și Ienișor paharnic și jupan Manta mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Am scris eu, Badea, în minunata cetate București, luna Aprilie 20 zile și dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1502.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din sec. XVIII, cealaltă din 1914.

## 79

<1593> Aprilie 20, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstului dregător al domniei mele, lui jupan Dan fost mare logofăt și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Curătești, toată partea lui Radul, oricât se va alege din câmp și din sat și din apă și din hraniște și din vie și toată partea lui Tihul, pentrucă acești oameni au omorât un om. Astfel au stat să-și piardă capetele. Iar acel om a fost robul unui Turc, dar s'au împăcat și s'au învoit cu acel Turc cu aspri. Astfel, au vândut de a lor bună voie această ocină care este mai sus scrisă dregătorului domniei mele, care s'a spus, pentru 2500 aspri.

Și iarăși a cumpărat dregătorul domniei mele jupan Dan fost mare logofăt ocină la Curătești, toată partea lui Vintilă din Cornățeni, cât se va alege, pentru 4000 aspri. Iar după aceia, dregătorul domniei mele Dan fost mare logofăt le-a

așezat la sfânta mănăstire din Colentina, unde este hramul sfântului sobor al arhistrategilor Mihail și Gavriil și a celorlalți fără de trup . . . . .<sup>1)</sup> ocinele care sunt mai sus scrise.

De aceia, am dat și domnia mea sfintei mănăstiri ocină, ohabă și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată dar <și martori punem domnia mea> . . .<sup>1)</sup> Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Pano vistier . . .<sup>1)</sup> și Tudor comis și Hadârbălă stolnic și Ianiu paharnic și Manta mare postelnic . . . . .<sup>1)</sup>.

A scris Neagu în cetatea de scaun București, luna Aprilie 20 zile . . . . .<sup>1)</sup>

† Io Alexandru voevod, <din mila lui dumnezeu, domn>.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1503.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1864.

. Datat din domnia lui Alexandru cel Rău,

## 80

### 1593 (7101) Aprilie 25, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahici, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Mitrea fost mare vornic și jupaniței lui, Neaga, ca să le fie sfânta, dumnezeiasca mănăstire numită Tisău, pentru că această mai sus zisă mănăstire a fost de moștenire zidită și făcută de bunicii jupaniței Neaga vorniceasa. Dar a venit cinstitul dregător al domniei mele, jupan Mitrea fost mare vornic și jupanița lui, Neaga, înaintea domniei mele, de au dat și au dăruit și au închinat această mai sus zisă sfântă mănăstire dela Tisău cu toate averile și ocinele și Țigani și viile și cu tot venitul sfintei, dumnezeștii episcopii și părintelui episcop al Buzăului, chir Luca, ca să-i fie metoh sfintei, dumnezeștii episcopii mai sus zise și de întărire și de ajutor sfintei episcopii, iar călugărilor de hrană, iar cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Mitrea fost mare vornic și jupaniței lui, Neaga, să le fie veșnică pomenire, lor și părinților lor și străbunilor lor în veacurile viitoare și spre ajutor sufletelor lor, amin.

De aceia, am dat domnia mea sfintei, dumnezeștii episcopii mai sus zise, ca să-i fie mai sus zisa sfântă mănăstire dela Tisău metoh, cum este mai sus scris și de ohabă ei și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Barbă Albă mare logofăt și Pană vistier și Radul spătar și Tudor comis și Hadăr-

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

bal stolnic și Ianiu paharnic și jupan Manta mare postelnic. Și ispravnic Barbă Albă mare logofăt.

Și eu dar, Lupul grămătic, care am scris în cetatea de scaun București, luna Aprilie 25 zile și dela Adam până la această scrisoare cursul anilor, în anul 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1505.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu două traduceri rom., una din 1892, cealaltă din 1914.

## 81

### 1593 <Mai-August>, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestui om, anume Mango gramatic din Berilești și cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină în sat la Jigoreni din partea lui Stănilav a treia parte, însă din partea Semenească și cu 3 pogoane de vie și din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului, oricât se va alege, dela Comoară până la piatra Cislăului, pentru că a cumpărat Mango gramatic, pentru 1400 aspri gata.

Și a vândut acest om care este mai sus zis, de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și diu jos și din jurul locului.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să-i fie această ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan. . . <sup>1)</sup> mare ban și jupan Danciu mare vornic și jupan Măteia mare logofăt și jupan Stanciul mare clucer și jupan Barbă Albă mare vistier și jupan Radul mare spătar și jupan Tudor mare comis și jupan Ianeșor mare paharnic și jupan Manta mare postelnic. Și ispravnic jupan Măteia mare logofăt.

Și s'a scris această carte în cetatea de scaun în București; a scris Oana logofăt în luna . . . <sup>1)</sup> zile și cursul anilor dela Adam pânuă acum, în anul 7100 <1592>

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1496.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1869.

Data greșită. Datat după divan.

---

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

1593 (7101) Mai 18, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierilor domniei mele, lui Teodosie spătar și fratelui său Chircă comis și cu fiii lor, oricâți le va lăsa Dumnezeu, ca să le fie ocină în satul Copăcel, părțile lor toate, oricâte le sunt de cumpărătură, pentru că le sunt drepte cumpărături dela boierii din Copăcel.

Iar după aceea, Teodosie spătar și Chirca comis, ei au avut pără înaintea lui Ștefan voevod cu Gostea din Fedeleșoi pentru niște hotare vechi pe care le-a mutat un frate al lui Gostea, anume Radul, dela ocina Căcaleților, de le-a așezat cu sila pe ocina Copăcelului, fără niciun boier. Iar la aceasta, Ștefan voevod, el a dat lui Teodosie spătar și lui Chircă comis lege, 6 boieri împreună: 3 lui Teodosie spătar și lui Chirca comis, iar alți 3 boieri lui Gostea din Fedeleșoi, ca să le caute rândul lor pentru acele hotare vechi. Și astfel au umblat acei 6 boieri și au cercețat cu sufletele lor, după dreptate și după legea lui Dumnezeu și astfel au aflat acei 6 boieri că au fost așezate acele hotare pe ocina Copăcelului. De aceea, acei 6 boieri iarăși au mutat acele hotare pe ocina Căcaleților, pe locul unde a fost înainte vreme, pe vechile hotare.

Dar să se știe semnele hotarelor, pe unde sunt vechile hotare: din locul unde se împreună hotarul Căcaleților cu hotarul Căzâneștilor, până la apa Șioașului, la vadul vechi, apoi pe câmp până la măgură.

Și astfel a rămas Gostea de lege înaintea lui Ștefan voevod. Dar atunci Teodosie spătar și Chirca comis n'au făcut carte de rămas, ci au adus Teodosie spătar și Chirca comis înaintea domniei mele amândouă răvașele pentru acei 6 boieri, deoarece în acea vreme s'a luat domnia lui Ștefan voevod și n'a făcut carte de rămas: ci am făcut domnia mea cartea domniei mele.

Iar după aceea, însă să stăpânească Teodosie spătar din ocina aceea ce au scos dela Căcaleți două părți, iar Chirca comis să stăpânească 3 părți, pentru că atunci < așa > au avut < stăpânire > pe cealaltă ocină a Copăcelului, când au scos ocina dela Căcaleți. Iar alți frați și . . . <sup>1)</sup> și ce au fost cu ei pe ocina Copăcelului, niciun amestec să nu aibă pe acea ocină, pe care au scos-o dela Căcaleți, pentru că nu < s'au ridicat > ca să părăsască, nici să cheltuiască < și > să ajute, împreună cu Teodosie spătar și cu Chirca comis. De aceea, amestec să nu aibă pe această mai sus zisă ocină, în afară de Teodosie spătar și de Chirca comis.

De aceea, am dat și domnia mea boierilor domniei mele, lui Teodosie spătar și lui Chirca comis, ca să le fie această mai sus zisă ocină de ohabă, < lor și > fiilor

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea : jupan Danciul mare vornic și jupan Mitrea mare logofăt și Radul spătar și Barbă Albă vistier și Tudor comis și Hadărbaș stolnic și Dima paharnic și jupan Manta mare postelnic.

Am scris eu, Radul, în cetatea de scaun București, luna Mai 18 zile, iar dela Adam până la această scriere cursul anilor, în anul 7101 <1593>.

† Io Alexandru voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1506.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1720; un rezumat grecesc la Acad. R. P. R., ms. rom. 2535, f.219v-220.

## 83

### 1593 (7101) Mai 2<5>, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Bălbosea și cu fiii săi, câți îi va lăsa <dumnezeu><sup>1)</sup>, ca să-i fie ocină la Piscani, însă o vie din viile lui Mihnea, a patra parte și din braniște iarăși a patra <parte> și patru ogoare în câmp, pentru că a cumpărat Bălbosea dela Mihnea, pentru 3000 aspri gata. Si iar a cumpărat Bălbosea un loc de stână pe muntele care se cheamă Răteiu dela Ivan logofăt <din Bădini><sup>2)</sup> pentru 350<sup>3)</sup> aspri gata.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni, numiți, de a lor bună voie, cu știrea tuturor megiașilor din jur și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Bălbosea ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Mitrea mare logofăt și Barbă Albă mare vistier și Radul spătar și Tudori comis și Iane paharnic și jupan Manta mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Anu scris eu, Oprea logofăt, în cetatea de scaun București, luna Mai 2<5><sup>4)</sup> zile și dela Adam cursul anilor, în anul 7101 <1593>.

† Io Alexandru voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CVIII/66.

Orig. slav perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom., ibid., XXX/16, după care s'au făcut completările.

<sup>1)</sup> omis în orig.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

<sup>3)</sup> la \* 350 \* s'a adăugat \* 3000 \* ulterior.

<sup>4)</sup> în orig. după cifra \* 20 \* urmează altă cifră, ruptă.



**1593 (7101) Mai 28, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri numite Tismana, unde este hramul preasfintei și curatei și prea binecuvântatei stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu și pururea fecioarei Maria și cinstitei ei uspenii, ca să-i fie sfintei mânăstiri vama dela Vâlcan, însă dela Olteț până la Severin, cum a stăpânit și înainte vreme, în zilele altor domni. De aceia, fiecare om să plătească vama care îi este dreaptă, tot ce li se cuvine și nimeni din slugile domniei mele sau din dregătorii domniei mele să nu fie scutit și niciun Sebeșan de peste munte, nici din altă parte, fie din orice parte va fi, ci fiecare om să-și plătească vama după dreptate, ca și înainte vreme. Și nimeni să nu oprească niciun aspru sau ducac, pentru că am văzut domnia mea și am citit cartea lui Moise voevod și cărțile vechi ale altor domni, că au miluit sfânta mânăstire precum este mai sus zis. Astfel și domnia mea am înnoit și am întărit cu această carte a domniei mele, ca să-și stăpânească sfânta mânăstire vama, însă de pe munte să țină vama pe din două, ca și înainte vreme și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Mitrea mare logofăt și jupan Barbă Albă mare vistier și Radul spătar și Tudor comis și Stan stolnic și Dimola paharnic și jupan Manta postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

Am scris eu, Gherghe gramatic, în cetatea de scaun București, luna Mai 28 zile și dela facerea lumii până la această scriere, în anul 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1507.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

**1593 (7101) Iunie 5, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Staico din Suslănești și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în Finta, din partea de ocină a lui Radul vătaf, 37 stânjeni, de peste tot hotarul, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă, de pretutindeni, pentru că a cumpărat Staico dela Stroe, fiul lui Radul vătaf acei 37 de stânjeni, care sunt mai sus scriși, pentru

1000 aspri gata. Și iar a cumpărat Staico și cu fratele său Dragomir dela Stanca, fiica Marinei din Finta, din partea de ocină a Stancăi, două funii de peste tot hotarul, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă <și> toată partea ei dintr'o moară, pentru 1000 aspri gata. Inșă să se știe: să stăpânească Stanca de peste toată partea ei de ocină a treia parte, iar din apă nimic.

Și iar să-i fie slugii domniei mele care s'a scris mai sus, Staico, un sălaș de Ațigani, anume Tărchilă și cu Țiganca sa, anume Voica și un copil de Ațigani anume Văsiu, pentrucă i-a cumpărat sluga domniei mele mai sus zis, Staico, dela Radul postelnic din Stănțești, pentru 2000 aspri gata. Și iar să-i fie slugii, domniei mele mai sus scris, Staico, un Ațigan, anume Bădilă, pentrucă i-a fost lui de zestre dela socrul său Chirca din Negești. Și au vândut acești num Ț oameni care sunt mai sus scriși aceste mai sus zise ocine și Țigani, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele care este mai sus scris, Staico, ca să-i fie aceste mai sus zise ocine și Ațigani să-i fie de ohabă și fiilor lui și nepoților lui și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Mitrea mare logofăt și Barbă Albă mare vistier și Radul mare spătar și Tudor mare comis și Hadărbal mare stolnic și Dimola mare paharnic și jupan Manta mare postelnic. Și ispravnic Danciul mare vornic.

Eu, Mușat scriitor, care am scris-o în cetatea de scaun București, luna Iunie 5 zile, în curgătorii ani dela Adam până la această scriere, în anul 7101 <1593>.

† Io Alexandru voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CXVI/229 .

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 86

1593 (7101) Iunie 6, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui, preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Ivan și lui Stoica din Craiovița și cu fiii lor, câți le va da Dumnezeu, ca să le fie la Craiovița ocina ce se numește Halângă, însă dela Lacul Țărmuros pe drumul vechiu, până în drumul Muntenilor și drept la balta lui Bârcă și drept până la Cernele și peste luncă până la țărmurele <sup>1)</sup> Crivei din sus și din apa Jiului, până la gura Mălăuroaei și dela fântâna Pietroaei și până în colnicul de jos și pe colnic până la mocirlă și peste apa Jiului, până la lag și

<sup>1)</sup> « țărmurele », așa în orig.

peste luncă drept la fântâna Comișei și dela salcia Marghitei până la gura Podobanița și pe Podobanița până la gura Șimnicului, pe drumul Șimnicului până la pragul dela Vezeruni, până la lacul Țărmuros.

Iar după aceia, Ivan și Stoica au avut pâra cu Hamza ban din Crețești și cu satul Brezoveni pentru ocina ce se cheamă Halânga, înaintea lui Mihnea voevod. Și așa pârau Hamza ban și satul Brezoveni pe Ivan și pe Stoica înaintea lui Mihnea, că ocina dela Halânga nu este a lui Ivan și a lui Stoica. Iar la aceasta, Mihnea voevod, el a dat lui Hamza ban <și> satului Brezovenii 3 megieși și lui Ivan și lui Stoica alți 3 megieși, ca să-i întocmească pentru Halânga, cum vor găsi ei cu sufletele lor. Iar acei 6 megieși, ei au cercetat și au adevărit că Hamza ban și satul Brezoveni nu au niciun amestec cu acea mai sus zisă ocină, ci este de moștenire a lui Ivan și a lui Stoica. Și a rămas Hamza ban și satul Brezoveni de lege înaintea lui Mihnea.

Iar când este acum, iar Ivan și Stoica, ei n'au putut să se liniștească de satul Brezoveni, ci i-au împiedicat iarăși de pe acea ocină ce se zice Halânga. Iar Ivan și Stoica, ei au venit înaintea cinstului dregător al domniei mele, jupan Coci ban de Craiova, de au stat față. Astfel, cinstul dregător al domniei mele, el a judecat, că să aducă acei 6 megieși dinainte, ca să spuie cum au hotărît cu sufletele lor. Astfel, acei 6 megieși, ei iar au dat acea ocină lui Ivan și lui Stoica, iar satul Brezoveni niciun amestec să nu aibă cu acea ocină, ci a rămas satul Brezoveni de lege.

De aceia, am dat și domnia mea lui Ivan și lui Stoica, ca să le fie acea ocină de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele. Iar satului Brezoveani, dacă i se va părea strâmb, să ia 12 megiași.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Mi-trea mare logofăt și Barbă Albă vistier și Radul spătar și Tudor comis și Stan stolnic și Dimula paharnic și jupan Manta mare postelnic. Ispravnic Danciul mare vornic.

A scris Andreiu, luna Iunie 6 zile, în cetatea București, în anul 7101<1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1508.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu trei traduceri rom., una dela sfârșitul se. XVIII, celelalte din sec. XIX.

### 1593 (7101) Iunie 14, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această

poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele jupan Dan fost mare logofăt și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Curătești, toată partea lui Radul, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă și de pretutindeni și din braniște și două vii. Și toată partea lui Tihul și cu viile, pentru că acești oameni au omorât un om ; astfel erau să-și piardă capetele lor. Insa acel om era robul unui turc, ci s'au împăcat și s'au întocmit cu acel turc cu aspri. Astfel n'au avut de unde să dea aspri, ci au vândut această mai sus zisă ocină dela Curătești mai sus zisului dregător al domniei mele, pentru 2.500 aspri gata, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului.

Și iarăși a cumpărat dregătorul domniei mele, jupan Dan fost mare logofăt-ocină la Curătești, partea lui Ventilă postelnic din Cornățeni, toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și cu braniște și cu vii și cu vadurile de moară, pentru că le-a cumpărat cinstitul dregător al domniei mele, jupan Dan fost mare logofăt, dela Ventilă postelnic din Cornățeni pentru 4000 aspri gata. Și au vândut Ventilă postelnic de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului.

Și iarăși să fie cinstitului dregător al domniei mele jupan Dan fost mare logofăt ocină la Bălaci, partea jupaniței Dobra și partea popii Tudori, toată, partea lor și cu tot satul din hotar până în hotar, pentru că cinstitul dregător al domniei mele jupan Dan fost mare logofăt a cumpărat mai sus zisul sat Bălaciul <dela> popa Tudori și dela nepoții jupaniței Dobra, dela Pribeagul și dela Stan și dela Pătru și dela alți frați și surori ale lor, pentru 24.000 aspri. Și au vândut acești mai sus ziși oameni, de a lor bună voie, cinstitului dregător al domniei mele mai sus zis.

Iar după aceia, cinstitul dregător al domniei mele, jupan Dan fost <mare> logofăt, a dăruit și a așezat aceste mai sus zise sate toate să fie ale mănăstirii lui dela Colentina, unde este hramul sfântului sobor al arhistrategilor Mihail și Gavriil și al celorlalți fără de trup, ca să-i fie sfintei mănăstiri mai sus zise de întărire, iar dumnezeștilor călugări de hrană, iar cinstitului dregător <al domniei mele> mai sus zis și părinților lui, veșnică pomenire.

Insa când a cumpărat dregătorul domniei mele, jupan Dan fost mare logofăt acest sat Bălaciul <dela> popa Tudori și dela nepoții jupaniței Dobra, dela Pribeagul și dela Stan și dela Pătru, astfel s'au întocmit ei singuri: dacă sfintei mănăstiri <mai sus zisă> nu-i va fi cu pace satul Bălaciul, iar călugării dela mai sus zisa sfântă mănăstire să fie volnici și împuterniciți cu această carte a domniei mele să-și ia satul Glina, ca să fie satul <mănăstirii>. <Astfel> s'au întocmit și dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor dregătorilor domniei mele.

Iar după aceia, dregătorul domniei mele jupan Dan fost mare logofăt a pus blestem: cine ar încerca, din oamenii lui sau din neamul lui sau din alt neam, să

ia aceste mai sus zise ocine dela sfânta mânăstire, să fie blestemat de 318 <părinți cei dela Nicheia și să aibă parte> și cu Iuda și cu Aria.

De aceia, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri mai sus zise, ca să-i fie de ohabă neclintit, după spusa domniei mele.

<Iată dar și martori> punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și Mitrea mare logofăt și Barbă Albă mare vistier și Radul mare spătar și Tudoru mare comis și Hadărbal mare stolnic și Iane mare paharnic și Manta mare <postelnic. Ispravnic Mitrea mare> logofăt.

Și eu, Stan, am scris în cetatea de scaun București, luna Iunie 14 zile, cursul anilor dela Adam, în anul 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1509.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1864.

## 88

**1593 (7101) Iulie 19, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Alixandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Voinea paharnic și cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină la Liseni, din partea jupaniței Maria jumătate, din câmp și din pădure și din apă și din uscat și de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat-o Voinea paharnic dela jupanița Maria, <pentru> 1.200 aspri gata. Și jupanița Maria a vândut ocina de a sa bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejur și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Voinea paharnic, ca să-i fie această cumpărătură care este mai sus zisă, ocină, de ohabă, lor și fiilor lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Mitrea mare logofăt și Radul spătar și Pană stolnic și Tudor comis <și> Dimola paharnic și jupan Manta mare postelnic. Și ispravnic <Danciul> mare vornic.

Și eu, Radul, care am scris în cetatea de scaun în București. Scris în luna Iulie 19 zile și cursul anilor dela Adam până acum, la această scriere, în anul 7101 <1593>.

† Io Alexandru voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1510.

Orig. slav, perg., pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

1593 (7101) August 18, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Alexandru voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Bogdan voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Ivan postelnic și jupaniței lui, Despina și cu fiii săi, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Scăești, toată partea jupaniței Mușa, oricât se va alege, din câmp și din apă și din pădure și de pretutindenii și tot hotarul lor și a patra parte din Țigani.

Iar după aceea, această ocină care este mai sus zisă, ea a fost de moștenire a jupaniței Mușa, sora jupaniței Maria. Astfel, când este acum, iar jupanița Mușa, ei i s'a întâmplat moartea și n'a lăsat niciun fiu din trupul ei. Iar jupanița Maria, sora jupaniței Mușa, ea a venit înaintea domniei mele cu bărbatul ei Ventilă paharnic, de au dat această parte de ocină din Scăești ginerelei lor Ivan postelnic <și> fiicei lor Despina, această parte de ocină din Scăești, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor, ca să-i fie pomană jupaniței Mușa, sora jupaniței Maria.

De aceea, am dat și domnia mea lui Ivan postelnic și jupaniței lui, Despina, ca să-i fie de ohabă, lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată deci martori punem domnia mea: jupan Danciul mare vornic și jupan Mitrea mare logofăt și jupan Barbă Albă mare vistier și jupan Pană mare stolnic și Radul mare spătar și jupan Ianache mare comis și jupan Dimola mare paharnic și jupan Manta mare postelnic. Ispravnic Nan al doilea logofăt.

A scris Crăciun, luna August 18 zile, în cetatea de scaun București, dela Adam până la această scriere cursul anilor, în anul 7101 <1593>.

† Io Alixandru voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1511.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1847.

<1593 Octombrie — 1599 Octombrie>.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele jupan Udrește pitar și fiilor lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în satul Bătești, partea lui Dragomir din Căzânești, pentru că a cumpărat boierul domniei mele Udrești pitar, partea lui de ocină, din câmp și din apă și din Lipov și din cap până în cap, dela Dra-

gomir, pentru 3550 aspri.....<sup>1)</sup> gata, însă jumătate, iar pe cealaltă jumătate Dragomir a dat-o boierului domniei mele, unchiului său, de a lui bună voie. Iar întru aceasta, Dragomir a vândut partea lui de ocină unchiului său Udrește pitar, pe acei aspri mai sus ziși și pe un cal bun.

Și iar a cumpărat boierul domniei mele Udrești pitar o moară cu locul și cu vadul, pentru 770 aspri și o delniță cu un vecin, dela jupanița Vișa și dela fiul ei, anume Oana din Voinești, pentru 500 aspri gata. Și au vândut acei oameni mai sus ziși părțile lor de ocină și mori boierului domniei mele Udrești pitar, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și fraților din sus și din jos și dimprejurul <locului și dinaintea> domniei mele.

<De aceia>, am dat și domnia mea boierului domniei mele .....<sup>1)</sup>

Acad. R. P. R., CXL/97.

Orig. slav, hârtie, rupt, îi lipsește sfârșitul.

Datat din domnia lui Mihai Viteazul în Țara Românească.

## 91

<1593 Octombrie — 1594 Septembrie 6>.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui <și preabunului Petrașco voevod. Dă><sup>1)</sup> domnia <mea această poruncă a domniei mele lui Dragotă><sup>1)</sup> din Lupoae și copiilor lui, oricâți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie <ocină la Lupoae, partea lui>.....<sup>1)</sup> oricât se va alege, din câmp și din munte, pe râu până la Furca Poenețului și din Dealul Roșii până .....<sup>1)</sup> pentru că a cumpărat dela Stoiana, fiica Buzatâi<sup>2)</sup>, pentru 600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Dragotă un ogor din Lupeiu din sat, dela Stan din Miisa<sup>3)</sup>, pentru 70 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Dragotă un ogor la Fântâna Grosu, dela.....<sup>1)</sup> pentru 40 aspri <gata. Și iarăși a cumpărat Dragotă><sup>1)</sup> dela Lăudat al Bărbulesei, pentru 800 aspri gata.

Și iarăși a cumpărat Armana, femeia lui Dragotă, ocină la Larga, partea preotului.....<sup>1)</sup> și din vatra satului și cu grădină, pentru 1800 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Armana o vie dela.....<sup>1)</sup> <Și iarăși a cumpărat> Armana 6 ogoare dela Frățiloae, pentru 600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Armana 6 ogoare dela V.....<sup>1)</sup>.

<Și iarăși să-i fie lui Dragotă><sup>1)</sup> ocină în Stârci, partea lui Frâncul toată și cu via și din vatra satului, pentru că i-a dat Frâncul această mai sus zisă <ocină toată><sup>1)</sup> deoarece când i s'a întâmplat lui Frâncul vreme de moarte, iar cumnatul

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> «lui Bucă» în copia dela Arhive.

<sup>3)</sup> «milă» în copia dela Arhive.

său Dragotă, el i-a slujit și i-a făcut <pomenile. Și la moartea lui, n'a lăsat<sup>1)</sup> Frâncul nici fii, nici frați, nici nevestă. Și astfel a lăsat și a întocmit Frâncul, iar după moartea lui, <averile lui toate să fie<sup>1)</sup> ale lui Dragotă. Și care om va vrea să <strice această întocmire<sup>1)</sup>, să fie blestemat de 318 părinți <dela Nicheia<sup>1)</sup>.

<De aceia, am dat și domnia mea lui Dragotă<sup>1)</sup> și soției lui, Armana, ca să le fie mai sus zisele ocine și vii de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților <și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele<sup>1)</sup>.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Mîtea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Du<mitru.....<sup>1)</sup> mare comis și Manta mare paharnic și jupan.....<sup>1)</sup> mare postelnic. Ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Andrei, am scris, în luna.....<sup>1)</sup>.

† Io Mihai voevod.

Institutul de Istorie și Filosofie al Acad. R. P. R.

Copie slavă; altă copie slavă la Arh. St. Buc., Copii III/76, cu unele deosebiri pe care le-am dat în notă.

Datat după divan.

## 92

### <1593> Octombrie 8.

† Să se știe că cumpărat Stoian Pleșcotă din Criva dela Jătian din Criva, partea lui din Lumnic și dela Băltene partea lui <din> Lumnic toată, jumătate de funie, pentru 1150 aspri bani. Și iar a cumpărat Stoian Pleșcotă din Criva o ocină, Țăroveț, dela fiuca lui Stoico din Țeroț, dela Vlădaia, toată partea ei din Lumnic, cât a cumpărat dela Cuțlat Șerban din Smilești și iar ce-a fost a lui Stoico, o funie, pentru 2300 aspri bani. Și iar a cumpărat Stoian Pleșcotă o ocină <dela> Radoslav din Balta și dela Dragomir și dela Dumitru din Baltă partea lor din Lumnic, o funie, pentru 2300 aspri bani. Și iar a cumpărat Stoian Pleșcotă din Criva o livadă dela Danciul dealungul râului, pentru 200 aspri. Și iar a cumpărat Stoian Pleșcotă din Criva o seliște la Lumnic dela Stalu vătăș, pentru 200 aspri.

Iară după aceia, s'a ridicat Stoian Pleșcotă și a mers înaintea lui Mihail voevod, unde a adus pe Radul portar, când s'a hotărnicit de către alte hotare, hotare, slobode: hotarul dela Barave Cocora la vârful în sus, pe vechiul hotar, pe unde se află pietrele dela oameni bătrâni, pe unde se împarte pământul și pe locul de joc până la întâlnirea cu hotarul Căzăneștilor, hotarul la Țurcan, pe unde se află piatra în trei locuri, iar după aceia se întorce pe unde se desparte de Degerați, crucea pe vâlcea până.....<sup>1)</sup> toate sunt hotarele Trupătorei pe unde sunt.....<sup>1)</sup> toată lângă...<sup>1)</sup> hotarele acelei ocine, să-i fie credincioasă și

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



ohabnică și în pace de alții, ale lui și fiilor lui și nepoților lui și strănepoților și din sat și din câmp și din livadă și din apă și din pădure și de peste tot hotarul. Martorii 12 boieri pe unde au lăsat ei semnele, 12 boieri anume: Mărgul din Severinești, Lăpădat de acolo.

† Am scris, Radul portar, Octombrie 8 zile, anul 7101 <1593>.

Murgul din Severinești și Lepădat de acolo și Balaci din Căzănești și Nan din Ciuși și Filip din Gorunovița și Negre din Prunișor și Frățilă din Târna și Dan de acolo și Marco din Degerați și Ursul de acolo, și Dobroi din Trupătură.

Scrierea logofătului Ivănaș, fiul popei Dragul.

Acad. R. P. R., CXXXII/94.

Orig. slav, hârtie rupt, 11 peceți în dreptul iscăliturilor.

S'a admis stilul dela Ianuarie, căci în Octombrie 1592 nu domnia încă Mihai Viteazul. Data e totuși nesigură, căci Mihai nu era încă sosit în București la 8 Octombrie 1593.

## 93

### 1593 (7101) Octombrie 25, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Nicula, fiul lui Lațco din Glogova și cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină din jumătate de sat din Baia și din jiliștea dela Gostești a treia parte, de peste tot hotarul pentrucă a cumpărat Nicula dela Mara, fiica lui Dumitru din Borăști, pentru 15.000 aspri gata. Iar după aceia, iarăși a cumpărat Necula cealaltă jumătate de sat dela Baia, iarăși a treia parte din ocină și din jiliștea dela Gostești dela Dumitra, sora Marei, pentru 8.000 aspri gata.

Și iarăși a cumpărat Nicula un laz din hotarul Rătezei, dela Răducanul din Ciceliaza, pentru 1600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Nicula un Ațigan, anume Radul, dela Naniul postelnic din Borăscul, pentru aspri 900 gata.

Iar după aceia, ei au vândut aceste părți de ocină și Ațiganul de a lor bună voie cu știrea tuturor megieșilor dimprejurul locului din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Nicula, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Mitre mare vornic și jupan Andreu mare logofăt și jupan Pangrație mare vistier și Pană mare comis și jupan Sârbul mare stolnic și jupan Dumitrache mare spătar și jupan Mante mare paharnic și jupan Cociu mare postelnic. Și <ispravnic> <sup>1)</sup> Andreiu mare logofăt.

<sup>1)</sup> omis în orig.

Am scris eu, Tudoru logofăt, în luna Octombrie 25 zile în cetatea de scaun, București, dela Adam până acum cursul, în anul 7101 <1593>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., A.N., CIX/2.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o copie și 2 traduceri rom.

Anul socotit dela 1 Ianuarie, căci în Octombrie 1592, nu domnia încă Mihai Viteazul.

## 94

<1593> Octombrie 29.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului părinte egumen Serghie dela sfânta mânăstire numită Tismana, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele să ia din sat din Obedin găleata și toate dăjdiile sfintei mânăstiri. Și nimeni să nu îndrăznească să se încumete să tulbure sau să împiedice sau să treacă peste această carte a domniei mele, căci acel om va păți rău dela domnia mea.

Iar tu, Bodine și Berciu, dacă vi se pare strâmb, să veniți să stați de față înaintea domniei mele. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic însăși spusa domniei mele.

A scris Drăgoiu, luna Octombrie 29 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St., Buc., S. I., nr. 1551.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

Datat după pecete, care poartă data 7101 <1593>.

## 95

<1593> Noembrie 9.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea sfintei mânăstiri hramul sfântului arhierarh și făcător de minuni Nicolae al Mira Lichiei, ca să stăpânească satul Grozăveștii, cât va fi partea lui jupan Mitrea vornic și morile și cu tot hotarul și din apă și de pe uscat și din munte, oricât va fi, tot să țină sfânta mânăstire, pentrucă a venit jupan Mitrea vornic împreună cu jupanița lui, Neaga, înaintea domniei mele și astfel au mărturisit ei singuri, că ei de a lor bună voie au dat acel sat sfintei mânăstiri, de s'au scris în sfântul pomelnic și părinții lor.

De aceea, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri să stăpânească acel sat mai sus scris și nimeni să nu turbure. Aceasta spunem domnia mea. Altfel să nu fie, înaintea poruncii domniei mele. Ispravnic însăși spusa domniei mele.

A scris Tatul, luna Noembrie 9 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1513.

Orig. slav, hârtie, pecete inelară. aplicată.

Cu două traduceri rom., una din 1775, cealaltă din 1912.

Datat după Mitrea vornic.

## 96

### <1593> Noembrie 10.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voivod și domn a toată Țara Rumânească, fecior marelui și preabunului, răpăosatului Pătrașco voivod. Dat-am domnia mea, această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezești mânăstiri ce să chiamă Coșuna, unde iaste hramul sfântului arhieru și făcătoriu de minuni Nicolae al Mirelor de Nicheia <sup>1)</sup>, metohul sfintei mânăstiri ce să chiamă Varlaam, unde iaste hramul Dumineca tutolor sfinților, ca să fie satul Perișorul cu tot hotaru, pentru că acest sat fost-au de moștenire lu Matei, fratele lu Vălsan den Caracal, care l-au cumpărat jupan Stepan *foș mare cluce*, jumătat din sat din Perișor încă din zilele răpăosatului Io Alixandru voivod, delă jupăneasa Marga, fata lui Matei, drept 8.000 de aspri de argint gata și pe un lighean de Brașov, care au fost prețul lui 4.000 de aspri și 6 cai albi, prețul lor 3.000 de aspri și o dulamă înblănită, prețul ei 4.500 de aspri și le-au vândut jupăneasa Marga de a ei bună voce și cu știrea tutolor megiiașilor dinprejurul locului.

Și iar să fie sfintei mânăstiri ce s'au zis mai sus și altă jumătat din satul Perișorul, partea lui Vălsan toată, pentru că au fost cumpărat jupan Stepan *foș mare cluce*, iar în zilele lui Alixandru voivod, dela feciori lui Vălsan, anum Danciul și Radul, pe un z' bun de zarpa, prețul lui 100 de florinți și o ghiordie înblănită cu jder, prețul ei 3000 de aspri și o abăioră de Sărbia, 2.500 de aspri și un cal bun turcesc, prețul lui 50 de florinți. Incă au făcut părtaș pe jupan Stepan *foș mare cluce* feciorii lui Vălsan, pe acea jumătat de sat denaintea răpăosatului Alixandru voivod. Și au făcut părtaș pe acest zis boiări, de a lor bună voce și fără de nicio silă.

Iar când au fost în zilele Mihnei voivod, iar Părvul *foș mare logofăt*, feciorul lui Stepan *foș mare cluce*, el au dat și au adaos acest sat ce sau zis mai sus la

---

<sup>1)</sup> așa în text.

sfânta mănăstire ce s'au zis mai sus, ca să fie sfintei mănăstiri de întărire și călugărilor de hrană, iar locu <sup>1)</sup> vecinic de pomenire.

Iar când a fost acum în zilele domniei mele, iar călugării dela sfânta mănăstire ce s'au zis mai sus, ei nu s'au putut odihni de cinstitul dregătoriu domniei mele, jupan Danciul *fost* logofăt, care vrea să ia acest sat dela sfânta mănăstire. După aceea, au venit călugării din naintea domniei mele cu cărțile de cumpărătoare cu cartea Mihnei voivod și cartea jupan Danciului *fost mare* logofăt și a mănăstirii și a fraților lui cu mare blestem, cum au fost dat ei de a lor bună voce. Și am văzut domnia mea și cărțile călugărilor ce au fost avut și au văzut și dregătoriu domniei mele Danciul *fost mare* logofăt acele cărți. Apoi au lăsat de a lui bună voce și s'au împăcat el cu călugării înaintea domniei mele. Și au scris în sfântul pomenicu II suflăte pentru acest zis mai sus sat Perișorul, ca să fie sfintei mănăstiri de întărire, iar locu <sup>1)</sup> vecinică pomenire.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea aceștii sfintei mănăstiri, ce e mai sus zise, ca să fie moșie ohabnică în veci vecilor.

Că iată și mărturia am pus domnia mea pe: jupan Andronie *mare* ban Craiovei, Măria *mare* voronice, Andrei *mare* logofăt, Pangrați *mare* vist. Dumitru *mare* spătar, Dragomir *mare* stolnic, Pană *mare* comisar, Manta *mare* păh. Cocea *mare* post. Ispravnic Andrei *mare* logofăt.

Noemvrie 10 zile, 7103 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica mării Bucovățu, nr. 722 f. 420—421.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

Data greșită în copie. Datat după divan.

## 97

### 1593 (7102) Noembrie 23, București.

† Din mila <lui dumnezeu<sup>1)</sup>>, Io Mihail voevod și domn a toată țara<sup>1)</sup> Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, lui Voinea și cu fratele său Oprea și cu fiii lor, câți le va lăsa dumnezeu, ca să le fie ocină la Pătârlage, din partea de ocină a lui Stan, fiul lui Vladul, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului. Inșă să stăpânească Voinea și cu fratele său Oprea două părți de peste toată ocina, iar Stan, fiul lui Vladul, să stăpânească numai o parte, pentru că au cumpărat-o slugile domniei mele Voinea și cu fratele său Oprea, dela Stan, fiul lui Vladul, pentru 10 boi, prețul lor este 3.500 aspri și pentru . . . <sup>1)</sup> vaci cu lapte, prețul lor 800 aspri.

<sup>1)</sup> așa în text.

<sup>2)</sup> loc rupt în text.

Și iarăși au cumpărat slugile domniei mele Voinea și cu fratele său Oprea dintr'un vad de moară al lui Dragomir, fiul lui Stoica, din sat, a treia parte, ori unde s'ar afla . . . <sup>1)</sup> pentru 280 aspri gata.

Și iarăși să le fie slugilor domniei mele Voinea și fratelui său Oprea, din partea de ocină a lui Iuba, oricât se va alege de peste tot hotarul din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului să-și stăpânească patru părți, pentrucă au cumpărat slugile domniei mele Voinea și fratele său Oprea delă Iuba, pentru 2.200 aspri gata. Iar Udrea să stăpânească partea de ocină a lui Iuba, a cincea parte. Și încă au cumpărat aceste mai sus zise ocine dinainte vreme, din zilele lui Mihnea voevod.

Și iarăși să-i fie Stancăi, sora lui Oprea . . . <sup>1)</sup> Alexandrei și fiilor ei, ocină la Pătărlage, din partea de ocină a mamei lor Alexandra, jumătate de peste tot hotarul, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă, pentrucă le este veche și dreaptă ocină și de moștenire ei și mamei sale, Alexandra. Și au vândut acești numiți oameni aceste mai sus scrise ocine, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea slugilor domniei mele, lui Voinea și fratelui său Oprea și Stancăi, sora lui Oprea, ca să le fie aceste mai sus scrise ocine <de moștenire> și de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Andronie mare vistier și Dumitrache mare spătar și Pană mare comis și Dragomir mare stolnic și . . . <sup>1)</sup> mare paharnic și jupan Coce mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris-o în cetatea de scaun în București, luna Noembrie 23, în cursul anilor dela Adam până la această scriere, în anul 7102 <1593>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Copii, III/77.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din 1910.

## 98

### 1593 (7102) Decembrie 2.

Hrisovul răposatului Mihail voivod, dela l<ea>t 7102 <1593>, tot pentru această moșăi a Cioroiului, dat<ă> la mân<ă>st<ire>.

Cu mila lui d<u>mn<e>z<u>, eu Mihail v<oe>vod și domnă a toată Țara Rumânească, ficiorul marelui și preabunului Pătrașco voivod. Dat-am domnia

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

mea această poruncă a domnii mele cinstitului dreg<ă>toriului domnii mele, jupăn Radului ce au fost mare spăt<ar> și feciorilor lui, câți dumnezeu îi va dărui, ca să fie lui moșie în Cioroi, partea lui Miroslav vist<ier> din Răhov toată, veri câtă să va alege du preste tot hotarul, pentrucă au cumpărat-o cinstitul dreg<ă>torul domnii mele ce s'au zisū mai sus dela jup<ă>nul Miroslav vist<ier> și dela jupăneasa lui, Calea, drept 700 de aspri gata. Iar jupănul Miroslav visti<a>rul, el au cumpărat cu acești mai sus ziș<i> aspri o parte dă moș'e dă Bărcești dela Chirco. Inșă această mai sus zisă moșăe din Cioroiul, el au fost schimbatū mai dinainte vreme, încă în zilele răposatului Pătru voivod, Miroslav vist<ier> cu Radul spăt<ar>, de i-au dat jupăn Miroslav vist<ier> partea lui din Cioroiul jup<ă>nului Radu spăt<ar>, iar jup<an> Radul spăt<ar>, el au dat jupă-nului Miroslav vist<ier> parte lui din Boldești și de n<sub>1</sub> pest r e to a<sub>1</sub>tū. Iar cându au fost în zilele Mihniei voivod, ei au fost schimbatu, de au luat jupănului Radul spăt<ar> partea lui din Boldești ca să fie la mâna lui, iar Miroslav vist<ier> să ție partea lui din Cioroiul. Iar după aceia, Miroslav vist<ier>, el au vândutū parte lui din Cioroiul Radului spăt<ar>, toată, drept 7000 de aspri gata, încă în zilele Mihniei voivod. Iar după aci<a>, Radul spăt<ar>, el au dat parte lui din Boldești Hierăi log<ofăt> și jupănesii lui, Stanii. Așa s'au tocmitū jupan Radul spăt<ar> și cu jupan Miroslav visti<er> și cu Hiera log<ofăt>, de a lor bună voie și cu știre tuturor boiarilor și dinnaintea domnii mele.

Drept acia, am datū și domnia mea jupăn Radului spăt<ar>, ca să-i fie lui această moșie din Cioroi, partea lui Miroslav vist<ier>, ver câtă să va alege, moșăie ohamnec<ă>, lui și feciorilor și nepoților și strănepoților și de nimeni să fie clătitū, preste zisa domnii mele.

Că iată și mărturii am pusū domnia mea: jupăn Mitrea *mare vor<ne>c*, jupăn Andrei *mare log<ofăt>* și Pangratie *mare vist<ier>*, Dumitru *mare spăt<ar>* și Pano *mare comis* și Sârbul stol<ni>c și Manta *mare păh<ărnice>* și Cocea *mare post<elnic>*. Isprav<nic> Mitrea *mare vor<ni>c*.

Di<chemvrie> 2 zile, l<ea>t 7102 <1593>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Căluș, nr. 722, f. 209.

Copie rom. dela mijlocul sec XVIII.

Alte copii, ibid. M-rea Căluș XIII/6 și S. I., nr. 1514.

## 99

### <1593> Decembrie 4.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, anume Dumitru din Căldărușani, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele să întoarcă grâul dela Simpetru din Bărbuș și dela Pătru și Pârciuș și Neacșul și Voinea și Slăvilă și Dumitru și

Pârvul, însă dela toți oamenii, unde va afla de acel grâu și să întoarcă 20 de porci de la tot satul și o puțină de brânză și să întoarcă dela Radul din sat o puțină de urdă. Și să întoarcă dela Ion și dela Pentin 300 aspri, pentrucă au furat Ion și Pentin niște cai dela niște Unguri. Astfel sluga domniei mele care s'a scris mai sus, el a căutat acei cai, iar el a pierdut acei aspri.

Astfel domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și am dat domnia mea slugii domniei mele mai sus scris, <ca să fie> volnic cu această carte a domniei mele să întoarcă toate dreptele averi, până la un fir de păr din cap.

Și nimeni să nu cuteze să încerce să turbure în fața acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Iar cui i se va părea strâmb, să vie de față înaintea domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Mítrea vornic.

Scris în Decembrie 4 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad R. P. R., XXI/233.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Mítrea vornic în domnia lui Mihail Viteazul.

## 100

### 1593 (7102) Decembrie 7, București.

<Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată> <sup>1)</sup> țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele Calei și cu <fiii săi . . . . .<sup>1)</sup>

<să le> fie ocină la Neagomirești toate părțile tatălui său Vladul cu tot hotarul, oricât se va alege din câmp și din pădure și din . . . . .<sup>1)</sup>

toată cu tot hotarul, oricât se va alege din <câmp> și din pădure și din apă și din vatra satului, în sat la Vițichești . . . . .<sup>1)</sup>

via din deal. Și iarăși să-i fie o Țigancă, anume Stanca și părțile din toate averile jumătate . . <sup>1)</sup> cât se va alege . . <sup>1)</sup>

fratele său, Radul, pentrucă i-a dat părintele său, Vladul această mai sus zisă ocină și averi fiicei lui . . <sup>1)</sup>

popa Vladul împreună cu . . . <sup>2)</sup> din Bârzești. Și iarăși după aceia . . . . .  
. . . . .<sup>1)</sup> . . . . .<sup>2)</sup> și . . . . .<sup>2)</sup> și . . . . .<sup>2)</sup> și . . . . .<sup>2)</sup>

la piscul cu goruni . . <sup>1)</sup> apoi la gruiul ju<mătate> . . . . .<sup>2)</sup> și a dat pentru . . . <sup>1)</sup> și . . . <sup>1)</sup> culeț, pentru 40 aspri gata. Și iarăși să-i fie . . . <sup>1)</sup> ciul dela Moma . . . . .<sup>2)</sup> lor în valea lui Dalea . . . <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> lipsă în orig.

<sup>2)</sup> loc șters în orig.

și a lăsat singură Moma cu blestem, să nu aibe nimeni din fiii ei voie, nici alte rude . . . . .<sup>1)</sup>

să strice această întocmire, acel om să fie blestemat de 318 sfinți părinți care sunt în cetatea Nicheii. Și . . . .<sup>2)</sup> ciul.

aspri gata. Și iarăși . . .<sup>2)</sup> ciul dela Negoiu 2 locuri . . .<sup>2)</sup> la Bârzeasca, iar altul la Crușa pentru 100 aspri gata. Și . . . .<sup>1)</sup> părțile lor de ocină, însă un loc de obârșia Brezlei, ori cât se va alege, până în valea Umului . . . . .<sup>1)</sup> ocină dela Dragomir, fratele său, două delnițe în sat . . . .<sup>1)</sup> grădină și cu gardurile dimprejur . . . . .<sup>1)</sup> este a lui Dragomir de cumpăratură dela Boba și . . . . .<sup>2)</sup> pe din două pentru 500 aspri gata . . . . .<sup>1)</sup> 3 locuri. Inșă să se știe . . . .<sup>1)</sup> loc necurățat, dela Stan, partea lui Voicul din Pleș pentru . . .<sup>2)</sup> cal, prețul lui 900 aspri. Și au vândut . . . .<sup>1)</sup> ocine, locuri și case și averi, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților și cu știința tuturor . . . .<sup>1)</sup> domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea Calei și lui Baciul și fratelui ei . . .<sup>2)</sup> care sunt mai sus zisele ocine, ca să le fie de dedină . . . .<sup>1)</sup> . . . .<sup>1)</sup> strănepoților lor și de nimeni neatins și neclintit niciodată, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem <domnia mea> . . . .<sup>1)</sup> Andrei mare logofăt și Pan-gratie mare vistier și Dumitrachi mare . . . .<sup>2)</sup> și Pană mare comis și Dragomir mare stolnic și Manta mare paharnic . . . . .<sup>1)</sup> . . . . . <lo>gofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris în cetatea de scaun București, luna Decembrie 7 zile și dela facerea lumii până acum, în anul 710<2> <1593>

† Io <Mihail> voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., A. N., XXIX bis/12.

Orig. slav, perg., lipsește 1/3 din stânga, pecete aplicată, căzută.

Cifra unităților din dată, neclară, reconstituită după divan și după prezența lui Mihai Viteazul în București. În catalogul Arhivelor este data 1599, dar în Decembrie acel an Mihai se află la Alba-Iulia.

## 101

### 1593 (7102) Decembrie 7, București.

Din mila lui dumnezeu, Io Mihail vcevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petreșco vcevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Căzan cu fiii, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie o vie în Topliceani, pentrucă a cumpărat-o dela Haim, pentru 300 aspri gata. Și iar a cumpărat Căzan 2 ogoare în Topliceani, un ogor în vale, alt ogor în deal, la hotar, dela Nedelea din Topliceani, pentru 200 aspri gata.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

) loc șters în orig.



Și iar a cumpărat Căzan o parte de pădure la hotar, până la drum, dela Vlaicul din Răducești, pentru 80 aspri gata. Și iar a cumpărat Căzan o parte a lui Albul din pădure, toată, care a fost lângă vie, pentru 80 aspri gata. Și iar a cumpărat Căzan partea lui Nedelea de pădure de lângă via lui Căzan, toată, pentru 80 aspri gata.

Și iar să-i fie Dragolei 9 pași de ocină în Buholești, din apă până la capul ocinei, pentrucă i-a dat bunica sa acei 9 pași de ocină Dragolei și Radei, la moartea ei. Iar care om va cuteza să ia acei 9 pași de ocină dela Dragole și dela Rada, cum a întocmit și la moartea ei, el să fie blestemat de 318 părinți cei dela Nicheia.

Și iar să-i fie lui Stoica un pas de ocină <și> 5 pași de ocină în tufe și un loc de casă, cât va putea îngrași, pentrucă i-a dat Cernica lui Stoica, de l-a miluit pentru dumnezeu, să-i fie pomană, însă <acel><sup>1)</sup> pogon, loc de casă și cei 5 pași în Jideni. Iar după aceea, a venit Cernica singur înaintea domniei mele, de i-a dat lui Stoica partea lui de ocină toată, cât a rămas în Jideni <lui Neagu!><sup>1)</sup> și din mori tot, din apă până la Coțacoe, ca să-l hrănească și să-l miluiască și să-i facă toate pomenile la moartea lui.

Și iar a cumpărat Mănea un loc de vie și . . .<sup>1)</sup> an dela Stanul al lui Manea, pentru 200 aspri gata. Și iar a cumpărat Manea ocină în Jideni dela Stan, din jumătate a treia parte, pentru 700 aspri gata. Și iar a cumpărat Mănea ocină în Jideni din jumătatea a treia parte, dela Costea, pentru 400 aspri gata. Și iar să-i fie lui Mănea un pogon de vie, de lângă via lui Oargă, pentrucă a dat Mănea acel pogon nepotului său, lui Mănea, când l-a cununat.

Și iar să se știe câtă cheltuială <a avut> Stoica cu aldămașarii pe ocina dela Cernica, când i-a dat lui Stoica: 18 vedre de vin și 180 de aspri gata și a dat Stoica lui Cernica 3 zăvoare și o pereche de pantaloni și o pereche de papuci și o șapcă. și a dat Stoica și pentru popi 100 aspri aldămaș.

Și iar a cumpărat Dragul un pogon de vie și un răzor în Jideni, dela Radul al lui Dumitru, pentru 337 aspri gata. Și iar a cumpărat Dragul un loc de casă și un pogon de vie în Jideni dela Mănea, pentru 200 aspri gata.

Și a cumpărat Micul o vie și un pogon în Bărăști dela Mănea, pentru 350 aspri gata. Și iar au cumpărat Micul și Stanciul ocină dela Stana din Bărăști și un ogor și cu ocina, ori cât se va alege, pentru 600 aspri gata.

Și iar a cumpărat Mușat ocină în Gârbovi și vie cu loc dela Oprea Pușcarul, 270 aspri gata. Și iar a cumpărat Mușat o vie cu loc dela Anca, cumnata sa, pentru o vacă cu lapte și pentru <10> aspri.

Și iar a cumpărat Mănăilă partea de ocină a Stancăi din Curăteni, jumătate de peste tot locul, pentru 400 aspri. Și iar a cumpărat Mănăilă o vie în satul . . . . .<sup>1)</sup> dela Șerban, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Mănăilă un ogor

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

în Băbeni, dela Radul, pentru 80 aspri. Și au vândut acei oameni care s'au zis mai sus, aceste ocine de bună voia lor, cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea acelor oameni, care s'au zis mai sus, ca să le fie ocine de ohabă lor, fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Mîțrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Dumitrachi spătar și Pangratie vistier și Pană comis și Dragomir stolnic și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic Mitrea mare vornic.

A scris Badea, în cetatea de scaun București, luna Decembrie 7 zile, ani curgători dela Adam până acum 7102 <1593>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., LXXII/9.

Orig. slav, perg., rupt, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII la Arh. St. Buc., S. I., nr. 1515, după care s'au făcut unele completări.

## 102

### 1593 (7102) Decembrie 14.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Tatul cu fratele său Mihăilă și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie o moară la Bășănești, pentrucă a cumpărat-o Mihăilă cu Tatul dela Dan, pentru 1020 aspri gata. Și iarăși au cumpărat Tatul și cu Mihăilă un răzor în câmpul Bășăneștilor dela . . . . .<sup>1)</sup> cu 70 aspri gata. Și iarăși au cumpărat Tatul și Mihăilă partea de ocină a lui Dima din Bășănești, toată, de peste tot hotarul și din munte și din pădure și din apă și de peste tot, dar dela Bulgăr dela . . . . .<sup>1)</sup> Secătură, până la teascul Roșiului, fiindcă au cumpărat Mihăilă și Tatul această mai sus zisă ocină dela Dima, pentru 140 aspri. Și au vândut acei numiți oameni acele ocine și moară, care sunt mai sus zise, de a lor bună voie, cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Tatul și lui Mihăilă, ca să le fie lor ocinele și moara de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în text.

Îată că și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangratie mare vistier și Dumitrache spătar și Dragomir stolnic și Pană comisul și Manta paharnic, Coci mare postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Și am scris eu, Neniul, în luna Decembrie 14 zile și dela Adam, până acum, cursul anilor 7102 <1593>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Copii, III/2963.

Copie slavă și un decalc după originalul dela Bib. Naț. din Sofiă.

## 103

1593 (7102) Decembrie 20, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, <fiul marelui> și preabunului răposatului <Io> Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele <slugii domniei mele><sup>1)</sup> Detco logofăt, cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie o Ațigaucă, <anume Rada și cu> o fiică a ei, anume . . . . .<sup>2)</sup>, pentru că a cumpărat-o dela Voinea și dela fiul <lui, Ștanciul din Novaci>, pentru 1100 aspri gata. Și au vândut Voinea și fiul lui, Ștanciul <de a lor bună voie> și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele. Și martori când <a vândut Voinea și fiul lui><sup>1)</sup> Ștanciul, slugii domniei mele mai sus scrise, aceste Ațigănci, boierii anume: Dragomir <logofăt din Bălaci și fiul său Badea logofăt> și Liica din Drăgășani și Badea și Dan din Zmoeranii de Jos.

De aceia, am dat și <domnia mea slugii domniei mele><sup>1)</sup> Detco logofăt, ca să-i fie aceste Ațigănci ohabă fiilor, nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Îată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt <și Dumitrache mare vistier><sup>1)</sup> și Pangratie mare vistier și Pană mare comis și Dragomir mare stolnic și Manta <paharnic> și Coc<i><sup>1)</sup> mare postelnic. Ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și am scris eu, Badea <în scaunul cetății București>, în luna Decembrie 20 zile și dela Adam până acum ani curgători 7102 <1593>.<sup>2)</sup>

† Io Mihail voevod, <din mila lui dumnezeu, domn.>

Acad. R. P. R., CXXVIII/213.

Orig. slav, hârtie, rupt, lipsește  $\frac{1}{3}$  din doc.. pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. la Arh. St. Buc., ms. nr. 172, f. 16, după care s'a completat leatul precum și data.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

1593 (7102) Decembrie 20, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domu a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Duca cu fiii săi, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie o vie la ocina Oltenilor, pentru că a cumpărat-o Duca dela Stanciul și dela fratele său Stoica, pentru 1000 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca și alte vie dela alți oameni, aume Dumitru Sterpul și dela Pătru Avae, pentru 800 aspri gata. Și a schimbat acele vie cu părintele vlădica Mihail, de a dat vie pentru vie.

Și iarăși <a cumpărat> Duca uu ogor în Câmpul Oltenilor dela Dumitru vătaf, pentru 300 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca în Câmpul Oltenilor dela Stănilă din Bujorani două ogoare, pentru 600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Stanciul al Moașei, pentru 300 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca o vatră de casă în satul Olteni dela Stauca, pentru 300 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca două ogoare în Câmpul Oltenilor dela Stanciul al lui Mogoș, pentru 350 aspri gata. Și Stanciul a dat și a dăruit lui Duca o vatră de casă în satul Olteni. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Stoica al lui Mogoș, pentru 120 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca uu ogor dela Stroe, fiul lui Tere, pentru 130 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vatră dela . . . .<sup>1)</sup> fiul lui Dumitru, în Olteni, pentru 150 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vatră de casă în Olteni dela Anca, mama lui Stanciul, pentru 150 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor în câmpul Oltenilor dela Oprea, fiul Sarchiezoaei, pentru 170 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca două ogoare dela Vancea, pentru 200 aspri.

Și iarăși a cumpărat Duca două ogoare la Tabă, dela Stanciul al lui Mogoș, pentru 600 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca un ogor dela Radul al lui Țăru, pentru 200 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca uu ogor la Tabă, dela Stoica al lui Mogoș, pentru 150 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca dela Stanciul Dărmoiu două ogoare, pentru 100 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vie la Puturoșani, dela Drăghici și dela Dumitru Vâlcescul, pentru 600 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca o vie dela Șerbu, pentru 400 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca un loc de casă în poala viei, dela Lupșe, pentru 80 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca un loc dela Șerbu, pentru 40 aspri.

Și iarăși să-i fie lui Duca ocină la Sâmbotin partea lui Tatomir și a lui Tudor și a lui Cârstea și a lui Ion și a lui Grozav și a lui Stanciul din Dăești, însă din jos de valea Sâmbotinului și din câmp și din pădure și din sat, până în apa Oltului, pentru 1300 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Duca ocină la Sâmbotin dela Vișa, sora lui Radul, a treia parte de peste tot hotarul, pentru 400 aspri gata. Și iarăși

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

a cumpărat Duca ocină la Sâmbotinul din Vale în jos, toată și în Ulmet 4 fălci de loc, dela Neagoe, pentru 600 aspri. Și iarăși a cumpărat Duca ocină la Ulmet, 3 fălci de loc, dela Stan și dela Mitrea, pentru 150 aspri gata. Și au vândut acești mai sus ziși vânzători de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, i-am dat lui Duca, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Dumitrachi spătar și Andronie vistier și Pană stolnic și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic Andreiu mare logofăt.

Am scris eu, Bratul, în cetatea de scaun București, luna Decembrie 20 zile iar dela Adam până acum, în anul 7102 <1593>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1517.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din 1785, iar cealaltă din 1886.

## 105

<1593> Decembrie 24, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Pătru din Fărcășești și cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie satele Toplița dela Jilți jumătate și Pitulații dela Jilți jumătate, de peste tot hotarul, pentru că îi sunt vechi și drepte ocine și de moștenire, însă sunt dobândite din moși strămoși, din zilele răposatului Vlad voevod.

Iar după aceia, când a fost acum, în zilele domniei mele, iar Pătru al doilea armaș din Fărcășești, el a avut pără înaintea domniei mele pentru aceste două sate mai sus scrise, dar numai pe jumătate, cu Ivan din Turcoaia și cu Stanciul din Negomiri și ceata lui. Și așa au părît ei înaintea domniei mele, că au cumpărat Toplița și Pitulații, toți, bunicul lor dela bunicul lui Pătru din Fărcășești. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, cu toți dregătorii domniei mele și am văzut domnia mea și am citit cartea veche a răposatului Vlad voevod a lui Pătru din Fărcășești și cartea lui Radul voevod a lui Ivan din Ursoaia și a lui Stanciul din Negomiri și ceata lui. Și așa, am pus față în față domnia mea amândouă cărțile vechi în divanul domniei mele și înaintea tuturor boierilor domniei mele. Și am aflat și am adevărit domnia mea că n'au vândut bunicii lui Pătru din Fărcășești părțile lor din Toplița și din Pitulați, jumătate, bunicii lui Ivan din Ursoaie și ai lui Stanciul din Negomiri și ai cetelor lor, nici n'am aflat domnia mea pe bunicul lui Pătru din Fărcășești scris în cartea lui, ci au

stăpânit și au cotropit ei cu sila. Deasemenea au rămas de lege Ioan din Ursoaia și Stanciul din Negomiri și cu ceata lor dinaintea domniei mele, ca mai mult amestec să nu aibă în jumătate din aceste sate mai sus zise.

Și iar a cumpărat Pătru din Fărcășești jumătate de sat din Călugăreni dela Stănuț din Cărpeniș, pentru 4800 aspri gata. Și iar a cumpărat Pătru din Fărcășești ocină în satul Călugăreni din partea lui Anghel, a treia parte, dar dela Stănuț, pentru 2200 aspri gata. Și a cumpărat acele ocine și dela Anghel și dela nepoții săi, Crăciun și Beleghe și hotarele să se știe: dela hotarul Urdarilor pe hotarul de sus până la hotarul malului la Jilți și pe mal în sus, la Obârșia Plopului și până la hotarul Brăteului, din jos, pe vechiul hotar, pe apa Jiului.

Și iar a cumpărat Pătru din Fărcășești dela Dumitru din Copăceni o delniță la Stăjar, pentru 1200 aspri. Și iar a cumpărat Pătru din Fărcășești o delniță la Dudiești, dela Muja din Urdari, pentru 1000 aspri.

Și iar a cumpărat Pătru din Fărcășești un Ațigan, anume Ranga dela Arca din Crasna, pentru 1200 aspri gata.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Pătru, ca să-i fie satele și ocinele și Ațigani, ohabă și fiilor și nepoților lui și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Mîtreă mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Dumitrache spătar și Pangratie vistier și Pană comis și Drăgomir stolnic și Manta paharnic și Coci postelnic. Ispravnic Andrei mare logofăt.

Am scris eu, Drăghici logofăt din Balaci, în cetatea de scaun București, luna Decembrie 24 zile, dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1555.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Văleatul greșit. Datat după divan.

## 106

<1593> Decembrie 28.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestor oameni, anume Manea și Oprea și Sas din Văcărești, ca să le fie un vad de moară și cu moara, pentru că acest mai sus zis vad este al lor de moștenire. Inșă s'au învoit acei mai sus ziși oameni, de au făcut această moară, ca să le fie din trei și ca să se hrănească din această mai sus zisă moară, în trei.

Iar după aceia, unul din ei, anume Sas, el a venit înaintea domniei mele, și așa a pârît pe Manea și pe Oprea înaintea domniei mele, că are ocină mai multă

decât Manea și decât Oprea, ci să i se dea și din moară a patra parte. Iar domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și am dat domnia mea între ei 4 megiași buni și bătrâni, anume: Pădure din Săcuiani și Mihaiu din Bobești și Oprea din Detcoi și Radoslav postelnic din orașul domniei mele, din București, ca să-i întocmească și să-i judece cum vor găsi cu sufletele lor. Inșă Manea și Oprea să poarte 2 oameni, iar Sas alți 2 oameni. Astfel, întru aceasta, ei au adus pe acei 4 megiași înaintea domniei mele și i-am întrebat domnia mea.

Iar acei 4 megiași așa au mărturisit și au întocmit și au adevărit cu sufletele lor înaintea domniei mele, ca până când va fi acel mai sus zis vad și va ține această mai sus zisă moară, cum au făcut-o ei mai dinainte în trei, așa să stăpânească și să-i fie lui Oprea și lui Manea o parte, iar Drăganei cu Dobre <sup>1)</sup> altă parte și lui Sas altă parte. Iar din vremea în care se va strica acel vad de moară, ei să-și facă moară fiecare cum va avea ocină. Astfel, de asemeni am judecat și domnia mea, cum au întocmit acei 4 megiași, așa să fie judecați și de domnia mea. Și a rămas Sas de lege dinaintea domniei mele. Altfel să nu fie, după spusă domniei mele.

Ispravnic Mitrea mare vornic.

Am scris Neniul, luna Decembrie 28 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XL/84.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Mitrea mare vornic.

## 107

1594 (7102) Ianuarie 4, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri numită Tismana, unde este hramul uspeniei preasfintei mamei noastre, născătoarea de dumnezeu. Și prima întărire, ca să-i fie satul numit Jarcovții și seliștea Stancișor la balta Bistrului, și Bresnița și amândouă Vărovnicile și Prilipeș și Petrovița și Vârbița și satul Jidoștița și cu Potocul și cu vârtejul dela mijloc la Dunăre, tot la « iuțeli » și venitul din opt pescării și Dunărea dela Padina Nucilor până la puntea de sus și Vodița Mare pe amândouă părțile și cu nucii, cu livezile și cu siliștile Bahnei și morile la Bistrița și Bistrița cu tot hotarul. Până aci se sfârșește hrisovul lui Mircea voevod cel Bătrân.

<sup>1)</sup> pasagiul: « Iar Drăganei cu Dobre » scris pe loc răzuit.

Iar de aici începe hrsovul lui Radul voevod, fiul lui Vlad voevod. Și iarăși întărește domnia mea, ca să-i fie satele Vadul Comanilor cu Toporna și Tismana pe amândouă părțile și a fost Zigaceasă și Rușească și balta Bistreț, dela Topolnița până la Gârla Repede, mai sus de Covacița și satul Hârsova și cu Sălcișorul și satul Ceurii și Ungureii și Dușeștii și satul Trufeștii și Piatra și hotarul Obedinului <sup>1)</sup> și Ploștina și Jarcovița cu Toporna și Sușița și satul Novoselți și la Blatnița, satul Peșticevo și satul Sogoiuna și satul Jidoștița și Vârbița și Bistrița și Elhovița toată și Țaroveț și Bahna și satul Sacoveț, încă a fost cumpărat de Nicodim dela Dan voevod cel Bătrân și Farcașeștii și Bratieștii.

Pentru că a venit egumenul Serghie și cu toți călugării dela sfânta mânăstire Tismana, care s'a zis mai sus, înaintea domniei mele și așa au spus și au mărturisit înaintea domniei mele că au trimis un călugăr dela sfânta mânăstire cu amândouă acele hrisoave de dinainte vreme, înaintea lui Alixandru voevod, fiul lui Bogdan voevod, pentru o pără. Astfel, în acel drum niște oameni răufăcători tâlhari, ei l-au întâlnit pe acel călugăr, de l-au prins și l-au chinuit și l-au despuiat și i-au luat atunci amândouă pecețile dela amândouă hrisoavele. Astfel la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu și cu toți cinstiții dregători din divanul domniei mele. Și am citit domnia mea amândouă hrisoavele și am văzut domnia mea și am aflat că s'au rupt acele peceți de pe amândouă acele hrisoave de către acei oameni făcători de rele și tâlhari. Și încă sunt vechi și bătrâne și pătate. Astfel, de vreme ce am văzut domnia mea așa, iar domnia mea am înnoit și am întărit, ca să le fie de credință și mărturie lor amândouă hrisoavele.

Pentru <aceasta>, am dat și domnia mea sfintei, dumnezeștii mânăstiri Tismana, ca să-i fie acele sate, ce sunt mai sus scrise, cu tot hotarul de întărire sfintei, dumnezeștii mânăstiri, iar călugărilor de hrană.

Iar de aici, după plecarea domniei mele, pe cine va alege domnul Dumnezeu să fie stăpânitor al Țării Românești și va citi și va cinsti și va înnoi această carte a domniei mele și judecată a domniei mele și mai ales va întări sfânta mânăstire, pe acela domnul Dumnezeu să-l cinstească cu trupul aici, iar sufletul lui în vecii vecilor. Iar cine va călca și va strica și va clinti judecata domniei mele și va strica pomana domnilor bătrâni, pe acela domnul Dumnezeu să-l nimicească și să-i lovească trupul său aici, iar sufletul în vecii vecilor și să aibă parte și petrecere cu Iuda și cu Arie și cu alții, cari au strigat asupra lui Hristos Dumnezeu nostru: «răstignește-l, răstignește-l, și sângele lui asupra noastră și asupra copiilor noștri».

Iată dar și martori punem domnia mea pe cinstiții dregători: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangratie mare vistier și Dumitrache

---

<sup>1)</sup> corectat ulterior: „și Podenilor“.



mare spătar și Pană mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Coce mare postelnic. Ispravnic Andrei mare logofăt.

Și am scris deci eu, Mușat scriitor, în cetatea de scaun la București, luna Ianuarie 4 zile, cursul anilor dela Adam până la această scriere, în anul 7102 <1594>

† Io Mihai voevod, din mila lui dumnezeu. domn.

Io Mihail vodă <m.p.>.

Arh. St. Buc., S. I. nr. 1520.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o copie fotografică și două traduceri rom., din 1839 și 1846.

## 108

<1594—1599> Ianuarie 5.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele, sfintei mânăstiri numită Bistrița, ca să-i fie Ațiganii ei în pace și slobozi de către toate slugile domniei mele și de cămărașul dela Ocna Mare și de globnici și de toți, numai să lucreze sfintei mânăstiri, pentrucă i-am iertat însumi domnia mea.

De aceia, nimeni să nu se încumete să încerce să tulbure, nici cămăraș nici armaș, nici globnic, pentrucă acel om rău va păși dela domnia mea. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic însăși zisa domniei mele.

Am scris eu, Dumitru, luna Ianuarie 5 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1521.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom., din 1796.

Datat din domnia lui Mihai Viteazul, până la 1599. In Ianuar 1600 Mihai era în Ardeal și lăsase în locul său în țară pe fiul său, Nicolae.

## 109

<1594—1599> Ianuarie 9.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeștii mânăstiri care se numește Argeș și este hramul cinstitei uspenii a preasfintei stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu și pururea fecioară Maria, ca să fie volnic egumenul dela sfânta mânăstire ce este mai sus scrisă, cu această carte a domniei mele, să fie judecățile și să ia vama din orașul domniei mele, din Argeș, cum au luat și înainte vreme, la ceilalți domni. Deasemenea am dat și domnia mea, să fie ajutor sfintei mânăstiri.

De aceia, nimeni să nu îndrăznească să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Scris în luna Ianuarie 9 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1522.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1914.

Dat din domnia lui Mihai Viteazul până în 1599. În Ianuarie 1600 Mihai era în Ardeal și lăsase în scaun în locul lui pe fiul său, Nicolae.

## 110

1594 (7102) Ianuarie 14, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Oprea, fiul popei Ilie și cu fiii lui și lui Radul, bărbatul Mariei, fiica popei Costea din Groși și cu fiul lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să le fie ocină la Groși, toate părțile de ocină ale Mariei, ce s'a zis mai sus, de peste tot hotarul, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului și din vie și din munte, pentru că este veche și dreaptă ocină și de moștenire a Mariei.

Iar după aceia, a venit singură Maria înaintea domniei mele, de a dat această ocină a ei, care este mai sus zisă, bărbatului ei, lui Radul și unchiului ei, Oprea, de a ei bună voie.

Iar după aceia, bărbatul ei Radul și unchiul ei Oprea, ei au înfrățit pe Dumitru și pe fratele său Șerbu din Rădăcinești, peste toată această ocină mai sus zisă, pe a treia parte, de a lor bună voie.

Iar să fie lui Dumitru și fratelui său Șerbu ocină la Pereni, toate părțile de ocină ale lui Ivașco logofăt din Boișoara, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului, pentru că a dat Ivașco logofăt de a lui bună voie, pentru sufletele copiilor săi, numele lor Radul și Stoica, ca să le fie pomană în veacurile nesfârșite. Și au dăruit acești numiți oameni aceste ocine mai sus zise de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și cu știrea tuturor fraților lor și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și <domnia> mea lui Oprea și lui Radul și lui Dumitru și fratelui său Șerbul, ca să le fie aceste ocine mai sus scrise să le fie ocine de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților lor și strănepoților lor și de nimeni neclintit și neatins niciodată, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem cinștiții dregători ai domniei mele: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangratie mare vistier și Dumitrachi

mare spătar și Pană mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Coce mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris în cetatea de scaun București, luna Ianuarie 14 zile, în cursul anilor, dela Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., A. N., CXXII/4.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1910.

## 111

<1594—1599> Ianuarie 14.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestor oameni, anume Mihailu Grecul și Dumitru și Buzea, fiii lui Petrică Roșu din oraș din Târgșor, ca să fie în pace și slobozi de niște sipete și săbii ferecate, pentrucă a venit Borcea logofătul și a luat acele 2 sipete dela Mihailu Grecul și o sabie ferecată dela Dumitru și dela Buzea și a dat Borcea logofătul acele sipete și săbii în mâna domniei mele <sup>1)</sup>. Și mai multă turburare de acum înainte să nu aibă dela nimeni din slugile domniei mele.

Și să se știe ce a fost în sipete: un covor alb și un cioltar <sup>2)</sup> roșu și o scoarță și 4 dulămi de coftiri și un zăbun de coftirie și 2 dulămi roșii cu singif și un frâu cu ținte de argint și cu prășină galbenă și șalvari <sup>3)</sup>. Și a luat Borcea logofăt acele sipete și săbii ferecate și le-a dat la mâna domniei mele. Și mai multă turburare să nu aibă dela nimeni, căci acela rău va păși dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

Scris în Ianuarie 14 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CXCVII/46.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Datat din domnia lui Mihail Viteazul în Țara Românească.

## 112

<1594> Ianuarie 31.

<Din mila lui dumnezeu, Io Mihail> voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, <anume Udriște paharnic din>

<sup>1)</sup> cuvintele «domniei mele» s'au scris peste «Mihail voevod»

<sup>2)</sup> Manta scurtă căptușită.

<sup>3)</sup> «șalvari» scris deasupra rândului.

Bucșani și lui Radul postelnic, ca să le fie niște mori la Bužău, <care sunt mai stîs de morile> părintelui episcop, pentrucă i-a miluit răposatul <Petrașco voevod pe> boierii domniei mele, ce s'au zis mai sus cu aceste mori.

Pentru aceasta, <am dat și domnia mea> boierilor domniei mele, lui Udriște fost paharnic și lui Radul postelnic, <ca să le fie acest> vad de moară mai sus zis de ohabă. Și nimeni să nu îndrăznească <să turbure înaintea> acestei cărți a domniei mele. Iar cui i se va părea strâmb, el să stea <de față înaintea domniei mele>.

Aceasta spunem și altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic însăși zisa domniei mele.

<Scris> Ianuarie 31 zile.

† <Io Mihail> voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1523.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete, aplicată căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII, după care s'au făcut completările.

Datat după actul din 28 Mai <1594>.

## 113

1594 (7102) Februarie 2.

În numele tatălui și al fiului și al sfântului duh și a sfintei troițe cei nedespărțite, amin.

Aceasta să se știe, scris-am eu, Seman județul cu 12 pargari din oraș din București aciastă carte a noastră, ca să fie casa lui Sibiu log. din București, care iaste lângă crucea Stelii spătar, pentrucă el o au dat și o au dăruit sfintei și dumnezești mănăstiri unde este hramul sfântului a-histratig Mihail, ce să chiamă Dohiaru, ca să-i pomenească pe dânșii pururea zioa și noapte.

Și au dat și au dăruit Sibiu log. cu aciastă casă, care iaste scrisă mai sus, de a lui bună voe și cu știrea tuturor megiișilor și a oroșanilor și dinnaintea preoților și dinnaintea oameni buni și bătrâni și tineri oroșani, ca să fie acea casă care iaste scrisă mai sus la sfânta și dumnezeiasca mănăstire, care e zisă mai sus, ocină în véci, amin.

Și mărturii am pus, anume: popa Puică și Voinea Boturșă și Bulimaș și Pițigae logofăt și Tudor log. din Plăseni și Giura iuz. și Stan log. și Oana log. și Zauricea pristav și Șarban logofăt din Micșănești și Necula Brăgarul și Drăgan,

Și blestem am pus: oricare om va vrea a să ispiti să spargă tocmeala noastră aciasta și aciastă carte a noastră, acel om să fie tricliat și afurisit și ca să aibă parte cu Iuda și cu Ariia și ca să fie blestemat de 318 părinți carii au fost la Nicheia cetate.

Și am scris eu, Dumitru, în luna lui Februarie 2 zile, dela Adam ani 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Slobozia lui Enache, nr. 314, f. 386.

Copie rom.

Data nesigură din priciua lui Sibîiu log., mort înainte de 1593.

## 114

1594 (7102) Februarie 19, București.

Cu mila lui dumn<e>zeu, eu Mihail voivod și domnă a toată Țar<a> Rum<ă>nească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voivod. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele sfintei și dumneze<e>știi mănăstiri ce să chiamă Coșuna dă lēngă Craiova, unde iaste hramul sfântului arhieru făcătorul de minuni, Nicolaie al Mir<a> Lichiei, ca să-i fie lui satul Cornățelul tot, cu tot hotarul din câmpu, din pădure și din apă, pentrucă au acest sat de moștenire al Marcii post. din Șătoaia. Iar după acia, Marce post., el au fost miluit pre o slug<ă> a lui, anum<e> Stan Visul, pentru bună și credincioas<ă> slujbă, care i-au slujătū prin țări striine și au stăpănitū Stan Visul acestū satū în pacia din zilele rap<o>satului Pătru voievod, feciorul Mircii voivod, păn<ă> în zilile bătrănelui, răposatului Alixandru voivod.

Iar într'acia, [ia] Stan Visul, el au vândut jumătate dintru acestū satū, Cornățel, lui Stan log<ofă>t din.....<sup>1)</sup>, iar cii.laltă jumătate de sat, el au vândut-o jupanului Stepan cluc<er> și au stăpănit-o Stan log. și jupăn Stepan aceialantă jum<ă>tate de satū, amândoi dinpreun<ă>, păn s'au întânplat lui Stepan clucer de i-au dat domnia sa Alixandru voivod, de l-au pus mare ban Craiovei. Deci, cându au venit la scaunul Craiovei, iar el au cugetat întru sine bun cuget al lui dumn<e>zeu, iar cu vrere lui dumn<e>zeu să facă această sfântă, dumn<e>-zească m<ă>năstire de s'au zis mai sus. Și au datū și au pus la sfânta mănăstire a lui părți toate.

Iar într'acia, Stepanū cluc<er>, el s'au tocmitū cu Stan logofăt și au făcut schimbu, de au datū Stepan cluc<er> lui Stan log<ofă>t satul Dragomireștii pentru această jumătate de satū din Cornățel și au datū lui Stepan cluc<er> tot satul Cornățelul.

Iar du<pă> acia, lui Stan i s'au întâmplat moarte, iar feciorul lui Hamza log<ofă>t l-au apucat pribegia. Deci călugării, ei tot au stăpănitū satul Cornățelul deplin, până acum, în zilile domnii mele, cându m'au dărunitū domnu dumn<e>zeu cu domnia și cu ste<a>gul în Țara Rumănească. Și am șazăt insum<i> domnia mea în scaunul domnii mele, iar sluga domnii mele Hamza log<ofă>t, iar el n'au

<sup>1)</sup> loc alb în text.

stăp<ă>nit satul Dragomireștii cu împăcare și cu odihnă, ci s'au luat satul lui dela mâna lui, precum era de moștenire.

Iar după acia, Hamza log<ofă>t, sluga domnii mele, el au avut pă<ă> cu călugării dela sfânta măn<ă>stire înainte domnii mele pentru satul Cornățelul, însă pentru jum<ă>tate de sat. Iar într'ăia, domnia mea am căutat și am judecat, pre dreptate și pre lege lui Dumnezeu, cu toți cinstiții dreg<ă>torii domnii mele și am văzut și am cetit. . . . .<sup>1)</sup> Insum și carte lui Stepan clucer de schimbare, cum că au schimbat cu Stan log<ofă>t, tatăl al lui Hamza log<ofă>t, de au dat Stan log<ofă>t jumătat<e> de sat din Cornățel lui Stepan clucer, iar Stepan clucer au dat satul Dragomireștii lui Stan log<ofă>t și l-au luat dela dânsul. Deci s'au sculat să ia această slug<ă> a domnii mele jum<ă>tate din satul din Cornățel. Și au rămas călugării de lege dinnaintia domnii mele. Iar într'ăcia, domnia mea dacă am văzut că încă s'au luat jum<ă>tate din satul dela sfânta mănăstire și au lipsit sfânta mănăstir. de hrană.

Iar domnia mea am luat ace jum<ă>tate de sat dela slug<a> domnii mele Hamza log<ofă>t de am dat-o și am daos iar la sfânta măn<ă>stire, pentru sufletul domnii mele și a părinților domnii mele, ca să fie sfintei mănăstiri de întărire, iar călug<ă>rilor celor ce lăcuesc într'ansa întru hrană, iar domnii mele vecinic<ă> poménire. Și am dat insum<i> domnia mea slugii domnii mele, Hamza log<ofă>t 7000 de aspri de am cumpărat-o del<a> dânsul și l-am dat sfintei m<ă>stiri, ca să fie sat de moștenire și ohabnic și de nimén<i> să fie clătit, peste zisa domnii mele.

Că iat<ă> și mărturie am pus domnia mea: jup<an> Mitre marele vornic, jup<an> Andrei marele log<ofă>t și jup<an> Pangratie vist. și Dumitrache spăt. și Pană com<i>s și Sîrbul stol<ni>c și Manta pah. și Coce marele post. Și Andrei marele logofăt ispravnic.

Și eu, Marco, am scris în scaunul Buc<u>reștilor, Fev<ruarie> 19 zile, l<ea>t 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Coudica M-rii Bucovățu, nr. 722, f. 349 v. 350.  
Trad. rom.

## 115

1594 (7102) Februarie 20, București.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voivod și domnu a toată Țara Rum<â>nească, feciorul marelui și preabunului și milostivului, răposatului Pătrașco voivod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezești mănăstiri ce să chiamă Coșuna, de lângă Craiova, unde iaste hramul sfântului făcătoriu de minuni, Nicolae al Mir< > Lichiei, ca să-i fie 2 vii, una la satul Smărdășteful, iar alta la satul Prișeaca, pentru că această mai sus numită vie din Smăr-

<sup>1)</sup> loc alb în text.

dășteț a fost dreaptă vie a lui Dragomir din Smărdășteț, deci însumi o am cumpărat domniia mea dela Dragomir, drept 7.000 de aspri gata. Iar ceialaltă vie au fost făcută de domniia mea ; iar locul aceștii vii l-am cumpărat domniia mea dela Tatomir și dela vecinii lui și dela toț<i> frații lui, drept 4.500 de aspri gata, încă mai dinainte vréme, când am fost domniia mea mare ban în Craiova.

Iar după acéia, când s'au întâmplat domni.i méle prebegie dela Craiova, am trimis însumi domniia mea, de am chemat părinții călugări dela sfânta mănăstire ce s'au numit mai sus, de am dat și am adaos domniia mea aceste vii ce s'au zis mai sus la sfânta mănăstire și am făcut domniia mea atuncé cartea domniei méle sfintei mănăstiri, ca să stăpânească aceste vii până voi veni domniia mea din prebegie.

Iar după acéia, s'au întâmplat domni.i méle, de m'au miluit domnul dumnezeu și cinstitul împărat cu domniia și cu steagul în Țara Rumânească și am venit însumi domniia mea în scaunul domnii méle, în București. Am cugetat domniia mea din bunget, ca să miluescu și să întărescu sfânta mănăstire cu ce ne-au dat nouă domnul, ca să dăm casei lui dumnezeu. Și iar am chemat domniia mea pe părinții călugări dela sfânta mănăstire ce s'au zis mai sus, de am dat domniia mea și am adaos acéste mai sus zise vii la sfânta mănăstire, ca să fie sfintei mănăstiri de întărire, iar călugărilor ce lăcuescu într'ânsa de hrană, iar domni.i méle pururea pomenire și părinților domni.i mele.

Și încă și mare blestem am lăsat domniia mea, după mérgerea domniei méle de aicea : iar pe cine va alége domnul dumnezeu să fie stăpîn în Țării Rumânești sau din rodul inimii, fiii domni.i méle, sau din alte neamuri și va vrea, de va cinsti cartea domnii méle și de o va înoiși o va întări, pre acesta domnul dumnezeu să cinstească trupul lui aicea, iar sufletul lui în veacul ce va să fie și să stea de-a dreapta. Iar cine va strica și va călca pomana domniei méle, pre acesta domnul dumnezeu să bată aicea trupul lui, iar sufletul lui în veacul ce va să fie și să aibă odihnă cu Iuda și cu Aria și cu alții carii au strigat la Hristos dumnezeu : « ia-l, ia-l răstignește-l pre el, sângele lui asupra noastră și a feciorilor noștri » și să fie proklet de 318 sfinți părinți, carii « ce » au fost în Nicheia.

Că iată și mărturii am pus domniia mea : jupan Mitrea mare vornic și Andrei logofăt și Pangrat vist. și Dumitrache spăt. și Manta păharnic, și Sirbul stol. și Coci mare post. Și cu <sup>1)</sup> Andreiu logofăt.

Și am scrisu Hamza logofăt, în scaunul cetății București, Fevruarie 20 zile, leat 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 301—302.

Trad. rom.

<sup>1)</sup> în loc de : « ispravnic ».

1594 (7102) Februarie 20, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Pârvul logofăt și cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va da ca să-i fie ocină la Sălătruc, partea lui Dumitru și a lui Șărbu din Dăngești, toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului și de pretutindeni și de peste tot hotarul, pentru că au venit boierii mai sus ziși singuri înaintea domniei mele, de au dat și au schimbat cu sluga mai sus zisă a domniei mele, jupan Pârvul logofăt partea lor dela Sălătruc, toată, ca să fie a lui Pârvul logofăt. Iar sluga domniei mele Pârvul logofăt, el a dat partea lui din satul Pereni, toată, lui Dumitru și lui Șărbu din Dăngești, dar mai ales părțile care au fost ale lui Dumitru și Stanciul din Rudeni. Și au schimbat acești boieri mai sus ziși cu sluga domniei mele, Pârvul logofăt, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Pârvul logofăt, ca să-i fie ocina mai sus zisă dela Sălătruc de ohabă, lui și fiilor și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și jupan Dumitrache mare spătar și jupan Pangratie mare vistier și jupan Pană mare comis și jupan Sârbul mare stolnic și jupan Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Stan, am scris în cetatea de scaun București, luna Februarie 20 zile, cursul anilor dela Adam, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1524.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

1594 (7102) Februarie 25, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io <Mihail voevod și domn><sup>1)</sup> a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii <domniei mele><sup>1)</sup> Stanciul din Rătești și cu frații lui, anume Manea și Dobromir și cu fiii lor, câți le va lăsa Dumnezeu, ca să le fie o moară.....<sup>1)</sup>, pentru că este a lor de moștenire.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



Iar apoi, Stanciul și frații lui mai sus ziși, Manea și Dobromir, au avut pără înaintea lui Alexandru voevod <delă Spahiul și delă Slavul pentru acea moară. Și așa a părît Spahiul că a cumpărat delă tot satul Sărății, cu 4500 aspri. Iar întru aceia, <Alexandru><sup>1)</sup> voevod a cercetat și a judecat, după dreptate și după legea lui dumnezeu și cu toți cinstiții dregători din divanul domniei lui și le-a dat 6 megiași, oameni buni din jurul locului, pe răvaș, să le fie tocmelnici, cum vor găsi după dreptate cu sufletele lor, așa să-i tocmească. Astfel, întru aceia, <acei 6><sup>1)</sup> megiași, ei au cercetat și au adevărit că acel vad de moară mai sus zis a fost de moștenire al lui Stanciul și al fraților lui, care sunt mai sus ziși și nu a <plătit Spahiul><sup>1)</sup> acei 4500 aspri pe acea moară, cum a spus înaintea lui Alexandru voevod, ci a dat numai 9<60> aspri. Și a rămas Spahiul atunci <de lege> dinaintea lui Alexandru voevod. Și au dat acei 6 megiași cu sufletele lor, să fie volnici Stanciul și cu frații lui să lepede înapoi acei <960 aspri, pe care><sup>1)</sup> i-a dat Spahiul<sup>1)</sup> pentru că este acel vad de moară al lui Stanciul și al fraților lui, care sunt mai sus ziși. Și a fost în mijlocul a două mori. . . . .<sup>1)</sup> Stanciul și cu frații săi nu au dat numai 960 aspri <în><sup>1)</sup> mâna lui Spahiul, ci i-au dat 1700 aspri dinaintea lui Alexandru voevod, pentru munca ce a <făcut la><sup>1)</sup> acel vad. Și au luat Stanciul cu frații săi și răvașul pentru acei 6 megiași delă< . . . . .<sup>1)</sup> Și a rămas Spahiul<sup>1)</sup>> de judecată și de lege dinaintea lui Alexandru voevod. Însă să se știe că a dat Stanciul singur jumătate din acei aspri. . . . .<sup>1)</sup>  
. . . . .  
să țină jumătate din acea <moară iar Manea><sup>1)</sup> și Dobromir să țină cealaltă jumătate, cum au dat și asprii.

Iar apoi, iar a cumpărat Stanciul ocină la Vadul Sării, care . . . . .<sup>1)</sup> jumătate de peste tot hotarul, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și cu cumpărătura lui Neagul delă So. . . . .<sup>1)</sup> pentru că a cumpărat Neagul delă Nora. Însă să se știe, în lung delă Lopatna până la sarea lui Vâlcan; pentru că a cumpărat Stanciul delă Neagul cu. . . . .<sup>1)</sup> Și iar a cumpărat Stanciul din pădurea de ocină a lui Bălase din B. . . . .<sup>1)</sup> stânjeni 24, cu 100 aspri, însă în lung delă apa Lopatnei.

Și au vândut acești numiți oameni aceste ocine care sunt mai sus zise, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților lor și cu știrea megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Stanciul aceste mai sus zise ocine, ca să-i fie ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori <punem><sup>1)</sup> domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Andronie mare vistier și Dumitrache. . . . .<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Mușat <am scris><sup>1)</sup> în cetatea de scaun în București, luna Februarie 25 zile în cursul anilor dela Adam, până acum în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail vovod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Donații, LVIII/5.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete aplicată, căzută.

## 118

### 1594 (7102) Martie 4.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail vovod și domnu a toată Țara Rumânească. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele lui Pătru Văcărescul și lui Dan și Dragoli și lui Stan și Cozmei și cu feciorii lor, căți Dumnezeu le va dărui, ca să-i fie lui moșie la satul Hlemna, tot, duprește tot hotarul.

Însă să se știe hotarul: din apa Jăiului, pre Valé Pietroei, pănă la cale Bres-tei și pre piscul Sărbătoarei, pre drumul cel bătrân păn la gura părailor, pre calea Diului, pănă la Piscul Rumânilor și pănă în apa Jăiului, pentrucă această mai sus zisă moșie au fost de baștină a banului Părvul și a Barbului banul din Craiova, ce au fost miluit pre aceste slugi ce s'au zis mai sus cu această moșie, încă mai dinainte vrême, din zilile lui Basarab vovod, pentru dreaptă și credincioasă slujbă ce au slujăt și cu vărsare dă sânge. Și de atunci tot au stăpănit pănă acum și au fost tot în pace cu această moșie care se chiamă Hlemna și n'au avut de către nimeni nicio băntuială nicum. Ci după aceea, am văzut domnia mea bătrâne cărți dela alți răpoșați domni, carte răposatului Basarab vovod, veche și stricată și spartă și carte răposatului Pătru vovod, fratele domnii sale. Așăjdere înoim și am întărit acele cărți cu această carte a domnii mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Pătru Văcărescu și lui Dan și Dragoli și lu Stan și Cozmii, ca să le fie lor moșie ohamnică, fiilor lor și nepoșilor și de către nimeni să nu scăteamă, după zisa domnii mele.

Iată și mărturii am pus domnia mea: Dumitru<sup>2)</sup> mare vornic și jupan . . . .<sup>3)</sup> și jupan . . . . .<sup>3)</sup> Mart 4 zile, 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovătu, nr. 722, f. 476.

Trad. rom.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> în loc de: Mltrea.

<sup>3)</sup> loc alb în text.

## &lt;1594 — 1599&gt; Martie 8.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mânăstiri dela Argeș, unde este hramul uspenia preacuratei născătoarei de dumnezeu, ca să fie volnici călugării să-și fie judecata și să-și ia vama orașenilor, cât este tot venitul orașului, pentrucă am dat domnia mea și am miluit sfânta mânăstire, cum a fost dat și de Mihnea voevod.

Iar voi, banilor din județul Argeș, din vreme ce veți vedea această carte a domniei mele, voi să vă feriți de oraș, niciun amestec să nu aveți cu orașul numai să judecați țara <sup>1)</sup>; iar orașul să-l lăsați în pace, pentrucă așa este porunca domniei mele. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic, însăși zisa domniei mele.

A scris Gherghe, luna Martie 8 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1525.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1916, altă trad. rom., ibid., cu data Noembrie 8, M-rea Argeș, LXIX/8.

Datat din domnia lui Mihai Viteazul în Țara Românească.

## 1594 (7102) Martie 26.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin.

Adecă eu, erei popa Ang<he>lū, făcut-am această a mea scrisoare, ca să fie de mare credință la mâna nepotu-miu Ang<he>lū din Ol<ă>nești, cumu s<ă> știe că nefăcându eu coconi de trupul miu și nerămâindu nime de noi, nici frate, nici nime, fără numai de nepotu-miu An[g]g<he>lū dînu Ol<ă>nești, socotit-am dintru inima mea și am datu toată partea mea de moșie dinu Sărăcinești, oare câtă se va afla de preste tot hotarul și cu cumpărătura ce am cumpăratū, ca să-i fie moșieia lui și ficiorilorū lui, nepc[po]șilorū, strenepoșilorū, ca să-mi fie și mie pomean<ă> și părințilorū miei. Si am datū și cărțile de moșie la mâna nepotu-miu lu Ang<he>lū, denaintea părintelui episcop<u>lui Teofil și a mulți boiari.

Iară cine să va scula, oricarele<e> dinu neamul nostru, să nu aibă treabă cu această moșie ci om datū nepotu-miu lu Ang<he>lū și s<ă> fie afurisitū și anatima de 318 sfinți părinți care sunt la Nicheia și s<ă> aibă parte cu Iuda și cu Ariia la un loc.

<sup>1)</sup>. • hora • în orig.

Semnele și pietril(e) să putrezească, iară trupul acelaia să stea *acolo* până în <jude>cată.

Și pentru credința mii-amu puș mai jos iscălitura să s(ă) creaze și peceté.

*Scris luna M<art> 26 zile, văleat 7102 <1594>.*

† Erei pop(a) Ang(he)lū.

† Teofilu episcop *al Râmnicului*.

Steful pcst. mărt.

Radul Holbescul mărt.

Voico cel bătrân *din Râmnic*.

Eu pop(a) Iano mărturie.

Acad. R.P.R., CLXXXVIII/11.

Orig. rom., rupt.

Cu o copie chirilică defectuoasă, din sec. XIX.

## 121

### <1594—1599> Martie 29.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Scrie domnia mea boierului domniei mele Nan ban cu tovarășii <sup>2)</sup> săi dela Ocna Mare. Și după aceasta, vă spun domnia mea, ca din vremea în care veți vedea această carte a domniei mele, iar voi să căutați să dați merticul de sare al sfintei mânăstiri Tismana, cum a fost și mai dinainte vreme. Nimic să nu le opriți, nici să vi se pară că domnia mea voi apuca acele mertice în seama domniei mele, pentru că nu am vândut domnia mea merticele sfintei mânăstiri; deaceia, să nu i le turburați.

Aceasta vă spune domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic însăși zisa domniei mele.

Am scris eu, Dumitru, luna Martie 29 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXXX/142.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, -căzută.

Cu o trad. rom. la Arh. St. Buc., ms. 329, f. 128.

Datat din domnia lui Mihai Viteazul în Țara Românească.

## 122

### 1594 (7102) Martie 30.

Scris-am eu, Andrei și eu, Petriman, feciorii Vladului lui Bobe, acest al nostru zăpis, să fie la mâna popei lui Gherghe *din* Săcuiani, cum să știe că i-am

---

drujini • în orig.

vândut partea noastră de curătură dă în sus la Vadul lui Bădici și o am vândut de a noastră bună voe pre bani gata 240, să-i fie lui moșie stătătoare în veci, lui și feciorilor lui.

Și s'au întâmplat la tocmeala noastră mulți oameni buni: Stancul postelnicul și Stanciul postelnic și Stoian și fratele Necula și fratele Dragomir.

Și pentru credință mi-am pus și degetul.

Și s'au scris în luna lui Martie 30 zile, văleat 7102 <1594>.

Eu Andrei Petriman.

Arh. St. Buc., Condica Mitrop. Ț. Rom., nr. 134, f. 121.  
Trad. rom.

## 123

1594 (7102) Aprilie 3, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele jupan Stănilă postelnic și cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în Vâlcănești și în Braloștița și în Salce, partea mătușii sale jupanița Caplea, toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și de pretutindenii, pentru că îi este veche și dreaptă ocină și moștenire a lui dela mătușa sa jupanița Caplea. Astfel jupanița Caplea, ea fii din trupul ei n'a făcut cu soțul ei Calotă postelnic, ci la moartea ei a lăsat toată partea ei din Vâlcănești și în Braloștița și în Salce, nepoților săi Dumitru și Stănilă postelnici, pentru că ei i-au fost în loc de fii, ca să aibă pomană în urma ei. Iar Calotă postelnic n'a avut nicio treabă cu partea jupaniței lui, Caplea.

Iar după aceia, Calotă postelnic, pentru mare frică și nevoie ce a avut în zilele lui Alexandru voevod, el a dat toate averile și satele sale lui Dragomir vornic. Iar întru aceasta, Dragomir vornic, pentru acele sate ale lui Calotă postelnic, care i-au fost închinat lui, iar el a cotropit și părțile jupaniței Caplea din Vâlcănești și din Braloștița și din Salce.

Iar după aceia, când a fost în zilele lui Mihnea voevod, iar boierii domniei mele Dumitru și Stănilă postelnici, ei au căzut înaintea domniei lui, de s'au jeluie că Dragomir vornic le ține cu sila dedina lor, partea jupaniței Caplea mai sus zisă. Iar întru aceasta, Mihnea voevod a întrebat pe Dragomir vornic, pentru ce nu le dă dedina lor la mâna lor, iar Dragomir vornic așa a zis înaintea lui Mihnea voevod că a cheltuit pentru datoria lui Calotă postelnic 7000 aspri; astfel, să-i dea asprii la mâna lui și să-și stăpâniască dedina lor. Iar întru aceasta, Dumitru și Stănilă postelnici au luat 7000 aspri dela gelepi cu camătă, de i-au dat în mâna lui Dragomir vornic dinaintea lui Mihnea voevod. Astfel, întru aceasta, Mihnea

voevod le-a făcut carte de ocină pe dediuu lor, pe părțile jupaniței Caplea, mătușa lor. Și a rămas Dragomir vornic de lege dinaintea lui Mihnea voevod.

Iar după aceia, când a fost în zilele lui Mihnea voevod a doua oară, după moartea lui Dragomir vornic, iar Pătru spătar n'a lăsat cum a rânduit tatăl său Dragomir vornic, ci a trimis cu multă laudă și a zis că-l va pune pe Stănilă postelnic în țeară și nu are nicio treabă cu acele ocine și a lăsat Stănilă postelnic din cauza acestei frici.

Iar după aceia, când a fost în zilele lui Ștefan voevod, iar Stănilă postelnic s'a jeluït înaintea domniei lui, cum s'a zis mai sus și că îi ține cu sila Pătru spătar dedina lui, părților mătușii sale Caplea, mai sus zisă. Și s'au pârit de față înaintea lui Ștefan voevod. Astfel, întru aceasta, Pătru spatar, el a pus lui Stănilă postelnic 12 boieri, să jure că mătușa sa Caplea n'a închinat <ocina> tatălui lui, Dragomir vornic și a pus soroc ziua la nașterea născătoarei de dumnezeu. Iar Stănilă postelnic, el a venit cu acei 12 boieri cu 2 săptămâni înainte de ziua sorocului, ca să jure. Astfel întru aceasta, Pătru spătar, dacă a văzut că sta Stănilă postelnic cu legea să jure, iar el a fugit acasă și n'a vrut să jure, ci a șezut Stănilă postelnic cu acei 12 boieri o săptămână întreagă. Iar întru aceasta, Stănilă postelnic a dat știre domniei lui, că este o săptămână de când stă cu legea să jure și nu vrea Pătru să-i jure. Iar întru aceasta, domnia lui a trimis pe Drăghici postelnic la Pătru spătar, să vină să-i jure pe acei 12 boieri <și>, dacă poate, el să ia 24 boieri. Iar el n'a vrut să vină. Și a doua oară a trimis pe Dobre vornic și iar n'a vrut să vină. Și a treia oară pe Stan portar și iar n'a vrut să vină, ci a fugit. Iar întru aceasta, domnia lui a văzut că din cauza urii a făcut ca Stănilă postelnic să nu poată să jure. Iar domnia lui a chemat pe Stănilă postelnic cu acei 12 boieri și a dat pe Iane fost mare portar, de i-a jurat pe acei 12 boieri la biserică, pe sfânta evanghelie, că n'a închinat mătușa sa Caplea lui Dragomir vornic. Și a rămas Pătru spătar de lege dinaintea lui Ștefan voevod.

Iar după aceia, când a fost acum, în zilele domniei mele, iar Stănilă postelnic iar a stat să se pârască de față cu Pătru spătar înaintea domniei mele. Și așa a zis Pătru spătar către domnia mea că n'a știut când a jurat <cu> acei 12 boieri ai lui Stănilă postelnic. Astfel au scos amândouă cărțile lor de dedină și de închinare și le-am citit domnia mea. Astfel am văzut cartea fratelui domniei mele, Petru voevod, de rămas și cartea lui Mihnea voevod, iar de rămas și că n'a închinat jupanița Caplea partea ei lui Dragomir vornic și cartea lui Ștefan voevod, că a jurat Stănilă postelnic cu 12 boieri. Și am adevărit domnia mea cu toți dregătorii domniei mele, că nu are Pătru spătar nicio treabă cu acele ocine. Și după aceia, a jurat Stănilă postelnic și înaintea domniei mele cu acei 12 boieri. Astfel Pătru spătar, el a dat cărțile sale lui Stănilă postelnic, cartea lui Alexandru voevod și a lui Mihnea voevod și s'a jurat înaintea domniei mele pe sfânta evanghelie, că nu are altă carte ascunsă.

Astfel am dat domnia mea lui Stănila postelnic, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților lui și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele. Dacă va scoate cândva Pătru spătar vreo carte, să stea mincinoasă înaintea acestei cărți a domniei mele.

Și încă și blestem am pus domnia mea: cine va rupe această judecată și carte a domniei mele, să fie de trei ori blestemat de 318 părinți care sunt la Nicheia.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Mătreă mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangrație vistier și Dumitrachi spătar și Sărbul stolnic și Pană comis și Manta paharnic și Coci mare postelnic. Ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Stan, am scris în cetatea de scaun București, luna Aprilie 3 zile, ani curgători dela Adam, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CCI/9.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 124

<1594—1599> Aprilie 3.

Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri numită dela Argeș, unde este hramul uspenia preasfintei născătoare de dumnezeu, ca să fie volnici călugării sfintei mânăstiri cu această carte a domniei mele, să ție judecata cum a fost înainte vreme și vama orașului. Pentru aceasta, am văzut domnia mea cărțile dela alți domni dinainte vreme, care au miluit sfânta mânăstire.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri să ție judecata și vama orașului.

Iar voi, banii județului Argeș, din vreme ce veți vedea această carte a domniei mele, iar voi să vă feriți de oraș, niciun amestec să nu aveți cu orașul. numai să judecați țara <sup>1)</sup>, iar orașul să-l lăsați în pace, pentru că așa este porunca domniei mele. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic însăși zisa domniei mele.

Scris în luna Aprilie 3 zile. Am scris eu, Radul.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1526.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom din 1912.

Datat din domnia lui Mihail Viteazul în Țara Românească.

---

<sup>1)</sup> « hora » în orig.

<1594—1599> Aprilie 7.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii mele satului Vârvorul, ca să fie în pace și slobozi de vinerici, să nu de vinericiul domnesc, ci numa să dea vinerici la sfânta mănăstire dela Coșuna, pentrucă am dăruit și am miluit domniia mea pe sfânta dumnezăiască mănăstire ce să numește Coșuna, unde iaste hramul ierarhului și făcătoriu-lui de minuni Nicolae, ca să fie domnii mele pomenire în veci.

Pentru aceasta, niminia să nu cutéze a băntui înaintea aceștii cărți a domnii mele. Și într'alt chip să nu fie, după cuvântul domnii mele.

Și ispravnic sângur domniia mea am zis.

Și am scris eu, Stoica, în luna lui Aprilie 7 zile. (Fără leat) <sup>1)</sup>.

Io Mihail voevod.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 443, f. 16.

Trad. rom.

Datat din domnia lui Mihai Viteazul în Țara Românească.

1594 (7102) Aprilie 12, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Nan gramatic din Bârzești și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în satul Bârzeștii lui Homocea, însă partea mătușii sale Anca toată, oricât se va alege, pentrucă a murit mătușa sa Anca și din trupul ei fii n'au rămas, ci numai i-au rămas trei nepoți, două fiice și un fiu, anume Albul și fiicele anume Ana și Maria, fiii lui Stan.

Apoi li s'a întâmplat lor moarte, de au murit toți și a rămas casa lor și ocina lor pe urma lor cu bir și nu s'a aflat nimeni din rudele Ancăi să țină casele și ocina și să plătiască și birul, afară de sluga domniei mele mai sus scris, Nan gramatic, nepot de soră al Ancăi, de a plătit birul și a făcut pomenirile lor, toate, după rânduială, ca unor morți, cu multă greutate și nevoie. Și când a stat sluga domniei mele Nan gramatic să pomenească pe acei morți și să plătiască birul lor, iar el a avut și un alt văr, anume Mircea, iar nepot de soră al Ancăi. Apoi l-a întrebat sluga domniei mele Nan gramatic pe acel văr: poate și el să pomenească împreună pe acei morți și să plătească birul și să stăpânească și ocina, sau nu? Iar el nicicum n'a vrut să se alătore, nici să pomenească, nici să plătiască birul, nici îi trebuie lui ocina, ci s'a lepădat Mircea și de pomană și de bir și de ocină și a spus Mircea

<sup>1)</sup> mențiunea traducătorului.



că nu-i trebuiește nici să facă pomană, nici să stăpânească ocină. Iar sluga domniei mele mai sus scris, Nan gramatic, el le-a făcut pomenile lor și le-a plătit birul lor într'un an cu multă greutate și nevoie. Iar când a întrebat Nan gramatic pe Mîrcea, vărul său, au fost atunci mulți oameni și buni și bătrâni și din sus și din jos, încă și anume au fost: Nan vâtaf și Radul și Stanciul și Anghel din Bârzești și din Stâlpeni, popa Staico și Răducoi și Iacov <sup>1)</sup> și din Stâlpenii de Sus, Vlade. Și a cheltuit Nan gramatic până ce a plătit birul 3650 <sup>2)</sup> aspri, însă în afară de pomeni.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele Nan gramatic acea mai sus zisă ocină, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Mîrcea mare vornic și Andrei mare logofăt și Pangratie mare vistier și Dumitrache mare spătar și Sârbul mare stolnic și Pană mare comis și Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și eu, Paraschiva logofăt, care am scris-o în cetatea de scaun București, luna Aprilie 12 zile și dela Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XL/76.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 127

<1594—1599> Aprilie 26.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestui Grec, anume Mihai din oraș din Târșor, ca să fie în pace și slobod de oaste, pentrucă este în slujba domniei mele.

De aceia, l-am iertat domnia mea pe Mihai Grecul. Pentru aceasta și nimeni să nu cuteze să încerce să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

Scris în luna Aprilie 26 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXCVI/177.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Dat din domnia lui Mihai Viteazul în Țara Românească.

<sup>1)</sup> „Iacov”, adăogat între rânduri.

<sup>2)</sup> „3650”, scris între rânduri.

1594 (7102) Aprilie 27.

Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mânăstiri a domniei mele, Stănești, unde este hramul presfintei stăpâne a noastre, născătoare de Dumnezeu, pururea fecioară Maria, ca să-i fie obroc dela domnia mea 12 găleți și 4 burdufe și 4 care de sare, pentru că am dat și am miluit domnia mea pentru sufletul moșilor și strămoșilor domniei mele și pentru sufletul părinților domniei mele, pentru sufletul domniei mele, ca să fie sfintei mânăstiri mai sus scrise întărire și miluire și domniei mele pomenire și copiilor domniei mele, în vecii vecilor, amin.

Am văzut domnia mea și cărțile altor domni bătrâni, cum au dat și au miluit domnia lor această sfântă, dumnezeiască mânăstire mai sus scrisă, ca să-i fie acest obroc mai sus scris.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei și dumnezeieștii <mânăstiri> de ohabă, dedină în veci, amin.

Iată martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan <Andrei><sup>1)</sup> mare logofăt și Andrei<sup>2)</sup> vistier și Dumitrache spătar și Sârbul stolnic și Pana comis și Manta paharnic și jupan Cocea mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și am scris eu, micul gramatic Ion, luna Aprilie 27, în anul 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rilor Șegarcea și Stănești, nr. 725, f. 14.

Copie slavă.

<1594> Mai 3, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Oancea din Râmnic și cu fiii săi, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Voinițești, însă o casă în sat, cu tot locul ei împrejur, cât s'a îngrădit, pentru că a cumpărat-o Oancea dela Hota și dela fratele său Manea, fiii lui Botoe, pentru 1000 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Oancea dela Costea vătaf din Voinițești o vie pe deal și două ogoare în câmpul de sus, pentru 700 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Oancea dela Manea al Dobiștei din Toxobeni 3 ogoare, iarăși în câmpul de sus, pentru 320 aspri gata. Și aceste

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> probabil în loc de: « Andronie. »

mai sus zise ocine și acea vie sunt cumpărate încă de mai înainte vreme, din zilele lui Mihnea voevod.

Și au vândut acești numiți oameni ocinele și via, care sunt mai sus scrise, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților lor și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului de sus și de jos și dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat și domnia mea lui Oancea aceste mai sus scrise ocine și acea vie, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, niciodată, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Pangratie vistier și Dumitrachi spătar și Pană comis și Sârbul stolnic și Manța paharnic și jupan Coce mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Am scris eu, Mușat dascăl, în cetatea de scaun în București, luna Mai 3 zile, în cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1558.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

Datat greșită. Datat după divan.

## 130

1594 (7102) Mai 15, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungurească <sup>1)</sup> fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mănăstirii numită Cotlomuz, unde este hrumul sfânta preobrajenie a domnului dumnezeu și mântuitorului nostru Isus Hristos, ca să-i fie bălțile dela satul Romoleț și Fântânele și Suhea și Vișoara și Căcăneu cu vama și cu tot venitul. Inșă să se știe semnele: dela podul Fiștovului până la hotarul Sicurei, cu toată marginea, cu toate gârlele, pe unde spun cărțile vechi, pentru că sunt vechi și drepte bălțile de moștenire ale sfintei mănăstiri mai sus sciise, dela Basarab voevod.

Iar întru aceea, călugării dela sfânta mănăstire mai sus scrisă au avut pără înaintea domniei mele cu boierul domniei mele Radul vistier, pentru balta dela Romoleț, pentru că a cumpărat boierul domniei mele Radul vistier Romolețul, în zilele lui Mihnea voevod. Și n'a avut satul Romoleț nicio baltă. Iar boierul domniei mele Radul vistier a voit să stăpânească și balta sfintei mănăstiri de lângă satul Romoleț. Iar întru aceea, domnia mea am cercetat și am judecat drept și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am văzut și am citit domnia mea și cărțile lui Basarab voevod și cărțile altor domni bătrâni de mai înainte

<sup>1)</sup> Așa în text, în loc de: «Ungvahlia.»

vreme. Astfel am înțeles și am aflat domnia mea foarte bine că toate aceste bălți mai sus zise sunt ale sfintei mânăstiri, iar boierul domniei mele Radul vistier, ei nu a avut niciun amestec cu aceste bălți, nici nu a avut șatul Romoleț nicio baltă, ci toate sunt ale sfintei mânăstiri, date și miluite de Basarab voevod, ca să-i fie veșnică pomenire.

De aceia, a rămas boierul domniei mele, Radul vistier, de lege și de judecată dinaintea domniei mele, pentru că au mărturisit toți boierii de țară și toată . . . <sup>1)</sup> toate ale sfintei mânăstiri, iar boierul <domniei mele Radul vistier> <sup>1)</sup> nu are niciun amestec în acele bălți mai sus zise.

<Pentru aceasta>, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri, ca să-i fie <ocină> <sup>1)</sup> de ohabă și călugărilor . . . . <sup>1)</sup> neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și P<a>nă comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Cucu mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Gherghie gramatic, am scris în cetatea de scaun București, luna Mai 15 zile în cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., Fotografii, XXVII/30.

Fotocopie după un orig. slav, aflător la M-rea Cutlumus dela Athos.

Cu o trad. rom. la Arh. St. Buc., S. I., nr. 1527.

## 131

1594 (7102) Mai 16, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preamilstivului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Sarchiz și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Bujoreni, partea lui de cumpărătură toată, oricât se va alege, pentru că îi este veche și dreaptă ocină de cumpărătură, încă din zilele răposatului părinte al domniei mele Petrașco voevod.

Iar după aceia, Sarchiz, mai sus scris, el a avut pâra înaintea domniei mele cu Stroe și cu Stoica și cu Hamza. Și așa pârau înaintea domniei mele acei oameni mai sus ziși pe Sarchiz că este om rău și să-i întoarcă asprii, câți vor fi și să fie ei pe această ocină și să-l scoată din sat. Iar la aceasta, domnia mea am cerșetat și am judecat, după dreptate și după lege și cu toți dregătorii domniei mele. Și am dat domnia mea lui Sachiz 6 megiași, să cerceteze cum vor afla cu sufletul lor. Și a adus Sarchiz pe acei megiași înaintea domniei mele și au jurat că Sarchiz este om bun și n'a avut nicio vină, ci au pus năpaste peste bușa dreptate.

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Sachiz, mai sus zis, ca să-i fie lui ocină, dedină, ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Mîtreă mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangrație vistier și Dumitrachi spătar și Pană comis și Sârbul stolnic și Mantă paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Mîtreă mare vornic.

Și eu, Neagoe gramatic, am scris în minunata cetate București, luna Mai 16 zile și dela Adam până la această scriere, cursul anilor în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1528.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1782.

## 132

<1594> Mai 16, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Radul cu fiii săi, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Elhovețul de Sus, pentru că îi este veche și dreaptă ocină de moștenire, însă o junătate funie peste tot hotarul. Apoi după aceia, Vladul, el a dat și a înfrățit pe fratele său Radul pe acea jumătatea de funie din <vremea> răposatului Mircea voevod, pentru că el, Vladul, nu a avut fii, ci a dat de bună voie. Iar Radul a vândut sculele și averea lui de zestre, de a plătit birul fratelui său Vladul.

Apoi după aceia, Vladul a vândut acea jumătate de ocină nepoatei sale Cârștiana, fiica lui Radul. Iar Radul, el nu s'a îndurat de ocină, ci a vândut un Țigan al său, pentru 1200 aspri, de i-a dat fiicei sale Cârștiana asprii, de i-a întors înapoi, câți a dat.

Astfel, când este acum, iar nepoții lui Radul, anume popa Pârvan și Șain și Andreico, ei au avut pără cu fiii Cârștianeii, cu Marco și cu Vladul, că au <stăpânire> pe acea mai sus zisă jumătate de ocină. Iar domnia mea am văzut cartea răposatului Mircea voevod și a răposatului Petru voevod, că Radul a întors Cârștianeii asprii și am cercetat rândul după dreptate, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea lui Marcu și lui Vladul 6 megiași buni dimprejurul locului, să le cerceteze rândul după dreptate, cu sufletele lor, cum va fi. Și deasemeni au dat cu sufletele lor dinaintea domniei mele că Radul a întors asprii Cârștianeii, în mâinile ei, încă de atunci.

Și iarăși să-i fie popii o bucată de loc la Gogoși, pentru că i-a dat-o ceata lui mai sus zisă, de a lor bună voie cu știrea tuturor megiașilor dimprejur și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea popii Pârvân cu frații săi și lui Șain cu frații săi și lui Andreico cu frații săi, ca să le fie mai sus zisa ocină de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domnii mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Anghelachi spătar și Pangratie vistier și Sârbul stolnic și Pană comis și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Am scris eu, Lupul, în cetatea București, luna Mai 16 zile, în anul 7103 <1595>  
† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1560.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom. din 1901.

Data greșită. Datat după divan.

### 133

#### <1594> Mai 19, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mânăstiri din jos, lângă orașul domniei mele Buzău, unde este hramul blagoveștenia preasfintei, cinstitei și prea binecuvântatei stăpânei noastre, de dumnezeu născătoare și pururea fecioară Maria, ca să-i fie satul Rătunda, carese cheamă Groșăneasca dela Meteleu, însă 250 stânjeni, pentrucă această ocină a fost de moștenire a lui Mândescul. Iar când a fost în zilele răposatului Alexandru cel Bătrân, iar niște oameni care au fost vecini în acest mai sus zis sat, anume: Radul și Ivan și Stan și Oancea și Manea și Voinea și Dabugea și popa Stoia și Borcea și Oprea și Cârstea, aceștia toți au cumărat acei 250 stânjeni dela Cârstian Mândescul. Și a văzut domnia mea și a citit cartea de cumpăratură a lui Alexandru voevod.

Iar după aceia, mai sus zișii oameni au ținut această ocină tot în pace și fără ceartă, până ce i-a ajuns vreme de nevoie și de sărăcie; au fost cotropiți de dăjdi și de biruri mari, îngreuiți de năpăști. Astfel, când a fost acum, în zilele domniei mele, iar Radul și Ivan și Stan și cu toată ceata lor mai sus zisă, ei au venit înaintea domniei mele și înaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele, dar la marele divan al domniei mele, de au vândut și au închinat acei 250 stânjeni cinstului dregător al domniei mele jupan Andronie vistier. Dar 125 stânjeni jupan Andronie vistier i-a cumpărat dela mai sus zișii oameni, pentru 6875 aspri, însă stânjenul câte 55 aspri. Iar după aceia, ceilalți 125 stânjeni, Radul și Ivan și Stan cu toată ceata lor, ei i-au dat și i-au închinat de a lor bună voie din divanul domniei mele.

Iar la aceasta, domnia mea i-am întrebat pe ei toți, dacă nu cumva închină acea ocină din pricina vreunei frici și sile; astfel când va fi paste câteva zile, iar ei să se întoarcă și să spună că au închinat de nevoie. Iar ei toți au mărturisit înaintea domniei mele că nu au altă silă în afară de dăjdi și în satul lor ei au 7 biruri, de plătesc ei năpăști. Dar acești oameni ei încă sunt cotropiți și îngreunați cu birurile lor și nu pot ei să ducă dăjdiile și birurile cu cnezii, ci vor să fie vecini, cum au fost și înainte. Iar la aceasta, domnia mea pentru multă, dreaptă și credincioasă slujbă care mi-a slujit domniei mele jupan Andronie vistier, iar domnia mea i-am acăzut câte biruri au fost biruri mari; i-am așezat pe toți să plătească cu săracii, care sunt la cei fără nimic. Iar acele 7 năpăști domnia mea le-am scós cu totul din catastihul domniei mele. Dar am socotit domnia mea câte biruri și năpăști le-am scăzut domnia mea dintr'un an, câte sunt, astfel s'au aflat ușurați într'un an cu mai mult de 10.000 aspri. Astfel le-am scăzut lor domnia mea acești aspri toți; le-am scăzut pentru voia și ruga mai sus zisului dregător al domniei mele. Iar după aceia, dregătorul domniei mele, jupan Andronie vistier, el a dat și a miluit această maisus zisă ocină la mai sus zisa sfântă mânăstire, ca să-i fie sfintei, dumnezeștii mânăstiri spre întărire, călugărilor pentru hrană, iar dregătorului domniei mele să-i fie veșnică pomenire.

De aceia, am dat și domnia mea sfintei dumnezeștii mânăstiri ca să-i fie satul Rătunda, ce se cheamă Groșăneasca, de ohabă sfintei mânăstiri.

De aceia și martori punem domnia mea: jupan Mítrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și jupan Pangrație mare vistier și jupan Dumitru mare spătar și jupan Pană mare comis și jupan Manta mare paharnic și jupan Sârbul mare stolnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și am scris eu, Voico logofăt, fiul lui Fiera logofăt, în minunata cetate București, luna Mai 19 zile și dela Adam până la această scriere cursul anilor, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1561.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1767.

Data greșită. Datat după divan.

## 134

1594 (7102) Mai 22, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Pătru și fraților săi Buduhă și Banciul și cu fiii, câți

<dumnezeu> le va da, ca să le fie ocină în Plopeni, cumpăratură, însă din partea lui Stoica din Voilești două funii, de peste tot hotarul, oricât se va alege, pentrucă a cumpărat-o Pătru și cu frații săi Buduha și Banciul dela Stoica din Voilești, pentru 2300 aspri gata și o vacă cu lapte. Și iar a cumpărat Pătru și frații săi Buduha și Banciul ocină dela Stan din sat, o funie de ocină, de peste tot hotarul, pentru 1000 aspri.

Și iar a dat Stoica ginerelei său, lui Necula, ocină în Plopeni, partea bunicului său, a lui Drăgoiu, toată, oricât se va alege, zestre în loc de avere.

Și iar a cumpărat Pătru cu frații săi ocină în Măcsăneni din partea lui Oprea o funie, la Belciug, în malul Siretului, oricât se va alege, pentru 230 aspri. Și iar a cumpărat Pătru cu frații săi ocină dela Hasan din Măcsăneni o funie, în Belciug, pentru 230 aspri.

Și au vândut mai sus zișii numiți oameni ocinile de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor.

De aceia, am dat și domnia mea lui Pătru și cu frații săi Buduha și Banciul, aceste mai sus zise ocine, ca să le fie de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și stră-nepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Pangrație vistier și Pană comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic Mitrea mare vornic.

Am scris, Botea, luna Mai 22 zile, în cetatea de scaun în București, ani curgători dela Adam până acum 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

<Pe verso, mai nou, rom.> « Dat-am moșului Costin bani gata, însă pe moșie din Plopeni, taleri 12.

Acad. R.P.R., CVIII/39.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

## 135

1594 (7102) Mai 27, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului boier al domniei mele jupan Radul fost mare spătar și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Orleștii, însă partea fiilor lui Lăudat logofăt, anume Radul și Tudor și Dragomir, jumătate, pentrucă a cumpărat cinstitul boier al domniei mele jupan Radul fost mare spătar dela Radul și dela Tudor și dela Dragomir, părțile lor toate, pentru 6000 aspri gata.

Și iar să-i fie cinstitului boier al domniei mele jupan Radul fost mare spătar satul Dobrușa, însă partea fiilor lui Lăudat logofăt, Radul și Tudor și Dragomir,



partea lor toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat cinstitul boier al domniei mele jupan Radul fost mare spătar dela Radul și dela Tudor și dela Dragomir, pentru 10.200 aspri gata.

Și au vândut ei de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea boierului domniei mele, lui jupan Radul fost mare spătar, ca să-i fie aceste ocine mai sus zise, ocine de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar puñem martori domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și jupan Pangratie mare vistier și jupan Dumitrașco mare spătar și jupan Pana mare comis și jupan Sârbul mare stolnic și jupan Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Am scris eu, Nan logofăt, în minunata cetate de scaun București, luna Mai 27 zile, dela Adam până la această scriere, cursul anilor, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1530.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII; altă trad. rom. din 1786 la Acad. R.P.R., ms. rom.2083, f. 157, cu data 28 Mai.

## 136

1594 (7102) Mai 28, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului vlastelin al domniei mele, jupan Mihalcea fost mare ban și cu fiii lui, câți domnul dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Orlești, însă partea lui Moga toată și partea lui Tatul toată și partea lui Căptar toată și partea lui Lupșa toată și partea lui Balcul toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentrucă acest sat mai sus zis, mai înainte vreme, în zilele lui Alixandru voevod, ei au fugit toți peste Dunăre în Țara Turcească pentru birul care este de haraci al cinstitului împărat. Iar mai sus zisul dregător al domniei mele, jupan Mihalcea ban, el a plătit acel sat de biruri și de toate dăjdiile, pe toți oamenii la Alixandru voevod.

Și încă și oamenii i-am pus, anume fiecăruia cât i-a fost birul: din Orleștii lui Moga, Balcul 700 aspri gata și Hoțul aspri 500 și Avram aspri 1200 și Dragoș aspri 1200 și Marin aspri 700 și Stroe aspri 1200 și alt Stroe 500 aspri și Giuca 500 și Șerb 500 aspri și Frățilă 1200 aspri și Stan 700 aspri; și din Orleștii lui Tatul

Ota aspri 500, Bercă 1200 aspri și Lazăr aspri 1200 . . . . .<sup>1)</sup> și Tudor 1200 aspri și Toader 1200 aspri și Frățilă 500 aspri; și din Orleștii lui Căptar, Vladul 1200 aspri și Nicoară 700 aspri și Călin 700 aspri și Neagoslav 500 aspri și din Orleștii lui Lupșa, Bocul 1200 aspri și Țigan 1200 aspri și Călin 500 aspri . . . . .<sup>1)</sup>. Țicul 1200 aspri și Găgiul 1200 și Crăciun 1200 aspri; și din Orleștii lui Balcul, Balcul aspri 1300 și Balica 1200 aspri și Dreoa aspri 1200.

Și iar a plătit cinstitul dregător al domniei mele, jupan Mihalcea ban la alte biruri, în zilele domniei mele, de a dat la birul de poclon și la coramă<sup>2)</sup>, însă plasa lui Moga, aspri 12.000. Și iar a dat pentru găleți și pentru chile 4206 aspri gata. Și iar a dat cinstitul boier al domniei mele, care s'a zis mai sus, jupanul fost mare ban, în zilele domniei mele, la birul de poclon și la coramă, de a dat și a plătit plasa lui Tatul, aspri 8450. Și iar a plătit pentru găleți și pentru chile 3300 aspri gata. Și iar a dat cinstitul boier al domniei mele, care s'a zis mai sus, jupan Mihalcea fost mare ban, la birul de poclon și pentru coramă, de a dat și a plătit plasa lui Căptar, 3870 aspri gata. Și iar a dat pentru găleți și pentru chile aspri 1240 gata. Și iar a dat cinstitul boier al domniei mele, care s'a zis mai sus, jupan Mihalcea ban, în zilele domniei mele, de a plătit la birul de poclon și la coramă, plasa lui Lupșa, 8450 aspri gata. Și iar a dat la găleți și la chile aspri 3220 gata. Și iar a dat cinstitul boier mai sus zis, Mihalcea fost mare ban, în zilele domniei mele, la birul de poclon și la coramă, de a dat și a plătit plasa lui Balcul aspri 4030 gata. Și iar a dat și a plătit pentru găleți și pentru chile aspri 1360 gata. Și iar a dat și a plătit cinstitul boier al domniei mele, jupan Mihalcea fost mare ban, în zilele domniei mele, de a dat alt bir, pe care l-a adunat Neacșul postelnic, de a dat și a plătit plasa lui Moga aspri 3770 gata. Și iar a dat cinstitul boier al domniei mele, care este mai sus zis, de a dat și a plătit birul din plasa lui Tatul aspri 2860 gata. Și iar a dat cinstitul boier al domniei mele, care s'a zis mai sus, de a dat și a plătit de bir Orleștii lui Căptar, aspri 1390 gata. Și iar a dat cinstitul boier al domniei mele care este mai sus zis, de a dat și a plătit birul din Orleștii lui Lupșa, aspri 2880 gata. Și iar a plătit cinstitul boier al domniei mele, care este mai sus zis, de a dat și a plătit birul din Orleștii lui Balcul, aspri 1500 gata.

Și am văzut domnia mea cartea lui Alixandru voevod și am înțeles domnia mea și am crezut domnia mea că a dat și a plătit cinstitul boier al domniei mele, jupan Mihalcea fost mare ban, de a dat asprii în mâinile lor, care s'au scris mai sus.

De aceia, am dat și domnia mea lui jupan Mihalcea fost mare ban, ca să-i fie din satul Orleștii ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

1). loc ras în orig.

2). « coramă » din turcescul *curamâ*, = contribuție.

„Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mítrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și jupan Pangratie mare vistier și jupan Dumitrașco mare spătar și jupan Pană mare comis și Sirbul mare stolnic și jupan Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic jupan Andreiu mare logofăt.

Am scris eu, Radul logofăt, luna Mai 28 zile, în cetatea de scaun București, ani curgători dela Adam, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., L/12.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

## 137

<1594> Mai 28

<Din mila lui dumnezeu, Io> <sup>1)</sup> Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierilor <domniei mele jupan Radul postelnic și> <sup>1)</sup> Udriște paharnic din Bucșani, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele <ca să ție un vad de moară> <sup>1)</sup> al lor din Buzău, care au fost de moștenire aceste mori ale lor.

Pentru aceasta și voi <călugării, din vremea ce> <sup>1)</sup> veți vedea această carte a domniei mele, iar voi să căutați să dați toată făina <pe care veți fi> <sup>1)</sup> luat-o, de când v'a venit vouă și altă carte și cuvinte ale domniei mele; să le lăsați <lor moara mai sus zisă> <sup>1)</sup> și cu nimic să nu împiedicați, căci <mare rușine> <sup>1)</sup> veți păți dela <domnia mea> <sup>1)</sup>.

Și nimeni să nu îndrăznească să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel <să nu fie> <sup>1)</sup> după spusa domniei mele> <sup>1)</sup>.

<Ispravnic> Mítrea mare vornic.

<Scris în luna> <sup>1)</sup> Mai 28 zile.

<Io Mihail> <sup>1)</sup> voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1531.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete aplicată, stricată.

Cu două traduceri rom., una din sec. XVIII, după care s'au făcut completările, cealaltă din 1914.

Datat după Mítrea mare vornic.

## 138

1594 (7102) Iunie 3, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această po-

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

runcă a domniei mele sfintei și dumnezeieștii mânăstiri, care este din jos lângă orașul domniei mele Buzău, unde este hramul blagoveștenia preasfintei și curatei și prea binecuvântatei stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu și pururea fecioară Maria, ca să-i fie niște mori la apa Buzăului, pe ocina orașului, însă 9 roți de moară, pentru că aceste mori au fost domnești, încă dinainte vreme, din zilele altor domni bătrâni. Însă am dat și am miluit domnia mea sfânta mânăstire mai sus zisă cu aceste mori, ca să fie sfintei mânăstiri de întărire, iar călugărilor de hrană, iar domniei mele veșnică pomenire.

Dar deasemenea am aflat și domnia mea în alte sfinte mânăstiri, unde au dat și au miluit alți domni bătrâni, care au fost înaintea noastră, cu ocine și cu mai multă milă. Iar la aceasta, domnia mea nu am îndrăznit să iau și să stric pomana lor. Astfel dar și după plecarea domniei mele, pe cine va alege domnul dumnezeu să fie stăpânitor al Țării Românești sau din rodul inimii domniei mele sau din ruda domniei mele sau, după păcatele noastre și din alt neam, vă rog în numele lui dumnezeu și pentru sprijinul preacuratei, să nu luați, nici să stricați această făgăduială a domniei mele cea către sfânta mânăstire, ci urmați învățătura: cel ce-și strânge sieși temei bun, se îndreaptă spre primirea vieții veșnice. Nimic nu am adus în lumea de față, precum nu putem lua nimic, dar pomană rămâne fără sfârșit, iar lumea aceasta se stinge ca fumul și ca umbra și ca visul.

Așa dar, am dat și am miluit domnia mea această sfântă mânăstire cu acele 9 roți de moară. Și încă am întărit și am pecetluit domnia mea această miluire cea către sfânta mânăstire cu mare blestem și cu cumplite opreliști: cine va milui și va întări sfânta mânăstire, aceluia domnul dumnezeu să-i miluiască sufletul lui și să-l întărească și să-i crească odrasla trupului său. Iar cine va încerca să ia și să strice această pomană dela sfânta mânăstire, pe acela domnul dumnezeu și preacurata lui maică să-l nimicească, în veacul de acum trupul său, iar în cel viitor sufletul său. Și să fie blestemat de 318 părinți cei din Nicheia și partea lui să fie cu Iuda și cu Arie.

Iată și martori: jupan Măteia mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și jupan Chesar mare logofăt și jupan Dumitru fost mare logofăt și jupan Miroslov logofăt și jupan Pangratie vistier și jupan Dumitru spătar și jupan Pană mare comis și jupan Sârbul mare stolnic și jupan Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Dan Buzoianul, am scris la București, luna Iunie 3 zile, dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso, în grecește>: Hrisovul lui Mihai vodă care vorbește despre nouă roți de moară pe moșia orașului Buzău, care mori au fost domnești și le-a dăruit: Mihai vodă mănăstirii.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1532.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1742.

Un rezumat francez la Acad. R. P. R., ms. rom. 4783, f. 4 în care dania e făcută m-rui Banu, nume ce l-a purtat m-rea mai târziu.

## 139

1594 (7102) Iunie 5, București.

Cu mila lui d<umne>zeu, Io Mihail voivod și domn a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Pătrașco voivod. Dat-am domnia mea această poruncă a d<o>mnii mele sfintei măn<ă>stiri ce să numește Coșuna, unde iaste Iramul sfântului făcătoriu de minuni Nicolae, de lângă Craiova, ca să fie moșie în Radovanul, funia lui Toader toată și a Neagului și funiia Vladului și funiia popei lui Stănislav și a Oprii Arcanul funie ı și jumătate de funie a Jitei și a lui Șarban funie ı și a lui Stoian funie ı și a Dumului funie ı și a Mircii funie ı și a lui Iovan funie ı și a lui Mih<ă>ilă funie ı și Deșul funie ı și Raciul funie ı și a popei Oprii funie ı și a Nicomii funie ı și jumătate și a popei lui Stănislav 0 jumătate de funie și Coziiianul funie ı și Gruia funie ı și Stroe funie ı și a lui Baico funie ı și a lui Nicoară funie ı și Raciul cu Șteful funie ı și Dragul funie jumătate și a lui Bogdan funie ı și a Stanciului funie ı și Gligul funie ı și jumătate și Tudor funie jumătate și Liciul funie ı și Tatul funie ı și Cunie funie ı și Radul funie ı și Boica funie jumătate și Molmocă funie jumătate și Ivul funie ı și Mojacher toate părțile lui.

Însă să s<ă> știe și sémnele aceștii mai sus numite moșii: din Lacul Vițelului pe Viian, calea cea bătrână, până în Lacul Geamănului, la Râpa Roșie și din Râpa Roșie pe Padina Fântănelor, tréce la țăr murile Târnavei, pre țăr murile Târnavei în sus până în lacul cu cărligele și din lacul cu cărligele până la obârșia poenii Boșii, de-aci pe cale în sus, până în fântăna Grecilor, iar la Lacul Calului și în Lacul Dobrei, iar la Lacul Vițelului.

Pentru că această mai sus numită moșie au fost moștenitoare acestor oameni ce s'au zis mai sus, ci au fost vândut ei acéste moșii lui Daniil călugărul, de a lor bună voie, drept 24.000 de aspri. Și au fost scos lor și 10 oameni de năpăști din vistieria domnii mele, de bir, pentru sfânta mănăstire ce s'au zis mai sus și să fie rumăni sfintei mănăstiri. Iar după acéia, Daniil călugărul, el a fost cumpărat singur acest sat ce s'au zis mai sus Radovanul și l-au dat sfintei mănăstiri

ca să fie sfintei mănăstiri de întărire și călugărilor de hrană, iar lui Daniil călugărul vécinică pomenire.

Și au vândut acești oameni ce s'au zis mai sus, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și dinaintea domniei mele.

Drept aceia, am dat și domnia mea sfintei mănăstiri ce s'au zis mai sus, ca să-i fie acesta, mai sus numitul sat Radovanul, ohamnic și de nimenea să fie neclătit, preste zisa domniei mele.

Că iată și mărturii am pus domnia mea: jupan Mîtrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Pangrație vistier și Dumitrașco spătar și Pană comis și Sărbul stolnic și Manta păharnic și jupan Cocea mare postelnic. Și cu <sup>1)</sup> Andreiu mare logofăt.

S'au scris în scaunul cetății Bucureștilor, Iunie 5 zile, leat 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovăț, nr. 722, f. 306v—307v.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

## 140

### 1594 (7102) Iunie 6.

† Din mila lui dumnezeu, <Io> Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui <și preabunului Petrașco><sup>2)</sup> voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui Dobre <fost al doilea vornic și cu> fiii lui, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie un Ațigan, anume: Nedeico <și cu Țiganca lui și> cu copiii săi; pentrucă i-a cumpărat boierul domniei mele mai sus scris acești mai sus scriși <Țigani dela Franța> din Plenița, pentru 1500 aspri. Și a cheltuit până i-a scos <din Țara Ungarie scă> 650 aspri. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Dobre al doilea vornic....<sup>2)</sup> anume: Radul al Greului și cu Ațiganca lui și cu copiii lui și cu fiicele lor .....<sup>2)</sup> pentru 1950 aspri gata<sup>3)</sup>. Și a cheltuit iarăși, până i-a scos....<sup>2)</sup> <aspri> 780.

Și au vândut de bună voia lor și cu știrea <tuturor megiașilor> dimprejurul lor, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și <domnia mea, ca să-i fie lui Țigani chabnici, lui și fuciorilor lui și nepoților și strănepoților lui>.....<sup>2)</sup> <și de nimeni> neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori <punem domnia mea>: jupan Mîtrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Andronie vistier și Dumitru spătar și Pană comis și Manta paharnic și jupan Coci <postelnic>. <Ispravnic> Mîtrea mare vornic.

<sup>1)</sup> în loc de: «ispravnic».

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

<sup>3)</sup> Pasagiul «anume Radul... gata», șters și adăogat printre rânduri mai târziu rom. aceasta s'au scos că au jurat cu 12 boieri Dumitrașco din Spineni capitan ».

Am scris eu, Bratosin în luna <Iunie 6 zile>,<sup>1)</sup> curgători ani dela Adam până la această scriere, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., Achiziții noi, 32/947.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII, după care s'au făcut unele completări, la Arh. St. Buc., A. N., CXIII/4.

## 141

**1594 (7102) Iunie 8, București.**

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, anume Radul cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Merișani la hotarul de jos, partea Margăi toată, oricât se va alege, din vatră și din câmpul cu livezile și din pădure și din apă și de pretutindeni, pentru că a cumpărat Radul dela Marga, pentru 200 aspri. Și iar să fie lui Radul ocină la Merișani în hotarul de jos, partea lui Oprea, fratele Margăi, toată și din vatră și din câmp și din livezi și din pădure și din apă și de peste tot, pentru că a cumpărat Radul dela Oprea, fratele Margăi, pentru 200 aspri gata.

Și iar a cumpărat Radul o Ațigancă, anume Maria, cu fica ei, anume...<sup>2)</sup> dela Barbul și dela fiul ei, anume Radul din Vlădilă, pentru 800 aspri. Și iar a cumpărat Radul o Ațigancă, anume Stoiana, dela Slava, fiica lui Drăghici din Stolnici, pentru 650 aspri. Și iar a cumpărat Radul un Ațigan, anume Bole, dela Babachi, fiul lui Stoica din Mănicești, pentru 1000 aspri. Și iar a cumpărat Radu un Ațigan, anume Vladul, dela Mușa, fiica lui Drăghici din Ungurei, pentru 850 aspri. Și iar a cumpărat Radul o Ațigancă, anume Oana, dela Balea din Ciăciunănei, pentru 700 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus ziși numiți, aceste ocine mai sus zise și Ațigani, ei de a lor bună voie. Și a cumpărat Radul aceste ocine mai sus zise și Ațigani, cu știrea tuturor megieșilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Radul, ca să-i fie ocină, ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, <după zisa> domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Andronie vistier și Dumitru spătar și Pană comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

Am scris, Vladul logofăt, luna Iunie 8 zile, în cetatea București, în anul  
7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1533.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII, după care s'au făcut unele completări.

## 142

### 1594 (7102) Iunie 10, București

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voivod și domnă a toată Țara Răomănească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri ce să chiiamă Coșuna, ca să-i fie satul anume Perișorul tot, cu tot hotariul și Sacă toată cu tot hotaru și Cărna toată cu tot hotariul și cu balta și la Ciutura, ce iaste partea lui și la Stejar partea Florei vătafu și Țăgani, pentrucă acest mai sus zis sat și Țigani au fost de moștenire și de cumpărătoare dela jupan Părvul *foș mare* logofăt, care au dat și au adaos aceste mai sus zise sate și Țigani la sfânta mănăstire ce s'au zis mai sus, ca să fie lui și părinților lui vecinică pomnire, iar călugărilor de hrană și de înbrăcăminte.

Iar după ce s'au întâmplat Părvului logofăt de au pribegit cu Mihnea vodă și întâmplându-i și vreme de moarte, de au murit la Țarigrad, iar acestu mai sus sat zis și Țigani, s'au apucat mulți boiari de dănșii, ca să-i ia dela sfânta mănăstire. Iar după aceasta, călugări s'au dus la Țarigrad înaintea jupanului Iane *foș mare* ban, de au mărturisit cu mulți boiari care au fost la moartea Părvului logofăt, acolo la Țarigrad, cum au dat Părvul logofăt toate acele sate și Țigani și mori și toate părțile lui, ca să le fie la sfânta mănăstire. Și au făcut carte și au trimis-o la Ștefan vodă, ca să lasă și să facă hristov domnescu sfintei mănăstiri pe aceste mai sus zise sate și Țigani și pe toate părțile lui Părvului logofăt, cum au lăsat și au rânduit la moartea lui, cu limba lui, iar altu nimic mestecă să n'aibă pre părțile lui. Și i-au făcut și carte Ștefan vodă.

Apoi au fost rămas Părvul logofăt 40.000 de aspri, birul lui în țară, cându au pribegit Mihnea vodă. Și viind Ștefan vodă în țară și au apucat catastișele lu Mihnea vodă și au aflat de acești bani ce au zis mai sus, birul lui, neplătit. Apoi într'acéia Ștefan vodă și cu Scurtul aga, ei m'au apucat pe domnia mea atuncea, când am fost *mare* agă la Ștefan vodă cum să plătescu domnia mea acești mai sus ziși bani și să țiu satele și Țigani și morile și toate părțile Părvului log. și cu tot venitul. Și am plătit domnia mea 40.000 de aspri tot gata și am luat domnia mea toate satele și Țigani pentru acei bani ce am plătit domnia mea.



Dup<ă> aceia, călugării dela mănăstire, ei au venit la domnia mea de atuncea dela Ștefan vod<ă>, de au plătit acești bani, 40.000, gata, în mâinile domnii mele. Și am lăsat domnia mea să fie la sfânta mănăstire toate satele și Țigani și toat<e> părțile Părvului logofăt, cum au dat și au adaos Părvul log. pentru sufletul lui și al părinților lui, ca să le fie pomenire în vecii. Așijderea am dat și am lăsat și domnia mea, ca să fie precum iaste mai sus zis.

Și iar au rămas Părvul log. Predei spăt. dator pe nește telegarii 40.000 de aspri. Și iar călugării dela sfânta mănăstire și acei 40.000 de aspri ce s'au zis mai sus i-au plătit. Și de cătré nește rum<ă>ni din Perișor, dreptă 15 boi, pentru acei boi ce i-au fost luat birari pentru birul Părvului log. Și iar au plătit călugării dela sfânta mănăstire și au cheltuit călugări, cândă au fost la Țarigrad 11.000 aspri.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mănăstirii ce am zis mai sus, ca să fie satul și Țigani moșie ohrabnică și niminea să nu s<ă> améstece, după cum am zis domnia mea.

Incă și mărturii am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vor., Andrei mare log<ofă>t, jupan <Pan>gratie vis., Dumitrașco spăt. Pana comis, Sărbul stol., Manta păh, Cocea post. Și ispravnică Mitrea.

Și am scris eu, Vasilie, în oraș în București, Iun. 10 zile, 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovătu, nr. 722, f. 419 — 420.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

## 143

<1594—1599> Iunie 14.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestui om, anume Mihail din orașul domniei mele din Târșorul, ca să fie în pace și slobod de oaste, ca să nu-l tragă la oastea domniei mele, pentrucă l-am iertat domnia mea, pentru voia dregătorului domniei mele, jupan Hristea pitar.

De aceia și voi trăgătorii la oaste, din vremea în care veți vedea această carte a domniei mele, iar voi să-l lăsați în pace pe acest om mai sus zis. De aceia și nimeni să nu cuteze să turbure, pentrucă mare rușine va păși dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic însă-și spusa domniei mele.

Scris în luna Iunie 14 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CXCXVII/47.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat din domnia lui Mihail Viteazul în Țara Românească.

<1594> Iunie 15, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele popii Tudoran din Câmpu-Lung și cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină la Țigănești din partea lui Vlădică un ogor și o vie, dar acel ogor din câmpul care se cheamă Hotarul de Jos, pentru că a cumpărat popa Tudoran acel ogor și acea vie, care s'au zis mai sus, dela Vlădică, pentru 1400 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie dela fiul popii Bade dela Țigănești, pentru 500 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie dela Baldovin, pentru 100 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie dela Costandin, pentru 300 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie dela Dumitru, fiul popii Danciul, pentru 1200 aspri gata, însă și cu loc de casă în sat. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie și cu loc de casă dela Borcea, pentru 950 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie și un loc de casă dela fiica lui Șarban, pentru 210 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie și un ogor în câmpul care se cheamă la Topile, dela popa Radul și dela vărul său primar Radul, pentru 800 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie și un ogor în câmpul care se cheamă la Șipot, pentru 935 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie cu locul, oricât se va afla în afară de vie, partea lui Vitan, pentru 620 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o vie și un ogor în câmpul ce se cheamă la Livezi, dela Stan din Beleți, pentru 650 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran 3 ogoare din câmp, însă un ogor în câmp, la Topile, iar al doilea ogor la Malul cu oasele <sup>1)</sup> iar alt ogor în câmpul de jos la Groape <sup>2)</sup> dela Stan Răspopul, pentru 450 aspri gata. Și iarăși a cumpărat popa Tudoran o braniște dela Radul al lui Uleță, pentru 245 aspri gata. Deci, acești vânzători care s'au zis mai sus au vândut de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui popa Tudoran, ca să-i fie ocinele și viile de dedină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori punem domnia mea : jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangratie vistier și Dumitrache spătar și Sârbul stolnic și Pană comis și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic Mitrea mare vornic.

<sup>1)</sup> « Malul cu oasele », așa în orig.

<sup>2)</sup> « Groape », așa în orig.

Și eu, Vâlcul gramatic mîc, am scris în cetatea de scaun București luna Iunie 15 zile și cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1651.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1807.

Data greșită. Datat după divan.

## 145

### 1594 (7102) Iunie 18, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele, slugii domniei mele, lui Nicula vătah cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Tătariul, partea Bolească toată, de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Necula vătah această ocină dela megiașii Cojocștilor, pentru 22.000 aspri gata. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Necula vătah ocină la Tătariul, partea Grozească toată, pentru 22.000 <aspri>. Inșă să se știe hotarul acestei ocine: din lungul ocinei, din două, dela hotarul Ialomitei, până la apa Călmățuiului.

Dar după aceia, a avut pără sluga domniei mele Necula vătah înaintea domniei mele cu megiașii Cojocștilor. Și așa pârau megiașii Cojocștilor înaintea omniei mele pe sluga domniei mele Necula vătah că n'au vândut părțile lor toate, ci au vândut fără 50 de stânjeni, că acei 50 de stânjeni i-au vândut altor oameni, anume Vladul Cramă din Gălma, încă dinainte vreme. Iar la aceasta domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui dumnezeu cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am văzut domnia mea și cartea lui Mihnea voevod de cumpărătură, cum a cumpărat sluga domniei mele Necula vătah toată ocina Cojocștilor. Și am citit domnia mea și cartea lui Ștefan voevod de rămas. Astfel, domnia mea am dat megiașilor Cojocști lege, 12 boieri, să jure că n'au vândut acei 50 de stânjeni mai sus ziși lui Necula vătah. Iar megiașii Cojocști, ei nicicum nu au voit să se apuce de lege, ci au rămas de lege din divanul domniei mele.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Necula vătah un vad de moară în satul Cojocști, la apa Călmățuiului, în două maluri și cu loc de grădină, dela Dumitru și dela fiii săi, Barbul și Jitian și cu cumnații săi Belea și Voica și Chera, pentru 1450 <aspri>. Și au vândut acești oameni mai sus ziși de a lor bună voie cu știerea megiașilor și din sus și din jos. Și martori oameni buni, bătrâni și dinaintea popilor din Scrofeni: popa Roșiul și popa Stroe și popa Stanciul și Neagoe și din Gârbovi, Milea și din Orașul de Floci, Costandin, fiul lui Hodea și din

Dudești, Luca și Oprea logofeți și din Țândărei, Gonțea, fiul lui Voico și din Unteni, Grozav.

Iar după aceea, sluga domniei mele Necula vătăh a avut pâra înaintea domniei mele cu Dumitru și cu fiii lui, Barbul și Jitian și cu cumnații săi Belea și Voica și Chera. Și așa pârau Dumitru și fiii lui, Barbul și Jitian și cu cumnații săi Belea și Voica și Chera, pe sluga domniei mele, Necula vătăh, înaintea domniei mele, că n'au vândut acest vad de moară și cu loc de grădină mai sus zis, pentru 1450 aspri, ci l-au vândut numai pentru 1000. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu și am dat domnia mea lui Dumitru și cu fiii lui, Barbul și Jitian și cumnații săi Belea și Voica și Chera, lege, 6 boieri, să jure că n'au vândut acel vad și cu loc de grădină, pentru 1450 aspri. Iar Dumitru și cu fiii lui, Barbul și Jitian și cu cumnații săi Belea și Voica și Chera, nici cum nu au voit să se apuce de lege și au rămas de lege dinaintea domniei mele.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Necula vătăh, o Ațigancă, anume Stana, dela cinstitul dregător al domniei mele, jupan Mitrea mare vornic, încă în zilele lui Mihnea voevod, pentru un cal bun roș<sup>1)</sup> alergător, prețul lui aspri 1000. Și astfel Ațiganca a închinat-o Dragomir, fiul lui Zlate dela Boora, pentru mare și grea nevoie. Inșă așa pâra Dragomir, fiul lui Zlate pe sluga domniei mele Necula vătăh, înaintea domniei mele, că n'a cumpărat acea Țigancă mai sus zisă, Stana dela cinstitul dregător al domniei mele mai sus zis. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu. Iar domnia mea am dat lui Dragomir; fiul lui Zlate, lege, să jure că n'a dat acea Țigancă mai sus zisă cinstitului dregător al domniei mele mai sus zis, de a lui bună voie pentru mare nevoie. Iar Dragomir, fiul lui Zlate, n'a voit nicicum să se apuce de lege, ci a rămas de lege înaintea domniei mele. Și am văzut domnia mea și cartea lui Mihnea voevod de cumpărătură.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele, Necula vătăh un Ațigan, anume Stoica și cu Țiganca anume.....<sup>2)</sup> și cu copiii săi dela boierul domniei mele jupan Pătru fost mare spătar pentru un cal murg bun, dobrogean cu 500 aspri. Și iar a cumpărat siuga domniei mele, Necula vătăh, un Ațigan, anume Ivan și cu Țiganca, anume Neacșa și cu copiii săi, dela Pietrea din Bălești, pentru 4000 aspri gata și pentru un cal bun. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Necula vătăh o Țigancă, anume Costanda și cu fiul ei, anume Costea, dela Dragomir din Balomirești, pentru 1800 aspri.....<sup>3)</sup> de 1375 stâneni, câte 90 aspri.

---

<sup>1)</sup> « roș », așa în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig. iar deasupra scris cu roșu: « a scos Papa mare logofăt ».

<sup>3)</sup> rând răzuit în întregime.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele, Necula vătah; un loc cu pădure la Ivănești, în pădurea Ivăneștilor, loc cu lemne, numai fără ocina din câmp, dela Barbul cel mic și dela fratele său, toate părțile lor dela munte, pentru 900 aspri. Și au vândut acești oameni mai sus scriși ocina lor de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos de pretutindeni și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, Necula vătah, ca să-i fie ocina și Ațigani mai sus ziși de ohabă, lui și cu fiii lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Dumitrache spătar și Pangratie vistier și Pană comis și Manta paharnic și Sârbul stolnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic Mitrea mare vornic.

Scris în luna Iunie 18 zile. Și am scris eu, Iarciul logofăt în cetatea de scaun București, iar dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod; din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1534.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 146

### 1594 (7102) Iunie 21, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Ion Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Dărădan și cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în satul Stoenști, delnița lui Biroilă și din sat și din câmp și două livezi din Câmșor și o livadă din Mătiașu<sup>1)</sup> și un ogor din Valea lui Straoa și un ogor din Cornul Malului, pentru că a cumpărat aceste ocine mai sus zise dela Dan, pentru 1450 aspri gata. Și a vândut Dan acele ocine mai sus zise de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia și domnia mea am dat lui Dărădan, care s'a zis mai sus, ca să-i fie ocină, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangratie vistier și Dumitrache spătar și Manta paharnic și Pană comis și Cuci mare postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

---

<sup>1)</sup> pasagiul \* și o livadă din Mătiașu \*, șters cu două linii.

Am scris eu, Ilie, în cetatea București, luna Iunie 21 zile, în anul 7102 <1594>.  
† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1535.  
Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.  
Cu o trad. rom. din 1843.

## 147

1594 (7102) Iunie 23.

† Eu Balea log<o>f<ăt> dinpreună cu fămeia Stanca, scris-am această carte a noastră, ca să s<ă> știe că am vândut partea noastră de moșie din Bucșani însă stânj<eni> opt sute. Și semnele sânt: din Calea Hotarului dela mijlocu bisericii, până în hotarul Căzâneștilor în vale. Și am vândut-o jupânului Andreiu mare log<o>f<ăt> această moșie de a noastră bună voe în doosprezece mii de aspri.

Și mărturii la tocmeala noastră s'au întămplat a fi părintele vlădica al nostru arhimitropolitul chir Mihail și părintele egumenul dela sfânta Troiță și din Orești, Drăghiciu log<o>f<ăt> și din Bălaci, bătrânul Dragomir log<o>f<ăt> și din Mieroși, Pavel port. și din Zămbrești, Datco log<o>f<ăt> și din Orbeasca, Vălcul log<o>f<ăt> și Copil Vălcul grămatic și din Băloșani, Dragomir vătaf și den Bănești, Cărstian și din Trifești, Voico și din Cozeni Ion Nebunul și din Bucșani, Micul, feciorul Mircii și din Stălpeni, Staico și încă alți mulți bătrâni și buni boieri și slugi din curtea domnească.

Așa am prețuit și am vândut această mai sus zisă moșie jupanului Andreiu mare log<o>f<ăt>, de a noastră bună voie. Și domnul dumnezeu cel ce pretutindenea se află, să spăsească tot norodul creștinescu, amin.

Și am scris eu, Andreiu grămăticul din Buz<ău>, Iunie 23 zile, leat 7102 <1594>.

Balea logofăt, Iunie 23, leat 7102 <1594>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Radu-Vodă, nr. 256, g. 642v—643.  
Trad. rom.

<1594 Iunie, după 23> București.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată țara Rumânească, feciorul preabunului și marelui Io Pătrașco v<oe>v<o>d. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele jupân Andreiu mare l<o>gof<ăt> și cu feciorii, căți dumnezeu îi va da, ca să-i fie moșia din Bucșani partea Balei l<o>gof<ăt> și a jupănesii lui, toată, însă stânjăni 800. Inșă semnele așa sânt: din

calea hotarului din mijlocul bisericii, până în hotarul Căzăneștilor la vale piste tot hotarul din câmp și din pădure și din apă, cu tot venitul, pentrucă au vândut Balea logofăt și cu jupăneasa lui, Stanca, de a lor bună voe și cu știrea tuturor boierilor din împrejurul locului și dinaintea domnii mele. Și au cumpărat această mai sus numită moșie, drept 12.000 de aspri gata. Și s'au întâmplat la tocmeală și părintele nostru arhiemitropolit chir Mihail și părintele egumen dela sfânta Troiță și din Orești, Drăghiciu logofăt și din Bălaciu Dragomir logofăt cel bătrân și din Mierșii, Pavel portar și din Zămbrești, Datco, logofăt și din Orbéasca, Vâlcul logofăt și Vâlcul logofăt cel mic și din Drăgășani, Balomir vătah și din Bănești, Cărstiiian și din Trifești, Voico și din Guzeni, Ion Nebunul și din Bușani, Micul, fiul lui Mircea, din Stălpeni, Staico și încă mulți oameni buni și bătrâni și din curtea domnească slugi încă au fost mărturie, când au tocmit și au vândut Balea logofăt și jupăneasa lui, Stanca, de a lor bună voe și cu știrea tuturor boierilor această mai sus zisă moșie și dinaintea domnii mele.

Pentru aceia, am dat și domnia mea, ca să fie această mai sus zisă moșie jupânului Andreiu mare logofăt, ca să-i fie de baștină și ohabnică și feciorilor lui și nepoților și strenepoților și de către nimeni să nu se clinească, după zisa domnii mele.

Iată și mărturie am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vorneac și jupan Andreiu mare logofăt și Dumitrache mare spătar și Pangrati mare vistier și Panu mare comis și Sărbul mare stolneac și Necula mare armaș și Manta mare paharnic și jupan Căcii mare postelnic. Și ispravneac jupan Mitrea mare dvorneac.

Am scris eu, Ivan logofăt cel bătrân, în scaunul cetății București curgerea anilor dela Adam până acuma, 17103 (1594).

Arh. St. Buc., Condica m-rii Radu-Vodă, nr. 256. f. 643.

Trad. rom.

Datat după doc. cu data 23 Iunie 1594.

## 149

1594 (7102) Iunie 28, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Costea din Strimțul și cu fiii lui, că Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Strimțul, partea de ocină a nepotului său Pârvul, toată, cu tot hotarul, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului cu case și cu vii și de peste tot pentrucă a cumpărat-o Costea dela nepotul său, Pârvul, pentru 900 aspri gata.

Și iar a cumpărat Costea dela Voihna din sat un ogor, pentru 70 aspri gata. Și au vândut Pârvul și Voihna aceste ocine ce sunt scrise mai sus, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Costea aceste ocine ce sunt scrise mai sus, ca să-i fie ocinele de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și lui strănepoților lui și de nimeni neclintit, niciodată, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangratie mare vistier și Dumitrache mare spătar și Pana mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Cuce mare postelnic.

Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Mușat dascăl, care am scris în cetatea de scaun București, luna Iunie 28 zile, în cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† o Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., A. N., CXIII/3.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una dela începutul sec XVIII, cealaltă din 1906.

Cu o copie slavă din 1906.

## 159

1594 (7102) Iulie 1, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod <și> domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Necula cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie jumătate de moară cu vadul din sat la Corcova, pentru că a cumpărat Necula dela Barbul fiul lui Dumitru, pentru 1370 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula o vie la Corcova dela Stoica, pentru 430 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula o vie la Corcova, dela Drăgăneasa, pentru 340 aspri gata.

De aceia, au vândut acești mai sus numiți oameni aceste vie și aceste vaduri de moară care sunt mai sus spuse, de a lor bună voie, cu știrea tuturor megiașilor lor din jurul satului, dinaintea domniei mele.

De aceia și domnia mea a dat lui Necula, ca să-i fie aceste mai sus numite de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni clintire să nu aibă, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Pangrati vistier și . . . . .<sup>1)</sup> spătar și Pană comis și Sâr-

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



bul stolnic și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic jupan Mitrea mare vornic.

Am scris eu, Iano, în cetatea de scaun în București, luna Iulie 1 zi, curgător dela Adam, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso românește>: Corcova, Mihaiu vod. Carte megieșască.

Acad. R. P. R., Achiziții noi.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 151

1594 (7102) Iulie 5, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Radul al doilea paharnic și cu fiii lui, câți dumnezeu li va lăsa, ca să-i fie lui ocină Jirovul de Jos, din partea lui Preda, oricât se v alege de peste tot hotarul, pentrucă l-au dăruit pe Radul paharnic surorile lui, anume Stoichina și Eriana și vărul său, anume Roman, cu acea ocină mai sus zisă, de a lor bună voie și dinaintea satului.

Și iar a cumpărat Radul ocină în Cernae, partea lui Oancea, pentru 1000 aspri gata, de peste tot hotarul, dela Stoiana și dela Anca. Și iar a cumpărat Radul paharnic o livadă în Cernae dela Seman, pentru 100 aspri gata. Pentru aceia aceste mai sus numite surori, au dăruit pe fratele lor, anume Radul paharnic. cu acea mai sus zisă ocină și au vândut ei de a lor bună voie dinaintea satului și cu știrea tuturor megiașilor lor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia și domnia mea i-am dat lui Radul al doilea paharnic, ca să-i fie ocină aceste mai sus numite, de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strâncpoților lui și de nimeni neclintit să nu fie, după porunca domniei mele.

Iar care om va voi să întoarcă acele daruri, cu care l-au dăruit Stoichina și Eriana și Roman pe Radul al doilea paharnic să fie anatema și blestemat de 318 părinți, cei dela Nicheia.

Iată dar martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangrati vistier și Dumitrachi spătar și Pană comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic Mitrea mare vornic.

Am scris în cetatea de scaun București, eu, Iano, luna Iulie 5 zile, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XC/16.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

1594 (7102) Iulie 7, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele jupan Udriște din Bucșani și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie un vad de moară dela apa Buzeului mai sus de morile părintelui episcop, pentru că acel vad mai sus zis a fost dăruit de părintele domniei mele, răposatul Petrașco voevod, lui jupan Badea fost mare clucer, părintele boierului domniei mele, ce s'a zis mai sus, Udriște paharnic, pentru slujbă credincioasă, ce i-a slujit domniei lui. Și am văzut domnia mea și cartea de miluire a părintelui domniei mele, răposatul Petrașco voevod, în mâna boierului domniei mele Udriște paharnic.

De aceia și domnia mea deasemenea am miluit și domnia mea pe boierul domniei mele Udriște paharnic, cu acel vad de moară ce s'a zis mai sus, ca să-i fie în pace și de ohabă, lui și fiilor și nepoților lui și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mîtea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Pangrație mare vistier și Dumitrache mare spătar și Pană mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și am scris eu, Mușat, în cetatea de scaun București, luna Iulie, 7 zile, dela Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1537.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu două traduceri rom., una din 1806, cealaltă din 1906.

1594 (7102) Iulie 8.

† In numele tatălui și al iului al sfântului <duh>, amin. Adică eu Voică și Stana din Toplița scris-am aciastă carte a noastră să fie de mare dar și credință la mâna lui Dragotă Titoianu, cum să știe că l-am băgat ginere în casă și i-am dat pe fii-me, Dana și i-am dat zestre partea mia de moșie din Toplița, toată, câtă este și i-am dat și <ia> din păraul cu gropile pă vale în josu, până în vad și la coastă până în zăpodie ce să cheamă Șomordoale și i-am dat [i-am dat] poiana din gura Izvoarălor, din muche fața toată și dosul și de lungă pân în Străptori și în jos alătura cu valea, poiana toată și pădurea pân în părau cu vânu.

Pentru că am cu<m>părat eu, Voil<ă>, cu ginere-mieu Dragotă, denpreun<ă> dela Brătulești, din Bărbătești, dreptu 8600 aspri gata și o-m dat ginere-meu Dragot<ă>, ca să-i fie lui moșie și lui și feciorilor lui în veacu.

Și la aciastă tocmeală a noastră mulți oameni buni au fostu: de Topliț<a>, Vlad cu frații lui și Manea și Filip cu frații lui și Crivățu și din oraș, Vărnavă și di în Bărbătești, Badea. Și i-am făcut această carte, să-i fie peste cărțile ale bătrâne.

Și am scris eu, diiacon Macsin *din* Bărbătești; *scris luna Iulie 8 zile, în anul 7102 <1594>*.

Eu Voil<ă> și Stana.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1539.

Orig. rom. hârtie.

## 154

1594 (7102) Iulie 22, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, anume David spătar și cu fiii lui, câți domnul dumnezeu îi va lăsa, ca să aibă ocină în satul Urzica, pentru că a cumpărat această ocină mai sus zisă dela Lupul și cu ceata lui, anume Vladul și Radul și Stoian și Stroia și Raicea și Stoica și Velea și Stan și Drăgăneasa și Iuva și Dragomir și Bogdan și Dragna și Ghiovcu și Stoico și Voicilă și Indelețe și Ducul și Țiuțiuirig<sup>1)</sup> și Stoica și Vlaicul și Erena și Stănie și Stoica și Tanasie și Bana și Toma și Măjina și Oanea și Gânea și Ursu și Oprica și Voico.

Și au vândut acești oameni mai sus ziși toate părțile lor, ce s'au scris mai sus, toate părțile lor de ocină, din câmp și din pădure și din vadul de moară, de peste tot hotarul și cu tot venitul. Și a cumpărat sluga domniei mele David aceasta mai sus zisă <ocină>, pentru 17.400 aspri gata.

Și au vândut acești oameni mai sus numiți, această ocină, ce este mai sus scrisă, toată, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și dinaintea tuturor boierilor dela curtea domniei mele și dinaintea domniei mele.

Astfel acești oameni, ce sunt scriși mai sus, ei iarăși au cumpărat-o încă de mai înainte vreme dela jupanița Calea și dela Maria și dela Danciul postelnic și dela Drăghici și dela Răducan. Și am văzut domnia mea și cartea lui Mihnea voevod de vânzare, pentru că o vânduseră acești boieri ce sunt scriși mai sus, iarăși de a lor bună voie. Iar după aceia, încă și semne au pus, ca să se știe: dela Măgura cu piatră până la grindul cu nisip, până la poiană și la măgura Obedelor și

<sup>1)</sup> • Țiuțiuirig • adaus ulterior.

măgura cu crucea și măgura Țiganului, la drumul Vădastrei, la piatra Mariei până la culare <sup>1)</sup> cu tufele, din piatră în piatră dela priloagele oveselor, la drumul Piscului, dela drumul Piscului, piscul Cârna la drumul Rusciei.

De aceia, au vândut toți acești oameni mai sus numiți de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și a tuturor rudelor lor și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele ce s'a scris mai sus, lui David spătar și cu fiii lui, aceste ocine mai sus scrise, ca să-i fie de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea pe dregătorii domniei mele: jupan Măitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Dumitrache spătar și Sârbul stolnic și Pană comis și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Ispravnic jupan Măitrea mare vornic.

A scris, Ivan logofăt din Orașul de Floci, în cetatea de scaun București, luna Iulie 22 zile și cursul anilor dela Adam până acum, anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1540.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

Cu două traduceri rom., una dela sfârșitul sec. XVIII, cealaltă dela începutul sec. XIX.

## 155

### <1594> August 3.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele Stănilă postelnic, ca să-i fie lui și fiilor lui, câți dumnezeu îi: va da, satul Vâlcăneștii toți, cu tot hotarul și cu tot venitul și cu toți vecinii și satul Ciomăgeștii și Calopăr și Salcea toată, cu toate hotarele și cu tot venitul și cu toți vecinii și satul Braloștița și Făliași și Cărnești jumătate, de pretutindeni, cu tot venitul și cu toți vecinii, pentru că aceste sate mai sus zise au fost ale jupaniței Chira. Astfel fii din trupul ei n'au rămas și nici altă rudă, numai Stănilă postelnic nepot. Iar întru acesta, jupanița Chira, mătușa lui Stănilă postelnic, ea a dăruit și a miluit pe nepotul său Stănilă postelnic cu aceste sate mai sus zise și cu toți Așigani.

Și a avut și alt nepot din altă lature, anume Dumitru logofăt din Pleșoi. Astfel, lui nu i-a dat nimic să aibă din sate. Iar după moartea jitelniței Chira,

---

<sup>1)</sup> holdă cu buruieni.

iar Dumitru logofăt din Pleșoi așa a vrut, să ia jumătate din averile jupaniței Chira din averile mătușei sale, Chira. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am adevărit cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am dat domnia mea între ei 4 boieri, anume: Dobre vornic din Costești și Badea paharnic din Grădiște și Manea din Mănecști și Neagoe din Ișalnița, ca să cerceteze, cum vor adevări cu sufletele lor, așa să-i judece și să-i întocmească și să adevărească, cum a lăsat jupanița Chira cu limba ei, la vremea morții. Astfel, ei așa au adevărit și au judecat cu sufletele lor, ca din averile jitelniței Chira să stăpânească Dumitru logofăt o parte din toate averile și din bani, iar cealaltă parte să o stăpânească Stănilă postelnic, iar a treia parte, care se chiamă partea jupaniței Chira, să o ia Stănilă postelnic, pentru că așa a lăsat ea, ca s'o pomenească și să-i facă sărindarele și toate ce-i vor trebui după moartea ei și în viața ei.

De aceia, am dat și domnia mea, ca să stăpânească Dumitru logofăt o parte din averile jupaniței Chira, o parte, iar Stănilă postelnic două părți, iar satele și Așigani toți să-i stăpânească Stănilă postelnic, iar Dumitru logofăt să nu aibă niciun amestec cu satele și cu Așigani, pentru că am văzut domnia mea la mâna boierului domniei mele, Stănilă postelnic și cartea jupaniței Chira, că a dăruit și a miluit pe nepotul său, Stănilă postelnic, cu aceste sate și cu Așigani.

Și a pus mare blestem, ca cine va face alte amestecuri, după săvârșirea ei, ca să împartă miluirea și pomana ei, iar acel om să fie afurisit de stăpânul Hristos, la vreme de judecată să fie cu Iuda și cu blestematul Arie la un loc și să fie blestemat de 318 sfinți părinți, care sunt la Nicheia.

Iar după aceia, Stănilă postelnic, el de a lui bună voie, singur a venit înaintea domniei mele, de a adus pe verii lui primari, pe Neagoe și Moisi, de i-a așezat și i-a înfrățit pe toate satele și Așigani și pe toate bucatele lui și pe toate averile lui, ca să-i fie frați și în loc de fii, pentru că fii din trupul lui n'a făcut. Iar după moartea lui, toate satele și Așigani și toate averile să fie ale lui Neagoe și Moisi, ca să-l pomenească. Și a miluit pe Neagoe și pe Moisi cu acele sate și Așigani, pentru sufletul lui și cu mare blestem, dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Stănilă postelnic și lui Neagoe și lui Moisi, ca să le fie ocina ohabă, lor și fiilor lor, nepoților și strănepoților, de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrea mare logofăt și Negre <sup>1)</sup> spătar și jupan Pangrati vistier, Pană comis și Sârbul stolnic, Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Am scris eu, Pătru logofăt, luna August 3 zile, dela Adam până acum, anul 7103 <1595>.

---

<sup>1)</sup> în doc. originale din acest timp, mare spătar este: Dumitrache.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CC/10.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Divanul este cel din 1594. La 3 August 1595 Mihai se afla în campanie împotriva Turcilor și probabil nu putea da hrisoave.

## 156

<1594> August 5.

Cu mila lui dumne<e>zău, Io Mihail voivod și domnă a tot<ă> Țara Rumănească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Pătraașco voivod. Dat-am această poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri ce să chiamă Coșuna, hramul sfântului ier<a>rh și făcătorul de minuni Nicolae, ca să fie Țiganii Nicola și Oprea și frate-său Lupéi și Lupul cu feciorii lui, Mora și Vladul și Stanciul și Radul și Mușat, pentrucă acești Țăgani, ei au fost furat nește cai ai unui om, anume Stanciul Carai *din* Comoșténii. Apoi Stanciul Carai, el vrea să spânzure toț<i> Țăganii aceștea. Altă om, Mușat Sănbătiș, el i-au răscumpărat dela furci cu mănaca lui cea dreaptă. Atuncea jupan Stepan *mare* clu<cer> i-au cumpărat dela Mușat, dreptă 1400 de asprii bani gata și dreptă zéce boi. Apoi, jupan Stepan *fast* mare clu<cer>, iar i-au dat la această mănăstire ce e mai sus scris<ă>, pentru sufletul lui și al părinților lui și să fie pomenit la sfântul jărtv<e>nicu întru pomenire vécinic<ă>.

Și iar să fie alt Țigană, anume Vladul și cu Țăganca lui și cu ficiorii lor, pentrucă au fost acești Țăgani ai lor de moștenire, ai jupanului Stepan *fast* mare post. și jup<ă>nesei lui, Caplei. Apoi acești boiari s'au făcut frați de cruce cu jupan Stepan *fast* mare cluce<r> și l-au dăruit cu acești Țăgani cu știrea tutulor boiarilor și pe acea vreme. Și am cetit și domnia mea hrisovul și am aflatu pe aceștia Țăgani, ce sântu scriș<i> mai sus, scriș<i> în hrisov.

Pentru acéia, am dat și domnia mea sfintei mănăstiri ca să ție și să stăpânească pre ei.

Și iar au cumpărat jupan Părvul *fast* mare log<o>f<ă>t, feciorul lui Stepan clucer, satul Nebuna dela Isufă și dela frate-său Drăgan, de peste tot și cu tot hotarul, dreptă 12.000 de asprii gata. Și iar i-au mai dat și adaos la sfânta mănăstire. Apoi, acestă sată n'au fostă ca să fie stătător, ci l-au lut alții dela sfânta mănăstire, iar apoi Isufu și cu frate-său pentru acestă sată au dat altă sată dreptă, . . . <sup>1)</sup> cu tot hotarul, din câmpă și din pădure și din apă și cu tot venitul, sată pentru sată, încă partea lui Iosif și a lui Drăgan. Și încă n'au ajunsă prețul satului Nebuna, ci iar au mai dat Isufu și frate-său Drăgan și trei sălășe de Țigani, care s'au scris mai sus, la începutul cărții, Nicola și Oprea și frat<e>-său, Lupéi. Atuncea, au ajunsă prețul acestor 12.000 de aspri gata ce sântă mai susă scriș<i>.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea mănăstirii ce-i mai sus scrisă, Coșuna, acestu mai sus zis satu și Țăganii, ca să-i fie sfintei mănăstiri ocină ohabnică și să fie acești boiari ce s'au scris mai sus ctitori, Părvul [log<o>f<ă>t] fost log<o>f<ă>t, vécinica pomenire în véci, aminu.

Că iat<ă> și mărturii am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vor<nic>, Andrei mare l<o>gof<ă>t, Radul post. Andronie vist. Dumitru cluce<r> <sup>1)</sup>, Manta post. <sup>2)</sup>, Sârbul stol. și Nicola mare orujnicu.

Și am scris eu, Ivan log<o>f<ă>t din orașul din Floci, Av<gust> 5 zile 7103 <1595>.

Arh. St. Buc., Condica M-rii Bucovătu, nr. 722, f. 430—431.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

Divanul din 1594. La 5 August 1595 Mihai Viteazul se află în campanie împotriva Turcilor, 8 zile înainte de lupta dela Călugăreni și probabil nu putea da țrisoave.

## 157

<1594—1596> August 7.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele părintelui egumen dela sfânta mănăstire Tismana, anume Serghie, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele să ia vama dela Bistreț, din baltă, jumătate, dar să ia vama din pește, cum a fost de mai înainte vreme lege și miluire dela ceilalți domni. Așa am miluit și domnia mea, ca să fie veșnica pomenire la sfântul jertfelnic, domniei mele și părintelui domniei mele.

De aceia, să fie volnici slugile părintelui egumen dela sfânta mănăstire mai sus scrisă, Tismana, să ia vama, însă partea sfintei mănăstiri. Și nimeni să nu îndrăznească să încerce să turbure sau să oprească înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om care va încerca să turbure sau să oprească înaintea acestei cărți a domniei mele, acela rea rușine va avea dela domnia mea. Aceasta spunem domnia mea. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

A scris Ivan logofăt, luna August 7 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1541.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, deteriorată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

Datat după Serghie egumenul. În 1597 e numit [episcop de Muncaci.

## 158

<1594—1599> August 9.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri ce să numește Coșuna, unde iaste hramul

<sup>1)</sup> în loc de spătar

<sup>2)</sup> în loc de paharnic

sfântului arhieru făcătoriu de minuni Nicolae *al Mira Lichiei*, ca să fie volnici călugării dela sfânta mănăstire cu cartea domnii mele să ție satul Săcuiul tot, cu tot hotarul și cu venitul și cu rumăni, pentrucă însumi am dat domnia mea să fie la sfânta mănăstire, precum au fost și mai denainte vrême.

Și am văzut domnia mea și cartea răposatului Alixandru voevod și cartea părintelui vlădica Eftemie, precum că au fost dat și au adaos la sfânta mănăstire de jupăneasa Stanco, maica Barbului postelnic, să fie lor vecinică pomenire și cu blestem.

Și așijderea am dat și domnia mea sfintei mănăstiri, ca să stăpânească satul Săcuiul ce s'au zis mai sus cu tot venitul și de nimenea să nu aibă bântuială, preste aciastă carte a domnii mele. Și într'alt chip să nu fie, peste zisa domnii mele.

August 9 zile.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu nr. 722, f. 82.

Trad. rom. Altă trad. rom., ibid. ms. 443, f. 101.

Datat din domnia lui Mihai Viteazul în țara Românească.

## 159

### 1594 (7102) August 16.

Adecă eu, Simion Dumnădzău di Pătrășcani, scriem și mărturisim cu cesto zapis al niu, de nime nevoit, nice presuratu, -ce de a mea bonă voe, eu Simion Dumnădzău am vândot driiapță ocină și moșie din sat din Șarbănești, giomătate de un bătrân și din Băloșăști așijedere giomătate de bătrân așijdere și Potna de pre gărlea dincoaci din sat de Brănești giomătate de bătrărū. Și aceste moșii eu am vândut dumisale lui Costantin Sitarului, dreptū 16 taleri bătoți și un bou de negoț, am loat dela Costantin Sitarul pre aceste trii moșie, carele mai sus scrie. Ș'am vândut dintr'aceste moșii a mele toate tréle, am loat câte 16 taler<i> și câte un bou. Și am vândut di<n> vatra satului și din țarină și din vadur<i> de moar<ă> și din fanăț și din grădină și din pădore și din tot venitul, cât iaste vă<n>dzarea moșii lor. Așea m'am tocmit cu Costantin Sitarul și mi-u dat plata de faț<ă> denaintea a loi Jătco din Pătrășcani și a loi Frăteiu ș'a loi Mețu de Suceveni și a lui Mașteiu, fiul lui Vlașan de Horgești și a loi Nechit<a> Teiu și a loi Gheorghi de Băloșăști si Țaulea de Coruești și Șimion Lehaciu de acoloa și a mulți oameni boni megiiși s'au prelejuit la ceastă tocmală și vă<n>dzare ca s<ă> să mai scrie.

Pre mai mare credință șă mărtorie ne i-am pos și pecețile șă degetele, ca s<ă> să știe.

V<ă><eat> 7102 <1594> luna Av<gust> 16.



<Pe verso>: zapisu acesta l-amu vă<n>duu eu Păliceștiloru, la vel<ea>tu  
7293 <1785> . . . Vasile Bușilă.

Acad. R. P. R., CXCIX/13.

Orig. rom. hârtie, rupt la îndoituri, 3 peceți inelare și 4 degete aplicate.

## 160

1594 (7102) August 17, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Sârbul mare stolnic și cu fratele său, popa Stan din Cerneți și cu fiii lor, câți dumnezeu le va lăsa, ca să le fie ocină satul Bistrița jumătate, cu vecinii și din câmp și din pădure și din apă cu mori, oricât se va alege și cu venitul de peste tot, însă partea lui Badea și partea fratelui său Radul din Roșia, pentrucă acest sat, el a fost de moștenire al lui Badea și al fratelui său Radul. Astfel, l-a vândut Badea și frate-său Radul din Roșia lui Vișul logofăt din Băldești, pentru 7000 aspri gata cu cari i-a plătit Vișul logofăt pe Badea și pe frate-său, Radul cu acei aspri, pentru o datorie dela un Evreu, anume Avram dela Ocna Mare, încă dinainte vreme.

Iar după aceia, după moartea lui Vișul logofăt, iar Mitrea, fiul lui Vișul logofăt, el a căzut într'o nevoie foarte rea. Astfel, a vândut Mitrea, fiul lui Vișul logofăt, acel sat ce s'a zis mai sus, Bistrița, jumătate, din partea lui Badea și din partea fratelui său Radul, de peste tot, cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Sârbul mare stolnic și fratelui său popa Stan, pentru 7000 aspri gata, de a răscumpărat Mitrea capul său cu acei aspri din acea faptă rea ce a făcut. Și acei aspri ce sunt scriși mai sus, dintr'inșii a dat Mitrea în mâna lui Pătru logofăt din Fălcoi și în mâna lui Dragomir logofăt din Curtișoara, pentrucă ei sunt chezași la niște gelepi pentru Mitrea, pentru asprii mai sus ziși.

Și iar să-i fie dregătorului domniei mele jupan Sârbul mare stolnic și fratelui său popa Stan un sălaș de Ațigani, anume Greur Țiganul și cu Țiganca sa, anume . . .<sup>1)</sup> și cu toți fiii lor, oricâți se vor naște din ei, pentrucă am miluit domnia mea pentru slujba credincioasă și dreaptă, cu care m'au slujit pe domnia mea.

Și iar a cumpărat dregătorul domniei mele jupan Sârbul mare stolnic și cu fratele său popa Stan dela Oprea, fiul lui Voiută din Petrești, un Ațigan, a nume Stan, pentru 1100 aspri gata.

Și a vândut Mitrea, fiul lui Vișul logofăt acel sat Bistrița, jumătate, cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

<sup>1</sup> loc alb în orig.

De aceea, am dat și domnia mea cinstitului dregător al domniei mele jupan Sârbul mare stolnic și fratelui său popa Stan, ca să le fie satul Bistrița jumătate, de pretutindeni, însă partea lui Badea și partea fratelui său Radul și acei Ațigani ce sunt mai sus scriși, ca să le fie ocină și de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Statachi mare vistier și Dumitrache mare spătar și Pana mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Tudor mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Am scris eu, Mușat scriitor, în cetatea de scaun în București, luna August 17 zile, cursul anilor în anul dela Adam până la această scriere, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1542.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1846.

## 161

<1594> August 17.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, troiță nedespărțită în vecii amin.

Iată dar, Stan și soția lui, Voica și fiul ei Neagoe am scris această carte a noastră acestui boier, jupan Stoica al doilea logofăt, ca să-i fie ocină în satul Strâmba, partea Voicăi, femeia lui Stan și a fiului ei Neagoe, toată, din câmp și din pădure și din apă și cu vadul de moară și din vatra satului și de pretutindeni, de peste tot hotarul, pentru că am vândut noi această ocină lui Stoica logofăt, pentru 1300 aspri gata. Și am vândut de a noastră bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dimprejurul locului.

Mai ales și martori punem, anume: Hamza logofăt și Necula mare armaș și Sârbul stolnic și popa Stan din Cerneți și Copaciu din Vădeni și Ivan din Șușița și Burtul din Turburea și Bărcan logofăt din Miroși și Dobrin logofăt din Tutăcești și popa Lazăr din Groșari și <încă alți boieri><sup>1)</sup> și megiași, ca să fie această întocmire a noastră neclintită în veci, în Hristos, amin.

Am scris eu, Bărcan logofăt, luna August 17 zile.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1587.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1820.

Datat fiind ca anterior actului din 4 Iulie 1595.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

1594 (7102) August 23, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui jupan Pătru al doilea armaș și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Vălariei, care sunt pe apa Jiului jumătate, de peste tot hotarul, însă partea jupanului Detco clucer, și iar partea jupanului Detco clucer din Doicești toată, de peste tot hotarul, ori cât se va alege de pretutindeni, pentrucă a cumpărat-o boierul domniei mele mai sus scris dela fiii lui Detco clucer, dela Miclăuș și dela frații lui, Radul și Detco și Albul, pentru 5600 aspri gata.

Și iar a cumpărat boierul domniei mele, jupan Pătru al doilea armaș, dela fiii lui Detco clucer, care s'au scris mai sus, 3 sălașe de Țigani, anume: Curchi Țiganul și cu Țiganca lui, anume Anca<sup>1)</sup> și cu 3 fii, anume: Opriian<sup>2)</sup>, Oprea<sup>3)</sup> și Paraschiva<sup>4)</sup> și Dumitru Țiganul și cu Țiganca lui, anume Ciura și cu 3 fii, anume Vlădae<sup>5)</sup> și Zara<sup>6)</sup> și Dragomir<sup>7)</sup> și o soră a lui Dumitru, anume Dobra<sup>8)</sup> și un frate al lor, anume Mavrea, dela Miclăuș și dela Radul și dela Detco și dela Albul, pentru 4700 aspri gata. Și au vândut Miclăuș și frații lui, Radul și Detco și Albul, fiii jupanului Detco clucer, aceste mai sus zise ocine și Ațigani, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea boierului domniei mele, lui jupan Pătru al doilea armaș, aceste mai sus scrise ocine și Ațigani, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iară dar și martori punem domnia mea: jupan Măteia mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Statachi mare vistier și Dumitrachi mare spătar și Pană mare comis și Sârbul mare stolnic și Manta mare paharnic și jupan Tudorachi mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris-o în cetatea de scaun în București, luna August 23 zile, în anii curgători dela Adam până la această scriere, în anul 7102 <1594>.

1) « Anca » scris cu altă cerneală.

2) « Opriian » „ „ „ „

3) « Oprea » „ „ „ „

4) « Paraschiva » „ „ „ „

5) « Vlădae » „ „ „ „

6) « Zara » „ „ „ „

7) « Dragomir » „ „ „ „

8) « Dobra » „ „ „ „

† Io Mihaïl voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CVIII/36.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 163

<1594> August 24, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihaïl voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri a domniei mele care se numește sfântul Nicolae din susul orașului București, ca să-i fie ocină la Vlădeni a șasea parte din sat, însă partea lui Radul Zgăișor toată, oricât se va alege din câmp și din pădure și de peste tot hotarul, pentru că această parte de sat a fost de moște nire a lui Radul Zgae și a fratelui său Colțea. Astfel, au vândut Radu Zgae și fratele său Colțea acel sat lui Chiriță Costandin și fratelui său Lațcar, pentru 14.000 aspri de argint. Iar la aceasta, domnia mea am cumpărat acel sat Vlădeni dela Chiriță Costandin și dela frate-său Lațcar, pentru 20.000 aspri gata. Și a vândut Chiriță Costandin și cu fratele său Lațcar, de a lor bună voie, fără nicio silă. Iar la aceasta, domnia mea am dat și am dăruit satul Vlădeni sfintei mânăstiri a domniei mele, ca să-i fie domniei mele și părinților domniei mele veșnică pomenire.

De aceia, am dat și domnia mea sfintei și dumnezeestii mânăstiri a domniei mele, ca să-i fie ocina ohabă, ei, neclintit, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mițea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Statache vistier și Dumitru spătar și Pană comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și Tudorachi mare postelnic. Ispravnic Mițea mare vornic.

Și eu, Neagul, am scris în luna August 24 zile, în cetatea de scaun București, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihaïl voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

A. h. St. Buc., S. I., nr. 1567.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

Actul nu poate fi din 24 Aug. 1595; la acea dată orașul era ocupat de Sinan pașa. Datat după divan, din anul precedent.

## 164

1594 (7102) August 29, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihaïl voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această

poruncă a domniei mele sfinte, dumnezeştii mânăstiri numită Glăvăciog, unde este hramul cinstita blagoveştenie a născătoarei de dumnezeu, ca să-i fie părţile jupaniţei Marga, fiica lui Matei ban, toate, oricât se va alege din sate şi din Aţigani şi din mori şi din vii, însă din partea tatălui său, Matei ban, jumătate, anume din Caracal a 4-a parte şi din Betejani a 4-a parte şi din Comoşteni a 4-a parte şi cu case şi cu vii şi Drencea a 4-a parte şi Corlatele a 4-a parte şi Potlogii a 4-a parte şi Marmurele a 4-a parte şi Străhaia a 4-a parte şi Sadova a 4-a parte şi Ocolna a 4-a parte şi Frumoşei a 4-a parte şi Predeştii a 4-a parte şi Seaca a 4-a parte şi din Bucoveţ a 4-a parte şi Paia a 4-a parte şi Pleana a 4-a parte şi Slătinicul a 4-a parte şi Sălătrucul a 4-a parte şi Sparţii a 4-a parte şi Cuşcodia a 4-a parte, pentru că i-au fost vechi şi drepte ocine şi dedine ale jupaniţei Marga dela tatăl său Matei ban.

Iar apoi, jupaniţa Marga, fiica lui Matei ban, ea a dat toată partea ei din sate şi Aţigani şi din mori şi din vii, ce sunt scrise mai sus, sfinteii mânăstiri dela Glăvăciog, încă din zilele lui Mihnea voevod, până a fost jupaniţa Marga în viaţă. Şi am văzut şi domnia mea şi cartea lui Mihnea voevod şi cartea lui Ştefan voevod că i-a dat toate părţile ei jupaniţa Marga sfinteii mânăstiri dela Glăvăciog, pentru sufletul ei şi pentru sufletul părintelui ei Matei ban. Şi s'a întâmplat jupaniţei Marga moarte şi s'au îngropat oasele ei în sfânta mânăstire, ce este mai sus scrisă.

Apoi, când a fost acum, în zilele domniei mele, acele ocine mai sus zise şi Aţigani şi vii au fost cuprinse şi cotropite de boierii domniei mele jupan Danciul fost vornic din Brâncoveni şi de jupan Manta mare paharnic. Astfel, după aceia, au venit călugării dela sfânta mânăstire mai sus zisă înaintea domniei mele, de faţă, împreună şi cu boierii domniei mele, ce s'au zis mai sus, Danciul vornic şi Manta paharnic. Astfel, au scos călugării dela sfânta mânăstire înaintea domniei mele şi înaintea tuturor cinstiţilor dregători din divanul domniei mele şi cartea lui Mihnea voevod şi cartea lui Ştefan voevod. Şi am văzut domnia mea şi au citit şi am adevărit şi am aflat şi domnia mea foarte bine şi cu toţi cinstiţii dregători din divanul domniei mele că n'au avut Danciul vornic şi Manta paharnic niciun amestec cu acele sate şi cu acele ocine şi Aţigani şi vii, ce sunt mai sus zise, ale jupaniţei Marga, fiica lui Matei ban, ci sunt averile ei drepte şi de moştenire, dela tatăl său Matei ban, ci a dat dela ea la sfânta mânăstire, ce este mai sus scrisă, pentru sufletul ei şi pentru sufletul părinţilor ei, ca să-i fie veşnică pomenire şi sfinteii mânăstiri de întărire, iar călugărilor de hrană. Şi au rămas Danciul vornic şi Manta paharnic de lege şi de judecată dinaintea domniei mele şi dinaintea tuturor cinstiţilor dregători din divanul domniei mele.

Pentru aceasta, am dat şi domnia mea sfinteii mânăstiri dela Glăvăciog, ca să-i fie aceste sate de Aţigani şi mori şi vii ocină, ohabă, în veci şi de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mîtreă mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Statachi mare vistier și Dumitrache mare spătar și Pana mare comis și Sărbul mare stolnic și Mănta mare paharnic și jupan Tudori mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris în cetatea de scaun București, luna August 29 zile, <delă> Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1543.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1848.

## 165

1594 (7103) Septembrie 6, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, anume lui Daba și fratelui său Dobre, fiii lui Dobre al lui Turbatul și cu fiii lor, câți Dumnezeu le va lăsa, ca să le fie ocină în Dâlga de Sus, partea tatălui lor Dobre al lui Turbatul, toată, oricât se va alege și din apă și din câmp și din pădure și de peste tot hotarul și cu morile, pentrucă le este veche și dreaptă ocină și de moștenire.

Iar după aceia, au avut pără bunicul lor Tatul Turbatul cu Radul fost mare vistier, înaintea lui Vlad voevod. Și așa a pârît atunci Radul Furcă vistier, că a închinat și a vândut Tatul Turbatul mai sus zisa ocină lui Radul Furcă mare vistier. Iar Vlad voevod a cercetat și a judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei lui și a adevărit domnia lui că nici n'a dat, nici n'a vândut Tatul Turbatul lui Radul Furcă vistier, ci l-a cotropit, fără cale și fără lege. Și a rămas Radul vistier de lege dinaintea lui Vlad voevod.

Deasemenea s'au pârît Tatul Turbatul și fiul lui, Dobre Turbatul, cu Radul Furcă vistier a doua oară și înaintea răposatului părinte al domniei mele, Io Petrașco voevod, ca și întâia oară, înaintea lui Vlad voevod. Și iar a pârît Vladul comisul, fiul lui Furcă, că a închinat și a vândut Tatul Turbatul partea lui de ocină mai sus scrisă, tatălui său, lui Furcă, mai dinainte vreme. Iar Dobre Turbatul, fiul lui Tatul Turbatul, el s'a plâns de strâmbătate, că nici nu i-a închinat, nici nu i-a vândut. Iar întru aceasta, răposatul părinte al domniei mele Petrașco voevod a cercetat și a judecat, după dreptate și după lege cu toți cinstiții dregători ai domniei lui și a aflat domnia lui că a fost cotropită de tatăl său, Furcă, fără cale. Și a rămas Vladul comis de lege și dinaintea răposatului părinte al domniei mele Petrașco voevod.

Iar după aceia au avut pâră și slugile domniei mele Dabe și Dobre, înaintea domniei mele cu călugării dela mânăstirea lui Stelea spătar din orașul domniei mele București. Și așa pârau călugării că au cumpărat mai sus zisa ocină dela Detco clucer, în zilele lui Mihnea voevod. Ci au tot ținut-o de atunci până acum cu pace. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am văzut și am citit domnia mea și cărțile lui Vlad voevod și cărțile răposatului părinte al domniei mele Petrașco voevod, de rămas. Și am adevărit și domnia mea foarte bine că a fost această ocină a lui Dabe și a lui Dobre mai sus ziși, de moștenire, dinainte vreme.

De aceia, am dat și domnia mea slugilor domniei mele, lui Dabe și fratelui său, lui Dobre, ca să le fie această ocină de ocină și de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Statachi vistier și Dumitrachi spătar și Pană comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Tudorachi postelnic. Și ispravnic Mitrea mare vornic.

Și eu.....<sup>1)</sup> care am scris-o în cetatea de scaun București, luna Septembrie 6 zile și dela Adam ani curgători până la aceasta, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., L/22.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 166

1594 (7103) Septembrie 6, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Staico și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Blăjoiu de Sus și la Blăjoiu de Jos, partea lui de ocină, toată, oricât se va alege, pentrucă îi este veche și dreaptă ocină și dedină.

Iar după aceia, a venit singur Staico înaintea domniei mele, de a dat și a așezat și a înfrățit peste partea lui de ocină. peste toată, pe jumătate, pe Stan, vărul <său>, să fie peste toată ocina doi frați nedespărțiți. Iar după aceia Stan, el a adus la casa lui Staico 12 vaci și 2 cai și mult a cheltuit Stan pentru birul lui Staico. Și s'au înfrățit ei de a lor bună voie cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

Încă blestem am pus: care dintre ei va strica această înfrățire, acela să fie blestemat de 318 sfinți părinți ce sunt la Nicheia și să aibă parte <cu Iuda și cu Arie>.

De aceia, am dat și domnia mea lui Staico și lui Stan, ca să le fie de ocină și de ohabă, lor și fiilor lor, nepoților lor și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Statachi vistier și Dumitru spătar, Pana comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Tudori mare postelnic. Ispravnic Mitrea mare vornic.

Și eu, Oprea, am scris în cetatea de scaun București, luna Septembrie 6 zile, dela Adam până la această scriere, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1544.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1854.

## 167

<1594> Septembrie 21.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Anca, ca să fie volnică cu această carte a domniei mele să stăpânească din Poiana partea lui Dragul portar, cu vecinii, toată; pentru că Dragul portar a dat-o zestre jupaniței Stanca, sora lui. Iar când a fost acum, jupanița lui Dragul portar, ea nu a voit să-i dea acele ocine dela Poiana, iar jupanița Anca, ea a adus cartea răposatului Alexandru voevod înaintea domniei mele, că Dragul portar a dat partea lui din Poiana surorii sale jupanița Stanca, mama jupaniței Anca.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Anca, ca să fie partea lui Dragul din Poiană, zestre.

Și iar să fie volnică jupanița Anca să ia dela jupanița Erina o Ațigancă, ce a cumpărat, pentru 500 aspri și pentru două linguri de argint. Pentru aceasta, nimeni să nu îndrăznească să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele. Iar cui i se pare strâmb, să vie să stea de față înaintea domniei mele.

Ispravnic Mitrea mare vornic.

A scris Vladul logofăt, Septembrie 21 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1546.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Mitrea mare vornic.



1594 (7103) Septembrie 26, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeieștii episcopii dela Buzău, ca să-i fie o parte de ocină din Cârpești, care a fost de moștenire a lui Stăichiță postelnic din Modruzești, pentrucă a avut pără părintele episcop înainte domniei mele cu Braga și cu Răzbici din Furești, pentru această parte de ocină mai sus zisă. Și așa pârau Braga și Răzbici înainte domniei mele, că este a lor moștenire. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui dumnezeu și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și le-am dat domnia mea 6 megiași pe răvaș, împreună și le-am pus domnia mea zi și soroc. Iar când a fost acum, Bragă și Răzbici n'au venit la zi și la soroc și nici n'au adus pe acei megiași dinaintea domniei mele. Și au rămas Braga și Răzbici de zi și de lege dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei, dumnezeieștii episcopii această parte de ocină mai sus scrisă, a lui Stoichiță postelnic, ca să-i fie ocină de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Statachi mare vistier și Dumitrache spătar și Radul comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Tudori mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Eu, Mușat, care am scris-o în cetatea de scaun în București, luna Septembrie 26 zile, în cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1548.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1860.

<1594 Septembrie 26—1597 Februarie>.

Cu mila lui d<u>mn<e>zeu, Io Mihai v<oe>v<o>d, domn a toată Țara Rumânească, fecior marelui Pătrașco v<oe>v<o>d. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele lui Iane și feciorilor lui, câți îi va da d<u>mn<e>zeu, cum ca să-i fie ocina la Trăstieni, partea lui Radoslav, a moșu-său, toată, oricâtă, să va alege du pretutindenea, din câmp, din apă, dupe uscat și din sat, du peste tot hotarul și partea de ocină *din* Șintească toată și din dealul cu viile și din partea Dobrotii de pe uscat jumătate și din apă, toată, pentrucă aciastă parte de ocină

ce scrie mai sus *din* Șintească, au fost partea Dobrotii, cumpărată *dela* Neacșa Mogoșoia, moașa lui Drăgan, pentru aspri 3000, încă în zilele răposatului Pătrașco vodă.

După acéia, iar au miluit Neacșa Mogoșoia pe nepotu său Drăgan, cu aciastă ocină *dela* Dobrotă, cum ca să fie lui Drăgan de moșie. Și aciastă ocină zisă mai sus, partea lui Radoslav, i-au fost lui Drăgan ocină dreaptă și moșie, care au cumpărat Drăgan *dela* unchi-său Goicilă și *dela* Drăgan *pentru* aspri. . . . .<sup>1)</sup>, încă în zilele lui Moisi vodă.

După acéia Drăgan, el s'au sculat și au venit la divan în zilele răposatului Pătrașco vodă, împreună cu Manea. Intr'acest chip păraia Manea *din* Greaca și Chintea *din* Noagă și Tona înaintea lui Pătrașco vodă, pentru aceste ocine zise mai sus, pentru partea lui Radoslav. Iar Pătrașco vodă au căutat și au judecat, pe dreptate și pre lége și au văzut cărțile lui Moisi vodă și cărțile Vladului vodă și cărțile Radului vodă și a Mircii vodă. Și am văzutu domnia mea și așa am aflat cum Manea și Chintea și Tona, n'au nicio treabă cu aciastă ocină a lui Radoslav, nici de moșie, nici de cumpărare, nici de înfrățire. Și credință să n'aibă de nimenea că au rămas Chintea și Manea și Tona de lége încă de atunci. Și de va vrea să scoată niscare cărți vechi, să nu să crează nicidecum.

Și iar au miluit Neacșa pe nepotu său Drăgan cu un sălaș de Țigani, anume Mihai cu feciorii lui, ca să-i fie ohabnici.

Și iar au cumpărat Drăgan o vie. . . . .<sup>1)</sup> și a Băicăi la Trestieni, *pentru* aspri 2200.

Iar au cumpărat Iane *dela* Petre din Rădea ocina, partea lui Stan, din apă, din pădure, din moară jumătate, din câmp a treia parte, pentru aspri. . . . .<sup>1)</sup>. Și iar a cumpărat Iane *dela* popa Voislav și *dela* frate-său Radoslav, din partea lui Vlad a treia parte, du preste tot hotarul *pentru* aspri. . . . .<sup>1)</sup>. Iar au cumpărat Iane ocina *dela* Danciul *dela* Ioan și *dela* Radu jumătate de ocină, din uscat, din apă, toată și cu casa și cu birul. Și au [a] dat bani gata, aspri 900 și un bou bun. Și iar au cumpărat Iane ocină *dela* feciorul lui Stan, auume Fătul, din pădure, din apă, din câmp jumătate, *pentru* aspri 850. Și iar au cumpărat Iane ocină din partea lui Vlad: 1 parte, *pentru* aspri 600.

Iar au cumpărat *dela* Oprea și *dela* Dragomir din Baléni, partea lor de ocină toată, *pentru* aspri 800.

Și am văzut domnia mea și am cetit cărțile lui Vlad vodă și a lui Pătrașco vodă de aciastă zisă mai sus ocină, a lui Iane, de moșie.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea aciastă ocină și viile și cumpărătorile, moșii ohabnice, lui și feciorilor lui, nepoților și strănepoților, de nimenea neclintită, până vor fi domniile.

---

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Iată și mărturii am pus domnia mea pe: jupan Ivan *mare vornic* și jupan  
.....<sup>1)</sup> și alții.

Acad. R. P. R., ms. rom. 1236, f. 1612.

Trad. rom.; altă trad. rom., cu mici deosebiri la Arh. St. Buc., S. I., nr. 1519.

Datat după Ivan mare vornic.

## 170

<1594 Septembrie 26—1595 Ianuarie>.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului părinte al domniei mele Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Stoica și lui Oancea din Dăsăgești și lui Drăgoiu și lui Bojan și lui Șerban din Răftea și lui Berea și lui Bratco și lui Nan și lui Dade și lui Detco din Cacleți și lui Neagoe și lui Berilă din Costești și lui Voico și cu fiica sa, anume Calina și lui Solomon și lui Costea din Românăței și lui Baico și lui Balomir din Negrași și lui Mo.....<sup>2)</sup> din Borobeică și cu fiii lor, câți Dumnezeu le va da, ca să le fie ocină în Trestenic, partea bunicului lor, Manea Gomoiu, toată, oricât se va alege din câmp și din apă și din pădure și de peste tot hotarul, pentru că le este veche și dreaptă ocină de moștenire dela bunicul lor, Manea Gomoiu, încă dela răposatul Radul voevod, fiul răposatului Vladul voevod.

Iar pe urmă, acești mai sus numiți oameni, ei au avut pă ră înaintea domniei mele cu Radoslav din Trestenic și cu Dragomir din Târnăveni pentru această mai sus zisă ocină. Și <așa> pârau Radoslav și Dragomir înaintea domniei mele că au și ei <parte> din moșul care se numește Oancea Gomoiu și că a fost amândoi frați pe această mai sus zisă ocină. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege cu toți, cinstiții dregători ai domniei mele și le-am dat domnia mea lor împreună 6 megiași bătrâni, ca să adeverească: Oancea Gomoiu a fost frate cu Mane Gomoiu.....<sup>2)</sup> pe această mai sus zisă ocină? Iar întru aceasta, acei 6 megiași bătrâni ei au mărturisit înaintea domniei mele cu sufletele lor, că n'a fost Oancea Gomoiu frate cu Mane Gomoiu pe ocină, nicicum și n'a avut Oancea Gomoiu niciun amestec cu Manea Gomoiu și cu această mai sus zisă ocină, ci au rămas Radoslav și Dragomir din divan dinaintea domniei mele.

Iar întru aceasta, acei 6 megiași bătrâni, ei s'au ridicat înaintea domniei mele de au scos partea lui Găvade cu frații săi din ocina lui Manea Gomoiu, iar a treia<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> loc alb în text

<sup>2)</sup> loc șters, ilizibil în orig.

<sup>3)</sup> corectat ulterior: a noua

parte de peste toată ocina. Iar alți oameni să nu aibă amestec, afară numai de oamenii mai sus scriși, pentrucă domnia mea am văzut și am citit și cartea răposatului Radul voevod, fiul lui Vlad voevod, de moștenire, că este ocina lui Manea Gomoiu, toată.

De aceia, am dat și domnia mea lui Stoica și lui Oancea din Dăsăgești și lui Drăgoiu și lui Bojan și lui Șerban din Răftea și lui Berea și lui Bratco și lui Nan și lui Dade și lui Detco din Cacaletși și lui Neagoe și lui Berilă din Costești și lui Voico cu fiica sa și lui Solomon și lui Costea din Românăței și lui Boico și lui Balomir din Negrași și lui Micul.....<sup>1)</sup> din Borobeica, <ca să le fie> ocina de ohabă, fiilor și nepoților lor și strănepoților <lor și de> nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: <Ivan> Nôrocea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt.....<sup>1)</sup>.

Ispravnic Andreiu mare logofăt.....<sup>1)</sup> în anul 7102 <1593 1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CXXXIV/3.

Orig. slav, perg., pătat de cerneală, pecete timbrată, căzută.

Data greșită. Datat după Ivan mare vornic.

## 171

### <1594> Octombrie 1.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Scrie domnia mea sfintei, dumnezeestii mânăstiri care este hramul sfintei Blagoveștenji din orașul domniei mele din București, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele să stăpânească o roată și jumătate de moară, care este pe ocina orașului, iar cealaltă, roată și jumătate de moară, să le stăpânească Udriște din oraș din Târgoviște, pentrucă acele mori au fost de moștenire, domnești. Iar domnia mea am dat acele mori sfintei mânăstiri, dar să țină călugării jumătate din 3 roate, iar Udriște să țină cealaltă jumătate.

Și am întocmit domnia mea cu toți dregătorii domniei mele. Iar care din ei va ridica pără, cine va fi domn pe urma domniei mele în Țara Românească, iar domnia mea să dea aceste mori celui care nu va ridica pără, pentrucă astfel am întocmit domnia mea.

De aceia, nimeni să nu cuteze să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele. Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

<sup>1)</sup> loc rupt și șters, în orig.

S'a scris în luna Octombrie întâia zi.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1512.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu trei traduceri rom. din a doua jumătate a sec. XVIII, din sec. XIX și din 1906.

De pus în legătură cu actul din 3 Iunie 1594.

## 172

### 1594 (7103) Octombrie 2, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui popa Pârvan și cu frații lui, anume Radul și Andreico și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la El-hovățu de Sus, din partea lui Vladul jumătate de ocină, însă o jumătate de funie de peste tot hotarul, peste drumul Argeșului până la capătul malului de jos, pentru că îi este veche și dreaptă moștenire a lui Vladul.

Iar după aceia Vladul, el a dat și a înfrățit pe fratele său Radul pe acea jumătate de funie, încă în zilele răposatului Mircea voevod. Dar după aceia, Vladul, el nu a avut fii, ci a dat de bună voie, iar Radul, el a vândut sculele lui și averile de zestre, de a plătit birul fratelui său Vladul. Iar după aceia, Vladul, el a vândut acea jumătate de ocină nepoatei sale Cârștiana, fiica lui Radul. Iar Radul, el nu a voit să dea acea ocină fiicei sale, Cârștiana, ci a vândut un Ațigan al său, pentru 1200 aspri gata, de a dat asprii fiicei sale Cârștiana, de a înapoiat câți aspri dăduse pe acea ocină.

Astfel, când a fost acum, nepoții lui Radul, anume popa Pârvan și Radul și Andreico, ei au avut pără cu fiii Cârștianeii, cu Marco și cu Vladul, <spunând> că este a lor acea jumătate de ocină, ce s'a zis mai sus. Iar domnia mea am văzut cartea răposatului Mircea voevod și a răposatului Petru voevod că a înapoiat Radul asprii Cârștianeii. Pentru aceasta, am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea lui Marco și lui Vladul 6 megiași buni din jurul locului, să cerceze rândul lor după dreptate, cum vor afla cu sufletele lor. Și deasemenea au adevărit acei 6 megiași că nu au niciun amestec Marco și Vladul cu acea jumătate de ocină, ci este a popii Pârvan și a lui Radul și a lui Andreico de moștenire.

Iar după aceia, Marco și Vladul, ei iar au pârfit pe popa Pârvan și pe Radul și pe Andreico înaintea domniei mele pentru o dușegubină, că au dat vaci pentru acea ocină. Apoi a doua oară, popa Pârvan și Andreico și Radul, ei au adus pe acei 6 megiași înaintea domniei mele și așa au mărturisit că n'au dat nimic, ci au rămas Marco și Vladul de lege dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta și domnia mea am dat lui popa Pârvan și lui Radul și lui Andreico, ca să le fie această mai sus numită jumătate de ocină ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori am pus domnia mea : jupan Ivan mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Nica<sup>1)</sup> mare vistier și Dumitrache spătar și Radul comis și Sârbul<sup>2)</sup> stolnic și Manta paharnic și jupan Dumitrachi<sup>3)</sup> mare postelnic. Ispravnic Andrei mare logofăt.

Am scris eu, Iano logofăt, în cetatea de scaun București, luna Octombrie 2 zile dela Adam până acum în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1549.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1914.

## 173

### 1594 (7103) Octombrie 4, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele popei Stanciul și cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină la Corcova, din partea lui Iuva jumătate, de peste tot hotarul și din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului, pentru că a cumpărat popa Stanciul dela Iuva, pentru 1500<sup>4)</sup> aspri gata. Și iar a cumpărat popa Stanciul un loc la fântâna Clădniceleului dela Negheleț, pentru 50 de aspri gata<sup>5)</sup>. Și iar a cumpărat popa Stanciul un loc la Valea Turcului dela Raicul, pentru 116 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Stanciul o livade la Valea Turcului dela Anca, fiica lui Danciul, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Stanciul o livade la Prunii lui Nanul, dela Barbul, pentru un cal, prețul este 220 aspri. Și iar a cumpărat popa Stanciul o livade la Bradul de Sus, dela Ivan și dela . . . . pentru<sup>6)</sup> 200 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Stanciul partea lui Dan și a lui Ivan, toată, de peste tot hotarul, pentru 100 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Stanciul ocina lui Corcodel toată, dela Călcești și dela Boboești, pentru 300 aspri gata.

1) în doc. originale din acest timp mare vistier este: Statachi.

2) « Sârbul », scris ulterior pe un loc lăsat alb.

3) în doc. originale din acest timp mare postelnic este: Preda.

4) « 1500 » a fost întâi scris 1000, apoi adăogat 500.

5) Adaus marginal mai târziu: « dela Clăcești ».

6) pasagiul « o livade . . . . . pentru », răzuît.

Și au vândut acești oameni mai sus spuși aceste mai sus spuse ocine de a lor bună voie, cu știrea tuturor megiașilor din jur și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea popei Stanciul, ca să-i fie de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Dumitru spătar și Costache<sup>2)</sup> vistier și Radul comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Ivan mare vornic.

Am scris eu, Oprea, în cetatea de scaun București, una Octombrie 4 zile dela Adam curgerea anilor până la această scriere, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

<Pe verso, românește>: Cartea lui Mihail vodă, megieșască.

Institutul de Istorie și Filosofie al Acad. R. P. R.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. la Acad. R. P. R., LXXVI/30.

## 174

### 1594 (7103) Octombrie 5.

† Aici să se știe jurătorii lui Bragă și ai lui Pătru din Furești, anume: Stan din Băncești și din Lupia, Staican și din Smedești, Stanul al lui Edul și din Lipia, Țica și din Mircești, Balotă și din Zorești, Braniște și din Demiani, Ion și din Cocorăști, Crăciun și din Bălegoși, Buculeiu și din Merlari, Nan și din Beceni, Stanciul, să jure pentru ocină.

Ispravnic Stan portar. Și soroc la arhanghelul Mihail.

Scris în luna Octombrie 5 zile, anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., CXXVIII/214.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

O fotografie la Arh. St. Buc., Fotografii, I/30.

## 175

### 1594 (7103) Octombrie 31, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și bunului Petrașco voevod. Dă domnia <mea> această poruncă a domniei mele lui Radul și lui Lupul și cu fiii lor, câți Dumnezeu le va da.

---

<sup>1)</sup> în doc. originale din acest timp mare vistier este Statache.

ca să le fie ocina Ujăştii din partea lui Nan, jumătate, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat-o dela Nan, pentru 800 aspri. Și iar să fie lui Radul ocină la Băbeni, din partea Ciuculească jumătate, din partea lui Vladul și a lui Stanciul din Lîpia, pentru că a cumpărat-o dela Vladul și dela Stanciul, pentru 900 aspri. Și iar a cumpărat Radul ocină la Băiculești, din partea Ciuculească jumătate, dela Finta și dela Stan și cu frații săi din Lîpia și dela . . . . .<sup>1)</sup> din Zorilești, pentru 700 aspri.

Și iar a cumpărat Radul dintr'un scoc de moară a treia parte, dela Diica, fiul lui Colțea din Băiculești, pentru doi boi buni și 200 <aspri>.

Și au cumpărat aceste ocine mai sus zise de a lor bună voie, încă în zilele lui Mihnea voevod și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea aceste ocine mai sus zise, ohabă lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Statachi vistier și Dumitrache spătar și Radul comis și Sârbul stolnic și Manta paharnic și jupan Gherguș<sup>2)</sup> mare postelnic. Ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Vasilie, care am scris în cetatea de scaun București, luna Octombrie 31 zile, dela Adam până la această scriere, cursul anilor, în anul 7103 <1594> † Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1552.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1852.

## 176

### 1594 (7103) <Decembrie>, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui jupan Stoica al doilea logofăt și jupanitei lui, Dochia și cu fiii săi, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie niște Ațigani, anume: Stan Țiganul și fratele său Avram și mama lor, anume Bucșana și Ațiganca lui Stan Țiganul, anume Dragomira, pentru că acei Ațigani care sunt mai sus ziși, ei sunt de moștenire ai jupanului Mărțcan și ai jupanitei sale Neja din Dărăști. Astfel i-a cumpărat boierul domniei mele jupan

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> în doc. originale din acest timp mare postelnic este Preda.



Stoica al doilea logofăt și jupanița lui, Dochia, dela jupan Mârțcan și dela jupanița lui, Neja, pentru 800 aspri gata și pentru doi cai buni, prețul lor 2000 aspri.

Și au vândut jupan Mârțcan și jupanița lui, Neja, pe acei Ațigani și Ațigănci, care sunt mai sus scriși, de a lor bună voie.

Și iar să-i fie boierului domniei mele, jupan Stoica al doilea logofăt și jupaniței lui, Dochia, un Ațigan, anume Dumitru Țiganul și cu Țiganca sa, anume Drăgana și cu fiii lor, anume Florea și Călea și Dan și Balosin și Cuda.....<sup>1)</sup>, pentru că acești Ațigani i-am cumpărat domnia mea dela Ștefan din Strehuia și dela jupanița lui, Mușă, pentru 2000 aspri gata, iar această mai sus zisă Țigancă a lui, Drăgana și cu fiii săi, a fost de moștenire a doamnei <domniei mele>...<sup>1)</sup> astfel a dat doamna domniei mele pentru acești mai sus ziși <Ațigani> pe care i-am cumpărat domnia mea, alt Țigan din ațigănia ei de moștenire. Iar acest mai sus zis Ațigan, anume Dumitru.....<sup>1)</sup> a miluit doamna domniei mele pe boierul <domniei mele> jupan Stoica al doilea logofăt, pentru credincioasă și dreaptă slujbă pe care a slujit domniilor noastre în țări streine.....<sup>1)</sup> <lui Stoica> al doilea logofăt și jupaniței lui, Dochia, acești mai sus scriși Țigani și Țigănci, ca să-i fie lui Ațigani de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților <și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după> porunca domniei mele.

Iată dar și mărtori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Theodosie.....<sup>1)</sup> și Șerban mare paharnic și jupan Rădul mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris-o în cetatea de scaun București.....<sup>1)</sup> ani curgători dela Adam până acum, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XXIX/283.

Orig. slav., perg. rupt, pecete timbrată, căzută.

Luna după divan și după actul din 13 Decembrie 1594.

## 177

### 1594 (7103) Decembrie 13, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui jupan Stoica al doilea logofăt, <Edochia><sup>2)</sup> și cu fiii săi, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Groși și la Șerbești, partea lui Drăgoiu, fiul lui Stoe, toată, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului și din dealul cu vie de pre-

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> «Edochie», adaus peste un text răzuit.

tutindeni, oricât se va alege, însă dela matca Jiului până la hotarul Murgheștilor și la hotarul Borăscului și la hotarul Strâmbenilor. Pentru că această ocină, ea este de moștenire a lui Drăgoiu, fiul lui Stoe. Deci Drăgoiu, el a vândut-o lui Marco banul din Sărdnești, pentru 4000 aspri gata și pentru un cal bun, prețul lui 1000 aspri. Iar după aceea, a cumpărat-o boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt dela Marco ban, pentru 4000 aspri gata și pentru un cal bun, prețul lui 1000 aspri. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt dela Marco ban o delniță la Groși și la Șerbești, pentru 1000 aspri gata. Iar Marco ban, el cumpărase acea delniță dela Dan din Ștejarul.

Și când a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt acea ocină mai sus zisă, partea lui Drăgoiu, fiul lui Stoe, dela Marco ban, el a întrebat tot neamul lui Drăgoiu și pe toți frații din ceata lui. Iar ei s'au lepădat și nu au voit să o răscumpere niciunul dintre ei, nicidecum.

Și iarăși a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt dela Udrea din Stejar două delnițe la Stejar și cu vatră în sat și cu vie, pentru 2200 aspri gata. Iar Udrea, el cumpărase dela Drăgoiu și dela soția lui, Anna, tot pentru 2200 aspri. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt și jupanița lui, Dochia, dela Dumitru fiul lui Chircă din Copăceni, o delniță în sat la Ștejarul, pentru 1000 aspri gata. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt și jupanița lui, Dochia, ocină la Strâmba, dela Neagoe din Strâmba, însă partea Negoștilor toată, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din vatra satului și din apa cu vaduri de moară și de, peste tot, pentru 3000 aspri gata.

Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt ocină la Strâmba, dela Stan și dela soția lui, Voica și dela fiul ei Neagoe din Groșărea, partea Voicăi și partea fiului ei, toată, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din vatra satului și din apa cu vaduri de moară, pentru 1300 aspri gata.

Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt și jupanița lui, Dochia, dela Mușă din Urdari un Ațigan, anume Popa, pentru 1200 aspri gata. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt dela Preda din Sângăcea 3 Ațigănci, anume.....<sup>1)</sup> pentru 1800 aspri gata. Astfel pe acele Ațigănci le-a dat boierul domniei mele Stoica logofăt în schimb boierului domniei mele Radul postelnic din Oteteliș, pentru că a luat boierul domniei mele Stoica logofăt o Ațigancă, anume Velica și cu 3 fiice ale ei, anume Stanca și Panga și Neaga, însă o Ațigancă dintre acelea este dăruită de Radu postelnic boierului domniei mele Stoica logofăt. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica al doilea logofăt dela Burțucal din Sângăcea o Ațigancă, anume.....<sup>1)</sup> pentru 700 aspri gata. Și iar a dat Stoica logofăt pe acea Ațigancă

---

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

lui Radul postelnic din Oteteliș. Iar după aceea, Radul postelnic, el a vândut-o cinstitului dregător al domniei mele jupan Sârbul mare stolnic. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt dela Socol postelnic din Padea 3 Ațigani, anume Stan și frații lui, Picea și Ion, pentru 3300 aspri gata. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt dela Baico și dela soția lui, Dobrița din Brănești, o Ațigancă anume Stana, pentru 700 aspri gata.

Si au vândut acești boieri nuniți și megiași aceste ocine care sunt mai sus zise și Ațigani și Ațigăncile, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților lor și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat și domnia mea boierului domniei mele jupan Stoica al doilea logofăt acești Ațigani și Ațigănci, care sunt mai sus scriși, ca să-i fie ocinile și Țiganii de chabă, lui și fiilor lui, și nepoților lui și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și Teodosie mare vistier și Danciul mare spătar și Radul mare comis și Stroe mare postelnic și Șerban mare paharnic și jupan Radul mare postelnic. Și ispravnic Andrei mare logofăt.

Și eu, Mușat scriitor, care am scris în cetatea de scaun în București, luna Decembrie 13 zile, în cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1526.

Orig. slav., perg., pecete timbrată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1793.

## 178

1594 (7103) Decembrie 14, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeestii episcopii din orașul domniei mele din Buzău, unde este hramul cinstitei uspenii a preasfintei și curatei și prea binecuvântatei stăpânei noastre, născătoare de Dumnezeu și pururea fecioară Maria și preasfințitului părinte arhiepiscop, chir Luca, ca să-i fie ocină în satul Cârpești, însă partea lui jupan Stoichița fost mare postelnic, pentru că această ocină este dată de jupan Stoichița fost mare postelnic la sfânta episcopie, încă din zilele răposatului Alexandru voevod, fiul lui Mircea voevod, ca să-i fie veșnică pomenire și părinților lui și pentru că zace trupul și vasele lui la sfânta episcopie.

Iar după aceea, au avut pără înaintea domniei mele Drăgomer Răzbici și Bragă din Furești cu preacinstitul și preasfințitul părinte episcop Luca. Și așa pârau Drăgomer Răzbici și Braga că a fost mai sus zisa parte de ocină a lor de moștenire. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege; cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea lui Drăgomer Răzbici și lui Bragă lege, 12 boieri, să jure că a fost această ocină a lor de moștenire. Iar Drăgomer Răzbici și Bragă, ei nu au putut să aducă pe acei 12 boieri, Tegea lor, să jure la zi și la soroc înaintea domniei mele, ci au rămas Drăgomer Răzbici și Braga de lege dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei și dumnezești episcopii și preacinstitului și preasfințitului părinte arhiepiscop chir Luca, ca să-i fie satul Cârpeștii, partea mai sus zisă a lui jupan Stoichița fost mare postelnic, de ocină și de obază sfintei episcopii și preacinstitului și preasfințitului părinte episcop Luca și ceilalți care trăesc în sfânta episcopie de hrană și de întărire și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea : jupan Ivan mare vornic și jupan Andrei mare logofăt și Teodosie vistier și Danciul spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic jupan Andrei mare logofăt.

Și eu.....<sup>1)</sup>, care am scris în minunata cetate numită București, luna Decembrie 14 zile, în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1554.

Orig. slav. perg., pecete timbrată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1860.

## 179

### <1595—1596> Ianuarie.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dat-am domnia mea acia-stă poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri din Tismana, ca să fie volnic <c> igumenul Serghie cu această carte a domniei mele și cu sluga domniei mele, anume Radu comis, ca să hotărască toate moșiile sfintei mănăstiri Tismana, pe unde vor fi înpresurate, cu oamenii buni din prejurul locului. Și pentru toate să fie ispravnic la sfânta mănăstire. Aceasta grăesc domnia mea și într'alt chip că nu fie, după zisa domniei mele. Și însumi am zis domnia mea.

Io Mihail voevod.

Ghenar [fără leat].

Arh. St. Buc., Condica m-rii Tismna, nr. 329, f. '82.

Copie rom.

Datat după egumenul Serghie și Radu comis.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

## 1595 (7103) Februarie 12, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei fiul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această, poruncă, a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele jupan Theodosie mare vistier și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie tot satul Runcul și cu tot hotarul, pentru că l-a cumpărat cinstitul dregător al domniei mele mai sus zis dela fiii lui Radul din Fedeleșcioi, toate părțile lor de ocină din Runcul, pentru 5000 aspri gata. Și iar a cumpărat cinstitul dregător al domniei mele mai sus zis și toată partea de ocină a lui Stanciul din Runcul, dela Stanciul, pentru 4900 aspri gata. Și iar a cumpărat cinstitul dregător al domniei mele mai sus scris dela Pătrașco toată partea lui de ocină din Runcu, pentru 5000 aspri gata, însă dela Pătrașco, fratele lui Stanciul. Și iar a cumpărat cinstitul dregător al domniei mele jupan Theodosie vistier toată ocina ce se cheamă Pioa, din Runcul, dela satul Golești, dela fiii lui Dragomir și dela Balea și dela toții oamenii, câți au avut ocină în Pioa, pentru 600 aspri gata.

Și au vândut acești oameni mai sus <ziși> acest sat și ocine, care sunt mai sus scrise, de a lor bună voie și cu știrea <tuturor> megiașilor dimprejuru locului și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat domnia mea cinstitului dregător al domniei mele jupan Theodosie mare vistier, ca să-i fie de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui, nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniilor mele.

Iată dar și mărtori punem domnia mea: jupan Vintilă <sup>1)</sup> vornic și jupan Miroslov mare logofăt și Theodosie vistier și Danciul spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șarban paharnic și jupan Radul mare postelnic.

Și eu, Stepan gramatiș, care am scris-o în minunata cetate ce se cheamă București, luna Februarie 12 zile, anul 7103 <1595>.

Arh. St. Buc., Condica m-rilor Căldărușani și Fedeleșciori, nr. 721, f. 851v-853.  
Copie slavă.

## &lt;1595&gt; Februarie 14.

Hrisovul răposatului Mihail <oe><o>d tot pentru Plenița, cu lună Fevruarie 14, fără leat.

Cu mila lui d<u>m<ne>zeu, Io Mihail <ce><o>d și domnu. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele cinstiților dregătorilor domniei mele, jupa-

<sup>1)</sup> în loc de: «Ivan»

nului Radul *mare* clucer și jupan Predii spat. și jupan Stroe *mare* stol. ca să fie volnici cu aciastă carte a domniei mele ca să fie satul Plenița tot, cu tot hotarul și cu toți rumâni, pentrucă e a lor bătrână și dreaptă moșie și de moștenire. Și am văzut domnia mea și cărțile ale altor bătrâni domni carii au fost mai nainte de domnia mea.

Drept acéia și voi oamenilor dela Pleniță, din sat, de vreme ce veț<i> vedea: această carte a domniei mele, iar voi să aveț<i> a vă da găleata și daturile și tot venitul boerescu. Și să fie volnici slugile cinstiților dreg<ă>torilor domniei mele ce sânt mai sus scriș<i>, cu această carte a domniei mele, că să ia tot venitul boerescu dela rumâni dela Pleniță, dela tot satul. Iar care s'ar ispiti a sta înpotriva: acela om rău să va pedepsi dela domnia mea. Și într'alt chip să nu fie, peste zisa domniei mele, că singur am zis domnia mea.

Fev<ruarie> 14. [făr<ă> leat].

<I >: voi de vă va părea cu strămbul, să veniți de față la divan și să v<ă> aduceți cărțile, că nu va fi fățarie.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Călușul, nr. 722, f. 259 v.

Copie rom. dela mijlocul sec. XVIII.

Datat după dregătoriile celor trei boieri Buzești. Preda devine mare postelnic peste câteva zile.

## 182

### <1595—1596> Februarie 20.

† Scrie jupan Ivan mare vornic această carte a mea acestei jupanițe, anume Voica din Negești, ca să fie volnică cu această carte a mea să stăpânească o moară dela Bode din sat.

Pentrucă așa a pârît Voica pe Bode, că <ea> a cumpărat un vad, apoi a făcut acea moară. Astfel când a fost după aceia, Bode, el așa a spus că această moară a fost a unchiului lui, Ion. Pentru aceia, am dat și am adeverit foarte bine cu mulți megiași din jurul locului că nu a fost a lui Bode, nici a unchiului său, nici nu are amestec cu această moară.

Pentru aceia, am dat Voicăi, care e mai sus scrisă, să fie volnică cu această carte a mea să stăpânească această moară dela Bode, pentrucă a rămas Bode de lege cinaintea mea. Și nimeni să nu îndrăznească să încerce să turbure, înaintea acestei cărți a mele. Altfel să nu fie, după spusă mea.

Am scris eu, Ștefan, luna Februarie 20 zile.

Arh. St. Buc., M-reă Câmpulung, LX/181

Orig. slav, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din a doua jumătate a sec. XVIII.

Datat după Ivan mare vornic.

1595 (7103) Martie 10, București.

Traducțiune după hrisovul lui Mihail voevod, prin care întărește Radului fost mare comis, stăpânirea peste satul Placico. Dela anul 1595 <7103>, Martie 1-iu. (După originalul document scris pe hârtie).

Çu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro-Românească, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boerului domniei mele, jupanului Radul fost mare comis și fiilor lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie satu Placico cu toți vecinii și cu toată moșia și cu tot venitul, pentrucă îi este bătrână și dreaptă moșie și de moștenire, ce-a fost dat-o dînsul de zestre surorii sale, Caplei

Iară după aceia, după moartea Caplei, dar fiul său Vasilie, dînsul a vândut satul Placico lui Nicola vătaful, drept 15.000 aspre, pe când a fost pribeag boerul domniei mele de mai sus zis, în Țara Ungurească. Apoi după accia, când a dat domnul dumnezeu <de> a venit de mai sus zisul boer în țara domniei mele, dînsul a întors înapoi toate acele aspre lui Nicola vataful, spre a-i fi iarăși moșia de moștenire.

Drept aceia, am dat și domnia mea boerului domniei mele de mai sus zis, jupanului Radul fost mare comis, ca să-i fie sat de moșie lui și ohabnic, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de orișicine neclintit, după hotărîrea domniei mele.

Iată dar și martori așează domnia mea: jupanul Ivan mare vornic și jupanul Miroslav mare logofăt și Theodosie vistierul și . . . <sup>1)</sup> spătar și Radul comisul și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupanul Radul mare postelnic. Ispravnic. Ivan mare vornic.

Și eu, Oprea, am scris în scaunala cetate București, în luna Martie 10 zile și de la Adam cursul anilor, în anul 7103 <1595>.

Io Mihail voevod, cu mila lui dumnezeu, domn.

Sigil domnescu există în originalul pus pe hârtie.

Această traducție este făcută întocmai, după originalul document scris în limba slavă veche, de subscrisul traduttorele documentelor slave la onor Direcțiune Generale a Arhivelor Statului României, în București 1867 Iunie 29.

Demetriu G. Peșiacovu

Acad. R.P.R., DII, f. 2.

Trad. rom.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<1595—1596> Martie 16.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Hristodor diacon cîn clirosul domniei mele și fratelui său Dinitru, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele să-și stăpânească satul anume Piscanii, pentru că sunt veche și dreaptă dedină și ocină a unchiului său Mihnea. De aceea, când s'a întâmplat moartea unchiului lor Mihnea din Piscani, iar el a lăsat cu sufletul lui, să fie satul acestor nepoți mai sus ziși.

Iar acești nepoți au avut pără cu călugării din sfânta mănăstire dela Vale pentru mai sus zisul sat Piscani, înaintea domniei mele. Și au venit călugării de au sorocit pe nepoții lui Mihnea: Hristodor diacon și pe fratele său Dumitru, la divanul domniei mele și au așteptat 5 zile să vie călugării să stea de față cu Hristodor diacon și cu fratele lui, Dumitru, înaintea domniei mele: iar ei nicicum n'au vrut să vină la divanul domniei mele. Iar acești mai sus scriși nepoți ai lui Mihnea au adus martori înaintea domniei mele 2 călugări anume: Spiridon și Gheorghe dela sfânta mănăstire din Vierăș, de au mărturisit ei cu sufletele lor înaintea domniei mele că satul Piscanii este moștenirea lui Hristodor și a fratelui său, Dumitru, nepoții lui Mihnea, însă moștenire dela unchiul lor Mihnea, pentru că astfel au mărturisit înaintea domniei mele acești călugări mai sus scriși că a dat unchiul lor Mihnea, la moartea lui, satul <Piscani> <sup>1)</sup>, ca să fie dedină lui Hristodor diacon și fratelui său Dumitru. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am aflat domnia mea foarte bine că au mărturisit înaintea domniei mele mai sus ziși călugării că a dat Mihnea satul Piscanii lui Hristodor diacon și fratelui lui Dumitru.

De aceea, am dat și domnia mea lui Hristodor diacon și fratelui său Dumitru, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele să țină și să stăpânească satul Piscanii, cum este mai sus zis. Și nimeni să nu cuteze a-i turbura înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Mitrea fost mare vornic.

A scris Tegan, luna Martie 16 zile.

Iar cui i se va părea strâmb, să vină de față înaintea domniei mele cu Hristodor diacon și cu fratele lui, Dumitru.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1572.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Data de an după ispravnic. Mitrea mare vornic în funcție până în August 1594.

În vara anului 1596 moare.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



## 1595 (7103) Martie 17, București.

Cu mila lui d<u>mnezeu, Io Mihail v<oe>v<o>d și domn acestui pământ Ungro-Vlahiei, fecior marelui și preabunului, răposatu Pătrașco v<oe>v<o>d. Dat-am această poruncă a domnii mele la dumneal<ui> Bădilă și frate-său Albu și feciorilor lor, cîți d<u>mnezeu îi va dărui, pentru ca să fie lor moșia Prundeni, ce să trage din neamul Danciului *din* Păușești, din tot și cu tot hotaru cît va fi dela suror<i> și dela frați, pă cum au cumpărat-o Bădilă și cu frate-său Albu dăla Danciul, drept 500 aspri. Și iar au mai cumpărat Bodilă și cu frate-său Albu dela . . . . .<sup>1)</sup> și de la frate-său Dumitru, tot cuprinsul lor din Prundeni, cît va fi dela surori și dela frați, toate hotarăle lor, pentru 950 de aspri gata. Și iarăși au mai cumpărat Bodilă și cu frate-său Albu dela Stan, fecioru lui Dumitru *din* Păușești, tot cuprinsul, căt va fi de la suror<i> și dela frați, din Prundeni, pentru 500 de aspri gata. Și iarăși au mai cumpărat Bodilă și cu frate-său Albu dela Oprea *din* Păușești, tot locul lui și moșia din Prundeni <sup>2)</sup>, căt va fi dela surori și dela frați, toate hotarăle lor, pentru 500 aspri gata. Și iar au mai cumpărat Bodilă și cu frate-său Albu dela Voicu dela Păușești toate [toate] lucrurile lui și moșia din Prundeni, cît va fi de la frați și dela surori, cu tot hotarul din prejur, pentru 500 aspri gata. Și iar au mai cumpărat Bodilă și cu frate-său Albu dela Albu și dela Stan și dela toți cei mai jos numiți: dela Vladu și Stanciu și Vladu și Stan și Staicu, toate lucrurile lor și moșia din Prundeni cu tot hotarul l<or>, cît va fi dela suror<i> și dela frați, pentru 4500 de aspri gata.

Și cît au vândut, sînt scrisă numele lor mai sus, precum au vândut moșia Prundeni de tot, în știre fraților și megiașilor din prejurul acestui pământ, să vă fie v&oa precum au cumpărat înaintea acestor credincioși ai domnii mele: jupan Ioan <sup>3)</sup> marele dvornic și jupan Miroslav marele log<ofă>t și Theodosie marele vist<ie>r și Calotă marele spat<a>r și Radu marele comis și Stroe marele stolnic și Șerban marele pah<a>r<nic> și jupan Radu marele postelni<c>. Și <ispravnic> Miroslav marele log<ofă>t.

Aceasta scriem în orașu Bucureștil<or>, în luna lui Martie 17 zile, *văleat* dela Adam 7103 <1595>.

<sup>1)</sup> Ioan Mihail v<oe>v<o>d.

Acad. R.P.R., XC/17.  
Trad. rom.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> «din Prundeni», scris peste alt cuvânt, care nu se mai poate citi.

<sup>3)</sup> în loc de: «Ivan».

<1595> Martie 29, București.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele lui Dobrotă și lui Stan și lui Balotă și cu feciorii lor, câți Dumnezeu le va da, ca să le fie lor moșie la Bălegoși din partea lui Beibéce, un loc la Cârliche, pentru că l-au cumpărat dela Berbece din Bălegoși, drept 120 aspri. Și iar au cumpărat Dobrotă și Stan și Balotă trei locuri în Bălegoși dela Dan un loc în valea Ciungului, iar alt loc în valea Largă, alt loc în Pâcle, pentru că le-au cumpărat dela Dan din Bălegoși, drept 300 aspri. Și iar au cumpărat Dobrotă și Stan și Balotă loc de casă în Bălegoși dela Șărbul, drept 150 aspri. Și iar au cumpărat Stan și Balotă moșie în Valea Oprei însă stânjeni, anume 50, pentru că i-au cumpărat dela Haidin din Bălegoși, drept 100 aspri. Și iar au cumpărat Stan două locuri în Lacul Mare și în dăbravă dela Breze din Bălegoși, drept 200 aspri și o livadă, iarăși dela Breze, drept 50 aspri. Și iarăși au cumpărat Dobrotă și Stan și Balotă loc de arci și de grădină în Bălegoși dela Șărbul, drept 150 aspri.

Și iar s'au înfrățit Zavid cu Badiul, de au dat Badiul 2 locuri lui Zavid, un loc într'un câmp, iar altul într'alt câmp și loc de casă; iar Zavid el au dat Badiului 48 berbeci, pentru frăția și vaci 7 și aspri 100.

Și iar au cumpărat Buculeiu moșie în Bălegoși, partea frăține-său a lui Hărbor toată, dupretutindenea, pentru că au cumpărat dela frate-său Hărbor, drept 600 aspri.

Și iar au cumpărat Dobrotă moșie în Grabicena din partea Manei a șasea parte, pentru că au cumpărat dela Manea din Grabicina, drept 600 aspri.

Și iar au cumpărat Buculeiu un loc în Bălegoși dela Dan, drept 100 aspri. Și iar au cumpărat Buculeiu o jumătate de braniște dela Zbora, drept 50 aspri.

Și iar au cumpărat . . . <sup>1)</sup> 1 rozor dela frate-său Șerbu din Bălegoși și loc de casă și de vie și loc de stupină și de fătăciune, drept 300 aspri.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni această mai sus zisă moșie, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiișilor . . . <sup>1)</sup> locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta și domnia mea am dat acestor mai sus ziși oameni, ca să le fie lor moșie ohabnică, lor și feciorilor lor și nepoților și strănepoților lor și de nimenea să nu <să> clătească, după zisa domniei mele.

Iată dar și mărturii punem domnia mea pe: jupan Ivan mare dvor. și jupan Miroslov mare log<or>f<ăt> și jupan Theodosie mare vist . . . <sup>1)</sup> și Ștroe stol.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

și Radu com(ici)s și Șerban peh. și Radul mare post. Și ispravnic Miroslov mare log(ici)s f(ici)s<at>.

Și eu, Boldici . . . <sup>1)</sup> în cetatea ce să zice Bucureștii, luna Mart. 29 zile, văleat 71 . . . <sup>1)</sup>

S'au tălmăcit după uricul sârbesc.

† Eu. Costandin diac slovenesc am scris.

Arh. St. Buc., Condica Ep. Buzău nr. 172, f. 530.

Trad. rom. din 1792

Lipsește din dată cifrele zecilor și unităților. Datat după divau.

## 187

<1595> Aprilie 18.

† Din mila iui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeștii mânăstiri dela Vieroș, căreia este hram sfânta, preacurata văvedenie a născătoarei de dumnezeu, ca să fie volnic părintele egumen din sfânta mânăstire mai sus zisă să stăpânească satul sfintei mânăstiri, anume Poenarii, cu tot venitul, cum este legea dinaintei vreme.

De aceia și tu, Bogdane pârălabă din Albești, sluga dregătorului domnie mele jupan Radul postelnic, din vremea în care vei vedea această carte a domniei mele, iar tu să te ferești și foarte să lași în pace satul mai sus zisei sfinte mânăstiri . . . <sup>1)</sup> să nu-i turburi, nici să lucrezi cu ei nicăeri căci . . . <sup>1)</sup> nu va păți niciun om, cum vei păți tu. . . . <sup>1)</sup> pentru sfânta mânăstire și pentru cinstitul părinte egumen . . . <sup>1)</sup> ori din ce vă va da învățătură și să lucreți unde va fi treaba sfintei mânăstiri. Și cine nu va asculta, ci va merge în alt loc, iar părintele egumen să fie volnic cu această carte a domniei mele să-l întoarcă iar la loc cu toate averile, fără voia lor.

De aceia, nimeni să nu cuteze să-i turbure sau să-i supere înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

Am scris, Nistor, în luna Aprilie 18 zile.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Vieroș, nr. 1479, f. 149.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. la S.I., nr. 1557.

Datat după Radul postelnic.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

1595 (7103) Mai 4, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui jupan Calotă clucer și cu fiii lui, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Drevești, partea lui Lupul și a lui Stoichiță și a lui Lupul, părțile lor de ocină toate, din sat și din câmp și din apă și din pădure și de peste tot hotarul din cap până în cap, însă 485 stânjeni, pentru că boierul domniei mele Calotă clucer a cumpărat această mai sus zisă ocină dela Lupul și dela Stoichiță și dela alt Lupul, pentru 4000 aspri și pentru 270 oi. Și iarăși să-i fie boierului domniei mele Calotă clucer ocină la Drevești, 100 stânjeni, pentru că a cumpărat dela Stoica partea lui de ocină de peste tot hotarul, pentru 3000 aspri gata. Și iarăși a cumpărat boierul domniei mele jupan Calotă clucer ocină la Drevești dela Hamza din Spineni, 100 stânjeni, pentru 3000 <aspri>; toată partea lui de ocină de peste tot hotarul.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni părțile lor de ocină boierului domniei mele Calotă clucer, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea boierului domniei mele jupanului Calotă clucer, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și...<sup>1)</sup> spătar și Tudosie vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Radul postelnic. Ispravnic Miroslov mare logofăt.

Eu, Radul logofăt, am însemnat în cetatea de scaun în București, luna Mai 4 zile și dela Adam până acum, în anul 7103 <1593>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

† Io Mihail voevod <m.p.>

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1559.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

<1595—1599> Mai 15.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri care se cheamă Vierășul, ca să fie volnic egumenul cu această carte a domniei mele să stăpânească satele, anume

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

Căpățânenii și Poenarii, pentru că sunt vechi și drepte ocine și de moștenire. Astfel am dat și domnia mea aceste sate care s'au scris mai sus sfintei mânăstiri, care s'a zis mai sus.

De aceia și voi, satul Poenarilor și voi, satul Căpățânenilor, din vremea în care veți vedea această carte a domniei mele, iar voi să căutați să ascultați de egumenul și de oamenii mânăstirii, care s'a zis mai sus și ce va zice egumenul, vă va da poruncă pentru orice și să lucrați la sfânta mânăstire și ce va zice egumenul. Iar dacă nu veți asculta de egumen și de oamenii sfintei mânăstiri, cum este porunca domniei mele, ci va veni iar egumenul, încă și a doua oară, de se va mai plânge de voi înaintea domniei mele, iar voi bine să știți că voi trimite domnia mea din acel ceas, de vă va spânzura pe toți înaintea porților voastre.

Aceasta să se știe, altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic Radul mare clucer.

Scris în luna Mai 15.

Arh. St. Buc., Condica m-ri Vieroșu, ms. 710, f. 699.

Copie slavă; altă copie slavă ms. 479, f. 174v-175.

Datat după Radu clucer în domnia lui Mihai Viteazul în Țara Românească.

## 190

### 1595 (7103) Mai 20, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Radul cu fiii săi, oricâți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Stănțești, din partea lui Șandru 8 stânjani și jumătate, pentru că i-a cumpărat Radul dela Șandru, pentru 450 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul cu fiii săi ocină la Stănțești, partea Vlădei toată, pentru 500 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul cu fiii săi ocină la Stănțești jumătate din partea popii Neagul, pentru 200 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul cu fiii săi ocină la Stănculești dela Drăgoi, din ocina Găojască 4 stânjani, pentru un cal alb. Și iarăși a cumpărat Radul cu fiii săi ocină la Stănești dela Udrea, din ocina Udrească 3 stânjani, pentru 150 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul cu fiii săi ocină la Stănțești, din partea lui Boldea trei stânjani și jumătate, pentru 170 aspri gata.

Iar după aceia, a cumpărat singur Neagul ocină la Stănțești, 4 stânjani, dela Drăgoiu, pentru 200 aspri gata.

De aceia, am dat și domnia mea lui Radul și lui Neagul și fiilor lor, ca să le fie aceste mai sus zise ocine de ocină și de ohabă, lor și fiilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Miroslav mare logofăt și jupan Teodosie mare vistier și jupan . . .<sup>1)</sup> mare spătar și jupan Stroe mare stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Miroslav mare logofăt.

Și eu, Dragomir cel bătrân, am scris în cetatea de scaun București, luna Mai 20 zile și curgător dela Adam până acum, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m.p.>

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1562.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1850.

## 191

1595 (7103) Mai 26, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Dragomir și cu fiii săi, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Rusinești, jumătate din partea Hranei și jumătate din ocina lui Negre, tot din partea Hranei, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, pentru că Dragomir a cumpărat dela Drăgan și dela Stoica și Stan, fiul lui Cernica din Comanca, pentru 950 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Dragomir ocină, patru ogoare la Mărgăritești, dela Ducul și dela mama lui, Neagoslava, pentru 390 aspri. Și iarăși a cumpărat Dragomir un loc de vie și un ogor la Mărgăritești, dela Stoica, pentru 170 aspri. Și iarăși a cumpărat Dragomir un ogor la Mărgăritești dela Sulea din Branețe, pentru 80 aspri. Și iarăși a cumpărat Dragomir 2 ogoare la Rusinești dela Oprea, pentru 110 aspri. Și iarăși a cumpărat Dragomir un ogor dela Tatul, pentru 53 aspri și dela Brătîlă și dela Mânzana 2 ogoare, pentru 130 aspri. Și au vândut acești mai sus scriși oameni de bună voia lor, cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Dragomir, ca să-i fie ocina, oh:bă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Miroslav mare logofăt și jupan . . .<sup>2)</sup> mare spătar și Teodosie mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Miroslav mare logofăt.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în text.

. Am scris eu, Cherehelan logofăt, în cetatea București, luna Mai 26 zile ș. cursul anilor dela Adam până la această scriere, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Mr. 1232, f. 362.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din sec. XX.

## 192

### 1595 (7103) Iunie 5.

Hrisovul răposatului Mihail voevod, dela lăcaș 7103 <1595> tot pentru moșie Răbegii.

Cu mila lui dumnezeu, eu Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această, poruncă a domniei mele cinstului dregătorului domniei mele jupan Radului mare clucer și feciorilor lui, câți dumnezeu îi va dărui, ca să fie lui moșie în Răbegi și tot satul cu tot hotarul și cu vii și cnpu și din pădure și dpretutindenea, vericătă moșie, să va alege a satului Rabegilor, verimultă veripuțină, pentrucă acestu mai sus zisū satū, toți sătenii, au sărăcit și au căzut la multă greotăte și mare nevoie pentru dăjdi și pentru birū și pentru multe greotăți. Decimă într'acia, toți sătenii ei au venitu singuride a lor bună voie la cinstitul dregătorul domniei mele jupan Radul marele clucer, de au închinatū și au vândutū toți toată moșie, însă tot sat să fie toți rumni dregătorului domniei mele ce s'au zisū mai sus . . . .<sup>1)</sup> Iar cinstitul dregătorul domniei mele jupan Radul mare clucer, el a cumpărat acestu satū tot, toată moșie dela dînșă, dela toți oamenii cu aspri totū gata.

Insă au datū aspri fiiștecăruiea, precum au avut moșie. Au cumpărat dregătorul domniei mele ce s'au zisu mai sus, jupan Radul mare clucer, dela Brăște sct n>j<eni> 60, drept 1500 de aspri și dela Sârbul sctăn>j<ni> 60, drept aspri 1500 și dela Stanciul Sct n>j<eni> 60, drept aspri 1500 și dela Mirea sct n>j<eni> 60, drept aspri 1500 și dela Stan sctăn>j<eni> 60, drept aspri 1500 și dela Albută sct n>j<eni> 30, drept aspri 750 și dela Manea sct n>j<eni> 120, drept aspri 3000 și dela Radul sct n>j<eni> 80, drept aspri 2000 și dela Drăgoi sct n>j<eni> 120, drept aspri 3000 și dela Stoian sct n>j<eni> 120, drept aspri 3000 și dela Raste sct n>j<eni> 120, drept aspri 3000 și dela Goie sctăn>j<eni> 100, drept aspri 2500 și dela Flore sctăn>j<eni> 80, drept aspri 2000 și dela Mircan sct n>j<eni> 30, drept aspri 750 și dela Ivanū sct n>j<eni> 40, drept aspri 1000. De preste totū satul fac sctăn>j<eni> 1140 și la toți, aspri prețul face aspri 28.500. Și au vândut

<sup>1)</sup> loc alb în text.

acești oameni ce s'au zisū urai sus toate moșăile de a lor bună voie și cu știrea tuturor megeașilor din sus și din jos și din naintea domnii méle.

Iar după acia, cinstitul dreg<ă>torul domnii méle, jupan Radul marele clucer, el au avenut însuși înaintea domnii méle, de au dat și au miluit acest satū Răbegii, la sfânta și dumnezeasca mănăstire del<a> Căpturoae, unde iaste hramul sfântului arhireu și făcătorului de minuni Nicolae al Mire Lichii, ca să-i fie vecinică pomeneire lui și părinților lui în veci, iar călugărilor de hrană și de întărire sfintei mănăstiri în veci.

Acei au pusū jupan Radul marele clucer blestem, cine va lua acest satū de la sfânta mănăstire, să fie supt mare și în<fri>coșată afurisanie.

Drept acia, am dat domnia mea sfintei mănăstiri, ca să fie moșie ohamnecă și de nimeni să fie neclătită, preste zisa domnii méle.

Că iat<ă> și mărturii am pus domnia mea: jupan Ivan mare vor<nic>, Miroslav mare log. Tudosie mare vist. și Calotă mare spăt. Radul mare com<i>, Stroe mare stol<nic>, Șarban păh. și Preda mare post.

Iun. 5 zile, leat 7103 <1595>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Călui, nr. 722, f. 219-220.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

O copie rom., ibid., M-rea Călui, X/2.

## 193

### 1595 (7103) <Iunie 5—Iulie 24>, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, <fiul><sup>1)</sup> marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Cârștian logofăt și cu fiii săi, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie ocină în sat la Brănești, din partea socrului său Bran și a fratelui său Uirea, 8 vecini și cu toate delnițele lor din câmp și din munte și cu curăturile lor și din vatra lor din sat și de peste toată ocina, oricât se va alege, pentru că a cumpărat-o Cârștian logofăt dela Bran și dela fratele său Udrea, pentru 4500 aspri. Și iarăși a cumpărat Cârștian logofăt ocină la Brănești, din partea lui Bran și a fratelui său Uirea, 10 ogoare, cinci într'un câmp și alte cinci în alt câmp, pentru 500 aspri. Și iarăși să-i fie lui Cârștian logofăt 4 vaduri cu mori la Prahova, partea socrului său Bran și a fratelui său Udrea, pentru că le-a cumpărat Cârștian logofăt, pentru 5000 aspri. Și au vândut Bran și fratele său Udrea aceste mai sus zise ocine și mori, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Cârștian logofăt, ca să-i fie ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



Iată și martori punem <domnia mea ><sup>1)</sup>: jupan Ivan mare vornic <și jupan ><sup>1)</sup> Miroslav mare logofăt și Tudosie mare vistier . . . . .<sup>2)</sup> spătar și Radul mare comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Miroslav mare logofăt.

Și am scris eu, Marco logofăt, în cetatea de scaun în București și cursul anilor, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1568.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1863.

Lunile după divan.

## 194

### 1595 (7103) Iunie 12, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahi, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Radul și fiului său Neagoe și cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină la Sîciuiani din partea lui Buiac trei delnițe, însă delnița Budeștilor și delnița lui Manciu și delnița lui Stan, cu toate curăturile și cu grădinile și ariile dimprejurul casei lor și din moară jumătate și cu locul dimprejurul morii, jumătate din partea lui Buiac, pentru că au cumpărat-o Radul și fiul său Neagoe dela Buiac din sat, pentru 6.500 aspri gata. Și a vândut Buiac singur, dar de a lui buia voi și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din jos și din sus și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Radul și cu fiii săi, ca să le fie ocina de ohabă, lor și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Miroslav mare logofăt și Calotă mare spătar și Tudosie mare vistier și Stroe mare postelnic și Radul mare comis și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Miroslav mare logofăt.

Și eu, Manole cel mic, am scris în cetatea de scaun București, luna Iunie 12 zile, dela Adam în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1564.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, în parte căzută.

Cu o trad. rom. din 1860.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

<1595> Iunie 12, București.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail v<oe>v<o>d și domn al tot pământului Ungurovalahici, fiul marelui și preabunului Io Petrașco v<oe>v<o>d. Dă domnia mea această poruncă a domnii mele cinstitului dregător al domnii mele jupan Nică al doilea vistier și cu fiii săi, câți dela Dumnezeu i se vor lăsa, spre a-i fi moșăe în satul Corcova, tot satul și cu tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și cu morile și cu viile de pretutindenea, pentru că au venit înșiși săteni corcoveni înaintea domnii mele, de au dat și au vândut toate părțile lor de moșăe la jupan Nica vistierul, de a lor bună voe.

Însă a cumpărat dela Ștefan și dela Stanciul dela Bescăreni partea a lor totă în bani gata 1050 și dela Andreiași, partea sa toată, în bani 1100 și dela Stăitea, partea lui toată, în bani 700 și dela Crețul, partea lui toată, în bani 1000 și dela Bărbuleasă, partea ei toată, în bani 1500 și dela Bucur, partea lui toată, în bani 800 și dela Necula, partea lui toată, în bani 700 și dela Oprea, partea lui toată, în bani 600 și dela Ventila, partea lui toată, în bani 600 și dela Stănișor, partea lui toată, în bani 600 și dela Stănciucul, partea lui toată, în bani 400 și dela Radul, partea lui toată, în bani 800 și dela Bălaure, partea lui toată, în bani 400 și dela Dan, partea lui toată, în bani 200 și dela Stoian, partea lui toată, în bani 900 și dela Vladul, partea lui toată, în bani 400 și dela Oprea Căliian, partea lui toată, în bani 500 și dela Crăciun, partea lui toată, în bani 600 și dela Bărbuleasa, partea ei toată în bani 250 și dela Negucioaea, partea ei toată, în bani 300 și dela Puiul, partea lui toată, în bani 200 și dela Ioneasa, partea ei toată, în bani 200 și dela Necula, partea lui toată, în bani 500 și dela Samfira, partea ei toată, în bani 600 și dela Stepan, partea lui toată, bani 500 și dela Bunu de Arete, partea lui toată, bani 1000 și dela Rânduleasa, partea ei toată, în bani 500 și dela Bădolea, partea lui toată, în bani 200 și dela Barbu, fiuul lui Dumitru Sasului, partea lui toată, în bani...<sup>1)</sup> și dela Șerban, partea lui toată, în bani...<sup>1)</sup> și dela Iova, partea lui toată, în bani...<sup>1)</sup> și dela Ștefan al lui Stan, în bani...<sup>1)</sup> și dela Radul, fiuul lui Bou-roșu, partea lui toată în bani...<sup>1)</sup> și dela Petrecoea, partea lui toată, în bani...<sup>1)</sup> și dela Hranul, partea lui toată, în bani...<sup>1)</sup>.

Ci însă au cumpărat boerul domnii mele Nica vistierul tot satul din hotar până în hotar, să nu aibă nici, un cnez (boer)<sup>2)</sup> amestec într'aceest sat. Și așa au dat și au vândut acești de mai sus descriși oameni p'acestea de mai sus arătate moșăi, de a lor bună voe și cu știrea tuturilor megiașilor și din sus și din

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> parantezele sunt ale traducătorului.

jos și din împrejurul locului și de înaintea domnii mele. Și încă a dat și a plătit boerul domnii mele de mai sus zis, acești oameni de mai sus descriși, de birurile lor și de cornăritu oilor și al boilor, dând bani gată în vistieria domnii mele pentru dânși.

Drept aceia, am dat domnia mea boerului domnii mele jupan Nica vistierul, spre a-i fi aceste de mai sus zise moșăi și cu morile și cu viile, ohabnice lui și nepoților și strănepoților săi și de nimenea neclântit, după porunca domnii mele.

Iată dară mărturii pune domnia mea pă: jupan Ivan marele dvornic și jup<an> Miroslov m<arele> logofăt și Tudosie m<arele> vistier și Calota m<arele> spătar și Stroe m<arele> stolnic și Radul m<arele> comis și Șerban m<arele> păharnic și jupan Preda m<arele> postelnic. Și <ispravnic> Miroslov m<arele> logofăt.

Și am scris eu întru adevăr, Crăciun, în scăunatul oraș București, luna lui Iunie a 12-cea zi, dela Adam până la această scriere, curgătoriu anul, în leatul 7102, iar dela Hristos 1594.

Insum<i> Io Mihail v<oe>v<o>d, cu mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., LXXVI/29.

Trad. rom. din sec. XIX.

Data greșită în traducere. Datat după divan.

## 196

### <1595> Iunie 14.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail vovod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestui om, anume Dragomir și soției lui, anume Rada din Fiiani, pentru că au venit și s'au înfrățit de a lor bună voie înaintea domniei mele peste toate averile și ocinele lor și casele și morile și vitele, cai sau. boi sau vaci sau orice se va alege din averea și din agonisita lor, până la un fir de păr. Iar neamurile lor să nu aibă niciun amestec în averea lui Dragomir și a Radei.

Și dacă se va întâmpla moarte lui Dragomir, iar soția lui, Rada, să fie volnică să stăpânească toate averile lui Dragomir și sculele și agonisita, iar neamurile lui să nu aibă nicio treabă, nici vreun amestec, nici frați, nici surori, nici veri, nici nepoți, nici nimeni. Iar dacă s'ar întâmpla moarte Radei, Dragomir, soțul ei, să fie volnic cu această carte a domniei mele să stăpânească toate averile și ocinele și tot ce va avea ea, iar neamul ei iarăși să nu aibă niciun amestec cu averile Radei, nici surori, nici frați, nici veri, nici nepoți, nici nimeni, afară de soțul ei Dragomir, pentru că acele averi sunt ale lor de moștenire și agonisite de ei. Iar altul nimeni să nu aibă amestec, nici datorii pe averea lor.

De, aceia, nimeni să nu cuteze a-i turbura înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Miroslav mare logofăt.

A scris Nestor, luna Iunie 14 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1565.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Miroslav mare logofăt.

## 197

### 1595 (7103) Iunie 16.

Scrisi eu, popa Ștefan, acestor omeni, anu<mè> Voicâi, mumei lu Stan să se știe că dec'au murit Stan, iară Voica, muma lu Stan, au împărțitu ocina Istroese cu Once, feciorul Istroese și cu Radu, de au împărțet ocina în trei părți, doa părți Oncei și Radu, iară una Voicâi, mumei lu Stan. Și întâiu au luatū locul în prisacă și Vale Gruului și Secătura Vladi și Secătura lu Dragomir și Gherghelăul și Mnacile și Pogorușul și Agros și Lazul și Tritetele Cârpenisul și șazutul casei a trie.

Și mărturii: Deturea, Urea, Oprea, Vâjga și Stani Butescul și Stanciul Arsen și Stoian, de Berindești, pop<a> Cáica și Micul și Drăghiciu și Țigănel.

*Scris luna Iunie 16, văleat 7103 <1595>.*

Arh. St. Buc., Ep. Argeș, XV/7 bis.

Orig. rom., hârtie.

## 198

### <1595> Iunie 18.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă à domniei mele acestei femei, anume Radă din Fiani, ca să fie în pace și slobodă de către cumnații ei, anume Duica și Bădia și Milea din Bezdeat, pentru averile soțului ei, anume Năvrat, pentrucă a lăsat soțul ei la moartea lui ca să stăpânească ea toate averile lui, la mâna Radei, soția lui. Și datoriile pe care le-a avut el, să le plătească ea, deasemenea și birul să-l dea ea. Și așa a mărturisit ea înaintea domniei mele cu mulți oameni și megiași din sat și dimprejurul locului.

De aceia, am dat și domnia mea acestei femei, mai sus scrise, să stăpânească toate averile soțului său Năvrat și datoriile și birul, iar cumnații ei să nu aibă niciun amestec în acele averi mai sus zise, cât e un fir de păr din cap. De aceia, nimeni să nu cuteze să încerce să turbure sau să oprească înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Ispravnic Miroslav mare logofăt.

A scris Nestor, luna Iunie 18 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XXI/234.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Miroslav mare logofăt.

## 199

### 1595 (7103) <Iunie> 27, București.

Hristovul răposatului Mihail voivod dela leat 7103 <1595> ce scrie la mănăstire pentru moșăie Răbegii.

Cu mila lui dumnezeu, eu Mihail voivod și domnul a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mănăstiri care să chia<mă> dela Cepturoae, care iaste hramul al sfântului părintelui nostru arhiepiscop al Mierii Lichii, Necolae făcătorul de minuni, ca să fie satul Răbegii și cu tot hotarul din câmpu și din pădure și din apă și de pretutindinea, din hotar până în hotar. Pentrucă acestu satu ce s'au scris mai sus iaste cumpăratu de cinstiții dregătorii domniei mele, de jupânul Radul marele clucer și de jupan Preda mare postelnic și de jupan Stroe mare stolnic: 24.080 de aspri gata.

Insă părțile să să știe, cine căț<i> stânjani au avut și au vândut: Goia s<tân>j<ini> 100, drept 2000 de aspri gata și Drăgoi s<tân>j<eni> 180, drept 3600 de aspri gata și Sârbu s<tân>j<ini> 37, drept 740 de aspri gata și Stoica s<tân>j<ini> 60, drept 1200 de aspri gata și Mire s<tân>j<ini> 45, drept 900 de aspri gata și Gogun s<tân>j<ini> 20, drept 400 de aspri gata, Stoianu s<tân>j<ini> 90, drept 1070 de aspri gata și Albul s<tân>j<ini> 40, drept 800 de aspri gata și Mané s<tân>j<ini> 120, drept 2400 de aspri gata și Bunea s<tân>j<ini> 107, drept 2140 de aspri gata și Radul s<tân>j<ini> 10, drept 200 de aspri gata și del<a> Biran s<tân>j<ini> 80, drept 1600 de aspri gata și Stoca s<tân>j<ini> 15, drept 300 de aspri gata și Raico s<tân>j<ini> 30, drept 600 de aspri gata și Cârstea s<tân>j<ini> 100, drept 2000 de aspri gata și Toader s<tân>j<ini> 20, drept 400 de aspri gata și Florea s<tân>j<ini> 80, drept 1600 de aspri gata și Bogdan s<tân>j<ini> 30, drept 600 de aspri gata și Pătru s<tân>j<ini> 40, drept 800 de aspri.

Deci au vândut acești oameni ce s'au zisu mai sus această moșie ce s'au scris mai sus cinstitului dregătorului domniei mele jupanului Radul marele clucer și jupanului Preda mare postelnic și jupanului Stroe mare stolnic cu a sa bună voie și cu știrea tuturor miegeșălor den prejurul locului și din sus și din jos și dinaintea domniei mele. Iar după aceia, au venitu dregătorul domniei mele ce s'au scris mai sus, jupân Radul marele clucer, jupan Preda

marele post<elnic> și jupan Stroe *mare stol*<n>ic ei înstă<ix> înnia în te<a> domnii mele, de au dat și au miluit și au întărită cu acestă sată, ce s'au scris mai sus la sfânta mânăstire ce s'au zis mai sus, ca să aibă ei și părinții lor pomană în viața vecinică, iar sfintei mânăstiri ce s'au zis mai sus, să fie satul Răbegii moșie ohabnică în veci, să fie sfintei mânăstirii de nțăire și celor ce vor fi la sfânta mânăstire de hrană.

Drcpt aceia, am dat domnia mea sfintei mânăstiri ce s'au scris mai sus, ca să-i fie moșie ohabnică în veci și de nimeni să fie neclătă, preste zisa domnii mele.

Că și mărt<urii> am pus domnia m<ea>: jupan Ivan *mare vor*<ni>c, Miroslav *mare log.*, Tudor <sup>1)</sup> *mare vist.*, Calotă *mare spăt.*, Radul com<is>, Stroe stol., Șarban păh., Preda *mare postel*<nic>.

Eu, Marco, <am> scris în București, Fev<ruarie> 27 zile, l<ea>t 7103 <1595>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Călui, nr. 722, f. 218.

Trad. rom.

O copie, ibid, la S. I., nr. 1556.

Luna greșită. Datat după divan.

## 200

<1595> Iulie 4, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlăhiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, jupan Stoica al doilea logofăt și jupaniței lui, Dochia și cu fiii lor, câți le va lăsa dumnezeu, ca să le fie ocină la Pliarseca, din partea de ocină a lui Stănislav și a fraților lui, anume Stoica și Mihnea, 72 stânjeni, pentru că a cumpărat boierul domniei mele jupan Stoica logofăt dela Stănislav și dela frații săi Stoica și Mihnea, pentru 2160 aspri gata. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt dela Neagul și dela frații lui, Stoian și Soare și Mușat 40 stânjeni, pentru 1200 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt dela popa Stan și dela frații lui, Mircea și Costea, din partea lor de ocină, de peste tot hotarul, 30 stânjeni, pentru 900 aspri gata. Dela unchiul popii Stan, dela Radul, 40 stânjeni, <pentru> 1200 aspri gata, de peste tot hotarul. Și dela Mircea, 30 stânjeni, pentru 900 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar dela Radul Rănțea, 36 stânjeni, pentru 1080 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar dela alt Stănislav, 31 stânjeni, pentru 930 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela popa Bobe și dela frații lui, Dragomir și Marin, 32 stânjeni, pentru 960 aspri gata. Și iar a cumpărat

<sup>1)</sup> greșit, în loc de: Tudosie.

dela Neagul și dela fratele lui, Mușat, 8 stânjeni, pentru 240 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Badea și dela frații săi, Manea și Costea, 8 stânjeni, pentru 1500 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iarăși a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt dela Stănislav și dela popa Bobe și dela Neagul 36 stânjeni, pentru 1080 aspri gata. Iar Stănislav și popa Bobe și Neagul au luat această ocină dela Sin, fiul lui Coman, deoarece au plătit birul lui, năpastă pentru mulți ani. Și iar a cumpărat dela Barbu 35 stânjeni, pentru 1050 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iarăși a cumpărat dela popa Ilie din Culcați ocină la Piiarsica 40 stânjeni, pentru 1200 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Dobre și dela frații săi Sîntion și dela Mircea 8 stânjeni, pentru 240 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iarăși a cumpărat dela Ganea 8 stânjeni, pentru 240 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Radul și dela fiii lui, Dobrica și Stan, 9 stânjeni, pentru 270 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Caloian și dela fratele său Bogdan 8 stânjeni, pentru 240 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Costea stânjeni 8, pentru 240 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Nedea și dela frații lui, Manea și Neagul 24 stânjeni, pentru 720 aspri gata. Iar a cumpărat dela Pătru și dela frații lui, Dragomir și Stoian, 70 stânjeni, pentru 2100 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Stroe 15 stânjeni, pentru 450 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Dobre 7 stânjeni, pentru 210 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Tudor și dela fratele său Nenciul 24 stânjeni, pentru 720 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Dobre și dela Stănislav și dela Andronie, ginerii lui Dobre 19 stânjeni, pentru 570 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Radul Șaptirea 20 stânjeni, pentru 630 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Vlaicul 21 stânjeni, pentru 630 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Badea 15 stânjeni, pentru 450 aspri gata. Și iară a cumpărat dela Belce 60 stânjeni, pentru 1800 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat dela Oprea 4 stânjeni, pentru 120 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Toma 13 stânjeni, pentru 390 aspri gata, de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat ocină la Piiarsica dela Cârstea, dela Savul al Ioniței 16 stânjeni, pentru 480 aspri gata, de peste tot hotarul.

Și iar să-i fie mai sus zisului boier al domniei mele Stoica logofăt și jupaniței lui, Dochia și fiilor lor ocină în Strâmba de Jos, partea lui Neagul, fiul lui Pătru, toată, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vie, pentrucă a cumpărat boierul domniei mele Stoica logofăt, dela Neagul, pentru 950 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Radoslav, fiul lui Crăciun, fratele vitreg al lui Neagul, toată partea lui de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vie, pentru 950 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Neagul, ginerele lui Moș, în satul Strâmba, însă partea Negoștilor, toată, din câmp și din pădure și din

apă și din vie, pentru 1000 aspri gata. Iar Neagoe a cumpărat-o înainte vreme dela Stoica și dela Radul, fiii lui Neagoe, iar pentru 1000 aspri.

Și iar a cumpărat boierul domniei mele mai sus zis ocină la Strâmba, partea Voicăi, soția lui Stan din Groșarea, din câmp și din pădure și din apă și din vie, de pretutindeni, pentru 1300 aspri gata, pentru că această ocină mai sus zisă a fost a Voicăi de miluire dela unchiul ei Dobromir, ban al Craiovei.

Și au vândut acești mai sus scriși numiți oameni aceste mai sus zise ocine ale lor, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea boierului domniei mele, Stoica logofăt și jupanitei lui, Dochia, aceste mai sus zise ocine, ca să le fie ocinele de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților lor și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Miroslav mare logofăt și Teodosie mare vistier și Calotă mare spătar și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare postelnic și jupan Preda mare postelnic. Și spravnic Miroslav mare logofăt.

Am scris eu, Mușat, în cetatea de scaun București, luna Iulie, 4 zile, în cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1579.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., din 1897 și din 1914.

Data greșită. Datat după divan.

## 201

**1595 (7103) Iulie 5, București.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, jupan Radul mare clucer și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în Curăteștii lui Bratul și Curăteștii lui Voicilă, însă de peste tot hotarul și cu viile și câmpul și din pădure și de pretutindeni, oricâtă ocină se va alege din hotar în hotar, pentru că acest mai sus zis sat, toți sătenii au sărăcit și au căzut în mare greutate și mare nevoie pentru dajdii și pentru biruri și pentru multe greutăți și toți sătenii și-au făcut ocinele lor vânzătoare și au venit ei singuri, de bunăvoie, la cinstitul dregător al domniei mele jupan Radul mare clucer, de s'au închinat și și-au vândut toți toate ocinele, însă tot satul să fie toți vecini mai sus zisului dregător al



domniei mele jupan Radul mare clucer, el a cumpărat acest sat tot și toată ocina dela toți oamenii, tot cu aspri gata.

Insă a dat asprii, dela care cum au avut ocina ; a cumpărat mai sus zisul dregător al domniei mele, jupan Radul clucer dela Giulea stânjani 12, pentru 444 aspri și dela Manea, stânjani 3, pentru 111 aspri și dela Badea Iaz stânjani 6, pentru 222 aspri și dela Ban stânjani 14, pentru 518 aspri și dela Stoicbeci stânjani 36, pentru 1332 și dela Barbul stânjani 11, pentru 407 aspri și dela Mihuț stânjani 11, pentru 407 aspri și dela Vălsan stânjani 16, pentru 592 aspri și dela Cârștian stânjani 5, pentru 185 aspri și dela popa Cârștea stânjani 15, pentru 555 aspri și dela Fera stânjani 10, pentru 370 aspri și dela Manea stânjani 15, pentru 555 aspri și dela Vlaicul stânjani 4, pentru 148 aspri și dela Banea stânjani 6, pentru 222 aspri și dela Vlaicul Epuraș stânjani 10, pentru 370 aspri și dela Stan stânjani 8, pentru 236 aspri și dela Baloe stânjani 78, pentru 2886 aspri și dela Manea Cioară stânjani 58, pentru 2130 aspri și dela Neagoe stânjani 6, pentru 227 aspri și dela Ratea stânjani 6, pentru 227 aspri și dela Frățilă stânjani 47, pentru 1770 aspri și dela Cârștea stânjani 25, pentru 925 aspri și dela Vărhare stânjani 15, pentru 555 aspri și dela Radul Teșa stânjani 13, pentru 481 aspri și dela Bățea stânjani 4, pentru 148 aspri și dela Nan stânjani 5, pentru 185 aspri și dela Lal stânjani 6, pentru 222 aspri și dela Tirea stânjani 16, pentru 592 aspri și dela Balotă stânjani 20, pentru 440<sup>1)</sup> aspri și dela Tâmpa stânjani 3, pentru 111 aspri și dela Cârștilă stânjani 5, pentru 185 aspri și dela Iane stânjani 5, pentru 185 aspri și dela popa Cârștian stânjani 14, pentru 512 aspri și dela Tetiu stânjani 9, pentru 330 aspri.

Și iar din Curăteștii lui Voicilă, dela Papareț stânjani 14, pentru 518 aspri și dela Vladul al Nadei stânjani 20, pentru 740 aspri și dela Vladul Itul stânjani 17, pentru 629 aspri și dela Drăguț stânjani 5, pentru 185 aspri și dela Schiaul stânjani 33, pentru 1237 și dela Vladul Mustață stânjani 13, pentru 487 aspri și dela Nanciul stânjani 15, pentru 564 aspri și dela Detco stânjani 4 și jumătate, pentru 167 aspri și dela Staja stânjani 2, pentru 74 aspri și dela Stoia stânjani 9, pentru 337 aspri și dela Costandin stânjani 10, pentru 370 aspri și dela Borcea stânjani 10, pentru 370 aspri și dela Frățilă stânjani 4, pentru 148 aspri și dela Sârbul stânjani 16, pentru 597 aspri și dela Lupul stânjani unul, pentru 37 aspri și dela Stoica stânjani 13, pentru 481 aspri și dela Lal stânjani 24, pentru 882 aspri și dela Dragomir stânjani 8, pentru 277 aspri și dela Matheiu stânjani 13 pentru 481 aspri și dela Nedelco stânjani 8, pentru 277 aspri și dela Zlate stânjani 18, pentru 666 aspri și dela Simpetriu stânjani 6, pentru 222 aspri și dela Stanciul stânjani 2, pentru 74 <aspri> și dela Neagoe și Drăgoiu stânjani 25,

---

<sup>1)</sup> stânjenuț valorând, în toate cazurile, 7 aspri, ar fi trebuit să fie 740 aspri. Cifrele 400 și 700 fiind asemănătoare în slavă, diacul probabil a greșit.

pentru 925 aspri și dela Voinea stânjeni 2, pentru 74 aspri și dela Pascal stânjeni 25, pentru 925 aspri și dela Cârstea stânjeni 4, pentru 148 aspri și dela M.hail stânjeni 4, pentru 148 aspri și dela Drăgoiu stânjeni 5, pentru 185 aspri

Și au vândut acești mai sus ziși oameni toate acele ocine de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor de prinprejur și dinaintea domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și Miroslav mare logofăt și Theodosie vistier și Calotă spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șarban paharnic și Preda mare postelnic. Ispravnic Miroslav mare logofăt.

Eu, Tudor, am scris în cetatea de scaun București, luna Iulie 5 zile în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io M.hail vod. <m.p.>.

Acad. R.P.R., LXXIV/185.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

## 202

<1595> Iulie 13.

Scrie jupan Coci mare ban al Craiovei, această a mea carte părintelui egumenului dela sfânta mănăstire ce să numește Coșuna, unde iaste hramul sfântului Nicolae, ca să fie volnic cu această carte a mea să fie și să stăpânească oarecare moșie din Cioroiași și din Sulari, ce au fost cumpărate de Părvul logofăt și le-au dat sfintei mănăstiri pentru sufletul lui și pentru sufletele părinților lui, să-i fie poménă în veci.

Și s'au ales acéste moșâi de Părvul logofătul, de către moșiia Cioroiașilor și de către moșiia Sularilor și le-au lipit pe lângă moșiia Perișorului. Și sémnele încă au fost pus atuncea. Și când le-au fost cumpărat Părvul logofătul, au fost cu știrea megiașilor din Cioroiași și din Sulari.

Pentru aceasta, să fie volnic părintele egumenul cu această a mea carte să fie moșiile acéste să le are și să le cosească fânul și nimenea să nu cuteze a să ispiti de a bântui. Și într'alt chip să nu fie, după cuvântul meu.

Și am scris eu, Vladul logofătul, în luna Iulie în 13 zile.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 443, f. 163.

Trad rom.

Datat după Cocea mare ban. El este mare postelnic până în August 1594.

După Iulie 1595 este mare ban: Manta.

## 203

1595 (7103) Iulie 24, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlăhiei, fiul marelui și preabunului și răposatului Io Pătrașco voevod. Dă domnia

mea această poruncă a domniei mele sfinte, dumnezeestii mânăstiri ce se cheamă Virăș, hramul văvidenii preasfinteii născătoare de dumnezeu, ca să-i fie sfinte mânăstiri satul Urâții din județul Dolj, însă tot satul cu tot hotarul și cu vecinii pe vechile hotare și semne.

Însă și semnele hotarelor să se știe: dinspre Strâmba, Balta Râioasă, dela sălcii până la Măgura Inurilor și dela Măgura Inurilor până în Gropana, din sus de Baniță și dela Gropana din sus de Baniță, la țelină, până în drumul Urzicuței și dela drumul Urzicuței până la copac, la stejar și dela copac la stejar până la Măgura Cotiașului și dela Măgura Cotiașului prin mijlocul spinilor, până în Siliștea Țiganului și dela Siliștea Țiganului până în Bășicuța cu pietrele și dela Bășicuța cu pietrele până la pășunea Cotlovei, la piatră și dela piatră până la Răscruce și dela Răscruce pe apa Dunării în jos, iar până la Balta Râioasă.

Pentru că au avut pâra înaintea domniei mele călugării dela mânăstirea Govora cu călugării dela Vierăș. Și au venit înaintea domniei mele de față și așa pârau călugării dela Govora că este a lor ocina din Uriți și nu este a sfinteii mânăstiri Virăș. Iar călugării dela Virăș au scos cărți vechi, însă cartea răposatului Radul vodă Călugărul că domnia lui a cumpărat ocina dela Uriți și dela Bistreț cu bălțile, pentru 30.000 aspri dela jupanița Marga din Caracal și a dăruit-o jupanului Radul vistier pentru dreapta slujbă pe care i-a slujit-o domniei lui. Iar fiii lui, jupan Ivașco vornic și Albul clucer, ei au dăruit-o sfinteii mânăstiri Virăș pentru sufletele lor și pentru neamul lor. Încă au scos călugării dela sfânta mânăstire Virăș și cartea lui Pătru vodă, cum s'au pârît cu călugării dela Govora și dinaintea domniei lui și au rămas de lege și atunci călugării dela Govora.

Și iar să-i fie sfinteii mânăstiri Vierăș satul Bărcuța din județul Dolj, tot satul, cu toți vecinii. Însă și hotarele să se știe: dinspre Jiu, din sus de Grindul Dătoiului până în Măgura Bragăi și dela Măgura Bragăi până în Măgura Căcată și dela Măgura Căcată pe Desnățui, până la Măgura Săpată și dela Măgura Săpată până în siliștea lui Albul Liovean și de acolo până în Măgurile Dășirate, unde este piatră în măgură și dela piatra din măgură, tot din piatra în piatră, până în Desnățui, unde este piatra înlăuntru în apă și dela piatra care este în apă, pe apă în jos până în Isnov și dela Isnov, până în Crângul Rangului și din Crângul Rangului până la Cetățuia de Piatră și din Cetățuia de Piatră până în Măgurile Gemene și dela Măgurile Gemene până în Bordeiul Nebunului, la piatră și dela Bordeiul Nebunului până în vârtopul din tufe și de acolo la grindul cu piatră și de acolo iar la grindul Dătoiului, cum s'a hotărnicit încă dinainte vreme, încă din zilele lui Alexandru voevod, fiul lui Mîrcea voevod, pentru că sunt drepte ocini și vecini ai sfinteii <mânăstiri> Virăș.

De aceia, am dăruit domnia mea sfinteii mânăstiri Virăș această carte a domniei mele, ca să-i fie sfinteii mânăstiri tot satul Uriții cu vecinii, iar călugării dela Govora să nu aibă treabă nicicum, pentru că au rămas de lege dinaintea

domniei mele, dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele. Deasemenea să fie sfintei mănăstiri Virăș și satul Bărcuța cu tot hotarul și cu toți vecinii și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și jupan Calotă mare spătar și Tudosie vistier și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Miroslov mare logofăt.

Am scris eu, Badea diac, în cetatea de scaun București, scris în luna Iulie 24 zile și dela Adam până acum, în anul 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m.p.>.

Acad. R.P.R., CCCCL/13.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1820.

O copie slavă la Arh. St. Buc., ms. 479, f. 106. O trad. rom., ibid., S.I. nr. 1566.

## 204

<1595 Septembrie 1—1596 August 31> 7104.

Adecă eu, Drgăoiu, cu frate-mieu Manea și cu nepoții miei, anume Radul și Dobre, dat-am zapisul la mâna Arbănașului, nepotul Berescului di în Glodeni, cum să știe c'am vândutu ocina di în Glodeni, partea noastră toată, pentrucă această ocină am avut gălciavă mai dinainte vreme, ca am datu părinților lor ban<i>, de au plătitu siliștea. Dici, se-au sculatu Danu și cu Micul și au înpresurat locurile noastre și ne-au făcutu pe noi mărți de tot.

Dici noi am mersu înaintea domnului, lu Alixandru vod<ă>, la divan și am rămas pe Dan și pe Micul. Dici Arbănașul, apucându-s<ă>, carii scriu mai sus, dici Arbănașul nu s'au lăsat, ci iar au mîrsu la judecată, ci ne-au rămas pe noi di ban<i> să-i plătim. Dici noi n'am avutu cu ce plăti, ci am vândut ocina acia-sta care iaste scrisă mai sus, dreptu ug<hi> 18 și [a] am prinsu și datoria cia véche tot într'acei ban<i>, iar Arbănașul să fie volnic cu scrisoare noastră să stăpânească moșia în pace de acum cu feciorii și nepoți<i> lui.

Și cându se-au făcut aceasta zapis, fost-au mulți oameni buni di înprijurulă locului, carii își vor puni mai jos iscăliturile.

Și pentru adevărată credință am pus și noi iscăliturile, mai jos, ca să se crează.

Leat 7104 <1595—1596>.

Eu Drăgoi din Glodeni.

Eu Manea, fratele lui.

Eu Radu, *fiul lui Ion.*  
Eu Dobre, *fiul Manii, de acolo.*  
Eu Boldea, *fratele Puii, de acolo.*  
Eu Șerban mart<or>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1590.  
Orig. rom., hârtie filigran.

## 205

### 1595 (7104) Octombrie 2, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Staico cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Găujanii de pe Mostiște, partea lui jupan Staico fost mare postelnic și a mamei lui, Maria și a jupanitei lui, Frujina, din câmp și din apă și din vatră și de peste tot hotarul, pentrucă această mai sus zisă ocină a fost de moștenire a mai sus zișilor boieri, ci au miluit pe sluga lor, pe Staico, pentru dreaptă și credincioasă slujbă cu care i-a slujit. Și am văzut domnia mea și cartea lor, că au dat și au miluit pe sluga lor, pe Staico, de a lor bună voie.

Iar după aceia, Staico a venit înaintea domniei mele, de a așezat și a dat și a înfrățit pe jupan Gașpar cu jumătate din această mai sus zisă ocină din Găojani de peste tot locul. Iar jupan Gașpar pentru frăție a dăruit pe Staico cu 15 boi și a plătit multe biruri jupan Gașpar lui Staico, de a cheltuit 11.000 aspri, iar cealaltă jumătate din această mai sus zisă <ocină> din Găojani, Staico a vândut-o lui jupan Gașpar pentru 20.000 aspri și s'au înfrățit. Și a vândut Staico de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui jupan Gașpar, ca să-i fie această mai sus zisă ocină și ohabă, lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Mitrea mare vornic și jupan Andreiu mare logofăt și jupan Androne mare vistier și Dumitrache spătar și Radul comis și Manta paharnic și jupan Coci mare postelnic. Și ispravnic Andreiu mare logofăt.

Și am scris eu, Manco, în cetatea București, luna Octombrie 2 zile în anul 7104 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., A. N., CXVI/13.  
Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.  
Cu o trad. rom. din sec. XX.  
Cu excepția lui Radu comis, divanul corespunde anului 1593

<1595 Noembrie 1—1596 August 31> 7104.

7104 <1595—1596>.

Am mai arătat rumâni alt hrisov al răposatului Mihail voevod în care scrie că de iznoavă au tras la judecată feciorii lui Dolofan pă Radul comisul din Cepari, ginerile Badii stolnicul Boloșin, pârând feciorii lui Dolofan cum că satul Bădeștii de tot l-au fost vândut socru-său, Badea Boloșin, la tatul lor. Și jurând feciorii lui Dolofan cu 24 de boieri cum că de tot au fost vândut, iar nu pus numai zălog, după acel jurământ au dat satul iar supt stăpânirea feciorilor lui Dolofan.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Câmpulung, nr. 204, f. 86.

Rezumat rom.

Lunile, după terminarea ocupației turcești în țară.

<1595—1596> Noembrie 3.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domnii m le acești sfinte mănăstiri dela Coșuna, unde iaste hramul sfântului Nicolae al Mira Lichii, ca să fie satul Radovanul, pentru că au venit călugării dela sfânta mănăstire și așa au spus cum că au cumpărat ei moșia a satului Radovanu dela săteni, 34 de funii și au dat călugării banii la Nica visti-eriul, birurile lor, aspri 11.840 și iar au dat în mâna săténilor aspri 12.000 pentru aciastă mai sus zisă moșie. Și iar au plătit călugării dela sfânta mănăstire la banu Armega aspri 12.000, pentru aciastă mai sus scrisă moșie, pentru că au venit Armega banul, înaintea domnii mele și așa au spus cum că au plătit el aceste biruri în mâna mai sus zișilor săténii din Radovan din județul Doljiu, ca să ție el acest mai sus scris sat. Iar domnia mea am căutat și am judecat pe dreptate și pre legea lui Dumnezeu, cu toți cinstiții dregătorii domnii mele și am dat domnia mea călugărilor dela sfânta mănăstire, ca să plătească ei acești 12.000 de aspri banului Armega și să ție ei satul Radovanul.

Și iar au plătit călugării dela sfânta mănăstire birurile lor la cislă cea mică aspri 2660. Și iar au plătit călugării dela sfânta mănăstire boi patru, drept 1000 aspri. Și iar au plătit călugării la oaia uscată <sup>1)</sup> aspri 280. Și iar au plătit călugării birurile lor aspri 880.

Și iar să fie volnici călugării, ca ori unde vor afla pe Moș, să-l tragă pentru acești 12.000 de aspri, ce au fost dat Armega banul pentru acest sat <sup>2)</sup>, iar Moș

<sup>1)</sup> Notă pe margine: \* Vezi a fost o dajdie oaia uscată sau oae seacă, adică stearpă \*

<sup>2)</sup> Notă cu roșu pe margine: \* Vezi cumpărătorea moșii Radovanul, aspri 40.624 \*

el a fugit cu acești mai sus scriși aspri. Și într'alt chip să nu fie, după cuvântul domnii mele.

Și ispravnic jupan Ivan *mare* dvornic.

Și s'au scris în luna lui Noemvrie în 3 zile [fără leat].

† Io Mihail voevod.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 443, f. 121.

Trad. rom. Altă trad. rom., *ibid.*, ms. 722, f. 314v-315.

Datat după Ivan mare vornic.

## 208

### 1595 (7104) Noembrie 12, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului răposatului Pătrașco voevod. Dat-am domniia mea aciastă poruncă a domnii mele cinstitului boeriului domnii mele jupan Ivan *mare* dvornic și cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va dăru, ca să-i fie lui moșie tot satul Șerpăteștii și cu tot hotarul, din c' mpu și din pădure și din apă și cu balta anume Ciiva, din hotar până în hotar, care a fost și mai denainte vréme, însă pe hotară bătrâne de pretutindenea, pentrucă acest sat, el a fost sat domnesc, de mai nainte vréme, până în zilele domnii mele. Iar domniia mea am dat și am miluit cu știrea tuturor cinstiților boerilor domnii mele cu acest sat Șerpăteștii pe cinstitul dregătoriul domnii mele jupan Ivan *mare* dvornic, pentru a lui credincioasă și dreaptă slujbă și vărsare de sânge, care au vărsat pentru domniia mea, când m'am bătut domniia mea cu păgânii Turci, ca să-i fie moșie ohabnică.

Și iar să fie cinstitului boeriului domnii mele jupan Ivan *mare* dvornic moșie în satul Tihuleștii dela Plopi, partea lui Enache postelnic, cu tot hotarul de pretutindenea, din câmpu și din pădure și din apă și cu vad de moară și din șezutul satului și din fânețe, pentrucă acea parte de moșie iar a fost de cumpărătoare lui I. nache postelnic, feciorul jupănésii Dobrii călugăriței. Deci Ianache postelnic, el s'au viclenit pe domniia mea și țara domnii mele.

Pentru acéia, am socotit domniia mea cu toți cinstiții boerii domnii mele și am dat și am miluit pe cinstitul boeriu domnii mele jupan Ivan *mare* dvornic, cu acea parte de moșie pentru credincioasa și dreapta lui slujbă ce au slujit domnii mele, ca să-i fie lui moșâi ohabnice și feciorilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimenea clătite, după porunca domnii mele.

Iată și blestem am pus domniia mea, care om să va ispiti a strica această miluire . . .<sup>1)</sup>.

[Urmează și mărturiile, boerii cei mari ai divanului].

---

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Și s'au scris în Târgoviște, Noembrie 12 văleat 7104 <1595>.

Io Mihail voevod.

Arh. St. Buc., Cōndica m-rii Cotroceni, nr. 690, f. 242.

Trad. rom.

## 209

<1595—1596> Noembrie 22.

† Cu mila lui dumnezeu, eu Mihail voivod și domnă a toată Țara Rumânească. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domnii méle slugii domnii méle, Socol postelnic, ca să fie volnic cu aciastă carte a domnii méle, ca să aleg o moșie sfânței mănăstiri dela Bucovăț, din satul Ciorăiașul, de către alți săteni, ca să o lipească lângă satul Perișorul, precum au fost aleasă dă Părvul clucer, ca să puie pietri, precum au fost însémnat și mai dinnainte vrémé.

Iar voi, sătenii, care nu veți vre așa, iar sluga domnii méle ce s'au zis mai sus să fie volnic să ia asprii îndărăt, precum au fost cumpărată dela voi și ce va fi plătit pentru birul vostru și tot ve va fi cheltuit pentru acești rumăni și nimeni să nu amestece a-l băntui.

Și într'alt chipu să nu fie, preste zisa domnii méle. Și însuși am zisu domnia mea.

Noembrie 22.

Arh. St. Buc., Cōndica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 388.

Trad. rom. Altă trad. rom., ms. 443, f. 162v.

Datat după actul <1595-1596> Iulie 13.

## 210

1595 (7104) Decembrie 2.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail v<oe>v<o>d și domuu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco v<oe>v<o>d. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele slugii domnii mele Neculii log<o>făt și cu feciorii lui, căți dumnezeu îi va da, ca să fie lor moșie în sat<ul> Stănimir, din partea Dinului Vânăț jumătate, însă stănj<eni> 25, însă dupretutindenea din apă și din mori și din deal, pentrucă au cumpărat Necula logofăt această moșie, drept 2500 aspri. Apoi Necula logofăt el au dat acești aspri pentru birul Dinului Vânăț. Apoi Dinu Vânăț n'au putut să plătească asprii Neculii log<o>făt, nici de cum, ci au dat această moșie Neculii logofăt drept acești bani, care s'au zis mai sus, de a lui bună voe și înaintea a multor boeri buni, anume: Voicilă log<o>făt din Negoești și popa Puică din București și Tudor din Scovordeni și Dobrotă.



Iar după aceia, iar au cumpărat Necula <o>gof<ăt> un Țiganu, anume Marin dela Sulga și dela Filipan *din* Tăncăbești, drept 1200 aspri gata. Și iar au cumpărat Necula log<o>făt o Țigancă, anumea Stana, dela Simnico: din Buc<u>rești, drept 550 aspri gata. Și au vândut acești mai sus scriși oameni acești Țigani și moșia Neculii logofăt, de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiiășilor din prejurul locului, din sus și din jos și dinnaintea domnii mele.

Pentru aceia, am dat și domniia mea Neculii <o>gof<ăt>, ca să-i fie moșie și ohabnică:

Iată și mărt<u>rie am pus domniia mea: jupan Ivan *mare* dvornec și jupan Chesar *mare* <o>gof<ăt> și Tudosie vist<ier> și . . .<sup>1)</sup> spat<ar> și Radu comis și Stroe stolnec și Șerban p.h<a>r<nic> și Preda post<elnic>. Și ispravnic Chesar *mare* <o>gof<ăt>.

Și am scris eu, Neagul grămătic, în luna lui Deche<m>vr<ie> 2 zile, cursul anilor văleat 7104 <1595>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Radu Vodă, nr. 256, f. 349v-350.

Trad. rom. din 1794.

## 211

### 1595 (7104) Decembrie 28, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și bunului <și><sup>2)</sup> răposatului Io Petrașco voevod. Dă domniia mea această poruncă a domniei mele preacinstiului și preasfințitului părinte arhimetropolit, chir vlădica Eftimie și sfintei, dumnezeestii mitropolii, unde este hramul înălțării domnului dumnezeului și mântuitorului nostru Iisus Hristos, ca să-i fie satul Lungii tot, cu tot venitul, de peste tot hotarul și cu moară și de pretutindeni, pentrucă acest mai sus zis sat <Lu><sup>2)</sup>ngii, el este de moștenire al jupaniței Neaga vorniceasa. Astfel, ea fii <din trupul><sup>2)</sup> ei nu i-a dat domnul dumnezeu să facă cu dregătorul domniei mele, cu jupan Mitrea <vornic><sup>2)</sup>. Ci au venit ei singuri amândoi înaintea domniei mele, de au dat și au închinat cu a lor bună voie și au făgăduit ca după moartea lor să fie satul Lungii <tot><sup>2)</sup> și cu tot venitul sfintei, dumnezeestii mitropolii. Și au făcut zapis dela mâinile lor înaintea domniei mele, de au dat în mâinile preacinstiului părinte arhimetropolit, chir vlădica, Eftimie. Iar după aceia, s'au scris în sfântul pomelnic cu numele lor: jupan Mitrea vornic și jupanița lui, Neaga vorniceasa.

Inșă așa au așezat: până când vor fi amândoi vii, să țină și să stăpânească, <iar><sup>2)</sup> dacă <se><sup>2)</sup> va întâmpla unuia din ei moarte mai înainte, iar sfânta

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

mitropolie să stăpânească jumătate <din> <sup>1)</sup> mai sus zisul sat Lungii. Și care din ei va rămâne viu, să stăpânească în zilele vieții lui tot jumătate. Iar după moartea amândurora, tot satul să fie al sfintei mitropolii.

De aceea, <am dat> <sup>1)</sup> și domnia mea sfintei mitropolii, ca să-i fie de ocină și de ohabă, iar lui jupan Mîtreă vornic și jupaniței lui, Neaga, veșnică pomenire.

Iată și martori am pus <domnia mea> <sup>1)</sup>: jupan Ivan mare vornic și jupan . . . <sup>2)</sup> mare logofăt și Negrea spătar și Teodosie mare vistier și Stroe stolnic <și Radul> <sup>1)</sup> comis și Șerban paharnic și Preda mare postelnic. Și ispravnic Ivan mare vornic.

Și eu, Stan, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, Decembrie 28 zile, cursul anilor dela Adam în anul 7104 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1569.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

## 212

### <1595> Decembrie 29.

† Eftimie din mila lui Dumnezeu, smeritul mitropolit a toată țara Ungrovlahiei.

† Am scris vlădicia mea această carte a vlădiciei mele acestui om, anume Dragomir și cu soția lui, Rada din Fiiani, pentru că a avut pâră înaintea vlădiciei mele cu cumnații Radei, anume Badea și Duica, pentru averea lui Navrap, soțul Radei și fratele lui Badea și al lui Duică. De aceea, vlădicia mea a adevărit bine, astfel am judecat după dreptate și după legea dumnezeiească și am dat vlădicia mea să aleagă vitele ce sunt partea lui Navrap, două părți să le ia Dragomir cu soția lui, Rada și cu Stanca, mama Radei. Iar Badea și Duica să ia o parte din toate vitele, cât se va afla. Însă numai din vite să împartă în trei părți, iar din celelalte, din casă și din moară și din ocină, Badea și Duica să nu ia nimic, ci toate să fie ale Radei și ale mamei ei. Și ce vor fi datorii, să dea două părți Rada și mama ei, iar Badea cu Duica o parte. Și la bir, până la vremea creșterii <pe răboj>, deasemeni să plătească, cum au luat și din vite.

Iar pentru un cal, ce l-a dat lui Oancea vornic Barbul, fratele lui Navrap și Navrap încă i-a dat lui Petru logofăt din Băleni alt cal. De aceea, să fie calul precum s'au întocmit Barbul cu Navrap, astfel și acum să fie aceeași întocmire pentru niște biruri. Iar altă pâră să nu aibă Rada și mama ei cu Badea și Duica.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

Aceasta a poruncit vlădicia mea, altfel să nu fie, înaintea poruncii vlădiciei mele.

Scris în luna Decembrie 29 zile.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1518.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1906 și un rezumat rom. în ms. 479, f. 276, după care s'a completat anul.

## 213

### 1595 (7104) Decembrie 30.

Hrisovul lui Mihai voevod, fiul lui Pătrașco voevod, iar pentru moșăia din Bătiești și cu morile și cu rumăni, care moșăie s'au cumpărat de doamna Stanca a domnii lui și au dat-o danie sfântului schit.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihai voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domnii mele sfintei și dumnezeestii mănăstiri ce să chiamă Turbatile, de călugărițe, hramul așipirii preasfintei stăpânii noastre, născătoarei de dumnezeu, ca să-i fie ei în satu în Bătiești ocină, însă partea lui Voicilă, *fiul lui Coman*, toată și partea Bunei și a Manii și a lui Lucaciu, toată și partea lui Coman, ce au fostu partea unchi-său Bunei, toată și partea Manii și a lui Bucșă și partea Neacșului, toată și partea lui Nichifor toată din câmpu și din pădure și din apă și cu vadurile morilor și cu morile și cu rumăni și cu tot hotarul, pentrucă aciastă ocină doamna domnii mele, doamna Stanca, dela acești ce sânt mai sus scriși și numiți oameni o au cumpărat, drept 7350 aspri gata.

Și iar să fie sfintei mănăstiri ocină în Bătiești, partea lui Frățilă toată și patrea lui Șarban toată pentru că le-au cumpăratu doamna domnii mele, dreptu aspri 3000 gata. Și iar ca să fie sfintei <mănăstiri> ocină în Bătiești, partea lui Marin și partea lui Radomir și partea lui Vulpe și partea lui Radomir și partea Stoicăi și partea Calciului și partea lui Bălan și partea lui Lepădat și partea lui Frățilă și partea lui Stan toată, aciastă ce iaste mai sus zisă moșăie, du peste tot hotarul și partea Costii și a lui Vintilă și a Stanciului, toate părțile lor din Bătiești, carele să chiamă Colfeasca, pentrucă o au cumpăratu doamna domnii mele, doamna Stanca, moșăia aciasta dela acești oameni ce scriu mai sus, drept 7000 aspri. Și au vândut acești oameni care zic mai sus, de a lor bună voie și cu știrea tuturor boierilor și a megiașilor și din sus și din josu și din prejurul locului și dinnaintea domnii mele și a creștini doamnei domnii mele, doamnei Stancăi.

Și am dăruit aciastă moșăie sfintei mănăstiri ce se chiamă Turbații, ca să fie de întărire și de hrană călugărițelor și o am dăruit cu toată inima domnii mele și a doamnei domnii mele, ca să ne fie de pomenire la dumnezeescul jârvelnic în veci.

Drept aceia, dat-am domnia sfintei mănăstiri, ca aciastă moșăie ce iaste mai sus zisă statornică.

Deci, pus-am domnia mea și mărturii pe jupan . . .<sup>1)</sup> marele dvornic și jupan Chesar marele log. și jupan Tudose marele vistier și jupan Negre marile spătar și jupan Radu marele clucer și jupan Șerban marele paharnic și jupan Stroie marele stolnic și jupan Preda dvornicu<sup>2)</sup>. Și ispravnic Chisar marele log.

Și am scris eu . . .<sup>1)</sup> Dichemvrie 30, leat 7104 <1595>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Țigănești, IX/1, f. 1-2.  
Copie rom.

## 214

### 1596 (7104) Ianuarie 7, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele părintelui egumen, anume Sirghie, ca să-i fie ocină la Vrabeți, toată partea lui Ciorea, de peste tot hotarul și partea lui Pătru din Broșteni, toată, de peste tot hotarul, oricât se va alege și partea lui Voisilă și a fratelui lui din satul Vrabeți, toată, de peste tot hotarul, oricât se va alege de pretutindeni și cu toate viile, iarăși câți au fost adunați la acea masă<sup>3)</sup>. Pentru că acești mai sus ziși oameni, ei au ucis un călugăr dela sfânta mănăstire. Astfel acel călugăr era trimes la slujbă, să aducă hrană la sfânta mănăstire. Astfel acei oameni care sunt mai sus scriși, ei au ucis pe acel poslușnic și a murit și au luat dela dânsul 9.100 aspri.

De aceia, am dat și domnia mea, ca să le fie aceste ocine și viile dela toți acei răufăcători, ca să-i fie sfintei mănăstiri Tismana, ca să le fie lor de ocină și de ohabă, lor și sfintei mănăstiri și să-i fie veșnică pomenire dela acei răufăcători pentru sufletul lui și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus: jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și . . .<sup>4)</sup> spătar și Radul comis și Sârbul<sup>5)</sup> stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic.

Scris în luna Ianuarie 7 zile, în orașul Gherghița, cu anul anilor dela Adam până acum, anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1570.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu două traduceri rom., din 1846 și dela sfârșitul șec. XIX.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> în loc de: « postelnic ».

<sup>3)</sup> în orig. slav = trapeza

<sup>4)</sup> loc alb orig.

<sup>5)</sup> în acest timp era mare stoluic Stroe.

1596 (7104) <Ianuarie 7—August 31>.

Hrisovul răposatului Io Mihail vovod dela leat 7104 <1596>.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail vovod și domnu a toată Țara Rumănească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco vovod. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii mele, cinstului și dregătoriului domnii mele jupan Mihalcea *fost mare* ban și cu feciorii lui, cățerii dumnezeu îi va dărui, ca să fie satul Moșăștii a Pistruii, tot, cu tot hotarul și dăn câmpu și din pădure și dăn baltă și dăn apă și du poretudindinea, dăn hotar până în hotar, pentrucă acest sat ce iaste zis mai sus, ei au fost boiari, adecă oameni slobozi, apoi dă mare sărăcie și de nevoi gréle, ei ș'au făcut moșiile vânzătoare. Deci într'acéia nimeni n'au vrut să cumpere acel sat ce iaste zis mai sus, iar cinstitul dregătoriul care s'au zis mai sus, el au cumpărat acel sat Mășăștii Pistrui, tot, cu tot hotarul și l-au cumpărat dăla Manea și dăla Psitruil și dăla Cășleaga și dăla Cărstea și dăla Nedelco și dăla Vladusu și dăla Stan și dăla Manea și dăla Bracea și dăla Fuga, drept 12.000 aspri gata.

Și au dat acești oameni și cărțile lor care au avut pre acel sat ce iaste zis mai sus în mâna jupănului Mihalcii banul. Care ar vrea să scoată cinevaș vreo carte cândva, să nu să fie în șeamă acea cartă nici :ă-să crează, pentrucă au venit ei singuri înaintea domnii mele și au vândut, acești oameni ce sânt ziș mai sus, acest mai sus zise moșii, ei de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor dăn prejurul locului, dăn sus și dăn jos și dă naintea domnii mele și neavând de cătra nimeni nicio silă.

Drept acéia, am dat și domniia mea cinstului boiarului domnii mele, jupan Mihalcii, ca să fie acel sat ce s'au zis mai sus, moșie ohavnică și feciorilor și nepoților și strănepoților și dă nimini neclătít, după zisa domnii mele.

Incă și mărturii am pus domniia mea pre: jupan Ivan *mare* vor. și jupan Chisar *mare* log. și jupan Negre *mare* spat. Și jupan Chisar *mare* log. ispravnec.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Mărgineni, nr. 454, f. 222.

Trad. rom. din sec. XVIII.

Lunile după divan.

1596 (7104) <Ianuarie 7 — Iulie 25>, Gherghița.

Cartea iar a lui Mihai vovodă cu care au dat întru stăpânire lui popa Dumitru și lui popa Pătru moșie în Radovan părțile ce au cumpărat ei într'acest hotar afară de moșia ce au cumpărat-o mănăstirea Coșuna.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, fiiul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domnii mele popei Dumitru și popei Pătru cu feciorii lor, câți dumnezeu le va da și le va dărui, ca să le fie lor moșie în Radovan din partea Diicului o funie întreagă, pentrucă o au cumpărat drept 2000 aspri gata. Și iar au cumpărat popa Dumitru dintr'o funie întreagă, jumătate, dela Jitea, drept 700 aspri gata. Și iar au cumpărat popa Dumitru o vie dela Busuiu, drept 260 aspri gata. Și iar au cumpărat popa Dumitru și popa Pătru o vie dela Irmin, drept 800 de aspri gata.

Și iar dela Dragul o vie, drept 260 aspri gata, cumpărându-o singur popa Pătru.

Și iar au cumpărat popa Pătru una vie dela Mihail, drept drept 360 aspri gata.

Și iar au cumpărat popa Oprea o funie deplin dela Iunah, drept doao mie de aspri.

Iar ceilalți sătteni ei au vândut călugărilor dela sfânta mănăstire, care să chiană *sfântul* Nicolae. Iar acești popi ce mai sus s'au zis, ei n'au vândut cu ceilalți sătteni.

Drept acéia, le-am dat și domnia mea, ca să le fie moșie de moștenire lor și feciorilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimenea să nu să clătească, după porunca domnii mele.

Iată și mărturii am pus domnia mea pe : jupan Ivan *mare* dvornic și jupan Chisar *mare* logofăt și jupan Negre *mare* spăthar și jupan Theodosie *mare* vistieriu și jupan Radul *mare* comis și jupan Șerban *mare* paharnic și jupan Stroe *mare* stolnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Ivan *mare* dvornic.

Și am scris eu, Neagul gramaticul, în scaunul în Gherghița și dela Adam până acun și dela facere, văleatul 7104 <1596>.

Io Mihai voevod.

Arl. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 443, f. 121 v-122 v.

Trad. rom. Altă trad. rom. cu mici deosebiri, *ibid.* ms. 722, f. 307-308.

Datat din timpul șederii lui Mihai Viteazul la Gherghița, în acel an.

## 217

1596 (7104) <Ianuarie 7 — Iulie 25>, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Oprea și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Stănești din partea lui Moș un vecin, din câmp și din apă și din ogradă cu grădină, din hotar până în hotar, acel vecin cu delnița lui, pentrucă acea ocină a cumpărat-o Oprea, pentru 1.100 aspri gata. Și Moș a vândut ocina lui, de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejtrul locului și dinaintea dom-

niei mele. Și s'a vândut aceasta în vreme de foamete. Și iarăși a cumpărat Oprea un ogor tot dela Moș, pentru 170 aspri gata.

Și iarăși a cumpărat Oprea ocină tot la Stănești, 2 vecini cu delnițele lor, iarăși din câmp și din apă și de peste tot hotarul, pentru 1.200 aspri gata, tot în vreme de foamete. Și iarăși a cumpărat Oprea o ogradă, cu grădină până la apă, pentru 130 aspri gata. Și iarăși a cumpărat aceea ogradă dela Manea din sat. Și iarăși a cumpărat Oprea 2 ogoare dela Văsiu, pentru 250 aspri gata.

Și iarăși a dat Oprea birul lui Doloteiu 400 <sup>1)</sup> aspri gata, de l-a plătit. De aceia, de va plăti Doloteiu lui Oprea acei aspri, el să fie frate cu Oprea peste acea ocină. Dacă nu va întoarce, apoi Oprea să fie volnic să ia un vecin pentru acei aspri; atunci să împartă acea ocină pe din două.

Și au vândut acești oameni care sunt mai sus scriși ocinele lor de a lor bună voie și cu știrea tutușor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Oprea aceste ocine și ogoare și vii, toate, ca să-i fie de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și Negre mare spătar și Todosie mare vistier și Radul mare comis și Stroia mare stolnic și jupan Preda mare postelnic.

A scris, Ivan logofăt, în cetatea Gherghița, astfel dela zidirea lui Adam, <sup>1)</sup> dela facerea lumii, cursul anilor dela Adam până acum 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1589.

Orig. slav, hârtie pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1813.

Datat după șederea lui Mihai Viteazul la Gherghița, în acel an.

## 218

<1596> Ianuarie 9, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Pețrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Stanciul din Rătești și cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie un vad de moară în satul Plătica, pentru că l-a cumpărat Stanciul dela Mihnea și dela Stanciul și fiii lui Ureche și părțile lor din apa Hovizei, oricât se va alege, din hotar până în hotar, pentru 300 aspri gata. Și iar a cumpărat Stanciul dela popa Neagul și dela Mircea o jumătate de moară gata, cu 600 aspri gata. Iar după aceia, a avut Stanciul pără înaintea domniei mele cu fiii

<sup>1)</sup> cifra corectată.

<sup>1)</sup> urmează în orig. un text care inițial pare a fi fost Aprilie, corectat apoi de diacul actului în: Ieato

lui Stanciul și fiii lui Mihnea. Așa pârau fiii lui Stanciu și ai lui Mihnea, anume: Oprea și Mihnea și Ma . . . . .<sup>1)</sup> și Nistor și Ratea, înaintea domniei mele, că <n'au> vândut aceste mai sus zise părți și vaduri de moară, ci . . . . .<sup>1)</sup> domnia mea le-a dat lege . . . . .<sup>1)</sup> că n'au vândut, ci le-au pus zălog. Iar ei nicidecum n'au putut să jure, ci au rămas de lege, dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Stanciul, ca să-i fie de ocină și ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și Tudosie vistier și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Chesar mare logofăt.

Am scris eu, Oana logofăt, luna Ianuarie 9 zile, în cetatea de scaun Gherghița și ani curgători dela Adam până la această scriere 7103 <1595>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Muzeul Municipal, Buc., nr. 920.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Data greșită. Datat după divan și după prezența lui Mihai Viteazul la Gherghița.

## 219

### 1596 (7104) Ianuarie 20.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele jupănesii Radei și feciorilor ei, câți Dumnezeu îi va da, ca să fie moșie la Vălenii Măgului, din partea lui Voico un stânjănu și un pogon de vie, pentru că l-au cumpărat jupăneasa Rada dela Albotă din satu, drept 350 aspri. Și iar au cumpărat jupăneasa Rada un pogon de vie cu loc din dealul Măgucluși, însă dela Albotă, drept 350 aspri. Și iar a cumpărat jupăneasa Rada un pogon de vie cu loc și două pogoane țelină dela Cernat și dela fra-său Oana și dela Stan, drept 650 aspri gata.

Și au vândut acești mai sus numiți oameni de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din prejurul și dinaintea domniei mele.

Drept aceia, am dat și domnia mea jupănesii Radii, ca să fie moșie ohabnică, ei și feciorilor ei, nepoților și strănepoților ei și de nimenea să nu să clătească, dupe zisa domniei mele.

Iată și mărturiile punem domnia mea pe: jupan Ivan mare dvornec și jupan Chesar mare logofăt și Tudosie mare vistiar, Radul comisul și Radul mare clucer și Preda mare post. Ispravnic Chesar mare logofăt.

Și am scris eu, Manole logofăt, în luna Ghenar 20 zile, leat 7104 <1596>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Slobozia lui Enache, nr. 314, f. 342 v.

Trad. rom.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



1596 (7104) Ianuarie 22, Pitești.

*În numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin. Iată dar am scris eu, județul Ivan și 12 pârgari și pârcălabi și cu oameni buni din orașul Pitești această carte a noastră acestui om, anume Stanciul, cum a avut Stanciul tocmeală cu călugării den Vierăș pentru partea lui Pravilă de mori ce au fost zălogit la sf <a>nta mânăstire dela Vierăș, iar Stanciul au plătit de odată aspri 2100 gata. După aceea, să fie Stanciul în pace cu partea lui Pravilă; să n'aibă nimeni niciun lucru a-l băntui.*

Ciné va mai scorni, pâră, să fie proclét de Isus Hristos și de 318 sfinți părinți, cei dela Nicheia.

*Și martori anume:* Arseni clucer și Popa Gherghe și popa Sava și Leca cupeț, Ivan pârcălab și Pătru postelnic, Ivan, Iorga Chircă și Bojichi și Dama și Mircea și Stan.

*Și am scris pop<a> Gheorghe. Scris luna Ghenarie 22 zile, anul 7104 <1596>*

Arh. St. Buc., Condica m-rii Vieroș, nr.479, f. 134.

Copie rom.

1596 (7104) Februarie 1, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele, ca să fie domniei mele ocină tot satul Sulariul, cu tot hotarul din câmp și din pădure și din apă și de pretutindeni, pentrucă a cumpărat domnia mea dela toți sătenii din Sulariul, anume: dela Staico și dela Manea și dela Dan și dela Dapcea și dela toată ceata lor și dela Stanciul și dela Ion și dela Stoica și dela Prodan și dela toată ceata lor și dela Neagoe și dela Radul și dela Oprea și dela Guțul și dela toată ceata lor și dela Dumitru și dela Neacșul și dela Stepan și dela Albotă și dela Dan și dela toată ceata lor, toate părțile lor, pentru 40.000 aspri. Însă să se știe semnele: din hotarul Sulariului până în Piatra dela Corlată și până în măgura dela hotar, dela Rudariul și dela Galicia și dela Cioroiul până în Măgura lui Cârstea.

Și au vândut acei oameni mai sus scriși ocina de a lor bună voie și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele din divanul domniei mele și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului. Însă s'a vândut acel sat mai sus scris în orașul domniei mele, în Gherghița.

De'aceia, am dat și domnia mea ca să fie domniei mele ocină de ohabnic.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Mitrea fost mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Mioslav fost mare

logofăt și jupan Dumitru fost mare logofăt și jupan Negre mare spătar și jupan <Radul> <sup>1)</sup> mare clucer și jupan Radul mare comis și jupan Stróe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic iupan Chisar mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun grămatic, luna Februarie 1 zi, dela Adam până la această scriere ani curgători, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail vovod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Autograf în românește:>

Io Mihail vovod dat-ămu eu cărțile ale loru dă moșia și ale mele, dă s'au lascuparat dăla mine satul Sulariu și mai dat aspri 80.000, în Belgradu. Blăstămatu și proclat să fie dă 318 *părinți* și de mine, cina va sparci pomana, amăn. Sularul Dol Jil.

Acad. R.P.R., XCIV/102.

Orig. slav. hârtie, cu un adaos autograf al domnului, pecete timbrată. Adausul datat după șederea lui Mihai Viteazul la Alba Iulia ,1599 Nov.-1600 Sept.

## 222

### <1596> Februarie 7.

Scriu jupan Calotă *mare* ban al Craiovei această a mea carte sfinteii mănăstiri e să numește Coșuna, ca să fie volnici călugării dela sfânta mănăstire să ție partea popei Oprii din Radovan, toată, a lui parte de pretutindenea, pentrucă au vândut-o popa Oprea a lui parte de moșie de a lui bună voe, drept 670 de spri.

Iar după acéia, popa Oprea, el au zis cum că n'au vândut a lui moșie sfinteii mănăstiri. Și însumi am căutat și am judecat, pre dreptate și pre lége, cu mulți boiari și așa am adevărat, cum ca să jure popa Oprea cu lége înaintea mea cum că n'au vândut a lui parte de moșie. Iar după acéia popa Oprea, el n'au putut să jure, și au rămas de lége dinaintea mea și dinaintea a mulți boiari. Eu însumi am vorbit cu popa Oprea din oraș și cu boiari, de au dat încă popei Oprii 400 de aspri călugării dela sfânta mănăstire, ca să nu aibă popa Oprea lucru cu moșia lui lîn Radovan, ci să fie moșia sfinteii mănăstiri.

Și marturii sânt Nicola banul și Canuci și din Gărlești Radu logofăt și Părvul.

Aciasta am zis și într'alt chip să nu fie, după zisa mea.

Și s'au scris Februarie 7 zile <leat nu e>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 316 v.

Trad. rom.; altă trad. rom., ibid., ms. 443, f. 124.

Datat în legătură cu actul lui Mihai Viteazul din 16 Februarie 1596, care e confirmarea acestuia.

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în orig.

## &lt;1596&gt; Februarie 16, Gherghița.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului răposatului Io Petrașco voevod. Dat-am domnia mea, aciastă poruncă a domnii mele sfintei și dumnezeestii mănăstiri de lângă Craiova, ce să chiamă Coșuna unde iaste hramul sfântului arhieru, de minuni făcătoriu, Nicolae, ca să-i fie moșia în sat în Radovan, partea popei Oprii toată, pentrucă popa Oprea, el au vândut aciastă moșie dela popa Oprea mai denainte vréme.

Iar popa Oprea iar s'au apucat de călugări și așa au zis că nu i-au plătit aciastă moșie prețul tot. Deci călugării, ei au dat lége popei Oprii, ca să jure cum că nu i-au plătit, dennaintea jupanului Calotă *mare* ban al Craiovei. Deci oamenii buni nu au lăsat pe popa Oprea să jure niecum, ci s'au tocmit cu călugării și iar încă i-au dat călugării popei Oprii 400 de aspri denaintea a oameni buni, megiași și denaintea jupanului Calotă *mare* ban. Și am văzut domnia mea și cartea lui Calotă *mare* ban de tocmeală.

Drept acéia, am dat și domnia mea sfintei și dumnezeestii mănăstiri aciastă moșie, partea popei Oprii, toată, ca să-i fie întru moșie și oamnică.

Că iată și mărturii am pus domnia mea: jupan Ivan *mare* vornic și jupan Chesar *mare* logofăt și Negrea spătar și Radu comis și Șărban păbarnic și Stroe stolnic și jupan Preda *mare* postelnic.

Am scris, Ivan logofăt, în scaun în Gherghița, Fevruarie 16 zile.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 315.

Trad. rom.; altă trad. rom., ibid. ms. 443, f. 124 v-125.

Datat după divan și după prezența lui Mihai Viteazul la Gherghița.

## 1596 (7104) Februarie 19, Gherghița.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, ficioorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele slugii domnii mele Neculii logofăt și cu feciorii lui, cęți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie în sat Stănimiru de Sus, partea lui Dumitru Ceacăr toată, oricât să va alege din câmpu și din pădure și din apă și din mori și dupretutindinea și du preste tot hotarul, însă partea ce să chiamă a Mătăsarului și a fraților lui, pentrucă au cumpărat sluga domnii mele Necula logofăt, dela domnia mea, drept 3000 aspri gata. Pentrucă această mai sus zisă moșie fost-au cumpărată de Dumitru Ceacărul dela Mătăsarul și dela frații lui. Iar după aceia, Dumitru Ceacărul, el au pribegit cu mulți

boeri ai domnii mele. Apoi, domnia mea am luat bucatele și moșia lui Dumitru Ceacăru, câtă au avut și încă nu s'au împlinit asprii ce au fost dela domnia mea. Apoi, însumi am vândut domnia mea această mai susu zisă moșie slugii domnii mele Neculii logofăt preste acești mai sus ziși bani.

Și am făcut domnia mea și răvaș cu mâna domnii mele Neculii logofăt, ca să-i fie întru moșie și ohabnică, lui și feciorilor lui și nepoților și strănepoților și de către nimeni să nu să clătească, după zisa domnii mele.

Iată și mărturie am pus domnia mea: jupan Ivan mare dvornic și jupan Chesar mare logofăt și Tudosie vist. și Negre spătar și Radu comis și Stroe stolnic și Șarban paxharnic și jupan Preda mare post. Și ispravnic...<sup>1)</sup>.

Și am scris eu, Oana logofăt, în orașul Gherghiții, luna Fevruarie 19 zile, dela Adam până la această scrisoare curgerea anilor, vâleat 7104 <1596>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Radu-Vodă, nr. 256, f. 349.

Trad. rom. din 1794.

## 225

### 1596 (7104) Martie 5.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin. Iată eu, Stan, am scris această carte a mea fratelui meu Vâlcul logofăt, ca să se știe că i-am vândut toată partea mea de ocină dela Foești, din câmpul dela răsărit, din fruntea câmpului, până la apus, la matca Vezei și dela apa Teleormanului și de peste tot hotarul, pentru 1.150 aspri gata. Și am vândut eu de a mea bună voie, de am făcut haine fiului meu, Oană, de am dat pentru sufletul lui și pentru slujbe și pomeni ce i-au fost de trebuință.

Și cu știrea tuturor megiașilor, anume: din sat Neagoe și fiul, popa Radul și Dan diiac și Dragomir și Necșa și Banul și Neagoe cel mic și Balea și Stan și dela Răzmirești, Căzan și Mogoș și dela Orbească, Neagomir diiac și Alăman și Cârștian și din Văgiulești, Radul și Neagoe și Găvril și mulți alți megiași dimprejurul locului și este martoră și cumnata mea, Mușa.

De aceia, să fie fratelui meu, lui Vâlcul logofăt, dedină lui în veci și ohabă, lui și fiilor lui și să nu aibă turburare dela nimeni, după spusa mea.

Scris în luna Martie 5 zile, în anul 7104 <1596>.

Și din Lănceanii Costandin și Cârștian.

<Pe verso, contemporan slav>: Ocina dela nenea cel bătrân din Foești.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1571.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1805.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

1596 (7104) Aprilie 10, Gherghița.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri dela Olteni, ca să-i fie ocină în satul Olteni, jumătate din câmp și din pădure și din apă și de peste toate hotarele, pentru că este veche și dreaptă ocină a sfintei mânăstiri dela Olteni.

Iar după aceea, a avut pâra sfânta mânăstire cu Vladul logofăt din Olănești și cu Carabeții și cu Stroe Hotman din Bujorani. Și astfel pâra Vladul logofăt și Carabeții și Stroe Hotman pe sfânta mânăstire că au ocină în satul Olteni, iar sfânta mânăstire a dat lege, 12 boieri, dinaintea domniei mele lui Vladul logofăt și Carabeților și lui Stroe Hotman, ca să jure că au ocină în satul Olteni. Iar după aceea, Vladul logofăt, Carabeții și Stroe Hotman, ei au jurat înaintea domniei mele cu acei 12 boieri și au rămas sfânta mânăstire de lege dinaintea domniei mele.

Iar după aceea, sfânta mânăstire n'a vrut să-i lase întru aceste, ci a luat lege, 24 boieri, înaintea domniei mele, de au jurat cu sufletele lor și au ales ca să nu aibă Vladul logofăt din Olănești, nici Carabeții niciun amestec cu aceea ocină din Olteni, ci au ales acei boieri mai sus ziși cu sufletele lor că numai Stroe Hotman are 8 răzoare și Stanciul al lui Mocșa jumătate de ocină în satul Olteni, fără braniște. Și Vladul logofăt și Carabeții au rămas de lege dinaintea domniei mele.

Iar după aceea, sfânta mânăstire . . . . .<sup>1)</sup> Olteni, ei s'au hotărnicit . . .<sup>1)</sup> Carabeții și să se știe hotarele . . . . .<sup>1)</sup> Oltenilor, pe unde sunt. Și au scris și în cartea răposatului vlădica Mihail. Și am văzut domnia mea și alte cărți ale altor domni bătrâni, că sfânta mânăstire are ocină în satul Olteni jumătate, din câmp și din pădure și din apă și în braniște.

De aceea, am dat domnia mea sfintei, dumnezeestii mânăstiri dela Olteni, ca să-i fie ocină în satul Olteni <de> hrană și de întărire, de ohabă în veci și de nimeni neatins și neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori pune domnia mea : jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Negrea spătar și Teodosie vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șarban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Chisar mare logofăt.

Am scris eu, Oprea, luna Aprilie 10 zile, în cetatea de scaun Gherghița, dela Adam până la această scriere, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1573.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

1596 (7104) Aprilie 13.

Cu mila lui dumnezeu, creștin Mihail voevod, domn a toată Țara de Unguri Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea aciastă învățătură a domniei mele tuturor sfintelor mănăstiri den toată țara domniei mele, așijderea și sfintei și dumnezeestii mănăstiri ce să chiamă Cozia, pentrucă văzându domnia mea și înțelegând că au încăput în sfintele mănăstiri niște obiceiuri carele nu sânt den porunca sfintei pravile, pentru egumeni ce incap la egumenie cu mită, fără voia săborului, cum am zice streini, fără nicio milă și nicio curățare la sfintele case, pentru acéia la multă răsipă și sărăcie și slăbiciune au ajunsu sfintele mănăstiri.

Drept acéia, domnia mea văzând sfintele și dumnezeestile mănăstiri căzând în multă slăbiciune, strâns-am sobor și am socotit și am sfătuit împreună cu cinstit părintele nostru arhiemitropolit, chir vlădica Eftemie și cu amândoi cinstiții arhiepiscopi chir Theofil Râmnicaneanul și chir Luca episcop Buzăului și cu toți sfinții egumeni și preoții și călugării și cu toți dregătorii cu tot sfatul domniei mele, cu acestea am socotit de am tocmit și am așăzat céle de s'au socotit a fi de folosul sfintelor mănăstiri:

Intăi, când se va întâmpla a méрге domnul sau boiarul la sfânta mănăstire pentru blagoslovenia, să aibă a milui și a întări, iar nu să caute să ia dela mănăstire sau să îngreuiaze mănăstirea cu nimic, nici dar să nu ia, fără știrea săborului și fără blagoslovenia tuturor.

Așijderea pentru egumenie, de va trebui schimbare egumenului; atuncea să aibă voe săborul mănăstiri să aleagă, să pue pre cine vor pofti, iar altŭ nimeni, nici domnu, nici vlădică, nici dregătoriu, nici altŭ boiaru, într'aceasta să nu să améstece, să pue sau să scoață egumen din mănăstire, fără însuși săborul mănăstiri, cum am scris mai sus, ei să aleagă dentru dănșii, carele vor pofti cu vreaea tuturor. Inșă să aleagă preotu carele va fi dăstoinic să slujească sfânta liturghie și să poarte grija a ridica și a purta trebile și greul mănăstirii. Iar dă nu să va afla în mănăstire preotu a fi egumen, atuncea, iară cu voia și cu sfatul săborului, să aducă dentr'altă mănăstire, pre cine vor iubi. Aceasta le-am făcut și le-am tocmit, pentru căci era réle obiceiuri în sfintele mănăstiri, pentru veniții dentr'altă parte carii încăpea la mănăstiri cu mite și cu fățării și nu era viédnici de preoție, să slujească liturghie, nici cruța mănăstirea să o întărească, ci numai ci strângea tot venitul mănăstirii și după acia fugia den mănăstire și lăsa mănăstirea în sărăcie.

Alta, de să va întâmpla a veni dintr'altă parte, de va fi și vreun preotu dăstoinic și cinstit, acelaș cét va veni, să nu incapă la egumenie, ci să i să dea loc de lăcuitu bun și să aibă socotință, până în vréme ce se va deprinde și va făgădui cu

jurământ sfintei mănăstiri a lăcui până la moartea lui, atuncea, de va pofti săborul, să pue egumen.

Alta, pentru fieștecare călugăr ce va cădea în vreo greșală, să nu fie volnic și fugi den mănăstire, nici egumenul a-i goni, nici alți călugări, ci să-i judece săborul dupe greșala lui. Iar de-i va părea cu strămbul și asuprit, atuncea să aibă a merge la arhiereul locului aceuia și dupe cum îi va afla judecata, el iarăși la postrigul lui să să întoarcă. Iar de va fi căzut în greșală mare, care greșeală nu încape a o judeca prăvila bisericii, atunci să fie dus la domnie, să să judece cu pravila împărătească.

Și iar niciun călugăr să nu fie volnic dela postrigul lui a eși în vreo parte să-și facă chilie deosebi, fără numai acela ce-l va lăsa săborul cu blagoslovenie și va pohti a să singuri sau către altu călugăr ce va pohti a lăcui la pustie la vreun schit pentru folosul sufletului lui sau la Sfântul Munte, să nu fie oprit. Iar călugărul ce va eși dela postrigul lui, fără voia egumenului și a săborului și va vrea să să mute într'altă mănăstire, să fie afară den cleric și aceia ce-l vor priimi pre el ca să n'aibă nimeni ai da loc de lăcuitu, pentru să să întoarcă la postrigul lui.

Și iar, care călugăr va fi trimis în poslușania mănăstirii pentru câștigu, nimic deosebi să nu strângă, nici să fure și să ascunză. De va fi în mirean trimis în slujbă întru dreptate să slujască, fără niciun furțișag, să aducă la mănăstire, iar și săboriul încă să aibă a-l milui și a-l socoti.

Așijderea și egumenul, cine va fi, să nu să ascunză den venitul mănăstirii, nici să-i cheltuiască, fără voia și fără știrea săborului, ci numai ce se va fi pe treaba mănăstirii să cheltuiască, cu vierea tuturor.

Că pentru acéia, am tocmit și am legat cu acești ciustiți părinți cu marele mitropolit și cu amândoi episcopi și cu toți egumenii și cu cinstitul săbor și cu tot sfatul domniei mele, întărit-am și am pecetluitu cu mare blestem și înfricoșată îngrozire, cine va îndrăzni a sparge această tocmeală a sfântului săbor, domnu sau arhiereu sau boiari, să fie blestemat de domnul dumnezeu și de 318 părinți ce au fost la Nicheia și de părintele Eftemie mitropolitul și de cinstiții episcopi și de toți egumenii și de toți sfinții și să-i spargă dumnezeu într'această lume trupul, iar în veacul ce va să fie, sufletul.

Și acești marturi am pus domnia mea: jupan Mihalcea banul, jupan Calotă mare ban, jupan Mitrea vornecul, jupan Ivan mare vornic, jupan Chesar mare log. și Theodosie mare vistier și Radul mare clucer și Negrea mare spat. și Stroe mare stolnic și Radu mare comis și Șarban pah. și jupan Preda mare post. Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

Și eu, Dumitru grămaticu, <am scris> Aprilie 13 zile, leat 7104 <1596>.

Arh. St. Buc., Suluri, nr. 4 (nr. 1.)

Trad. rom.; altă copie rom. la Acad. R.P.R., LIII/2.

1596 (7104) Aprilie 14, Gherghița.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Nanul, fiul lui Staico și cu fiii săi, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie ocină în satul Izvorani, partea lui toată, oricât se va alege din dealul cu vii și din vadul de moară și de peste tot hotarul, pentrucă este veche și dreaptă ocină a lui de moștenire.

Iar după aceia, a venit singur Nanul, fiul lui Stoica din Bârsești, de a vândut această mai sus zisă ocină din satul Izvorani, toată, cinstului dregător al domniei mele jupan Radul mare clucer, pentru 8.000 aspri gata. Și a vândut Nanul, fiul lui Staico, de a lui bună voie, ca această mai sus zisă ocină să fie de moștenire jupanului Radul mare clucer și fiilor lui.

Iar după aceia, a venit singur Tudoran sulgerul, fiul lui Ivașco vornic și cu părintele egumen Prohor și cu toți călugării dela sfânta mânăstire dela Virăș, unde este hramul văvedenia preasfintei de Dumnezeu născătoare, de a făcut schimb cu cinstitul dregător al domniei mele, jupan Radul mare clucer, de au dat Tudoran sulger și egumenul Prohor și toți călugării dela sfânta mânăstire dela Virăș, partea lor de ocină din sat din Dobrușa,.....<sup>1)</sup> a fost dată de Danciul vornic din Popești mânăstirii această ocină toată, cât se va alege de peste tot hotarul, jupanului Radul mare clucer. Iar jupan Radul mare clucer, el a dat <partea lui de ocină><sup>1)</sup> din Izvorani, toată, cât a cumpărat dela Nanul, fiul lui Staico. Și astfel au făcut schimb și întocmire, ca să-i fie sfintei mânăstiri <această> mai sus zisă ocină din Izvorani, iar jupanului Radul mare clucer să-i fie această mai sus zisă ocină din Dobrușa, de a fost dată de Danciul <vornic sfintei> <sup>1)</sup> mânăstiri, această ocină, toată, să-i fie ei dedină, pentrucă ei toți au făcut acest schimb și cu știrea tuturor boierilor dela curtea domniei mele și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri din Virăș, ca să-i fie cea ocină din Izvorani de moștenire în veci, iar jupanului Radul mare clucer să-i fie toată cea parte de ocină din Dobrușa de moștenire și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Mihalcea ban și jupan Calotă fost mare ban și jupan Mîțrea vornic și jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și jupan Miroslav logofăt și jupan Teodosie mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Stroe mare stolnic și jupan Radul mare comis și jupan

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Ivan mare vornic.

Și eu, Oancea, am scris în cetatea de scaun Gherghița, luna Aprilie 14 zile și dela facerea lumii cursul anilor, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1574.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu două traduceri rom. una din sec. XVIII, cealaltă diu 1859.

Altă trad. rom. la Acad. R.P.R., Ms. rom. 2083, f. 157v-158.

## 229

1596 (7104) Aprilie 16, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Jupa din orașul domniei mele din Buzău și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie un Ațigan, anume Tinca și cu 2 băieți, pentrucă l-a cumpărat dela Tudor din Slăvitești, pentru 2800 aspri gata, dinaintea jupanului Chesar mare logofăt și înaintea jupanului Radul clucer și Stroe stolnic. Și a vândut Tudor logofăt acest mai sus zis Ațigan de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De accia, am dat și domnia mea acest mai sus zis Ațigan, Tinca și cu băieții lui, ca să-i fie lui acești Ațigani, lui Jupa, de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus: jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și Negre sp tar și Radul comis și Tudosie vistier și Stroia stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Chesar mare logofăt.

A scris în Gherghița, Ivan logofăt, luna Aprilie 16 zile, ani curgători dela Adam până acum, ani 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXXVI/78.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

O trad. rom. la Arh. St. Buc., ms. 173 f. 593-594.

## 230

1596 (7104) Aprilie 23, Dobroței.

Adeverința megiașilor din Dobroței cum că au avut Cireșco moș<ie> în Dobroței <tîn>j<eni> 10 și au dat-o dă zestre fie-sii Stancăi.

Adecă să se știe pentru niște moșie a lui Cireșco din Pupezéni, cum să se știe că o au dat zestre fie-sii Stancăi, fămeia lui Dobroslav, feciorul Stanciului Strezoii *din* Dobroței; și moșia aceasta iaste în Dobroței dă Jos, stânjăni 10.

Deci iată că veni aici, la sat la Dobroței, Ion, feciorul Cărstei, nepotu lui Cireșco din Pupezeni, de au întreat megiașii: avut-au Cireșco moșie în Dobroței, au ba; iar megiașii au mărturisit cum au avut Cireșco stânjăni de moșie zece, din partea lui Stoian, din Codrul Frățilesc, din hotar pînă în hotar. Iar de va veni roaba de la Tătari, Cărstina, fata Stancăi, ce scrie mai sus. . . .<sup>1)</sup>

Și mărturie au fost mulți oameni buni, anume uncheaș Marco din Gubovii dă Jos și Tudoran ceauș *de acolo* și uncheașul Stan Obeală din Dobroței și *fiul lui*, Radul și Druja și Gago, *fiul lui* Stanciul Strezoii *de acolo* și Ștefan cu frații *din* Urziceni.

Și am scris eu, popa Vintilă *din* Mihăești, Aprilie 23 *zile* văleat, 7104 <1596>.

Marco mărturie.

Rad<u> martur.

Tudoran ceauș mărturie.

Druja mărturie.

Stan mart<or>.

Gagul mărturie.

Chiriță dasc<ăl> slov<enesc> *am scris*.

<Am protocolit :> *Fost al treilea log<f>ăt.*

Acad. R.P.R., CCCCLXXXVII, f. 2.

Copie rom. din 1817.

## 231

1596 (7104) Aprilie 30, Gherghița.

Hrisovul lui Mihail voevod, prin care dă întru stăpănire Niculei și jupaniței lui, Buicăi și Radului și Anei moșie în Șerbănești să le fie de moștenire.

Cu mila lui d<u>mnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Rumânească, fiul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele Niculei și jupaniței lui, Buicăi și Radului și Anei și cu feciorii lor, câți d<u>mnezeu le va da, ca să le fie moșie în sat în Șerbăneștii dela Olt, din partea lui Marco jumătate, din câmpu, din pădure și din apă și din dealul cu viile și de peste tot hotarul, pentrucă au cumpărat Nicula și jupanița lui, Buica și Radul și Ana dela Giura, unchiul lui Marco, drept 5600 aspri gata.

Pentrucă aciastă moșie au fost de moștenire lui Marco. Și Marco n'au avut jeciori din trupul lui. Apoi Marco, la moartea lui, el a împărțit moșia lui dela Șerbănești în doao părți și jumătate au dat Marco unchiu-său Giurei, iar altă jumătate altui Giura, ca să fie doi frați, amândoi pe aciastă moșie.

După acéia, dintr'un Giura au rămas jupanița Buica și Anna, iar din alt Giura au rămas un fecior, anume Preda. Apoi Giura, tatăl Predei, el au căzut într'o mare nevoie pentru o datorie la un gelepu, pentru 5600 aspri. Intr'acéia,

<sup>1)</sup> Probabil că în orig. textul continuă, căci așa n'are sens.

Giura, tatăl Predei, el au vrut să vînză partea lui de moșie din Șerbănești, ca să plătească acei bani acelui gelep de datorie. Intr'acéia, Nicula și jupanița lui, Buica și Radul și Anna, ei au vîndut partea lor de moșie din satul Ofata și au cumpărat partea Giurei de moșie din satul Șerbăneștii dela Olt pe acești mai sus ziiși aspri, ca să fie moșie pentru moșie. Și au plătit Nicula și Buica și Radul și Ana pe Giura de către acel gelap de datorie și de greotate. Și au vîndut Giura această mai sus zisă moșie de a lui bună voe și cu știrea tuturor megiașilor din prejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Drept aceasta, am dat și domnia mea Neculei și jupaniței lui, Buicăi și Radului și Anei, ca să le fie lor moșie întru moștenire și feciorilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimenea să nu să clătească, după zisa domnii mele.

Iată și mărturii am pus domniia mea: jupan Ivan *mare* dvornic și jupan Chesar *mare* logofăt și Theodosie *mare* vistieriu și Negre spatariul și Radul comisul și Stroe stolnicul și Șerban paharnicul și jupan Preda *mare* posteinic. Și ispravnic Chisar *mare* logof.

Și am scris eu, Oana logofătul, în orașul Gherghița, în luna lui Aprilie 30 zile și curgerea anilor dela Adam până la această scrisoare, valeat 7104 <1596>.

Io Mihail voevod.

Acad. R.P.R., Condica m-rii Șerbănești, Morunglavu, nr. 5722, f. 10v-11.  
Trad. rom.

## 232

### 1596 (7104) Mai 4, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Udrea *mare* armaș și fiilor lui, câți fi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină în Lușșanul, tot satul și cu tot hotarul. Pentrucă acel sat, ei au fost megiași. Iar după aceia, au venit toți sătenii înaintea domniei mele, de s'au închinat și și-au vîndut toate părțile lor de ocină cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Udrea *mare* armaș, pentru 26.000 aspri gata, ca să-i fie lui vecini în veci, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea jupanului Udre armaș, ca să-i fie tot satul Lușșanul, cu tot hotarul, din câmp și din apă și din pădure și cu vadurile de moară, de pretutindeni, oricât se va alege, ca să-i fie ocină și de ohabă și de nimen neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan Ivan *mare* vornic și jupan Chesar *mare* logofăt și Negre spătar și Teodosie vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Chesar *mare* logofăt.

Și am scris eu, Vladul, în cetatea de scaun Gherghița, luna Mai 4 zile, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1575.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1741.

## 233

### 1596 (7104) Mai 14, Gherghița.

Cu mila lui d<u>mnezeu, creștin Mihail v<oe>v<od> și domn a toată țara Rumânească, dintru Ungurime dăscălicat, feciorul marelui și preabunului, răposatului lu Pătrașco v<oe>v<od>. Dat-um măriia sa această învățătură a mării sale Stanciului și mume-sii, Neacșii și cu feciorii lor, câți d<u>mnezeu le va dăruia, ca să aibă a ține moșie în Rădăcinești, pentru că iaste a lor bătrână și dreaptă moșie. Și încă au mai cumpărat Stanciul moșie în Rădăcinești o siliște și o casă dela Costandin, cu 650 aspri gata și un loc den brădet, cu 60 de aspri gata.

Și iar să aibă a ținea Stanciul moșie în Rădăcinești, partea lui Costandin de moșie, cât n'au fost cu aspri, toată, cât s'ar alége de peste tot hotarul și de pretutindenea, pentru că au plătit Stanciul birul lui Costandin în 3 ani. Deci au dat 1650 de aspri gata.

După aceia, la moartea Stanciului și la moartea Neacșii, muma Stanciului, ei au dat cu limba lor de moarte, însuși Stanciul, nepotu său, lu Dumitru, toate moșiile lor și dobitoacele și viile și casele și sculele și bucatele cele mâncătoare și toată strănsorea lor, iar Dumitru, el au făcut pomeană Neacșii și Stanciului și au cheltuit Dumitru dintr'ale lui bucate cu pâine și cu vin și cu ceară, 590 de aspri și au făcut 6 sărăcuste și au dat 720 de aspri. Și iar au dat Dumitru pentru birul Stanciului 1250 de aspri. Și au plătit Dumitru datoria Stanciului de cătră muiarea Ștanciului, anume Sora, cu 600 de aspri și de cătră Sâmbotin jidovul cu 680 de aspri și de către Isac jidovul cu 350 de aspri gata și de cătră Manta grecul cu 150 de aspri gata.

Și iar au cumpărat moșie în Pereni din partea lui Șărb, frate-său, din siliște, toată, câtă s'ar alege de preste toată siliștea din sat, drept 65 de aspri gata.

Și iar au cumpărat Dumitru partea frăține-său, lui Șărb, din Muscel, toată, drept 270 de aspri gata. Și iar au schimbat Dumitru cu frate-său Șărb, deci au dat Dumitru o vie, o costiș<ă> dela unchiu-său, Stan și dela Șărb pe altă vie a lu Șărb, din Față, partea lui Șărb toată și încă au dat Dumitru lu Șărb 204 aspri. Și iar au cumpărat Dumitru dela frate-său Șărb partea lui toată, cărțile beséricii, anume o evanghelie și un minieiu și un ohtoiu și o psaltire și o liturghie și un molitvnic și un ciaslovăți și sfită și un patrahir, drept 700 de aspri gata.

Și iar au schimbat Dumitru cu Mihăilă ; deci au dat Dumitru lui Mihăilă 2 părți de loc cu crâng, ia Dumitru, el <au> dat o parte de vie lui Mihăilă, pentrucă au vrut să facă loc de casă.

Așijdere au dat și au înfrățit Neacșa și Stanciul pe Dumitru spre aceste moșii ce sânt mai sus zise și spre toate bucatele lor și cu știrea a mulți oameni buni den prejurul locului. Și am văzut măriia sa și cartea Mihnei vodă, cum au dat Stanciul toată moșiia lui și toate bucatele lui toate sculele lui lui Dumitru, nepotusa.

Drept acéia, am dat măriia sa lui Dumitru, ca să-i fie lui acéste moșii stătătoare și ohabnice, lui și feciorilor lui și nepoților și strănepoților și de cătră nimenile neclintit, băntuială să n'aibă, preste zisa mării sale.

Drept acéia și mărturii au pus măriia sa.

Iar alt om den ruda lor niciun amestec sau treabă ca să n'aibă spre acéste moșii ce sânt zise mai sus și bucatele ; iar care om ar vrea să spargă ac. astă tocmeală ca să spargă trupul lui și să fie blestemat de 318 sfinți părinți ce au fost la soborul dela Nichieia.

Drept acéia și mărturii am pus măriia sa : jupânul Ivan marele dvornic și Chisariu mar le logofăt și Tudosie marele vistiériu și Négre spăt >1 și Radul marele clucer și Stroe marele stolnic și Șarban marele păh. și Preda marele post.

Și am scris eu, Stan, în târgul Gherghiți, Maiu 14, leat 7204 <1696>.

Acad. R.P.R., ms. rom. 5728, f. 58-59.

Copie rom. din 1831.

Data greșită. Datat după divan și după loc.

## 234

### <1596> Mai 28, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Stan logofăt din Șavești și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină în Botenii de Sus, partea lui Radul, fiul lui Stanciu, toată, însă jumătate din satul Boteni, din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului și de peste tot hotarul și cu crivina de peste apa Dâmboviței până în hotarul Drăgoeștilor și până în hotarul unde se întâlnește cu ocina Stuplăneilor, pe lângă hotarul ocinei Șaveștilor, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Stan logofăt dela Paraschiva, fiul lui Radul Gosea, nepotul lui Stanciuc din Boteni, pentru 2800 aspri gata. Și i-a vândut Paraschiva această mai sus zisă ocină de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Iar apoi, când a vrut sluga domniei mele Stan logofăt să cumpere această mai sus zisă ocină, a venit mai întâiu popa Finta călugărul și fiul lui, popa Stă-

nislav și cu frații săi, Radul și Stoica și Tudor, fiul lui Mânea, de au îndemnat ei pe sluga domniei mele, Stan logofăt, să cumpere această mai sus zisă ocină din Boteni, decât alți boieri din alte părți, de departe. Iar întru aceasta, Stan logofăt, el le-a spus: mai bine să cumpărați voi această mai sus zisă ocină din satul vostru, decât alți oameni. Ei au spus că nu pot să plătească partea lor de ocină pentru bir, necum să-și cumpere altă ocină. Iar după aceea, Stan logofăt a întrebat și pe Manea paharnic și pe fratele lui, Radul postelnic, vor să cumpere ei această mai sus zisă ocină? Iar ei iarăși s'au lepădat că nu le trebuie să cumpere nicio ocină, pentrucă nu pot să plătească ocinele lor necum să mai cumpere alte ocine. Astfel, atunci a cumpărat Stan logofăt această ocină mai sus zisă dela Paraschiva și a dat asprii, acest mai sus zis preț, în satul Săvești, în casele lui Radul Grosilă.

Și aldămășarii: Manea paharnic din Boteni și Drăghici din Stupineni și Călugărul și popa Stănislav și fiii lui Mânea din Boteni.

Și apoi atunci a fost și rea foamete și lipsă de nevoie a tuturor oamenilor pentru cheltuială pe urma lui Sinan Pașa și nimeni n'a voit atunci să cumpere această mai sus zisă ocină, afară de sluga domniei mele, Stan logofăt.

De aceea, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Stan logofăt, ca să fie această mai sus zisă ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Negre spatar și Tudosie vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Chisar mare logofăt.

Și eu, Nestor logofăt, am scris în scaunul Gherghița luna Mai 28 zile, dela Adam în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

Muzeul de Arheologie și Istorie a Bucureștilor, nr. 30.630.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Data greșită. Datat după divan, după prezența lui Mihai Viteazul la Gherghița și în urma luptei cu Sinan Pașa.

## 235

1596 (7104) Iunie 3, Gherghița.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstiților dregători ai domniei mele,

jupan Radul mare clucer și jupan Preda mare postelnic și jupan Stroe mare stolnic și cu fiii lor, câți Dumnezeu le va lăsa, ca să le fie satul Bontenii tot, cu tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vie și cu vadurile de moară și de pretutindeni, oricât se va alege de peste tot locul, pentru că au venit înșiși sătenii din sat din Boteni<sup>1)</sup>, anume: Bojin și cu toată ceata lui și Stoico cu toată ceata lui și Radul cu toată ceata lui și Stroe cu toată ceata lui, de și-au vândut toate părțile lor de ocină, peste tot hotarul, cinstiților dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, pentru 16.700 aspri gata și pentru un cal bun, prețul lui de . . . . .<sup>2)</sup> și pentru un bou prețul lui de 350 aspri.

Și iar să fie cinstiților dregători ai domniei mele, care sunt mai sus scriși, ocină în Gropșani, toată partea lui Stoica, oricât se va alege de pretutindeni, pentru că au cumpărat-o cinstiții dregători ai domniei mele această parte de ocină dela Stoica, pentru 4100 aspri gata. Și iar au cumpărat-o cinstiții dregători ai domniei mele, jupan Radul mare clucer și jupan Preda mare postelnic și jupan Stroe mare stolnic, ocină în Gropșani, toată partea lui Stoian și a fratelui său, anume Bădica, oricât se va alege de pretutindeni, pentru că această parte de ocină au cumpărat-o cinstiții dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, dela Stoian și dela fratele lui, anume Bădica, pentru 2000 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele ocină la Gropșani, partea lui Stoian și partea lui Duicul și partea lui Grama, toate, oricât se va alege, pentru 1000 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele ocină în Gropșani, partea lui Vintilă și partea lui Pardos, toată, oricât se va alege de pretutindeni, pentru 1000 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele ocină în Gropșani, toată partea lui Căzanel din Mălești, pentru 300 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, ocină în Gropșani, toată partea lui Stanciul și a lui Dragomir, pentru 1200 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele ocină în Gropșani, partea lui Radul toată, oricât se va alege, de pretutindeni, pentru 520 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele, care s'au zis mai sus, ocină în Gropșani, toată partea lui Stoica, oricât se va alege de pretutindeni, pentru 900 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, ocină în Gropșani, toată partea lui Coica, oricât se va alege de pretutindeni, pentru 2000 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele ocină în Gropșani, toată partea lui Stănilav și toată partea lui Pârvul, oricât se va alege de pretutindeni, pentru 500 aspri gata. Și iar au cumpărat cinstiții dregători ai domniei mele în Gropșani, toată partea popii

---

<sup>1)</sup> așa în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

Dumitru, oricât se va alege de pretutindenî, pentru 3000 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele, care s'au zis mai sus, ocină în Gropşani, toată partea lui Căzan, oricât se va alege de pretutindenî pentru 2000 aspri gata. Şi iar a cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele ocină în Gropşani toată partea lui Lupul, pentru 1150 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele ocină în Gropşani, toată partea lui Vladul, pentru 700 aspri. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele ocină în Gropşani, toată partea lui Rengă şi toată partea lui Răriş, pentru 2300 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, ocină în Gropşani, toată partea lui Pârvul, oricât se va alege de pretutindenî, pentru 1050 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele ocină în Gropşani, toată partea lui Bicul, oricât se va alege de pretutindenî, pentru 500 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele ocină în Gropşani, toată partea lui Oprea, oricât se va alege, pentru 350 aspri gata.

Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele, jupan Radul mare clucer şi jupan Preda mare postelnic şi jupan Stroe mare stolnic, ocină în Corbeni, însă jumătate de sat, de peste tot hotarul, din câmp şi din pădure şi din apă şi de pretutindenî, de peste tot locul, dela Stanciul, pentru 7000 aspri gata. Şi iar să fie cinstiţilor dregători ai domniei mele ocină în Corbeni, toată partea lui Stoica, oricât se va alege de pretutindenî, pentru 600 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, ocină în Corbeni toată partea Brătuleasei, oricât se va alege de pretutindenî, de peste tot hotarul, pentru că au cumpărat-o cinstiţii dregători ai domniei mele această parte de ocină a Brătuleasei dela Dumitru, pentru 450 aspri gata. Şi iar au cumpărat cinstiţii dregători ai domniei mele o vie în sat în Corbenii lui Lupul, pentru că această vie a fost zălogită. Astfel cinstiţii dregători ai domniei mele, care s'au scris mai sus, ei au cumpărat acea vie, pentru 100 aspri gata, dela Dumitru <sup>1)</sup>.

Şi şi-au vândut aceşti mai sus zişi numiţi oameni părţile lor de ocină de a lor bună voie şi cu ştirea tuturor megiaşilor şi din sus şi din jos şi dimprejurul locului şi dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat şi domnia mea cinstiţilor dregători ai domniei mele, jupan Radul mare clucer şi jupan Preda mare postelnic şi jupan Stroe mare stolnic, ca să le fie ocine de ohabă, lor şi fiilor şi nepoţilor şi strănepoţilor şi de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată şi martori punem domnia mea: jupan Mîtea fost mare vornic şi jupan Calotă fost mare ban al Craiovei şi jupan Ivan mare vornic şi jupan Chesar mare logofăt şi jupan Tudosie mare vistier şi jupan Negre mare spătar şi jupan Radul mare comis şi jupan Şerban mare paharnic şi jupan Stroe mare stolnic şi jupan Preda mare postelnic. Şi ispravnic Chesar mare logofăt.

<sup>1)</sup> \* Dumitru \*, scris cu altă cerneală.



Și am scris eu, Voico logofăt, fiul lui Fiera logofăt, la scaunul Gherghiuța, luna Iunie 3 zile și dela Adam până la această scriere, ani, curgători în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

<Pe verso, rom.>: Cartea lui Mihail voevod de cumpărătoare pre satul Bontenii și Grosșanii și Corbenii.

Acad. R.P.R., XL/77.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 236

### <1596> Iunie 3.

Hrisovul lui Mihail voevod prin carele dă întru stăpânire Lupului moșia Bărlui.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele Lupului cu frații lui, anume Radul și Radea cu feciorii lor, câți Dumnezeu le va da, ca să le fie lor moșie în Bărlui, însă din partea Nenciului jumătate, oricât se va alége de pretutindenea, din câmp, din pădure, din apa și din seliște și din târseni, pentrucă au cumpărat Lupul cu frații lui dela Stoica, feciorul Nenciului, drept 1000 aspri gata.

Și iar au cumpărat Lupul cu frații lui, Radul și Radea, moșie în Bărlui, partea lui Pătru, feciorul lui. . . . .<sup>1)</sup> a șasea parte de moșie dela frații lui, oricât să va alege de pretutindenea, din câmp, din pădure și din apă și din seliște, iar drept 1000 de aspri gata.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiăș ilor din sat și din prejurul locului și dinaintea domniei mele.

Drept aceasta, am dat și domnia mea Lupului și fraților lui, Radul și Radea, ca să le fie lor moșie întru moștenire și feciorilor, nepoților lor și strănepoților lor și de nimenea să nu să clătească, după zisa domniei mele.

Iată și mărturii am pus domnia mea: jupan Ivan mare dvornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Șerban mare paharnic și jupan Radul mare . . . . .<sup>1)</sup> și alții

Și s'au scris în luna lui Iunie 3 zile și curgerea anilor dela Adam până acum, văleat 7103 <1595>.

Io Mihail voevod.

Acad. R.P.R., Condica Morunglavu, nr. 5722, f. 10—10 v.

Trad. rom. din 1813

Data greșită. Datat după divan.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

1596 (7104) Iunie 8.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui Radul al doilea paharnic și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în Jirov din partea lui Preda a treia parte și din partea lui Corzea, iar șase ogoare, pentru că a miluit Stoichina, sora lui Radul paharnic, cu acea mai sus zisă ocină pe fratele său Radul paharnic, la vremea morții și cu voia nepoților ei, Roman și Radul.

Și a pus blestem Stoichina cu nepoții săi: cine va răsturna această miluire, care am miluit după moartea mea, să fie blestemat și la un loc cu Iuda.

Și a cumpărat Radul paharnic ocină în Cernae, toată partea lui Miclăuș, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat dela fiul lui Cuzma, pentru 1200 aspri gata. Și iar a cumpărat Radul paharnic ocină în Cernae, toate părțile lui Oancea, de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat dela Stoiana, fiica lui Oancea și dela sora ei, Anca, pentru 1300 aspri gata. Și iar a cumpărat Radul paharnic ocină în Cernae, partea lui Moțea, trei părți, dela Stana . . . . .<sup>1)</sup> lui Moțea și dela Crasoe, pentru 1400 aspri gata. Și iar a cumpărat Radul paharnic ocină în Cernae, toată partea Vișei, de peste tot hotarul, pentru 700 aspri gata.

Și iar a cumpărat Radul paharnic ocină în Cotorue și în Valea Bună, toată partea lui Dragomir, de peste tot hotarul, pentru 500 aspri gata.

Și iar a cumpărat Radul paharnic o Ațigancă, anume Anca, dela Iuivan din Șușița, pentru 700 aspri gata.

Și iar a cumpărat Radul paharnic o livadă<sup>2)</sup> dela Stoica, pentru 100 aspri gata.

Și iar a cumpărat Radul paharnic o vie dela Erina, fiica lui Bolea.

De aceia, au vândut acești mai sus numiți oameni aceste mai sus zise ocine și vii de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor lor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceia, am dat și domnia mea lui Radul al doilea paharnic, ca să-i fie aceste mai sus numite ocine de dedină și ohabă, lui, fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Negrea mare spătar și Radul comis și Todosie vistier și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Chisar mare logofăt.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> în orig. « livată ».

Și am scris <eu>, Iano, luna Iunie 8 zile, dela Adam până acum, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XV/19.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 238

### 1596 (7104) Iunie 15, Gherghița.

Cu mila lui d<u>m<ne>zeu, Io Mihail voevod și d<o>mnu a toat<ă> Țara Rum<ă>nească, fecioru marilui și bunului Petrașco voivod. Dat-am d<o>mnia mea aceast<ă> poruncă a domniei méle cinsti<ului> dreg<ă>torului domnii méle jupan Radul *mare cliu<cer>* și jupan Pred<a> *mare post.*, și jupan Stroe *mare stolnic* și cu feciorii lor, căți d<u>m<ne>zeu le va da, pentrucă am dat lor satul Pleniț<a> toți cu tot hotaru și toat<ă> s<li>ștea Păstaia, din hotar păn<ă> în hotar, din câmpu, din pădur<e> și din apă și cu viile <de> peste tot, pentrucă acest sat a fost di moștenire ale cinstiților dreg<ă>torilor d<o>mniei méle, care sânt numiț<i> mai sus.

Iară când au fost în zilel<e> răposatului Pătru vodă, fratele d<o>mniei méle, săténii Plenicianii, anumi Albul și Șutilă, Cioroviț<ă>, Oprea și tot satul, mari și mici, ei au avut păr<ă> cu dreg<ă>tori d<o>mniei méle, naintea răposatului Pătru vod<ă>, fratele d<o>mniei méle. Și aceasta părăia săténii Plenicianii pre cinstiții dreg<ă>torii d<o>mniei méle, cum că satul Pleniț<a> și Păstae iaste a lor di moșt<en>ire și au avut și cărți dă mil<ă>, când au fost dreg<ă>tori d<o>mniei méle în pribegie, cartea răposat Mircei vod<ă> și cartea răposatului Pătru vod<ă> fecior Mircii vod<ă> și au scos acest<e> cărți, cartea răposat Mircea vod<ă> și cartea răposat Pătru vodă înaintea răposatului Pătru vod<ă>, frat<e>le d<o>mniei méle. Iar cinstiții dreg<ă>torii d<o>mniei méli, numiți mai sus, au scos cărțile lor di moștenire, însă carte lui Vlad Călugăru și cartea Radului vood<ă>, care au perit în Râmnic și carte lui Vladu vod<ă> Spânzurat<ul> și cartea răposatului tatăl domnii méli, lui Petrașco vod<ă>. Și s'au cetit toate cărțile pe rând înaintea răposatului Pătru vod<ă>, fratele d<o>mniei méle. Deci frat<e>le d<o>mniei méle, Petru voivod, văzând cărțile dila alți domni bătrâni, așa au jud<e>cat atuncea d<o>mnia <lui> împreun<ă> cu toți<i> dreg<ă>torii d<o>mniei și au dat d<o>mnia săténilor Plenicienii lége, 12 boier<i>, anume din Culareș, Radul și din Temna, Draghia și din Rudar<i>, Lupul și din Sulari, Manea și din Smărdășteș, Uréche și din Sălcuța, Hrana și Dumitru și din Radovan, Petco și din Hrastu, Cărstea și din Stângăcioa, Oprea și Stănislav portariu. Și la soroc, la văvedenie, să jure cum că satul Pliniț<a> și Păstaia iasti a lor di moșt<en>ire. Iar când au fost la zi și la soroc, iară săténii Plenicianii, ei n'au putut ca să aduc<ă> acei 12 boiar<i> nicicum, ci au rămas săténii Plenicianii di légi naintea răposatului Pătru vod<ă>.

frat<ele> d<o>mnii méle. Dici, frat<i>li d<o>mnii méli Pătru voi<vo>d, au luat acéli cărți domnești pentru satul Plinița și pentru Păstae, cartea răposatului Mircei vod<ă> și cartea răposatului Pătru vod<ă> și le-au spart în divanul domniscă.

Iară când au fost în zilili d<o>mnii méle, iară săténii Plenicianii, anume: Albul și Oprea iară Iun și Marco și Lazăr și Ivaniț, împreună> cu alții toți, s'au sculat și iarăși au venit naintea d<o>mnii méli cu alții toți, s'au sculat și iarăși au venit naintea d<o>mnii méli și <ceast<a> p ăraia și zicea cum că ei au venit cărți di moștinir<i> pintru satul Plinița și pintru Păstae. Iară d<o>mnia mea ma cerut cărțile lor di moștenir<i> sau di mil<ă> sau di cumpărătoar<e>, ca <să> li scoat<ă> la divanu domnii méli, să s<ă> părăscă cu cinstiții dreg<ă>torii d<o>mnii méli. Ei au zis că nu le s<nt> cărțile aceia. Iară cinstiții drig<ă>torii d<o>mnii méli, jupan Radu mare cliu<cer> și jupan Pred<a> mare post. și jupan Stroe mare stolnic ei au scos cărți di la alți d<o>mnii băt.âni, care mai sus scrie: cartea răposatului Petru vod<ă>, frat<i>li domnii méli di rămas, cum că au rămas săténii Plenicianii di légi dinaintea domnii, atuncea și acei 12 boiar< >. Și am cetit d<o>mnia mea toate cărțile pre rând, ali cinstiților îndrept<ă>torilor d<o>mnii méli numiț<i> mai sus, naintea a tot divanul d<o>mnii méli și înaintea tuturor dreg<ă>torilor d<o>mnii méli. Dici d<o>mnia mea n'am vrut că s<ă> las s<ă> rămăe așa d ășărți săténii Pliniceanii di legi naintea d<o>mnii méle, ci le-au pus domnia mea zi, ca s<ă> aducă cărțile naintea d<o>mnii méli și <să> stea față cu cinstiții dreg<ă>torii domnii méli numiții mai sus. Iar când au fost la soroc, ei n'au putut aduce nicio carte; iară d<o>mnia mea le-am pus și al doilea soroc pentru cărți, ca să aduc<ă> cărțile lor naintea d<o>mnii méle. Ei iarăș n'au adus nicio cart<e>. Dici d<o>mnia mea iară n'am lăsat așa, zicând ei cum că au cărți și au, ci iar le-am pus d<o>mnia mea și al treilea soroc pentru cărți și ei nicicum n'au putut scoat<e> nicio cart<e>. Iară când a fost al patrulea soroc, ei au scos o cart<i> a M. hnei vod<ă>. Dici d<o>mnia mea am cetit cartea în divanul d<o>mnii méli, înaintea tuturor cinstiților dregătorilor d<o>mnii méle și am adev<ăr>at domnia mea foarte bine și am văzut d<o>mnia mea cum că au fost cartea lor rea și mincionoas<ă> și nu ș'au crezut nicicum di cătră d<o>mnia mea. Inșă iar n'am lăsat d<o>mnia mea pe săténii Plenicianii, ca <să> le fie ost<e>neala lor în zadar, ci le-am dat domnia me légi, ca să jure cu 12 boiar<i>, iar ei ei nicicum n'au putut ca s<ă> ia légi. Și ș<a>u rămas săténii Plinicianii di légi înaintea domnii méli și înaintea tuturor cinstiților îndrept<ă>torilor d<o>mnii méle din divanul d<o>mnii méle, că au fost rămas de légi denaintea răposatului Pătru vod<ă>. Așjidirea au rămas și naintea domnii méle. Iar când va vor scoat<e> acișt<i> numiți mai sus oam< >ni niscare cărți la vreo vreme pentru satul Plenița și Păstae, acéli cărți să s<ă> știe că sânt réli și mincinoas<e>, ci nicicum să nu s<ă> creză.

Pentru această, am dat domnia mea cinstiților dregătorilor domnie mele, jupan Radul mare clit cer și Preda mare post. și Stroe mare stolnic să fie lor satul Pinița și Păstae, moșie ohabnică lor, și feciorilor, nipotiților și strănipotiților și de nimenea niclătit, pestă porunca domnie mele.

Încă și mărturii am pus domnia mea: jupan Mătreă mare vor., jupan Ivan mare vor., jupan Dumitru fost mare log. Miroslav ce-au fost vist. și Calotă fost mare ban, Tudosie mare vist., Negrea mare spăt., Radu mare com., jupan Șirban mare păh și Stroe mare stolnic, Predă mare post., și jupan Chesar mare log.

Și am scris eu, Voico logofăt, ficior Fierăi logofăt, în scaun la Gherghița, Iunie 15 zile, leat 7104 (1596).

Arh. St. Buc., Condica m-rii Călușului. 722, f. 251-252v.

Trad. rom.; dela jumătatea sec. XVIII. o copie rom. ibid., la S. I., nr. 1578

## 239

### 1596 (7104) Iunie 19, Gherghița.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domnie mele cinstiților dregători al domnie mele, jupan Dragomir mare stolnic<sup>1)</sup> și lui jupan Părvul postelnic, fiii lui Vlaicul și ai fratelui său, Manda fost mare dregător și cu câți le va lăsa Dumnezeu, ca să le fie satul Ciocovenii tot, cu tot hotarul din câmp și din apă și din pădure și cu vecinii și cu morile, pentru că le este veche și dreaptă ocină și dedină, dobândită de bunicii lor și de părinții lor.

Iar după aceea, când a fost în zilele răposatului Alexandru voevod, iar acestor boieri li s'a întâmplat lor pribegie în țări străine din cauza fricii. Iar la aceasta, răposatul Alixandru voevod, el a dat acel sat al domnie mele, Ciocovenii tot, cu vecinii și cu morile și cu țigănia, toate ale cinstiților dregători al domnie mele, jupan Dragomir stolnic, la sfânta mănăstire a lui Ghiurmea mare postelnic, iar Ațigănia lui Părvul postelnic, el a dat-o cinstiților dregători al domnie mele, lui jupan Radul Scurtul mare armaș și au stăpânit această dedină în acea vreme în viața domnie sale.

Iar după aceea, după puțină vreme s'a milostivit răposatul Alixandru voevod și a chemat pe acei boieri pe bună credință, să ierte capetele lor și au venit din pribegia, care s'au înstrăinat, înaintea răposatului Alixandru și le-a iertat capetele lor și le-a dat toate moștenirile lor și le-a dat satul Ciocovenii care a fost dat sfintei mănăstiri și Ațigăniei toți și încă și Țigăniei dela cinstitul dregător jupan

<sup>1)</sup> în loc de: fost mare stolnic.

Radul Scurtul armaș, în mâna acestor mai sus ziși boieri și a rupt toate cărțile pe care le dăduse și le făcuse sfinței mânăstiri și a făcut cartea domniei sale după vechile cărți ale lor. Și au ținut ei toate averile lor de atunci până în viața domniei mele.

Astfel păgânii Tătari, ei au intrat în Țara Românească și au făcut mare rău și jaf la toți Vlasi<sup>1)</sup>). Astfel atunci acei boieri, ei au pierdut cărțile de moștenire. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat foarte bine și am judecat după lege și domnia mea le-am făcut lor cartea domniei mele, ca să țină acest mai sus zis sat Ciocovenii tot, cu tot hotarul, căci este al lor de moștenire.

De aceea, am dat domnia mea acestor mai sus ziși numiți boieri, ca să le fie acest mai sus zis sat și de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Teodosie vistier și Radul comis și Negrea spătar și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Chisar mare logofăt.

Și Radul, care am scris în orașul Gherghița, luna Iunie 19 zile, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

† Io Mihail voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., Ms, 1232, f. 365.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din sec. XX.

În copie nu este trecut anul, care apare numai în traducere.

## 240

### 1596 (7104) Iunie 20, Gherghița.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Stanca, fiica jupaniței Cristina și cu fiii, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie ei satul Corbi, tot, cu tot hotarul și 12 sălașe de Ațigani. Pentru că acest sat și Ațigani au fost de moștenire ai lui Stanciul Benga spătar, bunicul jupaniței Stanca, socrul jupaniței Cristina. Astfel, când a fost în zilele lui Alexandru voevod, tatăl lui Mihnea voevod, Stanciul Benga spătar l-a apucat pribegia în Țara Ungurească și cu toți fiii lui. Apoi i-a ajuns acolo vreme de lipsă și de nevoie, de n'au avut ce să mănânce, însă știe Stanciul <Benga> .....<sup>2)</sup> nora lui, jupanița Cristina zestre <haine><sup>2)</sup>, scule și ferecături și aspri, ce i-au fost dat de fratele său, răposatul Petrașco voevod. Apoi

<sup>1)</sup> \* Vlasi \* așa în orig.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

a luat Stanciul Benga spătar dela jupanița Cristina aspri de argint.....<sup>1)</sup> 230 și o cunună de aur cu pietre și.....<sup>1)</sup> 300 de galbeni și 12 postavuri de coftirie și împletiruri de fir și 12 șiraguri cu fir și cu mărgăritar și cu pietre....<sup>1)</sup> aur cu pietre scumpe 13 și ace.....<sup>1)</sup> cu piatră 12 și 10 linguri de argint și 12 tipsii și trei perechi de cercei de aur și cu pietre scumpe și cu mărgăritar mare și două pafdale de 2000 aspri și un butoiăș pentru cercei de 3000 aspri și încă .....<sup>2)</sup> scule cu ferecături, de le-au mâncat pe toate Stanciul Benga spătar cu fiii lui, în Țara Ungurească.

Apoi, când a venit Stanciul Benga spătar, socrul jupaniței Cristina și cu toți fiii, în Țara Românească, jupanița Cristina, ea a cerut socrului său Stanciul Benga spătar să-i dea sculele și hainele și ferecăturile și asprii, care sunt mai sus spuși. Iar Stanciul Benga spătar n'a putut să-i întoarcă această cheltuială, ci a dat satul Corbii și 12 sălașe de Așigani jupaniței Cristina, pentru cheltuiala ei dinaintea lui Alexandru voevod.

Și a tot stăpânit cu bună pace până în zilele lui Mihnea voevod. Iar când a fost atunci, i s'a întâmplat jupaniței Cristina moarte de a murit și a rămas fiica ei Stanca orfană, iar fiii lui Stanciul Benga, ei au luat satul Corbi dela mâna jupaniței Stanca, fără dreptate. Iar apoi, Neagul logofăt, bărbatul jupaniței Stanca, el s'a pârît înaintea lui Mihnea voevod de față cu unchiul său Barbul postelnic și cu cumnatul său Ventilă postelnic. Iar întru aceia, Mihnea voevod, domnia lui a cercetat și a judecat, după dreptate și după lege și a citit și cărțile tatălui său Alexandru voevod și bine a adevărit domnia lui că a dat însuși Stanciul Benga spătar acest sat, Corbii și 12 sălașe de Așigani, pentru cheltuiala jupaniței Cristina. Apoi Mihnea voevod încă a dat lui Neagul logofăt și jupaniței Stanca să stăpânească acest sat și Așigani care sunt mai sus spuși. Și au rămas Barbul postelnic și Ventilă și cu toți frații lor de lege și de judecată dinaintea lui Mihnea voevod. Și am văzut domnia mea și cartea lui Mihnea voevod de pâra și de rămas, când a fost cursul anilor 7088 <1579—1580>.

Iar când a fost acum, în zilele domniei mele, Barbul postelnic și cu frații lui, unchiul jupaniței Stanca, ei iarăși au ridicat pâra înaintea domniei mele pentru acest sat și Așigani care sunt mai sus spuși. Și s'au pârît de față înaintea domniei mele cu jupanița Stanca. Și așa pâra Barbul postelnic și cu frații lui înaintea domniei mele, că n'a mâncat tatăl lor, Stanciul Benga spătar și cu ei împreună aceste scule ale jupaniței Cristina. Iar jupanița Stanca, ea a scos cartea lui Alexandru voevod și cartea lui Mihnea voevod, tot de pâra și de rămas. Iar întru aceia, domnia mea încă am cercetat și am adevărit foarte bine împreună cu părintele vlădica Eftimie și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am văzut domnia mea și cărțile acelor domni bătrâni și am citit .....<sup>1)</sup> Stau-

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

ciul Benga spătar acest sat, acești Ațigani care sunt mai sus spuși jupaniței Cristina.....<sup>1)</sup> încă am cercetat și am judecat și am dat domnia mea, ca să ia Barbul postelnic cu frații săi lege, 12 boieri pe răvașe <domnești><sup>1)</sup> să jure că n'a mâncat tatăl lor, Stanciul Benga spătar cu ei împreună această zestre .....<sup>1)</sup> ferecăture care sunt mai sus spuse, ale jupaniței Cristina. Iar ei n'au putut să se apuce de lege, ca să jure, nici n'au putut să întoarcă această cheltuială mai sus spusă, ci au rămas de lege și de judecată, dinaintea domniei mele.

De aceia, am <dat domnia mea><sup>1)</sup> jupaniței Stanca, ca să-i fie satul Corbii și aceste 12 sălașe de Ațigani, mai sus spuși, de ohabă, fiilor săi și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Teodosie mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic jupan Chisar mare <logofăt><sup>2)</sup>

Am scris eu, Vălcul logofăt, în scaunul Gherghița, luna Iunie 20 zile, dela Adam până acum, ani curgători, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., DXCV/1.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 241

### 1596 (7104) Iunie 23, Gherghița.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumănească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii mele slugii domnii mele, lui Tudoran postelnic, feciorul Radului logofăt *din* Hulubești și cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie în Gabrov, partea lui Pandichiu toată, câtă să va alege din câmpu și din pădure și din apă și din moară și de pretutindinea, cât va fi partea lui Pandichiu toată, pentru că au fost rămas acea moșie a lui Pandichiu pustie și părăsită din vremea rumtorii și cu vii.

Deci, au tot plătit frații lui Pandichiu birul lui, anume Stanciul logofătul, feciorul Oancei logofăt și Vălcan, fratele lui Bogdan și Oancea, feciorul lui Bogdan, de atunci până acuma. Deci, când iaste acum, iar n'au putut să o scoacă din bir, ci iar au rămas aciastă mai sus zisă moșie în bir.

Intr'acéia, acești mai sus numiți oameni, ei n'au mai putut a plăti birul, ci au mers ei la mai sus zisul, sluga domniei mele, Tudoran postelnicul, de au dat-o

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> omis în orig.



și au închinat-o și au vândut-o această mai sus zisă moșie a lui Pandichiu, pentru că n'au putut să plătească birul. Intr'acéia, mai sus zisul, sluga domnii méle Tudoran postelnic, el au întrebat pe toți frații lor, putea va cumpăra aciastă parte de moșie sau nu? Și niminea nu s'au aflat din frații lor, nici din rudele lor, să să prinză de această mai sus zisă moșie nicicum. Atuncea o au cumpărat sluga domnii méle Tudoran postelnic și au întors toată cheltuiala lor ce au fost dat pe biruri, preț de 740 <aspri> și pe birul de acum, iar 700 aspri și să ție de acum înainte sluga domnii méle această moșie cu birul.

Și au dat acești mai sus numiți oameni și au vândut aciastă mai sus numită moșie, de a lor bună voe, dinnaintea domnii méle din divan și dinnaintea tuturor ciustiților boerilor domnii méle și dinnaintea tuturor curténilor domnii méle și cu știrea tuturor megiașilor du prin prejur și dinnaintea a buni și bătrâni boeri și preoți, anume: Stan vătaf, *fiul lui Miloș din Putineiu și Vărjoghe slugeriul din Crăiței și Părvul și Balotă, feciorii lui jupan Bărcan fost mare comis din Târnava și Grama iuzbașa din București și popa Stoica din Dnșești și ieromonah Nistor din Oslea și Radu logofătul din Boari și Tudor logofătul din Letcă și Dumitru vătaful din Pitari și Micul vătaf din Strâmba și Radul Custură din Popești și încă mulți boeri și megiași carii au fost la acest așezământ. Și au făcut ei mare dragoste și aldămaș.*

Drept aciasta, am dat și domnia mea slugii domnii méle lui Tudoran postelnic, ca să-i fie aciastă mai sus zisă moșie de moștenire și ohabnică, lui, feciorilor, nepoților și strănepoților lui și de nimenea să nu să clătească, după zisa domniei méle.

Iată și mărturii am pus domniia mea: jupan Ivan *mare* vornic și jupan Chisar *mare* logofăt și Teodosie vistier și Negre spătar și Radul comisul și Stroe stolnicul și Șerban paharnicul și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Chisar *mare* logofăt.

Și eu, Radul din Boari, carele am scris în Gherghița, în luna lui Iunie 23, curgerea anilor dela Adam, văleat 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Cotroceni, nr. 690, f. 195v-196.  
Trad. rom.

## 242

### 1596 (7104) Iulie 6.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod <și domn> <sup>1)</sup> a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Oprea și lui Stan, fratele său și lui Stan-ciul și lui Căndea și cu <fiii> <sup>1)</sup>, câți le va lăsa dumnezeu, ca să le fie ocină la

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Comanca, din partea <lui Albal > <sup>1)</sup> din Olănești și a lui Radul și a lui Mănea și a lui Danciul și a lui Dumitru . . . . . <sup>1)</sup>, pentru că au cumpărat Oprea și fratele său din <câmp> <sup>1)</sup> și din apă și din pădure, anume Răpuroasa și din vadurile de moară și <de peste> <sup>1)</sup> tot hotarul.

Dar să se știe semnele: din Lunca Călugărului până în Gura Lacului și până în Vârful Poenei și până în Vârful Răpuroasei și până la cerb . . . . . <sup>1)</sup>, Vârful Boului și până în Valea Țiganului, până în apă. Și a dat Oprea <și> <sup>1)</sup> Stan și Stanciul și Cânda pe această ocină 9.000 aspri gata.

Și iarăși a cumpărat Brănilă din Comanca ocină la Moreasca, din partea lui Stan . . . . . <sup>1)</sup> din partea lui Dreaga 3 fălci, pentru 2 taleri. Și iarăși a cumpărat <iar> <sup>1)</sup> la Moreasca dela Stan o falce, pentru un taler. Și iarăși a cumpărat Brănilă ocină iarăși la Moreasca dela Vladul . . . . . <sup>1)</sup> o falce, pentru un taler. Și iarăși a cumpărat Brănilă . . . . . <sup>1)</sup> dela Vladul Banavren o falce, pentru un taler. Și această ocină a căzut în Piscul Poianei.

Și iarăși a cumpărat Radul ocină la . . . . . <sup>1)</sup> dela Bran o falce, pentru 50 de aspri. Și iarăși a cumpărat <R>adul ocină la Moreasca dela Stanciul o falce, pentru un taler. Și iarăși a cumpărat Radul ocină la Moreasca o falce, pentru 50 aspri. Și iarăși a cumpărat Radul iarăși ocină la Moreasca, dela Neacșul o <falce>, pentru 50 aspri. Și iarăși a cumpărat Radul iarăși ocină la Moreasca dela Chirca o falce, pentru 50 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Radul . . . . . <sup>1)</sup> ocină la Moreasca, dela Baico o falce, pentru un taler. Și iarăși a cumpărat Radul dela Oprea ocină la Moreasca o falce, pentru un taler. Și iarăși a cumpărat Radul dela Ureche și dela Radul ocina la Moreasca o falce, pentru 65 aspri. Și iarăși a cumpărat Radul ocină la Moreasca dela Nistor . . . . . <sup>1)</sup> falce, pentru 35 aspri. Inșă să e știe . . . . . <sup>1)</sup>

Și iarăși au cumpărat Radul și Vladul ocină la Comanca toată partea fratelui lor Stan, pentru . . . . . <sup>1)</sup> și 2 vaci cu lapte și 2 boi și 8 oi.

Și iarăși să se știe cum a întocmit Radul pe fiii . . . . . <sup>1)</sup> și Stan și Oprea și Măzăraru pe ocina nurorii sale la Moreasca, anume: partea Ancăi și a fiicei sale Neacșa pe . . . . . <sup>1)</sup>, ca să fie 4 frați nedespărțiți. Astfel Radul . . . . . <sup>1)</sup> a dăruit pe nora sa Neacșa cu un cal bun și cu un bou și cu o vacă cu lapte și 7 oi cu miei pentru acea ocină. Și toți acești oameni cu vândut <toate ocinele lor> <sup>1)</sup> și înfrățirea de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

<De aceia, am dat și> <sup>1)</sup> domnia mea tuturor acestor oameni mai sus ziși numiți, ca să le fie ocină și de ohabă, lor și fiilor lor și <nepoților> și <stră> <sup>1)</sup> nepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan . . . . . <sup>1)</sup> mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și Negre spătar și Teodosie vistier și Radul comis și Stroe stol-

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

nic și Șerban paharnic și . . . . . 1) Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Chesar mare logofăt.

Am scris eu, Ivan logofăt din Floci, luna Iulie 6 zile, cursul anilor dela Adam până acum, 7104 <1596>.

† Io Miha'il voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1580.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu trei traduceri rom. din sec XIX din 1903 și din 1915; după ele s'au făcut unele completări.

## 243

< 1596 > Iulie 7 Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro vlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mânăstiri Golgota, care se cheamă sfântul hram al preobrajeniei domnului dumnezeu Iisus Hristos, ca să-i fie ocina și vecinii toți, câți sunt lângă sfânta mânăstire, pentru că am cumpărat domnia mea și cu cinste am vândut domnia mea, tot cu a mea bună voie pentru prețul 2). . . . . Iar după aceia, domnia mea m'am îndurat și am miluit sfânta, dumnezeiasca mânăstire, ca să-i fie ocina și vecinii în veci.

Și să fie în bună pace pentru bir și pentru găleată și pentru tân și pentru desetină de ci și pentru stupi și pentru porci și pentru toate dăjdiile și slujbele, oricâte au fost pe an în țara domniei mele, pentru că am miluit domnia mea pe sfânta mânăstire cu acești vecini și cu toate ocinele lor, să fie vecini ai sfintei mânăstiri cu tot venitul lor. Și am miluit domnia mea sfânta, dumnezeiasca mânăstire și cu vinăriciul domnesc și boieresc, ce se cuvine dela această ocină și vecinii toți să fie pe mâna sfintei mânăstiri și sfinților călugări, pentru că am știut domnia mea că a miluit dinainte vreme părintele domniei mele, Io Petrașco voevod și ctitor la sfânta dumnezeiasca mânăstire.

De aceia, am dat și domnia mea acest sat sfintei mânăstiri, să fie în orice vreme lângă sfânta mânăstire și să asculte și să slujească la toate nevoile sfintei mânăstiri și de învățătură călugărilor care trăesc în sfânta mânăstire. Și altă grijă să nu ducă pentru nimic. Iar la aceasta, domnia mea am socotit că este o mânăstire aleasă și depărtată și de multe ori nu are pace dela făcătorii de rele, căci au venit tâlharii de au jefuit și au stricat sfânta mânăstire. Pentru aceasta, am miluit domnia mea sfânta mânăstire cu acei vecini, să păzească numai sfânta mânăstire, iar altă grijă să nu aibă.

1) loc rupt în orig.

2) loc alb în orig.

Iar după aceea, domnia mea am trimis pe jupan Radul mare clucer și pe jupan Preda mare postelnic, Buzeștii și pe Nica vistier și pe alți boieri, ca să se ducă acolo la sfânta mănăstire, să hotărânească ocina sfintei mănăstiri dinspre alte sate, să se știe să aleagă. Și au umblat și au ales ocina sfintei mănăstiri într' o parte. Inșă să se știe ocina sfintei mănăstiri de peste toate hotarele : dinspre Cărbunarii Jiului, la un stejar înfierat, apoi din jos pe drumul Slănicului, de aci în sus pe apa Slănicului, până în Drumul Bivolarilor, iar pe Drumul Izvoarelor în sus, până în vârf, apoi până la Piscul Blidarului din jos până în Slănicul Banului și după aceea, pe apa Slănicului în jos până la stupăria sfintei mănăstiri dela Deal, iar după aceea, iar merge până în Vârful Drăghiei în sus, iar până în Vârful Cărbunariilor; pentrucă această miluire este miluită de părintele domniei mele și de domnia mea.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei mănăstiri, ca să-i fie ocina și vecinii pomenire veșnică, nouă cu pace, pentiu toate cele mai sus zise.

Și blestem am pus domnia mea : după plecarea domniei mele, pe cine va alege domnul dumnezeu să fie domn stăpânitor, să stăpânească Țara Românească, să-l povățuiască domnul dumnezeu să întărească sfânta mănăstire cu miluire și cu vecini, să fie în pace pentru bir pentru aceste mai sus zise, acel domn să fie în împărăția cerurilor. Iar cine nu va cinști și nu va înnoi miluirea domniei mele, să fie cu Iuda și cu Aria.

Iată martori punem domnia mea : jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și jupan Teodosie mare vistier și Negrea spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și m'am milostivit domnia mea.

Am scris eu, Neacșul logofăt, în cetatea Târgoviște, luna Iulie 7, dela Adam până acum, în anul 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m.p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1538.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1906.

Data greșită. Datat după divan.

## 244

### 1596 (7104) Iulie 19, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Pârvul postelnic, fiul lui Vlaicul fost mare armaș și cu fiii, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie satul Mărzăneștii tot, cu tot hotarul și cu vecinii și cu moara ; din apa Teleormanului până în Gră-

diștea Grădinei și dela Mârzânești până în satul Dușești și în câmp, din hotar în hotar și cu branștea, pentrucă l-a cumpărat cinstitul dregător, jupan Vlaicul mare armaș, tatăl lui Pârvul postelnic, acel sat Mârzânești pe dreptele lui averi, dela Cârstina, sora lui Radul voevod, Mujașca și dela fiii ei, anume Pravăț și Barbul, pentru 19.000 aspri de argint, însă din zilele răposatului Petru voevod, fiul lui Mircea voevod. Și ei au vândut de a lor bună voie.

Iar după aceia, când a fost în zilele răposatului Alixandru voevod, tatăl lui Mihnea voevod, iar sluga domniei mele Pârvu postelnic, el a avut pâra cu Pravăț și cu Barbul. Și astfel pârau ei că nu le-a dat toți asprii, ci au rămas 6000 aspri nedați de părintele lui Pârvul postelnic. Iar la aceasta, răposatul Alexandru voevod a cercetat foarte bine și a judecat, după dreptate și după lege și cu dregătorii domniei lui și a dat atunci lui Pravăț și lui Barbul lege, 12 boieri, să cercezeze rândul lor și să jure: a dat jupan Vlaicul <asprii sau> nu? Și au adus Pravăț și Barbul pe acei 12 boieri la zi și la soroc. Și au jurat cu sufletele lor că n'a dat părintele lui Pârvul postelnic toți banii, ci au rămas acei 6000 aspri. Astfel la aceia, sluga domniei mele Pârvul postelnic, el a dat și acei 6000 aspri, însă cu dobândă. Pentru 6000 aspri de argint, el a dat 7355 bani noi și un Țigan de 1000 aspri, ca să-i fie lui dedină și liniște în veci.

Și iarăși să-i fie slugii domniei mele, lui Pârvul postelnic, un sălaș de Ațigan anume Neagoe, fratele lui Boe cu Ațiganca sa și cu copiii săi, pentrucă îi sunt vechi și drepte averi stăpânite de părintele lui. Ci a dat și a miluit răposatul Alixandru voevod pe jupan Dragomir fost mare vornic cu acel sălaș de Ațigani. Și l-a stăpânit el și fiul lui, jupan Pătru fost mare spătar, de atunci, din zilele răposatului Alixandru voevod, până în zilele lui Ștefan voevod. Astfel, sluga domniei mele Pârvul, el a venit înaintea lui Ștefan voevod și s'a plâns de nedreptate și l-a chemat pe jupan Pătru spătar să stea de față. Iar întru aceasta, jupan Pătru spătar, el n'a cutezat să stea de față înaintea lui Ștefan voevod, ci s'a lepădat de lege și din divan dinaintea lui Ștefan voevod și dinaintea tuturor cinstiților dregători și dinaintea întregii curți. Și Pârvul postelnic a luat acel sălaș de Ațigani dela jupan Pătru spătar. Și Ștefan voevod i-a făcut carte de rămas.

Astfel, când este acum în viața domniei mele, păgânii Tătari, ei au intrat în Țara Românească și au făcut mari răutăți și robie și pradă și foc la toți Vlasi<sup>1)</sup> și la mulți boieri și l-au prădat și pe sluga domniei mele Pârvul postelnic și i-au făcut lui mult rău și foc. Și în acea groază de Tătari a pierdut tot și cărțile de moștenire. Astfel la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea și am făcut și am înnoit cartea domniei mele, ca să-i fie lui dedină și de

---

<sup>1)</sup> • Vlasi • așa în orig.

ohabă, lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domnjei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Teodosie vistier și Negrea spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Chisar mare logofăt.

Și eu, Radul, care am însemnat-o în orașul Gherghița, în luna Iulie 19 zile, cursul anilor în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1583.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1741.

## 245

### 1596 (7104) Iulie 24, Gherghița.

† Din mila lui Dumnezeu, Ioan Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Ioan Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Dobre din Costești cu fiul său Pătru și cu fiii lor, câți le va lăsa Dumnezeu, ca să le fie ocină la Vârful Negru, partea lui Radul din Roșia, toată, oricât se va alege de peste tot, din câmp și din ape și din uscat și din pădure și din vatra satului pentru că au <cumpărat-o> . . . .<sup>1)</sup> Fiul său St . . . . .<sup>1)</sup> dela domnul Radul, pentru 4000 aspri și pe un cal.

Și au vândut acești oameni care sunt mai sus ziși acea ocină, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceea, le-am dat domnia mea, lui Dobre și cu fiul său Pătru, care sunt mai sus ziși, ca să le fie ocină de ohabă, fiilor lor și nepoților și strănepoților <și> de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Și iată martori punem domnia mea, cinstiții dregători ai domniei mele: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Theodosie mare vistiernic și Radul comis și Șerban paharnic și Caloian<sup>2)</sup> spătar, jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Chisar marele logofăt.

Și am scris-o eu, Pătru gramatic, în luna Iulie 24 zile, în cetatea de scaun Gherghița și dela Adam curgători ani, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Institutul de Istorie și Filosofie al Acad. R.P.R.

Copie slavă.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> în loc de: Negre.

## 1596 (7104) Iulie 25, Gherghița.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Neagoe și fratelui său Gherghe și fiilor lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocină în satul Țâmburești, toată parte lui Zlate, tatăl lui Dragomir, oricât se va alege și din câmp și din apă și de peste tot hotarul, de pretutindeni, pentrucă au cumpărat-o slugile domniei mele mai sus zise dela Dragomir, fiul lui Zlate, pentru 7000 aspri gata. Și a vândut Dragomir, fiul lui Zlate, această mai sus scrisă ocină pentru datoria tatălui său Zlate și de bună voia lui și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat și domnia mea slugilor domniei mele, Neagoe și fratelui său Gherghe, ca să le fie de ocină și de ohabă, lor și fiilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimeni neatins, după spusa domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Theodosie vistier și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Ivan mare vornic.

Și eu . . . . .<sup>1)</sup> care am scris-o în scaunul Gherghița, luna Iulie 25 zile, dela Adam ani curgători, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R. P. R., XI/4.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 1596 (7104) Iulie 29, Târgoviște.

Iar a lui Mihail voevod, prin care dă întru stăpânire Tatului și lui Moș una funie de moșie în Rădovan, partea tatălui lor și lui Iovan iar în Radovan o funie și cinci pași, partea tătăni-său Mănei.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată țara Rumănească, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dat-am domniia mea aciastă poruncă a domniei mele Tatului și lui Moș și cu feciorii lor, câți dumnezeu le va dărui, ca să le fie lor moșie în Rădovan, una funie, partea tatălui lor Iovan Popoveanul, toată, oricâtă să va alege de preste tot hotarul și din câmpu și din pădure și din apă și din dealu cu viile și din vad de moară și de pretutindinea, pentrucă aciastă moșie ce iaste mai sus scrisă, ia este bătrână și dreaptă moșie de moștenire din zile vechi lui Iovan Popoveanul.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

Și iar să fie lui Iovan, feciorul Mănei, una funie și cinci pași de moșie în satul Radovanul, partea tătâni-său Mănei, toată, oricâtă să va alége de preste tot hotarul și de pretutindinea, pentrucă aciastă moșie ce mai sus s'au zis, ia iar au fost bătrână și dreaptă moșie și de moștenire și de demult cumpărată, încă din zilele Mircei voevod.

După acéia, când au fost în zilele domnii mele, iar ceilalți săteni din sat din Radovan, ei au vândut părțile lor de moșie sfintei, dumnezeștii mănăstiri ce să numește Coșuna, de lângă Craiova, iar Tatul și Moș, feciorii lui Iovan și iar Iovan, feciorul Mănei, ei nicicum n'au vrut să vânză părțile lor de moșie, ci au lăsat părțile lor de moșie, ca să le fie lor moșie de moștenire în veci.

Drept aciasta, am dat și domniia mea Tatului și lui Moș și lui Iovan, feciorul Mănei, ca să le fie lor moșie întru moștenire, lor și feciorilor lor, nepoților și stră-nepoților lor și de niminea să nu să clătească, preste porunca domnii mele și silnicie de către călugării să nu aibă și nici de către niciun om de acum înainte.

Iată și mărturii am pus domniia mea pre: jupan Ivan *mare* dvornic și jupan Chisar *mare* logofăt și jupan Theodosie *mare* vistier și jupan Negre *mare* spătar și jupan Radul *mare* clucer și jupan Stroe *mare* stolnic și jupan Radul *mare* comis și jupan Șerban *mare* paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic jupan Chisar *mare* logofăt.

Și am scris eu, Stancul, în scaunul cetății Târgoviștei, în luna Iulie 29 zile și dela zidirea lumii curgerea anilor și dela Adam până acum, vâleatul 7104<1596> și jumătate <sup>1)</sup>).

Io Mihai voevod.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 443, f. 122v-123.  
Trad. rom.

## 248

### 1596 (7104) August, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro-vlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Oprea și fiilor lui, câți fi va da dumnezeu, ca să le fie ocina în satul Călinești, pentrucă a cumpărat Oprea dela Opriș toată partea lui de ocină, cât se va alege din pădure și din apă și din câmp și de peste tot hotarul, pentru 212 aspri gata. Și iar a cumpărat Oprea dela Puica din satul Sărăcinești, partea lui toată din munte, cât <se va > <sup>2)</sup> alege de peste tot hotarul. Și iar a cumpărat Oprea dela fiii . . . . <sup>2)</sup> partea lor de ocină toată, pentru 1800 aspri gata. Și iar a cumpărat Oprea dela Stoian și dela Bogdan și dela Ion partea

<sup>1)</sup> așa în traducere.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.



lor de ocină, toată, pentru 1700 aspri gata. Și iar a cumpărat Oprea dela Vlasie și dela Vișa partea lor <de ocină . . . . .<sup>1)</sup>> pentru 2000 aspri gata. Încă a mai cumpărat <Oprea dela> . . . . .<sup>1)</sup> vatră în sat . . . . .<sup>1)</sup> cu . . . . .<sup>1)</sup> aspri gata. Astfel, acești mai sus ziși oameni au vândut ocina lor lui Oprea, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților și tuturor megiașilor dimprejur.

De aceia, am dat și domnia mea lui Oprea și fiilot lui și nepoților, ca să le fie ocină și de ohabă și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea tot sfatul domniei mele: jupan Ivan vornic și jupan Chisar logofăt și jupan Theodosie vistier și jupan Radul clucer și jupan Negrea spătar și jupan Stroe stolnic și jupan Șerban paharnic și jupan Preda postelnic. Ispravnic Chesar mare logofăt.

Am scris eu, Cosma, luna August . . . . .<sup>1)</sup> în cetatea de scaun Târgoviște, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Muzeul Municipal, Buc., nr. 897.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, desprinsă.

O copie slavă cu o trad. rom. la Arh. St. Buc., Copii III/80.

## 249

<1596> August 6, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri numită Tismana, ca să fie un sălaș de Țigani, anume Senadin, pentru că a miluit însuși boierul domniei mele Barbul postelnic cu acest sălaș de Țigani pe sfânta mânăstire, să fie pomână părintelui său și fratelui său și jupaniței sale și fiilor săi. Iar care om va strica pomana mea, dintre copiii mei, acel om să fie blestemat de 318 părinți ce sunt la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie în veci, amin.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea să fie acest sălaș de Țigani sfintei mânăstiri averi drepte și vechi și de moștenire.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și Teodosie mare vistier și Negre mare spătar și Stroe mare stolnic și Radul mare comis și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Ivan mare vornic.

Am scris eu, Radul, în cetatea Târgoviște, luna August 6 zile, curgător dela Adam până acum, în anul 7105 <1597>.

---

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m.p.>

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1613.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1800 și cu o copie fotografică.

Data greșită. Datat după divan

## 250

1596 (7104) August 7, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui <și preabunului și răposatului Io Petrașco><sup>1)</sup> voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele jupan Mihalcea fost mare <ban, ca să-i fie><sup>1)</sup> satul Călugărenii lui Manea tot, cu tot hotarul și din câmp și din pădure și din apă și de pretutindenii, din hotar până în hotar, pentrucă acest sat . . . .<sup>1)</sup> au fost cnezi. Astfel de mare sărăcie și de nevoie ei au făcut vânzătoare ocina lor. Iar alt om nimeni nu s'a <aflat, ca><sup>1)</sup> să cumpere această ocină, care este mai sus scrisă. Iar cinstitul dregător al domniei mele jupan Mihalcea ban, el a cumpărat satul, Călugărenii lui Manea tot, <cu tot><sup>1)</sup> hotarul, de l-a cumpărat dela Crăciun și dela nepotul său Călin și dela Șerban și dela Anca și dela Bunea și dela Stan și dela Rădan și dela Țigan și dela Dobre cu frații săi și dela Șerban și dela Stanciul și dela Nan Turcescul și dela Dragomir și dela Sora și dela Dobrotă și dela Drăgan și dela Neagul Murariul și dela Radul și dela Stan și dela Mălin și dela Neagul și dela Oancea și dela Stana și Radul și dela Modrea și dela Băltin și dela Călin și dela Grozav și dela Bunea și dela popa Nedelco și dela Radul din Blihani și dela Stan și dela Oancea și dela Neagul al lui Costea, de a dat dregătorul domniei mele care este mai sus scris 25.000 aspri gata în mână. Și au vândut acești oameni care s'au zis mai sus această mai sus zisă ocină dregătorului domniei mele, lui jupan Mihalcea ban ei de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului.

Iar după aceia, iarăși să fie cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Mihalcea ban, satul Călugărenii Stoiicăi, tot cu tot hotarul și din câmp și din pădure și din apă și de pretutindenii, din hotar iarăși până în hotar, pentrucă acest sat, care este mai sus scris, ei iarăși au fost cnezi. Astfel de mare sărăcie și de nevoie, ei și-au făcut ocina vânzătoare. Iar la aceasta <nimeni><sup>1)</sup> nu s'a aflat să cumpere ocina. Iar cinstitul dregător al domniei mele jupan Mihalcea ban, el a cumpărat tot satul Călugărenii Stoiicăi, cu tot hotarul, de a cumpărat dela Coica cu toți frații săi și dela Jeleju cu toți frații săi . . . .<sup>1)</sup> și dela Straoa și dela Vasilie și dela frății lui și dela Ion cu frații săi și dela Dan Cioară și

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

dela Lupul și dela Țirnea și dela Stoica . . . <sup>1)</sup> și dela Necula și dela Voicè și dela Balica și dela Neagoe al lui Țancu și dela Cârstea și dela Vladul și dela Radul și dela Băltea și dela Mirul și dela . . . <sup>1)</sup> și dela Neagoe din Putulați, de au vândut acești mai sus ziși oameni aceste mai sus zise numite ocine jupanului Mihalcea ban de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și din sus și din jos și dinaintea domniei mele, pentru 25.000 aspri gata în mână.

De aceia, am dat și domnia mea cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Mihalcea ban, ca să-i fie lui satul Călugărenii lui Manea și Călugărenii Stoicăi, toți, cu toate hotarele, ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Tudosie mare vistier și Negre spătar și Radul comis și Stroe mare stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Chisar mare logofăt.

Și eu, Stan gramatic, am scris în minunata cetate de scaun la Târgoviște, luna August 7 zile și dela facerea lumii cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn .

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1585.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom din 1854.

## 251

1596 (7104) August 10, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și bunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Pârvul logofăt și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie satul Sălătruc ocină, din partea lui Drăghici, treizeci de fălci, dar anume: livezile <dela> Coasta lui Neagu toate și Brusturii toți și Lacul Mare tot . . . <sup>2)</sup> pentrucă sluga domniei mele Pârvul logofăt a cumpărat aceste mai sus zise livezi dela Drăghici, pentru 2600 aspri, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele aceste livezi încă în zilele lui Mihnea voevod. Și Drăghici a vândut aceste livezi de a lui bună voie, cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Pârvul logofăt, ca să-i fie ocină lui, de ohabă și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Tudosie vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda postelnic. Ispravnic mare vornic.

Am scris eu, Neagul, luna August 10 zile, în cetatea București, cursulanilor în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1586.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

## 252

1596 (7104) August 12.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Lupul al doilea paharnic și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Ponorălu tot, cu tot hotarul și din câmp și din pădure și din apă și din vadul de moară și din munte și de pretutindeni, pentru că acest sat mai sus scris l-am cumpărat domnia mea, când am fost ban în județul Mehedinți, încă în zilele lui Mihnea voevod, dela Barbul din Drăgoiani și dela Badea din Roșia și dela Radul, fratele său, pentru 2400 aspri gata. Și au vândut ei de bună voia lor și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului.

Iar după aceia, domnia mea am miluit pe sluga domniei mele Lupul al doilea paharnic, cu tot satul care s'a scris mai sus, pentru credincioasă și dreaptă slujbă, pe care a slujit-o domniei mele și pentru sânge vărsat, pe care l-a vărsat înaintea domniei mele. Astfel domnia mea am miluit, ca să-i fie slugii domniei mele, lui Lupul paharnic, ocină și de ohabă, în veci.

Și după aceia, iar a cumpărat Lupul paharnic ocină în Târna, însă a opta parte și de peste tot hotarul și din pădure și din câmp și din apă și din siliște ea din sat și din vadul de moară și de pretutindeni, pentru că a cumpărat Lupul paharnic dela fiul lui Lepădat și dela Lupul din Lacu, pentru 3500 aspri de bani gata.

Și iar a cumpărat Lupul paharnic ocină în sat în Lacu, însă a treia parte, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din vadul de moară și din vadul de vie <sup>1)</sup> și din siliște în sat și de pretutindeni, pentru că a cumpărat Lupul paharnic dela Gârboveni din Șovarna, pentru 4000 aspri gata.

---

<sup>1)</sup> așa în orig.

Și iar a cumpărat Lupul paharnic ocină în Cernaia, însă 13 ogoare, dela Răduca din Cernaia, pentru 300 aspri gata și pentru o vacă cu lapte.

Și iar a cumpărat Lupul paharnic niște Ațigani, anume Slav și cu un frate al lui, anume Neacșul și cu Țiganca sa, anume Dumitra și cu fiicele lor, anume Dobrița și Mărie și Anca, pentrucă a cumpărat Lupul paharnic dela fiii lui Șteful din Târgu Jiu, dela Nica și dela Iance și dela Miha, pentru 3700 aspri gata. Și iar a cumpărat Lupul paharnic o Ațigancă, anume Anca și cu o fiică, anume .<sup>1)</sup>, dela Mihai din Țânțăreni, pentru 500 aspri gata. Și iar a cumpărat Lupul paharnic un Ațigan, anume Radul dela Fi . . . . .<sup>1)</sup> din Cornești, pentru 1000 aspri gata. Și iar a cumpărat Lupul paharnic un sălaș de Ațigani, anume Chițiboi și cu Ațiganca sa, anume Drăgana și cu fiii, anume Chisar și Lupul și Radul și fiicele . . . . .<sup>2)</sup>, pentru 4500 aspri gata. Și iar a dat Barbul postelnic, fiul Bengăi din Târgul Gilortului lui Lupul paharnic o Ațigancă, anume . . . . .<sup>1)</sup> pentru un Ațigan, anume Rălea, pentrucă a fost acest Ațigan care s'a scris mai sus al lui Lupul paharnic, apoi l-a luat Barbul postelnic dinainte vreme. Iar după aceia, ei s'au tocmît, de a dat Barbul postelnic acea Ațigancă pentru acel Ațigan care s'a scris mai sus. Și iar a cumpărat Lupul paharnic o Ațigancă, anume Mărie, dela Iancul din Țânțăreni, pentru 600 aspri gata.

Iar după aceia, domnia mea am miluit pe sluga domniei mele Lupul paharnic, cu satul care s'a zis mai sus, Ponorăul și cu toată ocina, cât a avut satul.

Și încă am pus domnia mea și blestem: care domn va strica această miluire cu care am miluit domnia mea cu acel sat pe sluga domniei mele, care s'a scris mai sus, Lupul paharnic, iar acela să fie blestemat și anatema cu Iuda și cu Arie la un loc, să-i judece la un loc și de 318 sfinți părinți cei dela Nicheia.

Pentru aceia, au vândut acești mai sus numiți oameni aceste ocine și mori și Ațigani și vii care s'au scris mai sus, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele care s'a scris mai sus, lui Lupul paharnic, ca să-i fie aceste mai sus numite ocine de dedină și ohabă fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Tudosie vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

Și am scris eu, Iano logofăt, luna August 12 zile și dela Adam până acum 7104 <1596>.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> loc șters, ilizibil, în orig.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

«Deasupra, la începutul documentului este scris cu roșu românește, contemporan»: «Fiera logofăt, însă acest Ponorălu să fie al Prepusei, cum i l-au dat fratele, Lupul paharnic, că s'au tocmit denaintea noastră cu Mihart postelnic ».

Acad. R.P.R., CLIX/14.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 253

1596 (7104) August 13.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail v<oe>v<o>d și domn al tot pământului Ungurovalahicesc, fiul marelui și preabunului Io Pătrașco voevodă. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, jupan Nica al doilea vistier și cu fiii săi, câți dumnezeu i-a dat, spre a-i fi moșâe în satul Corcova, cu tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă, cu mori și cu vii; pentrucă a cumpărat cinstitul dregător al domniei mele, Nica vistierul, tot satul Corcova însă dela Ștefan și dela Stanciul din Brescăreni, partea lor toată, veri câtă ea se va alege, în bani 1050; și dela Bărbuleasa partea ei toată, veri câtă ea se va alege, în bani 1500 și dela Andreiaș partea lui toată veri câtă ea se va alege, în bani 1100; și dela Stăitē partea lui toată veri, câtă se va alege, în bani 700; și dela Crețul partea lui toată » » » » » » b<ani> 1.000; și dela Bucur » » » » » » » » b. 800; și dela Necula » » » » » » » » b. 700; și dela Oprea partea ei toată » » » » » » b. 600; și dela Ventila partea lui » » » » » » b. 600; și dela Stănișor » » » » » » » » b. 600; și dela Stanciul » » » » » » » » b. 400; și dela Radul » » » » » » » » b. 800; și dela Bălaure » » » » » » » » b. 400; și dela Dan » » » » » » » » b. 200; și dela Stoian » » » » » » » » b. 900; și dela Vladul » » » » » » » » b. 400; și dela Oprea Căliianul » » » » » » » » b. 500; și dela Crăciun » » » » » » » » b. 600; și dela Bărbuleasa » » » » » » » » b. 250; și dela Negucioea » » » » » » » » b. 300; și dela Puiul » » » » » » » » b. 200; și dela Ioneasa » ei » » » » » » » b. 200; și dela Necula » lui » » » » » » » b. 500; și dela Samfira » ei » » » » » » » b. 600;

și dela Stepan » lui » » » » » » »	b.	500;
și dela Bundeia <p>arta lui » » » » » » » »	b.	1.000;
și dela Raduleasa » ei » » » » » » » »	b.	500;
și dela Bădulea » lui » » » » » » » »	b.	200;
și dela Barbul, fiul lui Dumitru din sat partea lui în	b.	3.500;
și dela Iova <partea lui toată, veri câtă se va alege în>	b.	0000 <sup>1)</sup> ;
și dela Pârvul » lui » » » » » » » »	b.	1.200;
și dela Ștefan al lui Stan » » » » » » » »	b.	3.000;
și dela Barbul fiul Radului Bouroșu » » »	b.	2.000;
și dela Petricoea <partea ei toată veri> » » »	b.	0000 <sup>1)</sup> ;
și dela Hrana » lui » » » » » » » »	b.	0000 <sup>1)</sup> ;
și dela Lupul, fiul Sasului » » » » » » » »	b.	1.100;
și dela Barbul <iul> lui Dumitru și dela Radul lui Iosif partea lor toată veri <câtă se va alege în>	b.	400;
și dela Crăciun partea lui » » » » » » » »	b.	40;
și dela Lupul fiul poap<i> din Gârbovü» » » » » » » »	b.	770;
și dela Ștefan <iul> lui Stan » » » » » » » »	b.	000 <sup>1)</sup> ;
și dela Goica partea lui » » » » » » » »	b.	1.600;
și dela Drăgăneasa » ei » » » » » » » »	b.	900;
și dela Șerban » lui » » » » » » » »	b.	2.000 <sup>2)</sup> ;

Și încă a mai dat ci<n>stitul dregător Nica acestor oameni de mai sus ziși boi 24, însă foarte buni și grași, vrednici un bou câte bani 400, fac bani 9600.

Și iarăși dela Marcu partea lui toată în bani 2.500; și dela Micul partea lui toată, în bani 1.200; și dela Iosif asemenea în bani 600; și dela Dietcu asemenea b<ani> 1600; și dela Radivoiu as<emenea> . . . b. 14000; și dela Bodea as<emenea> . . . b. 620; și dela Ghiga as<emenea> . . . b. 9060; și dela Vlaicul as<emenea> . . . b. 1330; și dela Butoiu as<emenea> . . . b. 400; și dela Stănilav as<emenea> . . . b. 300; și dela Bălan . . . as<emenea> . . . b. 1000; și dela Dobromir și dela frate-său Stoian as<emenea> b. 2010; și a Stan<i>, fiica lui Navrea, partea ei toată, în bani gata 540.

Apoi au venit satul Corcova, de au vândut ale sale moșăi de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și deînaintea domnii mele.

Drept aceia, am dat și domnia mea cinstului dregător al domnii mele, jupan Nica al doilea vistier, spre a-i fi satul Corcova ohabnic al lui și al nepoților și al strănepoților lui și de nimenea neclintit, după porunca domnii mele.

Iată deci și mărturii puiu domnia mea pă: jupan Mitrea fostul mare dvornic și j<upan> Ivan marele dvornic și j<upan> Chisar m<arele> logofăt și j<upan>

<sup>1)</sup> așa în text.

<sup>2)</sup> așa este aranjat textul cu ghilimete, în traducere.

Dumitru f<ost> marele logofăt și j<upan> Miroslav f<ost> m<arele> logofăt și j<u-pan> Teodosie m<are> vistier și Radul m<arele> comis și j<upan> Stroe m<arele> stolnic și Șerban păharnicul și j<upan> Preda m<arele> postelnic. Și <ispravnic> j<upan> Chisar m<arele> logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în luna lui Avgust a 13-cea zi, dela Adam până acum curgători anni, la annu 7104, iar dela Hristos 1596.

Insuși Io Mihail v<oe>v<o>d, cu mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., LXXXVI/31.

Trad. rom. din sec. XIX.

## 254

### 1596 (7104) August 17.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, troiță cea de o ființă și nedespărțită în veci, amin.

Iată dar eu, robul lui dumnezeu, jupan Barbul postelnic și fiii mei, jupan Danciul și Hamza postelnici, ca să-i fie un sălaș de Țigani anume . . .<sup>1)</sup> pentru că a venit jupan Barbul postelnic și cu fiii lui, Danciul și Hamza postelnici din Târgul Gilort, de au dat acel sălaș de Țigani, ca să fie scriși și la sfânta mânăstire numită Tismana, în sfântul pomelnic, tatăl său și fratele său și fiii lui. Astfel să fie sfintei mânăstiri în veci ocină și de ohabă.

Și martori: jupan Pârvul postelnic și Barbul postelnic din Bârsești și din Târgu Gilort, popa Vladul și Șerban vătaf și Vlădică aprodul și din Dobrun, Vâlcul postelnic și din Copăceni, Mărtin și din Frumoșei, Ion mare vătaf și din Gâlcești, Stan vătaf și din Colibași, Stan logofăt și fiul său Stan gramatic și din Pesteșani, Barbul armaș și din Iazeru, Prodea logofăt și din Mogoșani, Papela, fiul lui Diel.

De aceia, să fie acel sălaș de Ațigani de ocină și de ohabă sfintei mânăstiri.

Am scris însumi eu, Stan logofăt, luna August 17 zile, în anul 7104 <1596>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1584.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, stricată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVII

## 255

### <1596> August 17, București.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii mânăstiri din orașul domniei mele București, unde este sfântul hram ce se chiamă sfânta Catrina din Sinai, ca să-i

<sup>1)</sup> loc alb în orig.



fie ocină la satul Bolintin, însă partea lui Șerban ban toată, din câmp și din pădure și din apă și din vatra satului și cu toți vecinii și cu tot venitul de peste toate hotarele, pentrucă această mai sus zisă ocină și vecini au fost de moștenire ai lui Șerban ban.

Apoi, când a fost încă înainte vreme, iar jupan Ivașco fost mare vornic a cumpărat această mai sus zisă ocină și vecini dela Șerban ban, pentru prețul de 15.600 de aspri gata de argint. Și vânduse Șerban ban această mai sus zisă ocină și vecini lui jupan Ivașco vornic de a lui bună voie. Iar după aceia, jupan Ivașco fost vornic, pentru numele lui dumnezeu și pentru sufletul părinților lui și pentru sufletul lui, a miluit și a întărit sfânta mănăstire cu această mai sus zisă ocină și vecini, cu tot ce a ținut Șerban ban, ca să-i fie sfintei mănăstiri de ajutor și sfinților călugări de hrană și este jupan Ivașco fost mare vornic cel dintâi ctitor scris în sfântul pomelnic și în sfânta proscomidie nefcetat. Pentrucă am văzut domnia mea și cartea de miluire a lui Mihnea voevod, făcută la mâinile călugărilor, cum a miluit jupan Ivașco vornic sfânta mănăstire cu această ocină și vecini.

De aceia, am dat domnia mea, am înnoit și am întărit această miluire și sfânta mănăstire cu această carte a domniei mele, ca să-i fie ocina și vecinii pomenire vecinică și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Teodosie mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Chisar mare logofăt.

Am scris Cherchelan logofăt în cetatea București, luna August 17 zile și dela Adam până acum, cursul anilor 7102 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CCCXCVII/29.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Divanul este din anul 1596, după care s'a și datat.

## 256

1596 (7104) August 20, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă <domnia mea această> poruncă a domniei mele popii Frățcan din Brebu, și cu fiii, câți domuul dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în B.ebu jumătate din partea lui Maxin, de peste tot hotarul, din câmp și din apă și din pădure și din vatra <satului>, pentrucă a cumpărat popa Frățcan dela Maxin diacon și dela Tudor din Râhov, unchiul său, cealaltă jumătate, încă din zilele lui Mihnea

voevod <pentru> 2200 aspri gata. Şi au vândut Maxin diacon şi tînchiul său, Tudor, ocina lor de a lor bună voie şi cu ştirea tuturor megiaşilor dimprejurul locului şi dinaintea domniei mele.

Şi iar a cumpărat Baico, fiul popii Frăţcan, el singur, ocină în Brebu dela Stoian din satul Brebu, din partea lui Stoian, jumătate de peste tot hotarul, din câmp şi din apă şi din pădure şi din vatra satului, pentru 1220 aspri gata.

Şi iar a cumpărat Baico din toată partea lui Oancea dela Podul Cheii, oricât se va alege, pentru 110 aspri gata. Şi iar a cumpărat Baico dela Mânea din Brebu poenile din plai de pe două părţi, pentru 520 aspri gata.

Şi au vândut aceşti oameni ocinile lor, care sunt mai sus scrise, de bună voia lor şi cu ştirea tuturor megiaşilor dimprejurul locului, din sus şi din jos şi dinaintea domniei mele, pentru că au fost cumpărate aceste ocine şi încă unele din zilele lui Mihnea voevod şi alte ocine din zilele lui Ştefan voevod şi a pierdut cărţile, când blestemaţii de Turci i-au robit fiii şi fiicele şi pe preoteasa lui şi a rămas numai singur popa Frăţcan şi fiii lui, Baico şi Radul <sup>1)</sup>.

De aceia, am dat şi domnia mea popii Frăţcan, lui Radul <sup>1)</sup> şi lui Baico, fiul lui, ca să le fie aceste ocine şi locuri toate, care sunt mai sus scrise, de ocină şi de ohabă, lor şi fiilor lui şi nepoţilor şi strănepoţilor şi de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată şi martori pune domnia mea: jupan Ivan mare vornic şi jupan Chesar mare logofăt şi Negre mare spătar şi Tudosie mare vistier şi Radul mare comis şi Stroia mare stolnic şi Şerban mare paharnic şi jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Ivan mare vornic.

A scris Ivan logofăt în cetatea de scaun Târgovişte, luna August 20 zile, ani curgători dela Adam până acum, 7104 <1596> ani.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

<Pe margine, slav contemporan>: «Şi iar a cumpărat Baico dela Ancul poiana din plaiul, <cu> 250 aspri gata şi 3 ogoare dela Ancul din câmp . . . . <sup>2)</sup> <pentru> 330 aspri gata. Şi iar a cumpărat Baico ocină dela Globeş şi dela Cus-tevici, fratele lui, 260 aspri gata ».

<Intre rânduri scris ulterior, româneşte, cu altă cerneală>: «Noi 6 megiaşi, cum amu aflat cu sufletele noastre să fie Ion două părţi şi Radulu, nepotul popei . . . . . <sup>2)</sup> şi toate . . . . . <sup>2)</sup> iar partea popei lu Frăţcan n'au fostu cumpărat ».

Acad. R.P.R., XCV/19.

Orig. slav, perg., foarte şters, pecete timbrată, căzută.

<sup>1)</sup> «şi Radul» scris cu altă cerneală, între rânduri.

<sup>2)</sup> loc şters ilizibil în orig.

1596 (7104) August 31.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele jupan Nica al doilea vistier și cu fiii săi, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie ocina în satul Urâți, pentru că a cumpărat Nica vistier dela Ivăniș diacon în funia de sus 220 stânjeni și iarăși în funia de jos 220, însă din drumul Căzăneștilor până în drumul de miezu <sup>1)</sup> pentru 11.000 aspri gata și dela popa Neagul și dela popa Drăgan 60 stânjeni în funia de sus, pentru 1500 aspri gata și dela Bratul și dela frații lui, Stăni<mir> și Dragomir, în funia de sus 42 stânjeni, pentru 1050 aspri și dela Stan 12 stânjeni, pentru 300 aspri și dela Lera și dela frații săi Stan și Ratea, în funia de sus 63 stânjeni, pentru 1800 aspri și dela Pătru în funia de sus 8 stânjeni, pentru 200 aspri și dela Diman și dela fratele lui, în funia de sus 38 stânjeni, pentru 900 aspri gata.

Și iarăși să-i fie lui Nica vistier ocina în sat la Brăgăreștii de Câmpie, pentru că a cumpărat toată partea jupanitei Rada și a surorii sale, Calea, fiicele jupanitei Neacșa, de peste tot hotărul, din câmp și din pădure și de pretutindeni, însă 306 stânjeni, pentru 11.000 aspri gata și dela Prodan din Afumați 155 stânjeni, pentru 4500 aspri și dela Vladul din Vlădeni 80 stânjeni, pentru 2000 aspri și dela Drăghici, fiul Boicăi, 80 stânjeni, pentru 2000 aspri gata și dela Stan Burciul 100 stânjeni, pentru 2500 aspri gata și dela Nița 25 stânjeni, pentru 625 aspri gata și dela Radu, fiul lui Ureche din Carcadulea, toată partea lui, 225 stânjeni, pentru 5600 aspri gata.

Așa au vândut acești mai sus ziși oameni, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Nica vistier, ca să-i fie aceste ocine de ohabă, lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și Teodosie mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Chisar mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în luna August 31 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1588.

Orig. slav, perg., pecetș timbrată.

Cu o trad. rom. dela începutul sec. XIX

<sup>1)</sup> «miezul», așa în orig.

<1596> August 31.

Scris-am jupan Manta *mare* ban al Craiovei această carte a mea sfintei mănăstiri dela Coșuna, unde iaste hramul lui *sfântul* Nicolae făcătoriului de minuni, ca să-i fie 2 funii de loc care au cumpărat sfânta mănăstire dela Nicola, feciorul lui Petco și dela nepotu-său Voinea din Radovan, pentrucă au cumpărat sfânta mănăstire această moșie, drept 1400 de aspri gata. Și au vândut de a sa bună voe și cu știrea megiașilor.

Și mărturie anume: Voico și Lupul părc<ălab> și Stanciul și popa Radul *din* Bârca, pentrucă am pus sfintei mănăstiri aceste ce s'au zis mai sus mărturii.

Incă carte de moștenire nu am să dau sfintei mănăstiri că încă au fost vândut Nicola mai de'nainte jupânului Armega banul niște moșii din Ciutura. Deci am dat aceasta carte Armegăi și să fie și această moșie care iaste vândută sfintei mănăstiri, întru această carte. Incă au fost venit Nicola și înaintea mea, de au spus cum că au fost vândut această moșie cu frații lui sfintei mănăstiri de bună voia lor. Și eu însumi jupan Manta *mare* ban și Oprea vornic din Gabru și Vlădin din Crețești.

Pentru aceasta am dat această moșie sfintei mănăstiri, să fie în pace de cătră toț oamenii, ci să fie sfintei mănăstiri de moștenire în vécii, vécilor, amin.

Și am scris Hamza din Crețești, Av<gust> 31 zile. [leat nu e.].

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 316.

Trad. rom. dela mijloc sec. XXIII.

Datat în legătură cu actul din 5 Sept. 1596

<1596> August 31.

Scris-am jupan Manta *mare* ban al Craiovei această carte a mea sfintei mănăstiri dela Coșuna, unde iaste hramul sfântului Nicolae făcătoriul de minuni, ca să-i fie funie 1 de moșie care au cumpărat-o sfânta mănăstire dela Tatul și dela frații Tatului din Radovan, pentrucă au fost cumpărat sfânta mănăstire această funie de loc dela Tatul, mai denainte. Deci atuncia n'au fost dat asprii toți, cât au fost prețul, ci au fost dat jumătate.

Deci, când au fost acum, el au venit Tatul cu frații lui de au luat aspri dela sfânta mănăstire, de au plinit cât au fost prețul 740 de aspri gata. Și au lucrat Tatul acești aspri dinnainte a mulți boieri, anume: Oprea vornic din Gabru și Vlad din Crețești și Hamza logofăt și din Radovan, Nicola și Pătru și Iscrul

logofăt și diunaștea mea au vândut de bună voia lui, ca să fie sfintei mănăstiri moșie în vecii vecilor, amin.

Scris Hamza Avgust, 31 zile <leat nu e>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovășu, nr. 722. f. 316v-317.

Trad. rom.

Datat în legătură cu actul din 5 Sept. 1596.

## 260

1596 (7105) <Septembrie 1—23 >, Târgoviște.

Hrisov al lui Mihail voevod pentru moșia Bădeștii cu rumâni.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Românească, feciorul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele cinstului boerului domniei mele jupan Radul *foșt mare* comis și feciorilor lui, câți dumnezeu îi va dăru, ca să le fie lor satul Bădeștii tot, cu tot hotarul, pentrucă este bătrână și dreaptă moșie și de baștină.

Iar după aceia, când au fost în zilele Mihnei voevod, iar boerul domniei mele jupan Radul comisul au avut pără cu Dolofanii, anume Dumitru și Șărbu și Dragomir, pentru satul Bădești. Și așa pără Dumitru și Șărbu și Dragomir, cum au fost cumpărat satul Bădeștii dela Badea stolnicul, n'au fost pus zălog. Intru aceia, Radul comisul au luat lege, 12 jurători boeri, de au jurat înaintea Mihnei voevod, cum nu este vândut satul Bădești ci au fost pus zălog pentru 7000 de aspri și au întors Radul comisul la mâna lui Dumitru și lui Șărbu și lui Dragomir toți banii 7000 din divan dinnaintea Mihnei voevod. Și într'aceia, au dat Mihnea voevod lui Dumitru și lui Șărbu și lui Dragomir lege, 24 de boeri, iară ei nicicum n'au vrut a lua lege, ci au rămas de lege dinaintea Mihnei voevod. Și de atuncea până acum au fost în pace.

Iar când au fost acum, în zilele domniei mele, n'au putut a să odihni de Dolofan, ci iară a avut pără înaintea domniei mele în divan. Și așa pără Dumitru și Șărbu și Dragomir ca și mai nainte, cum au fost vândut satul Bădești, n'au fost zălog. Și întru aceia, domnia mea însumi am dat lui Dumitru și <lui> Șărbu și lui Dragomir lege, 24 de boeri și au jurat înaintea domniei mele. Iar după aceia, din vremea care au jurat Dolofan cu acești 24 de boeri, iar Radul comisul au scos o carte a răposatului Alexandru voevod, cum au dat Badea stolnicul 9000 aspri la mână jupănesei Neașei, jupâneasa Stoicăi Lungociu Dolofan. Iar Dumitru și Șerban și Dragomir, ei au jurat înaintea părintelui arhiemitropolitului chir vlădica Eftimie, cum n'au luat niciun ban. Iar după aceia, boerul domniei mele jupan Radul comisul, nicicum n'au vrut a să lăsa, ci au luat lege peste lege, 48 de boeri pre răvașe domnești și i-au adus Radul comisul la zi și la soroc acești

48 de boeri, la divanul domniei mele, de au jurat înaintea domniei mele, cum nu este vândut satul Bădești, ci este pus zălog și cum au dat Badea stolnicul acești 9000 de aspri în mâna jupânesei Neași, jupâneasa Stoicăi Lungociu Dolofan, de au îndreptat și aciastă carte din zilele lui Alexandru voevod. Și au rămas Dumitru și Șerban și Dragomir de lege înaintea domniei mele, cum mai mult amestec să nu aibă cu satul Bădești.

Pentru aceia, am dat domnia mea boerului domniei mele jupan Radul comisul, ca să-i fie satul Bădești de baștină și ohabnică și feciorilor lui, nepoților și strenepoților lui și de niminea să nu se clătească, după zisa domniei mele.

Iată și mărturii am pus domnia mea pe: jupan Ivan *mare vornic* și jupan Mihalcea banul și Teodos<ie> vistierul și Radul clucer și Radul comisul și Negrea spătarul și Stroe stolnicul și Șerban paharnicul și jupan Preda *mare postelnic*. Și ispravnic Ivan *mare vornic*.

Și eu, Mihai gramaticul, am scris în scaunul Târgoviști luna . . . <sup>1)</sup> leat 7105 <1596>.

Acad. R.P.R., Ms. rom. 1448, f. 102-103 v.

Copie după o trad. rom; alte copii la Arh. St. Buc., msse 709, f. 478v-479 204, f. 72.

Luna și zilele, după divan.

## 261

### <1596> Septembrie 4.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele acestor călugări, anume egumenul popa Macarie dela sfânta mănăstire ce să numește Coșuna, ca să fie volnici cu această carte a domniei mele să stăpânească moșia dela Radovan, veri de câți omeni au închinat și au dat locuri și au dat aspri, măcar de ar fi dat aspri jumătate, să nu fie volnici să întoarcă moșia.

Și să fie volnici călugări cu aciastă carte a domniei mele, ca să stăpânească moșia acestor oameni ce s'au zis mai sus, ce au închinat și au luat și aspri.

Și într'altu chip să nu fie a bantui și a opri peste aciastă carte a domniei mele, încă că acel om rău va păți de cătră domni mea. Și într'altu chip să nu fie, peste zisa domniei mele.

Și însumi am zis domnia mea.

Septembrie 4.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovătu, nr. 722, f. 426v-427.

Trad. rom.

Datat în legătură cu actul din 5 Septembrie 1596.

---

<sup>1)</sup> loc alb în text.

1596 (7104) Septembrie 5.

Scris-am jupan Manta *mare* ban al Craiovei această carte a mea sfintei mănăstiri ce să numește a lui Nicolae de lângă Craiova, ca să-i fie sfintei mănăstiri moșie în Radovanul, partea popei Oprii toată, pentrucă o au cumpărat sfânta mănăstire dela popa Oprea din Radovan, drept 670 de aspri. Iar după acéia, popa Oprea, el s'au lepădat și au zis că au luat asprii dela sfânta mănăstire și iar i-au dat înapoi la sfânta mănăstire. Iar sfânta mănăstire au venit înaintea lui Calotă *mare* ban împreună cu Oprea popa. Și așa părăia popa Oprea cum că au întorsu acești aspri 670 iari îndărăt la sfânta mănăstire. Calotă ce au fost *mare* ban, el i-au dat lége popei Oprii să jure cum că au luat asprii și iar i-au dat la sfânta mănăstire. Iar popa Oprea, el n'au vrut să jure nicicum. Așijderea au rămas de lége dinnaintea lui Calotă banul. Deci popa Oprea, el văzând așa, ci iar au zis că încă nu va jura, pentrucă sânt asprii la mâna lui, ci n'au luat asprii toți, ci au cerut încă 400 de aspri, preste acești aspri, 670. Pentru aceia, sfânta mănăstire i-au dat și acei 400 de aspri. Deci popa Oprea el s'au lăsat și au dat moșia să fie a sfintei mănăstiri, însă funie 1 de moșie, de a lui bună voe. Și au făcut sfintei mănăstiri carte Calotă banul și a domnului Io Mihail voivod.

Iar când au fost acum, popa Oprea iar s'au lepădat și au zis că au dat asprii îndărăt sfintei mănăstiri. Pentru aceasta, eu am căutat și însumi am văzut cartea a lui Calotă *foșt mare* ban și cartea domnului nostru Io Mihail voievod și i-am dat cale înainte la domnul nostru. Ci au căzut popa Oprea iar la pace și cu multă rugăciune la sfânta mănăstire, de s'au împăcat popa Oprea cu sfânta mănăstire. Și când au dat sfânta mănăstire acești 400 de asprii dinnaintea popei Marcii și a popei Gheocăi, deci s'au împăcat dinaintea mea și dinaintea Oprii vornicul din Gabru.

Și mărturii iaste: popa Marcea și popa Oprea și Comiño și Varnava din Craiova și din Florești, Stanciul, de s'au tocmit și s'au împăcat de a lor bună voe. Și am dat toată moșia popei Oprii din Radovan, funie 1, ca să fie a sfintei mănăstiri.

Drept aceia, am dat și eu ca să fie moșie sfintei mănăstiri și am dat să fie neclătită în vecii vécilor, amin.

Scris eu, Ion logofăt, Septembrie 5 zile, leat 7104<1596>.

Arh. St. Buc., Condica m-rîi Bucovățu, nr. 722, f. 308.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

Anul dela Septembrie: actul confirmă pe acel al lui Calotă ban din 7 Februarie 1596. În Septembrie 1595 Manta nu era încă ban și cea mai mare parte a țării era ocupată de Turci.

1596 (7105) <Septembrie 5—23>, Gherghița.

Dat-am domniia mea această poruncă a domniei méle sfintei mănăstiri ce să chiiamă Coșuna, unde iaste hramul sfântului ierarhu de minuni făcătoriu Nicolae de l'ngă Craiova, ca să-i fie satul Radovanul tot, peste tot hotarul, însă partea lui Toader toată și a lui Șarban și a lui Ionașco și a Neagului și a lui Toader și a lui Beito și a Vladului și a lui Ivașco și a lui Iovan și a lui Tudor și a Lupului și a Oprii și a Arcanului și a lui Nan și a lui Dumitru și a lui Ivan și a Jitei și a lui Șerban și a lui Stoian și a Țărogăi și a lui Mija Cherii și a Jitei și a Dumei și a lui Bogdan și a Malcii și a lui Voico și a lui Ivan și a lui Mihăilă și a Teașului și a lui Pătru și a Radului Mutanul și a lui Ivan Sperlan și a Cogeacului și a lui Stoian Grecul și a popei Oprii și a Neculii și a Voinei și Gruei și ai lui Neagoe și a Oprii și a lui Stan și a lui Stroe și a lui Baico și a lui Crăciun și a Ancăi și a Radului și a Ștefului și a Dragului și a lui Tatomir și a Dragului și a lui Pătru Grecul și a lui Crăciun și a lui Drăghiciu și a lui Neagomir Grecul și a Stanciului și a lui Cioară și Șutul și Gligul și Barbul Stanciul Horghiei și Moșul și Liciul și Tatul și Dragul și Moșul și Radul și Dan și Bărbucea și Boca și Molomoc și Dumitru și Ivul și Stanciul și Lupul și Anca și Ivul și Voico Bălănescul și Radoslav și Lăzăroae și Ivuleasa și Stănciuorae, pentru că acéste mai sus zise nume de oameni, ei au veniț toți de față înaintea domnié méle, de au fost vândut ale lor părți de ocină și de moșie toate sfintei mănăstiri ce scrie mai sus, ce se chiiamă Coșuna, drept 24.000 asprii gata.

Și încă am scos domniia mea dintr'acești oameni ce scrie mai sus 10 oameni năpaste dela catastif, din vistieriia domnié méle pentru bir și pentru sfânta mănăstire și să fie ei toți rumăni sfintei mănăstiri ce scrie mai sus.

Însă să se știe sémnele acestui ce scrie mai sus satul Radovanul: din Lacu Vișelului, pe calea cea bătrână a Viianului până la lacul Geamăn la Râpa Roșie și dela Râpa Roșie până la Padina Fântânelor și în drept la dealul Tărnavei în sus, până la lacul cu cărligele și dela lacul cu cărligile, până în obârșie Poenii Boței, deci pe cale în sus până în fântâna Codilei și iar la lacul Calului și în lacul lui Dobre și iar la Lacul Vișelului. Și s'au vândut acești oameni ce sânt ziși mai sus cu toată ocina lor care se chiamă ce scrie mai sus, satul Radovanul, de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și dinaintea domnié méle.

Iar dup<ă> aceia, călugării dela sfânta mănăstire ce scrie mai sus, Coșuna, ei au avut pără înaintea cinstitului și dregătoriu lui domnié méle, jupan Calotă mare ban, la scaunul domnié méle dela Craiova, cu popa Oprea. Și așa părăia popa Oprea ce scrie mai sus, cum nu ș'au vândut partea lui de ocină nicicum și cum a fost întors banii ce au fost luat sfintei mănăstiri. Intr'aceia, dregătoriu domnié méle, Calotă mare ban, fost-au judecat pe dreptate și pe légea lui dumnezeu și



au fost dat popei Oprii lége, ca să jure pre sfânta ev<an>g<he>lie, cum că au întors banii înapoi sfintei mănăstiri, de pe ocina lui, însă 670 aspri, iar el nicicum n'au, putut să jure. Intru care, văzând popa Oprea că are silă pentru jurământ, el încă au mai cerut preț peste cei 670 aspri, încă 400 aspri și au spus cum că sânt baniș în mâna lui. Intru acéia călugării dela sfânta mănăstire, ei au dat popei Oprii și acești ce scriu mai sus, 400 de aspri, care fac împreună 1070 de aspri. Și încă am văzut domniia mea cartea lui jupan Calotă *mare* ban, de rămas și am făcut domniia mea carte domnii méle sfintei mănăstiri, de rămas, pentru partea popii Oprii de ocină.

După aceia, nu s'a putut odihni sfânta mănăstire de popa Oprea, ci iar au avut pără cu culugării și înaintea dregătoriului domnii méle jupan Manta banul la scaunul domnii méle în Craiova. Și așa au fost pârând, cum că nu ș'au vândut partea lui de ocină și au fost întorsu banii înapoi. Intru acéia, dregătoriul domnii méle, jupan Manta banul cu căutat și au judecat, pe dreptate și pre lége lui d<umne>zeu și foarte bine au adevărat și au văzut cartea domnii méle și cartea cinstitului dregătoriului domnii méle jupan Calotă *mare* ban, de rămas, cum că n'au fost putut popa Oprea să jure și au fost banii în mâna lui și încă i-au fost dat preț și mai sus. Și iar au rămas popa Oprea de lége și dinaintea lui jupan Mantei banul. După aceia, popa Oprea au făcut pace cu călugării dela sfânta mănăstire și au dat partea lui de moșie ce scrie mai sus toată sfintei mănăstiri de a lui bună voe, drept acești bani ce scriu mai sus.

Și după aceia, iar au avut călugării dela sfânta mănăstire ce iaste mai sus zisă cu Tatul și cu frații lui ce scriu mai sus, iar la scaunul domnii méle la Craiova înaintea lui jupan Mantei banul. Și așa pârâia, cum că nu ș'au vândut partea lor de moșie ce scrie mai sus, nicidecum. Intru acéia, jupan Manta banul au judecat, pe dreptate și pré lége lui dumnezeu și foarte au adevărat bine cum că au fost luat prețul jumătate și au rămas de lége dinaintea Mantei banul . . . <sup>1)</sup> <In>tru acéia Tatul și cu frații lui, ei încă s'au împăcat cu călugării dela sfânta mănăstire, de au luat toți banii deplin dela sfânta mănăstire, 740 de aspri gata și au dat a lor moșie sfinte mănăstiri de a lor bună voe. Și am văzut domniia mea și cărțile cins<ti>șilor dregătorilor domnii méle, ce scriu mai sus, de rămas și de tocmire. Intru aceia și domnia mea am întărit și am făcut această carte a domnii méle, pre acéste moșii ce scriu mai sus, satul Radovanul.

Drept acéia, am dat și domnia mea sfintei mănăstiri ce să chiamă Coșuna ca să-i fie satul Radovanul ce este mai sus zisu, moșie ohamnică și de cătră nimenea neclătită să fie, peste zisa domnii méle.

Și am pus domniia meă și mărturii: jup<an> Ivan *mare* vor. și jup<an> . . . <sup>1)</sup> *mare* log. și Theodosie *mare* vist. și Negrea *mare* spăt. și Radul *mare* com<i>

<sup>1)</sup> loc alb în text.

și Stroe mare stol. și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare post. Și ispravnic Ivan mare vor.

Și am scris eu, Vâlcul, la scauuul orașului domnii mele, la Gherghița, la 7105 <1596>.

Arh. St. Buc., Condica m-ril Bucovățu, nr. 722, f. 309v-311v.

Trad. rom., dela mijlocul sec. XVIII.

Luna și zilele, după divan și după doc. din 5 Sept. 1596.

## 264

1596 (7104) Septembrie 8, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, Pârvul logofăt și cu fiii săi, câți dumnezeu i-a dăruit, ca să-i fie ocină în Mlaca Muntelui, partea lui Cârstea și a fraților săi Stanciul și Dragomir și Toader, părțile lor toate, pentru că le-a cumpărat sluga domniei mele mai sus zisă dela acești mai sus ziși oameni, pentru 1000 aspri. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Pârvul logofăt o livadă în Mlaca Muntelui dela Berivoe din Rădăcinești, pentru 1000 aspri.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domnii mele, Pârvul logofăt, ca să fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților lui și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chesar mare logofăt și Negre spătar și Theodosie vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și Preda mare postelnic. Și ispravnic Chesar mare logofăt.

Și am scris eu, Vâlcul, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Septembrie 8 zile și dela Adam până acum ani curgători în anul 7104 <1596>.

Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso românește>: Cartea de Mlaca Muntelui dela Berivoe.

Acad. R.P.R., XXXIII/211.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, stricată.

Cu o trad. rom. din 1744.

Stilul dela Ianuarie. La 8 Sept. 1595 Târgoviștea era ocupată de Turci. Divanul indică anul 1596.

## 265

1596 (7105) Septembrie 23, Gherghița.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Rumănească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dat-am

domniia mea această poruncă a domniei mele Mănei, feciorul lui Tatomir și feciorilor lui, câți dumnezeu îi va dărui, ca să fie o funie și 5 pașci de moșie în sat în Radovan, pentru că iaste a lor bătrână și dreaptă moșie și de moștenire. Deci alți sătâni din sat, ei au fost vândut ale lor părți de moșie toate, iar Mănea, feciorul lui Tatomir, el n'au fost vândut nici cum.

Pentru acéia, domniia mea am dat Mănei, ca să fie a lor această moșie ce s'au zis mai sus ohamnică și feciorilor, nepoților, strenepoților și de nimenea să fie neclătit, peste zisa domnii mele și silă dela călugări să n'aibă Mănea de acum înainte, ci să-i fie moșie ohamnică în véci.

Că iată și mărturii am pus domniia mea: jup<an> Ivan mare vor. și jup<an> Theodosie mare vist. și Negrea spat. și Radul com<i>s și Stroe stol. și Șărban päh. și jup<an> Preda mare post. Și cu 1) Ivan mare vor.

Și eu, Stan, am scris în scaun în Gherghiț, Sept. 23 zile, leat 7105<1596>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu nr. 722, f. 312.

Trad. rom., dela mijlocul sec. XVIII.

## 266

1596 (7105) Septembrie 28, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, lui David postelnic și jupaniței lui, Maria și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie satul anume Recica Dabului tot, de peste tot hotarul și din vecini și din câmp și din baltă și din gârle și de pretutindeni, fiindcă a fost veche și dreaptă ocină și satul și bălțile și de moștenire a jupaniței Calea, bunica jupaniței Maria și dela bunicul jupaniței Calea, dela jupan Stanciul comis și cumpărate de Stanciul comis, încă din zilele răposatului Radul voevod cel Bătrân și Bun și din zilele răposatului Vladul voevod. Și am văzut domnia mea și cărțile de cumpărătură.

Iar apoi, când a fost în zilele răposatului Radul voevod Călugărul, iar jupan Detco clucer și jupanița Calea, ei au avut pâră pentru mai sus zisele sate și bălți, cu călugării dela sfânta mânăstire dela Xenof. Și așa au pârît că a fost acel sat, Recica și bălțile de moștenire ale sfintei mânăstiri. Iar la aceasta, Radul voevod, domnia lui i-a judecat după dreptate și după lege și a dat jupanului Detco clucer și jupaniței Calea lege, 12 boieri. Iar la aceasta, jupan Detco clucer și jupanița Calea au adus pe acei 12 boieri la zi, de au mărturisit și au jurat cu sufletele lor că acel sat, Recica și acele bălți au fost de moștenire ale lui jupan Detco clucer și ale jupaniței Calea, că nu au fost dela Craiovești. Iar călugării n'auvut niciun amestec. Iar apoi, călugării n'au vrut să se lase așa, ci au luat lege, 24 de boieri, să jure și să înfrângă pe cei 12 boieri și să ia satul și bălțile, dar ei nicicum n'au

1) în loc de: ispravnic.

puțut să-i aducă la zi și la soroc, ci au rămas atunci călugării de lege și dinaintea răposatului Radul voevod, ca mai mult amestec să nu aibă. Iar la aceasta au tot stăpânit satul jupan Detco clucer și jupanița Calea în pace.

Iar apoi, din vremea când răposatul Alixandru voevod a ajuns domn al Țării Românești, jupanița Calea n'a putut să se odihnească, ci iarăși au avut pără și înaintea domniei lui pentru acest mai sus zis sat, Recica Dabului, cu călugării dela Xenof. Astfel au pârît călugării că n'a fost satul Recica de moștenire, ci li l-a cōtropit Detco clucer, l-a luat cu sila și fără judecată. Iar la aceasta, răposatul Alixandru voevod, domnia lui a cercetat și a judecat după dreptate și după lege și cu toți cinst.ții dregători ai domniei lui și a văzut domnia lui și a citit cărțile altor domni, care au fost înaintea noastră: cartea răposatului Radul voevod cel Bătrân și Bun, scrisă înainte de toate cărțile călugărilor și cartea răposatului Vladul voevod, că au fost cumpărate cu aspri această ma i sus zisă ocină și satul Recica și bălțile de bunicul jupaniței Calea, care s'a spus, jupan Stanciul comis, dar locul și balta ce era atunci. Iar din vreme ce au cumpărat ocina, iar mai sus zișii boieri au făcut acest sat mai sus zis Recica Dabului. Și a văzut Alixandru voevod cartea răposatului Radul voevod Călugăruț că au rămas călugării de lege dela 24 de boieri. Astfel, așa a adevărit Alixandru voevod că Recica a fost de moștenire a jupaniței Calea, că n'a fost dela Craiovești. Iar călugării n'au avut niciun amestec.

Iar apoi, după aceia, în zilele domniei mele, iarăși nu s'au putut odihni nepoții jupaniței Calea, David postelnic și jupanița lui, Maria, de călugării dela sfânta mănăstire dela Xenof. Astfel și domnia mea am văzut cărțile altor domni bătrâni: cartea lui Radul voevod <cu> blestem și cărțile răposatului Alixandru voevod de rămas; de aceia iarăși au rămas călugării dela Xenof de lege, dinaintea domniei mele.

Astfel, am dat și domnia mea lui David postelnic și jupaniței lui, Maria, nepoții jupaniței Calea, ca să le fie satul Recica Dabului cu tot hotaruț, din baltă și de pretutindeni, de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Andronie mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și Arsenie mare sluger și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în scaunul Țârgoviște, luna Septembrie 28 zile, dela Adam până acum curgători, în anul 7105<1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Muzeul Sfaturilor Populare, București, Fondul Așez. Brâncovenest, Dăbulari, X. Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu trei traduceri rom., una din 1793, a doua din 1830 și a treia copie după a doua.

1596 (7105) Septembrie 28.

† Eftimie, din mila lui dumnezeu, smeritul mitropolit a toată țara Ungrovlahiei.

† Am scris vlădicia mea această carte a vlădiciei mele sfintei, dumnezeestii mănăstiri numite Glăvăciog, unde este hramul sfintei blagoveștenii a născătoarei de dumnezeu, ca să-i fie din sat din Comoșteni și din Sadova a patra parte și Frumușeii toți, de peste tot hotarul și șase sălașe de Așigani, pentru că egumenul dela sfânta mănăstire care este mai sus zisă a avut pără înaintea domnului și înaintea vlădiciei mele cu jupanița Stanca, jupanița lui Danciul vornic și cu David postelnic pentru acele sate și Așigani, care sunt mai sus scriși, care sunt părțile jupaniței Marga. Iar apoi, ei s'au întocmit de a lor bună voie înaintea domnului voevod și înaintea vlădiciei mele și înaintea tuturor dregătorilor domnului din divanul domnului, ca să-i fie ohabă sfintei mănăstiri din Glăvăciog aceste mai sus zise sate.

Și care dintre ei, de acum înainte va ridica pără sau dintre boieri sau dintre călugări se va ridica asupra boierilor ca să ia și alte sate, să fie blestemat de 318 sfinți părinți care sunt la Nicheia și să fie afurisit de dumnezeu și de vlădicia mea.

Iată și martori s'au pus: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Andronie vistier și Radul comis și <Stroe><sup>1)</sup> stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Aceasta poruncește vlădicia mea, <altfel><sup>1)</sup> să nu fie, peste porunca vlădiciei mele.

Scris în luna Septembrie 28 zile, în anul 7105<1596>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1592.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1848.

1596 (7105) <Septembrie 28—Decembrie 31>

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod <și domn a toata> țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului <Petrașco voevod. Dă domnia mea această> poruncă a domniei mele lui Tatul <cu fiii lui>, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la <Mocirla, partea Nicăi și a Barbului, fiii> Ghiocăi din Albești, toată oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, <pentru că a au cumpărat Tatul> această mai sus zisă ocină dela Ghioca, tatăl <lui Nica și al lui> Barbul, încă dinainte vreme, pentru 2500 <aspri gata>.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

«Iar după aceea, Tatul, el a avut pâra» cu Nica și cu Barbul, fiii Ghiocăi, «înaintea lui» Tihul ban și a lui Toader vătaf din Craiova, pentru această mai sus «zisă ocină. Și așa pârau ei că» n'a vândut părintele lor, Ghiocă «această» mai sus zisă ocină lui Tatul, ci o pusese «zălog. Deci întru aceasta, ei au adus» mulți oameni megiași, 12, buni și bătrâni, anume: Stan din Brătivoești și din Mălăești, «Vali și din Mălăești, Cioroiul și» Neagoe și din Goești, Tudor și Boar și din Pleșoi, Tudor și Drăghici și din Crășani, Semaci «și Radul și din Crețești, Gherghina și Lațco», de au jurat cu ei înaintea lui Toader vătaf și a lui Tihul ban la Craiova că n'a «pus Ghioca, tatăl Nicăi și al lui» Barbul, zălogul, ci «a vândut» lui Tatul atunci «de tot. Și» au rămas atunci «Nica și Barbul, fiii lui Ghioca de» judecată dinaintea banului «Tihului și a lui» Tihul vătaf de Craiova. «Și încă am văzut domnia mea și cartea lui Tihul ban» și a lui Toader vătaf de jurământ și de rămas că a jurat Tatul cu 12 «boieri dinaintea banilor mai sus scriși din» Craiova.

Și iar a cumpărat «Toader» ocină la Mocirla dela Stoian și dela Radul, părțile lor de ocină «toate, de peste tot hotarul, pentru 400» aspri gata. Și au vândut acești mai sus ziși oameni părțile lor de ocină, de a lor bună «voie și cu știrea tuturor megiașilor» din jurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat și domnia mea lui Tatul, ca să-i fie ocină, dedină, «lui și fiilor lui și nepoților» și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și «martori am pus domnia mea: jupan» Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Andronie vistier și Stroie «stolnic, Radul comis și jupan» Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

«Și eu, Radul» logofăt, am scris în cetatea de scaun în Târgoviște, luna. . . .<sup>1)</sup> când au prădat și au robit Țara Românească și de când a zidit dumnezeu pe strămoșul Adam «în anul 7105 «1597». »

† Io Mihail «voevod, din mila lui dumnezeu, domn».

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1616.

Orig. slav, hârtie, rupt, cu părți lipsă, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. dela începutul sec. XVIII, după care s'au făcut completările.

Lunile după divan.

## 1597 (7105) Ianuarie 11.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și președintelui Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Duca și fiilor lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în satul Olteni, partea lui Gherghie al Ratei, însă partea lui toată din câmp și din

pădure și din apă și de peste tot, pentrucă a venit Gherghe al Ratei înaintea domniei mele, de s'a înfrățit cu Gherghe al Ducăi și a dăruit Gherghe al Ratei pe Gherghe al Ducăi cu această ocină mai sus zisă. Iar Gherghe al Ducăi, el l-a dăruit cu un cal bun și cu 300 aspri gata și cu niște crezne de dulamă. Și s'au înfrățit și s'au dăruit de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Și iar a cumpărat Duca satul Olteni, partea lui Necula și a surorilor sale, 'fiii lui Cârstea al Stroiăsăi, însă partea lor toată, pentru 950 aspri gata, oricât se va alege de peste tot, pentrucă au vândut fiii lui Cârstea al Stroiăsăi această ocină mai sus zisă de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea lui Duca și fiului său Gherghe, ca să le fie de ocină și de ohabă și fiilor lor și nepoților lor și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan . . . .<sup>1)</sup> mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Radul comis și Stoichița mare vistier și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

A scris Nestor, luna Ianuarie 11 zile, în anul dela Adam 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Teodosie mare logofăt <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1593.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 270

1597 (7105) Ianuarie 11, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Mihaiu negustor din orașul Târșor și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocină la Popești, partea lui Laudea și a lui Răuță și a lui Stan, toată, oricât se va alege din câmp și din pădure și din apă și din uscat și de pretutindeni și partea lor din vadul de moară, pentrucă a cumpărat Mihaiu negustor dela Laudea și dela Răuță și dela Stan, cu 1400 aspri gata. Și iar a cumpărat Mihaiu negustor ocină în Popești, partea lui Manea toată, de pretutindeni și cu vad de moară și din sat dela Manea, pentru 400 aspri gata. Și iar a cumpărat Mihaiu negustor partea lui Stănilă și a fiului său Stoica, toată pentru 2000 aspri gata.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

Și au vândut acești mai sus vânzători de bună voia lor, cu știrea tuturor măgășilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Mihaiu negustor, ca să-i fie ocină și ohabă și fiilor și nepoților și strănepoților săi și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus: jupan Ivan mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Stoica vistier și Negrea spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șarban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Tudosie mare logofăt.

Am scris eu, Gherghe, luna Ianuarie 11 zile, în cetatea de scaun Târgoviște și curgător în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Teodosie mare logofăt <m. p.>.

Acad. R.P.R., CCCX/14.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 271

1597 (7105) Ianuarie 18, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Stoica logofăt și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Berislăvești, partea lui Crăciun și a fratelui său Mănăilă toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă și din uscat și de peste tot hotarul, de pretutindenii, pentru că a cumpărat-o sluga domniei mele Stoica logofăt dela Crăciun și dela fratele său Mănăilă, pentru 1850 aspri gata. Și iar a cumpărat sluga domniei mele mai sus scrisă un ogor la Mei, dela Stan, pentru 92 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stan jumătate de falce și un sfert la Țiganul pentru 45 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stan o falce la Laz, pentru 50 aspri, gata. Și iar a cumpărat dela Stan un ogor la Capre, pentru 45 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stan o falce la Pisc, pentru 20 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Pătru un ogor, pentru 16 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Vladul, fiul lui Ivan 2 pogoane de vie, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Opiș și dela Ivan un ogor la Seliște, pentru 50 aspri. Și iar a cumpărat dela Tudor, fiul lui Stan o falce la Lazure <sup>1)</sup>, pentru 42 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Mușa a Oncioaei un ogor, pentru 24 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Pătru un ogor la Țiganul, pentru 24 aspri. Și iar a cumpărat dela Crăciun, fiul Negomiresei, un ogor la Pisc, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Șerban al Magdei

<sup>1)</sup> «Lazure», așa în orig.



jumătate de falce, pentru 20 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Stoica al lui Sârbul o falce la Ivăneasa, pentru 40 aspri gata. Și iar a cumpărat dela Tudor, fiul lui Stan, 2 fălci la secătură, pentru 90 aspri gata. Și iar dela Stan jumătate de falce la Pisc, pentru 20 aspri gata. Și iar dela Drăgoiu și dela Stoica al lui Vlaicul și dela Stanciul și dela Hârsu 3 fălci și jumătate și un sfert la Măgura, din partea lui Stan al lui Hârsu, pentru 146 aspri, pentru birul lui. Și iar dela Stoica al lui Sârbul o falce și jumătate, pentru 46 aspri. Și iar dela Hârsu și dela Drăgoiu și dela Dragomir și dela Stoica al lui Vlaicul 2 vetre la Berislăvești, una din partea lui Radul, fiul lui Căzan, iar celalaltă din partea lui Cârstea al lui Răduicul, pentru 89 aspri, pentru birurile lor. Și iar dela Opriș o livadă la Foameș, pentru 45 aspri. Și iar să-i fie 2 pogoane de vie la Berislăvești, din partea lui Bucșa dela Băbuești, pentrucă a plătit sluga domniei mele birul lui Bucșa într'un an, de a dat 645 aspri gata. Și iar dela Opriș și dela fiul lui, Stoica, un ogor, pentru 80 aspri. Și iar dela Stanciul, fiul Stancăi, un ogor la măceș, pentru 70 aspri. Și iar dela Stan al lui Huhulea un pogon de vie, pentru 36 aspri gata. Și iar o vie cu 3 pogoane dela Oprea, fiul lui Cârlig, dela Băbuești pentru o iapă, prețul ei a fost de 350 aspri gata. Și iar dela Stana, fiica lui Tatul, o seliște lângă apă, pentru 80 aspri. Și iar dela Hârsea și dela fratele său, Oprea, un vad de moară la apa Coicăi, pentru 350 aspri gata. Și iar dela Stanciul al Preei dela Stoenesti un ogor, pentru 150 aspri gata. Și iar dela Lepădat un ogor la măceș din partea lui Pătru, pentru 55 aspri gata. Și iar dela Opriș, fiul lui Oprea al Burcăi, o falce la câmp, pentru 40 aspri gata. Și iar dela Lepădat un ogor la Pisc, pentru 20 aspri. Și iar dela Lepădat un ogor la Hireț, pentru 22 aspri gata.

Și au vândut acei oameni aceste ocine mai sus zise de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea, slugii domniei mele, lui Stoica logofăt ca să-i fie ocină și de ohabă, fiilor lui, nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoichița vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

A scris Năstor, luna Ianuarie 18 zile, în cetatea Târgoviște, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.  
Teodosie mare logofăt <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1594.  
Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.  
Cu o trad. rom. din 1805.

**1597 (7105) Ianuarie 21, Târgoviște.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele preacinstiului și preasfințitului părinte arhiepiscop, chir Luca al Buzăului, ca să fie sfintei, dumnezeștii episcopii satele, anume: Pojărății și Stănuleștii și Găvăneștii de Sus și Găvăneștii de Jos. Pentrucă aceste mai sus zise sate au fost toate cnezi. Apoi au venit ei singuri de a lor bună voie înaintea domniei mele, de și-au vândut toate ocinele lor, câte au avut de pretutindeni și din pădure și din apă și din sus și din jos. Iar după aceia, domnia mea am dat și am miluit sfânta, dumnezeiasca episcopie din Buzău cu aceste sate ce sunt mai sus scrise, ca să fie domniei mele și părinților domniei mele veșnică pomenire, iar călugărilor de hrană și întărire.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea preacinstiului părinte arhiepiscop de Buzău și tuturor fraților, ca să fie de ocină, ohabă, lor și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Stoica vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Stoica mare vistier.

A scris, Neagul, în cetatea Târgoviște, luna Ianuarie 21 zile, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1595.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1861.

**7 (7105) Februarie 3, Târgoviște.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Stan și cu fiii, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în Măicănești, partea unchiului său, Vladul al lui Grumaz, toată, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă <sup>1)</sup> și din uscat și de pretutindeni, pentrucă a cumpărat-o Stan dela unchiul său Vladul, pentru 800 aspri.

Și iar să-i fie Stancăi ocină în Măicănești, partea fratelui său Stoica, toată, pentrucă i-a dat Stoica la moartea lui toată dedina lui, să fie a surorii sale, Stanca.

<sup>1)</sup> « din apă » adaus deasupra.

Iar întru aceasta, Stanca, ea a făcut 7 sărindare fratelui său, lui Stoica și a dat pentru birul lui 4000 aspri.

Și iar a cumpărat Stanca o vie dela Mitrea, pentru 80. . . <sup>1)</sup> aspri. Și au vândut acești mai sus ziși oameni de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și dimprejurul locului și dinaintea domnei mele.

De aceia, am dat și domnia mea, ca să le fie de ocină de ohabă și fiilor și nepoților și strănepoților [și strănepoților] săi și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Stoica vistier și Negre spătar și Rađul comis și Stroe stolnic și Șarban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Tudosie mare logofăt.

A scris Gherghie în cetatea de scaun Târgoviște, luna Februarie 3 zile, iar dela Adam până acum în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CLXXXII/10.

Orig. slav, perg., rupt, pecete timbrată.

## 274

### 1597 (7105) Aprilie 1.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele Stancăi din Bogdănești cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, șa să-i fie de ocină partea lui Barbul, soțul ei, pentrucă a fost ocină și dedină.

Iar după aceia, a fost împresurată de către Sirea și de Sarchiz și ocina și moara și totul. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am adevărit că nici nu a vândut și nici aspri nu a luat dela Sirea. Astfel domnia mea am dat acestei femei ca să stăpânească toate ocinele și pometul și un ogor dela heleșteu și 50 banițe de mei și 9 ferdele de nuci și moara și un ogor la siliște și toate să le înapoieze.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să-i fie de ocină și ohabnic și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Rađul comis și Stroe stolnic și jupan Preda postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Scris în Aprilie 1 zi, cursul anilor dela Adam, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1596.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom., din 1785.

<sup>1)</sup> rupt, restul cifrei lipsește.

1597 (7105) <Aprilie 1—August 31>, Târgoviște.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domnii mele lui Vălcan cu feciorii lui, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie moșie în Gabrov, însă partea de moșie a cumnatu-său Iane Pandichiu, toată, câtă se va alege de pretutindenea din câmpu și din apă și din pădure, pentru că-i iaste bătrână și dreaptă moșie de moștenire.

După aceea, Vălcan, el a avut o soră, anume Voica; deci au fost adaos pe Iane Pandichiu în casa surori-sa Voica și au dat toată moșia cumnatu-său și surori-sa zestre. Apoi au petrecut amândoi până s'au întâmplat cumnatu-său moarte, de au murit, iar pe soru-sa Voica au robit-o Tătarii nerămâind nimenea din trupul lor, fără numai frate-său Vălcan. Iar Iane Pandichiu, el au fost în bir, apoi i-a fost rămas birul pe cumnatu-său Vălcan, de au plătit Vălcan toate birurile lui Iane Pandichiu până la vremea rumptorii și au cheltuit Vălcan cu birul cumnatu-său 5000 de aspri gata și cinci boi și . . . .<sup>1)</sup>. Deci au venit înaintea domnii mele și înaintea divanului domnii mele de s'a plânsu înaintea domnii mele pentru birul cumnate-său Iane Pandichiu, cum au plătit tot el din bucatele lui. Intr'acéia, domnia mea am căutat și am judecat, pe dreptate și pre legea lui Dumnezeu, cu toți cinstiții boerii domnii mele și am adeverit domnia mea foarte bine cum a plătit Vălcan toate birurile cumnatu-său Iane, de au cheltuit acei aspri și boii și . . .<sup>1)</sup> ce s'au zis mai sus, pentru aciastă mai sus zisă moșie a cumnatu-său Iane.

Drept aciasta, am dat și domnia mea lui Vălcan, ca să-i fie de moșie ohabnică lui, feciorilor, nepoților și strenepoților lui și de nimenea să nu să clătească, după porunca domnii mele.

Iată și mărturii au pus domnia mea: jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Teodosie *mare* logofăt și Negrea spătar și Stoica vistierul și Rădul comisul și Stroe stolnicul și Șerban paharnicul și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Teodosie *mare* logofăt.

Și am scris eu, Stoica logofăt, în scaunul cetății Târgoviștei și dela Adam până acum curgerea anilor, văleat 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Cotroceni, nr. 690, f. 196v-197.

Trad. rom.

Lunile după divan.

1597 (7105) Aprilie 5, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această po-

<sup>1)</sup> loc alb în text.

runcă a domniei mele, jupaniței Cneajna și cu fiii ei, câți dumnezeu îi va da, ca să fie ocina ei la Sărulești de Sus, din partea lui Stanciul, fiul lui Danciul și dela frații lui Stanciul, stânjeni 80, pentru că a cumpărat jupanița Cneajna, pentru 2640 aspri. Și iar a cumpărat jupanița Cneajna ocină dela Stana și dela fiica ei, anume Malea, stânjeni 160, pentru că a cumpărat jupanița Cneajna, pentru 3906 aspri. Iar după aceia, jupanița Cneajna, ea a dat aceste părți de ocină din Sărulești, după moartea ei, lui Badea, fratele ei, iar alții nimeni să nu aibă amestec afară numai de fratele ei Badea, ca să-i fie ei pomană.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Cneajna, ca să-i fie ocină de ohabă, ei și fiilor ei și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negre mare spătar și Stroe mare stolnic și Radul mare comis și Șerban mare paharnic și Staico mare slujer și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Bârsan al doilea logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în cetatea de scaun București, luna Aprilie 5 zile, dela Adam până acum cursul anilor 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1597.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XIX.

## 277

1597 (7105) Aprilie 14, Argeș.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Necula negustorul și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie de ocină o vatră de casă cu pivniță în orașul Argeș, pentru că a cumpărat-o Necula negustorul dela Ana Lucoaea din oraș, pentru 1000 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula negustorul un ogor lângă casa lui, unde îi este grajdul, dela Buica și dela Dan, pentru 500 aspri gata.

Și iar să fie lui Necula negustorul o moară cu 2 roți și cu ocină în jurul morii, pentru că a cumpărat-o dela jupanița Maria și dela fiul ei, Pătru și încă și dela fiii Gadinei, Badea și Necula, pentru 8000 aspri. Inșă să se știe: dela moara Vucoaiei până la vadul Gherghinei să fie volnic Necula negustorul să-și facă pod peste apă.

Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o vatră cu casă lângă râu, dela Radul șelariul, pentru 500 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula negustorul o casă cu loc în jurul ei, dela Radul, pentru 300 aspri.

Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină la Cerboreni, o livade cu grădină, dela Țigan, pentru 300 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, livadă

dela Radul al lui Neanciul, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină la Cerboreni, o livadă, dela Calotă, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Cârstea, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Dan, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Radul Gotha, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Neagoe al lui Cârstian, pentru 100 <aspri>. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Neagoe, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină o livadă, dela Neagoe, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină o livadă dela Stanciul, din Brătești, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Calotă și dela Stăniia, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Oancea, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Stănia, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul ocină, o livadă, dela Opreș, pentru 100 aspri. Și iar a cumpărat Necula negustorul o livadă dela Cârstea, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă dela Radul al Puei, pentru 150 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Dan, pentru 80 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Mihail, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Oprea, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Costandin, pentru 60 aspri. Și iar a cumpărat Necula ocină, o livadă, dela Vâlcul, pentru 60 aspri. Și au vândut oamenii mai sus ziși ocinele lor [mai sus ziși oameni ocinele lor] de a lor bună voie.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Necula negustorul această ocină mai sus numită, să-i fie ocină și de ohabă lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Și martori pun domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea mare spătar și jupan Stoica vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

A scris Buta, în Argeș, luna Aprilie 14 zile, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1598.

Orig. slav, perș., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1906.

### 1597 (7105) Aprilie, 25 Strezești.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeștii episcopii numite Severeani,

unde este hramul sfântului erarh făcătorul de minuni Nicolae al Mira Lichiei, ca să-i fie ocină de dedină sfintei episcopii dela Râmnic la Voinigești, dar ocina sfintei mânăstiri numită Cornet, oricât se<sup>1</sup> va alege din câmp și din pădure și din apă și din vadul de moară de peste tot locul, din hotar până în hotar, pentrucă au închinat boierii dela Drăgoești pentru sufletul lor și al părinților lor. Pentrucă au fost aceste ocine ale lor vechi și drepte.

Iar după aceia, a avut pâra episcopia cu Dumitru al lui Anghel dela Râmnic. Deci astfel pâra Dumitru al lui Anghel înaintea domniei mele că are ocina din Voinigești amestecată cu ocina mânăstirii din Cornet și că au fost acele ocine zălogite cu 300 aspri. Iar episcopul Teofil, el a scos cărțile cele vechi de moștenire ale Cornetului, dela alți domni bătrâni, înaintea domniei mele, de am cercetat domnia mea cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am adevărit după dreptatea și după legea lui dumnezeu, ca să întoarcă asprii lui Dumitru al lui Anghel înapoi. Și a dat părintele episcop Teofil înaintea domniei mele 300 aspri lui Dumitru și să nu aibă de acum înainte Dumitru niciun amestec în satul Voinigești, nici în câmp, nici în munte, nici la apă, nici la vadul de moară, nici nicăeri, pentrucă boierii dela Drăgoești au închinat această ocină ce s'a zis mai sus sfintei episcopii ca dedină.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să fie ocina din Voinigești de dedină sfintei episcopii și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negrea mare spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Manco logofăt, la Strezești, luna Aprilie, 25 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1599.

Orig. slav, hârtie, pccete aplicată, căzută.

Cu două traduceri rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 279

1597 (7105) Aprilie 30, Cepturoaia.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voivod și domn a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeestii mânăstiri ce să chiamă Coșuna, unde iaste hramul sfântului arhiereu făcătoriu de minuni Nicolae, ca să-i fie în satul Radovanul moșie, funie 30, pentrucă au fost cumpărat călugării dela

sfânta mănăstire acéste mai sus zise funii de moşie din satul Radovanul drept 20.000 de aspri gata şi să le scoată 10 năpăşti de bir, însă ce au fost şi moşia Nicolii din sat într'aceste funii. Deci domnia mea am scos zéce năpăşti dela catastif din vistieria domnii méle.

Iar când au fost acuma, iar călugării dela sfânta mănăstire, ei au avut pără înaintea domnii mele cu Nicula. Şi așa părăia Nicula înaintea domnii méle, cum că n'au vândut, ci numai au dat o funie de moşie, de l-au scos de bir. Intr'aceia domnia mea am căutat şi am judecat, pre dreptate şi pre lege, cu toţi cinstiţii dregătorii domnii mele, cum au fost ei vândut aceste mai sus zise funii de moşie de a lor bună voe şi denaintea a mulţi boiari şi oameni buni şi bătrâni, drept 20.000 de aspii şi drept 10 năpăşti, care însumi le-am scos domnia mea dela bir. Iar Nicula, el au rămas de lege dinaintea domnii mele cu toţi cetaşii lui.

Drept acéia, am dat şi domnia mea sfintei, dumnezeştii mănăstiri, ca să-i fie moşie ohamnică şi de nimenea să fie neclătită, peste zisa domniei méle.

Că iată şi mărturii au pus domnia mea: jupan Dumitru *mare* vornic şi jupan Theodosie *mare* logofăt şi Negrea spatar şi Stoica vistier şi Radul comis şi Stroe stolnic şi Şărban păharnic şi jupan Preda *mare* postelnic. Şi <ispravnic> Theodosie *mare* logofăt.

Şi am scris eu, Manco logofăt, în Cepturoaia, Aprilie 30 *zile*, leat 7105 <1597>

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovăţu, nr. 722, f. 311v-312.

Trad. rom., altă trad. rom. ibid. ms. 443, f. 123v-124. cu data greşită 1 Aprilie.

## 280

### 1597 (7105) Mai 1.

Cu mila lui dumnezeu, Mihai voevod şi domnu. Dat-am domnia mea cu această poruncă a domniei mea slugii domniei méle, anume Anghel logofăt din Sărăcineşti, ca să fie volnică cu această carte a domniei mele, ca să întoarcă aspri oroşanilor căroră vor fi cumpăratu moşie din satul Buneştii, vercare vor fi cumpărat-o, măcar de vor fi pusă zălog, sau la verce om, ca să fie volnic să întoarcă aspri şi ca să fie ei moşia, pentrucă așa au spus sluga domniei mele acest mai sus zis, pentrucă această moşie n'au fost a lui Neagoe de moştenire.

Pentru aceia, am dat domnia mea această carte a domniei mele. Iar cui i s'ar părea că e cu strâmbul, să vie de faţă înaintea domniei mele. Şi nimeni să nu stea împotriva poruncii domniei mele, că singur am poruncit domnia mea.

Mai 1 zi 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., Condica Ep. Râmnic, nr. 707, f. 308.

Trad. rom.



## 1597 (7105) Mai 6.

† Scrie jupan Șerban mare paharnic această carte a mea sfintei mănăstiri numită Argeș, unde este hramul sfintei uspenii, ca să-i fie partea mea de ocină la Izvorani, toată, oricât se va alege, de peste tot, din câmp și din pădure și de peste tot hotarul și din dealul cu vie și cu vecini, pentrucă am vândut eu singur de a mea bună voie și fără nicio silă domnului nostru, Io Mihail voevod, pentru 18.000 aspri gata. Iar după aceia, domnul nostru, domnia lui a dăruit și a miluit domnia lui pe cinstita sfânta mănăstire ce s'a zis mai sus, cu această ocină zisă mai sus, ca să fie domniei lui pomană în veci, domniei lui și răposatului părinte al domniei sale.

Și să fie această ocină mai sus zisă a sfintei mănăstiri ohabnică și neclintită în vecii vecilor, amin.

Scris luna Mai 6 zile, în anul 7105 <1597>.

<Pe verso românește>: Zapisul lui Șerban vodă cel Mare pentru partea lui de moșie *din* Izvorani, încă de când a fost boiar.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1600.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom din 1914.

## 1597 (7105) Mai 11, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele, sfintei, dumnezeieștii mănăstiri numită Argeș, unde îi este hramul cinstitei uspenii a preasfintei stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu, pururea fecioară Maria, ca să-i fie ocină la Izvorani, dar partea cinstitului dregător al domniei mele jupan Șerban mare paharnic toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din dealul cu vie și cu vinăriciu și cu toți vecinii, pentrucă am cumpărat-o domnia mea această ocină mai sus zisă dela cinstitul dregător al domniei mele Șerban paharnic din Coiani, pentru 18.000 aspri gata.

Și iar să fie ocină sfintei mănăstiri ce s'a zis mai sus la Izvorani, toată partea lui Muja, fratele lui Detco clucer, care este îngropat în pridvorul bisericii, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentrucă am cumpărat domnia mea dela Muja, fratele lui Detco clucer, pentru 3000 aspri gata. Dar după aceia, domnia mea am miluit domnia mea pe sfânta mănăstire care este mai sus zisă cu această ocină ce s'a zis mai sus, să fie domniei mele veșnică pomenire a domniei mele, iar răposatului părinte al domniei mele, în veci.

Și iar să fie sfintei, dumnezeștii mânăstiri, morile cu ocina, pe hotarul dela gura Gemenei, până la Plopșor, dela Plopșor pe Obrejie, până la gura Gemenei, pentru că au fost date acele mori cu ocină de răposatul Neagoe Basarab vodă sfintei mânăstiri că s'a zis mai sus și este scris și în svitocul <sup>1)</sup> lui Neagoe voevod Băsărab. Și am văzut și domnia mea svitocul pe care l-a făcut domnia lui de miluire, cu care a miluit sfânta mânăstire.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea, ca să fie sfintei mânăstiri ocină ohabnică și neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Năgrea spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic însăși zisa domniei mele.

Am scris eu, Stoico, în cetatea Târgoviște, luna Mai 11, dela Adam până acum în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso românește>: « Cărtea lui Mihail vodă pentru Izvorani, ocolnița cum, până unde țâne ».

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1601.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din a doua jumătate a sec. XVIII.

## 283

### 1597 (7105) Mai 20, Ploiești.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Șteful postelnic și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Seliște, partea lui Mihăilă, însă din sus, toată, oricât se va alege de pretutindeni, peste toate hotarele, din câmp și din apă și din pădure și din dealul cu vie, pentru că a cumpărat Șteful postelnic această ocină mai sus zisă dela Dumitru și dela Radul, frații lui Mihăilă și dela Stana, femeia lui Mihăilă, pentru 3300 aspri gata.

Iar după aceia, Dumitru și Radul, frații lui Mihăilă, ei au avut pâră înaintea domniei mele cu Stana, nepoata lui Mihăilă, pentru acea ocină ce s'a zis mai sus și pe care o vânduseră Dumitru și Radul, frații lui Mihăilă. Și așa pâră Stana pe Dumitru și pe Radul, frații lui Mihăilă, că nu au Dumitru și Radul niciun amestec cu această ocină ce s'a zis mai sus și pe care au vândut-o slugii domniei

---

<sup>1)</sup> act în formă de sul.

mele, lui Șteful postelnic, căci Dumitru și Radul nu sunt frați născuți dintr'un trup cu Mihăilă, ci sunt frați vitregi. Iar după aceia, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptatea și după legea lui Dumnezeu, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am aflat și am adevărat domnia mea că sunt frații toți trei dintr'un trup. Ci a rămas Stana de lege dinaintea domniei mele.

Și iar să fie slugii domniei mele, lui Șteful postelnic, ocină la Frijăreni, dar partea care se numește a celor patru frați, fiii lui Udriște, anume Moise și Istratie și Neagoe și Udriște, toată, oricât se va alege de pretutindeni, din câmp și din pădure și din apă și peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Șteful dela Moisi și dela Istratie și dela Neagoe și dela Udriște, pentru 7800 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele, care este mai sus zis, un sălaș de Ațigani, anume Pologa și cu Ațiganca lui și cu fiii și împreună cu un frate al său, anume Radul, dela Moisie și dela Istratie și dela Neagoe și dela Udriște, pentru 2500 aspri.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Șteful postelnic ocină la Călugăreni, partea lui Ivan, fiul lui Micle, toată, oricât se va alege de peste toată ocina și peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Șteful postelnic dela Ivan, fiul lui Micle, pentru 600 aspri. Și iar a cumpărat sluga domniei mele, Șteful postelnic 5 stânjeni la Seliște, din partea lui Radul, nepotul lui Dragul, pentru 300 aspri, însă din apa Teleajinului în valea Liudului. Și iar a cumpărat sluga <domniei mele> Șteful postelnic 10 stânjeni la Seliște, însă din apa Teleajinului până la apa Liudului, dela Florea și dela Stan, fiul Vlădiței, pentru 450 <aspri>. Și iar a cumpărat sluga domniei mele, Șteful postelnic, partea din Seliște a lui Stoica al lui Tatoi, dar numai din apă, oricât se va alege, toată, pentru 300 aspri gata. Și au dat și au vândut acești oameni mai sus numiți această ocină mai sus zisă, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jur și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Șteful postelnic, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori puneți domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Stoica logofăt, la Ploiești, luna Mai 20 zile dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., A. N., C XI/4.  
Orig. slav, perg., pecete timbrată.  
Cu o trad. rom. din 1913.

1597 (7105) Mai 31.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Dumitru logofăt și cu fiii săi, câți <dumnezeu> îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Căldărușanii de Sus, partea Vladei, fiica Dobroei toată, oricât se va alege din câmp și din pădure și din baltă și din vatră, pentru a <cumpărat><sup>1)</sup> Dumitru logofăt această ocină dela Vlada, fiica Dobrei, pentru 2500 aspri gata. Și iar să fie lui Dumitru logofătul ocină la Căldurășani din partea Dobrei, fiica Dobrei însă jumătate de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din baltă și din vatră, pentru că el a cumpărat-o dela Dobra, fiica Dobrei, pentru 1250 aspri.

Și a fost această ocină mai sus zisă cumpărată dela Nica vistier, fără știrea lui Dumitru logofăt. Iar la aceasta, Dumitru logofăt a avut pără cu Nica vistier dinaintea domniei mele. Și așa pără Nica vistier, ca să fie el aceste ocine mai sus zise. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui dumnezeu și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am adevărit domnia mea, ca să fie mai volnic Dumitru logofăt să cumpere aceste ocine mai sus zise, decât Nica vistier. Și a lepădat Dumitru logofăt acești aspri mai sus ziși pe acele ocini, lui Nica vistier din divan și dinaintea domniei mele. Și a rămas Nica de lege dinaintea domniei mele.

Iar după aceia, Dumitru logofăt iar a avut pără înaintea domniei mele și cu bărbatul Vladei, anume Necula. <Și așa> pără Nicula, bărbatul Vladei, că nu a vândut acea ocină mai sus zisă. Iar la aceasta, domnia mea iar am cercetat și am judecat, <după dreptate> și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am dat domnia mea lui Dumitru logofăt, ca să-i lepede <acei> aspri și să cumpere acele ocine mai sus zise . . .<sup>1)</sup> nici au vândut acele femei acele ocine, încă de mai înainte <vreme>, să nu aibă Necula niciun amestec <cu> aceste ocine mai sus zise. Și astfel a rămas și Necula de lege dinaintea domniei mele.

<Pentru aceasta, am dat și> domnia mea slugii domniei mele, lui Dumitru logofăt, ca să-i fie aceste ocine mai sus zise de ohabă . . .<sup>1)</sup> și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori am pus domnia mea : jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie logofăt și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Stoica vistier și Șarban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Și am scris eu, Galeș, în luna Măi 31 zile și dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Pe verso, slav>: A spus Lăudat, fratele lui Fiera logofăt.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1602.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din sec. XX.

## 285

### 1597 (7105) Iunie 3, Târgoviște

Cu mila lui d<u>mnezeu, creștin Mihail voevod și domn a toată țara Rumănească, dintru Ungurime descălicat, feciorul marelui și preabunului, răposatului lu Pătrașco v<oe>v<o>d. Dat-au măriia sa aciastă învățătură a mării sale lui Dumitru și cu feciorii lui, câți d<u>mnezeu îi va dăruî, ca să aibă a ține moșie în Pereni, partea frăține-său lui Șarban, toată, din câmp și din pădure și din siliștea satului și de preste tot hotarul, cât s'ar alége, pentrucă o au cumpărat Dumitru dela frate-său ce es<te> scris mai sus, anume Șărb<sup>1)</sup>), drept 835 de aspri gata.

Și iar au cumpărat Dumitru o vie în dealul Rădăcineștilor dela Sora, fata lui Costandin, drept 200 de aspri gata. Și au vândut acești numiți oameni ce-s ziși mai sus aceste moșii și viia, de a lor bună voe și cu știrea tuturor feciorilor și tuturor megiișilor și din prejurul locului și dinnaintea mării sale.

Drept acéia, am dat măriia sa lui Dumitru, ca să-i fie lui aciastă moșie ohabnică și stătătoare și feciorilor și nepoților și strenepoților și de cătră nime-nile neclătît, bântuială să n'aibă, peste zisa mării sale.

Drept aceia și mărturii am pus măriia sa: jupânul Dumitru marele log<ofă>t<sup>2)</sup> și jupânul Stoica marele vistiier și Negre marele spăt<a>r și Radul marele comis și Stroe marele stolnic și Șarban marele păh. și Preda marele post. și Theodosie marele log<ofă>t.

Și am scris eu, Dumitru, în scaunul Târgoviștii în lăuntru în scaunul Târgoviștii, în luna lui Iunie în 3 zile și cursul anilor dela Adam și până acum 7105<1597>.

Acad. R.P.R., ms. nr. 5728, f. 141 v.

Trad. rom. din 1831.

## 286

### 1597 (7105) Iunie 3, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această

<sup>1)</sup> așa în text.

<sup>2)</sup> în loc de: mare vornic.

poruncă a domniei mele lui Neacșul cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Neagra, partea Vișei toată, oricât se va alege de pretutindeni și peste tot hotarul, din hotar până în hotar, din câmp, din apă și din pădure, pentru că a cumpărat Neacșul această ocină mai sus zisă, dela Vișa, pentru 800 aspri gata. Și iar a cumpărat Neacșul ocină, partea lui Țigan toată, oricât se va alege de peste tot, din câmp și din pădure și din apă și din dealul cu vie, din cap până în cap, dela Țigan, pentru 2 boi și pentru 4 capre și pentru 2 berbeci bătrâni. Și iar a cumpărat Neacșul partea lui Stan toată, oricât se va alege de pretutindeni, din câmp și din pădure și din apă, și din dealul cu vie, dela Stan, pentru 700 aspri gata și pentru o vacă cu lapte. Și iar a cumpărat Dan dela Vișa ocină<sup>1)</sup> din pădure jumătate, pentru 50 aspri gata.

Și au dat și au vândut acești oameni numiți mai sus această ocină mai sus zisă de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jurul locului, dinaintea domniei mele și dinaintea a tot divanul domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Neacșul, ca să-i fie ocină de ohabnic, lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

Am însemnat eu, Stoica logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, dela Adam până acum cursul anilor, până la această scriere, în anul 7105 <1597> luna Iunie 3 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1603.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1806.

287

<1597-1599> Iunie 10, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, lui Ion și lui Tudor, nepoții lui Mihalcea ban, ca să le fie 2 vaduri de moară pe apa Râmnicul Sărat, pe locul

<sup>1)</sup> pasagiul « Dan . . . ocină », scris mai târziu peste un text răzuît.

oraşului domniei mele Râmnicul Sărat, pentrucă domnia mea le-am vândut aceste 2 vaduri care sunt mai sus scrise acestor slugi ale domniei mele, anume Iane şi Tudor, pentru 3000 aspri gata, pentrucă am vândut domnia mea aceste vaduri de moară şi pentru slujba domniei mele şi ţării domniei mele, slujbă pe care au slujit-o ei cu mare greutate ţării domniei mele.

De aceia, am vândut şi am dat domnia mea aceste vaduri de moară mai sus scriselor slugi ale domniei mele, lui Iane şi lui Tudor, ca să le fie de ocină şi ohabă, lor şi fiilor lor şi nepoţilor şi strănepoţilor lor şi de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Incă şi blestem am pus domnia mea: după trecerea domniei mele, cui îi va încredinţa domnul dumnezeu să fie domn al Țării Româneşti sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele noastre sau, după păcatele noastre, sau din alt neam, dacă va cinsti şi va înnoi şi va întări şi va împuternici această carte a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să-l cinstească şi să-l întărească şi să-l păzească domnia mea lui, iar în veacurile viitoare sufletul lui; iar dacă nu va cinsti şi nu va întări această carte şi întocnire a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să nu-l cinstească şi să nu-l păzească şi să nu-l întărească în domnia lui şi nici în veacurile viitoare sufletul lui şi să dea răspuns în ziua înfricoşatei judecăţi, amin. Iar care om va rupe şi va călca această carte şi întocnire a domniei mele, pe care a făcut-o domnia mea, aceluia domnul dumnezeu să-i calce şi să-i nimicească şi să-i risipească trupul lui iar în veacurile viitoare sufletul lui şi să fie blestemat şi afurisit de 318 părinţi, care sunt la Nicheia şi să aibă parte cu Iuda şi cu de trei ori blestematul Arie şi cu alţi necredincioşi Iudei care au strigat asupra sângelui domnului dumnezeului şi mântuitorului nostru Iisus Hristos şi au spus: « ia-l, ia-l şi răstigneşte-l », sângele lui asupra lor şi a copiilor lor, este şi va fi în veci, amin.

Iată şi martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic şi jupan Teodosie mare logofăt şi jupan Stoica mare vistier şi jupan Negrea mare spătar şi jupan Radul mare comis şi jupan Ştroe mare stolnic şi jupan Şerban mare paharnic şi jupan Preda mare postelnic. Şi ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Şi eu, Stan Săvescu, am scris în cetatea de scaun Târgovişte, luna Iunie 10 zile, cursul anilor dela Adam, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1577.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din 1732, cealaltă din sec. XIX.

Data greşită de diac. Divanul corespunde cu cel din 1597. În Iunie 1596, Mihai Viteazul nu se afla la Târgovişte, ci la Gherghiţa

1597 (7105) Iunie 14, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului<sup>1)</sup> Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Selivestru călugăr dela Brezoi, a dăruit Dobra mănăstirii ce se cheamă Cozia<sup>2)</sup>, ca să-i fie 2 fâlci de loc de stupină, din partea lui Stanciul Mârșavul și din partea vărului său Stanciul, însă de pe Valea Albă, 3 locuri și în susul Stupinei din deal și din poiană, pentru că a cumpărat Silvestru călugăr aceste mai sus zise fâlci de loc de stupină dela Stanciul Mârșavul și dela vărul său, 2 locuri și dela Stan al lui Crăciun, pentru 180 aspri gata. Și iar a cumpărat Selivestru călugăr o falce la gura Balului, dela Ivan și dela Ivașco, pentru 100 aspri gata. Și a cumpărat Silivestru aceste mai sus zise locuri de stupini, ca să-i fie lui de trai, ca să trăiască și să se hrănească, cât va fi viu.

Iar când îi va sosi lui vremea morții și va muri, ca toți frații născuți din păcat, iar aceste mai sus zise locuri să nu rămână prădalica, ci să-i fie lui pomană în urma lui, însă să fie în mâna celui om, care îl va păzi și îl va socoti pe el și îl va hrăni și-l va căuta la boală, când va fi vreme grea de moarte năprasnică, oricare om va fi, fie că va fi călugăr, fie că va fi alt om mirean, ori din neamul lui, ori om strein, să fie în mâna celui om, unde va da Silivestru călugăr cu limba sa.

Și au dat și au vândut aceste mai sus zise locuri acești mai sus numiți oameni, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dimprejurul locului și cu adălmășarii, anume: Șerban și Dumitru și Radul din Dăngești și Stoica logofătul din Berislăvești, din Sâmbotin, Albul și...<sup>3)</sup> și Manea din...<sup>3)</sup> și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Selivestru călugăr, ca să-i fie lui acele locuri de ohabă, în veci.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

Și am scris eu, Stoica, logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 14 zile dela zidirea lui Adam până acum ani curgători până la aceasta scriere, în anul 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Cozia, nr.712, f. 358.  
Copie slavă.

<sup>1)</sup> în text: « fratelui Preda ».

<sup>2)</sup> pasagiul: « a dăruit Dobra mănăstirii ce se cheamă Cozia » probabil că a fost precedat de un alt text omis în copie, căci astfel n'are sens.

<sup>3)</sup> loc alb în text.



1597 (7105) Iunie 15, Târgoviște.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii mele cinstitului boeriuului domnii mele jupan Theodosie *mare* logof. și cu feciorii lui, cîți Dumnezeu îi va dărui, ca să-i fie lui satul Băiași tot, cu tot hotarul și cu tot venitul și cu toți rumânii, însă anume: Stan și Stan și Dan și Vlasie și Șerban și Radul și Stoica și Opriși și Stanciul și Vladul și Stanciul Plescoe și Stan Cojan și Anca și feciorul ei Opriș și Vișa și Anca și feciorul ei Ion. Pentrucă acest sat Băiași au fostu oameni slobozi, apoi ei s'au vândut de a lor bună voie boeriuului domnii mele, ce s'au scris mai sus, Theodosie *mare* logof., drept 12.000 aspr<i> gata, cum ca să fie ei rumîni.

Și iar să fie satul Turcinești tot, cu tot hotarul și cu toate moșiile lor du-pretutindenea, pentrucă acest sat au fost de baștină oameni slobozi apoi s'au vândut boeriuului domnii mele ce s'au zis mai sus, ca să-i fie lui rumîni, însă anume: Pătru și Dan și Stoica și Stan, pop<a> Oancea și Dragomir și Dănicel și Turcin și Manea și Zahariia, drept 13.000 aspr<i> gata.

Și iar au cumpărat boeriuul domnii mele ce s'au scris mai sus satul Gârdești. însă partea oamenilor celor slobozi toată și din sat și din câmpu și de peste tot hotarul, oricîtă să va alege, pentrucă au fostu ei de baștină oameni slobozi. Apoi s'au vândut ei de a lor bună voe să fie rumîni, însă anume: Bunul și Andreica și Neagiu și Stanciul și Badea și Stănilă și Oprea, drept 8000 aspri gata.

Și iar să fie lui un rumîn, anume Radul cu feciorii lui, dela Znamenă, pentrucă au fostu om slobod, apoi s'au vândut cu toată moșiia lui, oricâtă să va alege du preste tot hotarul, să fie rumîn, drept 850 aspr<i> gata. Și s'au vândut acești oameni slobozi, să fie rumîni și cu moșiile lor, ei de a lor bună voe cu știrea tuturor fraților lor și a tuturor megiiășilor, după împrejurul locului și dinaintea domnii mele.

Pentru aceia, i-am dat și domniia mea boeriuului domnii mele ce s'au zis mai sus Theodosie *mare* logof., ca să-i fie lui satele și cu rumînii ohabnice și stătătoare lui și feciorilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimenea să nu să clă-tească, după zisa domnii mele.

Iată și mărturii am pus domniia mea pe: jupan Dumitru *mare* vornic, și Miroslov *fost mare* logof. și Neagoe <sup>1)</sup> *mare* spătar și Stoica *mare* vistieru și Radu *mare* comis și Stroe stoln<i> și Șerban *mare* pah. și jupan Preda *mare* postel<i>. Și isprav. Dumitru *mare* dvornic.

<sup>1)</sup> loc în de « Negrea ».

Și am scris eu, . . . . <sup>1)</sup>, în scaunul orașului Târgoviștei, Iunie 15, leat 7105 <1597>.

Io Mihail voevod.

Acad. R.P.R., ms. nr. 2083, f. 125.

Trad. rom. din 1876.

Altă trad. rom. la Arh. St. Buc., ms. 707 f. 133-134

## 290

### 1597 (7105) Iunie 20, Târgoviște.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dat-am domniua mea această poruncă a domniei mele Radului Nenului și cu feciorii lui, căți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie la Pălicioi, însă din partea Mihaicăi a treia parte, pentrucă au cumpărat Radu Nenului acea a treia parte de moșie ce s'au scris mai sus dela Mihaica, drept un cal bun și drept 500 aspri.

Și iar să fie Radului Nenului moșie la Joseni, însă partea lui Cărstiian toată, orcătă se va alége din câmp și din pădure și din apă și dupretutindenea, pentrucă au cumpărat Radu acea parte de moșie dela Dobra, fata lui Cărstiian, drept 300 aspri gata.

Și iar să fie Radului moșie la Păcălăni și la Pădure, însă partea Calcei toată, oricătă se va alége, dupretutindenea și dupreste tot hotaru, pentrucă au cumpărat Radul Nénului acea parte de moșie de mai sus scrisă dela Buculean și dela Petrașco, feciorii Calcei, drept un cal bun și drept o vacă cu lapte și drept 500 aspri.

Și au fost cumpărat Radu Mușei . . . . . <sup>1)</sup> Trestia, însă partea lui Pardos toată. Apoi pă urmă, Radu Nenului, el au cumpărat acea parte drept . . . . <sup>1)</sup> el cu fecior Radului Mușei, drept 400 . . . . . <sup>1)</sup>.

. . . . . <sup>1)</sup> au cumpărat Dédul moșie la câmpu . . . . <sup>1)</sup> locuri și loc de stupină dela Șteful cel bătrân. Apoi pă urmă, Radul Nénului, el au cumpărat acele 12 locuri și acel loc de stupină dela Tanda și dela frate-său Cărstiian, nepoții Dédului, drept 700 aspri . . . <sup>1)</sup>.

Și iar au cumpărat Radul Nénului un loc în Trestia în fața popei din Gârdea, feciorul Bratului, drept o platiță de carne de porc.

Și iar să fie Radului Nénului moșie la Micșani, însă partea lui Stan Broască toată și partea frate-său, Mircii, toată și partea lui Dragomir toată, oricătă se va alege din câmp și din pădure și din apă și dupretutindenea și drept tot hotaru, pentrucă au cumpărat Radu acele mai sus zise moșii dela Vladu, feciorul lui Stan Broască și dela Dragomir, drept 1600 aspri gata.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni ale lor moșii de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta și domniia mea am dat Radului, ca să-i fie acele mai sus zise moșii de baștină și ohabnice, lui și feciorilor lui și nepoților și strănepoților și de niminea să nu să clătească, după zisa domniii mele.

Iată și mărturii punem domniia mea pe: jupan Dumitru mare dvornic și jupan Tudosi mare logofăt și Stoichița mare vistier și Negre mare spatat și Stroe mare stolnic și Radu mare comis și Șerban mare peharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare dvornic.

Și eu, Neagul, . . . .<sup>1)</sup> în Târgoviște, luna Iunie 20 zile 7105 <1597>.

† « S'au tălmăcit după uricu sârbesc, iar unde au fost ocolit, am ocolit iar vreo iscălitură de crezut nu s'a văzut. † *Eu Costandin diacu slovcncsc am scris.*

Arh. St. Buc.,<sup>1</sup> Condica Ep. Buzău, nr. 172, f. 337.

Trad. rom.

## 291

1597 (7105) Iunie 21, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dat-am domniia mea această poruncă a domniei mele Vălcului logofătul și cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va dărui, ca să-i fie moșie în Gabrov, partea Oancei logofătul, toată, însă din moștenirea lui din sus și cu rumâni, din câmpu și din apă și din mori și din șădere și de preste tot hotarul, pentru că au cumpărat Vălcul logofătul dela Oancea logofăt, drept taleri 180, fac aspri 12.600, însă taleru câte 70 de aspri mărunți, pentru că într'această vreme așa au umblat taleri, după robirea Turcilor, când au robit și au prădat Țara Rumânească și în vrême de foamete. Și au vândut Oancea logofătul de a lui bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și dinnaintea domniii mele.

Și iar au cumpărat sluga domniii mele, Vălcul logofăt, moșie în Gabrov, din partea lui Iane Pandichiu și a jupănesii lui, Voicăi jumătate, din câmpu, din apă, din pădure și din șădere și de preste tot hotarul, pentru că au cumpărat Vălcul logofătul dela Vălcan, cumnatul lui Iane Pandichiu, fratele jupănesii Voicăi, drept 62 taleri, fac 4.340 aspri mărunți, taleru câte 70 de aspri, că așa au umblat într'aciastă vreme.

Intr'aceia, încă așa s'au prinsu Vălcan, de nu va fi cu pace Vălcului logofătul această mai sus zisă moșie, iar Vălcul logofăt, el să fie moșia lui cea de moș-

<sup>1)</sup> loc alb în text.

tenire, jumătate, cât au fost vândut. Și așa s'au prins Vălcan din'naintea oamenilor buni din prejur, anume: din Găvănești, Cazan și din Gabrov, Oancea cel mic și din Lătiiani, Costandin și Șain și popa Frățilă și Banco și Cârstea și din Grozești, popa Badea și popa Cazan și din Văgiulești, Neagoie și din Orbeasca, popa Radul și diaconul Dan și Neagoie și mulți megiași dinprejurul locului. Și am văzut domnia mea și cartea lui Vălcan pentru acest mai sus zis așezământ. Și au vândut Vălcan de a lui bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și din'naintea domnii mele.

Drept aciasta, am dat și domnia mea Vălcului logofătul ca să-i fie această mai sus zisă moșie întru moștenire și feciorilor lui, nepoților și strenepoților lui și de niminea să nu să clătească, după cuvântul domnii mele.

Iată și mărturii am pus domnia mea: jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Teodosie *mare* logofăt și Negre spătaru și Stoica vistierul și Radul comisul și Stroe stolnicul și Șerban paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Teodosie *mare* logofăt.

Și eu, Bunea logofăt, carele am scris în scaunul cetății Târgoviștei, în luna lui Iunie 21 zile și dela Adam până acum, curgerea anilor, vâleat 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod.

Arh St. Buc., Condica m-rii Cotroceni, nr. 690 f. 196.

Trad. rom.

## 292

### 1597 (7105) Iunie 22, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Vâlsan din orașul Târgul Jiu și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Săceni, dela Radul al lui Ciurcu, însă a fost de moștenire a lui Gordilă și a lui Ion și a Dreșcoaiiei, din câmp și din pădure și din apă și din vadul de moară și de peste tot hotarul cu seliște, pentru că a cumpărat Vâlsan această ocină mai sus zisă dela Radul al lui Ciurcu, pentru 5000 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan 2 seliște din sat cu pometul<sup>1)</sup> dela Stupină dela Radul, care este scris mai sus, pentru 1600 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan dela Dima din Vădeni un loc, însă 4 fălci, pentru 600 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan dela Giulful 2 fălci de loc, pentru 300 aspri gata. Și iar a cumpărat Vâlsan dela Uliță din Petrești 2 fălci de loc, pentru 300 aspri gata. Și au vândut acești oameni, ce sunt mai sus scriși, acele ocine și locuri cu seliște, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și

<sup>1)</sup> « pometul », așa în orig.

dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele din divanul domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Vâlsan, ca să-i fie ocină și de ohabă, lui și fiilor lui, nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Andronie vistier și Radul comis și Negre spătar și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

Și am scris eu, Nestor, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 22 zile, în anul dela Adam până la această scriere, 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh.St. Buc., S.I., nr. 1605.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1847.

## 293

### 1597 (7105) Iunie 25, Târgoviște.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele Oprii și cu feciorii lui, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie la Târcovul lui Bătlan, însă partea lui Coman, feciorul lui Dragomir, toată, pentru că au cumpărat Oprea acea moșie dela Coman, drept 1200 aspri. Și iar au cumpărat Oprea moșie la Târcovul lui Bătlan partea Neacșii, fata lui Dragotă, toată, drept 900 aspri. Și iar au cumpărat Oprea moșie la Târcovul lui Bătlan din partea Priței jumătate, drept o vacă cu lapte și drept 400 aspri. Insa moșiile sânt din apa Buzăului până la piatra Suceului.

Și iar au cumpărat Oprea un pământ de 24 de pași la cotul Mușcelului la Pârscov, dela Barbul al Glăvii, drept 70 aspri. Și iar au cumpărat Oprea un pământ iar la Pârscov, la vârful Mușcelului dela Dobra a Oanei, drept 120 aspri. Și iar au cumpărat Oprea un pământ la șes, iar din ceialaltă jumătate de moșie, dela Prițe, drept 60 de aspri. Și iar au cumpărat Oprea un pământ la Fântâna lui Cojan, dela Obreajen, drept 80 de aspri. Și iar au cumpărat Oprea moșie la Târcovul lui Bătlan, din partea lui Cojan, a patra parte, drept 400 de aspri, din apa Buzăului până la Piatra Suceului. Și iar au cumpărat Oprea un răzor la piscul lui Pulei, dela Călina, fămăia Vladului, drept 35 de aspri. Și iar au cumpărat Oprea un răzor la piscul Rupturii, dela Călina, fămăia Vladului, drept 35 de aspri gata.

at Șteful și frații lui, Bunea și Stan, un pământ de 24 de pași, la Dealul Murgului, dela Mănilă *din* Plopeni . . . <sup>1)</sup>). Și mărturii au fost oameni buni, anume: Anghel Dragoș și Andreiu și Neagoș dela Tetcoi.

Și iar să fie Dobrii cu feciorii ei moșie la Sărbi, însă partea tătâne-său Stoicăi toată, ori cât se va alege dupretutindenea și de cumpărătoare, cât va fi pentru că iaste dreaptă și bătrână moșie de baștină.

Și iar să fie Stanei și cu feciorii ei moșie la Sărbi, însă partea tătâne-său Neagului toată, ori cât să va alege dupretutindenea și de cumpărătoare, cât va fi, pentrucă iaste a lor bătrână și dreaptă moșie de baștină.

Și au vândut acei mai sus oameni moșiile lor ce s'au scris mai sus, de a lor bunăvoe și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinnaintea domniei méle.

Pentru aceia, am dat și domnia mea Oprii și Dobrii și Stanii, ca să le fie lor aceste măi sus zise moșii stătătoare și ohabnică, lor și feciorilor lor, nepoților și strănepoților lor și de nimenea să nu se clătească, după zisa domniei méle.

Iată dar și mărturii am pus domnia mea pe: jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Theodosie *mare* logofăt și Stoichiță *mare* vistier și Negre *mare* spatar și Stroe *mare* stolnic și Radul *mare* comis și Șărban *mare* paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Dumitru *mare* dvornic.

Și am scris eu, Andrei logofătul, în scaunul Târgoviștii, în luna lui Iunie 25 zile, leat 7105 <1597>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1606.

Trad. rom. din 1743.

## 294

1597 (7105) Iunie 25.

Adecă eu, Miclea *din* Bălțați, *fiul* Bălțatului, au vândut lui Gligorie din Ursești la Bălțați, în Vărsătură, în capul moșii, despre moșie Goleștilor, pământuri 5, pământul câte de pași 4 și toate într'un loc, într'o brazdă, drept ug<hi> 5. Cu multe mărturii.

7105 <1597> Iunie 25.

Arh. St. Buc., Condica m-rii sf. Ioan din Focșani, nr. 464, f. 95v.

Copie rom.

## 295

1597 (7105) Iunie 27, Târgoviște.

† Din mișa lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă

<sup>1)</sup> loc alb în text.

a domniei mele slugii domniei mele, lui Badea postelnic din Greci și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Liseni, din partea Mariei jumătate, pentrucă <ea> a vândut lui Voinea paharnic din Pericioria această parte de ocină. Iar la aceasta, Badea postelnic a cumpărat dela Voinea paharnic, pentru 1200 aspri. Și încă a dat Badea postelnic Mariei și bărbatului ei Slavul 320 aspri pentru această parte de ocină, ce a vândut lui Voinea paharnic. Și iar a cumpărat Badea din partea Mariei, cât a rămas nevândut, din jumătate, iar jumătate, dela Maria și dela bărbatul ei Slavul, pentru 800 aspri. Și iar a cumpărat Badea postelnic ocină la Liseni, din partea lui Belei jumătate, pentru 200 aspri.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Badea postelnic, un sălaş de Ațigani, anume Stoica cu Ațiganca sa și cu fiii săi dela Stepan și dela Borcea și dela Draghie din Țigănești, pentru 2800 aspri, pentrucă acești Țigani au fost de moștenire ai lor. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Badea postelnic o Ațigancă, anume Dragna, dela unchiul său Dragomir, pentru 700 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus numiți, scriși, de a lor bună voie cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Badea postelnic, ca să-i fie ocină și ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt . . .<sup>1)</sup> mare vistier și Negre spătar și Stroe mare stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

A scris, Neagul, în cetatea de scaun Țârgoviște, luna Iunie 27 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1607.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1855.

## 296

### 1597 (7105) Iunie 30, Țârgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată <țara Ungrovlahiei, fiul marelui și prea><sup>1)</sup> bunului Io Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a <domniei mele, ca să se știe că am dat><sup>1)</sup> Io Stancăi, doamna domniei mele, satul anume Pierăia și cu tot hotarul. <Însă hotarele><sup>1)</sup> să se știe în lung și în jos până la mijlocul locului, până la Poiana lui Novac la . . .<sup>1)</sup> și <în sus><sup>1)</sup> până la Smedovița și până la Fântâna lui Drăgoiu, însă stânjne

<sup>1)</sup> loc rupt in orig.

în lățime 3300, pentru că acest sat a fost de moștenire al lui jupan Danciul vornic și al jupaniței lui, Stanca. Astfel când s'a întâmplat moartea lui Danciul vornic în Țara Ungurească, iar pe altul nimeni n'a avut la moarte Danciul vornicul, ca să-l grijească și nici cheltuială n'a avut pe lângă dânsul pentru înmormântare, la moartea lui. Iar la aceasta, doamnei Stanca i s'a făcut milă de dânsul și a cercetat pe Danciul vornic la moartea lui <și după moarte> <sup>1)</sup> l-a îngropat la biserica dela Belgrad și multă cheltuială a cheltuit la moartea lui, <20.000> <sup>1)</sup> aspri.

Iar după aceia, jupanița Stanca, vorniceasa lui Danciul vornic, pentru acel bine ce a făcut doamna Stanca, de l-a grijit pe Danciul vornic la moartea lui, până ce l-a îngropat <în biserică> <sup>1)</sup> la Belgrad și pentru cheltuiala doamnei Stanca, ea a dat doamnei Stanca mai sus zisă <acest sat Piriia> <sup>1)</sup> cum este mai sus zis, ca să fie <doamnei Stancăi dedină> <sup>1)</sup> de ocină și de ohabă <în veci și fiilor nepoților și strănepoților> <sup>1)</sup> doamnei.

<Iar după aceia, doamna> <sup>1)</sup> domniei mele a miluit <pe sluga> <sup>1)</sup> domniei sale Oprea postelnic <cu acest sat cu tot hotarul> <sup>1)</sup> pentru dreapta și credincioasa <slujbă> <sup>1)</sup> ce a slujit și în țari străine și iar în această <țară> <sup>1)</sup>, ca să-i fie ocină și ohabă în veci.

Încă și blestem: după plecarea domniei mele, cui va încredința domnul dumnezeu să fie domn al Țării Românești, din rodul inimii domniei mele sau din rudenia noastră sau, după păcatele noastre sau din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi această carte a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să-l cinstească în domnia sa; <iar> <sup>1)</sup> dacă nu va cinsti și nu va înnoi această carte a domniei mele, <iar> pe acela domnul dumnezeu să nu-l cinstească și să nu-l păzească <în domnia lui. Iar care> <sup>1)</sup> om va strica <această> <sup>1)</sup> carte a domniei mele și va lua acest mai sus spus sat, să fie blestemat și afurisit de 318 părinți ce sunt în Nicheia și aici îi va nimici trupul lui, iar în veacul viitor sufletul lui și să aibă parte cu Iuda și cu Arie și cu alți Iudei necredincioși.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și . . . <sup>1)</sup> mare spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Preda postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

<S'a scris în> <sup>1)</sup> Târgoviște, luna Iunie 30 zile, dela Adam în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1608.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată. Pecetea nu este a lui Mihai Viteazul.

Cu două traduceri rom., una din sec. XVIII, după care s'au făcut completările, cealaltă din 1859.

---

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



1597 (7105) Iulie 1, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mitropolii, ca să-i fie ocină satul Lungii, cu tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și din moară și din uscat și de pretutindeni, pentrucă a dat-o și a închinat jupanița Neaga, vorniceasa lui Mitre fost mare vornic, încă de când a fost el viu. Pentrucă acest sat Lungii, el a fost de moștenire al jupaniței Neaga vorniceasa, nu a fost moștenirea lui Mitrea vornic. Iar după aceia, după moartea lui, jupanița Neaga vorniceasa, ea a venit singură înaintea domniei mele, de a dat și a închinat satul Lungii cu tot hotarul sfintei mitropolii, de a sa bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor dregătorilor din divanul domniei mele.

Dar astfel a întocmit jupanița Neaga vorniceasa cu preacinstitul și preasfințitul părinte al nostru, chir vlădica Eftimie mitropolit: până când va fi vie, să stăpânească și ea din acel sat mai sus scris jumătate, iar preacinstitul părinte și sfânta mitropolie cealaltă jumătate din sat. Iar după moartea jupaniței Neaga, să stăpânească sfânta mitropolie tot satul Lungii cu tot hotarul, cum este scris mai sus.

Și nimeni altul să nu aibă amestec, nici frați, nici surori, nici veri, nici nepoți, nici strănepoți, nici altă rudă ce va fi a lui Mitre vornic sau a jupaniței lui, Neaga, numai să stăpânească sfânta mitropolie, pentrucă am văzut domnia mea și cartea jupaniței Neaga vorniceasa cu blestem: oricine va strica întocmirea ei, ori din neamul lui Mitrea sau din neamul ei, iar acela să fie blestemat și anatema de 318 sfinți părinți, ce s'au adunat în cetatea Nicheii.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei, dumnezeieștii mitropolii, ca să-i fie ocină și de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Neagoe spătar și Stoica mare vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Nestor gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iulie 1 zi, în anul dela Adam până în această zi, 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihai vodă <m. p.>.

Arh. St. Bȃc., S.I., nr. 1609.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom., din sec. XVIII.

## &lt;1597&gt; Iulie 1.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestor vecini dela Groșani, cari sunt ai sfintei mănăstiri numită Tismana, ca să fie în pace și slobozi de către satul Groșani, ca să dea birul la Tismana, pentrucă a venit părintele Serghie egumen înaintea domniei mele, de a spus înaintea domniei mele că au fost acei vecini ai mănăstirii în vremea crestatului <pe răboj> în satul Tismana și să dea bir, acolo la Tismana.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea vecinilor dela Groșani ai sfintei mănăstiri mai sus zise, <să fie> în pace și slobozi de către Groșani, ca să dea birul la Tismana, unde i-a apucat crestatul. Și nimeni să nu îndrăznească să-i turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după zisa domniei mele.

Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Scris în luna Iulie 1 zi.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

<Pe verso, slav>: Pentru Tismana aceste cărți. <Tot pe verso, românește>: Pentru rumânii Tismeanei din Groșani, să-și dea biru la satu Tismeana.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1610.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1800.

Dat după Teodosie mare logofăt și Serghie egumen.

## 1597 (7105) Iulie 3.

Să se știe cum amu cumpăratu eu, jupan Nan din Buneștii de Josu din Păuleni dela Stanciul și dela frate-său Bran 3 fălci sus în deal la Brusturetu și 2 în vale, una în ghiul Cârstei și alta în Manco, drept aspri 270 și le-au vândutu aceștii omeni ce's sus scriși de-a lor bună voe și cu știrea tuturoru megiașilor și din sus și din josu și den crucișul locului.

Și au pus mărturie: pop Stanciul den Buneștii și dela Ocnă, anume pop Stanciul și pop Costandin și starița din Slătioare, anume Mariia și Șarb<an>ca.

Și o au dat jupan Nan aceale fălci sfintei mănăstiri la <ve>ti Ioan Zlataust dela Ocna cea Mare, ca să-i fie pomeană și lui și feciorilor lui. Așa să se știe.

Scris luna Iulie 3 zile și au fost trecuți ai dela Adamu până acum 7105 <1597>, Dumnezeuului nostru slavă în veci, amin.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1611.

Orig. rom., hârtie, pecete aplicată, căzută,

Cu o copie ibid., în ms. 707, f. 308v. cu data 3 Iunie.

1597 (7105) Iulie 20, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă lui Brașov, ca să-i fie ocină și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocina Bărbuleț, partea jupaniței Negoslava toată, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat Brașov dela jupanița Negoslava cea ocină care este mai sus scrisă, pentru 1000 aspri și o vacă cu lapte. Și a vândut cea jupaniță această mai sus zisă ocină de a ei bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Brașov, ca să-i fie ocina ohabă, fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și jupan Negre mare spătar și jupan Stoica mare vistier și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Și eu, Tanasi, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iulie 20 zile, dela Adam până la acest an, curgători ani 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

A cad. R.P.R., LXVIII/121.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

1597 (7105) Iulie 30, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Maria și ginerelui ei Voico logofăt și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să le fie ocină la Grădiște, dar la Grădiștea de Jos, partea Draganei din Știrbești, fiica lui Drăghici, toată, oricât se va alege de pretutindeni, din câmp și din pădure și din apă cu vadul de moară și vecinii de peste tot hotarul și cu vecinii, pentru că a cumpărat jupanița Maria cu ginerele ei Voico logofăt această ocină mai sus scrisă dela Drăgana și dela bărbatul ei Detco paharnic, pentru 5000 aspri gata.

Și încă a avut jupanița Maria și cu ginerele ei Voico logofăt pără înaintea domniei mele cu Drăghici spătar din Mănești, pentru această ocină mai sus zisă, pentru că a cumpărat el cel dintâi această ocină dela Drăgana, cum s'a zis mai sus. După aceia, jupanița Maria și ginerele ei Voico logofăt, ei nu au voit

nicicum să lase pe Drăghici spătar să intre în dedina lor, pentru că ei sunt mai volnici să cumpere această ocină, pentru că Drăgana este nepoata jupaniței Maria și această ocină ce a vândut este tot funia ei. Astfel la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți dregătorii domniei mele. Și am văzut și am adevărit domnia mea că nu este volnic Drăghici spătar să intre el în dedina lor, să cumpere această ocină, ci sunt mai volnici jupanița Maria și ginerele ei Voico logofăt să cumpere ei. Și le-am dat domnia mea din divanul domniei mele, de au lepădat asprii înapoi lui Drăghici spătar, cât a dat pentru această ocină.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupaniței Maria și ginerelui ei Voico logofăt, ca să le fie ocină și dedină, ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Andronie vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu Neagoe logofăt, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iulie 30 zile și dela Adam până acum, la această scriere, cursul anilor, în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1612.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1843.

## 302

1597 (7105) August 14, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Beciul și fratelui său Lepădat și cu fiii lor, câți Dumnezeu le va lăsa, ca să le fie lor ocină în Frăsinetul de Jos, partea lui Neniul toată, din câmp și din apă și cu moară și din pădure și de peste tot hotarul, pentru că au cumpărat-o Beciul și fratele său Lepădat dela fiii lui Neniul, anume Ion și Voinea, pentru 2200 aspri gata.

Însă semnele: din mijlocul Mostiștei până în drumul Icoanei.

Și iar au cumpărat Beciul și frații săi, Lepădat și Neagoe, iarăși ocină la Frăsinetul de Jos dela Vlaicul și dela Tatul, fiii Gherghinei, partea lor toată, pentru 950 aspri gata. Și iar a cumpărat Beciul și cu frații lui, Neagoe și Lepădat, ocină la Frăsinetul de Jos dela Nedelco și dela Draghie, fiii lui Stănimir, partea lor toată,

pentru 950 aspri gata. Și iar <sup>1)</sup> a cumpărat Beciul și cu frații săi ce sunt scriși mai sus, Neagoe și Lepădat, ocină la Frăsinetul de Mijloc, partea lui Dragnea toată, pentru că au cumpărat dela soția lui Iano, anume Mira și dela fiii lor, pentru 2200 aspri gata. Și iar au cumpărat Beciul și cu frații lui ce sunt scriși mai sus ocină, partea Cernicăi la Frăsinetul de Mijloc, partea lui toată, însă fără stânenii Mirăi, soția lui Iano și dela Tudora, soția lui Tudor, pentru 500 aspri gata. Și iar au cumpărat Beciul și cu frații lui ce sunt mai sus scriși ocină la Frăsinetul de Mijloc dela Sora, fiica lui Stoica, partea lor toată, pentru 300 aspri gata <sup>2)</sup>).

Și iar a cumpărat Necula ocină la Frăsinetul de Jos partea cumnatului său Dobre, toată, oricât se va alege, pentru 600 aspri gata. Și iar a cumpărat Necula ocină la Frăsinetul de Jos, partea unchiului său Fătul, jumătate, dela Voica, fiica lui Fătul, pentru 800 aspri gata.

Și au vândut acești oameni toate ocinele lor de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Beciul și fraților săi ce sunt scriși mai sus și lui Necula aceste ocine mai sus scrise, toate, ca să le fie de ocină și de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Radul mare comis și Stroia mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

A scris, Ivan logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, luna August 14 zile, cursul anilor dela zidirea lumii, dela Adam până acum, anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1614.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1853.

### 303

<1597—1599> August 16.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Luca Frâncul, ca să fie volnic cu această carte a domniei mele, ca să stăpânească satul lui Tudoran postelnic, anume Stănești, de peste tot, din câmp și din pădure și din apă, pentru că l-a dat tot Tudoran postelnic pentru o datorie, pe care a avut-o, însă 10.000 de aspri. Și nimeni să

<sup>1)</sup> De aci, șters cu roșu în orig.

<sup>2)</sup> până aci șters cu roșu în orig.

nu cuteze a încerca să turbure înaintea acestei cărți a domniei mele. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Scris în luna August 16 zile.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XL/85.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Datat după Theodosie mare logofăt.

## 304

### 1597 (7105) August 27, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele lui Dumitru ban și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Brăniștarii din Măgură, tot și cu tot hotarul din câmp și din apă și din pădure și din vaduri de moară și cu vii, pentru că l-a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban dela toți megiașii din sat, anume: Oprea și fratele său Stoica și Radul și Golea și Dude și Radul și Stan și Neagoe și Iuga și Stoica și Dorin și Stănimir și Oprea și Manea și Stoica și Radul, stânjeni 616, pentru 14.500 aspri gata. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban și altă ocină aleasă și hotărnicită dela Brăniștarii din Măgură, însă stânjeni 112, dela Andreico și dela Stoica din Ionești, pentru 1120 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină la Grădiștea din Vale, dela Radul și dela Bădeanu stânjeni 145 și dela Canea și dela Bârcă și dela Stănislav și dela Bunea, stânjeni 55 și dela Grozea și dela Radul și Oprea stânjeni 33 și dela Stoica și dela Neagoe și dela Toader stânjeni 20 și dela Stoica stânjeni 16 și dela Balotă stânjeni 20 și dela Bârcă stânjeni 30 și dela Cane 16 și dela Radul stânjeni 8 și dela Bădeanu și dela Radul stânjeni 23 și dela Stănislav stânjeni 34; fac împreună toți stânjeni 400, pentru 1270 aspri gata, însă de peste tot hotarul, din câmp și din apă și din pădure și din vie și din vatră și din luncă și de peste tot.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină la Gălășești, partea lui Sas, de cumpăratură, ce a cumpărat ocină dela Roman toată, oricât se va alege de peste tot, pentru că a cumpărat-o sluga domniei mele Dumitru ban pentru o vacă cu lapte. Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină dela Stanciul din Budeni, partea lui de ocină din Gălășești toată, pentru 300 aspri gata. Și iar dela Mănea din Budeni, partea nepotului său Stanciul dela Gălășești, toată, pentru 300 aspri gata. Și iar a vândut Mihai, fiul lui Stoica al

lui Manul, partea lui de ocină din Găleşești toată, slugii domniei mele mai sus scris, pentru 200 aspri gata.

Și iar a cumpărat sluga domniei mele Dumitru ban ocină la Uzigani dela Mă-năilă și dela Voica, sora sa, 33 de stânjeni, pentru 264 aspri gata. Și dela Bâra și dela fratele său Dumitru 40 stânjeni, pentru 320 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus numiți, de a lor bună voie, dinaintea domniei mele din divan și dinaintea întregii curți a domniei mele și cu știrea tuturor megiașilor din jur.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele Dumitru ban, ca să-i fie aceste ocine mai sus zise și sate și vii cu vecini și de ohabă lui, dedină și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic, jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu, Radul din Boari, care am scris în cetatea Târgoviște, luna August 27 zile, cursul anilor în anul 7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., bs. 1232, f. 373—374.

Copie slavă.

### 305

<1597 Septembrie 1—1598 August 31> 7106, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Tudoran și fiilor săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în satul Vern'ști, din partea lui Costea, fiul lui Stoica, 4 stânjeni, fiindcă i-a cumpărat Tudoran, pentru 2060 de aspri gata. Și iar a cumpărat Tudoran ocină, un stângen dela sora lui Costea, anume Dobra, pentru 500 aspri gata. Și ocina să se știe: dela cap la cap.

Și iar a cumpărat Tudoran 5 pogoane de vie, pe acea ocină a lui Coste, dela Voico al Martei, pentru 4000 aspri gata. Și a vândut Costea și sora sa Dobra acei stânjeni, . . . . .<sup>1)</sup> și Voico acele pogoane de vie lui Tudoran, de a lor bună voie și cu știrea tuturor fraților și megiașilor din sus și din jos și din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Tudoran, ca să-i fie ocină, lui și fiilor lui și nepoților lui și strănepoților lui și de nimeni neatins și neclintit, după porunca domniei mele.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Iată dar și martori pune <domnia mea><sup>1)</sup>: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și jupan Stoica mare vistier și . . . .<sup>2)</sup> stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Dumitru mare vornic.

Am scris eu, Oprea, în cetatea de scaun Târgoviște și dela Adam până acum, <ursul anilor, în anul 7106 <1597—1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1641.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1850.

### 306

<1597 Septembrie 1 — 1598 August 31> 7106, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri ce se cheamă Valea Mare, unde este hramul sfântului Ioan Bogoslov, ca să-i fie sfintei mânăstiri ocină în Valea Mare, însă partea jupaniței Neacșa, fiica jupaniței Caplea din Golești. Pentru că acea ocină i-a fost dată jupaniței Neacșa zestre de mătușa ei, de jupanița Sara. Iar mama jupaniței Neacșa, jupanița Caplea, ea a făcut acea sfântă mânăstire, care este mai sus scrisă, pe locul fiicei sale, jupanița Neacșa. Iar după aceea, jupanița Neacșa, ea dat și a miluit și a întărit sfânta mânăstire cu acea ocină, ca să-i fie pomană, iar sfintei mânăstiri hrană.

Insă să se știe și hotarul sfintei mânăstiri pe unde este: dela chilia lui Tanasie, 2 poeni în jos, până la mânăstire și dela mânăstire și până la culme și până în apă și dela mânăstire în jos<sup>3)</sup> până la gura Văii Mari și cu pometul tot și cu tot locul și dela gura Văii Mari, Fundeiul jumătate, până la apa Argeșului și via lui Unasie din coasta câmpului și cu 2 vecini din Izvorani și un vad de moară pe apa Argeșului.

Și a dat jupanița Neacșa acea ocină și cu pometul și cu vadul de moară de bună voia ei sfintei mânăstiri, care este mai sus scrisă, Valea Mare, ca să-i fie pomană ei și părinților ei. Și a dat acea ocină cu știrea tuturor megiașilor și dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

Incă și blestem a pus jupanița Neacșa, ca oricare om, din rude sau din alți oameni se va ispiti <să ia>, să fie blestemat și anatema de 318 părinți, care au fost la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie la înfricoșata judecată.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

<sup>3)</sup> « în jos » în text de două ori.



De aceea, am dat și domnia mea acea ocină care s'a zis mai sus sfintei mănăstiri mai sus zise, Valea Mare, ca să-i fie de ocină și de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negrea spătar și Stoichița vistier și Stroe stolnic și Radu comis . . . . .<sup>1)</sup> paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și am scris eu, Ieremia, în cetatea de scaun Târgoviște, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7106 <1597—1598>.

Arh. St. Buc., Condica M-rii Vieroș, nr. 710. f. 640.

Copie slavă; altă copie în ms. 479, f. 40 v-4r

Cu trad. rom. în msse. 349, f. 524-525; 479, f. 4r și 842, f. 2-4.

### 307

1597 (7106) Septembrie 6, Târgoviște.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, fiul marilui și al preabunului Pătrașco voivod. Dat-am domnii mea această poruncă a domnii mele boiarinului domnii mele Stanciului logofăt și feciorilor lui, căți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui dat ocina Bumbueștii pă jumătate și dela Clocotici pă jumătate, pre unde iaste a lor bătrână și dreaptă de moștinire ocină.

Iar după acéia, au avut Stanciul logofăt pă ră înainte domnii mele cu Chirca și cu Rădei și cu toți frații lor. Și așa părăia Chirca și Rădei, cum acéste ocine sânt dela moșii lor. Intru céia, domniia mea am căutat și am judecat, pi dreptatea și pă légi și am văzut domniia mea și am procitit cărțile ale altor bătrâni domni, cum au fost Bumbueștii pre jumătate și Clocoticii pe jumătate de moștinire ai Stanciului logofăt; încă i-au fost cumpărat moșă-său Stanciul logofăt de la moșul Chircăi și al lui Rădéli. Intra aceia, Chirca și Rădéli și cu toți feciorii lor, daca au văzut cum că scoti Stanciul logofăt cărți de cumpărătoare și de moștiniri pre-Bumbueștii, pre jumătate și Clocotici . . . . .<sup>2)</sup> nii pre jumătate, iar ei s'au jăluit așa cum . . . . .<sup>2)</sup>. Dăci domniia mea am căutat și am dat Chircăi și Rădéliului 6 <boiari carii><sup>2)</sup> dinpriună cu boiarinul domnii mele, ci scriie mai sus, ca să caute . . . . .<sup>2)</sup> Stanciul logofăt mai mult au nimic, iar Chirca și Rădéli nici cum n'au vrut să să apuce de acéia den naintea domnii mele de légi, ei au rămas Chirca și Rădéli și cu toți feciorii lor de légi și de judecata.

Dript acéia, am dat domnii mea Stanciului logofăt, ca să-i fiie dat acéste ocine slobode ficiorilor și nipoților și strănepoților și de cătră niminea neclătit, preste zisa domnii mele.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

<sup>2)</sup> loc rupt în text.

Încă și cu mărturii am pus domniile mea pre jupan Dumitru *mare* vornic, jupan Tudosie *mare* logofăt și Stoica vistiariul și Neagu <sup>1)</sup> spătar și Stroe stolnicul și Radu comis și Șirban păharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și ispravnic Theodosie *mare* logofăt.

Și eu, Neagul logofăt și am scris în luna lui Sept. 6 zile, în scaunul cetății Târgoviștii, tricutul anilor dila Adam pân acum, leat 7106 <1597>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1617.

Trad. rom.

## 308

1597 (7106) Septembrie 26, Târgoviște.

† În Hristos dumnezeu, binecredinciosul și binecinstitorul și de Hristos iubitorul și singur stăpânitorul, Io Mihail voevod și domn, fiul marelui și bunului Petrașco voevod, din mila lui dumnezeu și cu darul lui dumnezeu, stăpânind și domnind peste toată țara Ungrovlahiei, încă și al părților de peste munți, herțeg al Amlășului și Făgărașului. Am binevoit domnia mea cu a sa bunăvoință și cu inima curată și luminată a domniei mele și am dăruit domnia mea această a tot cinstită și cu frumoasă față și preacinstită, care este peste toate cinstitele daruri, această de față poruncă a domniei mele, cinstitei și din inimă prea iubitei mame a domniei mele, doamnei Teodora, ca să-i fie satele anume: Studina Mesteacănului toată, cu tot hotarul și Studina Barbului toată, cu tot hotarul și Crușovul tot, cu tot hotarul și Frăsinetul <sup>2)</sup> de Câmpie, tot, cu tot hotarul și Studenița Hameiului <sup>3)</sup> toată, cu tot hotarul din câmp și din pădure și din apă și de peste toate hotarele, pentru că am dat și am dăruit domnia mea cu aceste sate mai sus scrise pe cinstita și din inimă prea iubita mamă a domniei mele, doamna Teodora, ca să ție și să le stăpânească domnia ei în viața ei, cât îi va lăsa dumnezeu. Și la vremea sfârșitului, adică la moartea domniei sale, să fie satele mai sus zise ale <Florici > <sup>4)</sup>, fiica domniei mele, să fie ei de ohabă aceste sate mai sus scrise. Astfel am dat și am dăruit domnia mea pe prea iubita și din inimă mamă a domniei mele. Dar aceste sate le-a cumpărat domnia mea, când am fost ban al Craiovei. <sup>5)</sup>.

Încă am întărit și am pecetluit această bine cinstită danie a domniei mele, cu mari blesteme și cu cumplite opreliști: după plecarea domniei mele, pe cine va alege domnul dumnezeu să domnească peste Țara Românească sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele domniei mele sau, după păcatele noastre sau

<sup>1)</sup> în loc de Negre.

<sup>2)</sup> « Frăsinetul » înconjurat cu o linie roșie.

<sup>3)</sup> « Studinița Hameiului » la fel.

<sup>4)</sup> « Florica » răzuit și scris de altă mână deasupra: Marula

<sup>5)</sup> « al Craiovei » adus deasupra rândului de altă mână.

din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi și va întări această poruncă a domniei mele, iar pe acela domnul dumnezeu să-l întărească și să-l cinstească în domnia lui; iar dacă nu va cinsti și nu va întări și nu va înnoi această poruncă a domniei mele, ci va strica și va călca, pe acela domnul dumnezeu, făcătorul cerului și al pământului să-lucidă și să-l nimicească, în veacul de acum trupul lui, iar în cel viitor sufletul lui și să-i fie potrivnică preacurata mamă a lui dumnezeu, la cumplita și neîndurata judecată, unde nu este fățarnicie și să aibă parte cu Arie și cu Iuda și cu ceilalți, cari au strigat asupra domnului dumnezeu, mântuitorul nostru Iisus Hristos și a spus: sângele lui asupra lor, care este și va fi și să fie blestemat de 318 părinți cei din Nicheia.

Iată și martori punem domnia mea pe cinstiții dregători ai domniei mele: jupan Dumitru fost mare logofăt și jupan Calotă fost mare ban al Craiovei și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare clucer Buzescul și jupan Stoica mare vistier și jupan Radul mare comis Florescul și jupan Stroe mare stolnic Buzescul și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic Buzescul. Ispravnic Preda postelnic din Cepturoae.

Și eu, Dan din Zoreștii Buzăului, am scris în cetatea Târgoviște, luna Septembrie 26 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1618.

Orig. slav, perg., pecete atârnată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1843.

Documentul a suferit falsificări ulterioare adăugându-i-se numele Marulei, fiica naturală a lui Mihai, acolo unde probabil era scris Florica, numele ficei legitime a domnului.

## 309

1597 (7106) Septembrie 28, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Manea cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui ocină în Vernești, însă 3 stânjeni din partea lui Dobrul, însă din apa Buzăului până în Nișcovelul Sec, de pretutindeni și în deal 3 pogoane de vie, pentru că a cumpărat Manea cu fiii lui, cu Vetre și cu Dragotă și cu Drăgan, acei 3 stânjeni de ocină și acele 3 pogoane de vie dela Dobrul, pentru 1500 aspri gata.

Și iar a cumpărat Manea și cu fiii lui, cu Vetre și cu Dragotă și cu Drăgan ocină în Vernești, însă din partea lui Șerban, 3 stânjeni de ocină, pentru 1200 aspri<sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> „ pasagiul “ iar a cumpărat . . . pentru 1200 aspri “ șters cu cerneală în document. .

Și iar a cumpărat Manea și fratele său Stan și Dragomir ocină în Bănțești Javrei, însă 30 de pași, din cap în cap, dela Pera și dela Stănilă din Bănțești, pentru 1500 aspri.

Și iar au cumpărat Manea și Dragomir și Stan toată partea lui Nan din Vernești, însă din apa Nișcovului până la Nișcovelul Sec, pentru 500 aspri.

Și iar a cumpărat Mîrcea din Potoceani 10 stânjeni de ocină, de pretutindeni, dela Savul din Smedeștii de Sus, pentru 1500 aspri.

Și iar să fie Stanei ocină în Cărlomănești, din partea mamei sale, Vlada, a șasea parte, pentru că a dat Vlada, soția lui Vâlcăni fiicei sale, soția lui Stan, cea a șasea parte de zestre și de moștenire și de cumpărătură. Și iar a dat Vlada fiicei sale, Stana, ocină în Bădeni, iar a șasea parte din partea ei, să împartă cu ceilalți frați ai ei împreună.

Și iar a cumpărat Stan, fiul lui Manea din Potoceani, ocină în Cărlomănești, însă două pogoane de vie și cu 3 ogoare în câmp, dela Coman și dela Stan și dela Belcea din Săseni pentru 1800 aspri.

Și iar a cumpărat Stan 2 pogoane de vie și un ogor în câmp dela Vlăduca din <Cărlomănești, pentru 950 aspri gata.

Și iar a cumpărat Stan în Târcov două ogoare și unul este în fața Buzei . . . <sup>1)</sup> iar altul . . . <sup>1)</sup> Mireasa . . . <sup>1)</sup> dela Șteful al lui Neagoe, pentru 320 aspri.

Și iar să fie lui Manea cu fiii lui ocină în Mălureni, însă 4 ogoare, dar două ogoare într'un câmp, iar alte două ogoare în alt câmp, pentru că a dat popa Șerban din Mălureni acele 4 ogoare lui Manea din Potoceani, pentru o vacă pe care a luat-o.

Și iar a cumpărat Dragotă jumătate de stânjeni de ocină în Zorești, dela Dragoș, pentru 200 aspri.

Și iar a cumpărat Drăgan singur trei sferturi de vie în dealul Verneștilor, însă partea lui Dobrul, dela Anania călugărul, pentru 600 aspri.

Și au vândut acei mai sus ziși oameni ocinile lor și viile mai sus scrise de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Manea cu fiii lui mai sus scriși și fratelui său Stan și lui Dragomir și lui Mîrcea și Stanei, ca să le fie lor acele mai sus zise ocine și vii de dedină și ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negre mare spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

---

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în orig.

A scris Efrem, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Septembrie 28 zile, dela Adam până acum, în anul 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CVIII/13

Orig. slav, pecete timbrată, stricată.

### 310

1597 (7106) Octombrie 5, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro-  
vlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod și domn. Dă domnia mea  
această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri numită dela Stănești, hramul  
uspenia, ca să-i fie satul Ciumeștii tot, cu toate hotarele și Cărăneștii jumătate,  
de peste tot hotarul și satul Filiașii jumătate<sup>1)</sup>, de peste tot hotarul și Gura  
Dălgiei toată Arășii și Cernăteștii toți cu toate hotarele și Jungăgii jumătate și  
Belovăștii jumătate<sup>2)</sup>. Inșă Ațigani anume Cârjău cu fiii lui și Tudor cu fiii și  
Radul, fratele Caliei și Radul al Craei și Albul și Dragul și cu fiii lor și Necula ciz-  
mariul.

Pentru aceasta, a dat aceste sate mai sus zise și Ațigani jupan Stănilă fost mare  
sluger sfintei mânăstiri din Stănești, care a fost a lui de moștenire. Pentru  
aceasta, am văzut domnia mea cartea lui jupan Stănilă, că a făcut sfintei mână-  
stiri din Stănești, ca să-i <fie> mai sus zisele sate ocină de ohabă și pomană lui  
la sfânta mânăstire dela <Stănești>.

Pentru aceasta, a dat și domuia mea sfintei mânăstiri dela Stănești, ca să-i  
fie satele și Ațigani lui Stănilă sluger de ohabă.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Manța mare ban al Craiovei  
și jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Stoica  
mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Șer-  
ban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare  
logofăt.

Și am scris eu, Nan logofăt din Seșcioară, în luna Octombrie 5 zile, în cetatea  
de scaun Târgoviște, dela Adam până la această scriere, cursul anilor, în anul  
7105 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1619.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1906.

<sup>1)</sup> «satul Ciumeștii . . . Filiașii jumătate» deasupra e scris: „ S'a scos în divan » <de  
aci românește> : „ cu zisa lui vodă ”.

<sup>2)</sup> «jumătate» scris peste text ras.

1597 (7106) Octombrie 6, Târgoviște.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului și milostivului, răposatului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregătoriu-lui domniei mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic și feciorilor lor, căți Dumnezeu le va dărui, ca să fie lor tot satul Plenița și cu tot hotarul și cu siliștea Păstaei din hotar până în hotar, din câmpu și din pădure și din apă și cu vii și cu tot venitul și de pretutindenea, pentrucă acest sat Plenița și cu siliștea Păstaei au fost de moștenire al dregătorului domniei mele ce s'au zis mai sus.

Iar când au fost în zilele răposatului Pătru voivod, fratele domniei mele, iar satul Plenicénii, anume Albul și Șutilă și Cioroviță și Oprea și cu tot satul cu mari cu mici, ei au avut pără cu dregătoriu domniei mele înaintea răposatului Pătru voivoda. Și așa părăia săténii Plenicénii pre cinstiții dregătorii domniei mele, cum că iaste satul Plenița și Păstaiia a lor de moștenire și au cărți de milă, însă de când au fost pribégi dregătorii domniei mele: cartea răposatului Mircei voevod și cartea răposatului Petru voevod, feciorul Mircei voevod. Și au scos acéste cărți a răposatului Mircei vodă și cartea răposatului Petru vodă, înaintea răposatului Petru vodă, fratele domniei mele. Iar dregătorii domniei mele, ce s'au zis mai sus, au scos cărțile lor de moștenire, însă cartea răposatului Vladului voivod Călugărul și cartea Radului vodă, carele au perit la Râmnic și cartea Vladului voivod cel Sugrumat și cartea răposatului părintelui domniei mele, Io Petrașco voivod și au cetit domnia lui toate cărțile lor pre rând înaintea răposatului Petru voivod, fratele domniei mele. Deci într'acéia, domnia lui, Petru vodă, văzând cărțile cele bătrâne domnești, atuncea domnia lui au judecat cu toți cinstiții dregători domniei lui și au dat domnia lui săténilor Plenicénilor lége, 12 boieri, însă pe anume: din Colareț, Radul și din Temna, Drăghia și din Rudari, Lupul și din Susari, Manea și din Smărdeșteț, Uriéche și din Sălcuța, Hrana și Dumitru și din Radovan, Petco și din Hrast, Cărstea și din Stângăcea, Oprea și Stănislav portar. Și soroc la vovedenie, să jure cum că iaste satul Plenița și Păstaiia ale lor moștenire. Iar când au fost la zioa sorocului, iar satul Plenicénii, ei n'au putut să aducă pre acei 12 boieri nicicum, ci au rămas satul Plenicénii de lége dinaintea răposatului Petru voivod, fratele domniei mele.

Deci într'acéia, fratele domniei mele răposatul Petru voivod, au luat domnia lui cărțile Plenicénilor, cartea răposatului Mircei vodă și cartea răposatului Petru voivod, de au rupt acélea în divanul domniei lui.

«Iar»<sup>1)</sup> când au fost acum în zilele domniei mele, iar satul Plenicénii, anume Albul și Oprea și Iarciul și Marco și Lazar și Ivăniță. . . .<sup>1)</sup>, iar ei n'au avut într'aceia să să lase așa, ci iar au venit înaintea domniei mele și așa zicea ei și părăia, cum că au cărți de moștenire pe satul Plenița și Păstaia. «D»eci, domniia mea am cerut cărțile lor cele de moștenire și de miluire sau de cumpărătoare, ca să le scoată din divanul domnii mele, ca să să părască cu cinstiții dregătorii domnii mele. Iar ei așa au zis cum că nu sânt cărțile la ei. . . .<sup>1)</sup> «ia»ră cinstiții dregătorii domniei mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic, ei au scos cărțile lor dela domni bătrâni, precum s'au scris mai sus și cartea răposatului Pătru vodă, fratele domnii mele, de rămas, precum că au fost rămas săténii Plenicénii de lége dennaintea domniei lui de atuncea pentru acei 12 boieri. . . «ș»<sup>1)</sup>i am citit domniia mea toate cărțile pe rând ale cinstiților dregătorilor domniei mele, carii sânt mai sus scriș, înaintea a tot divanul domnii mele și den naintea a tuturor cinstiților dregătorilor domnii mele. Intr'acéia, domniia méa n'am vrut să-i las pre dânșii așa în deșărt, ca să să scoale satul Plenicénii, ci le-am pus domniia mea soroc și zi, ca să-ș aducă cărțile lor înaintea domniei mele să stea de față cu cinstiții dregătorii domniei mele, carii sânt scriși mai sus. Iar când au fost la zioa sorocului, ei n'au adus nici o carte. Deci le-am pus domniia mea și al doilé soroc zi, iar pentru cărțile lor, ca să le aducă cărțile lor înaintea domniei mele, iar ei n'au adus nicio carte. Deci domniia mea nu am lăsat așa, pentru că ei tot au zis așa că au cărți și le-am pus domniia mea soroc zi și a treia oară pentru cărțile lor. Iar ei n'au scos nicio carte. Iar când au fost al patrilea rând, iar ei au scos o carte a Mihnii voivod. Deci domniia mé am citit cartea lor în divanul cel mare al domniei mele, înaintea a tuturor cinstiților dregătorilor domniei mele și am adevărat domniia mea și am văzut domniia mea cum că nu sânt oameni drepți Plenicénii, ci au fost foarte răi și cu cuvinte în deșărt și întoarse și cum că iaste această carte a lor rea și mincinoasă. Deci domniia mea nu i-am lăsat singuri pe săteni Plenicénii, ca să să scoale așa în dășărt, ci am dat lor domniia mea, lége, 12 boiari, ca să jure cu dânșii înaintea domniei mele, precum le-au fost dat și răposatul fratele domniei mele, Petru voivod, lége!or 12 boiari. Iar nici cum n'au putut să să apuce de lége, ci au rămas săténii Plenicénii de lége dinnaintea domniei mele și dinnaintea tuturor cinstiților dregătorilor domniei mele din marele divan al domniei mele.

Iar după acéia, n'au trecut multă vréme și acești mai sus ziși dregătorii domnii mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic n'au putut să să odihnească, ci iar au avut pără de săténii Plenicéni, anume: Coroviță cu cetașii săi și Dragul cu cetașii săi și Lazar cu cetașii săi și

<sup>1)</sup> loc alb în text.

a cincelea rând înaintea domniei mele. Și așa au cerut Plenícénii, Cioroviță și Dragul și Lazăr și cu cetașii lor denaintea domnii mele lége 12 boiari. Iar într'acéia, domniia mea am judecat pre aceștea, pre dreptate și pre lége, cu toț cinstiții dregătorii domnii mele. Și am dat însumi domniia mea săténilor Plenícénilor lége 12 boiari, anume: din Pleșoiu, Mırcea și din Urzicuța, Iscrul și din Groși Lupul și din Stângacea, Prodan și Oprea și din Poiană, Stoica și din Bălțați, Drăgoiu și din Flămânda, Staiul și din Zlaşoma, Dulavă și din Cucuiati, Midea și din Rucșoréni, Pobora și ispravnic, Mırul *mare* portar. Și soroc la voznesenie, ca să jure cu dânșii, cum că iaste satul Plenița și Păstaia a lor de moștenire. Iar într'acéia, satul Plenícénii nici cum n'au putut să aducă acei 12 boiari la zi și la soroc înaintea domniei mele, ci au rămas Plenícénii anume: Cioroviț cu cetași lui și Dragul și Lazăr și cu toț<i> cetașii lor de lége denaintea domnii mele, cum că de acum nicio opreală să n'aibe.

Drept acéia, am dat și domniia mea cinstiților dregătorilor domnii mele, jupan Radul *mare* clucer și jupan Preda *mare* postelnic și jupan Stroe *mare* stolnic, ca să le fie lor satul Plenița și Păstaia moște ohabnică, feciorilor lor, nepoților lor și strănepoților lor și de nimenea să fie neclătít, peste zisa domniei mele.

Aicea sânt iscăliți mărturie boiari 10.

În Tărgoviște, Octomvrie 6 zile, leat 7106 <1597>.

Anume mărturie: Dumitru *mare* vornic, Miroslov fost *mare* logofăt, Tudosie *mare* logofăt, Calotă fost *mare* ban, Negrea *mare* spătar, Stoica *mare* vistier, Radul comis, Șarban *mare* păharnic. Ispravnic Tudosie *mare* logofăt.

Arh. St. Buc., Condica m-ril Căluui, nr. 722, f. 357-359v.

Trad. rom.

O copie rom. din 1848 *ibid.*, la S.I., nr. 1620.

## 312

<1597—1600> Octombrie 27.

† Eu Duma de în Cațaveii, așa să stiți voi, oameni buni și néguțator<i>, cum am vândut a me ocin<ă> toat<ă>, cătă să va afla partea Dumei, de în hotar până în hotar, preste toată ocina, de în apa Teléjănuului până în calea Goței și de în Poiana a lu Căzan patru pământuri alé Dumei, alése acilea și de în partea Radu<cu>i toată, cătă iaste, au vindut Radului Hărsescul déavaloma cu partea Dumei cu a Radului preste tot, dereptu 10.000 as<pri>.

Și au vândut Duma de a lui bună voe și deînaintea a mulți oameni buni și negățători.

Și mărturie: Tudor neguțator și Manea și Fătul și Petrică și Neagul și Miho și Lazăr și Andrei și Lupșan și Voicil<ă> și Stanciul și de în Comarnic, popra> Radu și încă mulți oameni buni înprejurul acestor oameni buni.



Și am scris eu, popa Spoilea de în Târgșor, luna Oh<tomvrie> 27 zile.

Și am pecetluit eu, Duma.

Și o am văindut eu, Duma, jupânului lu Mihaju, ca să-i fie lui moșie și lui și feciorilor lui în veci netrecuți, dreptu acestu p<r>ețu ci iaste mai sus. Dumnezeu pre a mijloc de noi, amin.

Acad. R.P.R., CCXCIX/76.

Orig. rom., hârtie.

Datat după Mihai din Târgșor.

### 313

1597 (7106) Noembrie 3, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu; Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Fătul din Mărgineni cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină și cu 3 pogoane de vie, dela popa Vladu călugărul și dela Bahnea și dela Marco, 3 pogoane de vie nedajnice, dela cap până la cap, până la apă, pentrucă a cumpărat Fătul dela popa Vladu călugărul și dela Bahnea și dela Marco acele 3 pogoane de vie, pentru 2000 aspri gata.

Și au fost martori Hâra . . .<sup>1)</sup> Radul al lui Prodan și Dobrotă și Marcea și Voină și Mihai al lui Ilariu și Stan.

De aceia, au vândut acei oameni acele 3 pogoane de vie și cu ocină nedajnice lui Fătul ce este scris mai sus de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din jurul locului, dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Fătul acele 3 pogoane de vie și cu ocină nedajnică, ca să-i fie lui dedină și de ohabă, lui și cu fiii lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și mărtori am pus pe cinstiții dregători ai domniei mele: jupan Dumitru mare vornic și jupan Feodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Stoica mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

Am scris eu, Radul gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Noembrie 3 zile, cursul anilor dela Adam până acum, ani 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1621.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1852.

---

<sup>1)</sup> loc rupt. în orig.

1597 (7106) Decembrie 3, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mânăstiri numită Golgota, hramul sfintei schimbări la față a domnului Dumnezeu și mântuitorul nostru, Iisus Hristos, ca să-i fie ocină din ocina domniei mele din Târgoviște, pentru că a fost miluită și de către părintele domniei mele, răposatul Io Pătrașco voevod, încă și dinainte vreme cu acea ocină. Deasemenea și domnia mea s'a întâmplat și am venit la această sfântă mânăstire, ce este scrisă mai sus, iar egumenul Daniil și cu toți călugării dela sfânta mânăstire au căzut înaintea domniei mele și așa s'au plâns și s'au jeluț că nu pot să dobândească locul de hrană, cât au avut miluire dela răposatul părinte al domniei mele. Astfel domnia mea m'am milostivit și încă am miluit și am mai dat și am întărit sfintei mânăstiri, cât a fost lăsat de răposatul părinte al domniei mele, Io Pătrașco voevod.

Și încă am și însemnat și semnele lor ca să se știe: dela Cărbunaru la un stejar înfierat, apoi în jos pe drumul Slănicului, apoi în sus pe apa Slănicului, până în drumul Bivolarilor între ocine, la dela la satul Solomon, iar după aceia pe drumul Bivolarilor, pe drum în sus până în vârf și până la piscul Blidarului și la vale până în Slănicul Banului, iar după aceia, pe apa Slănicului în jos la stupina mânăstirii Dealului, apoi după aceia, iar merge până în vârful Drăghiei în sus până în vârful Cărbunaru. Astfel este această ocină ce este miluită de părintele domniei mele, răposatul Io Pătrașco voevod. Și deasemenea și domnia mea încă am miluit și am dat și am întărit, ca să fie toate la sfânta mânăstire cu vii și cu vinăriciu, însă unul, iar altul să nu fie, ci să fie acest vinăriciu sfintei mânăstiri de întărire, iar călugărilor de hrană.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea . . . .<sup>1)</sup> cu dreptate, unde nu este fățărnicie să . . . .<sup>1)</sup> iar după aceia, asemenea și blestem pune domnia mea, cine va veni domn pe urma domniei mele în Țara Românească sau din rodul inimii domniei mele sau din alt neam, el să cinstească și să întărească această carte a domniei mele, asemenea domnul Dumnezeu să-l învrednicească de împărăția cerească și în viața veșnică. Iar cine nu va cinsti și nu va înnoi și nu va întări aceasta, să fie cu alții de trei ori blestemați, cari au strigat asupra domnului Dumnezeu și mântuitorului nostru Iisus Hristos, sângele lui asupra noastră și asupra copiilor noștri și să fie anathema de 318 sfinți părinți ce au fost la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie la un loc, în vecii vecilor, amin.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

De aceea, am dat și domnia mea această ocină toată cu tot hotarul în mâna călugărilor dela sfânta mânăstire numită Golgota, ca să-i fie de ocină și de ohabă în vecii vecilor, amin.

Iată martori pune domnia mea : jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Negre mare spătar și Radul mare comis și Stroia mare stolnic și Stoichița mare vistier și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic, Ispravnic jupan Radul mare cliucer Buzescul din Cepturoae.

A scris Ivan cel bătrân logofăt, din orașul de Floci, în cetatea Târgoviște, luna Decembrie 3 zile, cursul anilor dela zidirea lumii, dela Adam până acum, ani 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1622.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

### 315

1597 (7106) Decembrie 3, Târgoviște.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh<sup>1</sup> și sfintei troițe de o ființă și nedespărțită acum și pururea și în vecii vecilor, amin.

† Scrie sudețul Chirfote și 12 pârgari din orașul domniei mele din cetatea Târgoviște și dela toți oamenii buni și bătrâni orășeni, această carte a noastră acestei sfintei mânăstiri ce se chiamă Golgota hramul sfintei schimbări la față a domnului dumnezeu și mântuitorul nostru Iisus Hristos, ca să-i fie ocină din ocina orașului din Târgoviște, pentrucă a miluit Io Mihail voevod cu acea ocină, pentrucă s'a întâmplat domniei mele<sup>1</sup>) de a venit la această sfântă mânăstire și am văzut sfânta mânăstire stricată de blestemații Turci și arsă și despuiată și neacoperită și fără odăjdii înăuntru și călugărașii goi și săraci. Astfel domnul nostru s'a milostivit și am văzut și domnia mea<sup>1</sup>) cum a fost miluită acea biserică dela întemeierea <ei> cu locul de ocină din jurul mânăstirii de răposatul părinte al domniei mele, Io Pătrașco voevod, dinainte vreme . . . . .<sup>2</sup>) egumenul Danil și cu călugării au căzut la domnul nostru și așa s'au plâns că nu pot să dobândească locul de hrană, cât au avut miluire dela răposatul părinte al domniei mele<sup>1</sup>).

Astfel domnia mea<sup>1</sup>) s'a milostivit și încă am miluit și am adus și am întărit și le-am întărit și semnele lor, ca să se știe: dela Cărbunarul până la un stejar înfierat, apoi în jos pe drumul Slănicului și apoi în sus pe apa Slănicului până în drumul Bivolarilor, între ocina, partea satului lui Solomon, apoi pe drumul Bivolarilor, pe drum în sus până în vârf și până în piscul Blidarului și în jos,

<sup>1</sup>) așa în orig.

<sup>2</sup>) loc șters în orig.

până în vale, până la Slănicul Banului, iar după aceia pe apa Slănicului în jos până la stupina mănăstirii dela Deal, apoi după aceia, merge până în vârful Draghieii în sus, până în vârful Cărbunarului, aceasta este ocina ce este miluită de părintele domniei mele, răposatul Pătrașco voevod. Deasemenea și domnia mea încă am miluit și am adăogat și mai mult și am întărit la sfânta mănăstire, ca să fie toată ocina sfintei mănăstiri cu vii și cu vinăriciu, zeciuală, ce va fi pe această ocină iar alt vinărici să nu fie în veci, ci să fie acest vinărici numai la sfânta mănăstire mai sus scrisă de întărire, iar călugărilor pentru hrană, iar domniei mele să fie veșnică pomenire la sfântul jertfelnic și părintelui domniei mele la cumplita și dreapta judecată, unde nu este fățarie.

De aceia, am făcut, <noi> sudețul și 12 pârgari această carte a noastră, ca să fie această ocină la sfânta mănăstire dela Golgota de ocină și de ohabă.

Iată și blestem am pus: cine va apuca să strice această carte a noastră sau dintre boieri sau sudeț sau dintre orășeni, iar el să fie blestemat de 318 părinți care au fost la Nicheia și să se judece cu Iuda și cu Arie la un loc, în vecii vecilor amin.

Iată și martori punem: din oraș din Târgoviște, Ivan sudeț și Sava cel mare și Chirfoti Zoril și Stancul al lui Costandin, Isar grec și Tudoran sudeț și Pana al Simei și Mina zugrav și Mihailco Tudorănescu și Nedelea sudeț și Barbul sudeț și Drăghici Scaunulu și Schirlet, Ivan Calinic și Chirfoti Calinic și Radul Chircăi și Dragomir Chircăi și popa Coica și popa Gheorghie și popa Hristodor și încă mulți oameni buni orășeni și Proca negustor și Leca negustor și Cârstea negustor și încă mulți negustori și Ivan logofăt.

Și a scris această carte Efrem logofăt, luna Decembrie 3 zile, în cetatea de scaun Târgoviște, cursul anilor dela Adam, anul 7106 <1597>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1623.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1914.

## 316

**1597 (7106) Decembrie 13, Târgoviște.**

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro-  
vlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această  
poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeieștii mării și slăvitei biserici, care este  
sfânta mitropolie, ca să-i fie ocină la Săcuiani jumătate, din partea lui Staico  
vătah, toată, din câmp și din pădure și din apă și cu vaduri de moară și de peste  
tot hotarul, oricât se va alege de peste tot, pentru că această ocină mai sus zisă a  
fost a lui Staico vătah de moștenire dela tatăl său Staico și altul nimeni din

neamul lui Staico vătahul nu a avut amestec la această ocină mai sus zisă. Inșă patru delnițe din partea lui Staico vătahul nu sunt vândute de el, adică delnița lui Văsiu și a lui Tudor și a lui Barbul și a popei Stroe, pentrucă aceste delnițe mai sus zise, ei le au numai la câmp și în satul mai sus zis. Pentrucă este cumpărată această ocină mai sus zisă, partea lui Staico vătah, de preacinstitul și preasfințitul părinte al nostru chir Eftemie mitropolit, dela Staico vătah, pentru 6700 aspri gata și un cal.

Și a vândut Staico vătah această ocină mai sus zisă de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele din divanul domniei mele.

Și iar este ocina sfintei mitropolii în satul mai sus zis din partea lui Buiac, însă 3 delnițe, pentrucă a fost cumpărată de preacinstitul și preasfințitul părinte, chir vlădica Ananie fost mitropolit, cu 3000 aspri. Și a vândut Buiac de a lui bună voie, încă din zilele răposatului Petru voevod, fiul lui Mircea voevod.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei mitropolii, ca să-i fie de ocină și de ohabă în veci și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și matori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Stoica mare vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Nestor cel mic între dieci, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Decembrie 13 zile, în anul 7106 <1597>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1624.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1860.

## 317

**1598 (7106) Ianuarie 18, Caracal.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihai voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Ghinea cu fiii săi, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în Voinigești, din partea lui Albul patru fălci de ocină din Poala Viei, pentrucă a cumpărat Ghinea dela Albul, pentru 750 aspri gata. Si iar a cumpărat Ghinea 2 ogoare dela Albul și în Poala Viei, pentru 150 aspri gata. Și iar a schimbat Ghinea de a dat un ogor dela câmp, lui Stoica, ginerele lui Butea, iar Stoica el a dat și un alt ogor din Poala Viei să fie lui Ghinea. Și iar a cumpărat Ghinea o casă din sat dela Costoae, pentru 10 taleri. Și au vândut acești mai sus scriși oameni de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceea, am dat domnia mea lui Ghinea ca să-i fie ocină și ohabă și fiilor săi și nepoților și strănepoților săi și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Stoica vistier și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Theodosie mare logofăt.

Am scris, Gherghe, în scaunul Caracal, luna Ianuarie 18 zile, dela Adam până acum curgători, în anul 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., Condica m-rilor Căldărușani și Fedelșciori, nr. 721, f. 806 v.  
Copie slavă.

### 318

**1598 (7106) Ianuarie 25, Grădiștea.**

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Badea postelnic și cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Lișeni, patru funii, pentru că le-au cumpărat dela Boțochi, pentru 1600 aspri. Și iar a cumpărat Badea postelnic ocină la Lișeni, dela Stanciul o funie și jumătate, pentru 600 aspri. Și iar a cumpărat Badea postelnic ocină dela Jid o funie, pentru 400 aspri. Și iar a cumpărat dela Pribeagul o jumătate de funie, pentru 250 aspri. Și iar a cumpărat dela Ganea o jumătate funie, pentru 200 aspri. Și iar a cumpărat dela Dragomir o funie, pentru 450 aspri. Și iar a cumpărat Vlade o funie și jumătate, pentru 600 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus scriși de a lor bună voie.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Badea postelnic, ca să-i fie ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Negre spătar și Stoichiță vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

A scris Neagul, în satul Grădeștea, luna Ianuarie 25 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1626.  
Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.  
Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

1598 (7106) Februarie 12.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin.

Iată dar, eu am scris această carte, jupanița Stanca vorniceasa lui jupan Danciul fost mare vornic și jupan Calotă banul și jupanița lui, Calea și cu frații lor, Barbul și Matei postelnic, că am miluit pe sluga noastră, anume Alexie, cu jumătate de ocină dela Hărvătești, oricât se va alege și din sus și din jos, pentru-că am miluit cu această ocină ce este mai sus scrisă pentru slujba lui credincioasă pe care a slujit-o părintelui nostru, jupan Danciul vornic, cu slujbă credincioasă prin țări străine și cu sânge vărsat și cu slujbă dreaptă. Incă și nouă ne-a slujit.

Pentru aceasta, să-i <fie> lui ocină, ohabă lui, nepoților și strănepoți'or și de nimeni neclintit, cum este pomana în veci, amin.

Iar cine va strica această pomană și această întocmire, iar el să fie afurisit de 318 părinți cei din Nicheia și să fie într'un loc cu Iuda și cu Arie.

Scris luna Februarie 12 zile, în anul 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1627.

Orig. slav, hârtie, două peceți aplicate.

Cu o trad. rom. din 1860.

<1598> Februarie 24, Târgoviște.

Am zis și am blogoslovit cu încredințare și blogocinstiți și dela Cristos iubire sângur stăpăntorii, eu Mihai voivod, *fiul* celui mai mare și răposatului Io Petrașco voivod, bucuriia domnului ce dumnezeu au dăruit cuprinderea pământului și stăpânirea a tot pământul Ungorovlafiia <sup>1)</sup> și Vlahiia și alte părți strine, Armalașii <sup>2)</sup> și Făgărași și erțec. Cu puterea poruncii mele și noi toți în puterea poruncii cu toată inima curat<ă> ce am stăpănit și acum mă slăvesc cu ceru și cu slava împărăteasc<ă>, m'au pus în scaunul în urma răposatului părintelui meu, unde au stăpănit ei cu toate ce au dăruit stăpânirea lui cu toți cinstiții și cu obraz cinstite, unde să să cunoasc<ă> cu toată cinstea și am dat hrisovul domnii mele cu cinstiții și dreptii credincioșii miei boeri, jupan Radu mare clucerii și jupanŭ-Preda mare postelnic și jupanŭ Stroe mare stolnic și ficiorii acestui, Badii, acum ei dau satul tot cu totŭ hotarul lui, cele strănsă precum s'au zis cu dreptățile, domnești dela nadu <sup>3)</sup> Voicu și dela nadu Sima și dela Negru și dela toți săteni 15.900 bani, pă ce au vândut oameni din satul Turceștii partea lor ocina strămoșească de a lor bună voe. Și le-au plătit până în vrămea aceasta ce s'au prețuit 3700 de bani ce au dat gata.

<sup>1)</sup> așa în text.

<sup>2)</sup> așa în text pentru Amlaș

<sup>3)</sup> nu e un nume propriu, ci slavul: nad-la

hotarul, pă unde au trecut oameni dela satul Matieştii, pă numele lui: Ion și popa Manea și Ioana cu toți săteni, pă unde au făcut drumul cu sapele dé împreună cu boerii judecători, unde s'au arătat toți oameni strănșii dela satul Matieştii, pentru 15700 bani gata, de au plătit biru, dăjdii și fănu până întra această vreme: 3.400.

Și mai dau dreptate să stăpânească jupanū Radul mare cluceri și jupanū Preda mare postelnic și jupanū Stroe mare stolnic și . . . . .<sup>1)</sup> satul Berbeştii cu totū hotarul, pă unde au trecut oameni dela satul Berbești pă numele lui Ion și Naida și Negrilă și Zavid cu toți săteni ce au vândut toate părțile, ocina părintească ce mai sus s'au zis cu încredințarea boeril<o>r, pentru 12.000 bani ce au plătit biru, dăjdii și fănu și toate ce au avut până într'această vreme, cu 2.000 de bani. Și au fost atunci mulții boeri martori, când au cumpărat acest satū, Berbeştii, care sânt iscăliți și alte ocolnice pentru ocina părintească.

Și mai dau dreptate cu boerii, jupanū Radul mare cluceri și jupan Preda mare postelnic și jupan Stroe mare stolnic la satul Greci cu totū hotarul, pă unde au trecut oameni din satul Greci, până la cel mai mic și Radul și Jidera și Musa și cu toți săteni ce au vândut toate părțile, ocina părintească din satul Greci, cu dreptățile boeril<o>r ce s'au zis: 15.500. După aceasta, s'au plătit birul dăjdii și fănu și toate ce au avut după prețuirea ce s'au făcut: 1500 bani.

Și iar dau dreptate cu toți boerii jupan Radul mare cluceri și jupanū Preda mare postelnic și jupanū Stroe mare stolnic. . . . .<sup>1)</sup> la satul Săcuții cu tot hotaru, pă unde au trecut omeni din satul Săcuții pă numele: Vladul și Radul și cu toți săteni. Și le vândură toată partea l<o>r de ocină părintească cu dreptățile boeril<o>r ce s'au zis, pentru 12.000 bani. Ce le-au plătit birul, dajdii lor, după această vreme face: 1000 de bani.

Și iar au dat dreptățile boeril<o>r ce s'au zis, la satul Grăpșorii cu totū hotaru până unde au trecut omeni din satul Grăpșorii pă numele: Stanciul și Radul și Stroe, de atunci cu toți săteni, unde e<i>-și vândură părțile, ocina părintească cu dreptățile lor boeril<o>r judecători, precum s'au zis, pentru 5000 bani și plătit biru, dăjdii și fănu, pentru 1000 de bani.

Și le-am dat dreptate cu toți boeri judecători și jupan Radul mare cluceri și jupan Preda mare postelnic și jupan Stroe mare stolnic, satul Bistreni cu totu hotaru, pă unde au trecut omeni din satul Bistrenii, pe numele: Vlădomir și Epure și Vladul și Stoian și Nenul și Badea și Dada și Jimbrul, unde vândură ocina părintească cu dreptatea boeril<o>r judecători ce s'au zis: 6000 bani gata, pă 20 inșii. Și au plătit birul, dăjdii și fănu 1000 bani. Și iar le-am dat dreptate

Și mai dau dreptate cu boerii mii jupanū: Radul mare cluceri și jupanu Preda mare postelnic și jupanū Stroe mare stolnic și cu totū satul Matieştii cu totū

<sup>1)</sup> loc alb în text.



cu toți boeri judecători ce s'au zis la satul Țigănești cu totu hotaru, pă unde au trecut omeni săteni, de s'au vândut părțile ocina părintească. Iar am dat dreptate cu toți boeri judecători pă unde s'au zis pă numele omenilor: Cărstea și Stan și Radomir și Bala și Radul și Mana și Efrem și Ninul și Stanciul și Vișan și cu toți săteni, pentru 6000 bani, cu voia s'au prețuit pentru birul, dăjdii și fănul, pentru 900 bani.

Și iar să strânsără boerii judecători la satul Braniștii cu numele omenilor Stanimir și Radul și Stoica și cu toți săteni, pentru 6000 bani, de au plătit biru și fănu 800 bani.

Și iar s'au strinsi boeri judecători pă unde s'au zis, jupan Radu mare cluceru și jupan Preda mare postelnic și jupan Stroe mare stolnic la satul Viteneștii cu totu hotaru cu numele omenilor, care au vândut: dela Dana și dela Badea și Ion și Franțal și Neaga și Oprea și Stoica și Șarban, în 6000 bani. Și cu voia lor s'au plătit birul la 20 de oameni, adică biru dăjdii și fănul, pentru 70 bani.

Iar să strânsără boerii judecătorii, jupan Radul mare cluceri și jupan Preda mare postelnic și jupan Stroe stolnic la satul Berboșii cu totu hotarul dela Bușana și dela Vișana și dela Stroe și Grislav și Stanciul și Mușa numele lor și Stanciul și Nague și dela Stan, dela toții săteni, pentru 6000 bani; cu voia lor la 20 de inșii ce au plătit biru, dăjdii și fănu ce s'au prețuit 600 de bani.

Și iar s'au strânsără boeri judecători pă unde s'au zis ocina strămoșească la satul Meleștii dela Rogozii și dela Borcea partea lor toată, pentru 3000 bani și partea Albului toată, în 700 bani și partea lu Corlatu totă în Mieleștii, pentru 300 bani dela ficiorii lui Pușcav: dela Naida și dela Stan și dela Guiuca și dela Lațcu o parte jumătate și al treilea parte, pentru 2700 bani și la Frâncul partea lui întregă, pentru 70 bani și dela Corla din Mieleștii în pădure cu hotaru partea lui jumătate, pentru 400 bani; dela Părvul partea lui toată din Mieleștii și dela Dona au loat a treia parte, pentru 600 bani, dela Barbul partea lui toată, pentru 1200 bani ce au plătit birul, dăjdii și le-au dat 5000 bani.

Și iar să adunără boerii judecători pă unde ce au zis ocina părintească din Mlecăneștii, dela ficiorii Marcului al lui Lăudat și dela Roșca și dela Scheula și dela Urduiul și dela Călin și dela Crăciun și dela Lebăda, toată partea lor, pentru 9200 bani. Iar să strânsără boeri judecători pentru ocina părintească Mlecănești săteni: Tatula și Crăciun și dela Nagce și dela Nada au loat două părți, pentru 1200 bani. Și iară să strînsără boeri judecători pentru ocina părintească cu pădura Mlecăneștii și dela Paia, parte, pentru 5000 bani; și plătiră biru, dăjdii 4000 bani.

Și iar să strînsără boeri toți judecători la satul Scoriia cu totu hotarul megiișilor pe numele lor: Tudor și Oprea și Nica și Lupu și Neacșul și Neaga și Ion și Dobrotai și Nicola și Paraschiva și Ninul și Baicul și Zaharia și Ursul și Balea și Gogul și Șcincan și Dragul și Balu și Dobrotă au

scris numele și Oprea și Badea și Călin și Pașa și Tudor și Ion și Paraschiva și Barco și Dobre și Ursul și Zahariia și Balinga și Balota și Mana și Stoian și Nica și Nega și Oprea și la toți numele, iarăși Badea și Călin și Pașa și Gogul și Nana, pentru 12500 bani. Ce au plătit biru dăjdii totu pentru 5000.

Iarăși să strinsără boerii judecători la satul Stejarul cu totu hotaru, pă numele oamenilor : dela Musa și Stoica și Șarban și Vladul și Stanciul și Gurban și Albul și Nana și Vierul și Belicii și Oprea și Banco și Ursu și Zahariia și Ghezdava cu toți, pentru 134 de oi și vaci 30, totu pentru 12.500 bani. Ce au plătit biru dăjdii tot 2500 de bani gata.

Iarăși s'au strinsu boerii judecătorii pentru ocina părintească satul Gropșani dela Stoica, partea lor toată, pentru 4100 bani, dela Stoian și dela Dragomir partea lui toată, pentru 2000 bani și dela Duicul și Stoian și dela Delimir partea lor toată și partea Gramului toată, pentru 1000 bani; dela Vîntilă și dela Pardosii parta lor toată, pentru 1000 bani; dela Coznel din satul Meleștii partea toată, dela Gropșani toată, pentru 300 bani cu partea Stanciului și a lu Dragomir toată partea, pentru 1200 de bani; partea Radului toată, pentru 520 bani și partea Stoicăi pentru 900 de bani și partea Coicanului toată, pentru 2000 bani; parte *lui Stănilă*<sup>1)</sup> și a Părvului, toată, pentru 500 de bani; partea popii Dumitruului toată pentru 3000 de bani; partea Lui Cazan toată pentru 2000 de bani și partea Lupului toată pentru 1150 de bani și partea *lui Vedeul* toată partea pentru 700 de bani și partea *lui Renghev* și a lui Șarban toată, pentru 2300 de bani; partea Părvului toată, pentru 1050 de bani și partea *lui Becul* toată, pentru 500 de bani și partea Opii toată, pentru 350.

Și iar să strinsără boerii judecători pă unde s'au zis la satul Corbeni, dela Giurca și dela Radișii și dela Ion și dela Nada și dela Stancul, pentru 13.600 de bani și partea Stoicăi dela Corbeni, toată, pentru 600 de bani, partea Radului toată și dela Dumitru, pentru 450 de bani. Iarăși să strinsără boerii judecătorii pă unde s'au zis pentru o vie dela satul Corbeni a Lupului și muerea lui au pu<s> amanat la Dumitru, pentru 100 de bani. Și iarăși să strinsără boerii judecătorii pentru ocina părintească toată dela Nada și dela săteni toți și dela Luncan și Băjinarul și Fotescul și Oprea și Frujin și Belea și Stan și Badea și Cârstea și Banciul și Punga și Foltan și Nana și Iancea și Velean și Martin și Șarban și Lazăr și Ghena și Radul și Călin și Mihail și Nistor și Costandin și Iovan și toți care sânt aici scrișii toată partea lor 22 de făni, pentru 8620 de bani.

Iar<ă>-și să strinsără boerii judecătorii pă unde s'au zis la satul în Valea Făureștii dela Olteții cu tot hotarul lui, dela ficioru *lui Bunugă* și dela Oprea și dela Stanciul și dela Lupșe și dela Stoica și Oprea și Stan și Pasco și Stoica și Moldoveanul și Danciul și Bănculescul cu toate părțile, ce le face 20.000 de bani.

Și iară să strinsără boerii judecători la satul Novacii, dela popa Vadul și Stan și Dobre și Drăghiciei și Manea și Stan și Țenpul și Brata și Dragomir și

Stan și Drăghiciei și Radul și Ivan și Șarban și Radul și Stan și popa Stan și Bălan și Căzan și Voicul și popa Stoica și Udrea și Stanciul și Manciu și Dobra pentru 22. 22.500, unde au și vândut, precum să arătară omeni din totu satul ocina lor părintească din voia lor bună și cu știrea megieșilor dela răscrucea locului prin pădurile și viile ce s'au dat prin naintea domnurilor boerilor și dreptățile boerilor.

Precum s'au zis că acum le-au dat care s'au numit satele și feciori lor și nepoților și strănepoților dela nimenea neschimbat precum zisă ră judecătorii cu jurământ.

Și după urma noastră, pă cine va alege dumnăzău să fie stăpânitorii în pământul Țării Rumânești, care va fi din singele inimilor sau din ruda lor ori din neamul lor, să fie cinstit adevărat și să-l cunoscă acestu hrisov, să să înnoiască între boierii, atunci domnul dumnezeu să-l păzască și să-l miluiască cu domnlor și să fie fericit cu sufletul lui, dacă nu va păzi și nu va ținea acestu hrisov și nu-l va noi al domni, atunci domnul dumnezeu, să nu-l rabde dumnezeu a fi între boeri și să nu fie până în vecii cu domnilor, să n'aibă unde să ducă sufletul lui și care om va spăla și va strica acest hrisov cu domnilor pă acela domnul dumnezeu să-l spele și să-l rispească pământul trupul lui și sufletul lui, să nu fie în pomenirea vejnică și să fie proclat și afurisit, părinții și copii lui și nepoții lui și strănepoții lui și să aibă ei cinstea ovreiască și să fie ca Ariia, ca ficiorii Iudei negredincioși, când au scris la singele domnului dumnezeu Isus Cristos, când ii au zis: Ia-l, ia-l, ia-l de-l răsticnește pă el și singele acela să fie pă ei și pă copii lor și să fie în veci în vecilor, amin.

Cu aceștii martori cu care am așezat cu domni mii: și jupanu Dumitru mare vornic și jupanu Theodosie mare logofăt și jupanu Preda mare spătarii<sup>1)</sup> și jupan Stoica mare vistieri și jupan Radu mare comisieri și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șarban mare paharnic. Și ispravnic și jupanu Theodosie mare logofăt peste toți logofeții.

Care eu am scris în scaunul din cetatea Târgoviștii, în luna lui Făvr<uarie> 24 de zile, în curgerea anilor dela Adam până astăzi s'au scris anul 7104<1596>.

Ieu Mihai voevod.

Eu Mihail voivod din scaunul Târgoviștii domn.

Acad. R.P.R. LXXXVI/13.

Trad. rom. din sec. XIX.

Data greșită în traducere. Divanul este din 1598. În Februarie 1596 Mihail Viteazul se afla la Gherghița și nu la Târgoviște.

## 321

1598 (7106) Februarie 25, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui popa Tudoran din Câmpulung și cu fii

lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Țigănești, din partea lui Vlădică un ogor <și> o vie, dar acel ogor din câmpul ce se numește hotarul de jos, pentru că a cumpărat popa Tudoran acel ogor și acea vie care sunt mai sus zise dela Vlădică, pentru 1400 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie dela Dumitru, fiul lui popa Danciul, pentru 1200 aspri gata, însă cu un loc de casă în sat. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie și cu loc de casă dela Borcea, pentru 950 <aspri> gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie și un loc de casă, pentru 910 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie <și> un ogor în câmpul ce se chiamă Topilei, dela popa Radul și dela Pârvul și dela fiul lui, Radul, pentru 800 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran un ogor și o vie din câmpul ce se chiamă Șipot, dela Radul și dela Vlaicul, pentru 945 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie cu loc, oricât se va alege partea lui, dela Vitan, pentru 620 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran dela Stan din Beleți o vie cu un ogor din câmpul ce se chiamă Livezi, pentru 650 aspri. Și iar a cumpărat Tudoran dela Baldovin un loc lângă slon, pentru 300 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie și cu livadă dela Stan și dela Maria, nepoții lui Vitan, pentru 400 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie și cu un loc ce se chiamă Livezi dela un nepot al lui Preda din Beleț, pentru 450 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran dela fiul lui popa Badea, anume Stan, o vie, pentru 500 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o vie dela Costanda, pentru 300 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran dela Dobra o vie, pentru 300 aspri. Și iar <a cumpărat> popa Tudoran dela Stan Răspopul un ogor, pentru 200 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Tudoran o braniște dela Radul al lui Uliță, pentru 245 aspri gata.

Și au vândut acești oameni toate ocinele lor și viile și livezile și braniștele, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui popa Tudoran aceste ocine și vii și livezi și braniște, toate, câte mai sunt mai sus scrise, ca să-i fie de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre mare spătar și Radul mare comis și Stroia mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Îspravnic jupan Dumitru mare vornic.

A scris Ivan logofăt cel bătrân, în cetatea de scaun Țârgoviște, luna Februarie 25, cursul anilor dela Adam până acum, în anii 7106<1508>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St.Buc., S.I., nr. 1628.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1807.

1598 (7106) Martie 24.

Cu mila lui dumnezeu, Ioanu Mihail voivod, domnu a toată Țara Rumânească, fecior marelui și preabunului al răposatului Ion<sup>1)</sup> voevod, ocină la Cășcioare. Dat-au domniia sa această poruncă a domnii sale cinstitului diregătorului dumisale, jupanu Mihul *mare* portar și feciorilor lor, căți va da dumnezeu, cum ca să fie lui ocina la Cășcioare, partea a lui Grădanu toată, ori câtă să va alege din câmp, din moara cu vadu ce este și du preste tot hotar, stânjeni 26, pentrucă au cumpărat jupănu Mihul *mare* portar dela Dragomir și dela Drăgan, nepot lui Dragomir, drept 2800 aspri gata. Și iar au cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina în sat Cășcioare dela Ion și dela frate-său Neacșul, stânjeni 24, drept aspri gata 1200. Și iar au cumpărat jupănu Mihul *mare* portar ocina în sat dela Necula și dela Manea, feciori lui Frățilă, stânjeni 34, drept taleri 34 gata. Și iar a cumpărat jupănu Mihul *mare* portar ocina în sat, din parte Dănciulească, ori câtă s'ar alege, stânjeni 102, drept 102 taleri. Și iar au cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina în sat la Cășcioare dela Vintilă și dela frate-său și dela tot seminția lor, stânjeni 30, drept aspri gata 1500. Și iar a cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina la Cășcioare partea a lui Danuțu toată și dela feciorii Chiriții, anume Necula și Turtureaooa, stânjeni 50, dirăptu aspri gata 2.500. Și iar au cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina în sat, iar dela feciorii Chiriții, dela Necula și a tuturor, partea lui Vițanu, stânjeni 10, drept un cal bun, prețuit drept 1000 de aspri gata. Și iar a cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina în sat, dela Nedelco, stânjeni 10, drept 10 taleri gata. Și iar a cumpărat jupănu Mihul *mare* portar ocina în sat la Cășcioare, parte Ciorăpiiiască toată, stânjeni 93, dela Nanu și dela frate-său Manea, drept aspri gata 4650.

Și iar au cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina în sat la Blagodești, din partea Bărlească, parte Uriului, fecior Danciului, toată, oricâtă s'ar alege dă preste tot hotar stânjeni 80, drept 4000 aspri gata. Și iar a cumpărat jupan Mihul *mare* portar ocina în sat, partea lui Drăghici, fecior a lui Macriian, toată, drept 8000 de aspri gata.

Și iar au cumpărat jupan Mihul *mare* portar o Țigancă, anume Mușă, dela Stoica, fecior lui Dobrinu dela Bălisești, drept 1.800 aspri gata. Și iar a cumpărat jupănu Mihul *mare* portar o Țigancă, anume Bogdana, dela feciorii lui Dobriuțu din Tărgoviște, anume Părvul, drept 000 aspri gata.

Și vândură acești oameni toți, cât sânt scriși mai sus, ocinile lor toate, câte s'au scris mai sus și Țigancile, de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiișilor din prejur locului, din sus și din jos și dinaintea domnii.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Pentru aceia, au dat și domnisa sa diregătorului domnii sale, jupăn Mihul *mare* portar, cum ca să fie lui aceste ocini ce sânt zise mai sus și Țigancile, de moșie stătătoare și feciorilor lui și nepoților lor, de nimini clătite, până ce va fi domniia mea.

Iar și mărturii au pus domnia sa: jupan Dumitru *mare* vornic și jupan Theodosie *mare* logofăt și jupan Stoica *mare* vistier și jupan Negre *mare* spatar și Radu *mare* comis și Stroe *mare* stolnic și Șarban *mare* paharnic și jupan Preda *mare* postelnic. Și <ispravnic> Dumitru *mare* dvornic.

Marte 24 zile, leat 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Mîslea, nr. 466, f. 19.

Trad. rom.

## 323

### 1598 (7106) Martie 25.

Cu mila lui <dumne>zeu, Io Mihail voevod și d<o>mnu a toată Țara Rum<ă>-nească, feciorul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dat-am d<o>mniiia mea această poruncă a domnii mele sfintei mănăstiri ce să chiiamă a lui *sfântul* Nicolae din Coșuna, ca să-i fie moșie în satul Radovanul, însă o funie dela popa Oprea din Radovan, de peste tot hotarul, din sus și din jos și de pretutindenea, pentrucă o au cumpărat sfânta mănăstire dela pop<a> Oprea, drept prețul dintâiu 670 de aspri gata.

Iar dup<ă> acéia, pop<a> Oprea s'au sculat și au zis că au luat acești aspri dela sfânta mănăstire și iar i-au dat la sfânta mănăstire. Iar sfânta mănăstire au venit înaintea cinstitului dregătorului domnii mele jup<an> Calotă *mare* ban, împreună cu popa Oprea. Și așa părăia popa Oprea, cum că i-au luat și iar i-au dat la sfânta mănăstiri. Iar Calotă banul i-au dat lége, să jure cum că i-au luat și iar i-au dat la sfânta mănăstire. Iar popa Oprea n'au putut să jure, ci au rămas de lege. Iar popa Oprea nu s'au lăsat așa, ci au zis că nu va jura, pentrucă sânt asprii în mâinele lui și cum că au luat toți asprii dela sfânta mănăstire, ci au cerut iar încă 400 de aspri peste acești aspri ce s'au zis mai sus. Și s'au împăcat cu sfânta mănăstire.

Iar când au fost acum, iar s'au ridicat și iar au cerut aspri 400 dela sfânta mănăstire și iar i-au dat și aceștea. Și s'au împăcat de a sa bună voe și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinnaintea domnii mele.

Drept acéia, am dat și domniia mea, ca să fie sfintei mănăstiri moșie ohamnică.

Că iată și mărturii am pus și domniia mea: jup<an> Dumitru *mare* vor. și jup<an> Pană *mare* ban și jupan Theodosie *mare* logofăt și Stroe stol. și Radul comis. și Șarban pah. și jupan Preda *mare* post. Și cu<sup>1)</sup> Pană ban.

<sup>1)</sup> în loc de ispravnic.

Am scris eu, Dumitru, Mart. 25 zile, 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovăţu, nr, 722, f. 312v-313.

Trad. rom., dela mijlocul sec. XVIII.

## 324

1598 (7106) Aprilie 24, Târgovişte.

†.Din mila lui dumnezeu, Io M.hail voevod şi domn a toată ţara Ungrovlahiei, fiul marelui şi preabunului Io Petraşco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Sas cu fraţii săi şi lui Oprea cu fraţii săi şi lui Stanciul şi lui Drăgoi cu fraţii săi şi cu fiii lor, câţi dumnezeu le va lăsa, ca să le fie un vad de moară pe ocină în Văcăreştii de Jos, pentrucă acel vad de moară l-au vândut Dobre şi Staico lui Ivaşco fost mare vornic, încă de mai înainte vreme, din zilele răposatului Alixandru voevod, pentru .....<sup>1)</sup> aspri gata.

Iar după aceia, când a fost în zilele lui Alixandru voevod, fiul lui Bogdan voevod, iar Sas cu fraţii săi şi Oprea cu fraţii săi şi Stanciul cu fraţii săi şi Drăgoiu cu fraţii săi, ei au făcut o moară, care s'a zis mai sus. Iar egumenul Rafail dela mânăstirea cu Iramul sfânta Troiţă, el a pârît pe Sas şi Oprea şi pe Stanciul şi Drăgoiu şi pe toţi fraţii lor şi a zis că au înneecat cu acea moară a lor din jos un vad al sfintei mânăstiri, care a fost mai din sus. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat şi am judecat, după dreptate şi după legea lui dumnezeu şi cu toţi cinstiţii dregători ai domniei mele şi le-am dat domnia mea 2 boieri, anume Staico vornic şi Drăghici clucer şi om domnesc pe Dima portar şi 4 meşteri de moară, anume Gutăe din Bârzeşti şi Oprea din Oreşti şi Florea şi Stoica din Mogoşoia, ca să le fie tocmelnici pe acele vaduri care s'au zis mai sus; ca să-i tocmească după dreptate, cum vor găsi cu sufletele lor. Astfel, întru aceasta, acei boieri, care sunt mai sus scrişi, împreună cu cei 4 meşteri, ei au cercetat şi au socotit, de au dat şi au întors Sas şi Oprea şi Stanciul şi Drăgoi şi cu toţi fraţii lor egumenului Rafail dela sfânta mânăstire 4170 aspri gata pentru acel vad, care a fost pe hotarul de sus, pe care l-a vândut Ivaşco vornic sfintei mânăstiri, care s'a zis mai sus, sfânta Troiţă. Inşă să se ştie că a dat Sas şi cu fraţii săi 3000 aspri, iar Oprea şi Drăgoi şi Stanciul şi cu toţi fraţii lor au dat 1170 aspri, însă fiecare cum ţine pe uscat, în câmp, aşa să stăpânească şi să se hrănească dela apă.

Şi iar să-i fie lui Stanciul şi fratelui său Manea ocină în Văcăreştii de Jos, toată partea lui Vlădică din vie<sup>2)</sup> şi din câmp şi din pădure şi din moară şi de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat-o Stanciul şi fratele lui, Manea, dela Coman, fratele lui Vlădică, pentru 2570 aspri gata.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> «din vie» adus ulterior pe margine.

Și iar a cumpărat Stanciul și fratele său, Manea, dela Coman, toată partea lui de moară din Văcăreștii de Jos, de peste tot locul, din hotar, în hotar pentru 170 aspri gata.

Și iar a cumpărat Stanciul și fratele lui, Mănea și Ghincea ocină în Bârzeștii de Sus, toată partea lui Sema de peste tot hotarul, pentru că a cumpărat Stanciul și fratele lui, Mănea și Ghincea dela Sema, pentru 700 aspri gata, însă să se știe că din această mai sus zisă ocină dela Sema: Stanciul și cu fratele lui, Mănea, au cumpărat o jumătate, iar Ghincea singur cealaltă jumătate.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Sas cu frații săi și lui Stanciul și lui Oprea și lui Drăgoi cu toți frații lor și lui Manea și lui Stanciul și lui Ghincea, ca să le fie lor aceste mai sus zise ocine și vaduri de moară de ohabă și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Stroe stolnic, Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Eu, Radul logofăt, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Aprilie 24 zile și dela zidirea lui Adam pe lume până la această scriere ani curgători 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XL/82.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 325

1598 (7106) Aprilie 27, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io <Mihail voevod ><sup>1)</sup> și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui <Petrașco voevod ><sup>1)</sup>. Dă domnia mea această poruncă a domnicilor mele lui popa Vlaicul și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Bătiești, partea lui Călin <cât se va ><sup>1)</sup> alege și din câmp și din apă și din pădure și de pretutindeni, fiindcă a cumpărat popa Vlaicul dela Călin, pentru 3300 aspri gata. Și iar a cumpărat <popa Vlaicul ><sup>1)</sup> și Feticul ocină la Bătiești, o funie, dela Stanciul, pentru 1600 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul la Bătiești șase locuri și în sat, iar . . .<sup>1)</sup> Tănucă, pentru 950 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul un codru de ocină la Cărcinov dela Stănila și dela Oancea, pentru 600 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul două locuri la Bătiești la Lujna tot dela Stănie și dela Oancea, pentru 150 aspri gata. Și iar a cumpărat popa,

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



Vlaicul trei ogoare, tot la Bătiești, dela Stănie și dela Radul, pentru 400 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul dela Ștefan trei ogoare la Bătiești, pentru 280 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul dela Stoica la Bătiești două ogoare, însă un ogor este la Cărcinov și altul este la Părpăriți, pentru 200 aspri gata. Și iar a cumpărat Vlaicul dela Stancul două ogoare și o grădină la Bătiești pentru . . .<sup>1)</sup> și pentru un porc. Și iar a cumpărat Vlaicul trei ogoare, un ogor la Cărcinov, iar alt ogor la Luncă, iar altă ocină . . .<sup>1)</sup> aspri gata. Și dela Ion a cumpărat un ogor la Cărcinov . . .<sup>1)</sup> Și iar a cumpărat popa Vlaicul un loc dela Tihul la Bătiești, pentru 60 aspri gata. Și iar dela Tihul un loc, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul . . .<sup>1)</sup> ogoare la Bătiești, pentru 60 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul dela Părvul partea lui dintr'un vad de moară, toată, la Bătiești, pentru 50 aspri gata. <Și iar a cumpărat><sup>1)</sup> popa Vlaicul dela Vlad un loc la Bătiești, pentru 100 aspri gata. Și dela Opriș un loc, pentru 50 aspri. Și iar a cumpărat popa Vlaicul dela Nistor . . .<sup>1)</sup> ogoare la Bătiești, pentru 100 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul dela Călin un loc de casă la Bătiești, pentru 100 aspri gata și partea lui Călin din vadul de moară cu toate sălciile, pentru 100 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul dela Stroe și dela fratele său Balea un ogor în deal, pentru 240 aspri gata . . .<sup>1)</sup> toate părțile cu vaduri și cu toate sălciile, pentru 200 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul trei locuri dela Voica, pentru 200 aspri gata. Și dela bătrâna . . .<sup>1)</sup> trei locuri la Bătiești, pentru 120 aspri gata, pe vreme de foamete. Și iar a cumpărat Vlaicul o livadă cu sălcii la Bătiești . . .<sup>1)</sup> Și iar a cumpărat popa Vlaicul <un loc> de casă <la><sup>1)</sup> Bătiești dela Sema, pentru 120 aspri gata, însă partea lui Radul . . .<sup>1)</sup> popa Vlaicul cu ginerele său, Feticul, ca să stăpânească Feticul la mijloc, la moară, iar socrul său popa Vlaicul, el să . . .<sup>1)</sup> moară. Și iar a cumpărat <popa><sup>1)</sup> Vlaicul ocină la Bârzești dela Vladul, două livezi, pentru 400 aspri gata, însă una la Arișoare, iar cealaltă livadă . . .<sup>1)</sup> a cumpărat popa Vlaicul dela Stan o livadă la Arișoara pentru . . .<sup>1)</sup> aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul o livadă la Arișoare dela . . .<sup>1)</sup> Și iar a cumpărat popa Vlaicul o livadă la Arișoare . . .<sup>1)</sup> pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul ocină . . .<sup>1)</sup> o livadă, pentru 150 aspri. Și iar a cumpărat popa Vlaicul . . .<sup>1)</sup> livezi dela Vorovea și dela Stan Vălcan, pentru . . .<sup>1)</sup> aspri gata . . .<sup>1)</sup> pentru 120 aspri gata și din pădure . . .<sup>1)</sup> o livadă, pentru 50 aspri gata. Și iar a cumpărat popa Vlaicul . . .<sup>1)</sup> parte pentru 120 aspri. Și iar a cumpărat Călin ocină la Bătiești dela Neguț, partea lui toată, de peste tot locul, pentru 80 aspri . . .<sup>1)</sup> a cumpărat Călin dela Burțoiul din delnița lui din sat, jumătate și din pomot, iar jumătate, pentru 80 aspri gata. Și iar a cumpărat Călin dela Voica delnița ei toată și cu pomot, pentru o iapă și pentru 180 aspri gata. Și a cumpărat un loc la Cărcinov dela . . .<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Și au vândut acești mai sus ziși vânzători părțile lor de ocină, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din . . .<sup>1)</sup> și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui popa Vlaicul și lui Feticul și lui Călin, ca să le fie aceste ocine de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților lor și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic <și jupan><sup>1)</sup> Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Eu, Radul Fundeni, am scris în cetatea de scaun, în Târgoviște, luna Aprilie 27 zile și dela Adam până la această scriere, cursul anilor în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1629.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

## 326

1598 (7106) Mai 7, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Pârvul logofăt și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină în Pereni, partea lui Stanciul toată, din sat și din câmp și de peste tot hotarul, pentrucă a cumpărat sluga domniei mele Pârvul logofăt dela Stanciul din Rudeni, pentru 3500 aspri gata. Și a cumpărat această mai sus zisă ocină, încă în zilele lui Alixandru voevod.

Iar când a fost acum, în zilele domniei mele, iar Pârvul logofăt n'a avut liniște dela Drăghici din Sălătruc, ci așa pâra Drăghici înaintea domniei mele că n'a știut când a cumpărat Pârvul logofăt această ocină. Iar întru aceasta, am cercetat și judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am văzut domnia mea cartea răposatului Alixandru voevod, de cumpăratură și am dat domnia mea lui Drăghici lege, 12 boieri, ca să jure că n'a știut când a cumpărat Pârvul logofăt această ocină. Iar Drăghici nicicum n'a putut să se apuce de lege dinaintea domniei mele, ci a rămas de lege îndată din divanul domniei mele, dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Pârvul logofăt, ca să-i fie ocină ohabă lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Stroe stolnic și Radul

comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

Am scris eu, Radul, în cetatea de scaun în Târgoviște, luna Mai 7 zile, dela Adam până acum, ani curgători 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XXXIII/217.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 327

1598 (7106) Mai 10, Târșor.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail <voevod și domn a toată țara><sup>1)</sup> Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Mihai din orașul <domniei mele din Târșor><sup>1)</sup>, și cu fiii lui, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca să-i fie lui ocină în Fâstăcii lui Radul, <partea lui Neagoe>, fiul lui Răduiul, din dealul cu viile, toată, oricât se va alege și din câmp 13 stânjeni, de peste tot hotarul, până la apă, pentru că a cumpărat Mihai acea ocină mai sus zisă dela Neagoe, fiul lui Răduiul, pentru 2 <mii> . . .<sup>1)</sup> aspri gata de argint. Și iar a cumpărat ocină dela Cârștian, fratele lui Neagoe, din câmp 3 stânjeni, de peste toată ocina, din cap până în cap și din deal două pogoane, însă loc de vie, pentru 860 aspri gata de argint. Și iar a cumpărat Mihai ocină din partea lui Cârștian, fiul lui Stanciul, din dealul cu viile un pogon, pentru 450 aspri gata de argint. Și iar a cumpărat ocină din partea lui Drăghici, ginerile lui Rădui logofăt, 3 stânjeni din câmp și din pădure și de peste toată ocina, din hotar în hotar, pentru 420 aspri gata de argint și din două locuri de vie, două pogoane, pentru 420 aspri gata de argint. Și iar a cumpărat din deal un pogon și jumătate dela Stanciul, nepotul lui Stanciul, pentru 600 aspri gata. Și iar a cumpărat Mihai ocină în Fâstăci 7 stânjeni și un pogon de vie din deal, dela Stanciul, fiul lui Rădui logofăt, pentru 1900 aspri gata.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni acele mai sus zise ocine de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Mihai, ca să-i fie de ocină și de ohabă lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoichița mare vistier și Stroe mare stolnic și

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Șerban mare paharnic și Radul mare comis și Preda mare postelnic. Ispravnic Miroslov fost mare logofăt.

Eu, Ioan, am scris în cetatea Târșor, luna Mai 10 zile, ani curgători dela Adam până acum, în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXCVI/178.

Orig. slav, hârtie, rupt și pătat, pecete timbrată.

## 328

**1598 (7106) Mai 20, Târgoviște.**

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele Tudoran pitariul și cu fiii, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie tot satul Iași și cu tot hotarul, însă partea lui Porcotă vâtah și a lui Stoian și a lui Stoica logofăt și a lui Neagoe și a lui Nistor și a lui Radul logofăt, pentru că am cumpărat domnia mea această ocină mai sus zisă din satul Iași dela fiii lui Balea și dela fratele lui, Stroe și Bratul diaconul și Mogoș și Nan și Tihul și Mircea și Stanciu și Stroe, dar stânjeni 1042, stânjenul câte 15 <aspri>, fac aspri 15.630.

Dar hotarul să se știe: dela matca Câlniștei din jos de către Tudoran pitariul, la siliște și din mijlocul hotarului pe valea Strâmbului și până la hotarul dela Troian.

Și au vândut oamenii mai sus ziși domniei mele de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor. Și am fost domnia mea la marele divan al domniei mele cu toți dregătorii domniei mele, când le-am dat domnia mea asprii, prețul mai sus zis, în mâinile lor. Și au dat ei toate cărțile lor de moștenire în mâinile domniei mele. Dacă vor scoate vreodată vreo carte acea carte, să nu se creadă înaintea acestei cărți a domniei mele.

Iar după aceea, domnia mea am miluit pe boierul domniei mele mai sus zis, Tudoran pitariul, pentru drept credicioasa slujbă, cu care a slujit pe domnia mea, zi și noapte.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea boierului domniei mele, lui Tudoran pitariul, ca să-i fie tot satul Iașii de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după zisa domniei mele.

Încă și blestem: după plecarea domniei mele, cui va încredința domnul Dumnezeu să fie domn al Țării Românești sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele noastre sau, pentru păcatele noastre sau din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi și va întări această carte și miluire a domniei mele, pe acela domnul Dumnezeu să-l cinstească și să-l întărească și să-l păzească în domnia sa, iar în veacurile

viitoare sufletul său. Iar dacă nu va cinști și nu va întări și nu va înnoi această carte și miluire a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să nu-l cinstească și să nu-l întărească și să nu-l păzească în domnia lui, nici în veacurile viitoare sufletul lui și să aibă a da răspuns la a doua venire a lui Hristos, în ziua cea cumplită a judecății, amin. Iar care om va strica și va călca această carte și miluire a domniei mele și va lua acest sat mai sus zis, Iașii, dela boierul domniei mele mai sus zis, pe acela să-l piardă și să-i zdrobească aici trupul lui, iar în celălalte veacuri sufletul lui să și fie blestemat de 318 părinți cei dela Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie și cu alți Iudei necredincioși, cari au strigat asupra sângelui domnului și mântuitorului nostru Iisus Hristos și au spus: «ia-l, ia-l și răstignește-l», sângele lui asupra lor și asupra copiilor lor, este și va fi în veci, amin.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Stoica mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu, Stan din Săvești, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Mai 20 zile, cursul anilor în anul dela Adam și până în ziua de astăzi, în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Copii, sub dată.

Copie slavă din 1909.

## 329

### 1598 (7106) Mai 23, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii cinstului dregător al domniei mele jupan Calotă fost mare ban, anume Alexie din Vlădiță și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie jumătate de ocină din Hărvătești, de peste tot locul, din câmp și din apă și din pădure și din vatră și din braniște și de peste tot hotarul, de peste tot, pentru că jupan Danciul vornicul și jupanița lui, Stanca și fiii lor, anume Calea și Barbul și Matei au dat și a miluit cu această ocină mai sus zisă pe Alexie pentru slujba ce a slujit prin țări străine. Pentru aceasta, au dat și au miluit; ca să-i fie lui ocină ohabnică, lui și cu fiii lui și nepoților, strănepoților și acestor boieri ce sunt scriși mai sus <să le fie> pomenire părinților lor în veci, neîncetat!

Și iar a miluit jupan Danciul vornicul pe această slugă mai sus zisă la cununie și la spălare cu un Ațigan, anume Bădia și cu Țiganca lui, anume Slavna și toți copiii.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Alexie, ca să-i fie ocină ohabă, lui și nepoților și strănepoților, neclintit după, porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Negrea mare spătar și jupan Stoichiță mare visțier și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie marele logofăt.

Și am scris această carte eu, Tatul logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Mai 23 zile, dela Adam până la această scriere, cursul anilor în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1630.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1860.

### 330

#### 1598 (7106) Mai 23, Craiova.

Scris-am jupan Pană mare ban al Craiovei această carte sfintei, dumnezeieștii mănăstiri dela Coșuna, carele se cheamă hramul sfântului Nicolae, ca să-i fie moșie în Radovan, o funie de moșie, pentrucă o au cumpărat sfânta, dumnezeiasca mănăstire această funie de moșie dela Nan și dela frate-său Ivan și dela toți cetașii lor, drept 1.100 aspri gata. Și iar au cumpărat sfânta mănăstire moșie în Radovan, jumătate de funie și a patra parte dela Boca, drept 550 de aspri gata. Și iar au cumpărat sfânta mănăstire moșie în Radovan, jumătate de funie, dela Voica din Laz și dela bărbatul ei Nica, drept 510 aspri. Și iar au cumpărat sfânta mănăstire moșie în Radovan a patra parte din funia dela Cioră din Gabru, drept 280 aspri. Și iar au cumpărat sfânta mănăstire moșie în Radovan dela Stan, feciorul Grozei și dela cetașii lui jumătate de funie, drept 640 de aspri. Și iar au cumpărat sfânta mănăstire moșie în Radovan, o funie și 6 pași de moșie, dela Ivan, fecior Mănei, al <lui> Tatomir, drept 1150 aspri.

Și au vândut acești oameni ce s'au zis mai sus această moșie ce s'au zis mai sus de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor de pe împrejur locului, din sus și din jos, ca să fie sfintei mănăstiri din hotar până în hotar și de pretutindenea și din uscat și din apă și din pădure.

Pentru acéia, eu încă am dat sfintei, dumnezeieștii mănăstiri, ca să fie ei moșie ohamnică și <de> nimenea să fie neclătită, preste zisa noastră.

Și am scris eu, Ion logofăt, în Craiova, Mai 23 zile, 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovășu, nr. 722, f. 313.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

1598 (7106) Mai 26, Târgoviște.

Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului, răposatului Io Pătrașco voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele lui Gherghe din Brăgărești, ca să-i fie lui moșie în Brăgărești, partea lui Stan toată, pentrucă au cumpărat Gherghe această moșie dela Stan, feciorul lui Istrate și dela Neagoe, nepotul lui Istrate, drept 2.800 aspri gata dela Stan, iar dela Neagoe, drept 1.600 aspri gata. Și iar au mai cumpărat Gherghe moșie în Brăgărești dela Dan și dela Pațaura și dela Panta partea lui toată, drept 1.500 aspri gata. Și iar au mai cumpărat Gherghe moșie în Brăgărești dela Oprea, partea lui toată, drept 1.400 aspri gata, din câmpu și din apă și din pădure și du preste tot hotarul și din vadurile de moară, oricât se va alége partea acestor mai sus ziși numiți oameni.

Și iar au cumpărat Gherghe moșie în Bordéni, partea lui Dan, feciorul Onei, toată, du preste tot hotarul, din câmp și din apă și din pădure oricâtă se vă alége partea lui, pentrucă au cumpărat Gherghe acea moșie, drept 1.800 aspri gata.

Și iar au cumpărat Gheorghe moșie la Turuliu, drept 700 aspri gata, oricât se va alége du preste tot hotarul, din câmp și din apă și din pădure. Și iar au cumpărat Gherghe un loc de casă dela Dumitru, oricât va putea să îngrădească, iar drept 750 de aspri gata.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni moșiile lor de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor din prejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Drept aceia, am dat și domnia mea lui Gherghe acesté moșii toate, câte s'au zis mai sus, ca să fie lui ohabnice și de moștenire lui și feciorilor lui, nepoților și strenepoților și de către nimeni să nu să clătească, după zisa domniei mele.

Iată dar și mărturii am pus domnia mea pe: jupan Dumitru *mare* dvor. și jupan Teodosie *mare* log. și jupan Stoica *mare* vist. și Negre *mare* spat. și Radu *mare* comis și Stroe *mare* stolnic și Șerban *mare* paharnic și jupan Preda *mare* post. Și ispravnic jupan Dumitru *mare* dvor.

Și au scris Stan log. în scaunul Târgoviștii, Mai 26 zile, leat 7106 <1598>.

S'au scris acest hisov după rumănie, duple hrisovul cel slovenesc din cuvânt în cuvânt, de Mușat log. dela mitropolie.

Arh. St. Buc., Condica Mitrop. Țării Rom., nr. 132, f. 212.

Trad. rom. din sec.XVIII.

1598 (7106) Mai 27, Târgoviște.

† In Hristos dumnezeu, binecredinciosul și binecinstitorul și de Hristos iubitorul și singur stăpânitorul, Io Mihail voevod, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod, din mila lui dumnezeu și cu darul .lui dumnezeu, stăpânind și domnind peste toată țara Ungrovlahiei, am binevoit domnia mea cu a mea bunăvoință și cu inimă curată și luminată a domniei mele, ca să proslăvesc pe dumnezeu, care m'a proslăvit pe mine și pe scaunul sfântrăpoșailor părinți ai domniei mele cu slavă m'a ridicat. Iată, mi-am amintit domnia mea că împărații cari au fost înaintea noastră și urmând scriptura domnului dumnezeu și împlinind porunca domnului nostru Iisus Hristos, au zidit și au înfrumusețat șintele biserici și mănăstiri, pentru sufletul lor, bine întocmindu-l către dumnezeu.

Pentru aceasta și domnia mea am dăruit acest a tot cinstit și preacinstit hrinov de față al domniei mele, acestei sfinte și dumnezezești mănăstiri a preasfințitului lăcaș al sfintei episcopii din Buzău, unde este hramul uspeniei preasfintei și curatei și preabinecuvântatei stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu și preacinstitului și preasfințitului părinte, arhiepiscop Luca, ca să-i fie satele anume Pojărății toți, cu tot hotarul, însă stânjeni 1240 în lățime, din hotar până în hotar, cu toți vecinii, pentrucă a cumpărat domnia mea dela Mihail și dela frații lui și dela toată ceata lor și dela Vlad cu frații lui și dela toată ceata lor, însă din apa Buzăului până în mijlocul Costeiului. Dar am socotit domnia mea câți aspri gata am dat domnia mea și am adunat cu dajdiile pe cari le-am pus domnia mea în socoteala lor și fac 52.000 aspri.

Și iar să fie sfintei episcopii satul Stănuleștii tot, cu tot hotarul, dar în lățime stânjeni 250, iar în lungime dela apa Buzăului până la matca Costeiului, pentrucă am cumpărat domnia mea dela Stanciul și dela frații lui și dela toată ceata lui și dela Barbul și cu Stoica și dela toți frații și ceata lor. Inșă cu aspii ce am dat gata și dajdiile ce am pus în socoteală, împreună fac 11.000 aspri.

Și iar să fie sfintei episcopii amândouă satele Găvăneștii de Sus și Găvăneștii de Jos, toți, cu tot hotarul, însă în lățime stânjeni 1700, iar în lungime din apa Buzăului, până în mijlocul Costeiului, pentrucă am cumpărat domnia mea dela Dragotă și dela toți frații și ceata lor și dela Prodan și toți frații și toată ceata lor, însă cu aspri ce am dat gata și dajdiile pe care le-am pus în socoteală, fac la un loc 58.000 aspri.

Și iar să fie sfintei episcopii satul Periații toți, cu tot hotarul, însă în lat stânjeni 600, iar în lungime, din apa Buzăului până în mijlocul Costeiului, pentrucă i-am cumpărat domnia mea dela Tatul din Periații lui Tatul și dela Coman și dela



toți frații lui și dela toată ceata lor și dela Chicoș din Periații lui Manea, dela toți frații și dela toată ceata lor, însă cu asprii ce am dat gata și cu dașdiile lor pe cari le-am pus domnia mea în socoteală, fac împreună 24.000 aspri.

Însă aceste sate mai sus zise toate au fost cnezi, ci singuri de a lor bună voie toți la un loc, mari și mici, au venit înaintea domniei mele la divan, dar de nimeni nesiliți și s'au vândut și și-au închinat domniei mele toate ocinele lor din acele sate, să fie vecini. Iar domnia mea am râvnit cu dorință dumnezeiască și am dăruit sfintei episcopii mai sus zise, să-i fie satele, neclintit în vecii vecilor. Și pentru întărire am scris, căci mai mult nu am a mă jura, ci însuși Dumnezeu este martor, cum cu bună voie și de nimeni nesiliți, au vândut și au adus cărțile lor de moștenire. Iar domnia mea i-am întrebat și despre alte cărți, dacă au sau nu. Iar ei au spus că nu au, afară de acestea, pe cari le-au dat domniei mele. De aceea, dacă vreodată vor ridica vreo pâră și vor scoate alte cărți în fața judecății, să nu se creadă.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei episcopii satele mai sus zise, să fie de întărire preacinstului episcop și fraților călugări de hrană, iar domniei mele și părinților domniei mele veșnică pomenire. Iar după plecarea domniei mele cine va înnoi și va întări acest hrisov al domniei mele, acelaia domnul Dumnezeu să-i lumineze trupul și sufletul lui, iar cine va strica și va călca, acelaia domnul Dumnezeu să-i nimicească acum trupul său, iar în viitor sufletul său și să fie cu Iuda și cu Arie și să fie blestemat de 318 părinți cei dela Nicheia.

Și martori: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu, Dan din Zoreștii Buzăului, am scris în Târgoviște, luna Mai 27 zile, dela Adam până acum, cursul anilor, în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1631.

Orig. slav, perg., pecete atârnată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1832.

### 333

1598 (7106) Mai 30, Târgoviște.

† Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voivod și domnă a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului, răpăosatului Pătrașco voivod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeiești mănăstiri ce să chiiamă Coșuna, unde iaste hrâmul sfântului arhieru, făcătorului de minuni Nicolae, ca să fie lui moșie din satul Radovan o funie, din câmp, din apă și din pădure și

din șederea satului, pentru că au cumpărat această moșie dela Nan și dela frate-său Ivan și dela cetași lui, dreptu 1100 de aspri gata. Și iar să fie sfintei și dumnezeiești mănăstirii moșie în Rădovanul, o jumătate de funie, a patra parte, dela Boca drept 550 de aspri gata. Și iar să fie sfintei mănăstirii moșie în Radovan o jumătate de funie dela Voica și dela bărbatul ei Nica, dreptu 510 aspri gata. Și iar să fie sfintei mănăstirii moșie în Rădovanul, a patra parte dintr'o funie, dela Cioară dela Gabru, dreptu 200 de aspri gata. Și iar au mai cumpărat sfânta mănăstire moșie în Rădovan dela Stan, feciorul Grozăi și dela cetași lui o jumătate de funie, dreptu 640 de aspri gata. Și iar să fie moșie sfintei mănăstirii în Rădovanul o funie și 6 pași dela Ivan, feciorul Manei lui *Tatomir*, dreptu 1550 de aspri gata.

Și au vândut acești oameni ce s'au zis mai sus moșie de a lor bun<ă> voe și cu știrea tutului megiașilor din prejurul locului, din sus și din jos și dennaintea domni<i> méle.

Și iar să fie moșie sfintei mănăstirii în Rădovan dela Stanciul Pan, a patra parte dintr'o funie, dreptu 200 aspri. Și au vândut Stan a lui moșie de a lui bun<ă> voe și cu știrea tutului megiașilor din sus și din jos și dennaintea domni méle.

Dreptu aceia, am dat domnia mea, ca să fie moșie, ce s'au zis mai sus, sfintei și dumnezeiești mănăstirii, ca să-i fie moșie obabnică și călugărilor de hrană și de niminea să fie neclătită, peste zisa domni méle.

Că iat<ă> și mărturi am pus domnia mea : jupan Dumitru *mare vor<ni>c* și jupan Theodosie *mare log<ofă>t*, jupan Stoichița *mare vist.* și Negrea *mare spat.* și Stroe *mare stol.* și Șarban *mare pah.*, jupan Preda *mare postelnic.* Ispravnic Theodosie *mare log<ofă>t.*

Și am scris eu, Ivan, log<o>f<ă>t în cetatea Târgoviștei, Măi 30 zile, leat 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 424 - 425.

Trad. rom. dela mijlocul sec. XVIII.

### 334

#### 1598 (7106) Iunie 1, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Manea și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocina din sat din Stănești, partea unchiului său Lupul, toată, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și cu dealul cu vie și cu meri <sup>1)</sup> și toate părțile lui de ocină, fiindcă a dat Lupul partea lui de ocină nepotului său Manea, ca să-i fie de ocină nepotului său Manea, el l-a așezat ca să-l ție în casa lui în loc de tată. Și așa au întocmit, cât va fi Lupul în viață, nepotul Manea el să hrănească pe

<sup>1)</sup> « meri », așa în orig.

unchiul său Lupul. Iar dacă se va întâmpla moarte lui Lupul, iar nepotul Manea să facă pomeni unchiului său Lupul, iar partea lui de ocină să rămână în mâna nepotului său Manea. Iar dacă se va afla vreo rudă, frate sau soră sau văr sau orice altă rudă ar fi, ei să nu aibă niciun amestec cu acele ocine mai sus zise.

Și martori au pus: dela Stăuești, Răspopol și Neagoe și Văsiu și Dragomir și Stan și Moș și din Poenărei, Șerbu, ca să fie ocină nepotului său Manea.

Și care om va strica această tocmeală, după moartea lui, cel om să fie blestemat și anatema de 318 sfiuți părinți, ce sunt la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie la un loc.

Peșru aceasta, am dat domnia mea lui Manea, ca să-i fie ocină ohabă, lui și cu fiii lui și nepoților și strănepoților, neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negrea mare spătar și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și am scris eu, Tatul gramatic, luna Iunie 1 zi, în cetatea de scaun Târgoviște, dela Adam până la această scriere, cursul anilor 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1632.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1843.

## 335

### 1598 (7106) Iunie 4, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și peșabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Coman logofăt și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Olteni, însă partea lui Gherghe al lui Ratea toată <ă>, din câmp și din pădure și din apă și din uscat și din dealul cu vie, pentrucă a cumpărat-o Coman logofăt dela Gherghe al lui Ratea, pentru 1400 aspri gata. Și iar a cumpărat Coman logofăt ocină în sat, partea lui Badea al Margăi, toată, oricât se va alege de peste tot hotarul și de peste tot, pentru 700 aspri gata și o dulamă de grana bună. Și iar a cumpărat Coman logofăt ocină în satul mai sus zis, însă partea lui Pătru al Margăi, din câmp, încă și din apă și din uscat și din dealul cu vie oricât se va alege și de peste tot hotarul, pentru 700 aspri gata.

Și au vândut acești oameni megiași mai sus numiți. această ocină mai sus zisă, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Corman logofăt, ca să-i fie ocină și de ohabă și fiilor lui și nepoților și strănepoților, de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Nestor gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 4 zile, în anul dela Adam până acum 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1633.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din 1785.

### 336

1598 (7106) Iunie 20.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierilor domniei mele, lui Stanciul logofăt și lui Balea spătar și cu fiii lor, câți dumnezeu le va lăsa, ca să le fie ocină în satul Clocotișul jumătate și satul Bumbuești iarăși jumătate pentru că le este veche și dreaptă ocină și de moștenire.

Iar după aceia, au avut boierii domniei mele, ce s'au scris mai sus, pâra înaintea domniei mele cu Chirca și cu Rădeiu și cu toată ceata lor, pentru această parte de sat ce s'a scris mai sus. Și așa pârau Chirca și Rădeiu și ceata lor că satele Clocotici și Bumbuești sunt dedina lor. Și așa s'au plâns că au cotropit Stanciul logofăt și Balea, de le-a luat cu sila, în zilele lui Mihnea voevod și au spus că au fost volnici. Iar la aceasta, domnia mea am judecat și am cercetat și le-am dat domnia mea împreună 6 boieri să le cerceteze rândul lor, dacă au ținut cu sila sau nu. Și acei 6 boieri așa au aflat cu sufletele lor că n'au cotropit Stanciul logofăt și cu frații săi pe Chirca și pe Rădeiu și cu ceata lor, ci au ținut cum au ținut bunicii lor și părinții lor și mai mult nimic. Și au adus Stanciul logofăt și Balea spătar pe acei 6 boieri, anume: Opriș din Cârștiinești și Drăghici din Sălătruc și Dumitru din Șuici și Dragomir din Stoenesti și Stanciul din Racovița și Stoia din Scăuiani înaintea domniei mele, de au spus și au mărturisit că nu au cotropit Stanciul logofătul și cu frații săi pe Chirca și Rădeiu și ceata lor, ci au ținut cât a ținut și părintele lor.

· Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Stanciul logofăt și cu frații lui, ca să le fie ocină și dedină, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

· Iată dar martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radu comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun, luna Iunie 20 zile, dela Adam până acum în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p>.

Arh. St. Buc., A.N., CLXIV/2.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu trei traduceri rom., din sec. XVIII, din 1824, la S.I., nr. 1634 și din 1915.

### 337

1598 (7106) Iunie 22.

† Să să ști<sup>1)</sup> megiașii lui Dumitru ban din Mogoșești și megiașii din Grădiște, anume: Vrabie din Dărăști și Radul și Vintilă, din Mogoșești, Stoica și Rădivoe și Bârcă, ca să aleagă ocina lui Dumitru ban, pe care a cumpărat-o dela Oprea din Grădiște <și> s'o despartă de Mogoșești.

Ispravnic Voicilă portar.

A scris Stoica, luna Iunie 22, în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CCCXCIX/9.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

### 338

1598 (7106) Iunie 28.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn al tot [tot] pământului Ungurovalahicesc, fiul marelui și bunului Io Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boerului domniei mele jupan Nica vistierul și cu fiii lui, câți Dumnezeu îi va lăsa, spre a-i fi satul Corcova cu tot, de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și cu mori și cu vii și din seliște și de pretutindenea, pentru că a cumpărat boeriul domniei mele jupan Nica vistierul tot satul Corcova, însă dela Stan, fiul Lupului și dela Dragul partea lor toată, de

<sup>1)</sup> « Să să ști » rom. în orig.

peste tot hotarul, în bani 2270. Și dela fiul popi<i> lui Bucur dela Gârboveț partea lui în bani . . . <sup>1)</sup> Și dela Puică partea lui toată în . . . <sup>1)</sup>. Și dela Radul și dela Frățilă partea lor toată, în bani 770. Și dela Dragomanu, partea lui toată, în bani 450. Și dela Mihul asemenea în b<ani> 1200. Și dela Șirban as<emenea>, în b<ani> 2000. Și dela Andreiaș as<emenea> b<ani> 1100. Și dela Bucur as<emenea> b<ani> 900. Și dela Bălan as<emenea> b<ani> 2040. Și dela Vladul al lui Burdan as<emenea> b<ani> 400. Și dela Oprea Căcăse și dela Călian as<emenea> b<ani> 1500. Și dela Stoenel as<emenea> b<ani> 900. Și dela fiica lui Bute, anume Anghelină și Mușa și Mateiu, fiiul lui Pătru as<emenea> b<ani> 1300. Și dela Barbu, nepotu lui Bouroșu și dela frate său Ivan as<emenea> b<ani> 2200. Și dela Barbul și dela fiii săi, anume Crăciun și Lupul și Costantin as<emenea> b<ani> 290. Și dela fiii Barbului, anume Costantin și Oprea as<emenea> b<ani> 1500. Și dela bătrânul Necola și dela fii săi, anume Neagoe și Drăghici, toată partea lor, în bani 900. Și dela Negucioia și dela Ioaneasa și dela copii ei, anume Tudor și Corasia as<emenea> b<ani> 500. Și dela Vălcul as<emenea> b<ani> 1330. Și dela Ciocan și dela muerea sa Stana, fiica lui Narte as<emenea> bani 540. Și dela Hranul as<emenea> b<ani> 1500. Și dela Steitea as<emenea> b<ani> 400. Și dela Samfira și dela Ion as<emenea> b<ani> 450. Și dela Crăciun as<emenea> b<ani> 630. Și dela Drăgăneasa și dela fiu său, anume Oprea as<emenea> b<ani> 900. Și dela Oprea al Stoenesii, asemenea b<ani> 600. Și dela Stepan as<emenea> b<ani> 350. Și dela Gaica și dela Rădivoe și dela Vâlsan as<emenea> b<ani> 3000. Și dela Lupul Butoi și dela Rălea as<emenea> b<ani> 900. Și dela Dietco as<emenea> b<ani> 1600. Și dela Ștefan Buduhalcă as<emenea> b<ani> 3000. Și dela Mărcușin as<emenea> b<ani> 2500. Și dela Vlăicul din Jirov și dela Stănilcă din Corcova as<emenea> b<ani> 300. Și dela Dan și dela Puilă as<emenea> b<ani> 200. Și dela Petricoae as<emenea> b<ani> 1620. Și dela Bălauru asemenea b<ani> 400. Și dela Ventilă și dela fie sa, anume Cârstină și dela ginere său Rădivoiu as<emenea> b<ani> 750. Și dela Băia și dela fiu său Mhai as<emenea> bani 300. Și dela Stănișor as<emenea> b<ani> 280. Și dela Ghiga as<emenea> b<ani> 960. Și dela Părvul Stănilăvescul as<emenea> b<ani> 1200. Și dela Stanciul și dela Barbul Ursu as<emenea> b<ani> 450. Și dela Barbu Dumitru și dela frate său Neagoe as<emenea> b<ani> 3500. Și dela Stoica, fiica Lupulesei, as<emenea> b<ani> 1100. Și dela Ștefan și dela Stanciul și dela fii lui, Mibai și Lepădat, as<emenea> b<ani> 1500. Și dela Bundeia Ariete și cu frații săi, Dragomir și Stoian și fii Părvului, as<emenea> b<ani> 3010. Și dela Stoica Prișta as<emenea> b<ani> 600. Și dela Croitorul și frate său Negrea as<emenea> b<ani> 720. Și dela Iova și Floarea as<emenea> b<ani> 270. Și dela Stanciul Chirimez și dela fiicele lui, Neacșa și Maria și Erina și Pădure as<emenea> b<ani> 360. Și dela Iosif as<emenea> b<ani> 600. Și dela Crețul as<emenea> b<ani> 1000.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Și dela Vladul Burdanului și dela Lupul păharnicul ascemenea > b<ani> ... 1) și încă au mai dat boeriul domnii mele, jupan Nica vistierul acestor oameni de mai sus ziși boi 26, însă foarte buni și grași, vrednic un bou câte bani 1000, ce fac bani 26.000.

Ci după aceia, iarăși n'au vrut să se lase sătenii Corcoveni, ci au întăratat priciuire înaintea domnii mele și așa au pârît, cum că n'au vândut moșiile lor toate cu tot hotarul, ci au vândut numai câmpul, iar viile și pădurile și săliștile n'au vândut. Dar boerul domnii mele de mai sus zis el, încă au zis și au dovedit cu mulți boeri înaintea domnii mele cum că au cumpărat satul Corcova tot, cu tot hotarul din câmp, din pădure și cu mori și cu vii și din seliște și de pretutindenea, precum este mai sus scris. Și au rămas ei rumâni fără de moșăe, spre a fi rumâni boerului domnii mele jupanului Nica vistierul. Intr'acstea, am căutat domnia mea și am judecat, după dreptate și după lege dumnezăiască, cu toți cinstiți<i> și dregătorii domnii mele și am dat domnia mea lege satului Corcoavii, 12 boeri, ca să joare cum că n'au vândut ei toată moșăia lor de peste tot hotarul, iar ei n'au putut jura, ci au rămas de lege înaintea divanului domnii mele și s'au lăsat ei a fi rumâni lui Nică vistierul. Și au dat și cărțile lor de moștenire la mâna boerului domnii mele de mai sus zis, fiindcă au fost vândut ei și dintru 'ntâiu cu totul moșăia și cu tot hotarul de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și din împrejurul locului și de înaintea domnii mele.

Drept acéia, am dat și domnia mea boerului domnii mele, jupan Nica vistierul spre a-i fi moșăe și satul Corcova cu tot hotarul de moștenire și ohabnică și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimenea nepoticnit, după porunca domnii mele.

Și iată mărturii puiu domnia mea pe: jupan Dumitru marele dvornic, <jupan> Teodosie m<are> logofăt și Negrea spătarul și Șerban păharnicul și Radul comisul și Stoica m<arele> vistier și Stroe stolnicul și jupan Preda m<arele> postelnic. Și același 2) Teodosie marele logofăt.

Am scris eu, Bran, în luna Iunie a 28-lea zi, dela Adam până acum curgătoriul anu, la anu 7106, iar dela Hristos 1598.

Insuși Io Mihail v<oe>v<o>d, cu mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., LXXVI/32.

Trad. rom., din sec. XIX.

### 339

1598 (7106) Iunie 28, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă

1) loc alb în text.

2) în loc de: ispravni.

a domniei mele lui Stănilă din Rătevoești și cu fiii; câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină din Gârbovi jumătate, pentru că a cumpărat Stănilă dela Arca din Murgești, partea lui de ocină, jumătate din Gârbovi, pentru 12.000 aspri gata, dela hotarul Izvoarelor, până la hotarul Surdeștilor.

Și iar a cumpărat Vladul din Izvor partea de ocină din Izvor, Ancăi din Bălești, toată, oricât se va alege, pentru 2000 aspri gata.

Pentru că a venit singur Stănilă înaintea domniei mele, de a dat fiicei sale Maria zestre ocina din Gârbovi jumătate, de bună voie, dinaintea megiașilor dimprejurul locului. Iar alte fiice ale lui să nu aibă niciun amestec cu ocina din Garbovi, deoarece au venit acei oameni, care sunt mai sus scriși, așa au spus înaintea domniei mele, că ei au carte de moștenire dinainte vreme, din zilele răposatului Alixandru voevod, iar acele cărți ei le-au pierdut, când au jefuit haiducii de peste munți acele margini.

De aceia și domnia mea am hotărît, cum au vândut acei oameni... <sup>1)</sup> care sunt mai sus scriși, de bună voia lor și cu știrea <tuturor> megiașilor și din sus și din jos și dimprejurul locului și dinaintea domniei mele.

<De aceia>, am dat și domnia mea acestor oameni, care s'au zis mai sus, ca să le fie... <sup>1)</sup> fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Negrea mare spătar și Stoica mare vistier și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Am scris eu, Radul gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 28 zile, dela Adam până acum ani, 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CCLXXVII/37.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată, stricată.

## 340

1598 (7106) Iulie 4.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Mihai din Târșor și lui Ion logofăt, ca să le fie ocină în Rogozești, partea Oprinei toată și cu două pogoane de vie, pentru că au cumpărat-o Mihai și Ion logofăt această mai sus zisă ocină dela Ion, fiul Oprinei și dela mama ei Calina, pentru 3500 aspri gata. Și au vândut ei de bună voia lor.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



Și iar au cumpărat Mihai și Ion logofăt ocină în Rogozești, partea lui Petriman toată, dela Stanca, fiica lui Petriman și dela mama ei Costanda, pentru 15 taleri gata.

Iar a cumpărat Ion logofăt ocină în Rogozești, partea lui Dobromir toată, oricât se va alege din câmp și din apă și din vadul de moară, dela Erina, soția lui Dobromir și dela Buinaca, fiica lui Dobromir, pentru 1500 aspri gata.

Iar să-i fie lui Ion logofăt ocină în Rogozești, partea fratelui său Apostol toată, oricât se va alege de peste tot hotarul și din moară și de pretutindeni, pentrucă i-a plătit Ion logofăt birul fratelui său Apostol, în 3 ani, partea lui, 15 taleri.

Și iar a cumpărat Ion logofăt ocină în Scăiani, partea lui Nevrăpoe jumătate, din câmp și din apă și din pădure și din vatra satului, dela Ion, fiul Dobrotesei, pentru 500 aspri gata.

Iar a cumpărat Ion logofăt ocină în Scăiani, partea lui Dan toată, din funia din mijloc oricât se va alege, din apă și din câmp și din pădure și din vatra satului, dela . . . <sup>1)</sup> soția lui Dan și dela copiii ei, pentru 2 galbeni, pe vreme de foamete.

Iar a cumpărat Ion logofăt ocină în Scăiani, grădinile lui Bulică toate și cu braniștea dimprejur, oricât se va alege, dela Stoia, fiul lui Dobrotă, pentru 1000 aspri gata.

Iar a cumpărat Ion logofăt grădinile lui Mîlea, fiul lui Radul, lângă Bulica, dela Radul, fiul lui Mîlea și dela alți frați ai lui Radul și dela soția lui Mîlea, dela Iaiuța, pentru 2 galbeni, pe vreme de nevoie, la Bădilă din Țigănești.

Și iar să-i fie lui Ion logofăt ocină în Scăiani, partea lui Badiul, care este dela tatăl lui, Stoica Bărzăunele, din funia numită, toată și din funia de mijloc toată, pentrucă a cumpărat-o Ion logofăt această mai sus zisă ocină și jumătate din grădinile lui Stoica, pentru 1200 aspri gata, însă pe vreme de foamete.

Iar a cumpărat Ion logofăt ocină în Scăiani, însă două pogoane și jumătate de vie și cu grădină la livadă, dela Șteful, însă și cu 2 stânjani, pentru 2000 aspri gata.

Iar a cumpărat Ion logofăt un pogon și jumătate de vie și jumătate de stânjani de ocină, dela Stana, fiica lui Maneța și dela fratele ei Ion, pentru 13 taleri gata.

Și au vândut acești oameni mai sus ziși, aceste mai sus zise ocine, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejuriul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Mihai și lui Ion logofăt, ca să le fie ocinele și viile de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și Tudosie mare logofăt și Negre spătar și Radul comis și Stoichița mare vistier și Șerban

---

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

paharnic și Stroe stolnic și Preda mare postelnic. Ispravnic Miroslov fost mare logofăt.

Eu, Stănilă, am scris, luna Iulie 4 zile, dela Adam până acum ani curgători, în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXCVI/179.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 341

1598 (7106) Iulie 5, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei mânăstiri numită Cozia, unde este hramul începătoarei de viață și nedespărțitei troițe, ca să fie volnic părintele egumen Onofrie și cu toți călugării dela sfânta mânăstire să stăpânească vecinii lor dela Uliță și cu Țigani, pentrucă egumenul de mai sus zis, el a venit înaintea domniei mele, de s'a jeluît că trag orășenii pe vecinii lui la oraș, să dea bir cu ei. Iar domnia mea am cercetat cărțile de moștenire ale sfintei mânăstiri încă din zilele lui Mircea voevod cel Bătrân și cărțile altor domni de demult, cari au fost în țara domniei mele și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am văzut domnia mea și vechile hotare și semne. Astfel, domnia mea am dat sfintei mânăstirii ca să fie după vechiul hotar: dela moară la ierbășie <sup>1)</sup> pe ulița cu Țigani până la mișei și cu Licura toată și cu tot hotarul.

Pentru aceasta și tu, sudețule și 12 pârgari din orașul domniei mele dela Râmnic, din vreme ce veți vedea această carte a domniei mele, iar voi să căutați să lăsați vecinii sfintei mânăstiri în pace, să nu trageți pe vecini la voi la bir, ci să dea domniei mele bir cu țara, pentrucă astfel am judecat domnia mea și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri, ca să-i fie ocina și vecinii în pace, de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și Teodosie mare <logofăt> <sup>2)</sup> și Negre spătar și Stoica vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Staico sulger și Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

<sup>1)</sup> așa în orig.

<sup>2)</sup> omis în orig.

Și am scris eu, Crăciun, în scaunul Târgoviște, luna Iulie 5 zile, dela Adam până acum cursul anilor, în anul 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1635.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1843.

## 342

### 1598 (7106) Iulie 12, Târgoviște.

Cu m<i>la lui dumnezău, Io Mihail voevod și domnă a toată Țara Rumânescă, fecior marelui și prebunului, răposatului Pătrașco voevod. Dat-au porunca domnealui Giurcăi cu feciorii lui, căți dumnezău îi va dărui, ca să-i fie lui ocină în Hăești, jumătate de moșia den Hăești, partea moșu-său Neagului toată, oricâtă s'ar găsi aleasă peste tot, den câmpu, den pădure și den apă d<e> peste tot hotarul, pentru că-i iaste direaptă și bătrână ocină den moși, del<a> zilele răposatului domnă Basarab voevod. Și au avutu Giurca și alte cărți bătrâne de moșie dela răposatul Băsarab voevod, ce au arsu în casa popei Mîhnei, în Padeșul de Jos. Și au mărturisit Giurca cu mulți boiari și oameni buni innaintea dumnealui cum că i-au arsu cărțile cele vechi del<a> ceste moșii mai sus numite în Hăești. Și au văzut dumnealui și rămășițe dintr'acele cărți vechi arsă de foc. Dreptu aceia, s'au milistivitu dumnealui și au făcutu Giurcăi cartea dumnealui pre aciastă jumătate de moșie den Hăești ce s'au numit mai sus, ca să-i fie moșie ohabnică feciorilor și nepoților și strănepoților.

Și iar au cumpărat Giurca dela Șerban den Șasa o vie în Hăești, drept aspri 150. Și iar au cumpăratu Giurca dela Radul și dela Vladul și dela Miloș den Padeșu o siliști de casă, drept aspri 500. Și iar au cumpăratu Giurca . . . <sup>1)</sup> moșie în Hăești peste tot hotarul . . . <sup>1)</sup> Și iar au cumpăratu Giurca dela Radul den Padeșu 1 loc în Hăești, drept aspri 50. Și iar au cumpărat Bran dela Lupul . . . <sup>1)</sup> al cincilea parte de moșie di peste tot hotarul, drept aspri 90 și drept un bou. Și iar au cumpărat Bran dela frate-său Nan, partea lui de vie den dealul Racoțiilor, drept aspri 50.

Și au vândutu acești vânzători ce sântu numiți mai sus aceste moșii ce scrie mai sus de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor den sus și den jos și den prejurul locului și denaintea dumnealui.

Intr'aceia, au dat și dumnealui Giurcăi și lui Bran, ca să le fie lor moșie ohabnică, feciorilor și nepoților și strănepoților, de cătră niminea neclătită, peste porunca dumnealui.

Pentru aceia, iată că și mărturii au <pus du><sup>1)</sup> mnealui, pe toț<i> cinstiții dregătorii dumnealui: <ju>panul Dumitru mare vornic și jupânul Theodosie mare <logofăt> <sup>1)</sup> și jupanul Stoica mare vistiar și jupânul <N>egria mare spătar

<sup>1)</sup> loc alb în text.

și jupanul Radul *mare* comis și jupanul <S>troe *mare* stolnic și jupânul Șerban *mare* păh. și jupanul Preda *mare* post. Și ispravnic jupan Dumitru *mare* vornic.

Și au scris Matei mic logofăt, în scaunul cetății Târgoviștei, în luna Iulie în 12 zile, în cursura anilor dela Adam 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1636.

Trad. rom. din sec. XVIII; încă o copie rom. în ms. 329, f. 240v-24r.

### 343

1598 (7106) Iulie 21, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului și răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Mareș din Călina și cu fiii lui, câți <dumnezeu> îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Călina din partea lui Zate jumătate, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și de peste tot, pentrucă această ocină mai sus zisă a fost de moștenire a lui Zata. Astfel a vândut Zata lui Iuga jumătate din partea lui de ocină, iar după aceia Iuga a născut și a rămas un fiu al lui Iuga, anume Vladul. Apoi Vladul, el a vândut această ocină lui Mareș pentru 2000 aspri.

Și iar să fie lui Mareș o Ațigancă, anume Banglia, fiica lui Vianu, pentruca această Ațigancă mai sus zisă, ea a fost a cinstitului dregător al domniei mele, jupan Stroe mare stolnic. Astfel a dat și a miluit pe sluga lui mai sus zisă, pe Mareș, ca să-i fie de pomenire în veci, lui și părinților lui. Și a vândut Vlad această ocină mai sus zisă lui Mareș și a născut dregătorul domniei mele jupan Stroe mare stolnic cu această Ațigancă pe Mareș, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea lui Mareș, ca să-i fie ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după porunca domniei mele.

<Iată dar și> martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt, jupan Stoica mare vistier, jupan Negrea mare spătar și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. <Ispravnic> Teodosie mare logofăt.

Și eu, Stan logofăt, am scris în minunata cetate de scaun Târgoviște, luna Iulie 21 zile și dela zidirea lunii, cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7106 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1637.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom., din sec. XIX.

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

1598 (7106) August 21.

Să să știe ce las eu, Udrea, frăține-mieu Badii: Macsinul tot și Negreasa și Măceștii și viile toate dela Pripor și Băltenii.

Și am lăsat suroru-mea Grăjdanii: Leurdenii cu mori cu tot și cu viile și Bărbeștii dă Sus cu tot și Stălpenii, parte me toată.

Iar mănăstiri Panaghii i-am lăsat Lo<ps>anul tot și Lunga toat<ă> și Ghigoiasca toat<ă> și Culcații toț<i> și Mărceștii toț<i> și Bărțiculeștii toț<i> și Făl-fuiaștii toț<i> și Racovița, cu rum<â>ni cu tot.

Aceste toate le-am lăsat sf<i>ntii mănăstiri cu mare blestem și cine va călca aceste să fie blestemat de domnul Hristos.

Avg<ust> 21 zile, văleat 7106 <1598>.

Udrea mare armaș.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1639.

Orig. rom., hârtie, pecete aplicată.

Cu o copie.

1598 (7106) August 21.

Izvodul zapisului Udrii, ci au fost marele armaș scos dup<ă> sârbie pre ru-mânie.

† Scris-am eu, jupan Udrea mare armaș, aceasta a mea carte sfintei și dumnezeștii mănăstiri den dealul Târgoviștii, ci să chiam<ă> sfânta Panaghia, unde iaste hramul *adormirea preasfintei născătoare de dumnezeu*, ca să-i fie satul Cămpenii, pentrucă însum eu l-am dat sfintei și dumnezeștii mănăstiri acest sat, ci șcrie mai sus, fiind din osteneala mea, când am fost armaș mare, pentru sufletul meu și pentru sufletul părinților miei și a rudeniilor mele, ca să ne fie vecinică pomenire, iar sfintei mănăstiri de întărire și călugărilor de hrană<sup>1)</sup>.

Și iar am dat sfintei mănăstiri satul Ghizdăveții toți cu tot hotarul și în Luciiani, partea lui Bogdan toat<ă>, den uscat și den ap<ă> și den pădure și de pretutindene. Și iar am mai dat sfintei mănăstiri satul Belciugovul, partea mea toat<ă> de peste tot. Și iar am mai dat sfintei mănăstiri satul Boldorogestii toți cu tot hotarul și Cârșticea iar cu tot hotarul<sup>2)</sup>, pentrucă am dat aceste sate ci scriu mai sus sfintei mănăstiri, să-i fie de hrană și de ajutor cu rumâni.

<sup>1)</sup> Copia B ad.: « și iar am mai dat sfintei mănăstiri Mirceștii și Racovița toată cu tot hotarul ».

<sup>2)</sup> Copia B omite: « Și iar am mai dat sfintei mănăstiri satul Boldorogestii toți cu tot hotarul și Cârșticea iar cu tot hotarul ».

Iar alte sate, anum<e> Mărculeştii <sup>1)</sup> toţi cu tot hotarul şi Lupşanul cu tot hotarul şi Culcaţii partea mea toat<ă> şi Maxinul partea mea toată şi Negreaşca partea mea toată şi Bălenii partea mea toată şi Racoviţa toată cu tot hotarul <sup>2)</sup> şi Mătileştii toţi şi Fundenii toţi Cănenii <sup>3)</sup>, toţi şi Breţculeştii <sup>4)</sup> toţi şi Fâlfoeştii toţi şi Măcişanii <sup>5)</sup> toţi şi Săcuianii toţi şi Leurdenii, partea mea toată şi Stălpenii partea mea toată şi Bercenii toţi şi Gârbobeştii de Sus, toţi şi Bobeştii de Jos, toată partea mea şi toţi Țigani mei căți am avut eu. Și acestea ci sânt mai sus zise sate, eu le-am dat în mâna jupâneșii mele, anum<e> Muşa <sup>6)</sup>, ca să le ție dup<ă> moartea mea și ca să mă pomenească dup<ă> moarte.

Iar de se va mărita ia sau va muri, nimic dentr'ale mele bucate și dentr'ale mele moșii să n'aibă treabă, ci numai să aibă a lua frate-mieu Maxinul și Bălenii, partea mea toat<ă> și soru-mea Grăjdana să ia Leurdenii și Bercenii, partea mea toat<ă>, iar alalte sate și Țigani, să fie toat<e> la sfânta mânăstire ci scrie mai sus.

Iar dă voi peri eu la războiu și carii den călugări nu vor căuta de trupul meu să-l îngroap<e> în sfânta mânăstire, să fie procleți și să fie dăspărțiți de sfânta mânăstire. Și iar cine va vrea să spargă această tocmeală a mea, iar să fie procleți și afurișiți și blestemați de 318 sfinți părinți *dela* Nicheia.

Și am scris Lupul logofăt, Avgust 21 zile, leat 7106 <1598>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1640.

Două traduceri rom.

Un rezumat francez la Acad. R.P.R., ms. 4783, f. 5.

## 346

1598 (7106) August 29.

*In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin.*

Scris-am noi, jupâneasa Stana și David postelnic a noastră carte sfintei mânăstiri ce să chiiană Gura Motrului, ca să-i fie satul Scăeștii tot, cu tot hotarul, veri cât va fi din câmp și din apă și din pădure, veri cât să va alege, pentrucă au fost miluit boiarii pre sfânta mânăstire ce iaste mai sus scrisă cu satul, cu Bunceștii. Iar satul Bunceștii, el au pustiit și s'au spart de n'au rămas nimic în Bunceștii ci au rămas silișteea pustie. De am văzut noi că n'are mânăstirea niciun venit dintr'acea siliște, ci stă pustie, îi am chemat igumenul anume Agapie și cu alți călugărași, căți au fost acia, anume Istratie și popa Onofrie și popa Ștefan de i-am întrebat: au vr'un venit sau vreun folos dintr'acea siliște sau nu. Deci ei

1) Berculești în copia B.

2) Copia B omite: «Și Racovița toată cu tot hotarul».

3) «Cănenii», în copia B.

4) «Preciculeștii», în copia B.

5) «Macșanii», în copia B.

6) Copia B omite: «Mușa».

au zis că n'au nici un folos. Deci i-am dat la sfânta mănăstire satul Scăeștii, că iaste sat cu rumâni, iar siliștea ce să chiamă Bunceștii, ia o am vândut Predii clucer, pentru datoriia Danciului vornicul și a Radului postelnic, de am plătit datoriia. Și am vândut noi de a noastră bună voe, însă nu pentru altceva, ci pentru datoriia ce au făcut boiarii.

Deci să fie satul Scăeștii ce e mai sus scris sfintei mănăstiri .noșie și ctitorilor pomană în veci, iar siliștea ce să cheamă Bunceștii să fie moșie Predii clucer. Iar cela ce va vrea să facă alte tocmele de acum înainte, veri boiari, veri călugări, pre urma noastră, să fie proclat și anatima, amin.

*Scris luna August 29, leat 7106 <1598>.*

Arh. St. Buc., Condica m-rii Motru, nr. 252, f. 124 și nr. 250, f. 72,  
Trad. rom.

### 347

1598 (7107) Septembrie 1, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, jupan Theodosie mare logofăt și cu fiii lui, câți domnul Dumnezeu îi va da, ca să-i fie satul Slătioara tot, cu tot hotarul și cu munții lor, pentrucă a cumpărat dregătorul domniei mele, jupan Theodosie mare logofăt, acest sat pentru 5500<sup>1)</sup> <aspri>. Și au fost cneji și s'au vândut ei înșiși de a lor bună voie. Și care oameni, câți au stat prin alte sate și au ocină în satul Slătioara, toți și-au vândut părțile de ocină dinaintea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Și iar a cumpărat dregătorul domniei mele jupan Theodosie mare logofăt satul Foleștii tot, cu tot hotarul și cu munții, dela toți megiașii din sat, pentru 6300<sup>2)</sup> aspri gata. Și au fost cneji și s'au vândut și ei înșiși de a lor bună voie. Asemenea și oamenii câți au stat prin alte sate și au avut ocină în satul Folești toți și-au vândut părțile lor de ocină dinaintea tuturor megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Și iar a cumpărat dregătorul domniei mele jupan Theodosie mare logofăt satul Popeștii dela Otășău tot, cu tot hotarul și cu munții, dela toți megiașii din sat, pentru 4500<sup>3)</sup> aspri gata. Și au fost cneji și s'au vândut ei înșiși de a lor bună voie. Astfel și oamenii câți vor fi stat prin alte sate și au avut ocină în satul Popești, toți și-au vândut părțile lor de ocină dinaintea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

<sup>1)</sup> \* 5500 \* scris cu altă cerneală, ulterior.

<sup>2)</sup> \* 6300 \* scris cu altă cerneală ulterior.

<sup>3)</sup> \* 4500 \* scris cu altă cerneală..

De aceia, am dat și domnia mea cinstitului dregător al domniei mele, care este mai sus zis, jupan Theodosie mare logofăt, aceste sate, care sunt toate mai sus scrise, ca să-i fie lui de ocină și dedină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan Udrea mare ban al Craiovei și jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și jupan Stoica mare vis-tier și Negre mare spătar și Radul mare comis și Stoica mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Dumitru mare vornic.

A scris Ivan logofăt în cetatea de scaun Târgoviște, luna Septembrie r zi, ani curgători dela Adam până acum, 7107 <1598> ani.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad, R.P.R., XC/20.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

### 348

1598 (7107) Septembrie 6, Târgoviște.

† In Hristos dumnezeu, binecredinciosul și binecinstitorul și de Hristos iubitorul și singur stăpânitorul Io Mihail voevod, fiul marelui și răposatului Io Petrașco voevod, din mila lui dumnezeu și cu darul lui dumnezeu stăpânind și domnind peste toată țara Ungrovlahiei, încă și al părților de peste munți, Amlașului și Făgărașului herțeg. Am binevoit domnia mea cu a mea bunăvoință, cu curată și luminată inimă a domniei mele, ca să proslăvesc pe dumnezeu care m'a proslăvit pe mine și cu slavă m'a ridicat pe scaunul sfântărașului părinte al domniei mele.

Iată am dăruit domnia mea acest întru tot cinstit și cu frumoasă față și precinstit, care stă mai presus de toate cinstitele daruri, acest hrisov al domniei mele, ca să se știe, să fie ale domniei mele și fiilor, câți dumnezeu va da domniei mele, toate satele ce le-am cumpărat domnia mea din județul Romanaților, anume satul Fărcașul tot și cu tot hotarul, însă hotarul să se știe: din Olt până în Măgura mare și din hotarul de sus până în Olt și până în Măgura lui Glujdoi și până în vizunii și din vizunii până în vadul Slăvenilor, pentru că am cumpărat domnia mea dela megieșii din sat, anume Dabul și Manea și Mihail și Oncea și Costea și Șerban și Lazăr și Dumitru și Drăghici și Radu și Stoian, pentru 90.000 aspri.

Și iar să fie domniei mele Slăvenii toți, cu tot hotarul și hotarul să se știe: din sus din Olt până în drumul . . . <sup>1)</sup> egdei și în lat, din hotarul Călugărilor până în hotarul Gostavățului, pentru că am cumpărat domnia mea dela Drăguliu

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în orig.



și Fiera și Micul și Voina și Stan și Manea și Novac și Radul și ... <sup>1)</sup> și Stoica și Manea și Lupa și Tudoru și Nancea și Calotă și ... <sup>1)</sup> ul și Dragomir și Stănilav și Stanciul și Tudor, pentru .....

Și iar să fie domniei mele satul Gostavățul tot și cu tot hotarul, din sus dela Olt până în piatra, care se hotărniceste cu Slăvenii și iar până la piatra în capul câmpului, care se hotărniceste cu Slăvenii și cu Deveselul; și hotarul de jos dela apa Oltului până la piatra care se hotărniceste cu Băbiciul și până în piatra din capul câmpului, care se hotărniceste cu Frășinetul, pentru că am cumpărat domnia mea dela Duma și Radul și Rusin și Lupșel și Badiul și Stanciul și Bogdea și Voico și Neagul și Vladul și Tudoru, pentru 70.000 aspri.

Și iar să fie domniei mele satul Băbiciul tot și cu tot hotarul; hotarul de sus dela Olt până în Măgura Spinetului și hotarul de jos, iar dela Olt până în piatra care se hotărniceste cu Fărășinetul, pentru că am cumpărat domnia mea dela Grozea și dela Tatomir și Stan și Tigul și Cornea și Tatomir și Buncea și Staico și Stanciul și Troș și Stavăr și Voinea și Vlahul și Stavăru, pentru 90.000 aspri.

Și iar să fie domniei mele Scărișoara toată și cu tot hotarul de sus din Olt până la piatra dela drum și dela drum până în Măgura Spinetului și hotarul de jos, dela Olt până la piatra dela drum și dela drum până la Jitian, pentru că am cumpărat domnia mea dela Puica și Radul și Badea și Stoian și Voinea și popa Mateiu și popa Triful și popa Badea și Dobre și Badea, pentru 80.000 aspri.

Și iar să fie domniei mele Rusineștii toți, cu tot hotarul, hotarul de sus, dela Oltul sec până în malul Oltului, care se hotărniceste cu Studinile și hotarul de jos, dela Oltul sec până în hotarul Crușovului, pentru că am cumpărat domnia mea dela Dobre și Stoica și Neacșul și Dragomir și Copitan și David, pentru 67.000 <sup>3)</sup> aspri.

Și iar să fie domniei mele siliștea Crăceștilor lui Danciul, toată și cu tot hotarul, din hotarul Celianilor până în hotarul Rusineștilor și din hotarul Rusineștilor până în hotarul Crușovenilor, pentru că am cumpărat domnia mea dela Micul și Goia și Stepan și Buncea și Bunca și Dragulin și Băcilă și Goian și diaconul Mihail și Costea, pentru 15.000 aspri.

Și iar să fie domniei mele satul Celianii toți și cu tot hotarul, însă hotarul să se știe: dela Oltul sec până la Măgura Ciobanilor și hotarul de jos, iar până la Măgura Ciobanilor, pentru că am cumpărat domnia mea dela Vladul și Hrana și Vlădimir și Dumitru și Buda și Mușa și Danciul și Drăgan și Șarban și Oancea și Stoica și Lupșe și Tursan și Buncilă și Buncea și Stanciul și Vladul și Dobre

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil, în orig.

<sup>2)</sup> un rând întreg, loc alb în orig.

<sup>3)</sup> \* 67.000 \* scris deasupra, cu altă cerneală.

și Toader și Manea și Ion diacon și Mihail și Miclea și Gancea și Hrăboarea și Oancea și Flocoșan, pentru 70.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea Tiha toată și cu tot hotarul, însă hotarul de sus dela gărla lui Laiu, până în hotarul Vișinei și hotarul de jos, iar dela gărla lui Laiu și până la hotarul Vișinei, dela Lupa și Dragomir și Guncea și Radoslav și Mateiu și Neica și Dragul și Baldovin și Băzul și Dobre și Filcea și Șteful și Radul și Ghirea și Simtion și Costea și Fătul și Balotă și Cărstiana și Stănăgui și Stroiciul și Pătru și Simtion și Bunea și Trăbeca și Mareș și Stoicea și Stoian și Stan și Stoicea și Ghince și Ivan și Neagoe și Buda și Radul și Vlad și Oprea și Drăgan și Naron și Radul și Manea și Negoia și Stoia și Puică și Micul și Stoicea și Dulea și Raia și Mateiu și Buner și Radul și Dan și Stoia și Stan și Negoiu și Frâncul, pentru 35.000 spri.

Și iar a cumpărat domnia mea Izbiceniei<sup>1)</sup> toți și cu tot hotarul, hotarul de sus, dela Pietrăoasa până la hotarul Dașovei și hotarul de jos, iar dela Pietrăoasa până la hotarul Dașovei, dela Voinea și Toader și Stănăgui și Radul și Prodan<sup>2)</sup> și Giurmen și Răduliu și Prode și ...<sup>3)</sup> și Danciul și Stan și Lupul și Vlădislav și Stoica și Dragul și Șteful și Costea și Duca și Pătru și Dragodan și Drag și Șerban și Dragomir și Drăgan și Stan și Vlădică și Neagoe și Stan și Pătru și Voinea și Dan și Dade și Mușă și Tatul și Dima și Stanciul și Radul și Stre ...<sup>3)</sup> <și> Ivan și Toma și Știuca și Țigan și Pătru și Ghinea și Leaotă și Romolea și Păpene și Balea și Agaica și .....<sup>3)</sup> ul și Baja și Drăguliu și Stan și Geamba și Vlădilă și Neacșul și Aldimir și Radul și Stoica și Brațea și Ghicea și Bunta și Năstase și Prodea și Mihail și Coman și Badiu și Negre și Costea și Duiul și Barbul și Neagul și Colțea și Vladul și Radul și Miclea și Voinea și Căzan și Stoica și Mihail și Brata și Stănilav și Monea și Mircea și Neagomir și Dragomir și alt Dragomir și Mircea și Magăia și Voineagu și Raia și Slav stâneni ...<sup>4)</sup>, pentru 90.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Plăviceniei toți, însă hotarul să se știe: dela fântâna lui Guia până la Măgura lui Radul și hotarul de jos dela gărla lui Bobici până la Măgura lui Radul, dela Manea și Vladul și Oprea și Neicul și Baico și Stoian și Nan și Drăgan și Boșa și Stoica și Radul și Voico și Lupul și Țigănaș și Stanciul și Stan și Stan și Bunduc și Barbul și Drăgan și Manea și Drăgan și Pătru și Tiha și Scorțul și Bratul stâneni ...<sup>4)</sup> pentru ...<sup>4)</sup> aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea Seliștioara toată, însă hotarul să se știe, din sus de Măgura lui Borduh la apa Dunării, care se numește vadul Corabiei și

<sup>1)</sup> « Izbiceniei » șters cu roșu în document.

<sup>2)</sup> pasagiul „dela Voinea..... Prodan“ scris pe deasupra cu altă cerneală.

<sup>3)</sup> loc șters, ilizibil în orig.

<sup>4)</sup> loc alb în orig.

hotarul de jos, dela mägura lui Radul până la Mägura Surpată, dela Danciul și Lupul și Stanciul și Drăghie și Bustea și Mihail și Petco și Măreș și Stoica și Draga și Nedelco și Stănislav și Badea și Drăgan și Mihail și Bica și Vladul și Tudor și Mîtreă și Stoica și Tudor și Staia și Măreș și Cernat și Tudor și popa Tihul și Ghinciul și Stan și Radul și Florea și Raia și Măreș și Albul și Costea și Potcoavă și Stoian și Vladul și Dîma și Lupul și Stan și Radul și Badea și Finat și Marco și Lupul și Vlădimir și Neagu și Vișan și Dragotă și Neagul și Vlădimir și Stoica și Dragu și Stan și Stoia și Țigul și Ion și Costea și Petco și Preda și Manea și Dobre și Drăguș și Ivenco și Gradea și Stănislav și Stan și Neagoe și Stroe și Dobrotă și Stoian stânjeni . . . <sup>1)</sup> pentru . . . <sup>1)</sup> aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Vișina toată și cu tot hotarul, dela Mägura Dudului până în Mägura lui Borduh și până la piatra în Grupșoara și până la Mägura lui Radul și dela Mägura lui Radul și până la Răscruce și până la Mägura lui Badiu și dela Mägura lui Badiul și până la groapă și până în Drumul Pietrii și din Drumul Pietrii, iar până la Mägura lui Dadul <sup>2)</sup>, dela Ion și Sârbul și popa Radul și Nedelco și Cârstea și Bucur și Junca și Dâmbocea și Ranca și Pătru și Lepa și Bogoslav și Bratul și Lepa și Bălan și Badea și Ranga și Vlaicul și Lăudat și Mîrea și Manea și Văsiu și Frâncul și Stanciul și Mușat și Staico și Radul și Neacșul și Lăudat și Mîhnea și Dumitru și Mîtreă și Giura și Raia și Stavăr și Tudor și Ignat și Moș și Mircea și Drăgan și Tursan și popa Tihul stânjeni . . . <sup>1)</sup>, pentru 65.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Crușovul tot și cu tot hotarul, însă dela Mägura lui Vladul până la Ascuțita și până la Dijmele cu Pietre și dela Dijmele cu pietre până la Mägura Ciobanilor și până la piatra lui Utmeș și până la Paico, și dela Paico până la Groapa lui Utmeș, dela Stoica și Buia și Badea și Dumbravă și Ganea și Drăgulin și Stoica și Stan și Drăghine și Toma și Stancea și Mîtreă și Stan și Drag și Gorpeiu și Japiul și Bărbăteiu și Stoica, stânjeni . . . <sup>1)</sup>, pentru 80.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Studina de Jos și cu tot hotarul și hotarul dela drumul Vișinei și până la Mägura Vornicului și până la mägura din capul bălții și până în copaci și până în capul Rotundeii și până în Mägura Vișei și din Mägura Vișei până la piatră la Lăculeț, dela Hrana și Stănigoiu și Aldimir și Radoslav și Stanciul și Vladul și Stan și Lupșe și Ciocan și Bălan și Dragomir și Dragul și Mușat și Stoian și Neagomir stânjeni . . . <sup>1)</sup>, pentru 50.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Studina Mare și cu tot hotarul și hotarul în lung dela Mägura cu Cruce și până în Mägura Moșilor și în lat, dela hotarul Studeniței și până la hotarul Studinei de jos, dela Baja și Lupul și David și Mogoș și Petco și Vladul și Stanciul și Bădilă și Lichiri și Dobromir și Tudor și Boța și

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> așa în orig.

Ion și Tatomir și Moș și Cârștian și Dina și Răduț și Danciul și Mogoș și Lepa și Voican și ... <sup>1)</sup> și Hrana și Mihail și Dumitru și Răduț și Munțean stânjeni ... <sup>2)</sup>, pentru ... <sup>2)</sup> aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea Studenița toată, însă hotarul: dela copaci până iar la copaci, din piatră în piatră până în Măgura Ciobanilor și din Măgura Ciobanilor până la piatra de lângă Frăsinet, dela Stavăr și Buia și Tatul stânjeni ... <sup>2)</sup>, pentru 17.000 aspri.

Și iar să fie domniei mele satul Frăsinetul de Jos și cu tot hotarul, însă dela Rătunda până în Măgura Ciobanilor și dela Măgura Ciobanilor către Frăsinet pentru că a cumpărat domnia mea dela Cernat și Fratea și dela Tujne și Andrei stânjeni ... <sup>2)</sup>, <pentru> 30.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Frăsinetul de Sus și cu tot hotarul și hotarul până la Măgura Ursului, până la Hotărăsca, dela Vladul și Iuga, nepoții lui Voinea și dela Vlad și Iuga, nepoții lui Farnachi, stânjeni ... <sup>2)</sup> pentru 60.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea satul Vlădila toată, cu tot hotarul, însă din Măgura Ursului până în Măgura Dalei și până la Flocoșița și până în Grindul lui Grama și din Grindul lui Grama până în Măgura Piscului și până la Măgura Vișei și până la Măgura Ursului, dela Albul și dela Voinea și Cioara și Neagomir și Mircea și Rade și Cernat și Oprea și Bănilă și Buduinea și Albul și Coidan stânjeni ... <sup>2)</sup>, pentru 110.200 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea Deveselul tot, însă hotarul, dela piatra dela sladniță și până la Peșteră și până la Valea Iubei și din Valea Iubei până la Spânzurătoare <sup>3)</sup> dinspre Comanca, dela Ursea și Voico și Stoian și Vlaia și Vlădila și Drag și Jitian și Stavăr și Coliban și Neag și Necula și Iancul și Stănimir și Moș și Coca și Ceca stânjeni ... <sup>2)</sup>, pentru 80.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea Reda toată, însă hotarul dinspre Devesel până la Măgura Gemenei și până la Măgura Ursului și dinspre Vlădila până la Măgura Dalei și dinspre sladniță până la pietre și dinspre Comanca până la drumul dintre râpe, dela Bala și Floarea și Minea și Floarea și Nean și Epure și Dragomir și Gorga stânjeni ... <sup>2)</sup>, pentru 80.000 aspri.

Și iar a cumpărat domnia mea Comanca toată, însă hotarul dela Măgura Mare dinspre Stoenesti și până la Piatra Pecnei, dinspre Oslani și în lat dela Buciumi linspre Devesel până în Valea Comanciței, dela Voinea și Drăghici și dela Tuhne și Drăglie și Drăgan și Stoica stânjeni ... <sup>2)</sup> pentru 53.000 aspri.

Și au vândut domniei mele acești mai sus ziși oameni aceste mai sus zise ocine și sate, în zilele lui Milnea voevod și în zilele lui Ștefan voevod, când am fost

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> loc alb în orig.

<sup>3)</sup> « Spânzurătoare » așa în orig.

domnia mea mare stolnic și mare postelnic și mare agă și mare ban al Craiovei, din truda și din slujba pe care am slujit-o domnia mea și din averile domniei mele, din dajdia satelor și Ațiganilor, pe care le-am cumpărat domnia mea, atunci când am fost domnia mea boier. Și și-au dat și cărțile lor vechi la mâna domniei mele.

Și după aceea, am hotărnicit mai sus zisele sate ale domniei mele cu hotarnic și cu 12 boieri din țara . . . . .<sup>1)</sup>).

De aceea, să fie domniei mele și fiilor domniei mele și nepoților și strănepoților domniei mele mai sus zisele sate, pe care le-am cumpărat domnia mea, de ohabă, neclintit, în vecii vecilor, amin.

Încă și blestem: după trecerea domniei mele, pe cine va pune domnul Dumnezeu să fie domn al Țării Românești sau din rodul de inimă al domniei mele sau din ruda noastră sau după păcatele noastre sau din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi acest hrisov al domniei mele pe acela domnul Dumnezeu să-l cinstească și să-l întărească în domnia lui, iar în veacurile viitoare sufletul lui; iar dacă nu va cinsti și nu va întări acest hrisov al domniei mele, pe acela domnu Dumnezeu să nu-l cinstească și să nu-l păzească în domnia lui și nici în viitor, în alte veacuri sufletul lui. Și care om va nimici și va risipi și nu va cinsti acest hrisov al domniei mele acelui om domnul Dumnezeu să-i ucidă aci trupul lui, iar în alte veacuri sufletul lui și să fie blestemat de 318 părinți care sunt la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie și cu acei necredincioși Iudei, care au strigat asupra sângelui domnului Dumnezeu și mântuitorului nostru Iisus Hristos și au zis: ia-l, ia-l și răstignește-l sângele lui asupra lor și a copiilor lor, este și va fi în veci, amin.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și jupan Stoica mare vistier și jupan Negre mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Și eu, Stan din Săvești, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Septembrie 6 zile, ani curgători dela Adam, în anul 7107 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XLV/143.

Orig. slav, perg., pătat, pecete atârnată, căzută.

## 349

1598 (7107) Septembrie 9.

† Eu, Jipa din Tălpășești, am scris această carte a mea jupanului Stoica mare vistier și jupaniței lui, Dochia, ca să se știe că i-am dat un Ațigan, anume Tova.

---

<sup>1)</sup> un rând întreg, loc alb în orig.

Iar întru aceasta, jupan Stoica vistier m'a scos dela bir în 4 ani. De aceia, am dat eu acel Ațigan de bună voia mea și fără nicio silă. Iar când m'a scos dela bir, jupan Stoica vistier a fost tovarăș <sup>1)</sup> cu Lupul paharnic și cu Stroe sluger din Cucuiați. Astfel, ei i-au oprit lui Stoica vistier pentru acel Ațigan 2000 aspri.

De aceia, să-i fie lui Stoica vistier acel Ațigan dedină lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților.

Și martori am pus pe: părintele egumen dela sfânta mânăstire Tismana, părintele Serghie și jupan Pătru armaș . . . <sup>2)</sup> ășești și Drăghici din Năsipi și D . . . <sup>2)</sup> Mogoșoia și Necula armaș și Lupul paharnic și Stroe din Cucuiați sluger și Barbul armaș din Peștișani.

Iar cine va strica această întocmire, pe care eu am dat-o și am făcut-o, acel om să fie blestemat de 318 părinți care sunt la Niceia. Altfel să nu fie, după spusa mea.

A scris Manole logofăt, luna Septembrie 9 zile, dela Adam în anul 7107, dela naștere 1598 <sup>3)</sup>.

Acad. R.P.R., XL/81.

Orig. slav, hârtie, pecete mică, timbrată.

## 350

1598 (7107) Noembrie 11, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele Dumitru ban și cu fiii săi, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină în Grădiștea din Vale, pentru că a cumpărat boierul domniei mele ocină din partea lui Radul și dela Bădeanu 145 stânjeni, pentru 2250 aspri și dela Canea și dela Bârcă și dela Stănislav și dela Bunea 55 de stânjeni, pentru 1400 aspri și dela Grozea și dela Radul și dela Oprea 33 stânjeni, pentru 725 aspri și dela Stoica și dela Neagoe și dela Toader 20 stânjeni, pentru 500 aspri și dela Stoica 16 stânjeni, pentru 400 aspri și dela Balotă 20 stânjeni, pentru 500 aspri și dela Bârcă 30 stânjeni, pentru 750 aspri și dela Canea 16 stânjeni, pentru 400 aspri și dela Radul 8 stânjeni, pentru 200 aspri și dela Bădean și dela Radul 23 de stânjeni, pentru 575 aspri și dela Stănislav 24 stânjeni pentru 850 aspri și dela Dobre și dela fiica lui, Rada, partea lor de ocină din Grădiștea din Coastă, toate părțile lor de ocină, pentru 700 aspri gata și dela Bârcă și dela Fiera și partea fratelui său Stoica 90 de stânjeni, pentru 880 aspri gata și pentru un bou, prețul lui 600 aspri, însă părțile lor de ocină din Grădiștea din Vale :

<sup>1)</sup> « drujin » în orig.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

<sup>3)</sup> 1598 în orig. cu cifre arabe.

și dela Ivan 8 stânjeni, pentru 200 aspri și dela Dobre 16 stânjeni, pentru 400 aspri și dela Stoian 12 stânjeni pentru, 300 aspri. Pentru că a cumpărat boierul domniei mele mai sus scris acele părți de ocină dela acei oameni, care sunt mai sus zisi, din câmp și din pădure și din apă și din luncă și din vie, de pretutindeni, din hotar în hotar, pentru că au vândut acei oameni de a lor bună voie și cu știerea tuturor megiașilor, din sus și din jos și dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele <din divanul> domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea boierului domniei mele, Dumitru ban, ca să-i fie ocina de ohabă, lui și fiilor <lui și nepoților> și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca <domniei> mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și <Negre> mare spătar și Stroe mare stolnic și Radul mare comis și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Noembrie 11 zile, dela Adam până acum în anul 7107 <1598>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

Acad. R.P.R., CLXXXI/83.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 351

1599 (7107) Ianuarie 13, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui David postelnic și cu fiii săi, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie ocina Izvorani, toate părțile lui Danciul fost mare vornic și ale lui Radul postelnic, oricât se va alege, din câmp și din apă și de pretutindeni, de peste tot hotarul, pentru că această mai sus zisă ocină a fost de moștenire a lui Danciul vornic și a fratelui său Radul postelnic. Iar după aceia, ei au fost datori cinstițului dregător al domniei mele, lui jupan Preda mare postelnic 16.000 aspri. Deci ei au murit din lumea aceasta și au rămas acei aspri neplătiți. Astfel la aceasta, jupanița Stanca vorniceasa și jupanița Maria, fiica lui Radul postelnic, nici cum n'au putut să plătească acești mai sus zisi aspri, ci au dat aceste mai sus zise părți de ocină ale lor din Izvorani jupanului Preda mare postelnic, pentru acei aspri, de s'au plătit.

Iar după aceia, sluga domniei mele mai sus zisă, David postelnic, soțul jupaniței Maria, el nu s'a îndurat de moștenirea <lui>, ci a dat el din agonisita lui și

a. cumpărat dela cinstitul dregător al domniei mele Preda mare postelnic, tot cu 16.000 aspri.

Și iar să-i fie slugii domniei mele David postelnic un Ațigan, anume Raico și cu Ațiganca. Pentrucă acei Ațigani au fost de moștenire ai boierului domniei mele jupan Șerban mare paharnic. Iar când a fost în zilele lui Ștefan voevod, domnia sa a luat toate averile și dedinile jupanului Șărban mare paharnic. Iar la aceasta, sluga domniei mele David postelnic, el a vorbit și i-a făcut împăcare dela Ștefan voevod, pentru toate averile lui și dedina. De aceia, a dat și a dăruit cinstitul dregător al domniei mele Șărban mare paharnic acești mai sus ziși Ațigani slugii domniei mele mai sus zise, lui David postelnic, pentrucă i-a făcut împăcare dela Ștefan voevod.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui David postelnic, ca să-i fie aceste mai sus zise ocine și Ațigani de ohabă, dedină lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic, jupan Teodosie mare logofăt și Negrea spătar și Stoica vistier și Radu comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu, Radul, am scris în cetatea Târgoviște, luna Ianuarie 13 zile anul 7107 <1599>.

Arh. St. Buc., Condica m-ril Vierșoș, nr. 479, f. 50.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din 1860 la S.I., nr. 1644.

## 352

### 1599 (7107) Ianuarie 13.

† Scrie jupan Tudosie mare logofăt și Pârvul logofăt și Iștvan logofăt și Todor logofăt și cu nepoții săi, Dragomir și Chisar, această carte a noastră jupanului Stoica mare vistier, ca să-i fie satul Balta tot, cu tot hotarul, cu câmp și cu pădure și cu apa și cu vii și cu grădini, pentrucă am vândut noi acest mai sus zis sat jupanului Stoica vistier, cu 20.000 aspri gata. Și am vândut noi toți de a noastră bună voie și cu știrea tuturor boierilor.

De aceia, am dat acest mai sus zis sat, ca să-i fie jupanului Stoica vistier dedină lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, peste spusa noastră. Și am pus și credincioasa noastră iscălitură și pecetea pe această carte. Altfel să nu fie, după spusa noastră.

Am scris, Manole . . . . .<sup>1)</sup> Ianuarie 13 zile, în anul 7107, dela nașterea lui Hristos 1599<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

<sup>2)</sup> în cifre arabe.



† Am scris eu, jupan Teodosie mare logofăt și cu frații: Pârvul și Ișfan și Tudor logofeți și cu nepoții lor, Dragomir și Chisar.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1643.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

### 353

1599 (7107) Ianuarie 14, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Rada, fiica lui Ștefan portar, ca să-i fie niște mori la apa Colentinei și cu ocina . . . . .<sup>1)</sup> cu . . . . .<sup>1)</sup> lângă orașul domniei mele București, pentrucă îi sunt averile ei drepte . . . . .<sup>1)</sup> și de moștenire, dobândite de părintele ei, Stepan portar.

Apoi, când răposatul Petru voevod, domnia lui a tăiat pe Toader postelnic, soțul jupaniței Rada și le-a luat toate averile, acele mori și a miluit pe jupan Dragomir fost mare vornic cu acele mori. Iar apoi, jupan Dragomir vornic, el a dat și a dăruit și a miluit pe sluga lui, anume Miho Grecul din orașul București, cu acele mori care s'au scris mai sus. Iar Miho Grecul, el a vândut acele mori lui Stelea spătar, iar Stelea spătar, el a dat acele mori mănăstirii <lui din Bu>curești. Și au tot ținut călugării până acum.

Iar când este acum, jupanița Rada <a ridicat pâra><sup>1)</sup> cu călugării dela mănăstirea lui Stelea spătar . . . . .<sup>1)</sup> jupaniței Rada, că a vândut ea singură aceste mori lui Stelea spătar. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, <cu toți cinstiții><sup>1)</sup> dregători ai domniei mele și am dat domnia mea jupaniței Rada lege, 12 boieri, ca să jure că dânsa n'a vândut, nimic . . . . .<sup>1)</sup> boierii la zi și la soroc și au jurat ei pe sufletele lor că jupanița Rada n'a luat niciun ban din mâna . . . . .<sup>1)</sup> a vândut Miho Grecul.

De aceia, am dat și domnia mea jupaniței Rada, care este mai sus zisă, ca să-i fie aceste mai sus zise mori și cu . . . . .<sup>1)</sup> de ohabă ei, dedine și fiilor și nepoților și strănepoților, de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda postelnic. Și ispravnic Teodosie mare ogo făt.

---

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

Și am scris eu, Radul, în cetatea Târgoviște în luna Ianuarie 14 zile, cursul  
7107 <1599> . . . . . 1)

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Ms. nr. 1232, f. 379—380.

Copie slavă.

Cu o trad. rom. din 1932.

## 354

1599 (7107) Ianuarie 15, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preamilostivului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Maria și ginerelei ei, Voico logofăt și cu fiii lui, câți îi va da dumnezeu, ca să le fie lor ocină la Grădiște, însă la Grădiștea de Jos, toată partea vărului primar, Lăudat, pentru că este a lor veche și dreaptă ocină și de moștenire.

Iar apoi, când a fost în zilele lui Mihnea voevod, iar niște vecini din sat, anul me Toader și Bașco, ei s'au zălogit dela cneazul lor, mai sus scrisul Lăudat, pentru 1.400 aspri. Iar acei vecini mai sus ziși, ei n'au stat să fie cnezi, ci au vrut să se vândă într'altă parte, la alți boieri. Iar la aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și am văzut domnia mea că este mai volnică jupanița Maria și ginerele ei Voico logofăt să răscumpere ei această ocină mai sus zisă, a vărului primar Lăudat, decât alții, din alt neam.

De aceia, am dat domnia mea jupaniței Maria și ginerelei ei Voico logofăt, cum este mai sus zis, ca să le fie lor ocină dedină, ohabă lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Teodosie mare logofăt.

Și eu, Stan gramatic, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Ianuarie 15 zile și dela Adam până acum în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1645.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din 1843, cealaltă o copie a ei.

---

1) loc rupt în text.

1599 (7107) Ianuarie 15, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jitelniței Maria și fiilor ei, Voico și Neaga și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie ocină la Grădiștea de Jos, dar partea lui Mogoș, fiul lui Lăudat, toată, cu tot hotarul, pentru că a cumpărat-o jitelnița Maria și cu fiii ei, Voico și Neaga, această ocină, care s'a zis mai sus, dela nepotul lui Mogoș pentru . . . . .<sup>1)</sup> aspri gata; dar și cu 2 vecini, anume Toader și Bașcul, pentru că acei vecini care s'au zis mai sus, ei au fost de moștenire ai lui Mogoș, dar s'au zălogit dela Mogoș, cnezul lor, pentru 1600 aspri, ca să fie ei slobozi până când cnezul Mogoș le va plăti lor asprii, apoi iarăși să fie ei vecini. Iar apoi Mogoș, el a vândut toată ocina de peste tot hotarul, cu acei vecini mai sus ziși, cu totul, jitelniței Maria și fiilor ei, ce s'au zis mai sus, pentru atâția aspri cum s'a zis mai sus. Și le-a dat toți asprii deplin în mâna acestor vecini, Toader și Bașcul, cum este mai sus zis, din acei aspri dela jitelnița Maria, 1600 aspri. Și apoi acei vecini au rămas să fie iar vecini, cum au fost ei și înainte vreme. Și a vândut Mogoș toată partea lui de ocină și cu vecinii lui de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea jitelniței Maria și fiilor ei, Voico și Neaga, ca să le fie lor ocina și vecinii mai sus ziși dedină lor, ohabă și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori le punem lor domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Stoica vistier și Negre spătar și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic jupan Teodosie mare logofăt.

Și eu, . . . . .<sup>1)</sup> am scris în minunata cetate numită Târgoviște, luna Ianuarie 15 zile și dela Adam până acum la această scriere, cursul anilor, în anul 7107 și dela întruparea domnului dumnezeu și mântuitorul nostru I. sus Hristos cursul, în anul 1599.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1646.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., una din 1843, cealaltă tot din sec. XIX.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

1599 (7107) Februarie 3.

Scris-am eu, Stan Mat, cu fâmeia mea, Anca și cu nepoții ei, anume Dragomir, *fratele lui* Radul, cum să știe că amu vândut moșia de în Zăgoneni, preste tot câmp, cu săliște, cu pădure, cu loc de vii, preste tot hotarul și am dat pope lui Vașco, să-i fie moșie lui și feciorilor lui și strănepoților lui și drept ughi 14.

Mărturii: Dragomir de Zăgoneni, *fiul lui* Șărb și cu Stanciul Zăgoneanul, *fiul lui* Gherghe.

Februarie 3, 7107 <1599>.

Arh. St. Buc., Condica Ep. Argeș, nr. 168, f. 81.

Copie rom.

1599 (7107) Februarie 13.

† In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, troiță cea de o ființă și nedespărțită în veci, amin. Eu dar, robul lui dumnezeu, jupan Dragomir spătar, am scris această carte a mea sfintei mânăstiri numită Tismana, unde este hramul uspeniei preasfintei stăpânei noastre, de dumnezeu născătoare, pururea fecioară Maria, ca să-i fie un metoh la Mișina, oricât se va cuveni partea mea toată, pentru-că m'a adus dumnezeu la această mai sus zisă sfântă mânăstire, de am văzut loc frumos și minunat și cu voia lui dumnezeu, cum a făcut sfântul Nicodim acest sfânt hram în loc frumos și cu tărie, acest sfânt hram care stă și până acum, pentru domnul dumnezeu Iisus Hristos și pentru sfântul Nicodim. De aceia și eu, cu voia lui dumnezeu, am dăruit și am miluit sfântul hram și sfânta mânăstire mai sus zisă cu partea mea de loc din Mișina, să fie metoh sfintei mânăstiri și întărire și călugărilor de hrană, iar mie și părinților mei să ne fie pomenire în veci.

Iar apoi, care om va strica și va călca această miluire și pomenire a mea, ce am miluit și am dăruit sfintei mânăstiri, pe acel om domnul dumnezeu să nu-l cinstească și să nu-l păzească, ci să-l nimicească și să-l calce și să-i risipească aici trupul lui, iar în veacurile viitoare și sufletul lui, amin. Și să fie blestemat de 318 părinți cei de la Nicheia și să aibă parte cu Iuda și cu Arie și cu alți necredincioși Iudei, care au strigat asupra sângelui domnului dumnezeului și mântuitorului nostru Iisus Hristos și au spus: « luați-l, luați-l și răstigniți-l » și sângele lui asupra lor și asupra copiilor lor și este și va fi în veci, amin.

Și am pus martori: jupan Barbul clucer din Drăgoieni și jupan Stănilă ban din Costeni și jupan Ghinea pârcălab din Cătun și jupan Radul postelnic din Bâr-

sești și jupan Hamza postelnic din Spineni și Stan Iogbăt din Colibași și Drăghici postelnic din Șimonești și Barbul armaș din Peștișani și Drăgomir postelnic din Călnic și jupan Crăciun paharnic din Medvejde.

Am scris eu, Stan gramatic, în sat, în casa lui Drăghici postelnic, luna Februarie 13 zile, în anul 7107 <1599>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1647.

Orig. slav, hârtie.

Cu o trad. rom. din 1847.

## 358

### 1599 (7107) Martie 30, București.

† Cu mila lui Dumnezeu, creștinul Io Mihail vod<ă>, domnu a toat<ă> Ț<a>ra Rumânească, feciorul marelui și preabunului Petrașco vod<ă>. Dat-au dumnealui această poruncă a dum<i>sale ieromonahului Theodosie egumenul dela schit, unde iast<e> hramul sf<ă>nta Troiță, ca să aibă moșie la Tihulești, partea Neagăi și a surori sa Sorei fetele Nénciului, toată, oricâtă să va alége, din câmpu și din pădure și din apă și de preste tot hotarul, pentrucă au cumpărat egumenul Theodosie această mai sus zisă moșie dela Neaga și del<a> soru-sa, Sora, drept 600 de aspri gata.

Și iar a cumpărat egumenul Theodosie moșie la satul ce iast<e> mai sus zis, partea Voicăi toat<ă>, de moșiia del<a> Aloman, drept 100 de aspri gata. Și iar au cumpărat egum<e>nul Theodosie del<a> Aloman niște case cu loc în sat și cu curte și cu 2 boi, drept 200 de aspri gata. Și ia<r> au cumpărat del<a> popa Jeg<ă>lie din sat 1 răzor, drept 50 de aspri gata. Și iar au cumpărat egumenul Theodosie del<a> Stana partea Ciuciului de vad de moar<ă>, toat<ă>, drept 200 de aspri gata.

Și iar au cumpărat egum<e>nul Theodosie del<a> Moșăști, del<a> Șarban și del<a> Stan și del<a> Lepădat 1 pământ, drept 100 de aspri gata.

Și au vândut acești mai sus ziși oameni și megüiași acéste mai sus zise moșii de a lor bună voe și cu știrea tuturor megüiașilor și din sus și din jos și din prejurul locului și dinaintea dumisal<e>.

Pentru aceia, au dat și dumnealui egumenului Theodosie, ca să le fie moșiia ohabnică și de cătră nimenea să n'aibă nicio bântuială, după zisa dumisal<e>.

Și mărturii au pus dumnialui: jup<an> Dumitru mare vornicu și jup<an> Theodosie mare log. și Negre spat. și Stoica mare vist. și Radu stol. și Stroe spat. și Șarban pah. și jup<an> Preda mare postelnicu. Și ispravnic Costandin mare log.<sup>1</sup>)

<sup>1</sup> greșit pentru al doilea.

Și am scris eu, Bolișir din logofeții lui Nestor, în scaun în București, Mar<tie>  
30 zile, 7107 <1599>.

Și i-am scos rumănește eu Radul Dimache *dela* Episcopie Buzău.

Acad. R.P.R., CXXVI/8.

Trad. rom. din prima jumătate a sec. XVIII.

### 359

1599 (7107) Aprilie 21, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Tudoran pitar și cu fiii lui, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie jumătate de moară la Vlădești, toată partea lui Manea Capotă, pentru că boierul domniei mele Tudoran pitar a cumpărat acea parte de moară dela Manea Capotă, pentru 600 aspri gata. Și încă, Tudoran pitar a întrebat pe toți frații lui Manea când a cumpărat acea parte de moară și niciunul din frații lui Manea n'a vrut să cumpere, ci a cumpărat Tudoran pitar acea parte de moară ca să-i fie lui dedină și dinaintea multor oameni buni, anume: popa Albul și Radul din Găguești și Stirbin și Stoian din Slănicul de Sus și popa Bertea din Aninoasa.

Iar după aceia, iarăși a cumpărat Tudoran pitar un Țigan, anume Stan, dela jupanița Rada și dela fiica ei, Neacșa, pentru 1350 aspri gata.

Și au vândut ei de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Tudoran pitar, ca să-i fie acel vad de moară și acel Țigan de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și Tudosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Stroe stolnic și Radul comis și Șerban paharnic și Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

Și am scris eu, Vladul logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, în luna Aprilie 21 zile, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St., Buc. S. I., nr. 1648.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1907.

### 360

1599 (7107) Mai 18, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia

mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele lui Badea postelnic și cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină în Liseni partea lui Boțoc și a fratelui său Stan, 4 funii câte <sup>1)</sup> 400 aspri, dar o funie câte <sup>1)</sup> 400 aspri face 1700 <sup>2)</sup> aspri. Și iarăși a cumpărat Badea postelnic ocină partea lui Vlade, fiul lui Stoian și partea lui Drăgulin, nepotul lui <sup>3)</sup> Vlade, două funii, fac 850 aspri. Și iarăși a cumpărat Bade postelnic partea lui Oana și partea lui Oprea Liseanul și partea lui Mucisicul, trei funii, fac 1250 aspri. Iar a cumpărat Badea postelnic partea lui Dragomir, o funie, fac aspri 450. Și iarăși a cumpărat Badea postelnic partea lui Voinea și partea fratelui său Căciun și partea lui Slav comis, o funie fac 400 aspri. Și iarăși a cumpărat Bade postelnic partea lui Jid o funie, fac aspri 500. Și iarăși a cumpărat Bade postelnic partea lui Stanciul Pribeagul și a fratelui său Detco, jumătate de funie <sup>4)</sup> fac aspri 200. Și iarăși a cumpărat Badea postelnic partea Mariei muiare <sup>5)</sup> lui Ganea, jumătate de fune <sup>4)</sup> fac aspri 200.

Și au vândut acești oameni care sunt scriși mai sus, aceste ocine, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Badea postelnic ca să-i fie ocină, ohabă, lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Tudosie mare logofăt și Negrea mare spătar și Stoichiță mare vistier și Stroe mare stolnic și Șarban mare paharnic și Radul comis și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

Am scris eu, Vâlcul, în cetatea de scaun la București, luna Mai 18 zile și dela Adam până acum cursul, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1649.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII.

## 361

1599 (7107) Iunie 13, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele, lui Dumitru ban și cu fiii, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină în Grădiștea din Vale, pentrucă a cumpărat

<sup>1)</sup> «câte» așa în orig.

<sup>2)</sup> așa în orig.

<sup>3)</sup> «nepotul lui» așa în orig.

<sup>4)</sup> «jumătate de fune» rom. în orig.

<sup>5)</sup> «muiare» așa în orig.

boierul domniei mele ocina din partea lui Radul și dela Bădeanu. 145 stânjeni, pentru 2250 aspri gata și dela Canea și dela Bârcă<sup>1)</sup> și dela Stănislav și dela Bunea 55 stânjeni, pentru 1400 aspri gata și dela Grozea și dela Radul și dela Oprea 33 stânjeni, pentru 725 aspri și dela Stoica și dela Neagoe și dela Toader 26 stânjeni; pentru 500 aspri și dela Stoica 16 stânjeni, pentru 400 aspri și dela Balotă, 20 stânjeni, pentru 500 aspri și dela Bârcă 30 stânjeni, pentru 750 aspri și dela Canea 16 stânjeni, cu 400 aspri și dela Radul 8 stânjeni, pentru 200 aspri și dela Bădeni și dela Radul 23 stânjeni, pentru 575 aspri și dela Stănislav 34 stânjeni, pentru 850 aspri și dela Dobre și dela fiica lui, Rada, partea lor de ocină din Grădiștea din Coastă, toată partea lor de ocină, pentru 700 aspri gata și dela Bârcă și dela Fiera și partea fratelui lor Stoica 90 stânjeni, pentru 880 aspri gata și un bou, prețul lui 600 aspri, dar părțile lor de ocină din Grădiștea din Vale și dela Ivan 8 stânjeni, pentru 200 aspri și dela Dobre 16 stânjeni, pentru 400 aspri și dela Stoian 12 stânjeni, pentru 300 aspri.

Și a cumpărat boierul domniei mele, care este mai sus scris, aceste părți de ocină dela acei oameni care sunt scriși mai sus, din câmp și din pădure și din apă și din luncă și din vii și de pretutindeni, din hotar până în hotar, pentru că acei oameni le-au vândut de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători din divanul domniei mele, ca să-i fie lui vecini.

Iar după aceia, când a fost acum, Dumitru ban a avut pără înaintea domniei mele cu acești oameni, care sunt scriși mai sus. Și așa pârau ei că n'au vândut una <sup>2)</sup> apă și una <sup>2)</sup> luncă, ci au vândut pe uscat, numai câmpul. Iar întru aceasta, domnia mea am judecat foarte bine, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și încă am trimis în acel sat pe boierul domniei mele Mănea șătrar, ca să cerceteze și să adeverească cât mai bine. Și s'a dus el acolo și a întrebat pe toți megiașii dimprejur, mari și mici și a umblat cu boierii și megiașii, anume: Radul logofăt din Boari și Tudor logofăt din Lecă și Radul postelnic din Roșia și Neagul logofăt din Mihăești și Badea postelnic din Greci și încă mulți boieri și megiași. Și astfel, a aflat că au vândut din toată ocina, la câmp și la apă și în luncă și la pădure. Și astfel ne-a înștiințat boierul domniei mele Mănea șătrar, cu limba lui și cu sufletul lui, că a cumpărat Dumitru ban ocina și la apă și la luncă și cu câmpul și cu viile și să-i fie vecini. Astfel au rămas acei oameni de lege dinaintea domniei mele, ca niște oameni mincinoși.

De aceia, am dat și domnia mea boierului domniei mele, care este mai sus spus, lui Dumitru ban, ca să-i fie aceste mai sus spuse ocine și vecini și

---

<sup>1)</sup> «dela Bârcă» șters cu roșu și scris deasupra, slav: «I-am iertat».

<sup>2)</sup> «una», așa în orig.



ohabă lui, dedină și fiilor lui, nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

Și eu, Radul, care am scris în minunata cetate Târgoviște, în luna Iunie 13 zile, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CCCXCIX/II.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 362

1599 (7107) Iunie 14, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, feciorul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezești mănăstiri Ostrovul, unde iaste hramul născătoarei de dumnezeu, pentruca să fie al sfintei mănăstiri satul Tăistréni de lângă Olteț, tot, cu tot hotarul și cu rumâni și cu tot venitul pentrucă acest sat ce scrie mai sus, ei au fost judeci mai nainte vréme. Iar după acéia, au venit ei singuri înaintea domniei mele toți săténii ce scrie mai sus și s'au vândut toate părțile lor de moșie săténii Tăistrénii domniei mele cu tot hotarul și cu tot venitul, de a lor bună voe și fără de nicio silă, să fie rumâni domniei mele, dreptu 32.000 de aspri gata. Iar după acéia, domnia mea am miluit sfânta mănăstire ce scrie mai sus cu acest sat ce scrie mai sus, Tăistrenii, pentruca să fie de ajutoriu și de întărire și de hrană călugărițelor, ce vor lăcui întrânsa și să fie domniei mele vecinică pomenire pentru sufletul domniei mele și al părinților domniei mele.

Iar după ducerea domniei mele din céste . . . <sup>1)</sup> pre care va alége domnul dumnezeu a fi stăpânitori Țării Rumânești și a vrea să înoiască și să cinstească și să întărească aciastă carte a domniei mele și pre<ace> <sup>1)</sup> la domnul dumnezeu să-l învrednicească cu trupul lui și întru împărăția ceriului sufletul lui; iar carele va călca și va sparge această carte a domniei mele și pre acela domnul dumnezeu să-l risipească aici trupul lui, iar în véci sufletul lui, să aibă parte [cu Iudă cu răul hulitoriu Aria și cu ceilalți Jidovi carii au strigat asupra lui Isus: «Ia-l, ia-l răsignește-l, răstingește-l pre el și sângele lui asupra noastră și asupra feciorilor». Și de cătră nimini să nu aibă nicio bântuială, preste porunca domniei mele.

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

Și mărturii am pus domnii mele: jupan Udrea mare ban al Craiovei <și ceilalți ce sânt scrișci> în Hrisov.

Și s'au scris în Târgoviște, în luna lui Iunie 14 zile, 7107 <1599>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1650.

Trad. rom. din sec. XVIII.

### 363

1599 (7107) Iunie 17, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele popii Nan cu frații săi și lui Manea cu frații săi și lui Stan cu frații săi și tuturor megiașilor dela Văleni și cu fiii lor, câți le va da lor Dumnezeu, ca să le fie lor satul Vălenii tot, cu tot hotarul, pentrucă le este veche și dreaptă ocină și dedină lor, dela bunicii și dela străbunicii lor.

Iar după aceia, popa Nan cu frații și Manea cu frații săi și Stan cu frații și toți megiașii Văleni au avut pără înaintea domniei mele cu călugărul Iasof dela mănăstirea care se cheamă Cotlomuz și cu satul lui, Măzganii, pentru niște hotare și semne vechi care sunt între ocina Măzganilor și a Vălenilor. Și au vrut călugărul Iasof și satul Măzganii să cotopească vechile hotare și semne dela Văleni, să ia ocina dela satul Vălenii. Iar <întru> aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiții dregători și am dat domnia mea între dânșii 6 boieri, anume: din Căndești, Sârbul și Stănilav și din Voinești, Bucur și din Boteni, Radul al lui Bunul și din Jupăneni, Părvul și din Băleni, Lepădat, ca să umble și să adeverească vechile hotare și semne care au fost mai înainte, precum vor afla cu sufletele lor. Și astfel au întocmit acei 6 boieri, ca să stăpânească satul Vălenii pe vechile hotare și semne, pe unde a ținut și înaiute vreme: din capul plaiului, peste Valea Mrazci până la morminte. Iar călugărul Iasof și satul Măzganii cu ocina Vălenilor să nu aibă niciun amestec.

De aceia, am dat și domnia mea satului Vălenilor, ca să-i fie mai sus zisa ocină de ohabă, lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Ispravnic Theodosie mare logofăt.

Eu, Radul logofăt, am însemnat în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 17 zile, după prada Agarenilor, când au pîdat și au robit Țara Românească și

de la întemeierea străbunului Adam, până la această scriere, curgători, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Institutul de Istorie a Acad. R.P.R.

Copie slavă.

### 364

1599 (7107) Iunie 17.

† Din mila lui Dumnezeu, preasfințitul mitropolit chir Eftimie a toată țara Ungrovlahiei.

† Am scris vlădicia mea această carte a vlădiciei mele acestor oameni, anume Dragomir și femeii sale, anume Rada din Fiani, ca să se știe că s'au întocmit de a lor bună voie și s'au înfrățit peste toată ocina lor și averile și banii și moara și Ațiganii și peste toată agonisita lor și casa, fie ocină de moștenire a Radei, fie de cumpărătură, fie din câmp, fie din pădure sau din seliște sau ori<cât> se va alege de pretudindeni. Dar să se știe că femeia lui, Rada, a avut ocine și vite și o moară și un Ațigan și o Ațigancă, iar bărbatul ei Dragomir, el a adus în casa Radei, femeia lui, aspri gata 40 taleri și 6 galbeni și 2 haine bune de grana, prețul este de 30 taleri și un cal bun cu tot ce trebuie la un cal și un bou. Iar apoi Dragomir, el a căutat de a plătit datoriile Radei pe unde a avut; și a plătit birul până la crestare <pe răboj>. Iar Rada, ea l-a înfrățit pe bărbatul ei Dragomir și l-a așezat pe el peste toate ocinile și dedinele și averile ei, care s'au scris mai sus.

Și astfel a lăsat ea cu sufletul ei dinaintea vlădiciei mele: dacă se va întâmpla ei moarte înaintea bărbatului ei Dragomir, iar ocinele și toate averile, cât se va <alege> după moartea ei și dedinele și celelalte care <vor fi> <sup>1)</sup> toate de pretudindeni, toate să fie ale bărbatului ei. <Iar el> <sup>1)</sup> dacă se va însura sau se va . . . . . <sup>1)</sup> iar el tot să țină acestea mai sus <scrise> <sup>1)</sup>; deasemenea după moartea lui să fie ale fiilor lui . . . . . <sup>1)</sup>. Dacă însă se va întâmpla moarte lui Dragomir înaintea Radei, femeia lui, iar ea deasemenea să țină ocinele și averile și banii și vitele soțului ei Dragomir, până la moartea ei. Și după moartea ei să fie ale fiilor ei. Iar altcineva din neamul lui Dragomir sau al Radei să n'aibă niciun amestec, fie frate, fie soră, fie văr primar sau nepot sau altă rudă niciun amestec să nu aibă ei cu averile lui Dragomir sau ale Radei, nici un fir de păr din cap. Și încă Rada a dat și cărțile ei de ocină lui Dragomir, soțului ei. Și astfel s'au întocmit de a lor bună voie dinaintea vlădiciei mele și dinaintea multor megiași și dinaintea multor oameni buni.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Și iarăși a vândut Rada ocină din Pietroșița, o delniță și jumătate, pentru 1060 aspri și un cal, iar Dragomir a întors acel cal iarăși înapoi; și a dat Dragomir din asprii lui 1060 aspri și acel cal.<sup>1</sup>

Și martori punem anume: din Fiani, Nan cnez și fiul său Mânea și Drăgoi și Stan și Radu veri al doilea. . . . .<sup>2</sup>) și Mânea și Gudea și din Bezdead, Neagoe și din Cucuteni, Marin și Detco și Oprea și din Șerbănești, Neagu.

De acéia, cine va strica această întocmire, să fie blestemat de dumnezeu și anatema de 318 sfinți părinți cei dela Nicheia și anatema și afurisit de vlădicia mea. Aceasta poruncește vlădicia mea, altfel să nu fie, după porunca vlădiciei mele.

Am scris, Eremia, Iunie 17 zile, în anul 7107 <1599>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1652.

Orig. slav, hârtie.

Cu două traduceri, rom., una din sec. XVIII, cealaltă din 1906.

## 365

1599 (7107) Iunie 30, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei și dumnezeestii episcopii, unde este hramul sfântului ierarh și făcător de minuni Nicolae dela Mîra Lichiei, ca să-i fie ocinele și averea și satele și sălașele de Țigani ale monahiei anume Maria din Drăgășani, pentru că le-a închinat și le-a dat de a ei bună voie sfintei episcopii, încă dinainte vreme. Iar apoi, iarăși când a făcut-o pe ea preacinstitul și preasfințitul arhiepiscop chir Teofil al Râmnicului călugăriță în cinul marelui chip, ea a dat atunci foarte cărțile de ocină și de dedină în mâna preacinstitului părinte. Iar apoi, am văzut și domnia mea cărțile și întocmirea monahiei, care s'a zis mai sus, că a închinat și a dat sfintei episcopii aceste ocine și averea care s'au zis mai sus, toate, câte se vor alege părțile ei de pretutindeni.

De aceia, am dat și domnia mea să fie aceste ocine ale sfintei episcopii de dedină și de ohabă și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iar cine se va încumeta să strice această carte și întocmire, fie boier fie orice om va fi, iar acel om să fie blestemat și de trei ori blestemat de 318 părinți care sunt la soborul din Nicheia.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și jupan Radul mare clucer și Preda postelnic și Strșe stolnic și Stoica vistier și Șerban paharnic și Radul comis.

<sup>1</sup>) loc rupt în orig.

Am scris această carte, Bogdan diac, în cetatea Târgoviște, luna Iunie 30 zile și cursul anilor 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1653.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. veche și incompletă.

## 366

1599 (7107) August 17, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului și răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele, lui jupan Dumitru ban și cu fiii lui, câți i-a dăruit Dumnezeu, ca să-i fie ocină la Grădiștea din Vale din partea lui Radul și a lui Bădeanu, stânjeni 138, pentru 2250 aspri. Și dela Canea și dela Gârcă și dela Bunea și dela Stănislav stânjeni 55, pentru 1400 aspri gata. Și dela Țrozea și dela Radul și dela Oprea stânjeni 33, pentru 720 aspri gata. Și dela Stoica și dela Neagoe și dela Toader și dela Tudor stânjeni 20, pentru 500 aspri gata. Și dela Stoica stânjeni 16, pentru patru sute aspri gata. Și dela Balotă stânjeni 20, pentru 500 aspri gata. Și dela Bârcă stânjeni 30, pentru 550 aspri gata. Și dela Canea stânjeni 16, pentru patru sute aspri gata. Și dela Radul stânjen 8, pentru 200 aspri gata. Și dela Bădeanu și dela Radul stânjeni 23, pentru 570 aspri gata. Și dela Stănislav stânjeni 34, pentru 850 aspri gata. Și dela Dobre și dela fiica lui, Rada, stânjeni 8, părțile lor toate dela Grădiștea din Coastă, oricâte se vor alege de peste tot hotarul, pentru 700 aspri gata. Și dela Bârcă și dela Fiera și partea fratelui lor, Stoica, stânjeni 90, pentru 880 aspri gata și pentru un bou, prețul lui a fost 600 de aspri gata, însă părțile lor din Grădiștea din Vale. Și dela Ivan stânjeni 8, pentru 200 aspri. Și dela Dobre stânjeni 16, pentru 400 aspri gata și dela Stoian stânjeni 12, pentru 300 aspri gata. Pentru că aceste mai sus zise numite ocine, le-a cumpărat boierul domniei mele jupan Dumitru ban dela acești mai sus ziși oameni, din câmp și din pădure și din luncă și din apă și peste tot, din hotar până în hotar și din vii.

Iar după aceea, boierul domniei mele mai sus zis, el a avut pără cu acești mai sus ziși oameni în fața domniei mele și astfel au pârît acești oameni mai sus ziși că ei nu și-au vândut ocina din luncă și din apă și nu s'au vândut ca să fie vecini, ci au vândut numai locul uscat. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după legea lui Dumnezeu și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea acestor oameni,

anume Radul și Bădeanu și Canea și Bârcă și Stănilav și Bunea și Grozea și Radul și Oprea și Stoica și Neagoe și Tudor și Toader și Stoica și Balotă și Bârca și Cană și Radul și Bendea și Radul și Stănilav și Dobre și Rada și Bârcă și Fiera și Stoica și Ivan și Dobre și Stoian lege, 12 boieri, să jure că n'au vândut ocina din câmp și din luncă și din apă și din vie și de peste tot hotarul și nu s'au vândut să fie vecini și atunci ei să stăpânească ocina, iar jupanul Dumitru el să nu stăpânească. Și am pus domnia mea ziua de soroc. să jure la uspenia preasfintei născătoare de dumnezeu, pentru acești oameni care sunt mai sus ziși. Iar ei, în niciun chip nu au putut să aducă lege, pe acei 12 boieri, la zi și la soroc, ci au rămas de lege din divan dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele, ca să stăpânească jupan Dumitru ban aceste ocine mai sus zise întregi și pretutindeni, peste tot hotarul și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Theodosie mare logofăt și Stoica mare vistier și Negre spătar și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie marele logofăt.

Și eu, Stan logofăt, am scris în luna August 17 zile, în minunata cetate Târgoviște și dela facerea lumii curgători ani, dela Adam până acum, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Institutul de Istorie al Acad. R.P.R.  
Copie slavă.

### 367

1599 (7107) August 28.

Hrisovul lui Mihai Viteazul, domnul Țării Românești, prin care închină mănăstirii Simopetra dela Muntele Athos mănăstirea ce o zidește în București.

Acad. R.P.R., ms. 4783, f.4.  
Rezumat francez al unui doc. grec.

### 368

1599 (7107) August 29, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungro-vlahiei, fiul marelui și preabunului și răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina și cu fiii lor, câți <dumnezeu> le va dărui, ca să le fie ocină în Rovinari, din partea

Sorei jumătate, partea Voicei toată, oricât se va alege de peste tot hotarul din câmp și din pădure și din apă și de pretutindeni, pentrucă această ocină mai sus zisă a cumpărat-o Dumitru și jupanița lui, Catalina, dela Opriana, sora Voicăi, pentru 2500 aspri gata, pentrucă a murit Voica spânzurată. Astfel a vândut, ca să-i facă pomană și sărindare.

Și iar a cumpărat Dumitru și jupanița lui, Catalina, o vie în dealul Teleștilor dela David, pentru două vaci cu lapte și pentru 200 aspri gata. Și iar a cumpărat Dumitru și cu jupanița lui, Catalina, o seliște la Telești la crucea din vale dela Detco al lui Bărboi, pentru. . . . .<sup>1)</sup> aspri gata. Și iar să-i fie lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina, ocină în. . . . .<sup>1)</sup>, din partea socrului său, Stanciul, jumătate, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și cu via și din mori și de pretutindeni.

Și iar să-i fie lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina, ocină în Rovinari, din partea socrului său Stanciul, jumătate, oricât se va alege de peste tot hotarul. Și iar să-i fie lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina, ocină în Ruptură, din partea socrului său Stanciul, jumătate, de peste tot hotarul. Și iar să-i fie lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina, ocină în Ursoaia, din partea socrului său Stanciul, jumătate, oricât se va alege de peste tot hotarul, din câmp și din pădure și din apă și de pretutindeni, din hotar în hotar, pentrucă aceste mai sus zise ocine, ele au fost ale socrului său Stanciul, de moștenire. Astfel Stanciul, el a murit și a lăsat două fiice moarte pe capul lui Dumitru și al Catalinei, anume Samfira și Neacșa, să le pomenească, să îngrijească Dumitru și Catalina de toate și pe acele două fiice și pe Stanciul să-i pomenească și să-i facă și lui sărindarele. Și a lăsat Stanciul birul lui pe capul lui Dumitru, tot să plătească Dumitru și jupanița lui, Catalina și pomană și sărindare să facă. Și aceste ocine mai sus zise să fie ale lui Dumitru și ale jupaniței lui, Catalina, din toate satele jumătate de ocină din partea lui Stanciul, să le fie ocină și de ohabă, în veci. De aceia, Dumitru și Catalina, ei au plătit birul și pe acești mai sus ziși oameni morți i-au pomenit și i-au comandat și le-au făcut sărindarele, cum a lăsat Stanciul în vremea cea din urmă, la moartea lui.

Pentru aceia, am dat și domnia mea lui Dumitru și jupaniței lui, Catalina, ca să le fie ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neatins, după poruca domniei mele.

Iată și martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și <jupan><sup>1)</sup> Theodosie mare logofăt și jupan Stoica mare vistier și Negre mare spătar și Radul mare comis și <Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic><sup>1)</sup> și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Theodosie mare logofăt.

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în orig.

Și eu, <St> <sup>1)</sup>an logofăt, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna August 29 zile, dela Adam până acum, în anul 7107 <1599>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXXXIV/49.

Orig. slav, perg., rupt și șters, pecete timbrată, parte stricată.

## 369

<1599> Septembrie 9.

Cartea dumnealui Calotă mare ban, dela leat 7<1>08 <1599> pentru moșie Lémna.

Scris-am jupanul Calotă marele ban al Craiovei această cartia a mea acestui om pre numea Cărste și a lui Vlad din Hleanina, că să le fie moșie în Hlevma funia Dănișorilor jumătate, pentrucă au cumpărat-o dela Stanciul și dela Radul și dela Băra, drept 1620 de aspri gata. Și iar au cumpărat dela Vivițul 3 ogoare, drept 80 de aspri și 2 oi. Și iar au cumpărat dela Dragul 3 ogoare, drept 100 de aspri și 1 oae, din funea Dragăi. Și au cumpărat dela Dragul o vie drept 500 de aspri gata. Și iar au mai cumpărat dela dela Aușul 1 livede, drept 210 dă aspri.

Și au vândut acei oameni ce s'au zis mai sus, de a lor bună voe, în zilele credinciosului Mihail voivod, încă cându au avut pace încă cu toți și cu știri tuturor megiașlor.

Și mărturii au fost: Radul și Stan și Maleș și Bălan și Peica și Zarce și Stănilă și Părvul.

Dreptu aciia și eu am datu Cărstei, ca să-i fie ocină ohavnică în veci. Și nimini să nu să ispitească a-1 băntui preste aciastă carte a noastră, că acela omu rău va păți. Și într'alt chip să nu fie, preste a mea zisă.

Scris Iane, Septemvrie 9 zile, leat 7<1>08 <1599>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 352v-353.

Trad. rom.

## 370

1599 (7108) Septembrie 19.

Scris-a<m> Călot<ă> marele ban această carté a mea sfântei măn<ă>stiri care să chiamă a sfintului Nicolae de lângă Craiova, ca să-i fie moșie în sat<ul> Hlevma, pentrucă o au cumpărat că<u>gării del<a> Hamza, nepot lui Hamza logofăt, însă o fune deplin, drept 2.500 aspri gata. Și iar a cumpăratu că<u>gării, iar dela Hamza, den altă funi<e> a triia parte, drept 900 aspri gata. Și iar au cumpărat

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.



del<a> Hamza din alt<a> moșie, drept 700 as<pri>. Și iar au cumpărat moșie del<a> Bărbăsa, însă 2 părți dintr'o fune, drept 1.600 aspri gata. Și iar au cumpărat călug<ă>rii moșie Bunii toată, câtă să va alege de preste tot hotarul din Hlemna, drept 2.500 Și au vândut ei această moșie ce s'au zis mai sus, de a lor bun<ă> voie și dinainte mea și au luat toți aspri dinainte mea și cu știre tuturor megiașilor dup<ă> împrejurul locului și cu știre Craiovenilor.

Și mărturii am pus: Jup<an> Preda cluce<r> și Pantazi logofăt și Neagoie din Ișanicu și Iscrul logofăt și Radul și Gherghe și Armega și Lambul din Șătoae și Hamza din Spineni și Vlăicul logofăt și Vlă<di>slav logofăt și Vlănde.

Drept aceia, am dat sfintei mânăstiri moșieia întru vecinică pomenire, amin.

Și într'alt chip să n<u> fie, dup<ă> zisa mea.

Septemvrie 19, zile leat 7110 <1599<.

Calotă mare ban Craiovescu.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 367 v.

Trad. rom., dela mijlocul sec. XVIII.

## 371

### 1599 (7108) Septembrie 22.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele, lui Neagul logofăt și lui Badea postelnic și cu fiii lor, câți dumnezeu le va da, ca să se știe că au avut pără înaintea dōmniei mele cu Diicul pentru o ocină dela Zănoagă, pe care au cumpărat-o, pentrucă au cumpărat Neagul logofăt și cu Badea postelnic ocină la Zănoaga mai întâi, iar Diicul a căzut după aceia. Deci a cumpărat fără știrea lui Neagul logofăt și a lui Badea postelnic. Iar Diicul astfel a pârît că a cumpărat el întâi. Iar domnia mea am dat lui Neagul logofăt și lui Badea postelnic trei boieri, să cerceteze rândul, cine a cumpărat mai întâi, însă boierii anume: Badea paharnic din Grădiște și Marco din Comani și Dragomir logofăt din Curtișoara, ispravnic la ei, Radul mare clucer. Deci astfel au adus Neagul logofăt și Badea postelnic pe acei trei boieri înaintea domniei mele, de au spus și au mărturisit cu sufletele lor înaintea <domniei mele> <sup>1)</sup> că au cumpărat Neagul logofăt și Badea postelnic mai întâi, iar Diicul a cumpărat <după aceia> <sup>1)</sup>. Și am văzut domnia mea și am citit cartea răposatului Alexandru voevod, <că> au cumpărat Neagul logofăt

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

și Badea postelnic părțile lui Vlădislav și ale fratelui său, Vlaicul . . . . .<sup>1)</sup> din partea lui Stanciul, două părți, pentru 3.600 aspri. Astfel am dat domnia mea lui Neagul <logofăt și lui Badea postelnic><sup>1)</sup>, ca să fie volnici să lepede asprii lui Diicul înapoi . . . . .<sup>1)</sup> și l-au scos din Zănoaga. Iar dacă va scoate <Diicul altă><sup>1)</sup> carte de pără a domniei mele, iar aceia să nu se creadă.

De aceia, am dat <și domnia mea lui><sup>1)</sup> Neagul logofăt și lui Badea postelnic, ca să le fie ocină ohabă, lor și fiilor lor <și nepoților lor și><sup>1)</sup> strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

<Iată și><sup>1)</sup> martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic <și Teodosie mare logofăt><sup>1)</sup> și Negre spătar și Stoica vistier și Radul comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic <și jupan Preda mare><sup>1)</sup> postelnic. Și ispravnic Teodosie mare logofăt.

Am scris eu, Crăciun, în luna Septembrie 22 zile, în anul 7108 <1599>.

† <Io Mihail><sup>1)</sup> voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Institutul de Istorie al Acad. R.P.R.

Copie slavă.

## 372

<1599 Decembrie—1600 August> 7108.

Izvodul hrisovului Neculii voivod pre satul Blagodeștii.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Necula voivod, domnu a to<a>t<ă> Țara Rum<ă>-nească, feciorul marelui și preabunului Io Mihail voivod. Dat-au domnia sa aciast<ă> poruncă a domniei sale cinstitului dereg<ă>torului domniei sale, jupănu lui Mihului mare portar și slugii domniei sale, lui Ivan logofătului și feciorilor lor, căți dumnezeu le va da, ca să le fie lor ocina de baltă în ocina Blagodeștilor, den jum<ă>tate de sat începătura, partea lui Stănil<ă> și a fraților săi și partea a lui Bădilă și fraților lui, pentrucă au fostă ocină direaptă și moșie bătrână, încă și mai denainte, den vremile altora, toată, cu tot hotarul.

Și semnele céle bătrâne să să știe: pe din sus de movilă sau de gorgan pân în coda Mocilnii și pân în valea cu papora, tocma pân ce întră în iazerul cu tresti cătră Strâmba, tocma pân la Șeperig, pân răstocile lui Marco și cu iazerul Préaluianelor, tocma pân la Dragna și pân în țărmurile Săltăvii, după acéia den jos de hotarul orașului, iar dela piatra gârlii, tocma pân în calea Iarciului și pân în țărmurile Zătonului: aceste sémne sântă.

După acéia, avur<ă> judecată jupănu Mihul mare portar și Ivan logofătulă innaintea domniei cu niște călugări dela mănăstire den Cózia. Și așa părăia călu-

<sup>1)</sup> loc rupt în text.

gării, cum că arū avea și ei parte și amestecătură> pre acea baltă, car<e> zice mai sus. Apoi jupănul Mihul mare postelnic și cu Ivan logofătul, ei s'au prinsū înaintea domnii pă cap, că n'au călugării nicio amestecătură> pre acea ocin<ă>, nici pre balta lui, nici nicăirea. Apoi, domniia sa s'au socotit și au judecat pe dreptu cu toți cinstiți dereg<ă>torii domnii sale și au ales domniia sa un boiar credincios, pe jup<ă>nul Stroe al doilea portar, ca să meargă acolo să adevéze. Și așa au mersū și au căutat cu oameni buni megiiășii și bine au aflat cum călug<ă>rii n'au nici o treabă, nici cu nu locū, nici cu balta Blagodeștilor, nici n'au cărți scrise dă nic<ă>irea nici de cumū, numai ce au ei cărți scrise peste Săltava în sus, cătră Băluleni au Căbăl. Și așa au rămas călugării de lége înaintea divanului domnii sale. Intr'aceasta chipū mărturisea boiarul domnii sale, jupănu Stroe al doilea portar, cu alū lui sufletū și cu credința.

Pentru acéia și domniia sa au datū jupănului Mihului mare portar și lui Ivan logofătului, cum că să fie ocina cu balta care zice mai sus toată moșie stătătoare în véci și feciorilor lor și nepuților și strenepoților de nimen<i> neclătit, pân de va fi domniia.

Iaat<ă> și mărturii încă au pus domniia sa.

Leat 7108 <1599—1600>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1665.

Trad. rom. din sec. XVIII.

Lunile după domnia lui Nicolae Pătrașco voevod.

## 373

1599 (7108) Decembrie 15.

*In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh.*

Scris-am noi, nepoții popei lui Stan și ai stolnicului Sărbului din Cerneți, anume Stănilă și Nicola și Radu și eu preoteasa și stolniceasa, această a noastră scriptură, cum să să știe că au făgăduit părinții noștri ce sânt mai sus scriși, popa și stolnicul Sărbul la moartea lor, să dea sfintei m<ă>n<ă>stiri Tisménei ocine anume Bistrița, cât va fi partea lór, toată și Erghevița jumătate și Tântava toată, cu tot hotarul, Așijderea și noi lăsăm și dăm după moartea lor cărțile acestor ocine ce sânt mai sus zise la sf<ă>nta m<ă>n<ă>stire cum au ei lăsat cu a lor cuvânt.

Și încă să nu va fi credință, noao mărturie iaste: Nicola armașu și Fărcaș aga și Ion comis și Ghinea parcălab și Barbul clucer și Stănilă din . . . . .<sup>1)</sup> și tot soborul să stea cărțile acestor ocine la sf<ă>nta m<ă>n<ă>stire, cum le-au

<sup>1)</sup> loc alb în text.

dat acei părinți ai noștri, până au fost vii, să fie moșai ohabnice sfintei m<â>n<ă>stirii.

Dechem<vrie> 15, leat 7108 <1599>.

Marina.

Dragul.

Nicola.

Stănilă.

Ion.

Radu.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Tismana, nr. 330, f. 99.

Trad. rom. Copii rom. în msse: 335, f. 117v-118 și 711, f. 150v-151

### 374

1599 (7107) Decembrie 28, Târgoviște.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Nicolae voevod și domn a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Io Mihail voevod. Dat-am domnia mea aciastă poruncă a domniei mele slugii domniei mele Vâlcului logofăt și cu feciorii lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie la Zărnă, la hotarul Ludeneștii, din funea Gorănească doao părți, partea lui Gurban văt. și a frăține-său, Șărban, toată oricât s'ar alége din câmp și din apă și din pădure și din cămșor și din apa Teleormanului, păn la Clădniță, du prest<e> tot hotarul, pentrucă au cumpărat Vâlcul log. dela Gurban vat. și dela feciorii lui Șărban, drept 550 aspri gata. Și iar să fie Vâlcului logofăt moșie la Zărnă, din funea Gornească, partea Vladei toată, din apa Teleormanului păn la Clădniță, pentrucă o au cumpărat dela Gurban văt. și dela toți megiașii din Ludenești, drept 250 aspri. Și au vândut ei pentru birul lor. Și iar să fie Vâlcului log. moșie la Zărnă din funea Gorenească, partea Stoicăi Brăzoiul toată, din apa Teleormanului păn la Clădniță, pentrucă au cumpărat dela fămeia Stoicăi și dela feciorii lui, Dobroslav și Lazăr, drept 250 aspri. Și iar să fie Vâlcului log. moșie la Zărnă din funea Cărstească, partea lui Ioan Stavrachii toată, din apa Teleormanului păn la Clădniță, pentrucă au cumpărat dela Ioan, drept 150 aspri. Și iar să fie Vâlcului log. moșie la Zărnă, partea Baciului toată, din apa Teleormanului păn la Clădniță, pentrucă au fost venit feciorii Baciului, Toader și Nedelco și Mircea, înaintea părintelui domniei mele, de au dat și au înfrățit pe Vâlcul log. pe aciastă mai sus zisă moșie, de a lqr bun<ă> voe, iar Vâlcul log. pentru frăția, el i-au dăruit cu 300 aspri gata. iar să fie Vâlcului log. moșie la Zărnă din funea Țiplească partea lui Ioan Strachină toată, din apa Teleormanului păn la Clădniță, pentrucă au venit feciorii lui Ioan, Cioban și Vladimir, înaintea părintelui domniei mele, de au dat și au

înfrățit pe Vălcul log. cu aciastă mai sus zisă moșie de a lor bun<ă> voe, iar Vălcul log. pentru frăția, el i-au dăruit cu 350 aspri gata. Și iar să fie Vălcului log. moșie la Zărnă, din funea Cârstească, partea lui <S>tan Făstă toată, din Teleorman pân la Clădniță, pentrucă au cumpărat Vălcul log. dela fămeia Stanciului, feciorul lui Stan și dela feciorii lui, drept. . . .<sup>1)</sup> aspri. Și încă au vândut acești mai sus ziși oameni de mai de nainte vrême, din zilele părintelui domniei méle, dinnaintea domnii sale, de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor și dinnaintea domniei méle.

Pentru acéia, am dat și domniia mea Vălcului log., ca să-i fie lui acéste mai sus zise moși ohabnice și feciorilor lui, nepoților și strănepoților lui și de nimenea să nu să olătească dup<ă> zisa domniei méle.

Iată și mărturii punem domniia mea pe: jupan Dumitru *mare* dvor. și jupan Miroslav *mare* log. și Balea spat. și Andronie vist. și Radulcom. și Stroe stol. și Șarban pah. și Preda post. Ispravnic Dumitru *mare* đvor.

Și am scris eu, Ieremia, în orașul Târgoviștii, Dec<e>m<vrie> 28 zile, 7107 <1599>.

Arh. St. Buc., A.N., CV/39.

Trad. rom. din sec. XVIII.

S'a admis stilul dela Ianuarie, care corespunde cu domnia lui Nicolae Pătrașco voevod.

## 375

### 1600 (7108) <Ianuarie-August>, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necula voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Mihail voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeestii, marii biserici, sfânta mitropolie și preacinstului și preasfințitului părinte al nostru, chir Eftimie mitropolit, ca să-i fie ocină la Săcuiani, partea lui Staico toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, de pretutindenî, pentrucă a cumpărat-o preacinstitul părinte mai sus scris dela Staico, cu 6700 aspri gata. Și iar să fie sfintei mitropolii ocină la satul mai sus spus, 3 seliști din câmp și din pădure și din apă și din uscat și de pretutindenî, pentrucă a cumpărat părintele nostru mai sus scris dela Buiac, cu 700 aspri gata.

Și au vândut ei de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și din sus și din jos și din jurul locului și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea sfintei mitropolii și preacinstului părinte al nostru, ca să-i fie ocină și de ohabă în veci și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

<sup>1)</sup> loc alb în text.

Iată dar și martori pun domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslav mare logofăt și Negra spătar și Andronie vistier și . . . .<sup>1)</sup> comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Și ispravnic jupan Miroslav mare logofăt.

Am scris, Nestor, luna . . . . .<sup>1)</sup> zile, în cetatea Târgoviște, în anul dela Adam până acum, 7108 <1600>.

† Io Necula voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Nicolae voevod <m.p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1664.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1860.

Datat din lunile domniei lui Nicolae Pătrașco în Țara Românească, după numirea lui Radu ca mare postelnic.

## 376

1600 (7108) Ianuarie 13, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necolae voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod și domn al țării Ardealului, Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele Lupul căpitan și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocina și cu vecinii din satul Boldești, din câmp, pentrucă a cumpărat Lupul căpitan dela Neacșul logofăt și dela Iarciul din sat și dela frații săi din sat, încă dinainte vreme.

Iar când a fost acum, iar Lupul căpitanul, el a avut pâra înaintea domniei mele cu Voinea armașul și cu Dragomir armașul și cu alți megiași din sat. Și așa pârau Voinea și Dragomir armașii și cu ceata lor pe Lupul căpitanul înaintea domniei mele, ca să-i lepede lui asprii îndărăt de pe această ocină, care este mai sus scrisă. Iar domnia mea am judecat, după dreptate și după lege, cu toți cinstiți dregători ai domniei mele și am adevărit domnia mea că i-a fost lui Lupul căpitan de moștenire din zestrea soției lui, iar acei armași mai sus scriși, ei au fost cumpărători și au fost vecini dinainte vreme la socrul căpitanului. Astfel, este mai volnic Lupul căpitan să lepede asprii acelor armași mai sus ziși. Și au rămas Voinea și Dragomir armașii cu ceata lor de judecată, din divanul domnii mele

De aceia, am dat și domnia mea lui Lupul căpitanul, ca să ție ocina cu vecinii cum a cumpărat mai dinainte vreme și nimeni să nu cuteze să-l turbure sau să-i oprească, înaintea acestei cărți a domniei mele, căci acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după șpusa domniei mele. Și ispravnic Dumitru mare vornic

---

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

Am scris eu, Neagul logofăt, luna Ianuarie 13 zile, în cetatea de scaun Târgoviște<sup>1)</sup>, dela Adam până acum ani curgători 7108 <1600>.

† Io Nicolae voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., XL/89.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

### 377

<1600> Ianuarie 14, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necula voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, <fiul> marelui și preabunului Mihail voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele <lui Radul logofăt>, fiul lui Nan din Berceni și cu fiii săi, ca să-i fie ocină în Purcărenii de Sus, ce se chiamă Părășăști, partea lui toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentrucă este a lui veche și dreaptă ocină și de moștenire.

Iar după aceia, a venit singur Stoica înaintea domniei mele, de i-a dat și l-a așezat și a înfrățit pe sluga domniei mele Radul logofăt, pe partea lui de ocină, care s'a zis mai sus, din câmp și din apă și din vatră, cu vecinii, anume: Radul și Stan și pretutindenii, însă pe jumătate, ca să fie doi frați nedespărțiți, în veci. Iar sluga domniei mele Radul logofăt, pentru această frăție și întocmire, el a dat și l-a dăruit pe Stoica cu un cal bun, prețuit 2000 de aspri el și cu 12 oi cu miei și cu o dulamă cu grana purpurie cu vulpe și cu 3500 de aspri gata. Și au făcut ei această frăție și bună întocmire dinaintea domniei mele și dinaintea tuturor cinstiților dregători ai domniei mele din divan și cu știrea tuturor megiașilor dimprejur.

Iar după aceia, iar a cumpărat sluga domniei mele, Radul logofăt, ocină în Purcărenii de Sus, ce se cheamă Părășăști, părțile de ocină ale lui Vlaicul, fiul lui Oancea din Berceni, toate și părțile nepoților săi Oancea și Barbul, fiii lui Isup, toate, de peste tot hotarul, pentru 10.000 de aspri gata<sup>2)</sup>. Și au vândut acești mai sus ziși numiți oameni de a lor bună voie, dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele mai sus zise, lui Radul logofăt, ca să-i fie mai sus zisele ocine, dedină lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslav fost mare logofăt și Andronie vistier și Balea spătar și Stroe stolnic

<sup>1)</sup> diacul a început întâi a scrie: București apoi a corectat Târgoviște.

<sup>2)</sup> pasagiul « Iar după aceia . . . aspri gata » șters cu roșu și adaus deasupra: S'a « șters înaintea lui Radul voevod ».

și . . . . .<sup>1)</sup> comis și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Miroslav mare logofăt.

Și eu, Radul, care o am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Ianuarie 14 zile, ani curgători <dela Adam până acum> <sup>2)</sup>, în anul 7107 <1599>.

† Io Niculae voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., LXVII/212.

Orig. slav, hârtie, rupt, pecete timbrată, jumătate ruptă.

Data greșită, în loc de 7108 <1600>, când domnea Nicolae, fiul lui Mihai Viteazul.

## 378

1600 (7108) Ianuarie 15.

† În numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin.

Așa să se știe, că a cumpărat Neagoe și fratele său Stan, fiii Bobei, ocină în Căndești, însă un stângen de ocină din partea lui Calcea, însă din capul ocinei până în cap și în deal 3 pogoane de vie au cumpărat Neagoe și Stan dela Calcea și dela Dobra, soția lui Calcea și dela fiul lor, dela Dumitru, pentru 1400 aspri.

Și aldămășari martori au fost oameni buni, anume: Vasilie egumenul și Mihail și Leontie și Teodosie călugării și Chiriac călugărul dela sfânta mănăstire dela Ciolan și Mircea, fratele lui Vasilie și Preda, fiul lui Vasilie din Căcuteni și Stance și fratele său Dragomir dela mănăstire dela Brad și din Căndești, Dobre.

Și au vândut Calce și Dobra și fiul lor Dumitru acel stângen de ocină și acele trei pogoane de vie mai sus scrise lui Neagoe și lui Stan, de a lor bună voie, înaintea acestor călugări și megiași mai sus scriși.

Și eu, Efreim logofăt, am scris, luna Ianuarie 15 zile, în anul 7108 <1600>.

Acad. R.P.R., CXCVIII/94.

Orig. slav, hârtie.

## 379

1600 (7108) Ianuarie 26, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Nicola voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei și fiul marelui și preabunului Mihail voevod, mare crai al întregului Ardeal. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele jupan Calotă ban și cu fiii lui, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină la Răsturnați, însă a treia parte din sat, din câmp și din pădure și de peste tot hotarul, oricât se va alege, pentrucă a cumpărat-o cinstitul dregător al domniei mele jupan Calotă ban dela jupanița Stanca, fiica lui Tatul logofăt din Buciumeni, pentru 4500 aspri gata.

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.



Și iar să fie cinstitului dregător al domniei mele ocină la Cătunul dela Câmp, jumătate din sat, din câmp și din pădure și de peste tot hotarul, oricât se va alege, pentrucă a cumpărat-o cinstitul dregător al domniei mele jupan Calotă ban dela Neagoe din Vlădeni, pentru 1210 aspri gata și pentru o vacă.

Apoi cinstitul dregător al domniei mele jupan Calotă ban a venit înaintea domniei mele împreună și cu tatăl său vitreg, Avram postelnic, fiul lui Borcea logofăt din Bușani, de au făcut schimb, ca să stăpânească Avram postelnic aceste mai sus zise ocine din Răsturnași și din Cătunul dela Câmp de cumpăratură ale cinstitului dregător al domniei mele jupan Calotă ban, iar cinstitul dregător al domniei mele jupan Calotă ban, să stăpânească un loc de casă și cu pivniță și cu grădină și cu loc lângă casă din orașul domniei mele Târgoviște, cât se va alege tatălui său vitreg, Avram.

Și au vândut acești mai sus ziși, numiți ocinele mai sus zise, de a lor bună voie și a schimbat acest mai sus zis cinstit dregător al domniei mele jupan Calotă ban și cu tatăl său vitreg, Avram, de a lor bună voie și dinaintea divanului domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea cinstitului dregător al domniei mele, jupan Calotă ban, aceste mai sus zise case, ca să-i fie de ohabă, lui și fiilor și nepoților și strănepoților lui și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și Miroslov mare logofăt și Andronie mare vistier și . . . . .<sup>1)</sup> spătar și . . . . .<sup>1)</sup> comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Miroslov mare logofăt.

Și eu, Paraschiva, am scris în Târgoviște, Ianuarie 26 zile, dela Adam până acum, în anul 7108 <1600>.

† Io Nicola voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Nicula voevod <m.p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1655.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută,

Cu o trad. rom. din sec. XVIII.

## 380

<1600> Februarie 25.

† Din mila lui dumnezeu, Io Nicolae voevod și domn. Dă domnia mea a-ceastă poruncă a domniei mele sfintei, dumnezeeștii mânăstiri dela Virăș, ca să fie volnici călugării dela sfânta mânăstire cu această carte a domniei mele să ia partea sfintei mânăstiri, jumătate din balta dela Bistrița și dela Grindurile, dela

<sup>1)</sup> loc alb în orig.

gârla Bistrețului, până la gura Jiețului, gârlele toate și toate cozile și trapezițele și câliștile, fiindcă am miluit domnia mea această dumnezeiască mânăstire, care e mai sus zisă, cu tot venitul ei, cum a fost miluită și de alți domni și de părintele domniei mele.

Pentru aceasta și voi, stolnicilor, care veți fi acolo, de vreme ce veți vedea această carte a domniei mele, voi să dați toată partea sfintei mânăstiri. Și nimeni să nu îndrăznească să oprească. Altfel să nu fie, după spusa domniei mele.

Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

S'a scris luna Februarie 25 zile.

† Io Nicola voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1656.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XIX.

Datat din domnia lui Nicolae Pătrașco voevod.

## 381

1600 (7108) Martie 21, Alba-Iulia.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Ardealului și Românești, fiul marelui și preabunului Io Pătrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Pârvul logofăt și cu fiii lui, câți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie satul Morăștii tot, cu tot hotarul, de pretutindeni. Pentrucă acest sat au fost mai dinainte vreme cneji, iar după aceia, ei au venit, tot satul, de a lor bună voie, de au luat și s'au vândut lui Pârvul logofăt, pentru 8000 aspri, să fie vecini.

Iar când a fost acum, satul Morăștii, ei au ridicat pără și așa pârau înaintea domniei mele, că nu s'au vândut de a lor bună voie, ci le-a lepădat Pârvul logofăt asprii cu sila și fără voia lor. Iar Pârvul logofăt, el a adus înaintea domniei mele martori care au fost, când s'a întocmit și au luat satul Morăștii asprii dela Pârvul logofăt, de a lor bună voie, anume: Stanciul logofăt din Căpări și Dragomir și Pătru din Cârștienesți și Dumitru și Preda și Pătrașco din Șuici și Dumitru din Rudeni. Și așa au mărturisit ei cu sufletele lor înaintea domniei mele, că n'a dat Pârvul logofăt satului Morăștilor <sup>1)</sup> asprii cu sila, ci au venit ei singuri, de a lor bună voie, de s'au vândut și au luat asprii dela Pârvul logofăt. Iar după aceia, domnia mea am cercetat și am judecat, după lege și după dreptate și cu toți dregătorii domniei mele și am dat domnia mea satului Morăștilor lege, 12 boieri, să jure că nu s'au vândut de a lor bună voie, ci le-a lepădat Pârvul logofăt asprii cu sila. Iar ei nicicum n'au putut să se apuce de lege, ci au rămas de lege dinaintea domniei mele.

<sup>1)</sup> «satului Morăștirilor», așa în orig.

De aceia, am dat domnia mea lui Pârvul logofăt, ca să-i fie satul Morăștii ohabă, lui și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori punem <domnia mea>: jupan Dimetr Napraghi mare canțelareș și Sechel Mojiș mare ghinărăreș și jupan Theodosie logofăt și Calotă ban și Bărcan vistier și jupan Stoica mare postelnic. Ispravnic Theodosie mare logofăt.

Și eu, Fiera logofăt din Orești, am scris în scaunul Belgrad, luna Martie 21 zile și dela Adam ani curgători, în anul 7108 <1600>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., LXXXVII/57.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

## 382

### 1600 (7108) Martie 25, Alba-Iulia.

† Din mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ardealului, fiul marelui și preabunului Io Petrașco voevod din Țara Românească. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupaniței Maria, jupanița lui Chirca comis și cu fiii, câți îi va da dumnezeu, ca să-i fie satul Dobriceanii tot, cu tot hotarul; pentru că acest sat au fost de mai înainte vreme cnezi. Apoi satul Dobriceanii, ei au venit de și-au vândut ocina lor boierului domniei mele Chirca comis. Iar câți oameni n'au venit să ia asprii dela Chirca comis, ei au luat dela jupanița lui Chirca comis toți asprii, 25.000 aspri și să fie vecini.

Iar întru aceia, când a fost acum, satul Dobriceanii, ei așa au pârfit înaintea domniei mele că s'au tocmit să-i scoată dela magla domnească dela ocnă, să nu fie la maglă și le-a dat lor asprii cu sila și fără voia lor. Pentru acesta, domnia mea am cercetat și am judecat, după dreptate și după lege și am dat domnia mea satului Dobriceanii lege, 12 boieri, să jure că le-a dat Chirca comis și jupanița lui Maria, asprii cu sila și că s'au tocmit să-i scoată și dela magla domnească. Iar satul Dobriceanii, ei n'au putut nicicum să jure, ci au rămas de lege dinaintea domniei mele.

Pentru aceia, am dat și domnia mea jupaniței Maria, ca să-i fie ocină și de ohabă, ei și fiilor ei și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Pătru Napraghi mare cancelar și Teodosie mare logofăt și Sechel Moj<is> mare ghinărăreș și Mihalcea ban și Calotă ban și Preda postelnic și Bărcan mare vistier și Leca mare comis și jupan Stoica mare postelnic.

Am scris Marco logofăt, în scaunul Belgrad, lună Martie 25 zile, cursul anilor în anul 7108 <1600>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1657.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1801.

### 383

<1600> Aprilie 13.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn al țării Ardealului. Scrie domnia cinstitului dregător al domniei mele, lui Țupan Dumitru mare vornic, să cauți de rândul acestor oameni, anume Oprea de Cordon și Undreiaș de Corcova, că au venit naintea domni<i> mele și au spus Oprea de Cordon cum au pus Nica vistiariul un bir în Cordon, ca să le ia ocina și o au luat. Deci să cauți să apuci pre Nica vistiariul, să-l juri pre evanghilie, cum n'au pus el acel bir în Cordon, ce l-au fost pus crăstătorii de în seam<ă>.

Dec<i>, de va jura cum nu l-au pus el acel bir, el să-și ție ocina, iar de nu va jura, să faciți carte acestui om, să-și ție el a lui moșie.

Aceiași <i>ți grăescu, într'alt chip să nu fie.

*Ispravnic însăși spusă domniei mele.*

*Scris Aprilie 13 zile.*

Acad. R.P.R., Fotografii I/15.

Fotocopie după un orig. rom.

Anul după domnia lui Mihai Viteazul în Ardeal.

### 384

1600 (7108) Aprilie 14, Alba-Iulia.

† Eu, jupanița Samfira și doamna Velica, fetele lu Ivan vornicul și Ștefan, feciorul lu Pătru, nepotul lu Ivan vornicul scris-ain aceasta a noast<ă><sup>1)</sup> carte, sventei dumnezeesti mănăstiri ce se cheamă Golgota, unde iaste hramul sfânta preobrerje<nie><sup>1)</sup>, ca să fie sventei mănăstiri partea părintelui nostru lu Ivan vornicul den satu de în Răzdav t<oată> și cu rumânii câți vor fi, toat<ă> ocina de câmpu și de în pădure și de în deal<ul> cu vii și de în cap până în cap, de pre-tu<i>ndenea. Pântrucă acea parte de ocină și cu rumânii au fostu cumpărătoare pre aspri gata, de părintele nostru Ivan vornicul, încă mai de înainte vreme. Iar noi acum, dup<ă> moartea părintelui nostru Ivan vornicul, noi am datu ș'am miluiț svânta dumnezeiască mănăstire ce iaste mai sus scrisă și am scris pre părintele nostru Ivan vornicul la pomenic svânta mănăstire la sfântul jărtăvnic

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

și am scris și pre răposatul frate nostru Pătru la pomenic în svânta mânăst<ire><sup>1)</sup>  
<și><sup>1)</sup> ni-au scris și pre noi la pomenic svânta mânăstire.

Și am datu noi cu bună voe a noastră și cu știrea a mulți boiari, ca să fie mânăstirei ocin<ă și m>oșie, iar părentele nostru Ivan vornicul și noi toți să fim pomeniți în veci <la s>vânta mânăstire. Așa am datu noi <și a>m miluit și de nimé bântuial<ă> să nu aib<ă> niciodată. Iar cini se va ispiti <a>st<rica pomeana părintelui nostru, acela să fie blăstemăt de 318 *părinți*. Și aimentrea să nu fie, preste zisa noastră.

*Scris Oancea în Belgrad, luna Ap<rilie> 14 zile, văleat 7108 <1600>.*

Acad. R.P.R., CI/15.

Orig. rom., hârtie, rupt, trei peceți inelare, timbrate.

## 385

1600 (7108) Mai 15, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necolae voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod, domn a toată țara Ardealului. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Stanciul și lui Buzea și cu fiii lor, câți le va da dumnezeu, ca să le fie ocină în Fâstâci, două pogoane de vie, 2 stânjeni de ocină, pentru că au cumpărat Stanciul și Buzea dela Oprea Tâlpădan, pentru 2000 aspri. Și iar au cumpărat Buzea și Stanciul un pogon de vie, 7 stânjeni de ocină, dela Sin, fiul lui Dadul, pentru 1400 aspri, însă de peste tot hotarul, oricât se va alege, din câmp și din pădure și din apă, din hotar până în hotar. Și au vândut acești numiți oameni mai sus spuși aceste vie și acești stânjeni de ocină lui Stanciul și lui Buzea, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megișilor din jurul locului și din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat și domnia mea lui Stanciul și lui Buzea, ca să le fie, ocină de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată martori punem domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Andronie mare vistier și Balea spătar și Mandea comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

Am scris eu, Dumitru gramatic, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Mai 15 zile, dela Adam până acum ani curgători, în anul 7108 <1600>.

† Io Necolae voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CCXCIX/2.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

---

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

1600 (7108) Mai-15, Creța.

† Scris-am eu, Staico și Stroeie aciasta al nostru zapis la mâna Oprii *din Crița*, să si știa că amu vândutu partea noastră totă di în sat di în Tomșani cu rumenii, anumi Undreiul cu feciorii, anume Căzan și Stan și Dima și Stănică și nipo[po]ți lui, anumi Nedilco și Stoica și alți rumăni, ci si vor afla pri ace parti a noastră. Și omu vândutu noi de a noastră voi, dreptu 32.000 aspri.

Mărturiia: Vladislav, văru meu, Tatul și Radul și Pop Bade și Oprica de Crița, de Mătiasari, Ticășan și Dragomir, de Săviști, Stan și mulți megiiși.

Și amu scris eu, pop<a> Bade de Creța.

*Scris luna Maiu, 15 zile, în cursul anilor 7108 <1600>.*

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1658.

Orig. rom., hârtie, 4 peceți aplicate în fum.

Copie ibid., în ms. 134, f. 419.

1600 (7108) Mai 16, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necolae voevod și domn a toată țara Ungro vlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail vodă și domn a toată țara Ardealului. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele jupan Oancea vornic din Mihăești și cu fiii săi, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie ocină la Golești, cinci vecini cu delnițele din câmp și din apă și din pădure și de pretutindeni. Pentrucă au fost acei vecini de moștenire și mai înainte vreme ai lui Cârstian din Stănțești, văr primar al jupanului Oancea vornic din Mihăești. Iar când a fost Cârstian din Stănțești în pribegie în Țara Ungurească, el a vândut această parte de ocină a lui și cu vecini, din Golești, lui Nechita din Golești. Și a stăpânit Nechita această parte de ocină și cu vecinii, până a murit și s'a petrecut din această lume

Iar în urma lui, după moartea lui; iar Staico, fiul lui, el a rămas orfan și a sărăcit de avere, ci nu s'a dus el unde <avea> <sup>1)</sup> ruda lui, ci s'a dus el la boierul domniei mele jupan Ianiu fost mare postelnic din Boleasca, de i-a dat și a închinat mai sus zișii vecini din Golești. Și încă i-a vândut, pentru 3450 aspri, pentru căutare și miluire, iar pe boierul domniei mele Oancea vornic nu l-a întrebat, ci a vândut cu furțișag.

Apoi, când a fost acum, jupan Oancea vornic, el a avut pără cu Ianiu postelnic

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în orig.

înaintea domniei mele pentru acești vecini mai sus ziși din Golești. Și așa a pârît Oancea vornic înaintea domniei mele că atunci când a cumpărat jupan Ianiu postelnic pe acei vecini dela fiul lui Nechita, care e mai sus zis, el n'a știut, nici n'a întrebat pe nimeni, ci a vândut Staico, fiul lui Nechita cu furțișag, fără știrea lui Oancea vornic și fără știrea nimănu. Iar întru aceia, domnia mea foarte bine am judecat, după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele. Și am dat domnia mea jupanului Oancea vornic 6 boieri, anume: Văsiu logofăt și Neguț din Rătivoești și Radul logofăt din Purcărani și Stănia din Groșăt și Voinea logofăt din Cotești și Vladul din Brătieni, să mărturisească înaintea domniei mele că n'a știut, nici n'a întrebat pe nimeni, când a cumpărat jupan Ianiu postelnic acei vecini. Și a adus jupan Oancea vornic pe acei mai sus ziși, boieri la zi și la soroc înaintea domniei mele, de au mărturisit cu sufletele lor că n'a știut Oancea vornic când a cumpărat jupan Ianiu pe acei vecini mai sus ziși, nici n'a întrebat Staico pe jupan Oancea vornic, nicidecum. Și a rămas de lege jupan Ianiu postelnic dinaintea domniei mele din divan și i-a lepădat lui asprii toți înapoi. Și încă i-a lepădat și alți aspri de pe patru vecini, tot dela Golești pe care i-a vândut Tudor logofăt din Vlădeni, jupanului Ianiu postelnic, fac aspri toți 6500 de aspri. Căci am socotit domnia mea mai bine să fie dedină la dedină, decât la unul dintre străini. Și am trimis domnia mea pe cinstitul dregător, jupan Tudoran mare pitar, de i-a lepădat acei aspri care sunt mai sus ziși lui Ianiu postelnic și să ia și cărțile lui de cumpărătură. Iar jupan Ianiu s'a jurat pe sufletul lui că nu are nicio carte, nici n'a făcut. Pentru aceia, altă dată dacă va scoate carte sau fiii lui, niciuna să nu se creadă, ci să fie rușinați și de nimica înaintea tuturor domnilor.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea jupanului Oancea vornic, ca să-i fie aceste ocine mai sus zise de ohabă lui, dedină fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și Andronie vistier și Balea spătar și Manda comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

Și eu, Radul, am scris în cetatea Târgoviște, luna Mai 16 zile, în anul 7108 <1600>.

† Io Necula voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Necula voevod <m.p.>.

<Pe marginea documentului, românește: > \*1<ea> 7143 < 1635 > l'au luat dăn divanul cel mare acest hrisov și s'au dat jupănesii Neacșii, fiind moșia a ei \*.

Arh. St. Buc. S.I., nr. 1659.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1854.

1600 (7108) Mai 24, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Nicolae voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod și domn a toată țara Ardealului. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele boierului domniei mele Tudoran pitariu și cu fiii, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie tot satul Iașii și cu tot hotarul, însă partea lui Porcotă vătaf și a lui Stoian și a lui Stoica logofăt și a lui Neagoe și a lui Listor și a lui Radul logofăt, pentrucă a cumpărat-o părintele domniei mele această mai sus zisă ocină din Iași, dela fiii lor: Balea și frațele lui, Stroe și diaconul Bratul și Mogoș și Nan și Tihul și Mircea și Stanciul și Stroe, însă stâneni 1042, stânenul câte 15 <aspri>, fac 15.650.

Însă hotarul să se știe: din matca Câlniștei din jos, dinspre Tudoran pitariu la siliște, și din mijlocul hotarului pe Valea lui Strâmbul și până în hotarul dela Troian. Și au vândut mai sus zișii oameni părintelui domniei mele, de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor și a fost părintele domniei mele în marele divan cu toții dregătorii domniei lui, când le-a dat asprii lor, mai sus zisul preț în mâna lor și au dat ei toate cărțile lor de moștenire în mâinile domniei lui, ca dacă vor scoate cândva o carte, acea carte să nu să creadă, înaintea acestei cărți a părintelui domniei mele.

Iar după aceia, am miluit domnia mea pe mai sus zisul boier al domniei mele Tudoran pitar, pentru dreptcredincioasă slujbă pe care a slujit-o domniei mele și părintelui domniei mele, zi și noapte.

De aceia, am dat și domnia mea boierului domniei mele Tudoran pitar, ca să-i fie tot satul Iașii de ocină și de ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domniei mele.

Încă și blestem: după moartea domniei mele, pe cine va pune domnul dumnezeu să fie domn al Țării Românești sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele noastre sau, din păcatele noastre sau din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi și va întări această carte și miluire a domniei mele, pe acela dumnezeu să-l cinstească și să-l întărească și să-l păzească în domnia lui, iar în veacurile viitoare sufletul lui; iar dacă nu va cinsti și nu va întări și nu va înnoi această carte și miluire a domniei mele, pe acela domnul dumnezeu să nu-l cinstească și să nu-l întărească și să nu-l păzească în domnia lui și nici în veacurile viitoare sufletul lui și să aibă a da socoteală la a doua venire a lui Hristos, în cumplita zi a judecării, amin. Iar care om va strica și va nimici această carte și miluire a domniei mele și va lua acest mai sus zis sat, Iașii, dela mai sus zisul boier al domniei mele, pe acela să-i nimicească și să-i zdrobească, aci trupul lui, iar în celălalt veac, sufletul lui și să fie blestemat de 318 părinți care au fost la Nicheia



și să aibă parte cu Iuda și cu Arie și cu alți necredincioși Iudei, care au strigat supra sângelui domnului dumnezeu și mântuitorului nostru Iisus Hristos și au zis: « ia-l, ia-l și răstignește-l », sângele lui asupra lor și a copiilor lor, este și va fi în veci, amin.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și Andronie vistier și Balea spătar și Manda comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Miroslov mare logofăt.

Și eu, Radul din Boari, care am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Mai 24 zile și dela Adam ani curgători, în anul 7108 <1600>.

† Io Nicolae voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Nicula voevod <m. p.>.

Acad. R.P.R., XL/91.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 389

1600 (7108) Mai 26.

*Din mila lui dumnezeu, preasfințitul mitropolit chir Euthemie a toată Țara Românească.*

Scris-am vlădiciia mea aciastă carte a vlădiciei mele sfintii mânăstiri ce să chiamă Vierășul, ca să fie volnici egum<enul> și călugării din mânăstire să ție morile ce au fost dat Stoica Pribeagul mânăstirii, pentru căci s'au îngropat în mânăstire și s'au scris la sf<â>ntul pomenesc cu alți ctitori, pentrucă și alte bucate ce au avut, toate le-au dat în mânăstire.

Iar când au fost acum, iar călugării și egumenul de în mânăstire se-au sculat de au vândut acele mori Oprii Damei de în Pitești. Iar nepoții Stoicăi Pribeagul au venit de s'au plâns înaintea vlădiciei mele să cumpere ei acele mori de cât alții, că sânt ei mai volnici. Iar călugării și egumenul, ei încă au fost de față cu nepoții Stoicăi Pribeagul și cu Dama; deci au întors, să nu vânză acele mori nimănu, ci să fie mânăstirii, cum au dat Stoica Pribeagul și să întoarcă asprii Oprii Damei. Deci vlădiciia mea am judecat, orice egumen va fi în mânăstire, de va mai vinde acele mori oricui sau călugării, să fie anathema și proclat de 318 părinți dela Nicheia și de vlădiciia mea, să fie anathema și afurisit și amintirea să nu fie, preste zisa vlădiciei mele.

*Scris luna Mai 26 zile, leat 7108 <1600>.*

Arh. St. Buc., Condica m-rii Vieroș, nr. 479, f. 141.

Copie rom.

<1600> Iunie 1, Iași.

† Cu mila lui dumnezeu, Io Mihail voevod și domnu a toată Țara Rumânească și al țării Moldovei. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii méle sfintei și d<u>m<ne>zeeștii mănăstiri ce să numește Coșuna, ca să-i fie satul Radovanul tot, cu tot hotarul, de pretutindenea, pentrucă au venit însuș săténii din sat de s'au vândut ei de a lor bună voe, ca să fie rumâni sfintei mănăstiri.

Iar când au fost acuma, săténii din sat, ei au venit înaintea domnii méle în Țara Ungurească, la Beligrad, la scaun de au jăluit așa, cum că au venit Tudorache banul la dănșii, de le-au dat numai aspri 6.000, în sila lui. Iar când am fost în Țara Moldovei în scaun în Iași, iar călugării dela sfânta mănăstirii, ei au venit și au adus și cărți de cumpărătoare. Deci domnia mea am văzut cărțile și le-am citit și au fost dat călugării pe sat dintâi galbeni 100 pentru dăjdile lor și iar în mâinile lor, ale săténilor, 12.000 aspri gata. Și au venit și boiariul domnii méle Nica vist. înaintea domnii méle, de au mărturisit și au jurat el pe sfânta ev<an>gh<e>lie, cum că au fost venit săténii din sat și cu Daniil călugărul dela sfânta mănăstire dela Coșuna înaintea Nicăi vist., de au plătit Daniil călugărul birurile lor cu 100 de galbeni, carii sânt scriși mai sus și s'au dat ei rumâni, de a lor bună voie. Și încă au plătit călugării dela sfânta mănăstire, dup<ă> acéia, birurile lor la cisma mică, 2.660 de aspri gata. Și iar au plătit la alt bir boi 4, 1.000 de aspri. Și iar au plătit birul lor 880 de aspri. Și iar au plătit oi uscate, cu aspri 280.

Pentru acéia, am dat și domnia mea sfintei mănăstiri, ca să fie satul cu toată moșiia în ohamnic lor și de nimenea să fie neclătit, peste zisa domnii méle.

Că iată și mărturii am pus domniia mea: jupan Theodosie mare logof. și jup<an> Radu cluce<r> și jupan Mihalcea banul și Bărcan mare vist. și Leca mare comis și jupan Stoica mare post.

Am scris eu, Crăciun, în scaun în Iași, în țara Moldovei, Iun<ie> 1 zile.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovățu, nr. 722, f. 314.

Trad. rom., dela mijlocul sec. XVIII, altă trad. rom. ibid., ms. 443. f. 125v-126, cu data greșită 1598.

Datat după prezența lui Mihai Viteazul la Iași.

1600 (7108) Iunie 9, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necula voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod, domn al țării Ardealului. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele acestor oameni anume: Manea și Bratul din Buorul și cu fiii lor, câți le va da domnul dumnezeu, ca să le <fie>

ocină la Căndești dintr'o moară, însă jumătate dintr'o roată și 2 ogoare într'un câmp și alte 2 din alt câmp, pentrucă au cumpărat acești oameni mai sus ziși, Manea și Bratul, această ocină și moară dela Radul din Căndești, însă din partea lui. Și au dat Manea și Bratul pe această mai sus zisă ocină și moară 1500 aspri gata și aldămaș 4 vedre de vin. Și aldămașarii sunt: popa Cărstian și Filip și Dragoș din Buorul și din Căndești, Gheorghe și Bolea și Neagul.

Și iar a dăruit Radul pe Belcio, la cununia lui Belciu, cu un stângen de ocină din Cindocin de peste tot hotarul, ca să-i fie lui Radul veșnică pomenire. Și a dăruit Radul dinaintea lui Gherghe și lui Neagul și lui Bolea.

Și a vândut și a dăruit Radul din ocina lui de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta am dat domnia mea această mai sus zisă ocină și moară, ca să-i fie lui Manea și lui Bratul și lui Belcio această ocină, toată și moara de ocină și dedină și de ohabă, lör și fiilor lor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pune domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și jupan Andronie mare vistier și Balea mare spătar și Mandea mare comis și Stroia mare stolnic și Șerban mare paharnic și Radul mare postelnic. Ispravnic jupan Miroslov mare logofăt.

Am scris eu, Ivan cel bătrân logofăt, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 9 zile, cursul anilor dela Adam până acum ani 7108 <1600>.

† Io Necula voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1660.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, deteriorată.

Cu o trad. rom. din 1914.

## 392

<1600> Iunie 11, Târgoviște.

Cartea răposatului Necola voevod, fecior lui Mihail marele voivod, pântru moșia Scăianii, dăla leat 7105 <1597> Iunie 11.

Cu mila lui dumnezeu, creștin Necolo voevod și domnu a toată Țara Rumânească, fecior marelui și preabunului creștin Mihail marele voevod. Dat-am domnia mea această poruncă a domniei mele lui Ion log. din Tărșor și cu feciorii lui, căți dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui moșie în Spatnic, jumătate dă preste tot hotaru, oricât să va alege, den câmpu, den pădure și din apă și dă preste tot hotaru, pentrucă au cumpărat Ion log. această ce mai sus zise parte dă moșie dăla Drăghici și dăla Stănciu și dăla surorile lor, Vlădae și Neacșa, feciorii lui Frênțea, drept 11.000 dă aspri gata, dă l-au plătit Ion log. pe Frênți dă o datorie dă la Morcoși Sasul dăan Brașov, dă 7.800 dă aspri.

## 379

Și iar au plătit Ion log. niște bani la Onofrie călugărul, egumenul; și dăla toți călugării dăla sfânta mănăstire dăla Mărgineni, dă 3.000 dă aspri, căci au plătit călugării acei apri năpaste pântru o dajde la bir.

Și iar au cheltuit <Ion> log. la poméana lui Frénțea și a jupănesii lui Marii, când au murit, aspri 600. Și au dat feciorilor lui Frénțea, lui Drăghici și Stanciului și tételor lui, Vlădae și Neacșa, aspri 600, fac dă toți împreună 11.000.

Și iar au cumpărat Ion log. moșie în Scăiani, însă o grădină cu pometul, dăla Badiul, drept 300 dă aspri gata. Acea grădină fost-au a Stoicăi jumătate, dă mai înainte, deci o au cumpărat Badiul dăla Stoica. Și iar au cumpărat Ion log. moșie în Scăiani, partea Badiului den funea ce-i zic Suta, toată și den funea ce-i zic mijlocie, toată, drept 1500 dă aspri. Și iar au cumpărat Ion log. moșie în Scăiani, parte lui Ion al Dobroteasii toată, însă 4 stânjeni și jumătate drept 500 dă aspri.

Și au vândut acești ce mai sus zic oameni moșiile și grădinile, dă a lor bună voe și cu știrea tuturor megiiășilor și den naintea domnii méle.

Pentru aceasta, am dat și domniia mea lui Ion logofăt, ca să-i fie ocină dă moșie, lui, nepoților și strănepoților și de cătră nimeni neclătit, peste zisa domnii méle.

Incă și mărturii am pus domniia mea pre: Dumitru dvornicul, Theodosie log., Andronie vistier, Balea spătar, Manea comisul, Stroe stol., Șarban păh., Radul post. Și ispravnic Teodosie logofăt.

Și iaste scrisă dă un Stănilă log., la scaunul Târgoviștii.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Târșor, nr. 718, f. 735.

Trad. rom.

Data greșită. Datat din domnia lui Nicolae Pătrașco voevod.

### 393

1600 (7108) Iunie 15, Târgoviște.

Cu mila lui dumnezeu, creștin Nicolae voevod și domn a toată Țara Românească, feciorul marelui și preabunului creștin Mihail voevod și domn a toată țara Ardealului și a Moldovei. Dat-au domnia lui această poruncă a dumnealui Vladului și feciorilor lui, câți dumnezeu îi va da, ca să-i fie dat lui ocină în Zărneștii de Sus, pe râul Vâlsanului o falce și jumăte la strâmturi, pentru că le-au cumpărat Vladul dela Oprea Olteanul, de drept 60 aspri. Și iar au mai cumpărat Vlad 40 de pași de ocină dela Teiș, dela Stan Clocârtan, drept 70 de aspri. Și iar au mai cumpărat Vladul 24 de pași la sat, dela Cernica și dela Oprea și dela Dan, drept 236 aspri gata. Și iar au mai cumpărat Vlad o siliște la sat, dela Bratul, drept 100 aspri. Și iar au mai cumpărat Vlad o fune la Vragnița cu Pietrile, dela Bogdan, drept 50 de aspri. Și iar au mai cumpărat Vladul 12 pași la Grindul

Dordii, dela Manea, derept 25 de aspri. Și iar au mai cumpărat Vlad o fune la Grindul Plopuului dela Vlade, derept 30 de aspri. Și iar au mai cumpărat Vlad 3 funii den sus de cănipă, derept 240 de aspri dela Sora, fata lui Ion. Și iar au mai cumpărat Vladul partea lui Nicodim siliște în sat, derept 75 aspri. Și iar au mai cumpărat Vlad partea Giurcăi de ocină, toată, dela Oprea Adăman, dirept 50 de aspri, în sus de matca râului, pân în matca siliștii toată. Și iar au mai cumpărat Vlad ocină la Dealul Oii, a cincea parte, oricâtă să va aduna din Crucea Ursă, pân în fântâna a lui Loje, dela Bratu, dela Mălurēni și dela frații ei, dela Șoptan, dirept 800 de aspri. Și iar au mai cumpărat Vladul partea Giurcăi, feciorul Cōvului, de ocină din sat, toată, oricâtă se va alege de moșie și de cumpărătoare și 1 funie deosebi, dirept 180 de aspri la câmp. Și iar au mai cumpărat Vlad 4 fălci dela Țalapii și dela Radu și dela Opriș, la râul Vâlsanului, câtă să va alege și cu un vad de moară, dirept 1400 de aspri gata. Și au plătit Vlad pe Voico și pe Ursă într'un an de bir, de au cheltuit Vlad pentru Voico și pentru Ursă 190<sup>1)</sup> de aspri. Așa i-au tocmit megiașii și oamenii buni. <sup>2)</sup> Vladului, să ție ocina lui Voico și a lui Ursă pentru acei aspri ce scriu mai sus. Și iar au mai cumpărat Vladul de la Deiniș, feciorul lui Ciocr . . . <sup>2)</sup> <și>liște dirept 80 aspri. Și iar au mai cumpărat Vlad partea lui Ion, feciorul Bârcăi, toată, ori câtă să va alege din siliște și din câmp și de pret< . . . ><sup>2)</sup> derept 208 aspri gata. Și au făcut Vlad schimb cu Voico . . . <sup>2)</sup> lui alte 2 locuri iar în sat . . . <sup>2)</sup>, partea lui Stroe de ocină la Pîcscu<ul> Căpușii, dirept 140 de aspri. Și iar au cumpărat Vlad dela Dan 1 funie la câmp, dirept 85 de aspri. Ins< . . . ><sup>2)</sup>cut aceste vânzări și aceste tocmele au fost mai nainte vreme, de prin zilele altor domni bătrâni mai de dinainte vreme cum au văzut domnia lui <cartea> lui Alexandru voevod și a Mihniî vodă, vechi și a altor domni bătrâni.

Dirept aceia, au înoit și au întărit domnia lui cu această carte . . . <sup>2)</sup> dat domnia lui, Vladului acēle ocine, să-i fie slobode-lui și feciorilor lui, nepoșilor și strănepoșilor și de către nimeni neclătit, preste zisa domniî lui.

Și cu marturii pus-au domnia lui pre: jupan Dumitru *mare* dvornic și jupan Miroslov *mare* logofăt și Andronii *mare* vistier și Balea spătar, Stroe stolnicul și Mandea comisul și Șerbau paharnicul și jupan Radul *mare* postelnic.

Și a scris Gheorghe, în scaunul cetății Târgoviște, luna Iunie, 15 zile, leat 7108 <1600>.

Acest hrisov este scos de Dumitru diacon, feciorul popi lui Dumitru din Argeș după alt hrisov sârbesc al lui Nicolae voevod, leat 7210 <1702>

Arh. St. Buc., Copii sub dată.

Copie rom. după o trad. rom. din 1702.

1) cifra îndreptată;

2) loc rupt în text.

1600 (7108) Iunie 16, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Neculae voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod, domn a toată țara Ardealului și a Moldovei. Dă domnia mea lui Mănăilă cu fiii săi, câți îi va lăsa dumnezeu, ca să-i fie ocină la Zărnești dela gura Vâlsanului a patra parte, iar din Zărnești dela Cărușov, iar a patra parte de ocină, de peste tot hotarul, oricât se va alege, însă să aibă și muntele numit Cernat, pentru că îi este veche și dreaptă ocină de moștenire.

Și iar au cumpărat Stan și Dragomir și Zărna și Micul și Mănăilă și Bria ocină la Negoști, însă a patra parte de ocină dela călugării dela sfânta mănăstire numită Brădet, cu 400 aspri gata, încă de multă vreme din zilele altor domni bătrâni dinainte vreme. Și am văzut domnia mea și am citit cartea lui Basarab voevod și cartea lui Vladislav voevod și încă și alte cărți învechite și rupte, stricate.

Pentru aceasta, am înnoit și am întărit domnia mea această carte a domniei mele și am dat domnia mea lui Mănăilă și lui Stan și fraților săi mai sus scriși, ca să le fie ocină și ohabă și fiilor și nepoților și strănepoților săi și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și Andronie vistier și Balea spătar și Stroe stolnic și Manda <comis și Șerban<sup>1)</sup>> paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Miroslov mare logofăt.

Am scris eu, Gherghe, în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie, 16 zile, iar dela Adam în anul 7108 <1600>.

† Io Nicolae voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., Depuneri provizorii VI/1.

Orig. slav, perg., pecete aplicată.

Trei copii fotografice ibid. la fotografii IV '1.

Cu o copie și două traduceri rom.

1600 (7108) Iunie 17, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Necolae voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Dima postelnic și jupanitei lui, Dragana sora lui Drăghici și a lui Giurgiu, postelnicii din Tomeni și cu fiii lor, câți dumnezeu

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

le va da, ca să le fie satele și Țiganii și toate averile și agonisita cumnaților săi, Drăghici și Giurgiu postelnicii și toată partea verișoarei lor, călugărița Maria și satele și Țiganii și sculele și toate averile și agonisita ei, pentrucă Drăghici postelnic și Giurgiu postelnic din Tomeni s'au înfrățit de mai înainte vreme cu verișoara lor, călugărița Maria și pe sate și pe Ațigani și pe toate averile și agonisita lor, să fie trei frați nedespărțiți în veci. Și încă au pus între ei mare blestem, cine dintre ei va strica acea frăție și întocmire, să fie blestemat și anatema. Și ori căruia dintre ei i se va întâmpla moarte, ori lui Drăghici postelnic sau fratelui său Giurgiu postelnic sau călugăriței Maria și care dintre ei va rămâne viu pe urma lor, acela să ție să și stăpânească toate satele și Țiganii și toate averile lor.

Astfel li s'a întâmplat moarte lui Drăghici și lui Giurgiu mai înainte, de au murit și n'au lăsat niciun fiu din trupul lor în urma lor ci au rămas toate averile lor și satele și Țiganii și toate averile lor la mâna călugăriței Maria. Iar după aceea, jupanița Dragana, mai sus zisa soră a lui Drăghici și a lui Giurgiu postelnicii, ea s'a înfrățit a doua oară, iar cu verișoara sa, cu călugărița Maria, pe toate satele și Țiganii și pe toate bucatele și averea ei, să fie doi frați nedespărțiți în veci. Și căreia dintre ele i se va întâmpla mai înainte moarte, ori călugăriței Maria, ori jupaniței Dragana și cine dintre ele va rămâne vie în urmă, aceea să ție și să stăpânească toate dedinele și Țiganii și toată agonisita ei, mai sus zisă. Astfel a murit călugărița Maria și au rămas satele și Țiganii, toate averile și agonisita în mâna jupaniței Dragana.

Și când a fost la moartea călugăriței Maria, ea a chemat oameni buni, megiași dimprejurul locului, de a dat și a făcut cartea ei, la moartea ei, jupanului Dima postelnic și jupaniței lui, Dragana, ca să ție și să stăpânească pe urma ei toate satele ei și Țiganii și sculele și toate averile ei și să-i facă și pomană și săracuste. Iar alt om din neamul ei niciun amestec să nu <aibă> cu nimic, din câte sunt mai sus scrise.

Iar după aceea, sluga domniei mele, Dima postelnic și jupanița lui Dragana, au avut pără cu fratele vitreg al călugăriței Maria, cu fratele ei, Dumitru din Proroci, înaintea domniei mele. Și așa <păra> Dumitru; că n'a făcut acea carte călugărița Maria cât a fost vie, ci a făcut-o Dima postelnic și jupanița lui Dragana, după moartea călugăriței, cu înșelăciune. Iar întru aceasta, domnia mea am cercetat și am judecat după dreptate și după lege și cu toți cinstiții dregători ai domniei mele și am dat domnia mea lui Dumitru lege 12 boieri, să jure că n'a făcut acea carte călugărița Maria cât timp a fost vie, ci au făcut-o Dima postelnic și jupanița lui, Dragana, după moartea ei. Iar el nicicum n'a putut să aducă pe acei 12 boieri la zi și la soroc, să jure, ci a rămas de lege dinaintea domniei mele. Și încă a adus Dima postelnic 4 boieri din cei 12, anume: Dragomir logofăt din Curtișoară și Voinea paharnic din Periați și Cârștian ban din Coteana și

Căzan din Măelați, de au mărturisit înaintea domniei mele, că n'a avut Dumitru niciun amestec cu satele și Țigani și averile călugăriței Maria, pentru că a scos Dumitru din Proroci și niște cărți de Țigani și a spus că are Țigani în țișănia călugăriței Maria, de moștenire dela tatăl lui. Iar acești mai sus ziși boieri, ei n'au putut să aleagă cu sufletele lor, să aibă ceva în țișănia călugăriței Maria. Încă a cheltuit Dima postelnic și jupanița lui, Dragana, până ce a purtat această pără, 4000 aspri gata.

De aceia, am dat și domnia mea slugii domniei mele, lui Dima postelnic și jupaniței lui, Dragana, ca să le fie aceste mai sus zise sate și Țigani și averi dedină și ohabă lor și fiilor lor și nepoților și strănepoților lor și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslov logofăt și Andronie vistier și Balea spătar și Stroe stolnic și Mandea comis și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Și ispravnic Miroslov logofăt.

Eu, Radul logofăt, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 17 zile, după prădarea blestemaților Agareni, când au prădat și au robit Țara Românească, și de când a zidit Dumnezeu pe strămoșul Adam, până la această scriere, în anul 7108 <1600>.

† Io Nicolae voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CXXXIV/21.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

## 396

**1600 (7108) Iunie 25, Târgoviște.**

† Din mila lui Dumnezeu, Io Nicola voevod, din mila lui Dumnezeu, domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui jupan Radul fost mare clucer și cu fiii săi, câți îi va da Dumnezeu, ca să-i fie toate satele și Așigani jupaniței lui, jupanița Stanca, oricât se vor alege, însă partea ei din Strezești și jumătate din Orlești și a șasea parte din Dobrușa, pentru că acele sate și Așigani au fost de dedină, ale soacrei dregătorului domniei mele mai sus zis, jupanița Velica și ale fiicei ei, jupanița Stanca, jupanița dregătorului domniei mele jupan Radul clucer.

Iar apoi, când s'a întâmplat moartea jupaniței Velica, ea a dat singură cu limba ei toate acele sate și Așigani jupanului Radul clucer, ca să-i fie ohabă. Deasemeni și jupanița Stanca, jupanița dregătorului domniei mele jupan Radul clucer, când a fost la moartea ei, iarăși a dat cu limba ei satele mai sus zise și Așigani, ca să fie dregătorului domniei mele dedină în veac.



Iar dacă nu se va alege nimeni din dregătorul domniei mele mai sus zis, prădalice să nu fie, ci să fie jumătate din acele averi la sfânta mănăstire numită dela Cepturoaia, care este hramul sfântului ierarh și făcător de minuni Nicolae din Mira Ličhici, iar cealaltă jumătate din aceste averi să fie la sfânta și dumnezeiasca mănăstire numită dela Dobrușa, care este hramul sfânta văvedenia a preasfintei stăpânei noastre, născătoare de dumnezeu și pururea fecioară Maria.

N. poții jupaniței Stanca din Boldești, fiii jupanului . . . <sup>1)</sup> niciun amestec să nu aibă, nici alții din rudele instituite dregătorul al domniei <mele, jupan Radul clucer> . . . <sup>1)</sup> să lase pe nepoții jupaniței lui . . . <sup>1)</sup> ci a cumpărat . . . <sup>1)</sup> dela Marco logofăt, fiul lui N.cula din Topoloveni, pentru 10.000 aspri gata.

Și iar a cumpărat la Ciociani ocină <dela> niște megiași, pentru 6500 aspri gata, de a dat nepoților jupaniței lui, să-i fie lui și jupaniței lui pomană.

Și iar le-a dat 2 sălașe de Ațigani, anume Slav cu fiii săi.

Și apoi iarăși a dat dregătorul domniei mele, jupan Radul clucer, încă și aspri gata 35.000 în mâna nepoților jupaniței lui, fiii jupaniței Stana din Boldești, ca să cumpere încă un sat pe Ialomița, să-i fie lui și jupaniței lui pomană în veci.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea dregătorului domniei mele, jupan Radul clucer, ca să-i fie mai sus zisele sate și Ațigani dedină și ohabă, lui și fiilor lui și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată și martori pun domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Teodosie mare logofăt și Ion spătar și Andronie vistier și Mandre comis și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Și ispravnic Dumitru mare vornic.

Și eu, Mihai logofăt, am scris în cetatea de scaun Târgoviște, luna Iunie 25 zile, iar dela facerea lumii cursul anilor, în anul 7108 <1600>.

† Io Necula voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1661.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din sec. XVIII; altă trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII la Acad. R.P.R., Ms. 2083, f. 158.

## 397

1600 (7108) Iulie 6, Alba Iulia.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn al Țării Românești și Ardealului și a toată țara Moldovii, fiul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugilor domniei mele Iane și Preda logofeți și cu fiii lor, câți le va lăsa dumnezeu, ca să le fie ocină la satul Mănăilești din partea Drăguleasă, <însă partea> <sup>1)</sup> lui Stan și Frățilă și Lepădat și Nedelco și Stoica toată, oricât se va alege de peste tot hotarul, pentru că au cumpărat

<sup>2)</sup> loc rupt în orig.

Iane și Preda logofeți dela acești oameni mai sus scriși, pentru 1580 aspri gata. Și iar au cumpărat Iane și Preda logofeți partea Davidească toată, oricât se va alege, însă partea lui Stoica și Dumitru și Stanciul și . . .<sup>1)</sup> ca și Negomir și Pârvul, pentru 5200 aspri gata. Și iar au cumpărat Iane și Preda logofeți o vie . . .<sup>1)</sup> Stoica Negru, pentru 350 aspri. Și iar au cumpărat Iane și Preda logofeți ocină la Mănăilești, partea lui Avram, pe care a cumpărat-o Avram dela Stan, pentru 1200 aspri. Și iarăși au cumpărat Iane și Preda partea lui Dumitru și partea lui Stoica toată, pentru 640 aspri și partea lui Dan toată, pentru 1030 aspri gata. Și iar a cumpărat Iane și Preda partea Zbârcetească, însă partea lui Radul și Oprea și Dan și Paraschiva, pentru 2438 aspri și partea lui Radul, pentru 700 aspri gata.

Și și-au vândut acești oameni mai sus scriși părțile lor de ocină de a lor buună voie și s'au închinat, să fie vecini lui Iane și lui Preda în veci și cu știrea tuturor megiașilor din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat domnia mea slugilor domniei mele, Iane și Preda logofeți, ca să le fie ocine ohabă, lor și fiilor și nepoților lor și strănepoților și de nimeni neclintit, după porunca domniei mele.

Iată dar și martori punem domnia mea: jupan Tudosie mare logofăt și jupan <Mihalcea>) mare ban și jupan Corneș Gașpar și jupan Sechiț Mojiș mare ghinăraș și Bărcan vistier și Leca <mare>) agă, Stoica mare postelnic. Și ispravnic Tudosie mare logofăt.

Și eu, Fiera logofăt, am scris în <cetatea> Belgrad, luna Iulie 6 zile și dela facerea lumii cursul anilor, în anul 7108 <1600>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

<Jos are o însemnare în românește>: « Să se știe căîndu am cumpărat acești rumâni căți săîntu în cestă carte scriș, noi am dat pe iai 370 galbeni și pe accia vreme au fost ublat galbenul câte 140 și au fost dat gal<beni> . . .<sup>1)</sup> toți 53 fac . . . »<sup>1)</sup>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1662.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu trei traduceri rom.; dela jumătatea sec. XIX, din 1900 și din 1907.

## 398

### 1600 (7108) Iulie 6, Târgoviște.

† Din mila lui dumnezeu, Io Nicola voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului Io Mihail voevod și domn a toată țara Ardealului și Moldovei. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele lui Vladul din Brănești și cu fiii, căți dumnezeu îi va lăsa, ca să-i fie ocină la Brănești, dela Radul și dela Dragul, din jumătate din ocina lor, a cîncea parte, pentrucă a cumpărat Vladul această ocină mai sus zisă dela Radul și dela Dragul, pentru 1100 aspri,

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

și cu aldămașari. Și iar a cumpărat Vladul jumătate de pogon de vie cu loc dela Crăciun al lui Bădică, pentru 350 aspri gata. Și iar a cumpărat Vladul un loc de vie în partea veche, dela Dobrica, pentru 200 aspri gata. Și iarăși a cumpărat Vladul un loc de vie din Bătrânele, dela Oancea și dela Vladul, pentru 230 aspri. Și iar a cumpărat Vladul un pogon și jumătate de vie dela Cârstea din Glavești pentru 400 aspri. Iar apoi a schimbat Vladul cu Crăciun și cu Ion, fiii lui Bădică, de le-a dat Vladul un pogon de vie în partea numită Bătrânele, iar Crăciun și Ion, ei au dat alt pogon de vie, iar în partea numită Bătrânele și cu loc lui Vladul vie pentru vie.

Și încă a dat Vladul pentru un loc de casă lui Crăciun și lui Ion doi galbeni. Și au făcut ei acest schimb de a lor bună voie.

Și iarăși a schimbat Vladul cu Sâmburu, de i-a dat Vladul un pogon de vie lui Sâmburu pentru alt pogon . . . <sup>1)</sup> lui Sâmburu, vie pentru vie.

Și iar să fie lui Vladul și femeii lui, Rada, fiica lui Dumitru din Mocești un pogon de vie în deal și 20 de pași de ocină, însă zece într'un câmp și alți zece pași în alt câmp și în munte, pentrucă a dat Dumitru zestre fiicei lui mai sus zise, ca să-i fie ei dedină.

Și să fie lui Vladul 3 pogoane de vie din partea unchiului său Stepan, pentrucă a dat și a întocmit Stepan de când a fost el în viață, ca să ia Vladul acele 3 pogoane de vie din partea unchiului său Stepan de mai înainte.

Și iar a cumpărat Fătuiucul ocină la Neagra două ogoare, câte 40 de pași, dela Gherge și dela Radul, pentru 300 aspri. Și iar a cumpărat Fătuiucul ocină la Fefelei 25 de pași, în alt câmp, pentru 500 de aspri. Și iar a cumpărat Fătuiucul un ogor la Brănești dela Oancea, pentru 300 aspri.

Și au vândut acești oameni mai sus spuși de a lor bună voie și cu știrea tuturor megiașilor din jur și dinaintea domnici mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea acestor oameni mai sus ziși, ca să le fie aceste ocine mai sus spuse de ohabă lor, dedină și fiilor și nepoților și strănepoților și de nimeni neclintit, după spusa domnici mele.

Iată și martori am pus domnia mea: jupan Dumitru mare vornic și jupan Miroslov mare logofăt și Andronie vistier și Ion spătar și Stroe stolnic și Șerban paharnic și jupan Radul mare postelnic. Ispravnic Dumitru mare vornic.

Și eu, Radul, care am scris în cetatea Târgoviște, luna Iulie 6 zile, în anul 7108 <1600>.

† Io Necola voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Acad. R.P.R., CCCVIII/69.

Orig. slav, perg., pecete timbrată, stricată.

Cu o trad. rom. la Arh. St. Buc., copii.

<sup>1)</sup> loc rupt și ilizibil în orig.

1600 (7108) Iulie 9, Târgoviște.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Nicula voevod și domnu a toată Țara Rumânească feciorul marelui și preabunului Io Mihail voevod craiu a toată țara Ardealului și domnu a toată țara Moldovei și stăpânind și Țara Rumânească. Dat-am domniia mea această poruncă a domnii mele sfintei, dumnezeestii mănăstirii ce să numește Coșuna, ca să-i fie moșie satul Radovanul tot, cu tot hotarul și cu moșia, căt să va alege din câmpu și din apă și din pădure, pentrucă acest mai sus zis sat au fost judeci. Deci s'au sculat de au venit singuri săténii din sat, de s'au vândut ei de a lor bună voie făr de nici o silă, ca să fie rumâni sfintei mănăstirii ce s'au zis mai sus.

Iar când au fost mai pe urmă, iar săténii din sat ei au venit înaintea părintelui domnii mele, Io Mihail voivod în Țara Rumânească la scaun în București, de au jăluit cum că nu s'au vândut sfintei mănăstirii ce s'au zis mai sus, ci venind Tudorache banul la dănșii, le-au dat numai 6.000 de aspri în sila lui.

Iar când au fost mai pe urmă, iar călugării dela sfânta mănăstire ce să zice Coșuna, așa nu s'au lăsat, ci au venit Daniil călugărul împreună cu toții săténii și cu cartea de cumpărătoare, iar înaintea părintelui domnii mele Io Mihail voevod, când au fost în țara Moldovei, în scaun la Iași, de s'au părăt de față și au văzut, și au cetit părintele domnii mele și cartea de cumpărătoare a sfintei mănăstirii, cum au fost cumpărat călugării acest sat de au fost dat pe satul Radovanul întâi ughi 100 pentru dăjdile lor și iar au fost dat în mâinile săténilor aspri 12.000. Deci au venit și boiariul domnii mele Nica vist. înaintea domnii mele de au mărturisit înaintea părintelui domnii mele și au jurat el pe sfânta evcanghelie cum că au fost venit săténii din sat singuri și cu Daniil călugărul dela sfânta mănăstiri, Coșuna înaintea Nicăi vist., de au plătit Daniil călugărul birurile lor cu 100 de ughi, precum s'au scris mai sus și s'au dat ei singuri rumâni de a sa bună voe. Și încă i-au plătit călugării dela sfânta mănăstire și după acéia birul lor la cislă cea mică cu 2660 de aspri gata. Și iar i-au plătit de alt bir, de boi 4, drept 1.000 de aspri gata. Și iar de oi uscate, aspri 280. Și iar au plătit birul lor de 880 de aspri. Și au rămas acești săténii ce s'au zis mai sus de lege de înaint a părintelui domnii mele. Și le-au făcut cu părintele domniei mele carte de rămas și de ohamnicie.

Încă au venit și înaintea domnii mele. Deci într'acéia, domniia mea am căutat și am judecat, pre dreptate și pre légea lui Dumnezeu și însumi am văzut și am citit domniia mea cartea de cumpărătoare și cartea părintelui domniei mele de rămas.

Drept acéia și domniia mea am întărit și am întemeiat și cu cartea domniei mele. Și am dat domniia mea sfintei și dumnezeestii mănăstirii ce să numește

Coșuna, ca să fie ei satul Radovanul întru moștenire și ohamnică și de nemenea să fie neclătită, peste zisa domnii mele.

Că iată și mărturii am pus domnia mea: jup<an> Dumitru *mare* vor. și jup<an> Theodosie *mare* logof. și Andonie vist. și Ban spatar și Manda comis și Stroe stol. și Șerban păh. și jup<an> Radu *mare* post. Și <ispravnic> Dumitru vor.

Am scris eu, Stoica, în cetatea Târgoviștii, I l. 9 zi e, 7108 <1600>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovătu, nr. 722, f. 317-318.

Trad. rom.

## 400

1600 (7108) August 18, Alba Iulia.

Cu mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod, domnu a toată Țara Rumânească și al țării Ardealului și al țării Moldovei, feciorul marelui și preabunului, răposatului Pătrașco vo<evo>d. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele aceștii sfințe mănăstiri ce să numește Coșuna de lângă Craiova, hramul sfântului arhieru al lui H<risto>s, Nicolae, ca să-i fie satul Radovanul tot, cu tot hotarul din câmp din apă și din pădure și din vaduri de moară și din tot venitul. Pentru că au avut călugării pără cu săténii megiiși din Radovan și au venit înaintea domnii mele în cetatea Făgărașului. Și așa părăia, cum că n'au fost dat călugării lege megiișilor, cum că n'au fost vândut. Deci domnia mea am căutat și am judecat, pe dreptate și pe lege, cu toți cinstiții dregătorii domnii mele. Și au mărturisit înaintea domnii mele boiariul domnii mele, jupan Nica vist. și au jurat pe sfânta ev<an>ghelie, cum că au văzut când au dat călugării în mizin le megiișilor 100 de galbeni și s'au plătit ale lor biruri cu acești galbeni. Deci domnia mea însumi am văzut cum că au fost vândut megiișii singuri, ei de a sa bună voe. Și așa au mărturisit înaintea domnii mele. Deci am rădicat pe megiiși din civanul domnii mele cu mare rușine.

Drept acéia, am dat domnia mea satul Radovanul la sfânta mănăstire, ca să fie la sfânta mănăstire acest sat întru moșie și ohamnică și de nemenea neclătită să fie, preste zisa domnii mele, pentru că au rămas megiișii de lege dinaintea domnii mele.

Că iată și mărturii am pus domnia mea: jupan Mihalcea *post mare* ban și jupan Theodosie *mare* logof. și jup<an> Stoica *mare* post. și jup<an> Bărcan *mare* vist. și jup<an> Leca *mare* comis și jupan Stoica *mare* post.

Am scris eu, Ivan logof. cel bătrân, în scaunul Băg a .L.L. l. Avgust 8 zile, leat 7108 <1600>.

Arh. St. Buc., Condica m-rii Bucovătu, nr. 722, f. 313v-314.

Trad. rom.

## 1600 (7109) Septembrie 5, Râmnic.

† In numele tatalui și al fiului și al sfântului duh, amin.

Iată să se știe cartea sudețului și a 12 pârgări din Râmnic că a cumpărat Ghinea din Râmnic o vie în sat, cu case și cu siliște, <în> Bojoreni, dela Budea, fiul lui Radul al lui Ratea, pentru 12.000 aspri gata. Și iar a cumpărat Ghinea dela Badea un ogor în câmp la Fântâna Episcopului și o siliște în sat, lângă siliștea lui Bădică, pentru 1200 aspri gata. Și a vândut Badea această ocină, care s'a zis mai sus, de a lui bună voie și cu știrea tuturor megiașilor dimprejurul locului.

Iată și martori sunt: din Bojoreni, Stan al lui Albici și Stroe Hotman și fiul lui, Radul și Stoica Carabaș și popa Frujină și Dumitru și Costandin, fiul lui Stroe Caraochea și Stoica al Mușci și din Râmnic, popa Tudor și Radul Mista și Oprea al lui Dima și Tudor al lui Oprea, Mitrea al lui Ceapă și Gherghie al lui Hote și din Voinigești, Coțoinca.

Iar cine va strica această carte și tocmeală, să fie blestemat și de trei ori blestemat de părinții cei dela Nicheia.

Scris în luna Septembrie 5 zile, anul 7109 <1600>.

Arh. St. Buc., Condica m-rilor Căldărușani și Fedeleșclori, nr. 721, t. 819.  
Copie slavă.

## 1600 (7108) Septembrie 26, Gura Teleajenului.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată Țara Românească și al Ardealului și al țării Moldovei. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele jupanului Antonie Grama și cu fiii săi, câți îi va lăsa Dumnezeu, ca sa-i fie satele anume: Floceștii de pe Săbar și Budenii de pe Călniște și Hărăștii și Scroviștea și Curta, din județul Vlașca, toate, cu toate hotarele și de peste tot locul, din hotar până în hotar.

Pentru că aceste sate și ocine mai sus scrise le-am cumpărat domnia mea dela megiașii care au avut dedină dela strămoșii lor, însă cu bani drepti gata din vistieria domniei mele și fără nicio silă, ci s'au vândut ei de a lor bună voie. Iar apoi domnia mea, când am intrat și am luat domnia mea țara Ardealului, domnia mea m'am mâniat pe Antonie Grama cu multă urgie, pentru o pără ce au pârît guri mincinoase către domnia mea și am închis domnia mea pe Antonie în turnul cetății Brașovului și am prădat vitele lui, hainele și ferecăturile și aspri gata și tot ce a avut, de l-am adus în sărăcie.

Apoi am înțeles domnia mea și am aflat că l-am prădat fără dreptate și cu nimic vinovat, ci a fost om drept. Și m'am temut domnia mea pentru blestemul lui și al fillor lui, pentru multa sărăcie ce i-am făcut domnia mea. Și am socotit domnia mea să întorc înapoi paguba și prădarea lui pentru marfa lui și ferecăturile ce am luat domnia mea dela el, nu am avut de unde să le întorc, pentru că fuseseră împărțite și risipite și nimic nu s'a găsit din averile lui.

Iar apoi, când am fost domnia mea cu oști la gura Teleajănelui, să fac luptă cu Leșii și Moldovenii și Tătari cu Turci, domnia mea am dat și am miuit pe Antone Grama cu aceste mai sus scrise sate, ca să plătesc domnia mea paguba lui, ca să nu am domnia mea blestem, nici fiul domniei mele, Io Necol i voevod, ci am dat domnia mea cu toată voia inimei domniei mele aceste mai sus scrise sate, ca să-i fie ohabă și dedină, lui și fiilor și nepoților și strănepoților săi.

Apoi am făcut domnia mea această carte la mâna lui. Iar dacă va da milostivul dumnezeu să calc pe dușmanii noștri sub picioarele domniei mele domnia mea îi vo'u face și hrisovul domniei mele pentru aceste sate zise, mai sus ca să nu aibă clintire de nimeni în urma domniei mele, ci să aibă pace de către toți. Și altfel să nu fie, după porunca domniei mele.

Și ispravnic însăși spusa domniei mele.

Și eu, Drăghlici logofăt, am scris la gura Teleajănelui, luna Septembrie 26 zile, în anul 7108 <1600>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1666.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. din sec. XX.

S'a admis stilul dela Ianuarie, deoarece lupta dela Teleajen s'a dat în 1600.

## 403

<1600 Noembrie—1601 Decembrie>.

Scris-am eu, Stanca, fata popii Radului *din* Ca<co><sup>1)</sup>va, zăpisiul meu la mână unchiu-meu popei lu Anghelū *din* Sărăcineșt<i>, ca să fie partea de mășie a tătini-meu popei Radul *din* Cacova, că a făcut zile păsresimile și toate slujbele câte trebuie scos la mortē omul<u>i 6 suflete și au făcut di<n> casa lui și din bucat l lui, anume lu Roman, Neaga, popa Radul, Anca și Stanca și Radul și ea>u lăsat totă nevoe lor după capul lui popei lui Anghelū *din* Sărăcinești și au fă<cut> <sup>1)</sup> 9 sărăcuste cu putere lui acestor pristăviți de lu<me>

<Ia>ră, cine va ispiti preste scriptură me într'altu <chi><sup>1)</sup>p, să fie blăstămat de mine și dumnezeu și di 318 *sfinți părinți din* Nechei.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Și marturie este: popa Toma, Stanciul și Stan Țendre, Oprea, Brăglez, Cățica, popa Anghelū.

În zilele lui Simion Moghila voivoda.

Arh. St. Buc., m-rea Horezu, XXX/58.

Orig. rom., hârtie.

## 404

1600 (7109) Decembrie 5, Târgoviște.

Cu mila lui dumnezeu, Io Simion Movila voevod și domnu. Dat-am domnia mea această poruncă a domnii mele sfintei și dumnezeștii mănăstii ce este din susul Bucureștilor unde este hramul sfântului Nicolie ca să le fie călugări volnici cu această carte a domnii mele să fie satul Grozăveștii, cât au fost partea Mitrei vornic toată, cu tot venitul.

Drept acieia și voi, rumănilor de acolo, să căutați să ascultați de părintele egumenul dela sfânta mănăstire, pentru că însum<i> domniia mea am dat ca să ție ei, precum au ținut și de mai nainte. Intr'alt chip să nu fie, peste zisa domnii mele.

S'au scris în Târgoviște, Diche<vrie> 5 zile, leat 7109 <1600>.

Insuș domnul a poruncit.

Marele logofăt.

S'au tălmăcit de Costandin diac slovenesc, 1775.

Copie după condica sfintei mănăstii Mihai Vodă ce este întărită și cu pecete domnească, 1819 Oct<om>v<ie> 26.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1671.

Copie după o trad. rom. din 1775.

## 405

<1600> Decembrie <8>

† Din mila lui dumnezeu, Io Simion Moghila voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domnii mele sfintei, dumnezești, marei biserici care este sfânta mitropolie și preacinstului și preasfințitului părinte al nostru, chir Eftimie mitropolit, ca să-i fie tot satul Lungii, al jupaniței Neaga vorniceasa cu tot hotarul de pretutindeni, pentru că acel sat Lungii a fost de moștenire al jupaniței Neaga vorniceasa. Iar apoi, jupanița Neaga vorniceasa, ea a dat și a închinat de bună voia ei jumătate din acel sat mai sus zis sfintei mitropolii și preacinstului părinte mai sus scris, pentru sufletul ei, ca să aibă <pomană> ea și părinții ei la sfânta mitropolie; și s'a scris la sfântul pomelnic.....<sup>1)</sup>. Inșă să stăpâ-

<sup>1)</sup> loc șters, ilizibil în orig.



nească sfânta mitropolie acea jumătate din sat, cât va fi ea în viață, iar cealaltă jumătate să o țină ea; iar după moartea ei, să stăpânească sfânta mitropolie tot satul Lungii.

Iar când este acum, Turcii au robît pe jupanița Neaga vorniceasa.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mitropolii și preacinstiului părinte al nostru mai sus scris, ca să fie volnic cu această carte a domnii mele să stăpânească tot satul Lungii, cu tot hotarul de pretutindeni. Iar de va scăpa jupanița Neaga dela Turci și va veni ea iarăși, să se întocmească cu părintele vlădica și cu sfânta mitropolie.

Pentru aceia, nimeni să nu îndrăznească să turbure sau să împiedece înaintea acestei cărți a domnii mele, că acel om rău va păți dela domnia mea. Altfel să nu fie, după spusa domnii mele.

Ispravnic însuși spusa domnii mele.

A scris Nestor, luna Decembrie <8 zile>.

Simion voevod <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1667.

Orig. slav, hârtie, pătat și rupt, pecete aplicată.

Cu o trad. rom. dela sfârșitul sec. XVIII, după care s'a completat data zilei.

Datat din domnia lui Simion Movilă în Țara Românească și ca anterior doc. din 5 Mai 1601.

## 406

### 1600 (7109) Decembrie 16, Târgoviște.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Simion Moghilă voevod și domn. Dă domnia mea această poruncă a domnii mele sfintei, dumnezeștii mănăstiri numită Tismana, ca să fie volnici călugării dela sfânta mănăstire să stăpânească morile dela Târgul Jiului, pentru că a fost miluită sfânta mănăstire de Mihai voevod, domnia lui, cu acele mori.

Pentru aceia și domnia mea am miluit sfânta mănăstire, ca să fie sfintei mănăstiri de întărire. Și nimeni să nu îndrăznească să împiedece dela mori, înaintea acestei cărți a domnii mele, că acel om rău va păți dela domnia mea.

Astfel să nu fie, după spusa domnii mele.

S'a scris în Târgoviște, luna Decembrie 16 zile, în anul 7109 <1600>.

Insuși domnul a poruncit. Cui i se pare strâmb, să stea de față înaintea noastră<sup>1)</sup>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1668.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1846.

<sup>1)</sup> „Cui... înaintea noastră“, scris de altă mână, probabil autograful lui Simion Movilă voevod.

1600 (7109) Decembrie 21.

*In numele tatălui și al fiului și al sfântului duh, amin.*

Scrie jupanul Preda mare ban al Craiovei și jupăneasa Catalina băneasa și cocona Mara această a noastră carte sfentei mănăstirii dela Staniști, cum să se știi că amu dat sfentei mănăstiri satul Balomireștii tot, cu tot venitul, ca să fie sfentei mănăstiri. Că amu năluit cu acest satu pântru sufletul răposatului jupanului Predei marélui ban și amu cumpărat acél sat, drept aspri 9000 gata și lé-am scos birul.

Dréptu acée, amu miluit sfânta mănăstire, să-i fie în véciia vécului, amin.

*A scris Dumitru logofăt, luna Decembrie 21 zile, în anul 7109 <1600>.*

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1669.

Orig. rom., hârtie, pecete aplicată.

Cu două copii.

## **DOCUMENTE INDOELNICE**

## DOCUMENTE INDOELNICE.

### I

1592 (7100) Mai 30.

Adecă eu, Gradea, scris-am și mărturisescu cu aceasta al meu zapis, ca să fie de bun<ă> credință la mâna părintelui popei lu Stroe, cum să se știe căindu au fostu la moartea sa, învățat-am pre frate-meu Stoica, cum să aibă a dare de în moșoara mea, să-mi fac<a> un sarandar, peñtru sufletul meu și peñtru ușureniia păcatelor noastre.

Deci eu, Stoica, am tocmit cu părintél<e> popa Stroe și au făcut sarandarul deplin, precum iaste lege și obiceiul, iar noi i-am datu peñtru osteneala părintelui de i-am, plătit cu stăinjän<i> de ocin<ă> 12 de în partea Neniei Gradei de în Cacămeiu, ca să-i <fie> lui moșăe stătătoare și ohabnic<ă> în veci, lui și feciorilor și nepoților.

Și caïndu am făcut această tocmeal<ă>, fost-au mulți oamen<i> bun<i> mărturie, carie-și vor puné pecețilé mai jos.

Și peñtru mai adevărat<ă> credința, pus<u>-ne-amu și pecețilé noastre, ca să s<ă> crează.

*Scris Mai 30 zile, v<ă> I<ea>t 7100 <1592>.*

*Scris eu popa Bădea.*

Stoica Lup.

Eu Gradea.

Ion.

Stoica.

† Nedelco.

Eu Staia.

Ichimu.

Bratul.

Eu Buzinca log.

Acad. R.P.R., LXXX/2.

Orig. rom., hârtie.

Indoelnic, după dată, redactare și semnături.

## 1594 (7103) Octombrie 7.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele preacinstului dregător și mai ales din casa domniei mele, jupan Andronie vistier, ca să-i fie ocină tot satul Groșani cu toți vecinii și cu tot venitul, de peste tot hotarul, din cap până în cap și peste tot locul, pe cât pământ s'a așezat satul, pentru că ei au fost cnezi pe moșia lor. Iar când a fost acum în zilele domniei mele, iar moștenii satului, mici și mari, au venit de au vândut cinstului dregător al domniei mele jupan Andronie vistier, pentru prețul 42.000 de aspri. Și birurile lor, toate mâncăturile, le-am scos domnia mea pentru voia lui.

Iar după aceea, cinstul dregător al domniei mele jupan Andronie vistier s'a milostivit și a dăruit sfintei mânăstiri, unde este sfântul hram al uspeniei născătoarei de Dumnezeu din jos de orașul Buzău, pentru sufletele părinților lui și pentru sufletul lui. Și încă iar a dăruit sfintei, dumnezeestii mânăstiri și alte sate.

Însă satul Groșanii s'au vândut de a lor bună voie, cu știrea tuturor megiașilor din jurul locului, din sus și din jos și dinaintea domniei mele.

Pentru aceasta, am dat și domnia mea sfintei mânăstiri, să fie ocină ohabă, spre veșnică pomenire.

Iată și martori pune domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și jupan . . . . .<sup>1)</sup> mare paharnic și jupan Preda mare postelnic, Ispravnic Chisar mare logofăt.

Am scris eu, Cherche logofăt, luna Octombrie 7 zile, dela Adam în anul 7103 <1594>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Io Mihail voevod. <m. p.>.

Arh. St. Buc., S.I., nr. 1550.

Orig. slav, perg., pecete timbrată.

Cu două traduceri rom., din sec. XIX și din 1906.

Semnătura domnului este contrafăcută. Pecetea nu este a lui Mihai Viteazul.

Divanul nu corespunde cu data. Probabil fals.

## 1596 (7104) Iulie 7, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei, fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia

<sup>1)</sup> loc alb în text.

mea această poruncă a domniei mele sfintei dumnezeștii mânăstiri ce se zice blagoveștenie, unde este sfântul hram uspenia născătoarei de dumnezeu din jos de orașul Buzău, ca să-i fie ocină satul Albești, însă 310 stânjeni cu vecini și cu tot venitul de peste tot hotarul, pentrucă au venit moștenii satului de a lor bună voie, de s'au vândut cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Andronie vistier pentru prețul de 38.000 aspri gata; a scos birurile din sat și toate dările și toate mâncăturile cu voia domniei mele. Iar la aceasta, cinstitul dregător al domniei mele jupan Andronie vistier a dăruit și a miluit sfânta, dumnezeiasca mânăstire cu acel mai sus zis sat, să-i fie pomana lui și părintelui lui și sfintei, dumnezeștii mânăstiri spre întărire și părinților călugări care locuesc în sfântul hram de hrană și să-l pomenească la sfântul jertfelnic, neîncetat și la sfânta taină. Și au venit moștenii satului de a lor bună voie, fără nicio silă, de s'au vândut cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Andronie vistier, cu știrea megiașilor dimprejurul locului, din sus, din jos și dinaintea domniei mele.

De accia, am dat și domnia mea sfintei, dumnezeștii mânăstiri, ca să-i fie ocina, ohabă lor, veșnică pomenire. Și după trecerea domniei mele, pe cine va alege domnul dumnezeu să fie să țină schiptrul Țării Românești sau din rodul inimii domniei mele sau din rудele noastre sau, după păcatele noastre sau din alt neam, dacă va cinsti și va înnoi această carte a domniei mele și mai mult să întărească sfânta mânăstire și această miluire, pe acela domnul dumnezeu să-l cinstească și să-l păzească în domnia lui. Iar cine nu va cinsti și nu va întări sfânta mânăstire, ci va călca această miluire, pe acela domnul dumnezeu să nu-l cînstească, nici să-l înnoiască, nici să-l păzească în domnia lui și nici în veacurile viitoare sufletului lui, ci să fie cu Iuda și cu Arie nedespărțiți la un loc, veșnică pomenire, amin.

Iată martori punem domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Teodosie mare vistier și jupan Negrea mare spătar și jupan Radul mare comis și jupan Stroe mare stolnic și Șerban paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Chisar mare logofăt.

Și am scris eu, Neagul logofăt, în cetatea București, luna Iulie 7 zile, cursul anilor dela Adam până acum, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1581.

Orig. slav, hârtie, pecete aplicată, căzută.

Cu o trad. rom. din 1806. Un rezumat francez la Acad. R.P.R., ms. 4783 f.4.

După grafice este un falsificat. Divanul corespunde, dar la această dată Mihai Viteazul se afla la Târgoviște nu la București.

1596 (7104) Iulie 8, București.

† Din mila lui Dumnezeu, Io Mihail voevod și domn a toată țara Ungrovlahiei fiul marelui și preabunului, răposatului Petrașco voevod. Dă domnia mea această poruncă a domniei mele cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Andronie vistier, ca să-i fie ocină satul Albeștii Rătundului, cu tot hotarul și cu toți vecinii<sup>1)</sup> și cu tot venitul de pretutindenii, pentru că au venit toți moștenii satului de s'au vândut cinstitului dregător al domniei mele, lui jupan Andronie vistier, pentru prețul de 38.000 aspri gata de argint. Astfel, cinstitul dregător al domniei mele jupan Andronie vistier a mi'uit cu acest mai sus zis sat, Albești Rătundului, pe sfânta mânăstire ce se chiamă Blagoveștenie, care este hram uspenia născătoarei de Dumnezeu, mama domnului Dumnezeu și mântuitorului nostru Iisus Hristos, ca să-i fie pomană părinților lui și să fie ajutor sfinții mânăstiri și fraților de hrană.

Iar la aceasta și domnia mea, dacă am văzut că a mi'uit sfânta mânăstire cu acel mai sus zis sat, Albeștii Rătundului, iar domnia mea pentru sfânta mânăstire și pentru voia cinstitului dregător al domniei mele, jupan Andronie vistierul m'am milostivit domnia mea, de am scos birurile din sat și toate dările de peste an, pentru că am văzut domnia mea că s'au vândut de a lor bună voie cu știrea tuturor megiașilor cîmprejurul locului și dinaintea domniei mele.

De aceia, am dat domnia mea sfintei mânăstiri să-i fie ocină, ohabă, pomenire veșnică.

Și am pus blestefn: după trecerea domniei mele pe cine va binevoi domnul Dumnezeu să fie domn în Țara Românească sau din rodul inimii domniei mele sau din rudele noastre sau, după păcatele noastre sau din alt neam, să-l învețe domnul Dumnezeu să cinstească sfânta mânăstire și să înnoiască și să întărească cartea domniei mele și încă să întărească cu milui e sfânta mânăstire, pe acela domnul Dumnezeu să-l cinstească și să-l păzească în domnia lui; dacă va călca și nu va înnoi și nu va întări, ci va împărți această mi'uire din sfânta mânăstire, pe acela domnul Dumnezeu să nu-l înnoiască și să nu-l păzească în domnia lui nici să fie sufletul lui în veci; ci să fie cu Iuda și cu blestematul Aria într'un loc, nedespărțiți.

Iată, martori am pus domnia mea: jupan Ivan mare vornic și jupan Chisar mare logofăt și jupan Tudosie mare vistier și jupan Negrea mare spătar și Radul mare comis și Stroe mare stolnic și Șerban mare paharnic și jupan Preda mare postelnic. Și ispravnic Chisar mare logofăt.

<sup>1)</sup> loc rupt în orig.

Am scris eu, Cherehelan logofăt, în cetatea București, luna Iulie 8 zile, dela Adam până acum, în anul 7104 <1596>.

† Io Mihail voevod, din mila lui Dumnezeu, domn.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1582.

Orig. slav, hârtie, pecete timbrată.

Cu o trad. rom. din 1806.

După scris este un falsificat. Pecetea nu este a lui Mihai Viteazul.

## 5

<1596 Septembrie — 1597 August> 12, 7105.

Izvod care s'au scos dupre o carte a lui Mihail voevod, pre când au fost cursul anilor 7105 <1596—1597>.

† Cu mila lui Dumnezeu, creștin Mihail voevod și d<o>mnă a toată Țara Rumânească, feciorul marelui și preabunului Petrașco voevod. Dat-am domnia lui această poruncă a domniei lui boiarenului domniei lui, Radului dvornicul și cu feciorii lui, căți Dumnezeu îi va da, ca să-i fie lui ocină în Merișani și'n Păpușariul, den partea Micului jumătate, den câmpu și den pădure și den apă și den uscat și den tot hotarul, pentru că au cumpărat boiarinul domniei mele această ce mai sus zice ocină dela Micul, drept 600 de aspri. Și iară să fie Radului dvornicul ocină în Merișani și în Păpușar, partea Mircei toată, ori câtă se va alége den tot hotarul, pentru că au cumpărat Radul dvornicul această ce mai sus zice ocină dela Mircea, drept 120 de aspri. Și iară să fie Radului dvornicul ocină în Negoești și în Zlatco și în Păpușari partea Savului toată, oricâtă se va alége den tot hotarul, pentru că au cumpărat Radul dvornicul această ce mai sus zice ocină dela Savul, drept 300 de aspri. Și să fie iar Radului dvornicul ocină în Merișani și în Păpușari, partea lui Balomir toată, oricâtă se va alége den tot hotarul, pentru că au cumpărat Radul dvornicul această ce mai sus zice ocina dela Balomir, drept 200 de aspri. Și iar să fie Radului dvornicul ocină în Negoești și în Zlatco și în Păpușar, partea Oprii și a Margăi toată, ori câtă se va alége den tot hotarul, pentru că au cumpărat Radul dvornicul această ce mai sus scrie ocină dela Marga, drept 140 de aspri. Și iară să fie Radului dvornicul ocină în Negoești și în Zlatco și în Păpușar, partea lui Nan toată, ori cât se va alége du preste tot, den tot hotarul, pentru că au cumpărat Radul dvornicul această ce mai sus zice ocină dela Oprea, drept 140 de aspri. Și iar să fie Radului dvornicul ocină în Negoești și în Zlatco și în Păpușar, partea Oancei toată, ori câtă se va alége den tot hotarul, pentru că au cumpărat Radul dvornicul această ce mai sus zice ocină dela Oancea, drept 140 de aspri. Și au vândut acești ce mai sus zic numiți oameni aceste ce mai sus zice ocine Radului dvornicul, de a lor bună voe și cu știrea tuturor megiașilor după înprejurul locului și de nainte domniei lui.



Drept aceasta, am dat și domnia mea boiarinului domnii méle, Radului dvornicul, ca să-i fie lui ocină ohabnică și feciorilor lui, nepoților și strănepoților și de cătră niménea neclătit, preste zisa domni<i> méle.

Insă și mărturie pus-am domnia mea pre: jupănul Mitrea marele dvornic și Theodosie marele log. Andronie vist. Dumitru spătariul, Pană comisul, Stroe stolnicul, Manta peh. și Cocea postélnecul. Și ispravnic Theodosie *mare* logofăt.

Și iaste scrisă de Marco log. cel mic, *Iuna* . . . . .<sup>1)</sup> 12 zile.

Arh. St. Buc., S. I., nr. 1615.

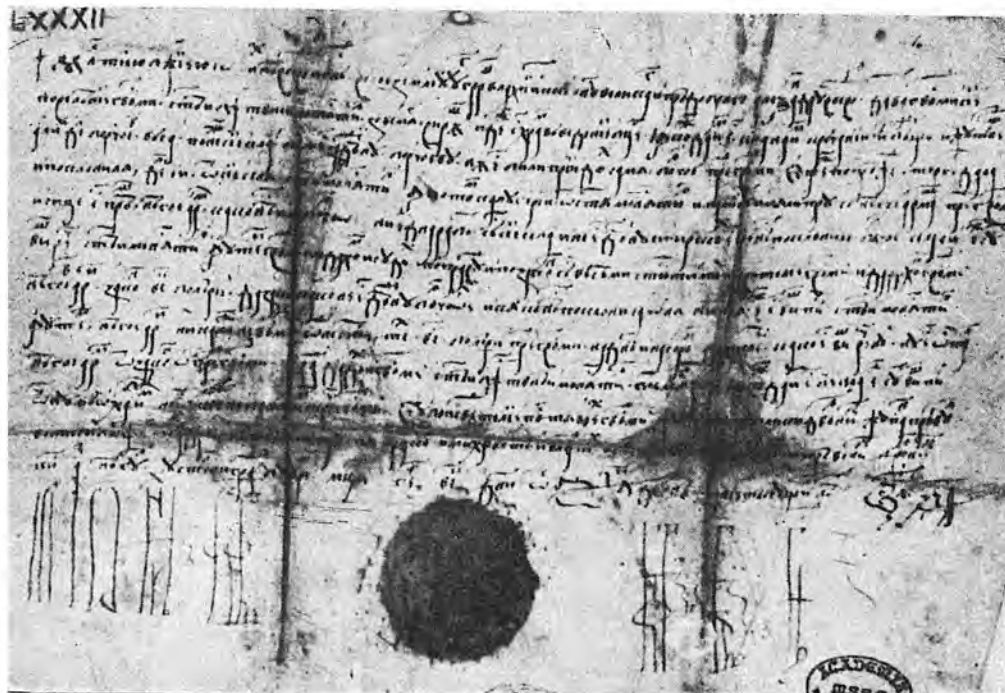
Trad. rom. dela sfârșitul sec. XVII.

Documentul este probabil fals. Divanul compus din boieri care au fost în diferite epoci în domnia lui Mihai, dar nu corespunde cu niciun an.

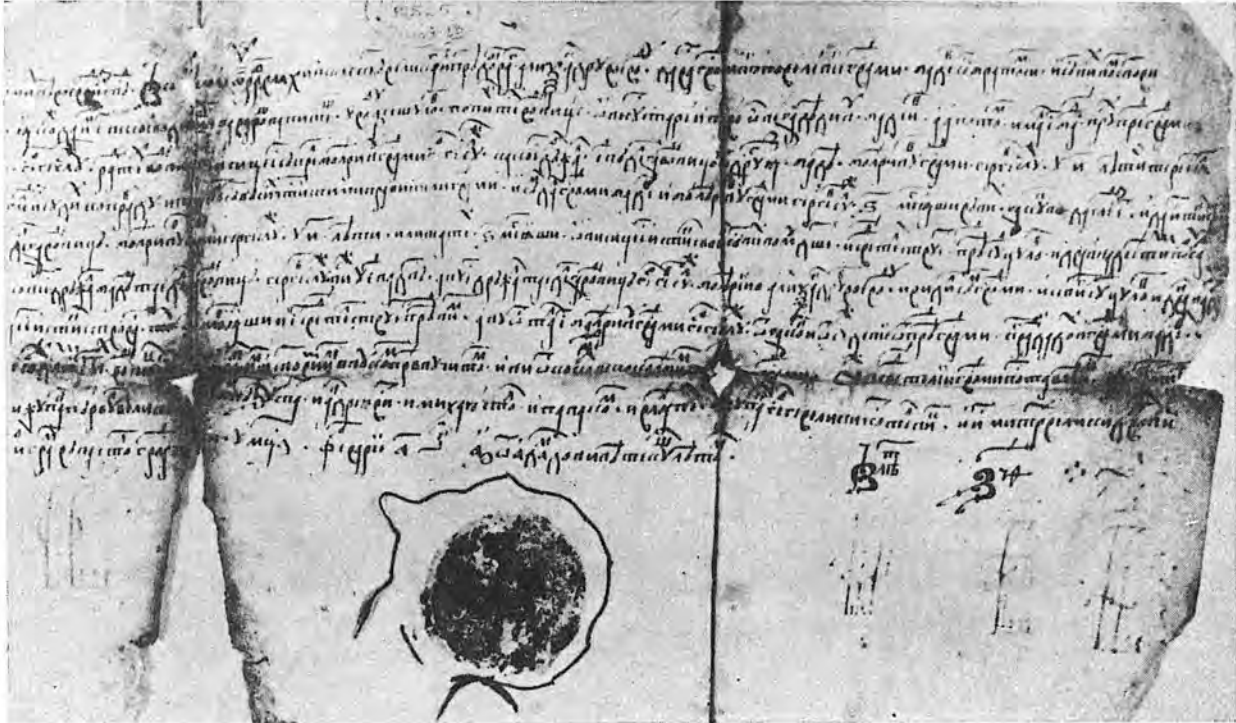
---

<sup>1)</sup> loc alb în text.

FOTOCOPII  
DUPĂ DOCUMENTELE ÎN LIMBA SLAVĂ



Doc. Nr. 1 (pag. 1-2)

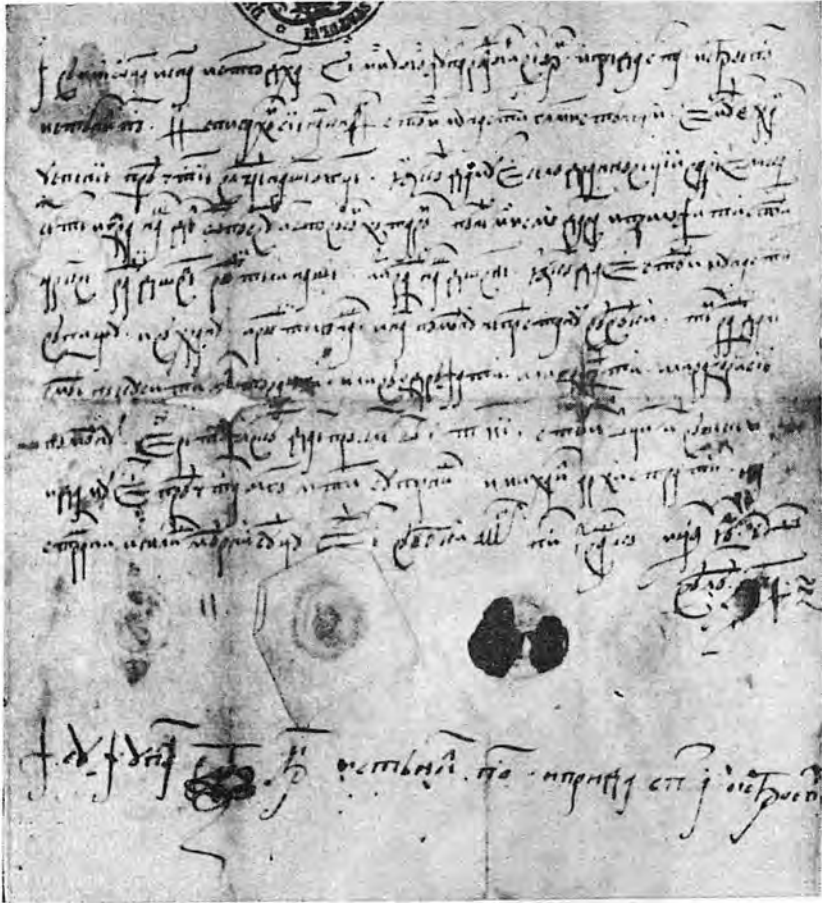


Doc. Nr. 4 (pag. 4)



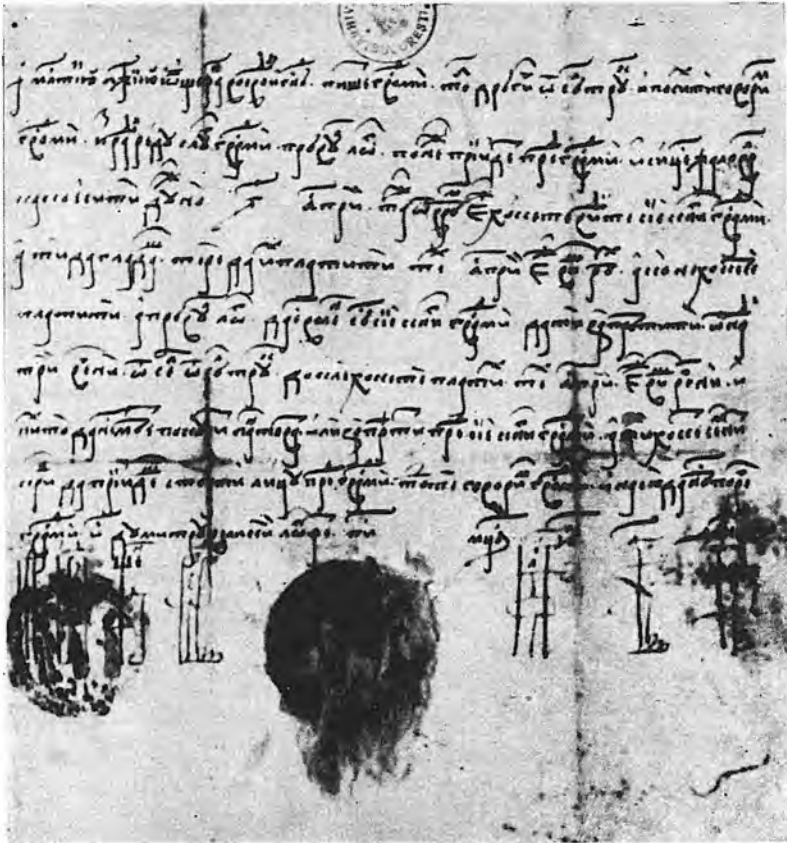






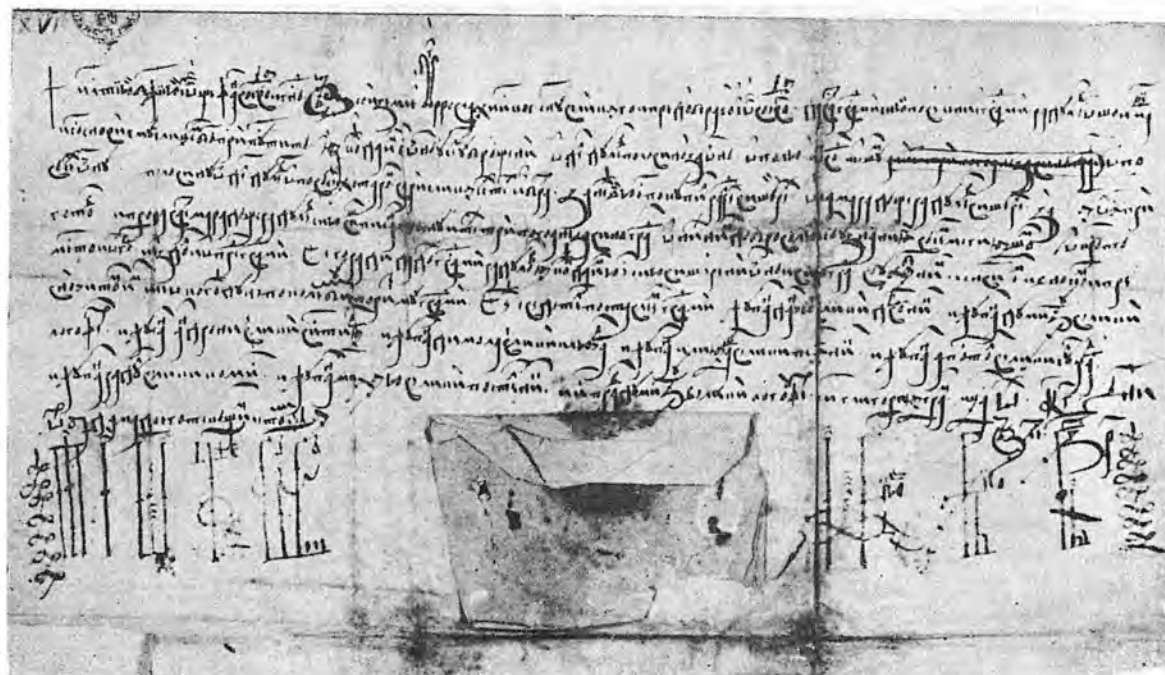




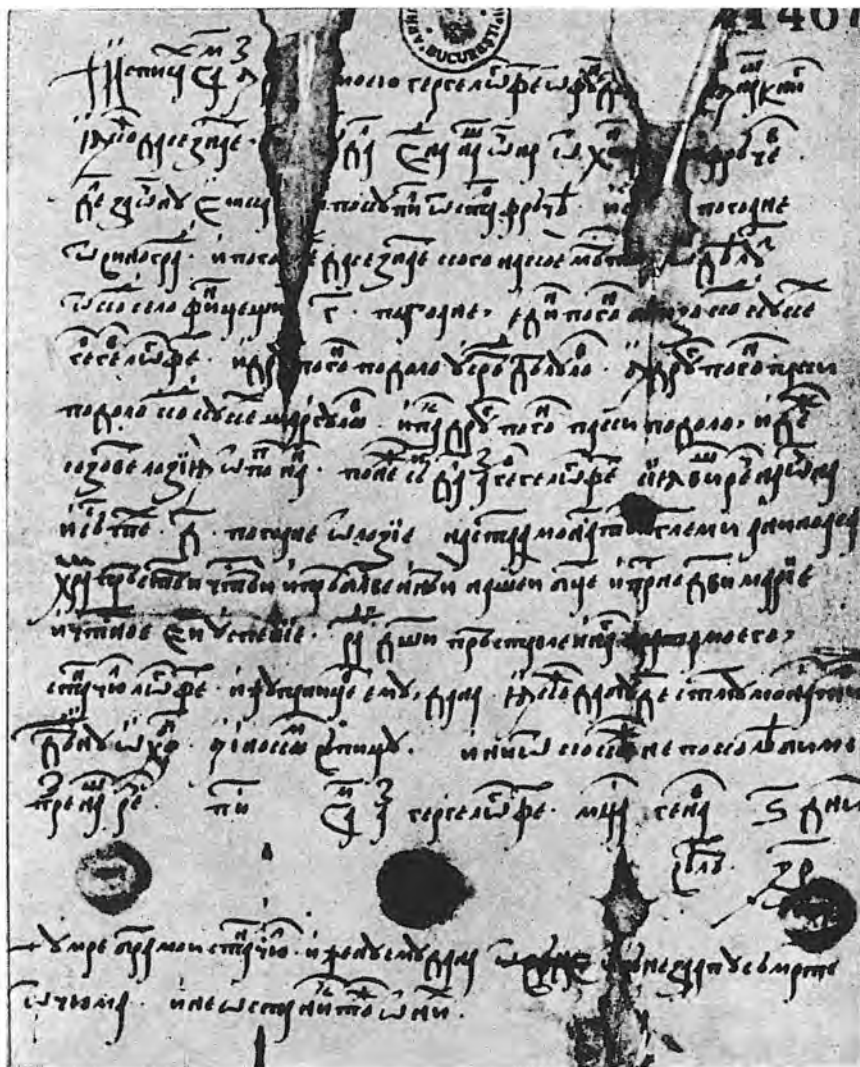








Doc. Nr. 27 (pag. 23—24)



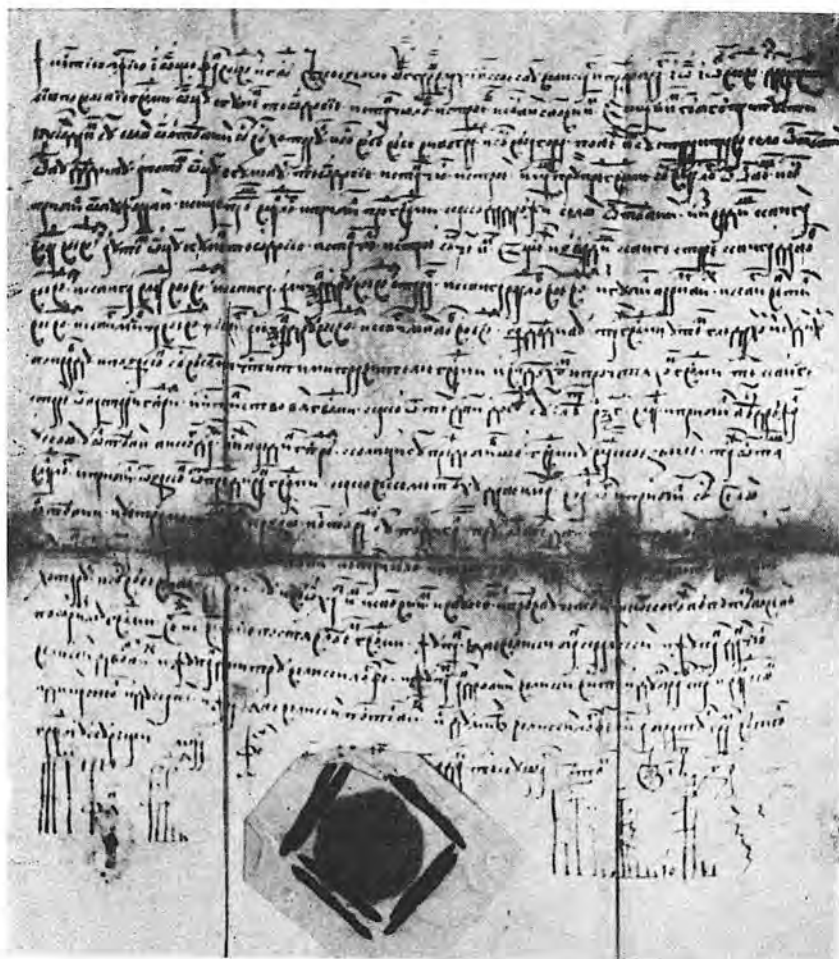






The image shows a page of handwritten text in a medieval script, likely Latin or Romanian. The text is arranged in several lines, with some words written in larger, more decorative letters. A large, dark, circular seal or stamp is visible in the lower center of the page, partially overlapping the text. The paper appears aged and slightly stained.







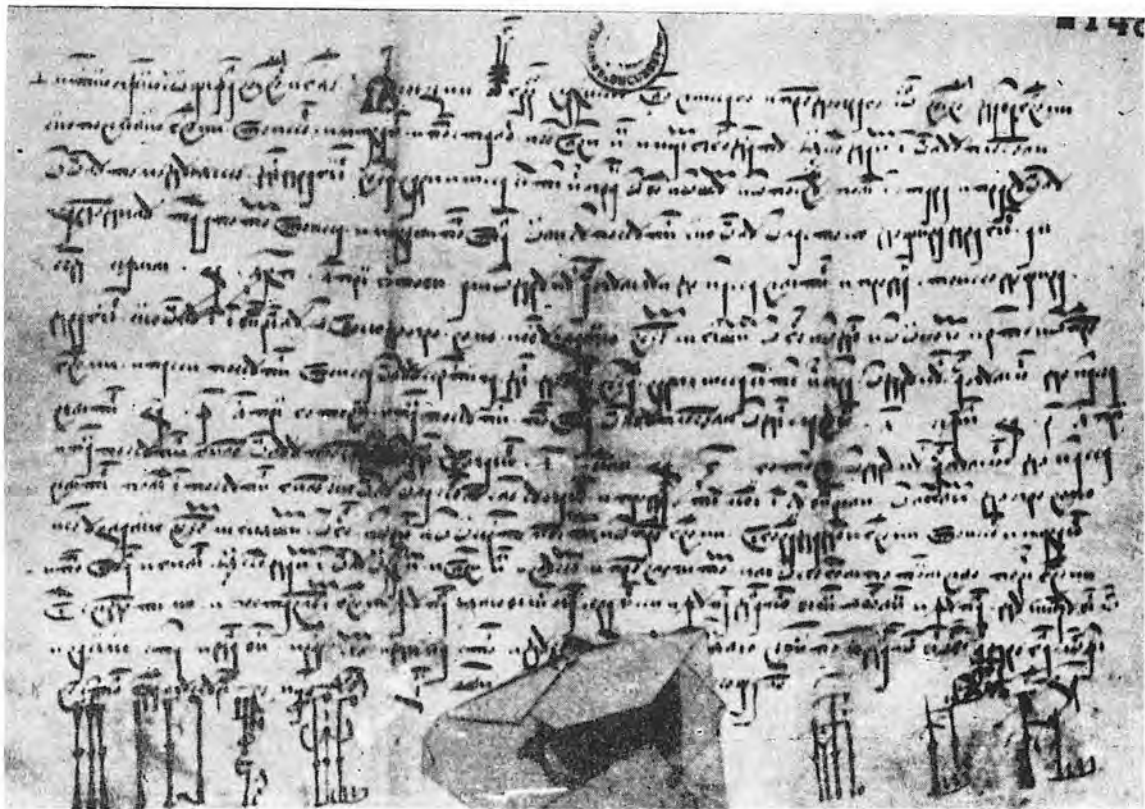
432

Doc. Nr. 46 (pag. 38—39)

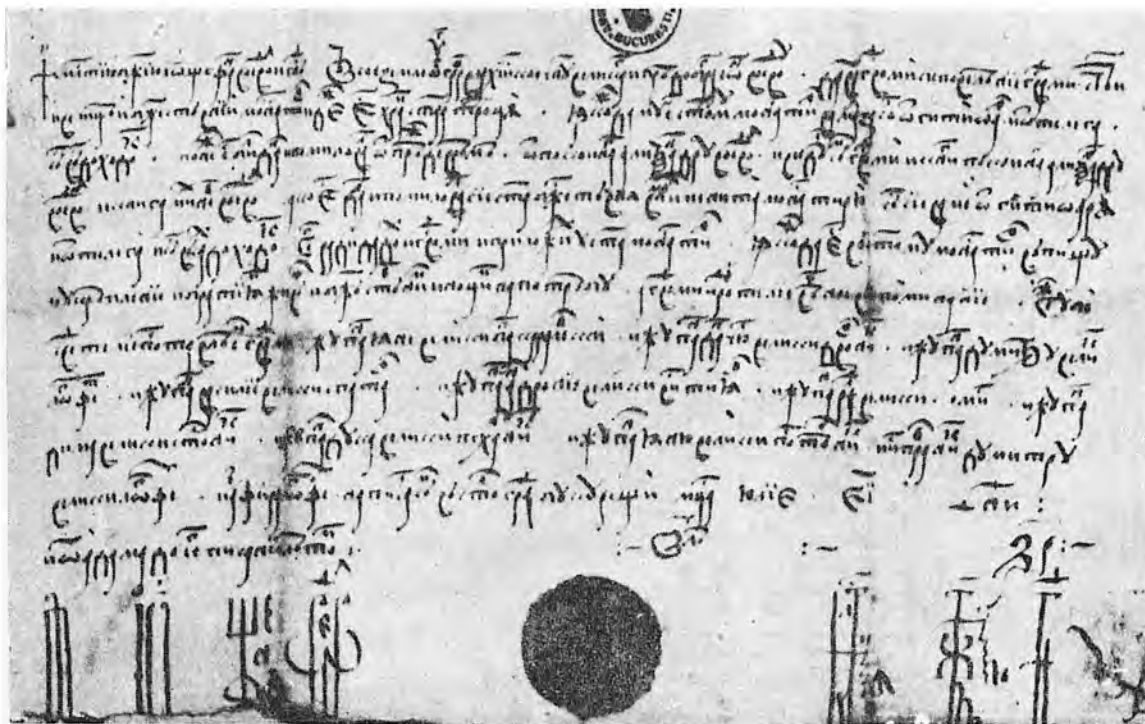


This image shows a page of handwritten musical notation in Cyrillic script, likely a manuscript. The page is divided into two columns by a vertical line. The notation consists of letters on a four-line staff. A large black circular mark is present in the lower center. There are two circular stamps: one at the bottom left and one at the bottom right. The text is written in a cursive Cyrillic hand.

Doc. Nr. 54 (pag. 48)



Doc. Nr. 59 (pag. 51-52)



Doc. Nr. 62 (pag. 54-55)



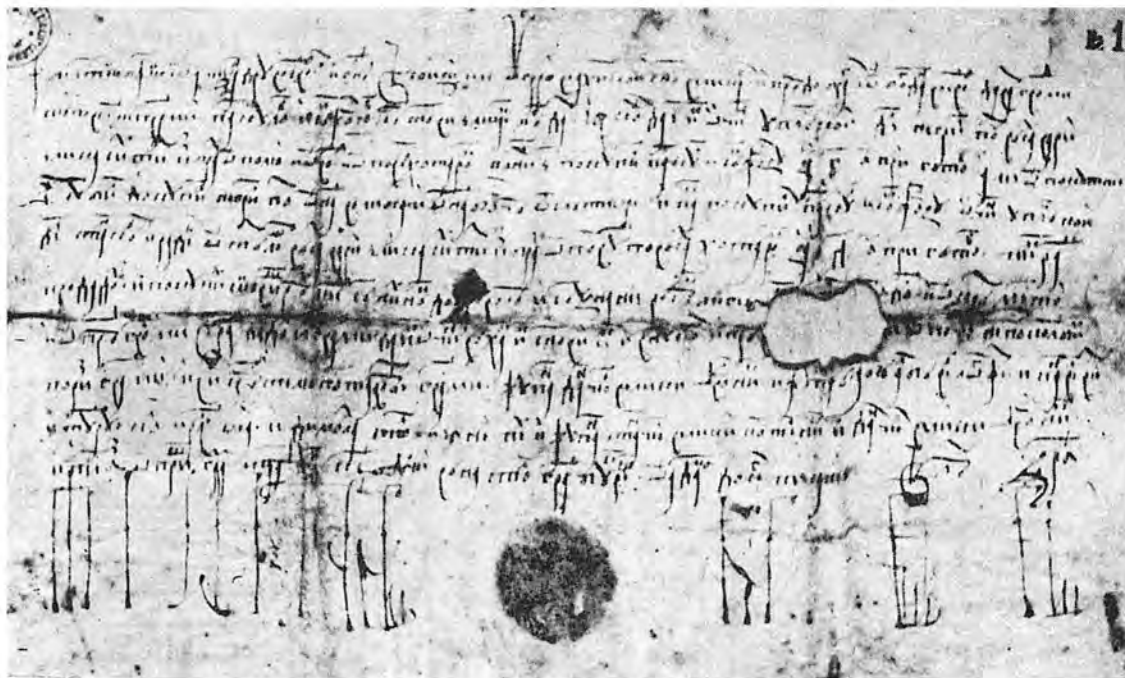




Doc. Nr. 67 (pag. 58—59)





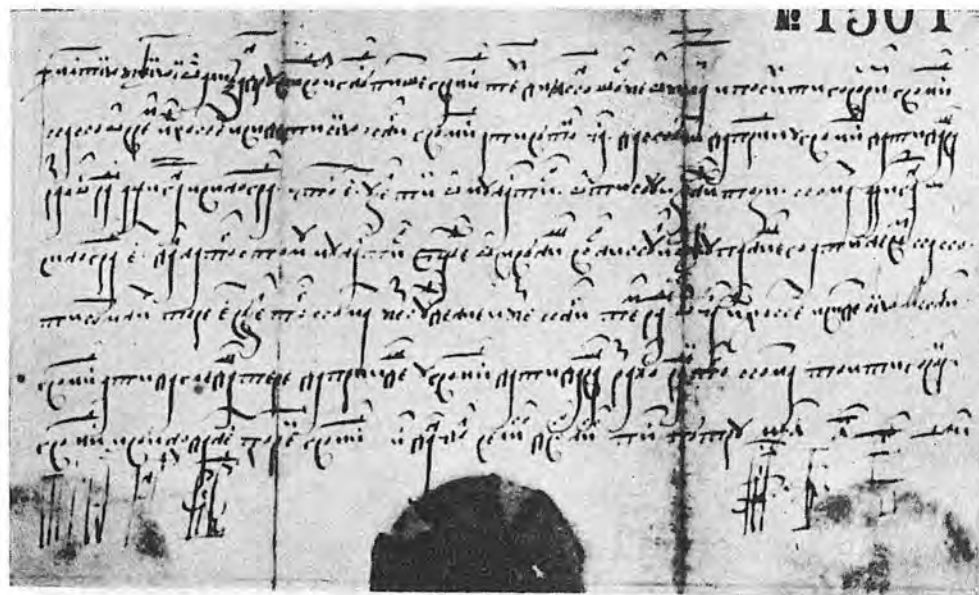


(Circled number 75)

f. 65 verso. *Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a Romance language, with some red ink used for initials or headings. The text is dense and covers most of the page.*

Below the main text, there are several decorative elements:

- On the left side, there are four vertical, stylized decorative motifs or initials, possibly representing letters or symbols.
- In the center, there is a large, solid black circle.
- On the right side, there are three more vertical, stylized decorative motifs or initials, similar to the ones on the left.

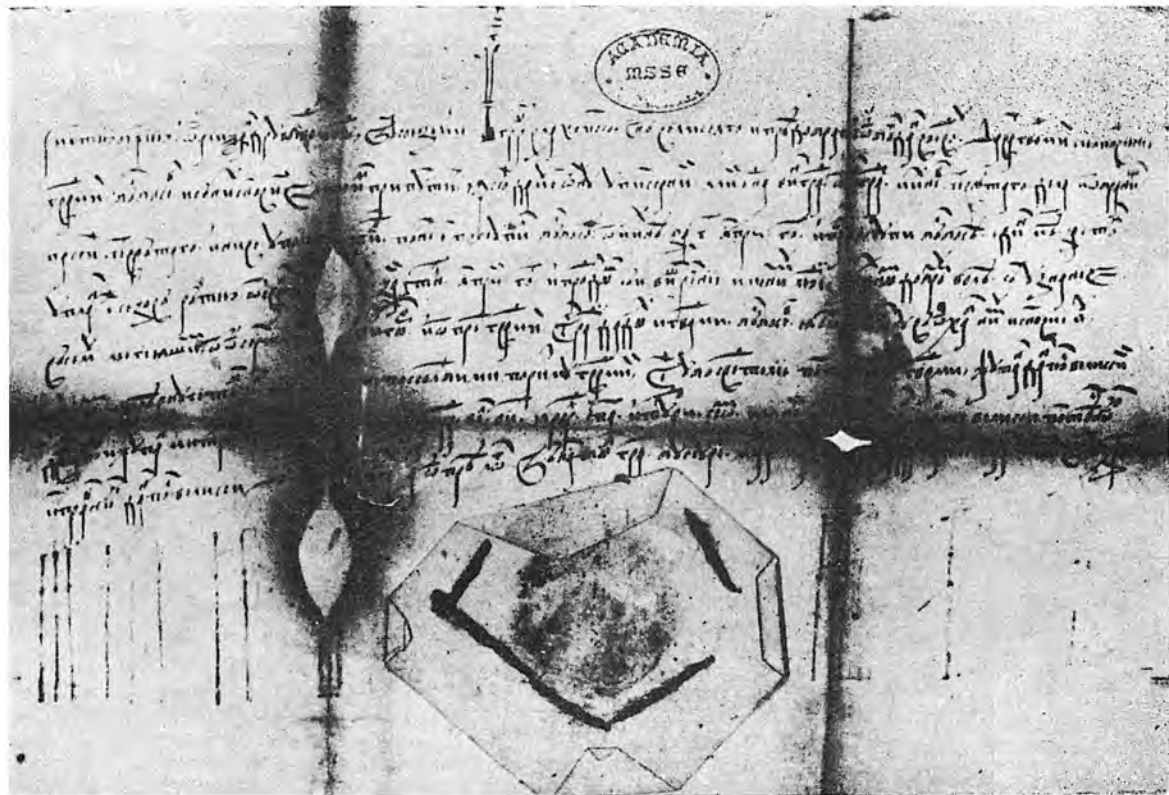


Doc. Nr. 76 (pag. 66—67)

The image shows a page of handwritten text in a cursive script, likely from a medieval or early modern manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. The script is dense and somewhat difficult to decipher due to its cursive nature. There are several lines of text, with some words written in larger, more decorative letters. A circular stamp is visible in the bottom right corner of the page. The page is numbered 67 in the top right corner.



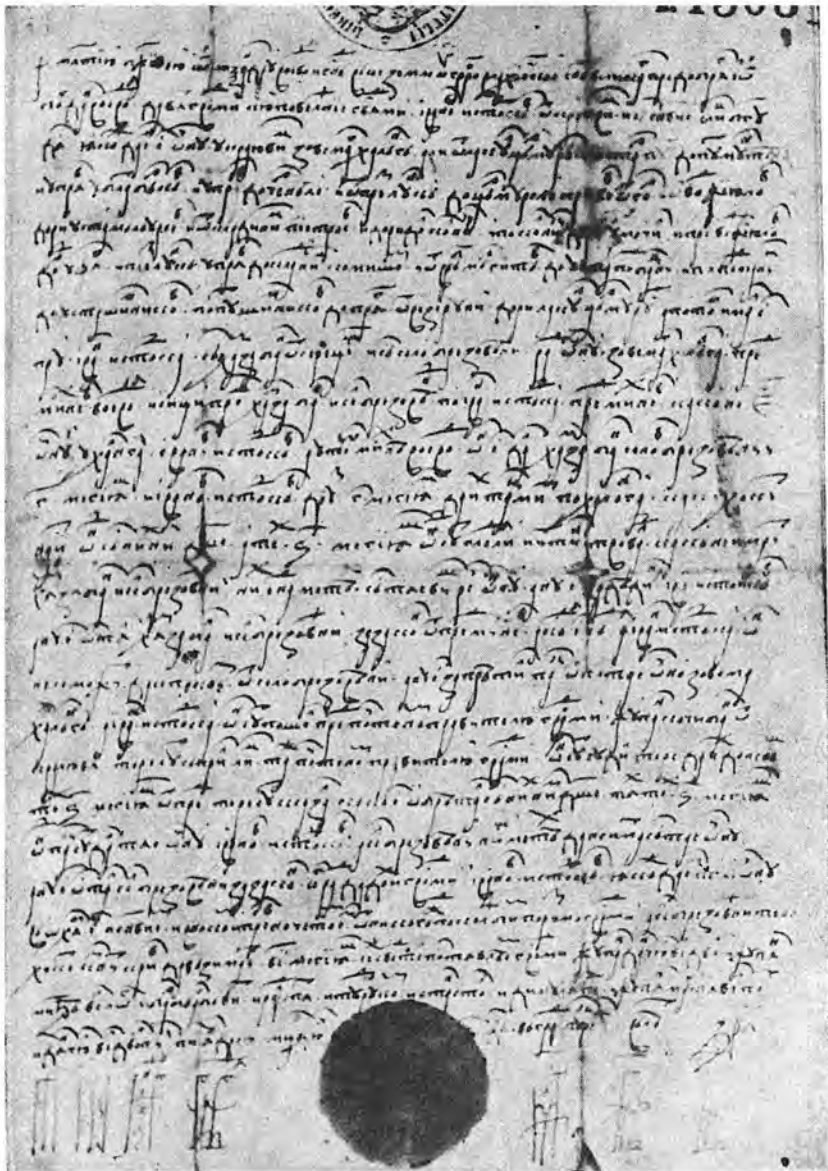


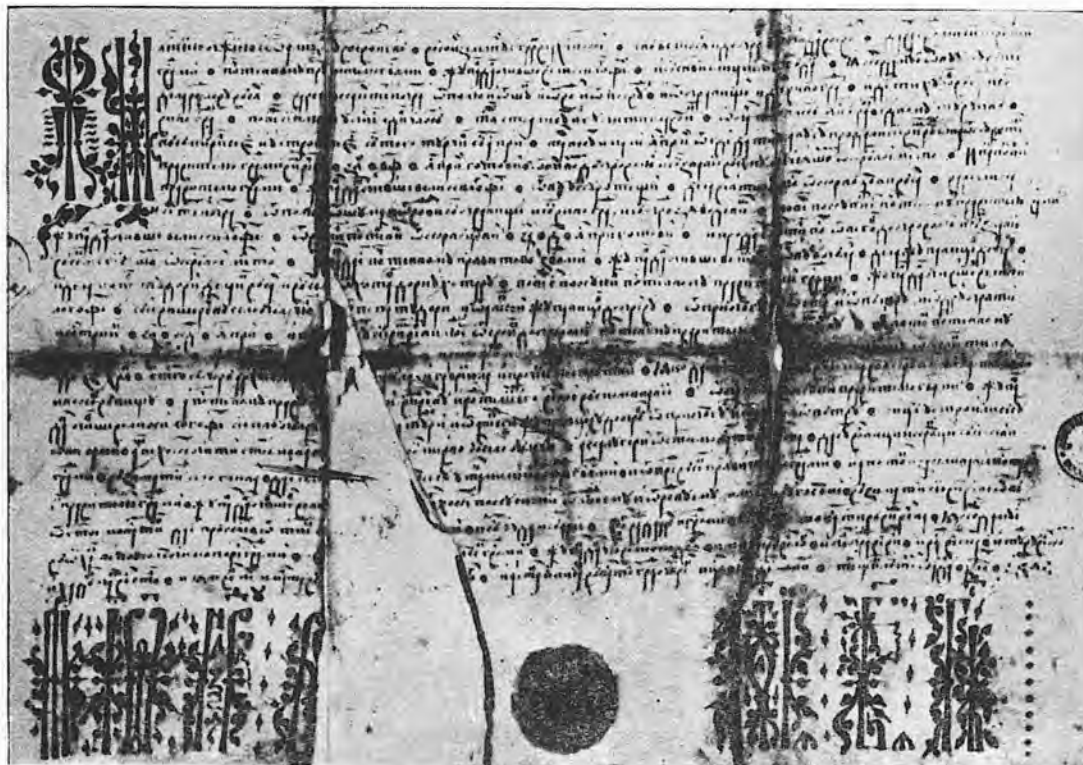


Doc. Nr. 83 (pag. 72)

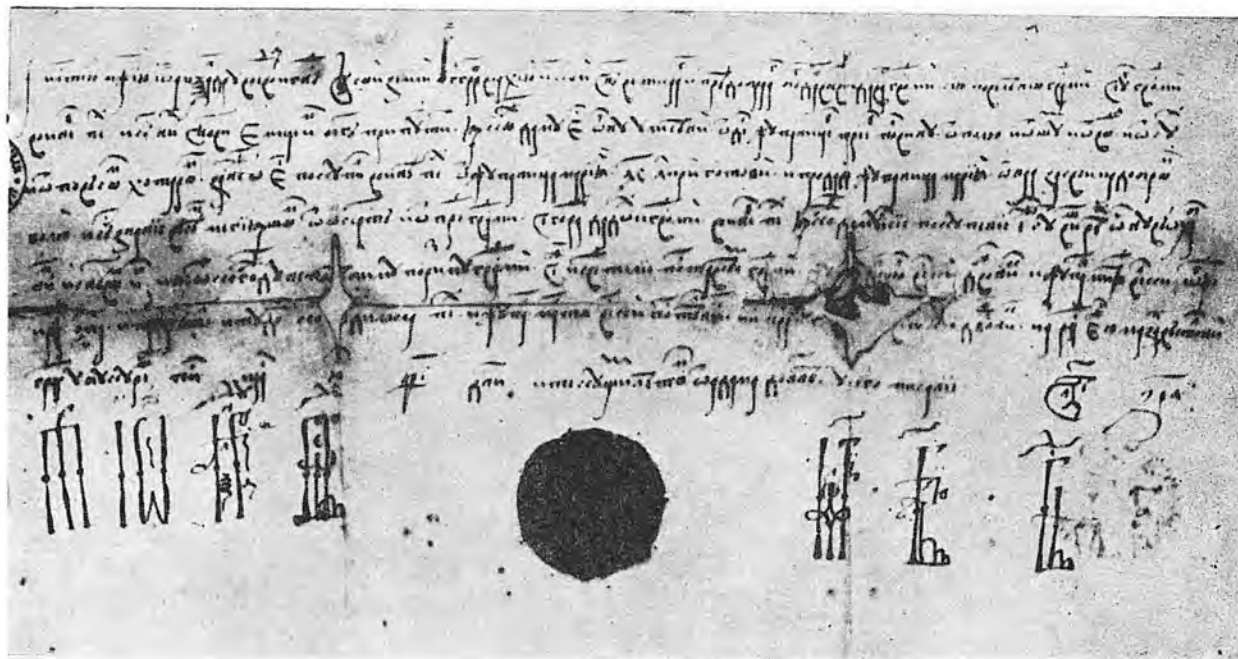


Doc. Nr. 84 (pag. 73)

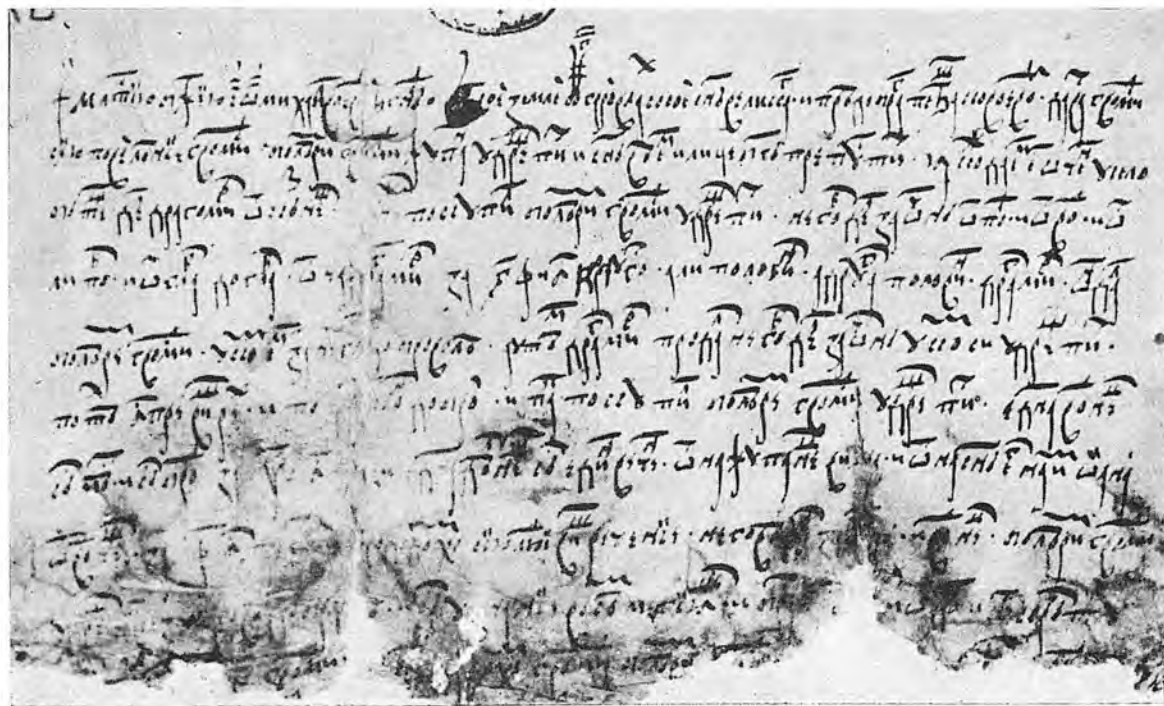




Doc. Nr. 87 (pag. 75-77)



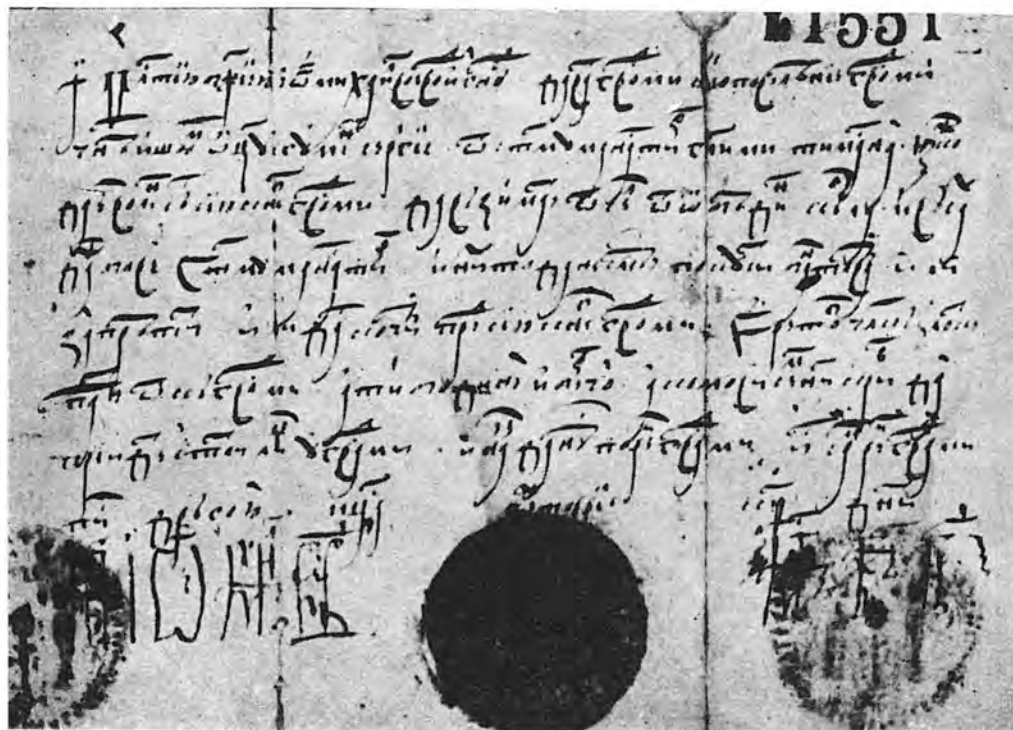
Doc. Nr. 88 (pag. 77)



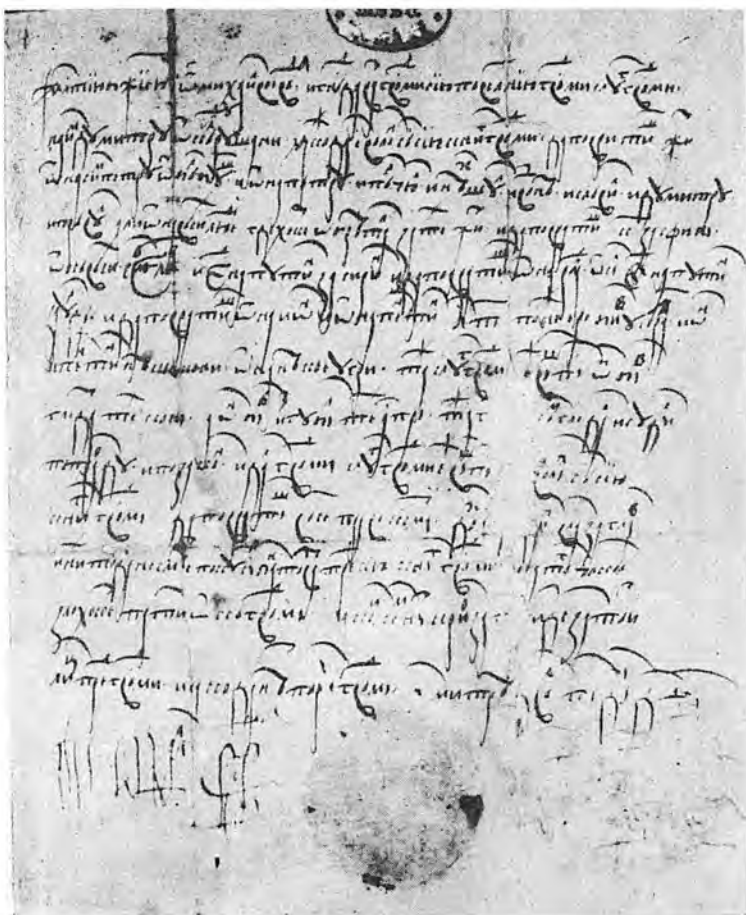
Doc. Nr. 90 (pag. 78-79)

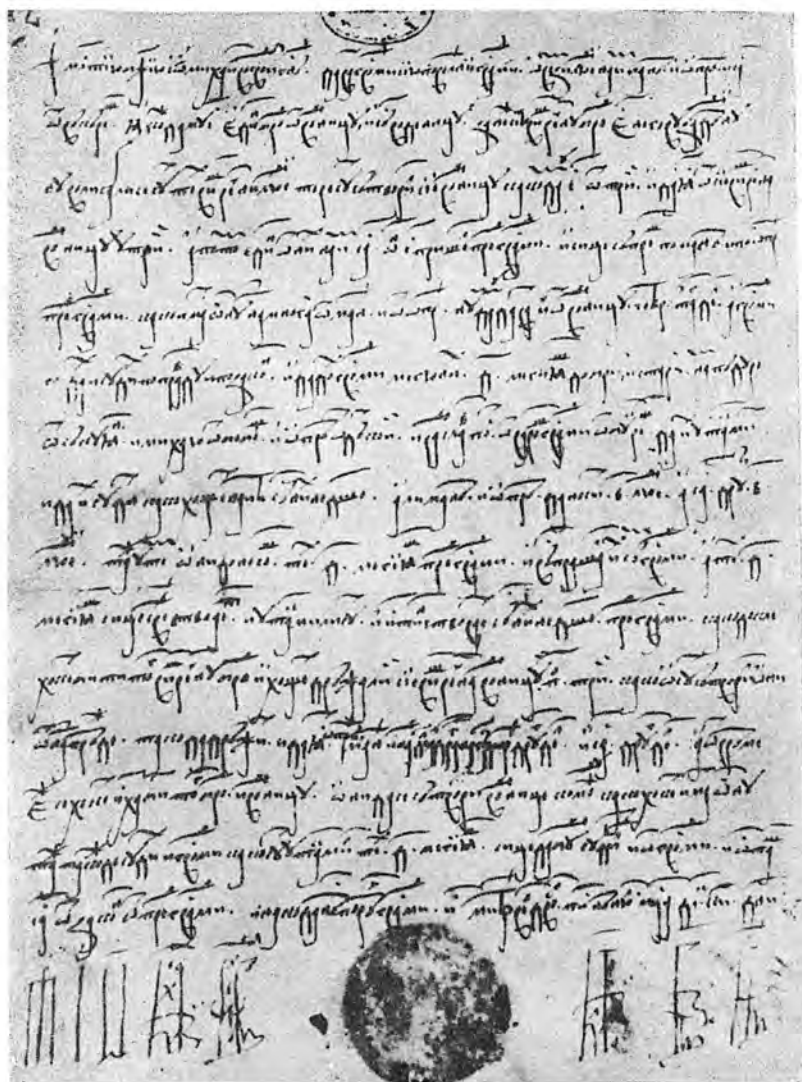


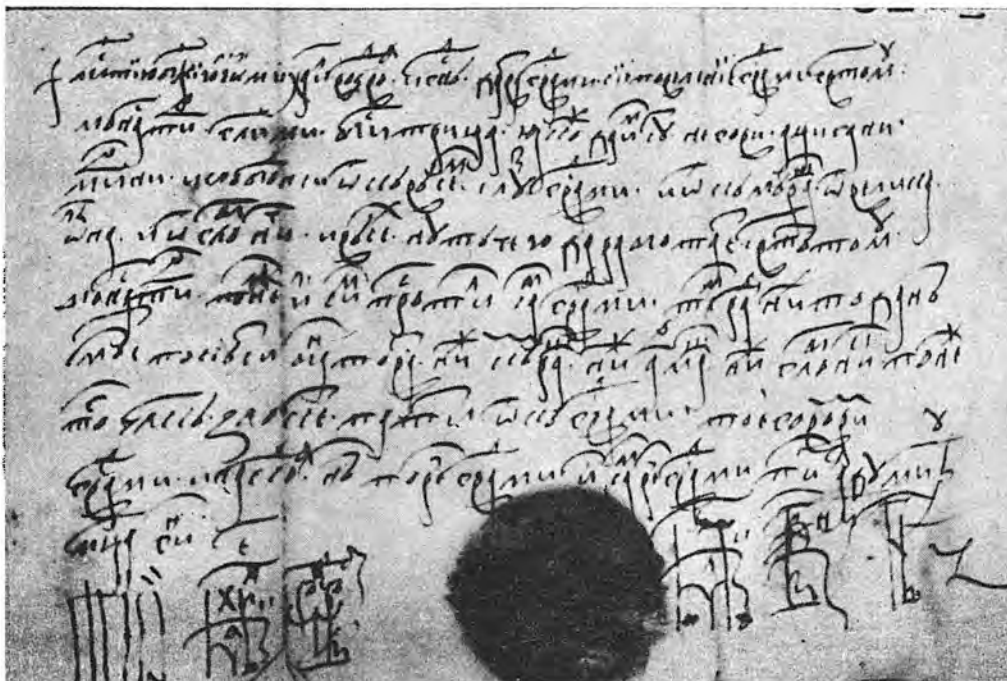




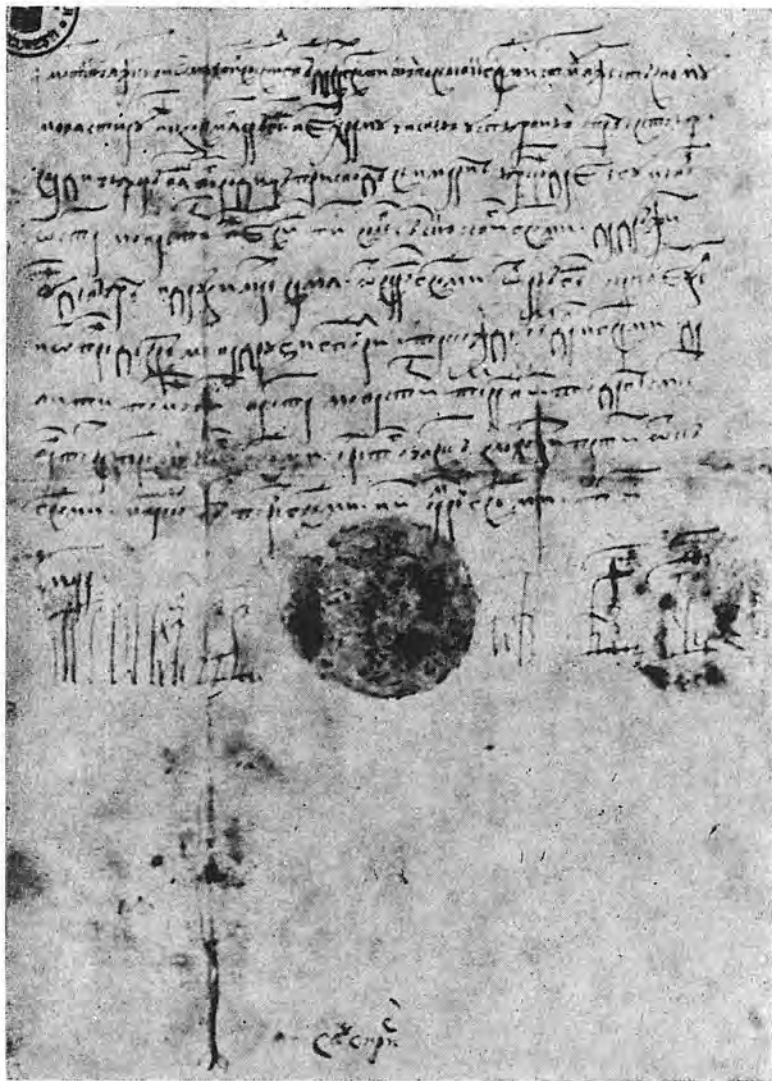
Doc. Nr. 94 (pag. 82)



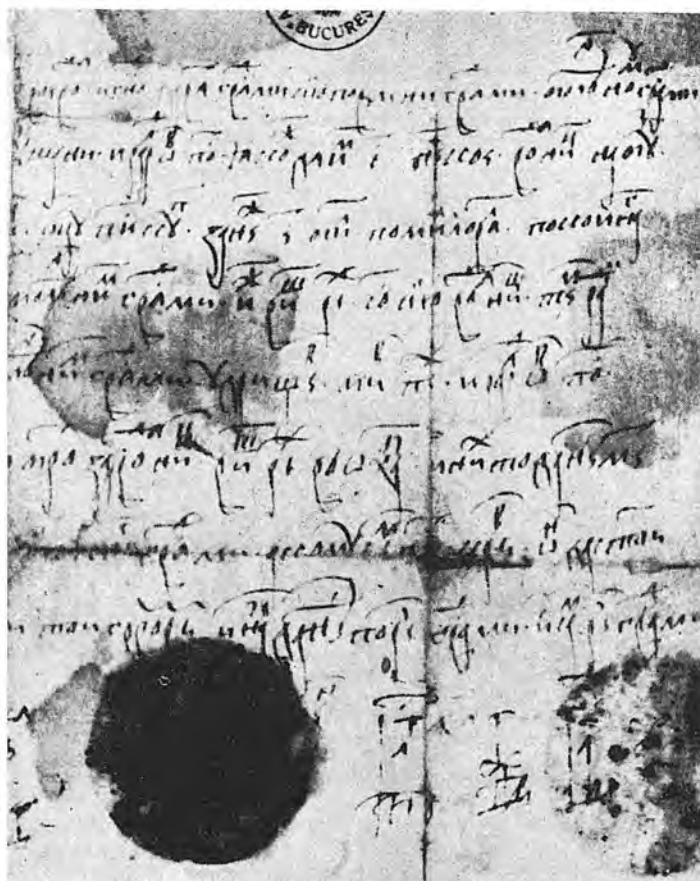


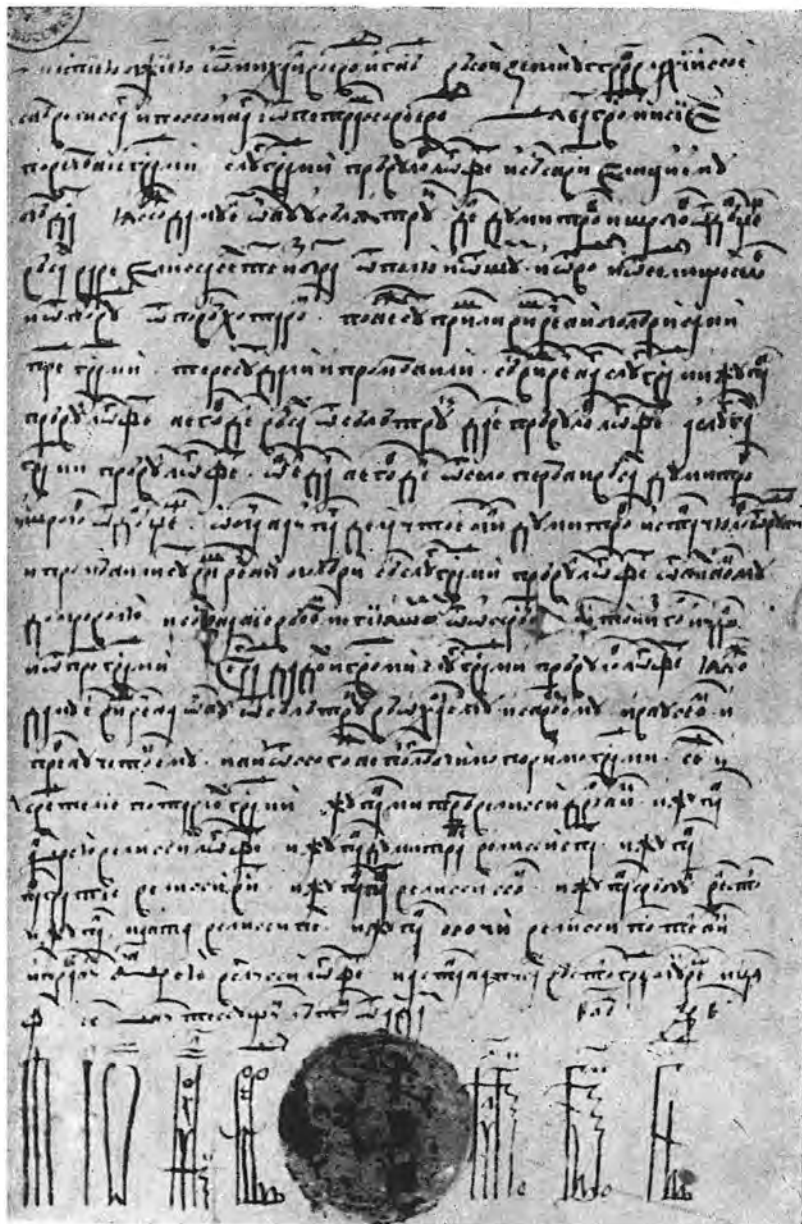


Doc. Nr. 108 (pag. 97)

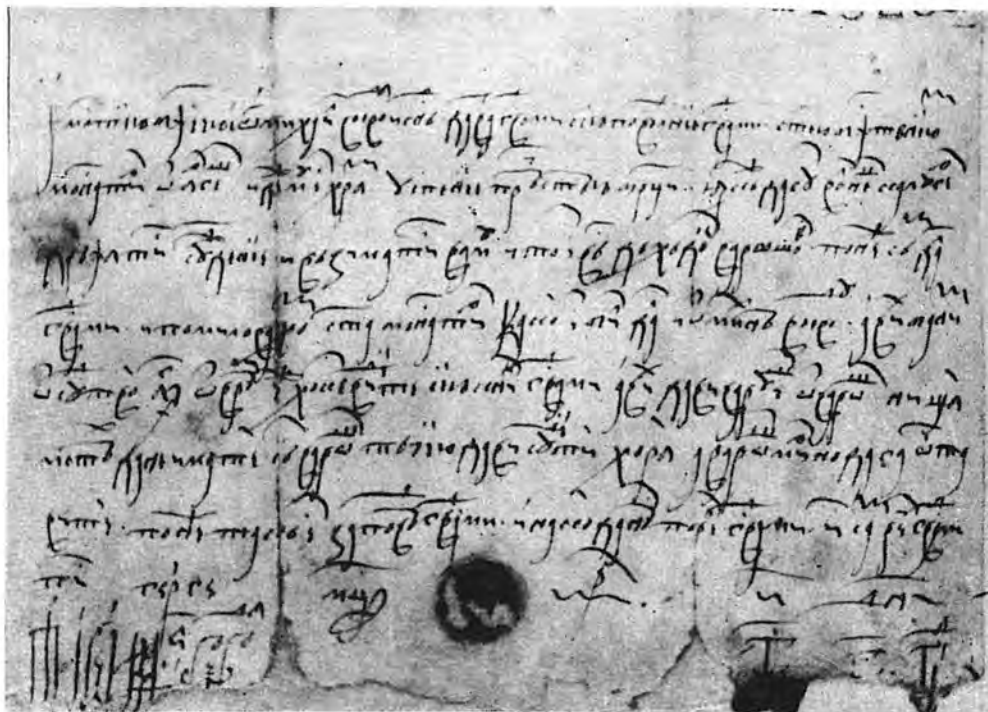


Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on a light-colored, textured paper. The script is dense and fills most of the page. At the bottom of the page, there are several large, stylized initials or signatures, possibly in red ink. A circular stamp is visible near the bottom center, containing the text "MUSE".



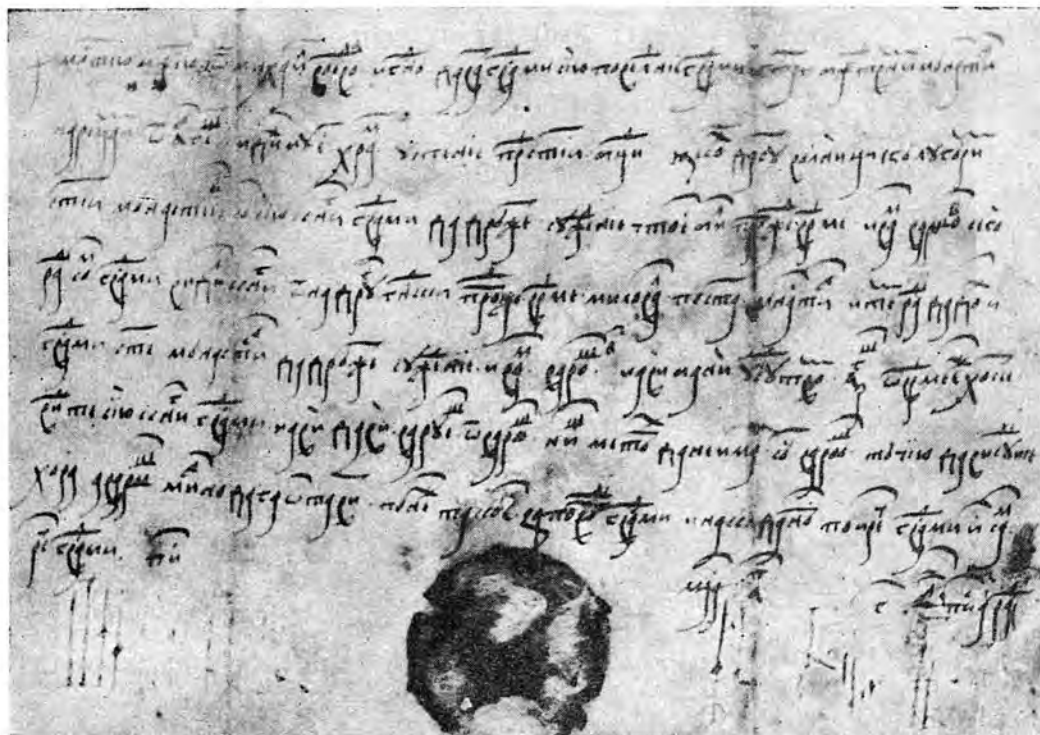






Doc. Nr. 119 (pag. 107)

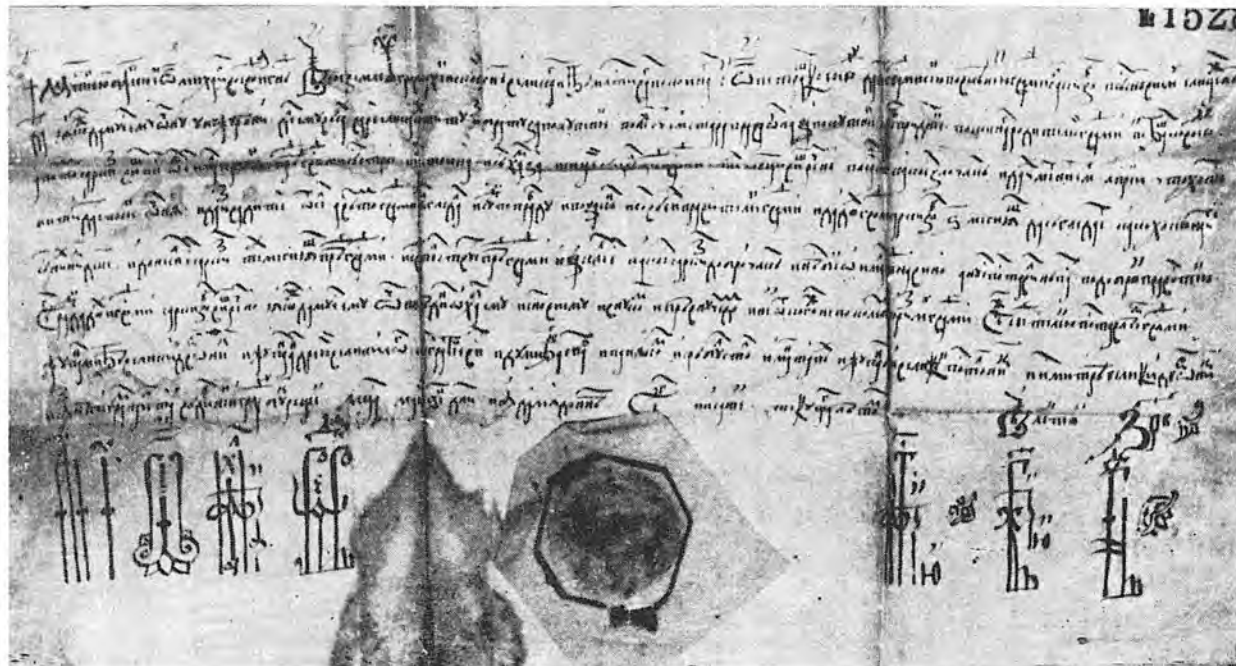




Doc. Nr. 124 (pag. III)







Doc. Nr. 131 (pag. 116-117)



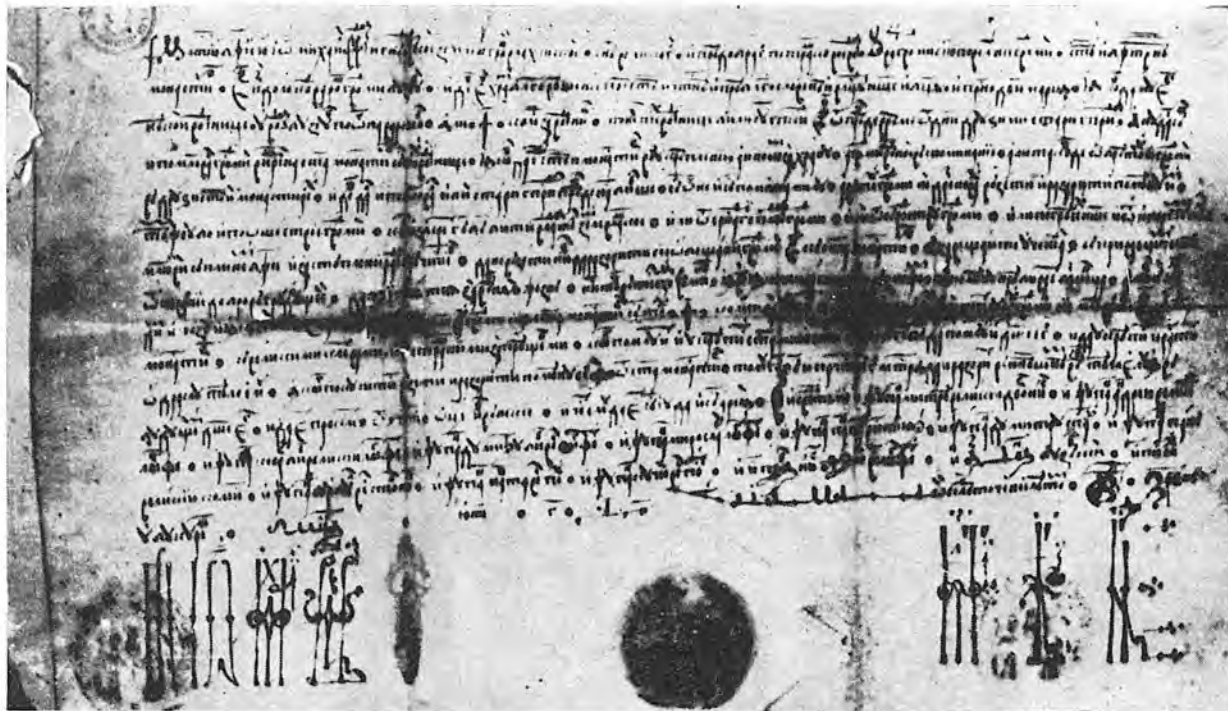
457

Doc. Nr. 132 (pag. II7—II8)



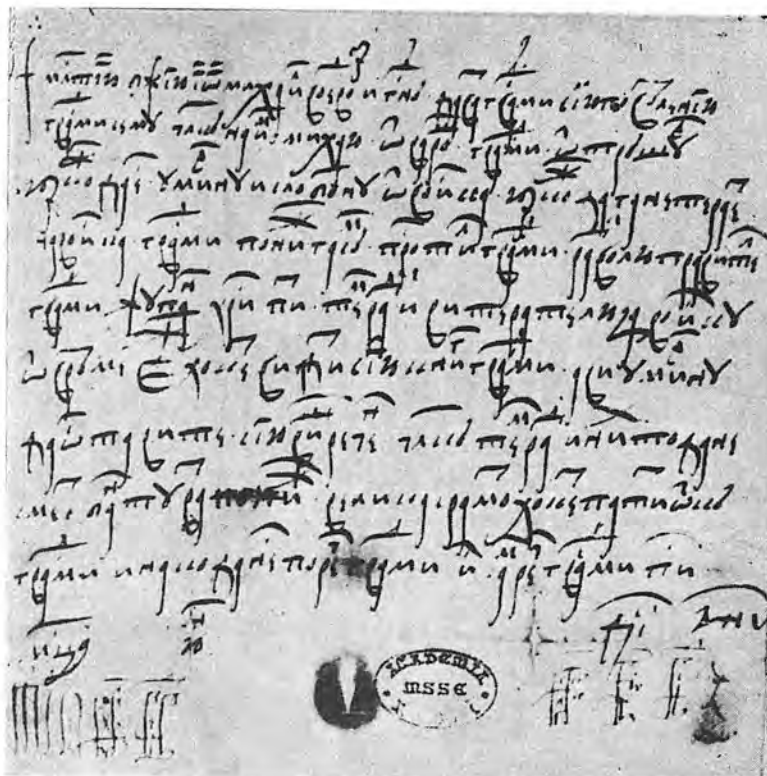


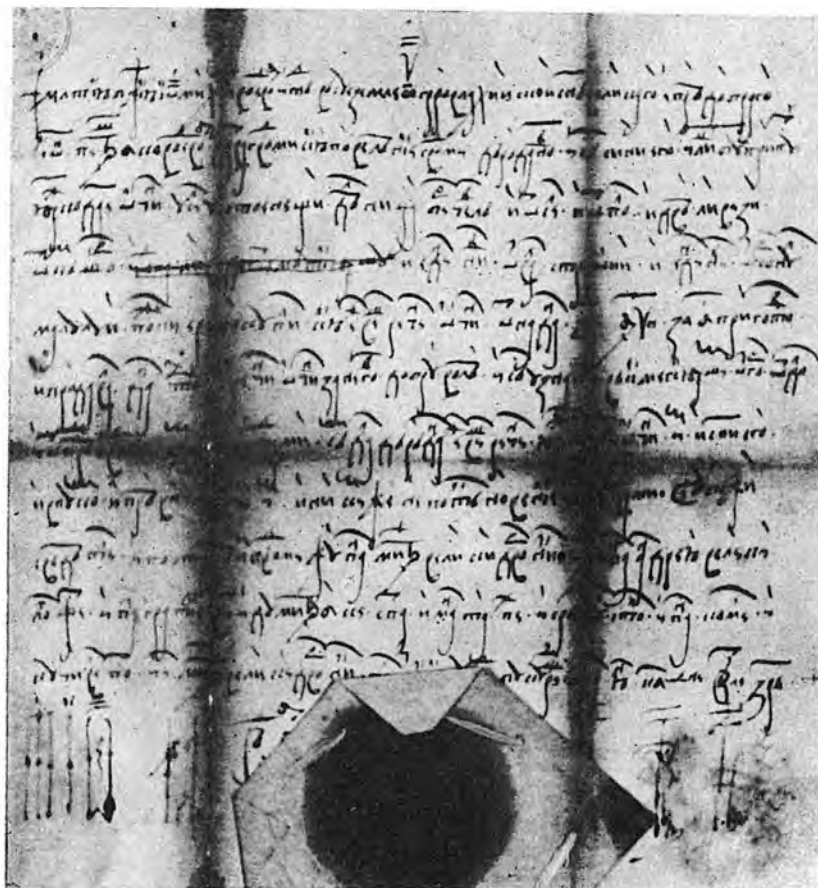


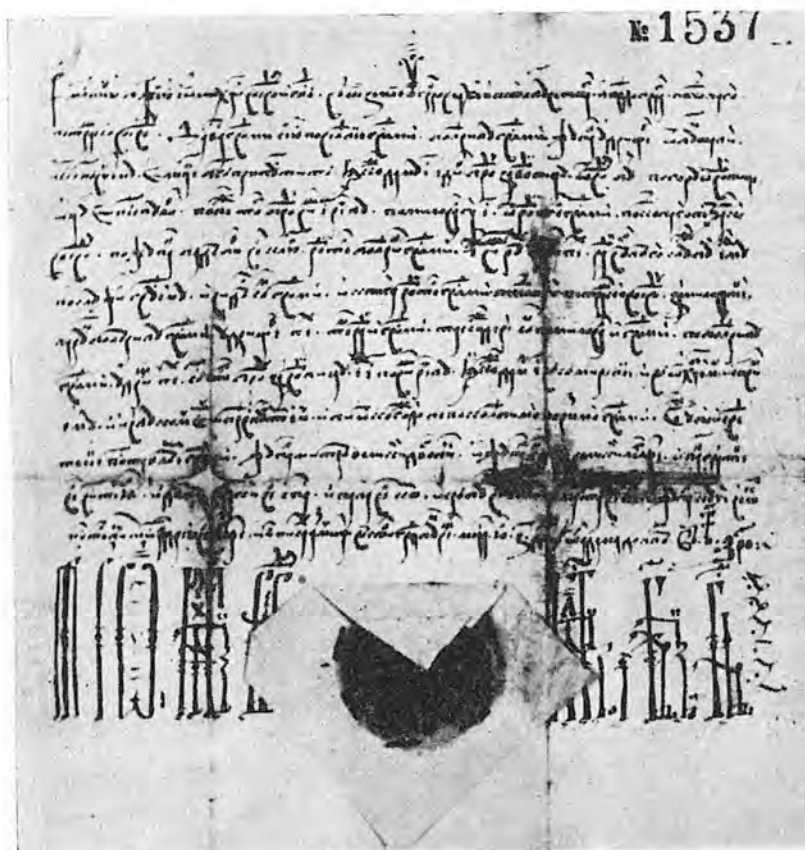


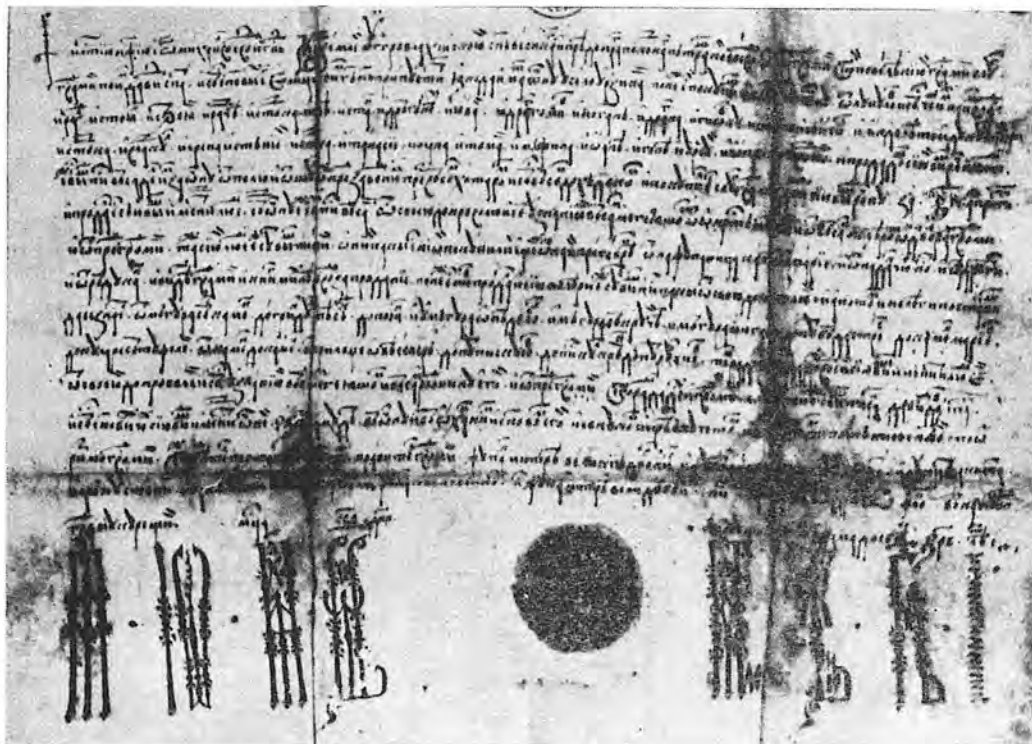
Doc. Nr. 138 (pag. 123—125)

Handwritten text in a medieval script, likely Latin or Greek, with several large initial letters and decorative elements. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines. At the bottom of the page, there are several decorative initials and symbols, including a large circular mark and a cross-like symbol.









Doc. Nr. 154 (pag. 139—140)

Handwritten text in an early Cyrillic script, likely Old Church Slavonic. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. A large, dark, irregular ink blot or hole is present in the lower-middle section of the page, obscuring several lines of text. The script consists of various characters, including letters and decorative flourishes. Some legible fragments include "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже", "иже".

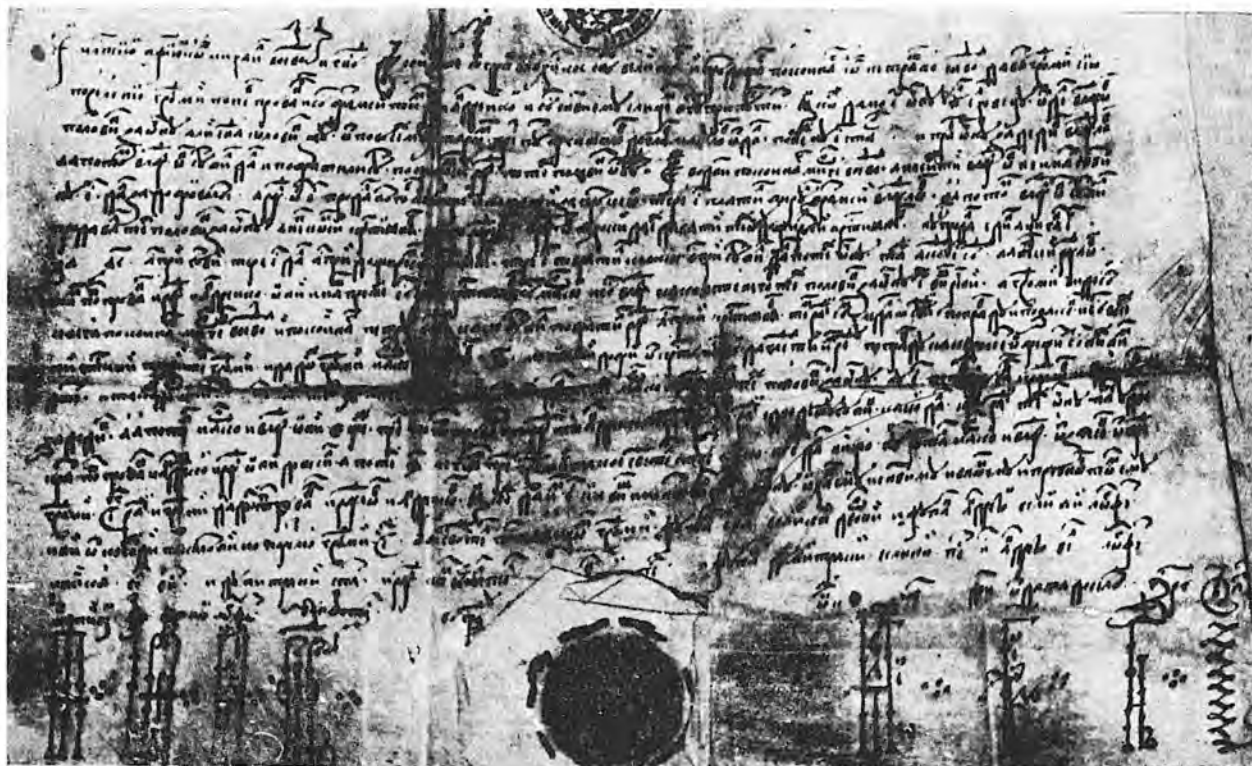






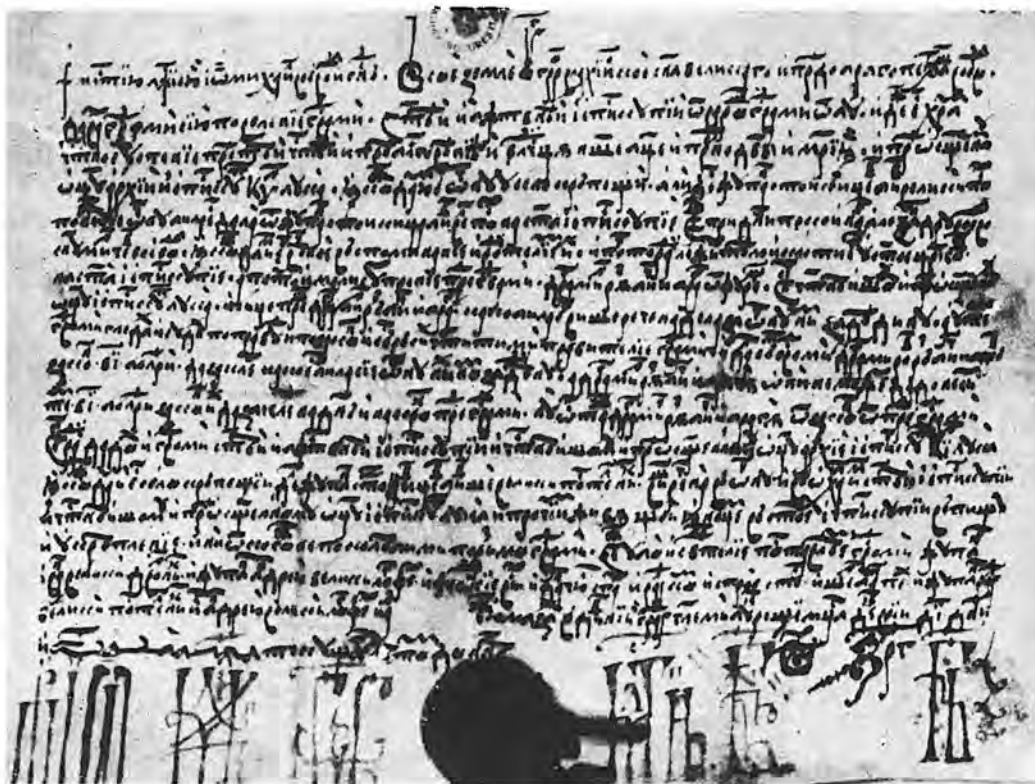






Doc. Nr. 172 (pag. 157—158)

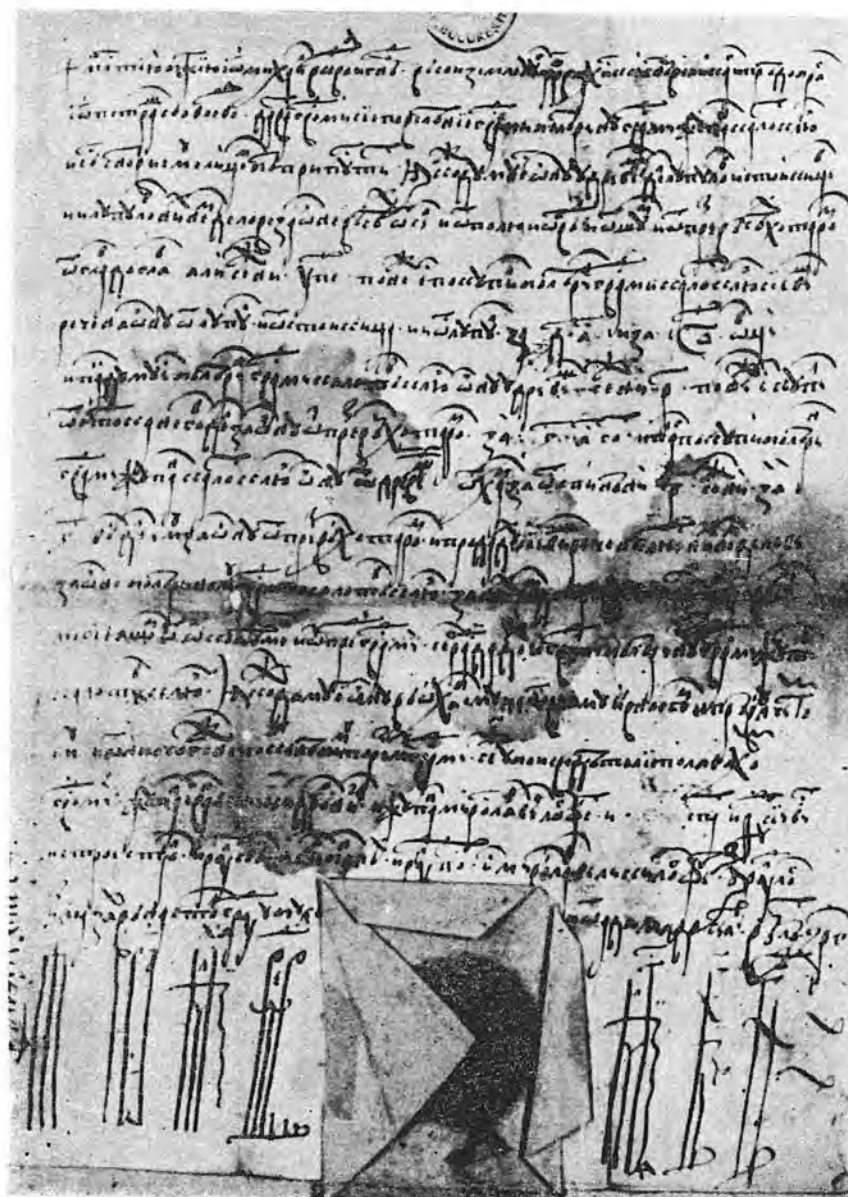




Doc. Nr. 178 (pag. 163-164)

Handwritten text in a cursive script, likely Latin or a Romance language, written on aged paper. The text is arranged in approximately 15 lines, with some lines starting with large initial letters. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages or early modern period. The paper shows signs of age, including discoloration and a circular stain near the bottom center.



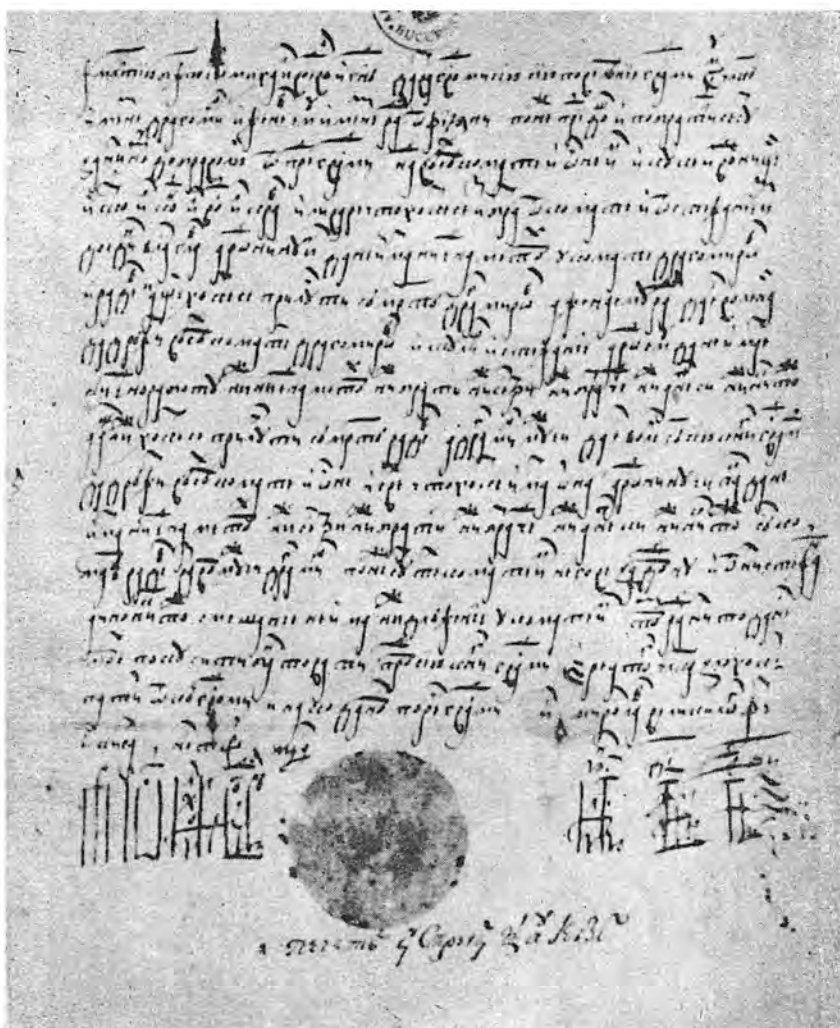


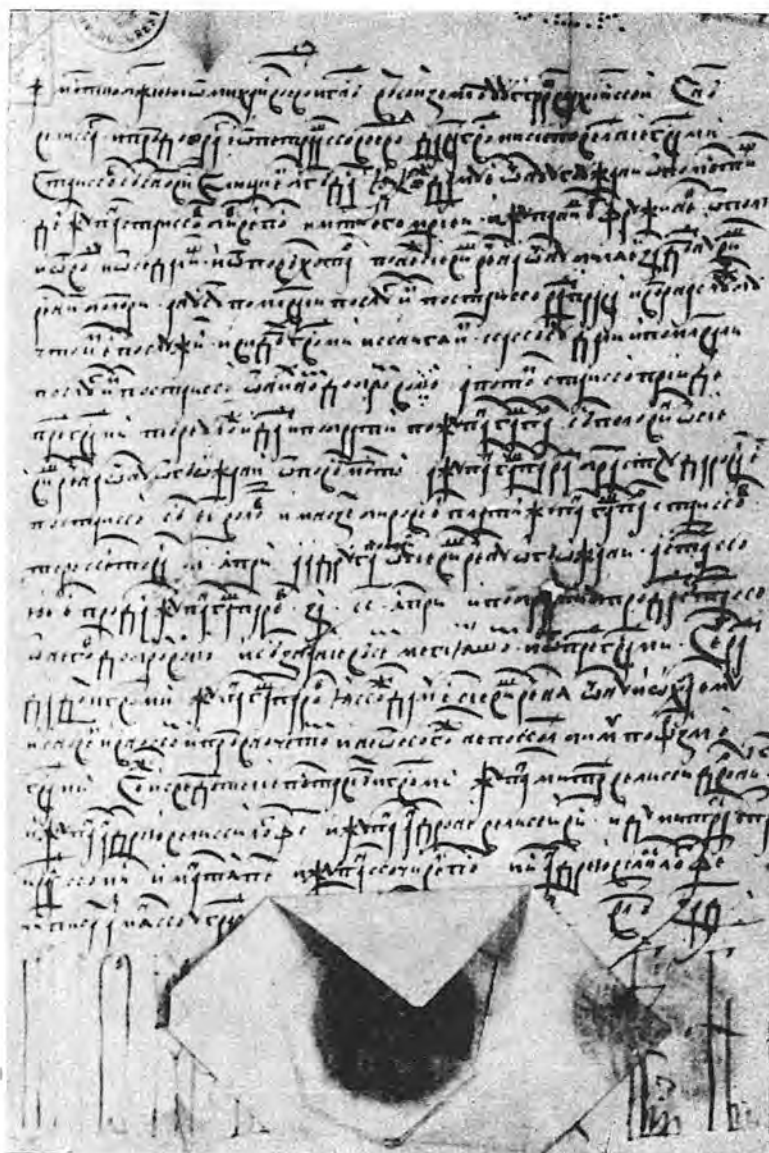






Doc. Nr. 194 (pag. 177)





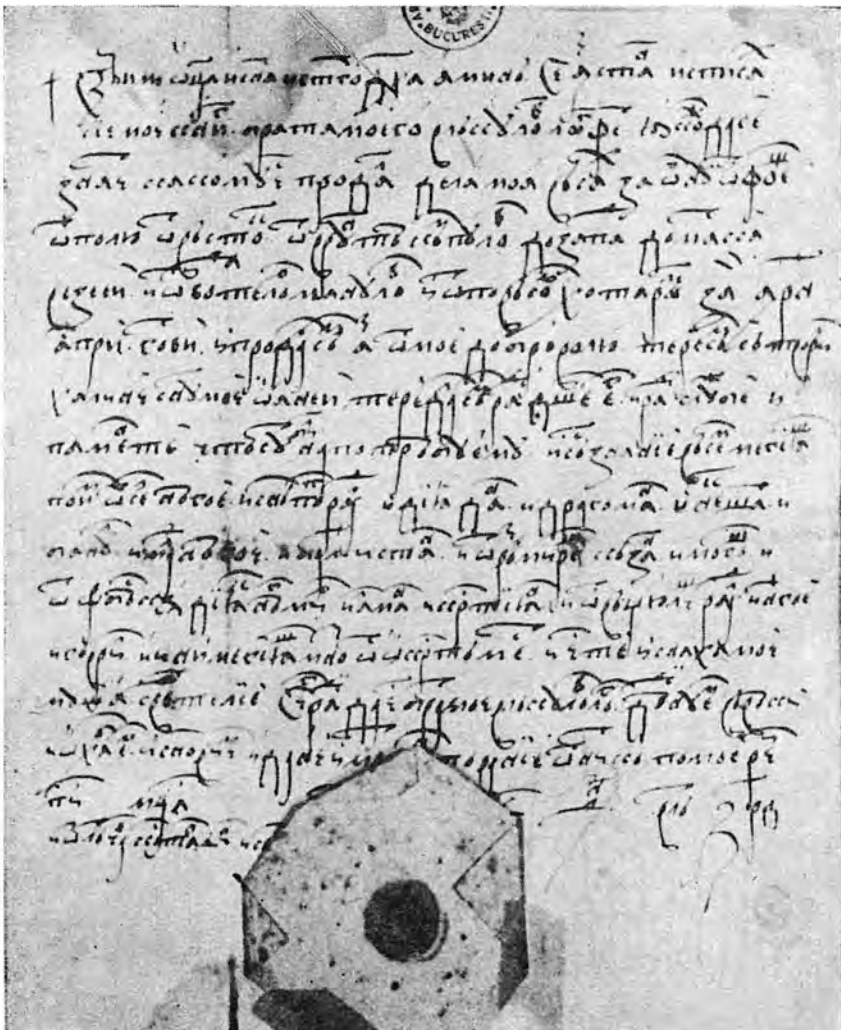
Handwritten text in Cyrillic script, likely a legal or administrative document. The text is dense and covers most of the page. A circular stamp is visible in the upper right corner, containing the text "MUNICIPIUL STATULUI BUCURESTI". There is a large dark circular mark or hole at the bottom center of the document.

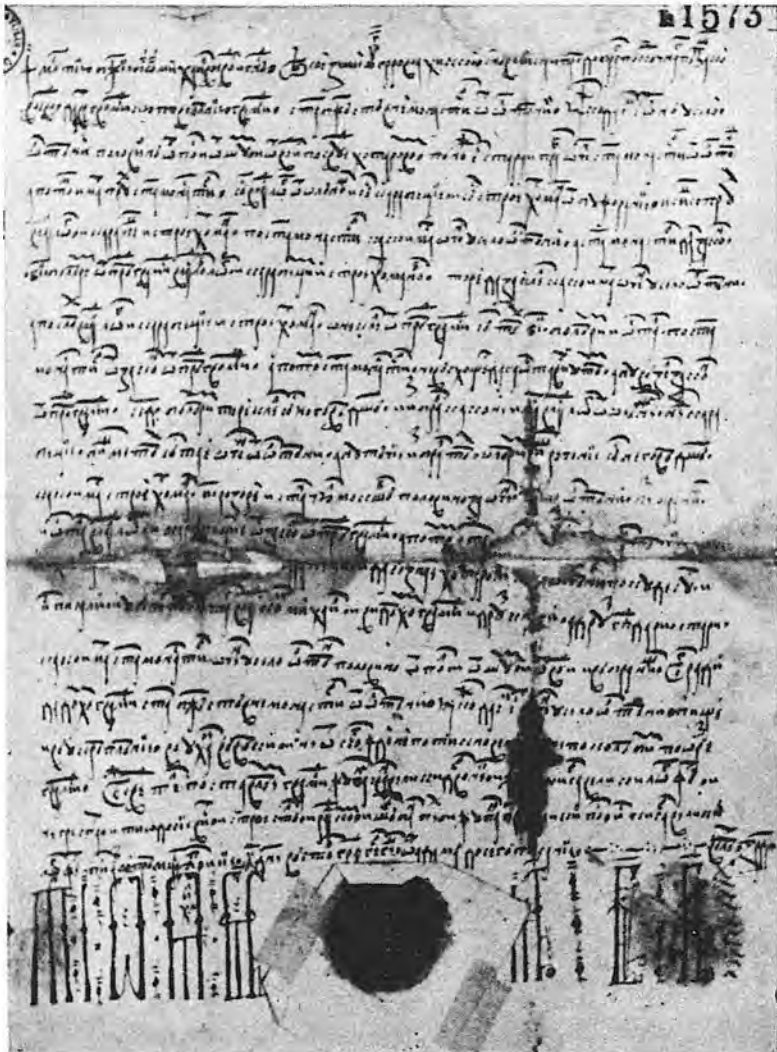




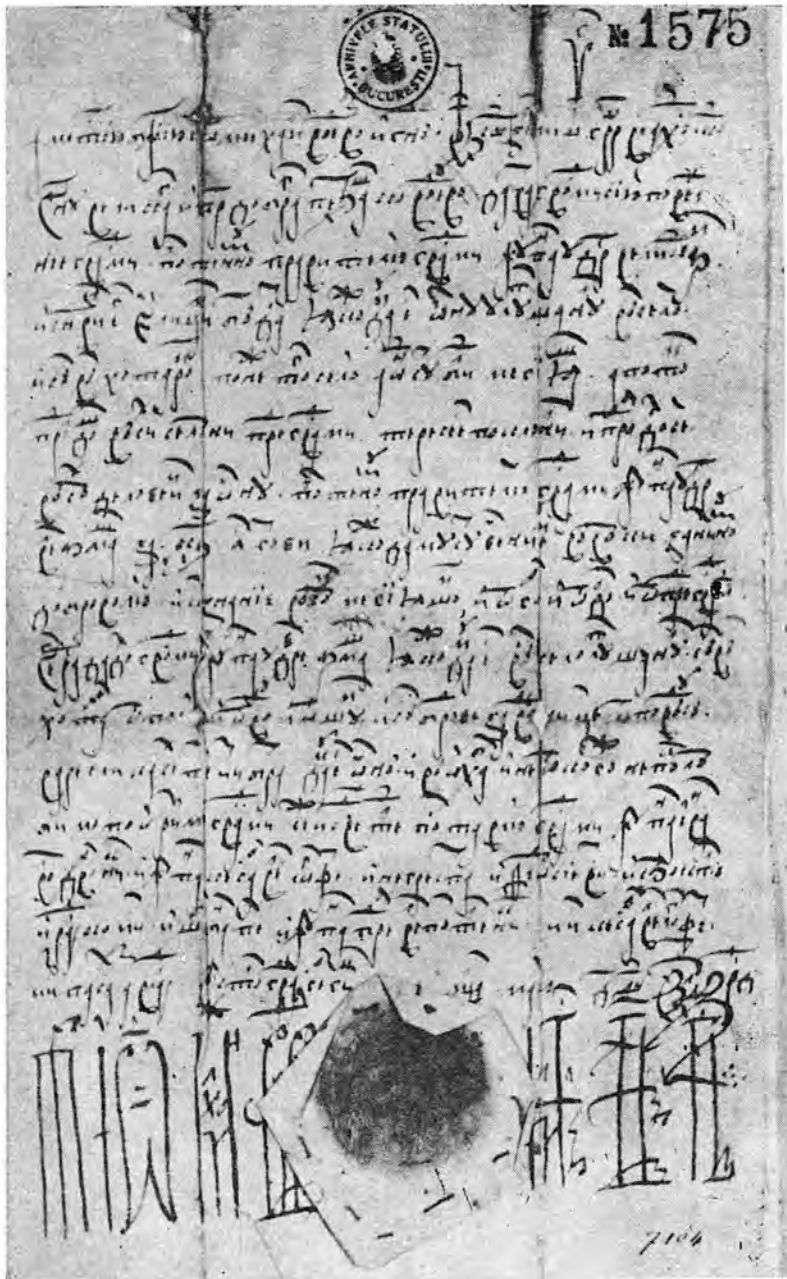


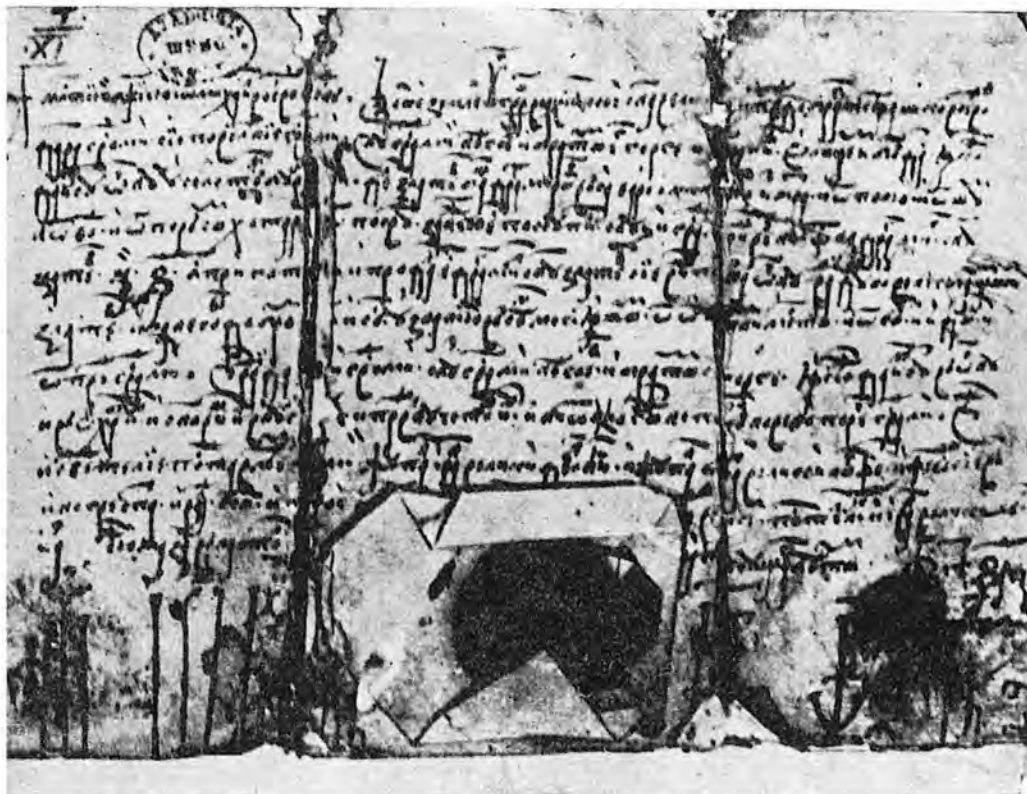








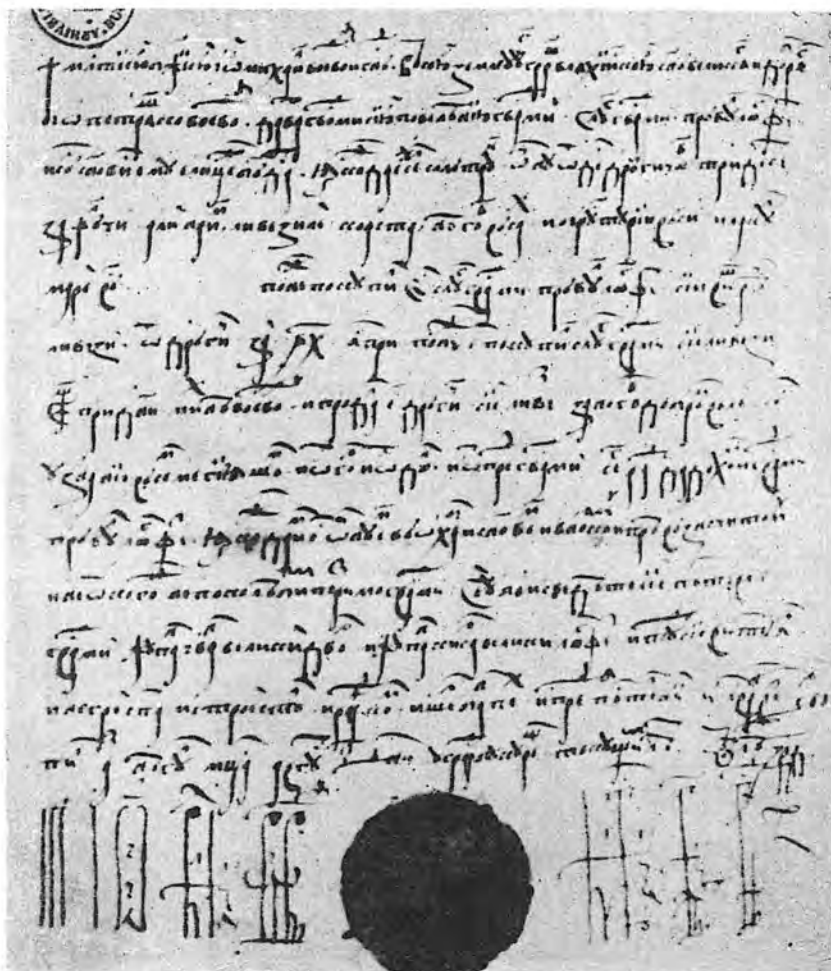


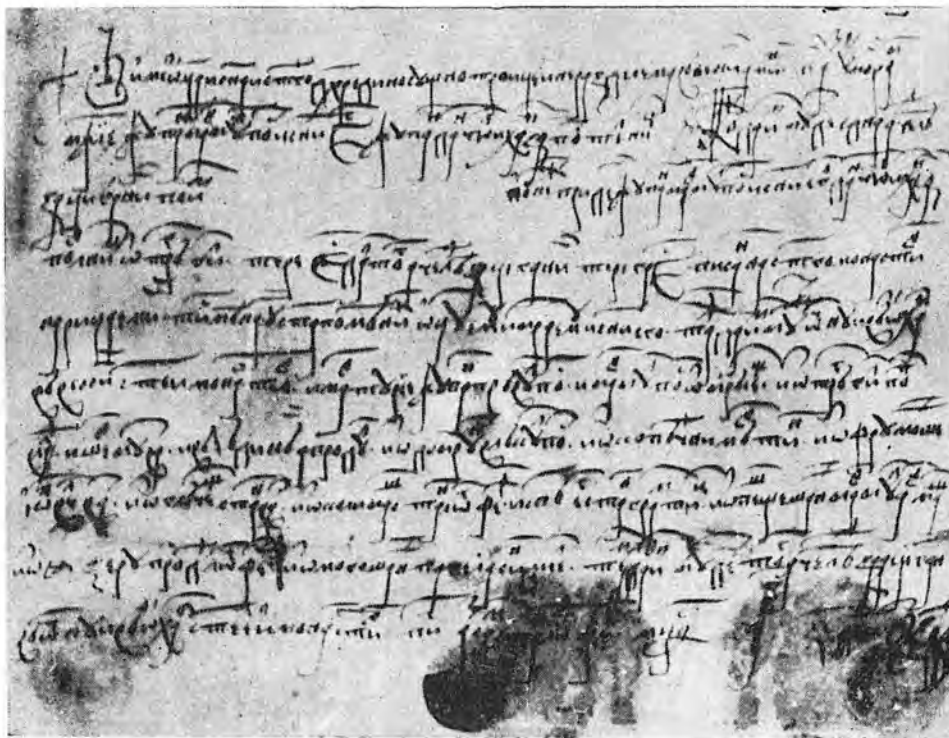


Doc. Nr. 246 (pag. 23r)

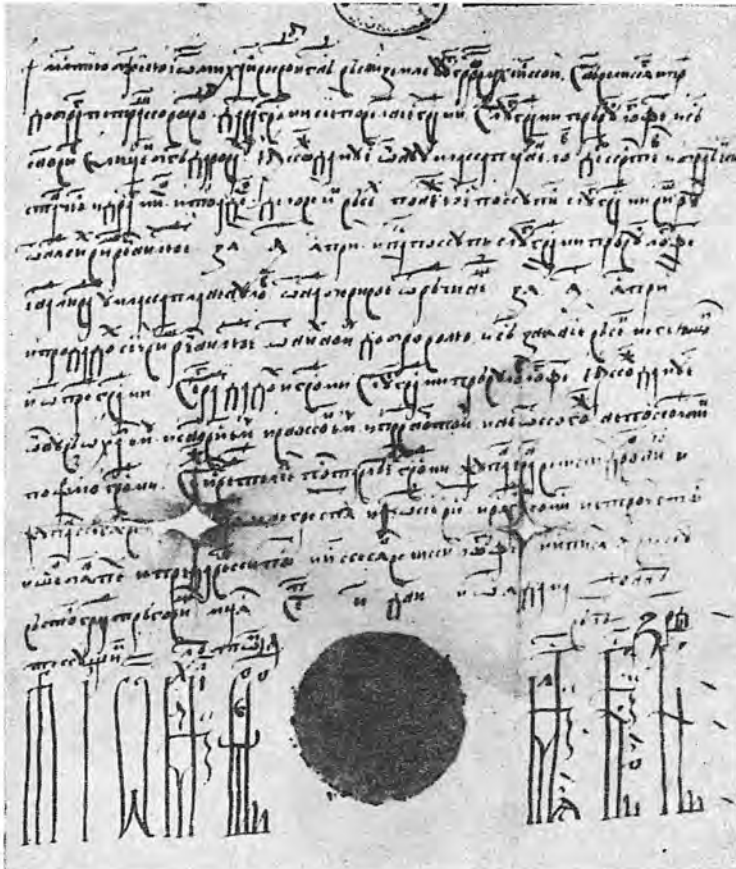


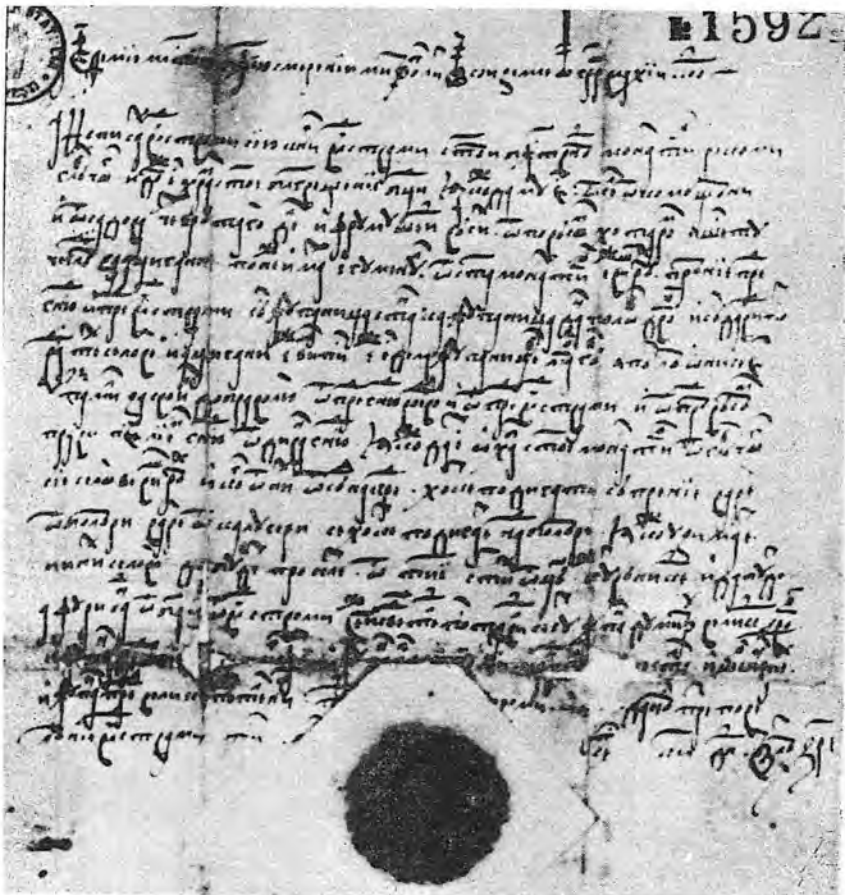




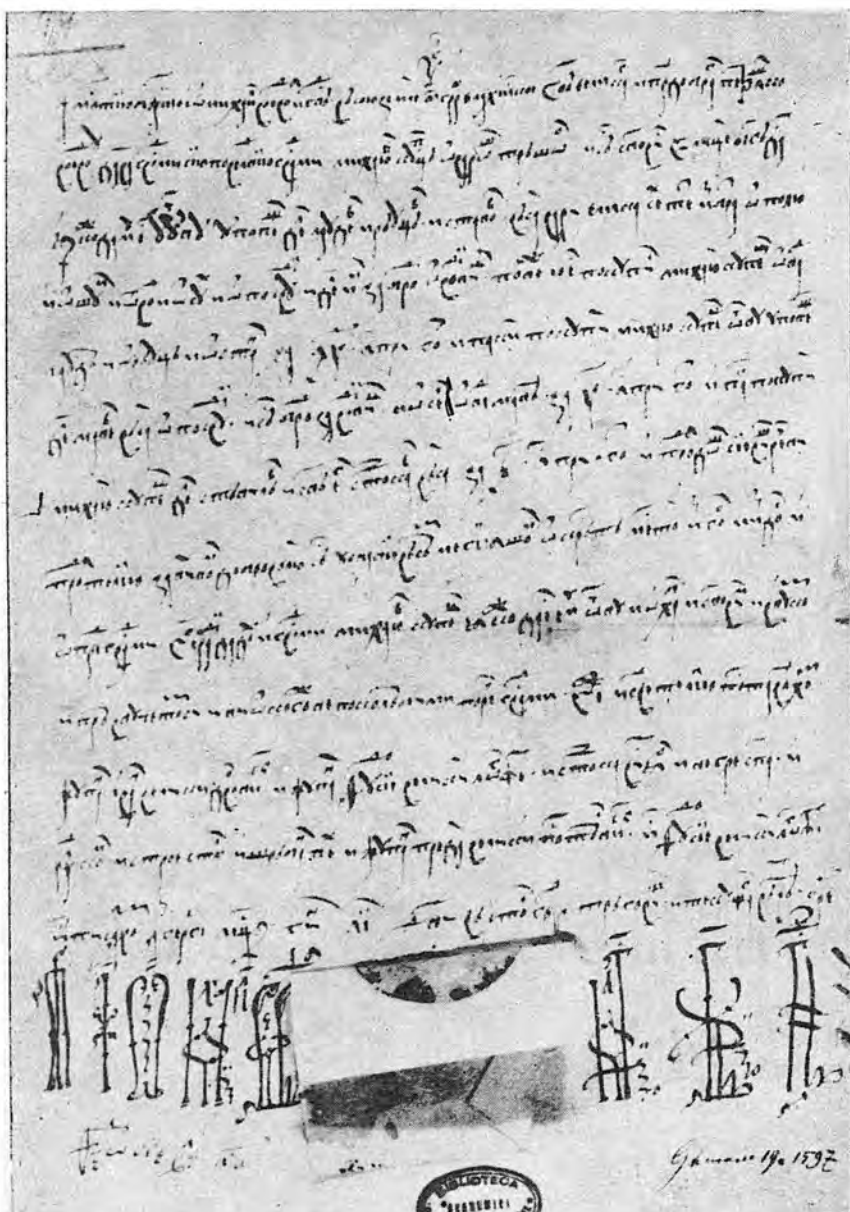


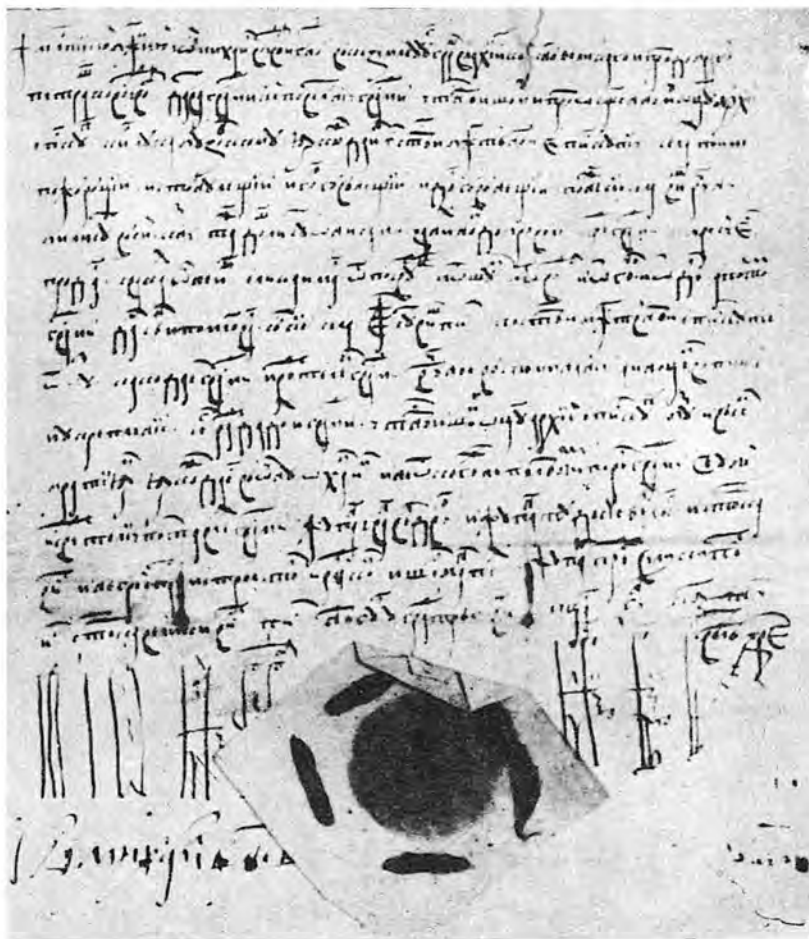
Doc. Nr. 254 (pag. 240)







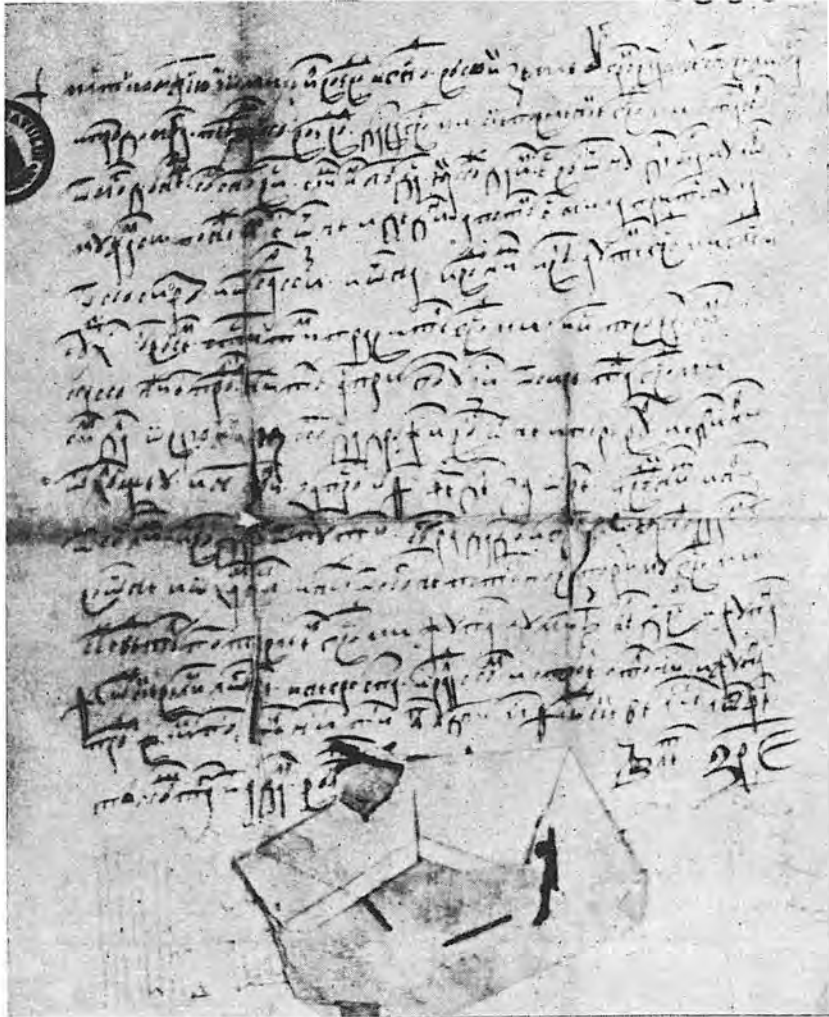






Doc. Nr. 273 (pag. 258—259)

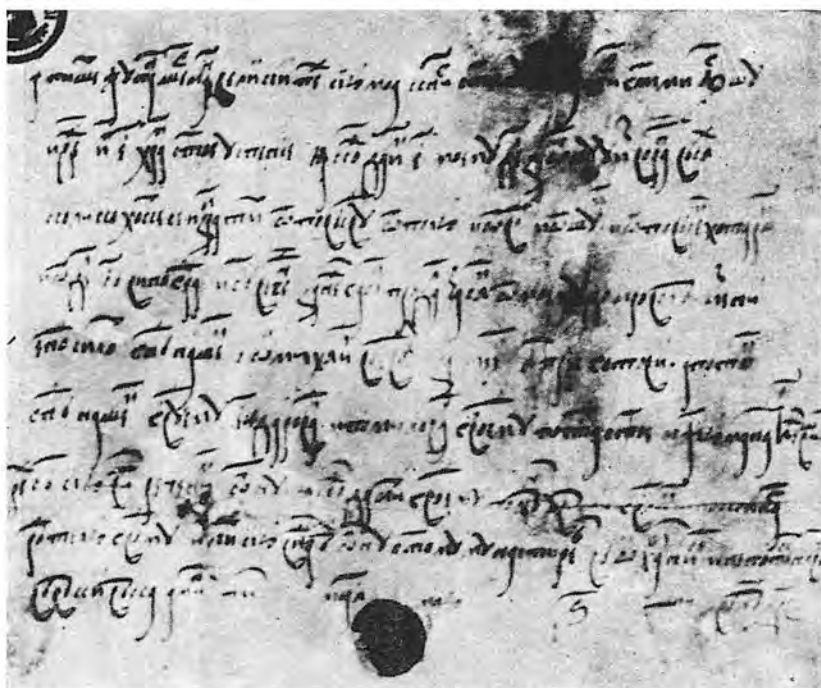


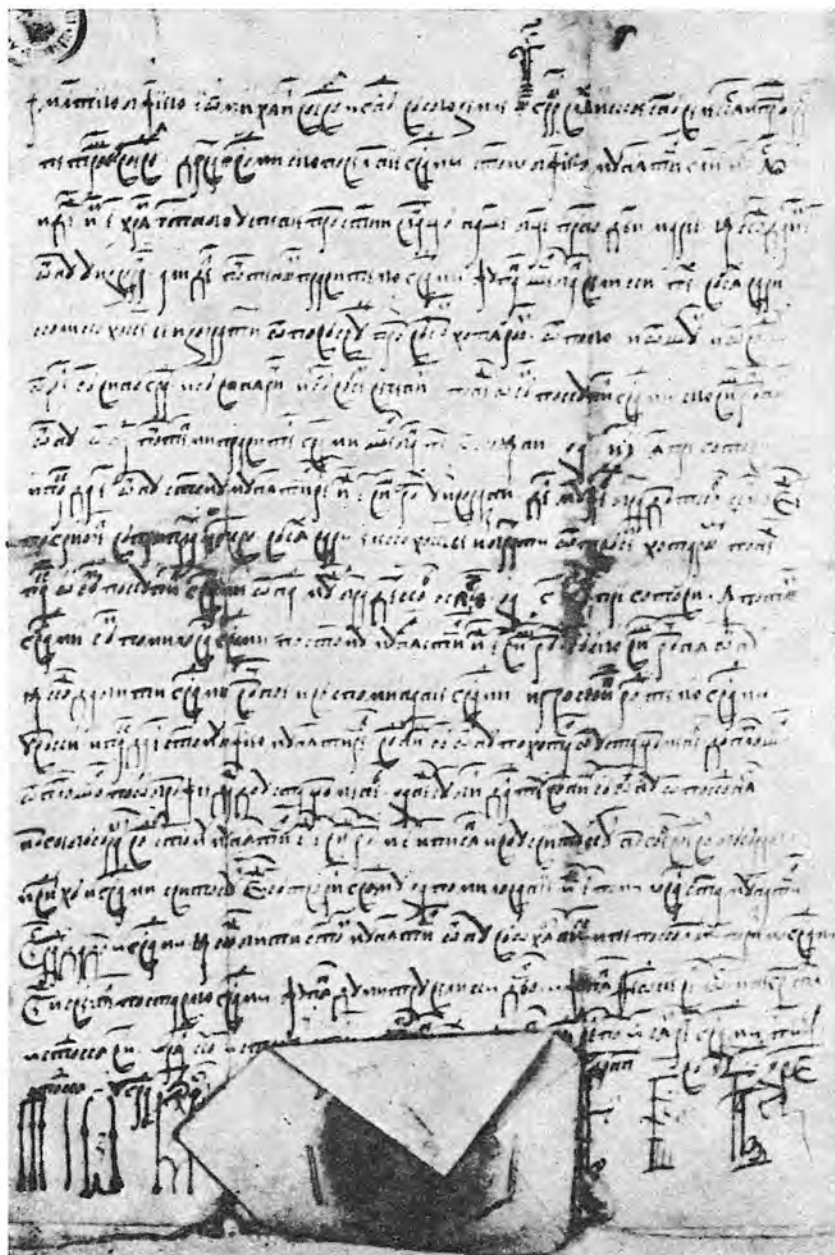






Doc. Nr. 277 (pag. 261—262)









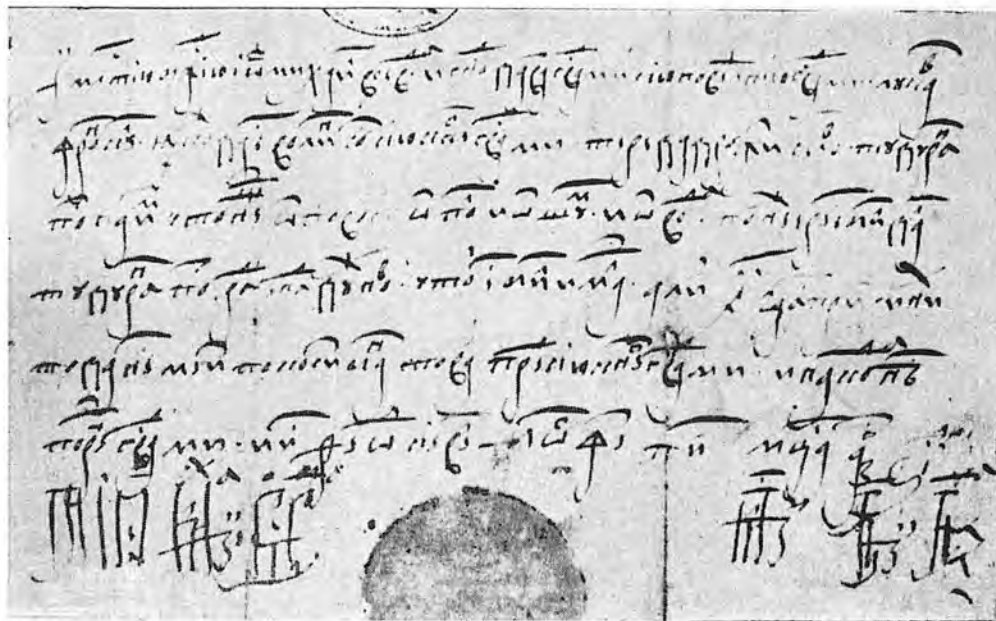
Doc. Nr. 286 (pag. 269—270)



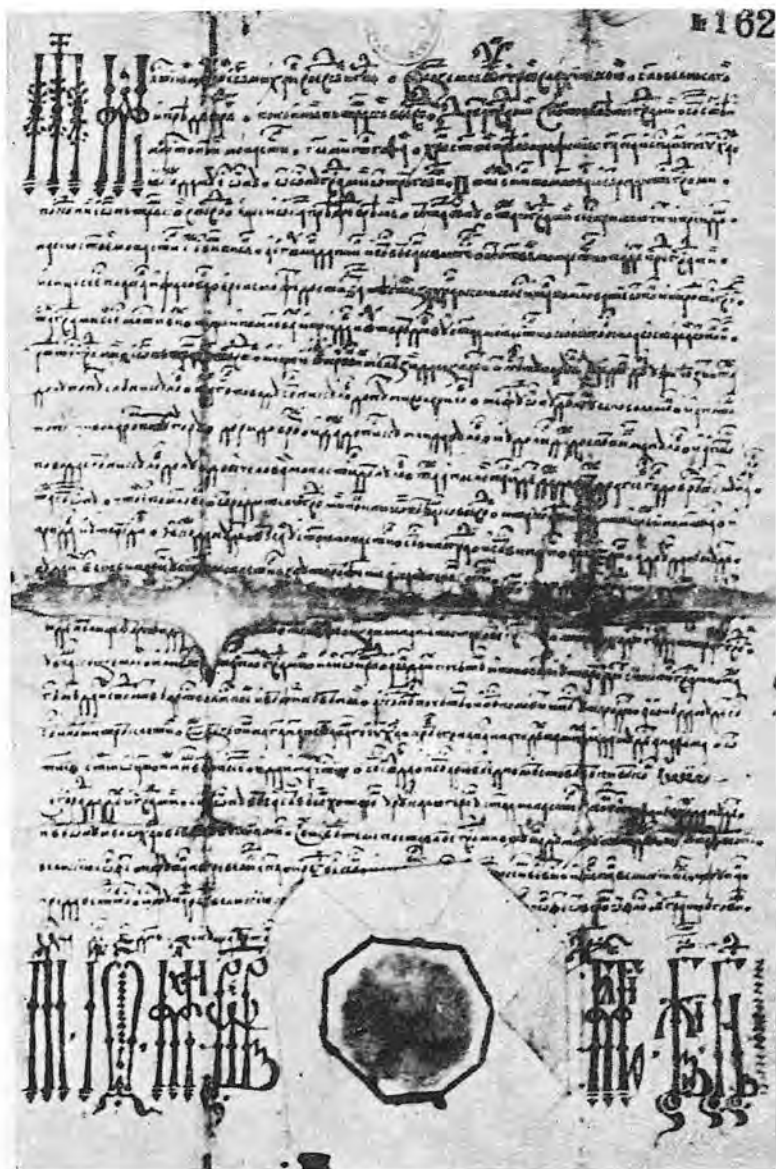




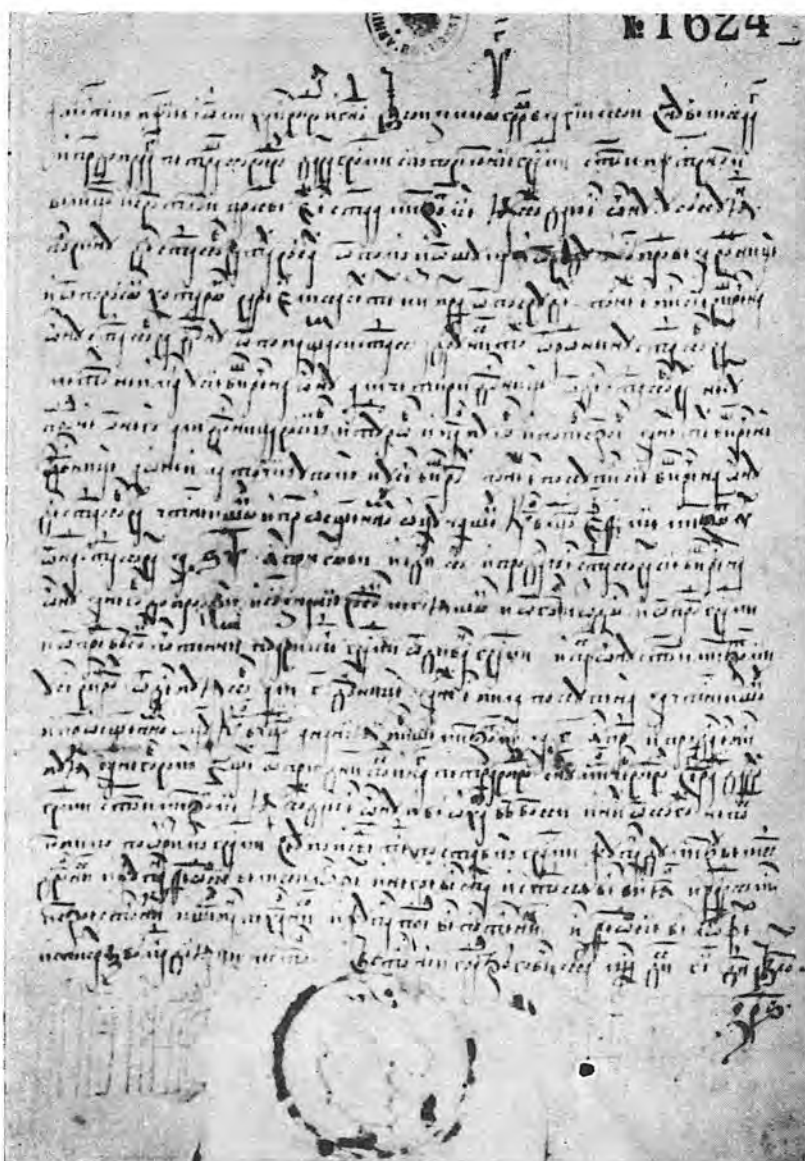


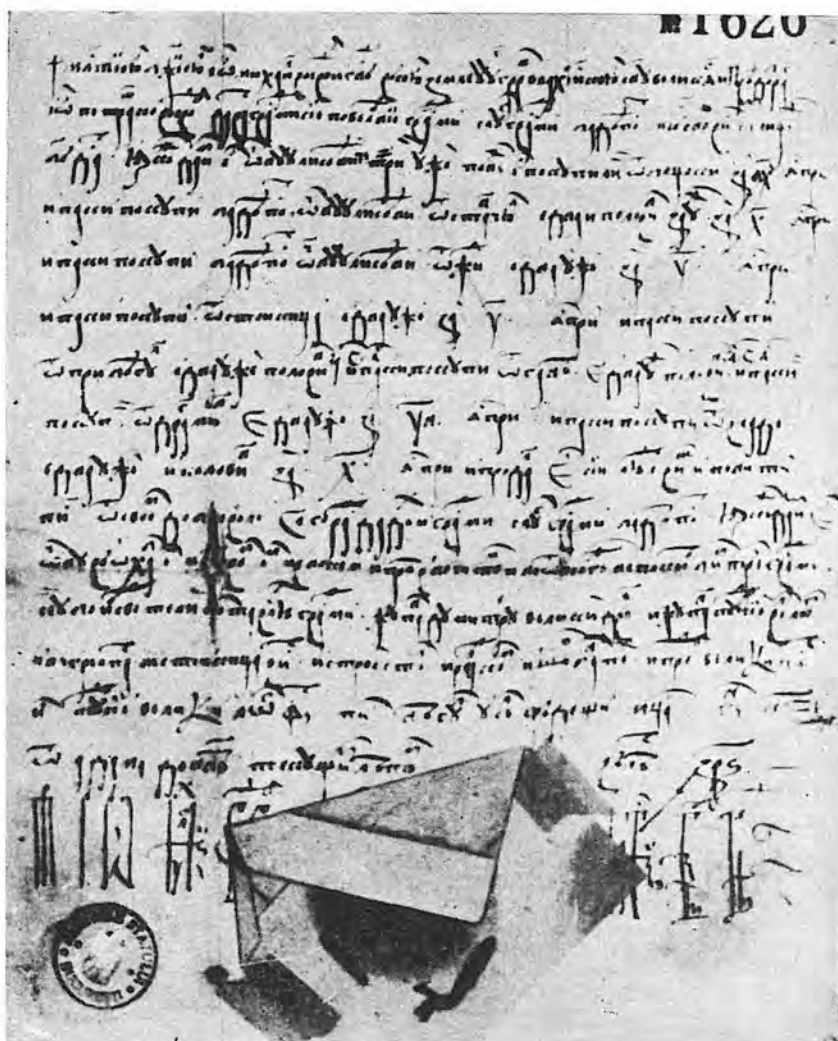


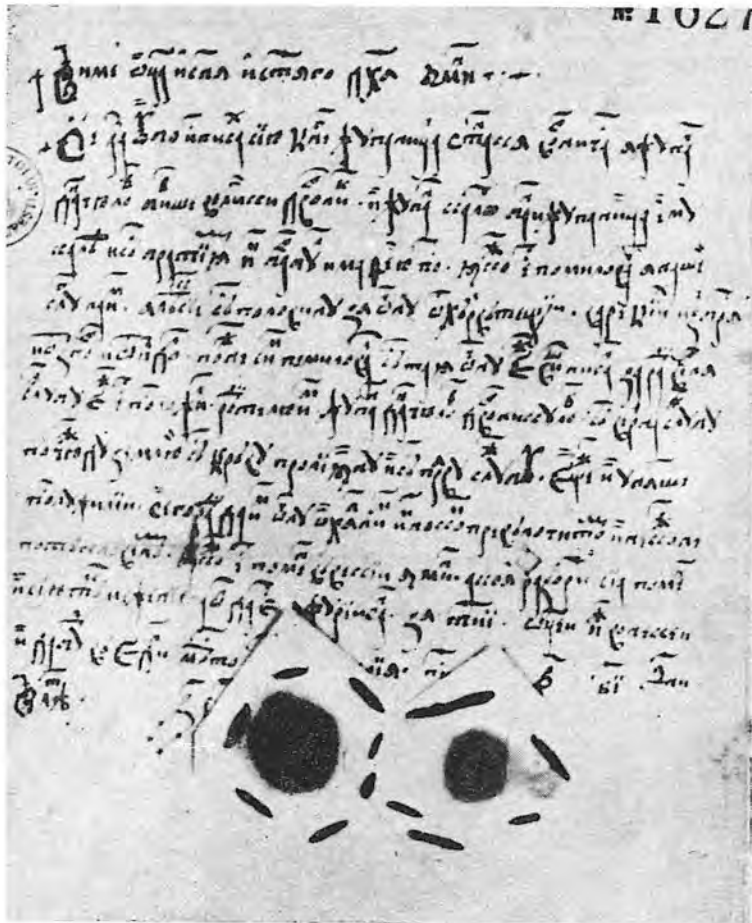
Doc. Nr. 303 (pag. 285–286)



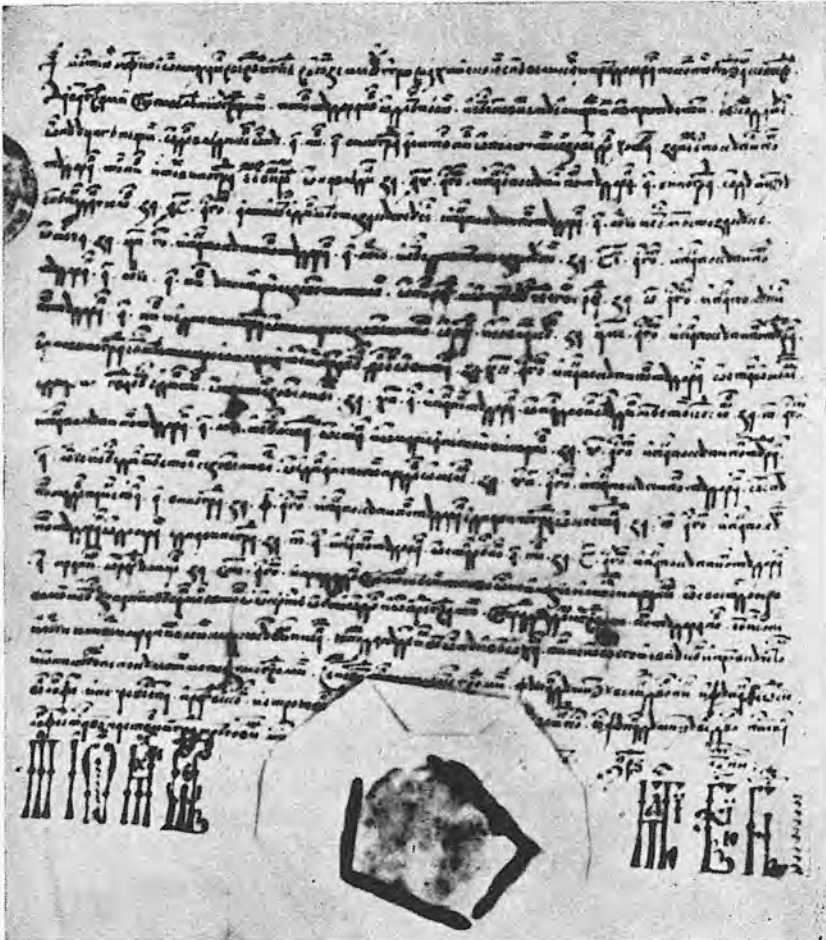


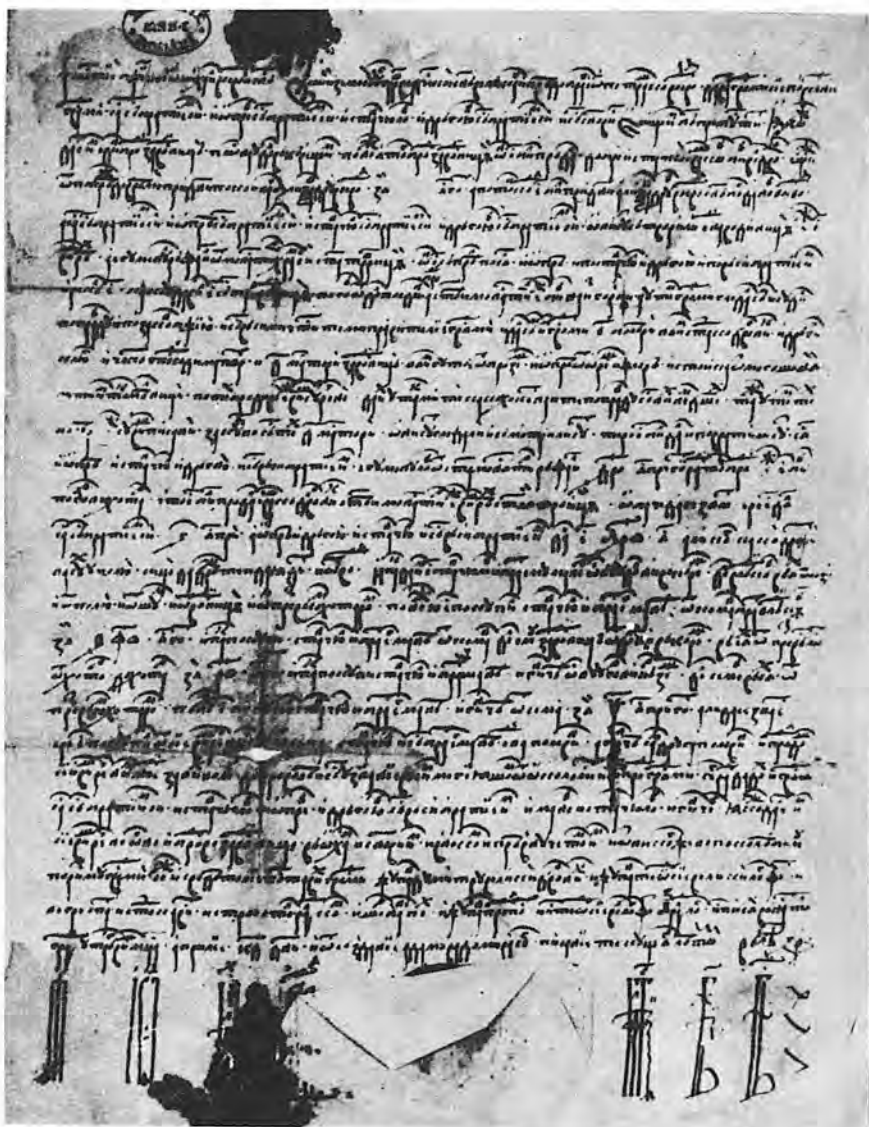






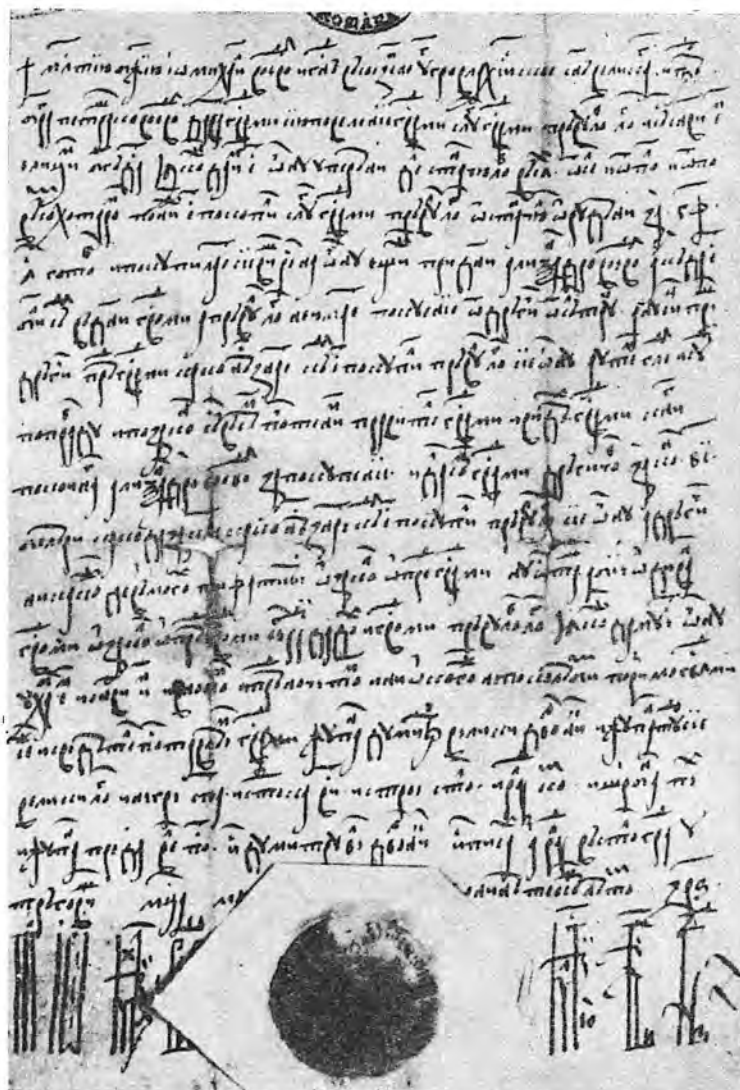


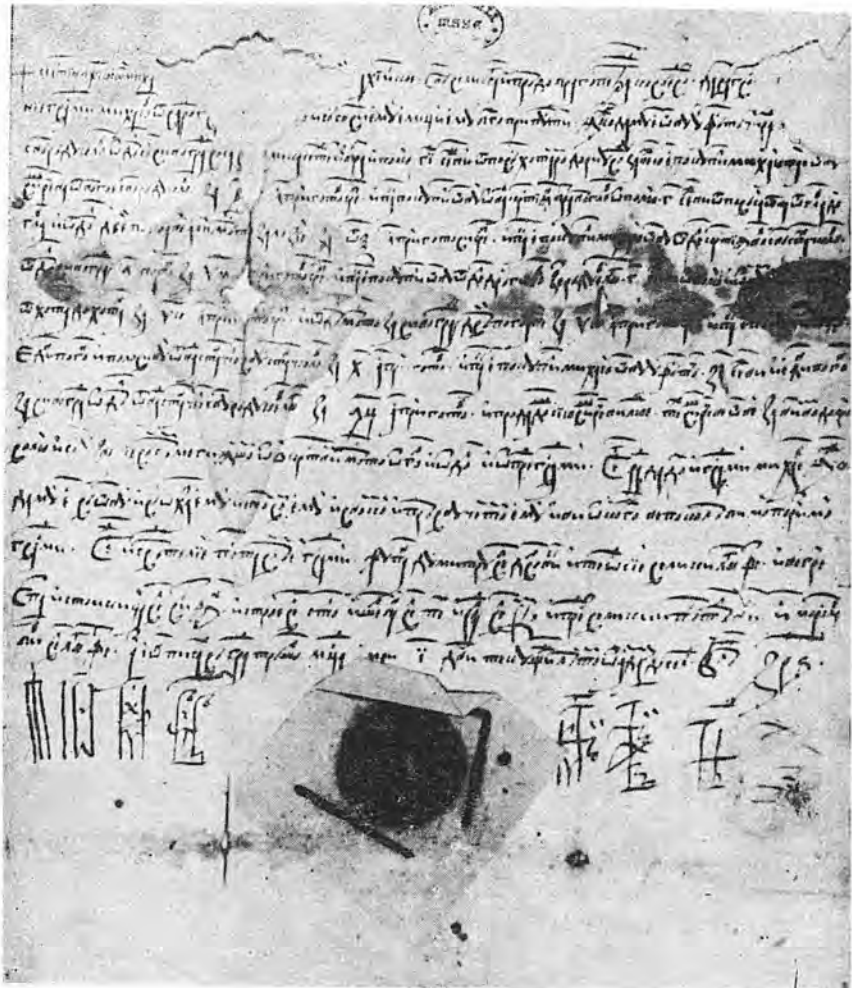


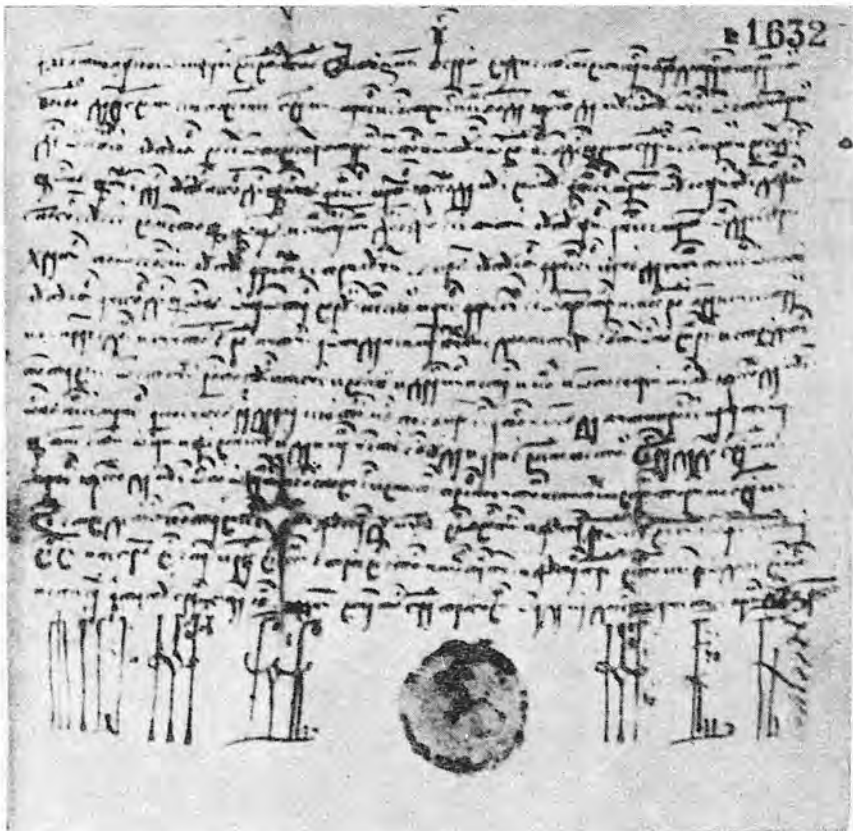


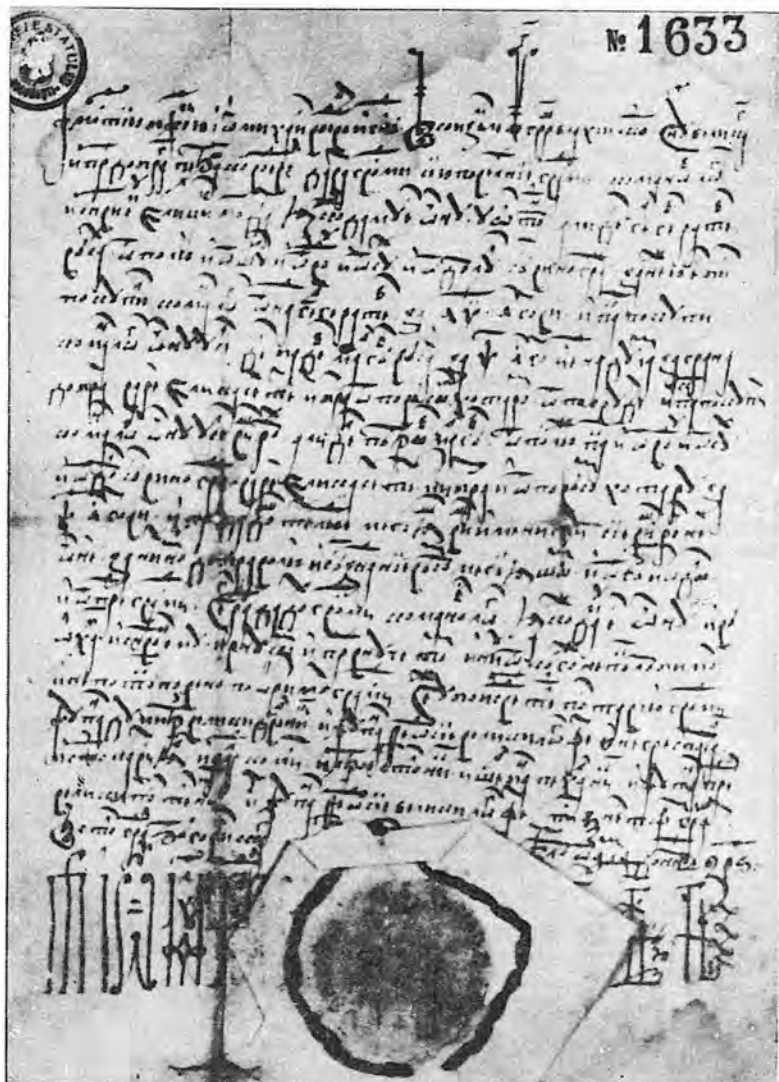


Doc. Nr. 325 (pag. 312-314)











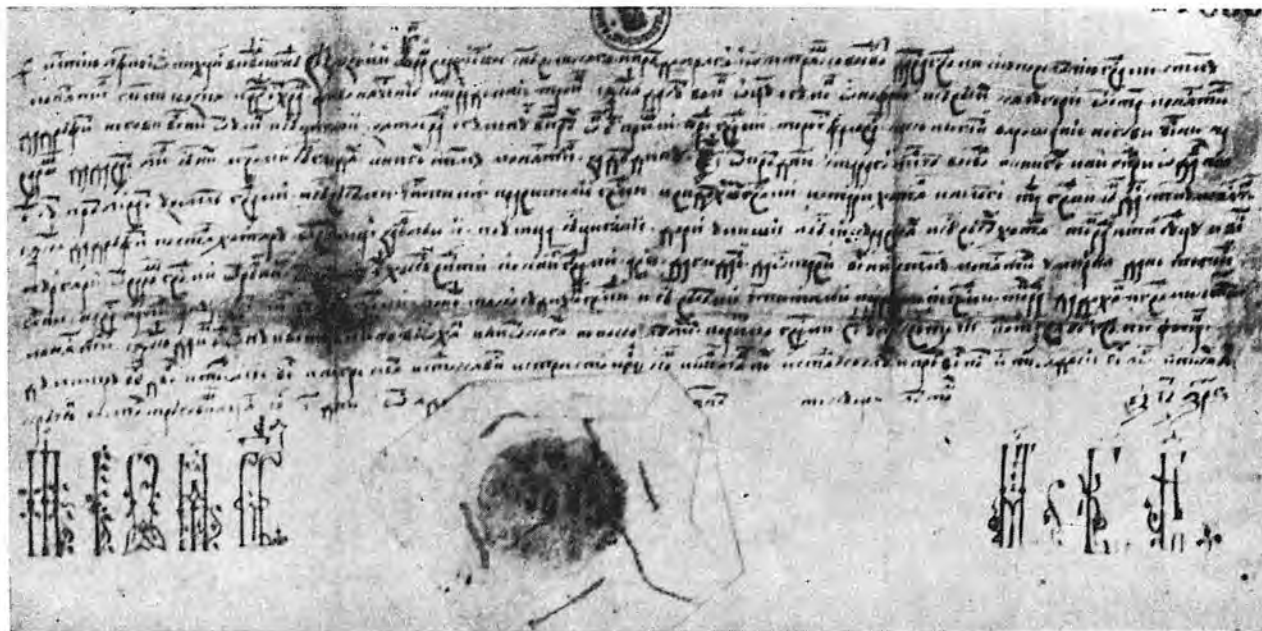






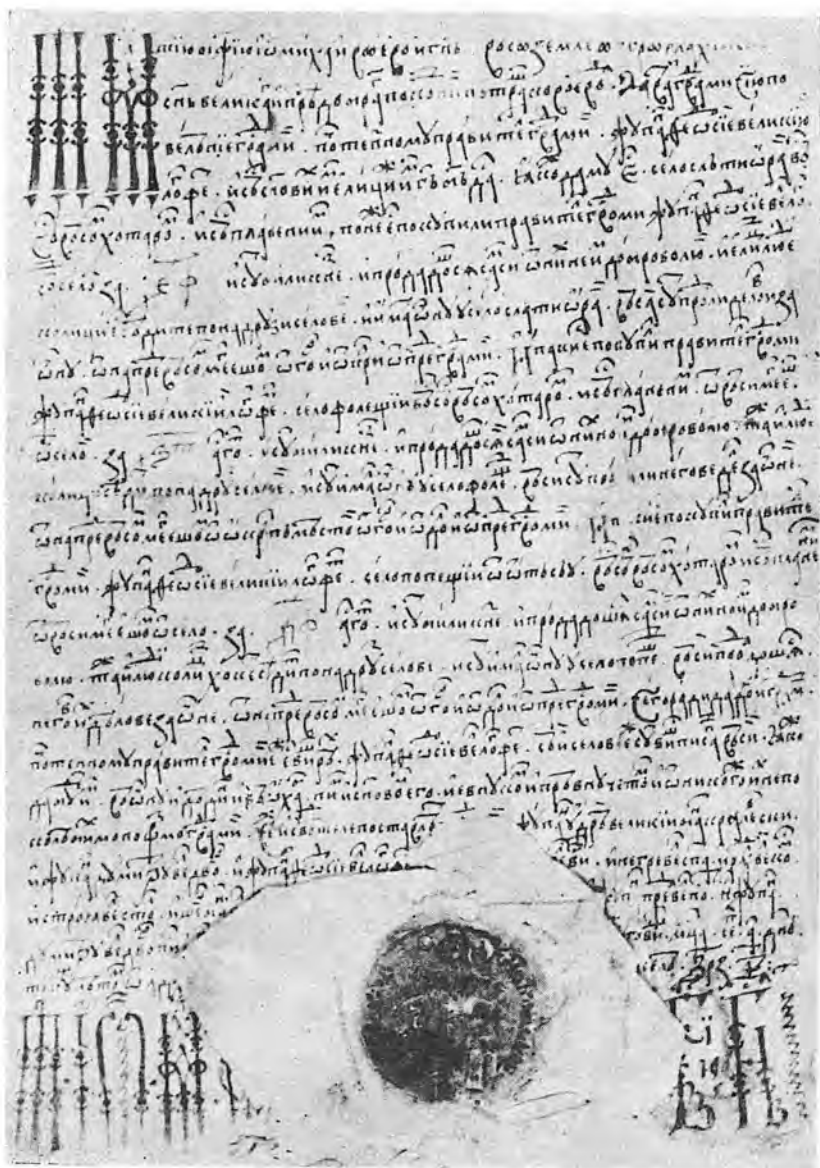
Doc. Nr. 339 (pag. 327—328)





Doc. Nr. 341 (pag. 330—331)















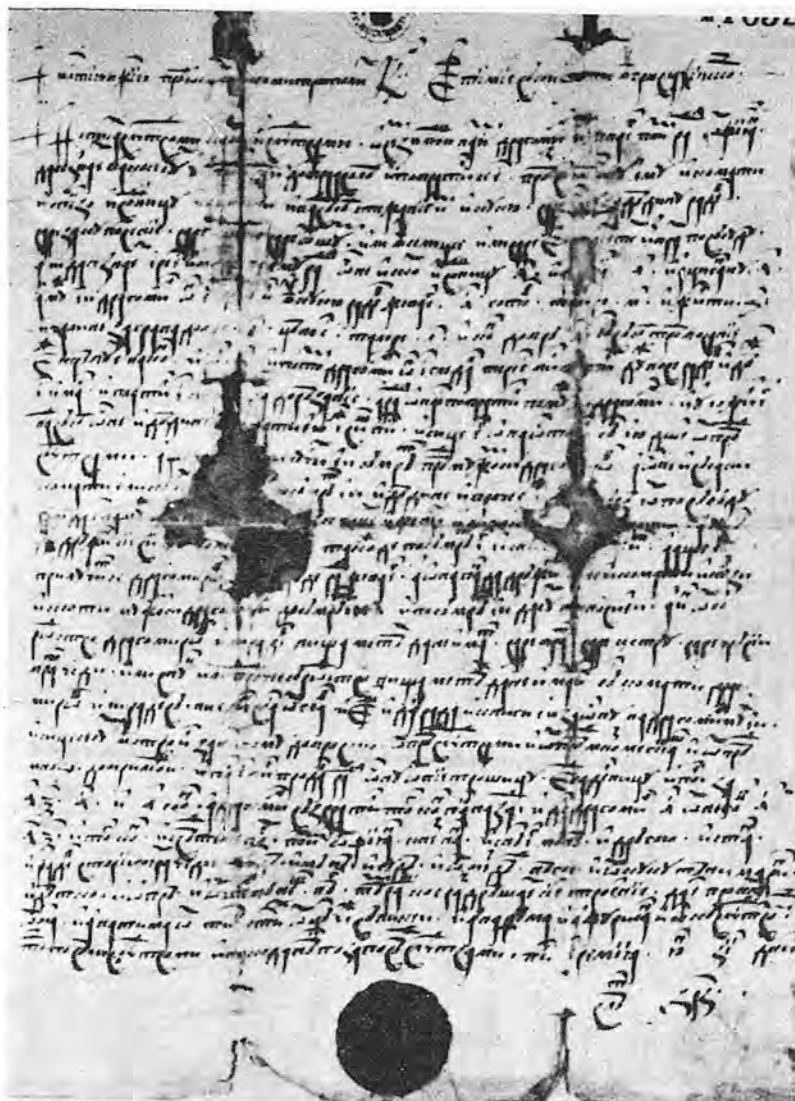


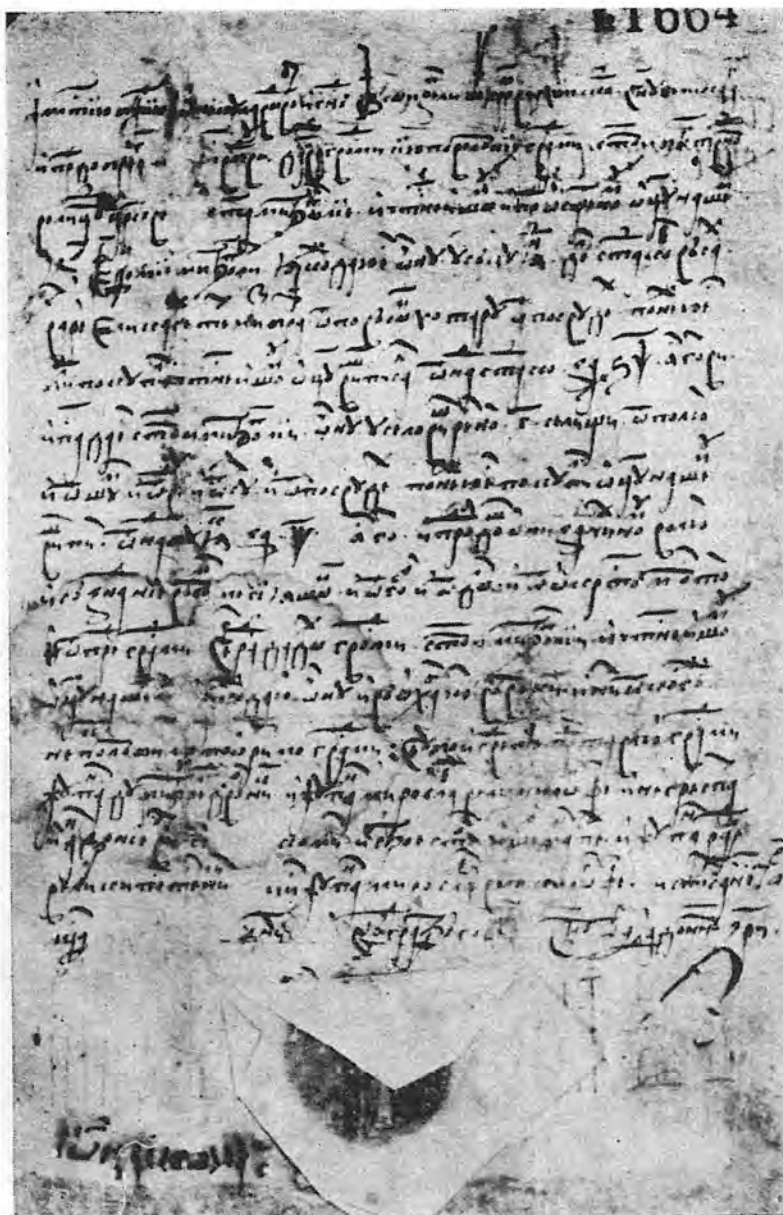


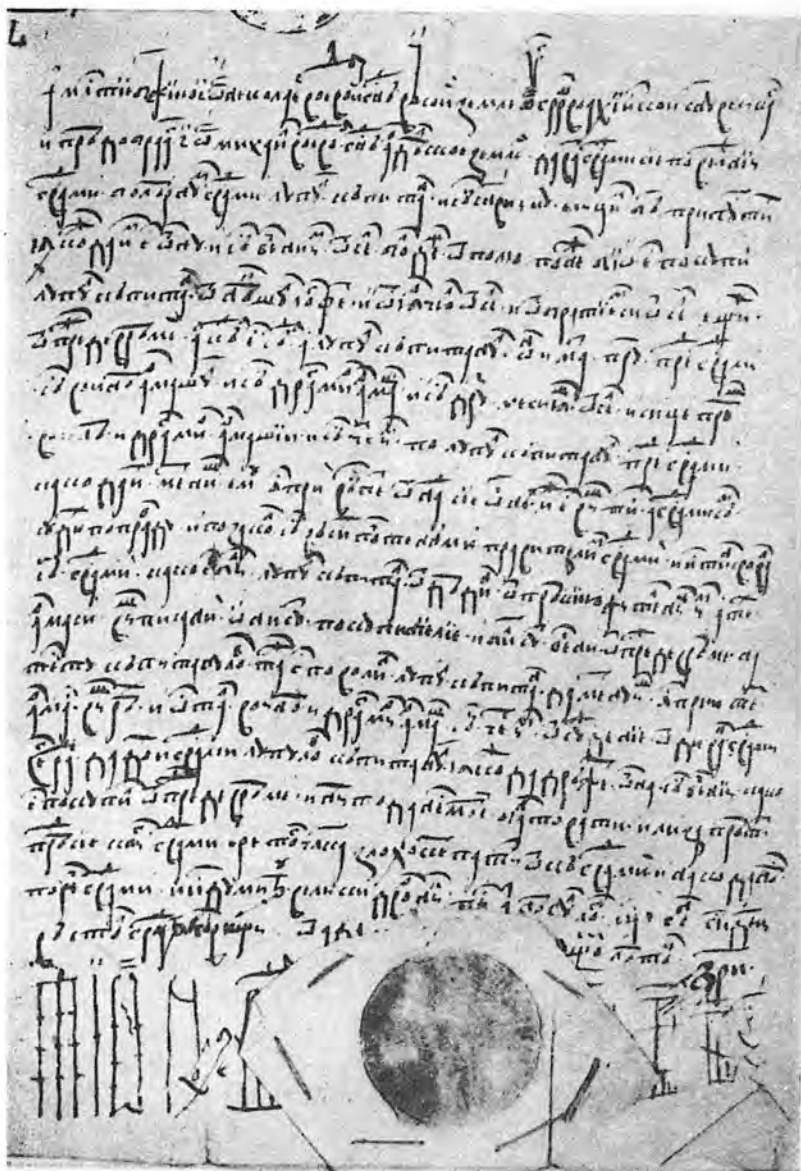
Handwritten text in a medieval script, likely Church Slavonic, covering the upper two-thirds of the page. The text is arranged in several horizontal lines, with some words written in larger, bolder letters. A large, dark, circular ink blot or hole is present in the lower-middle section of the page, partially obscuring the text and a diagram. Below the text, there are several vertical lines and some faint markings, possibly representing musical notation or a diagram. The paper shows signs of age, including discoloration and some staining.

535

Doc. Nr. 360 (pag. 350-351)

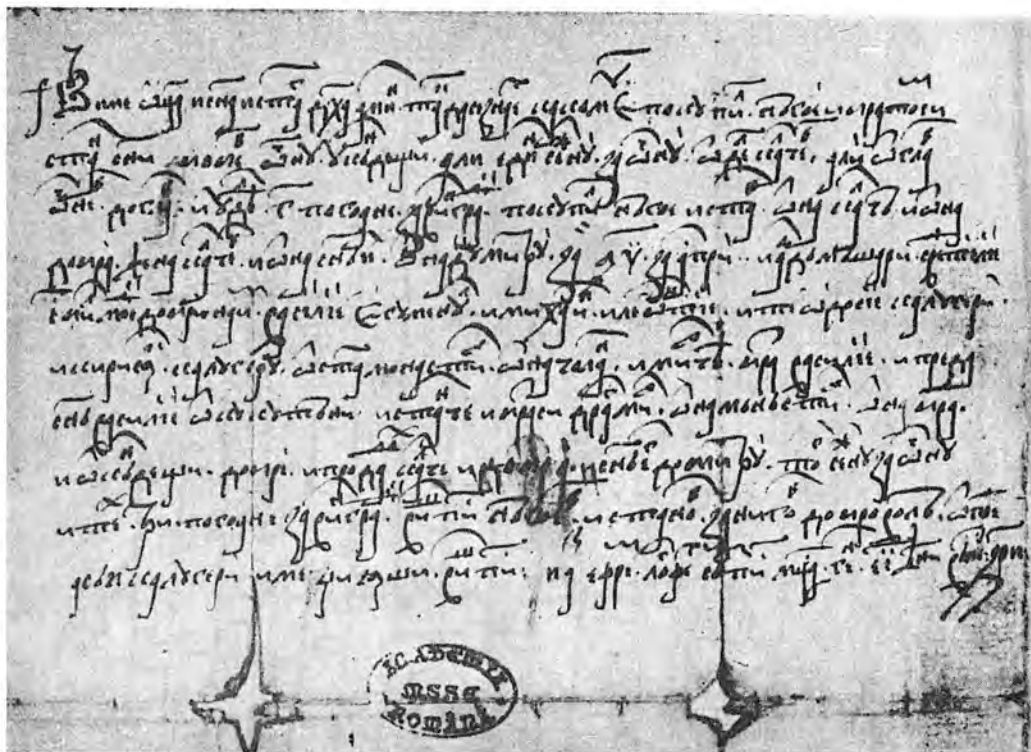




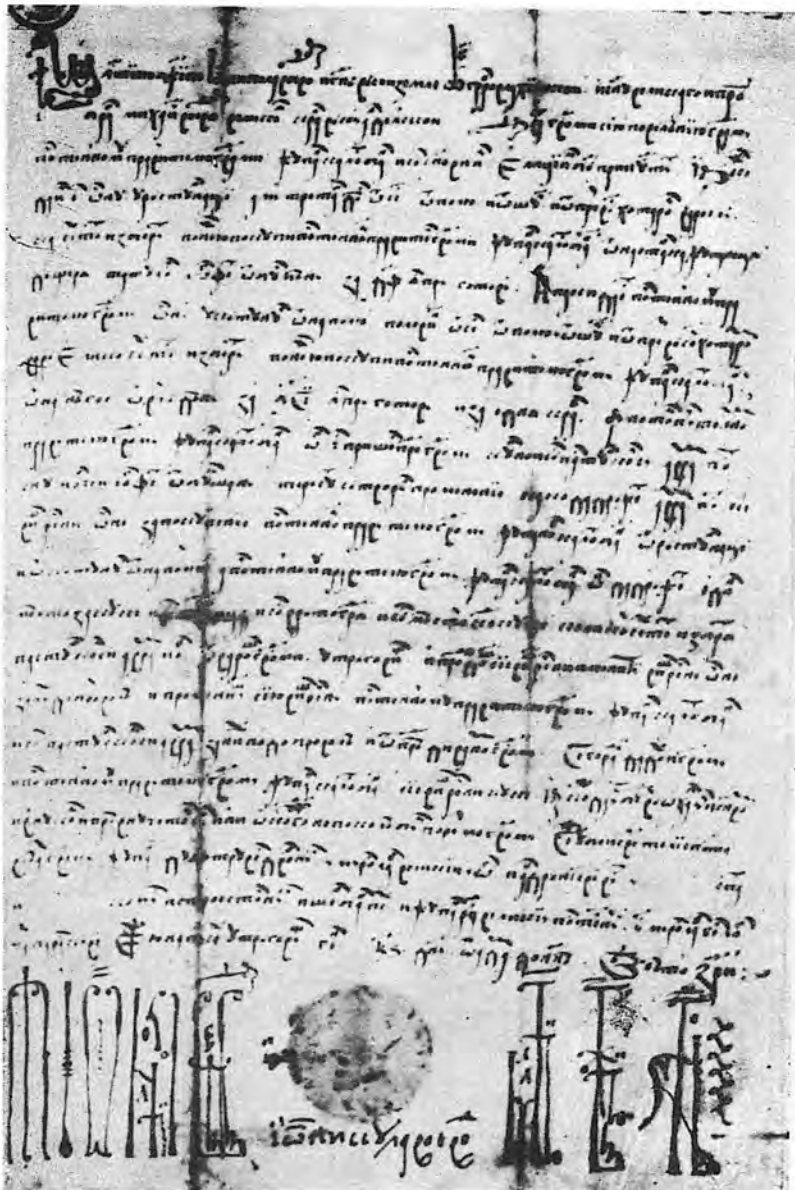


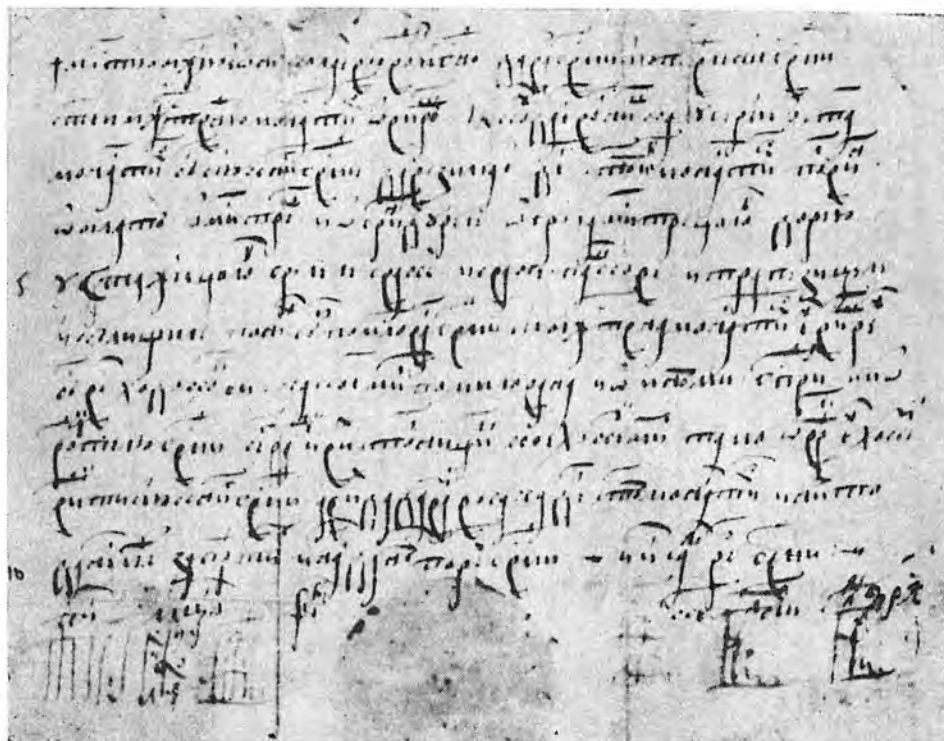




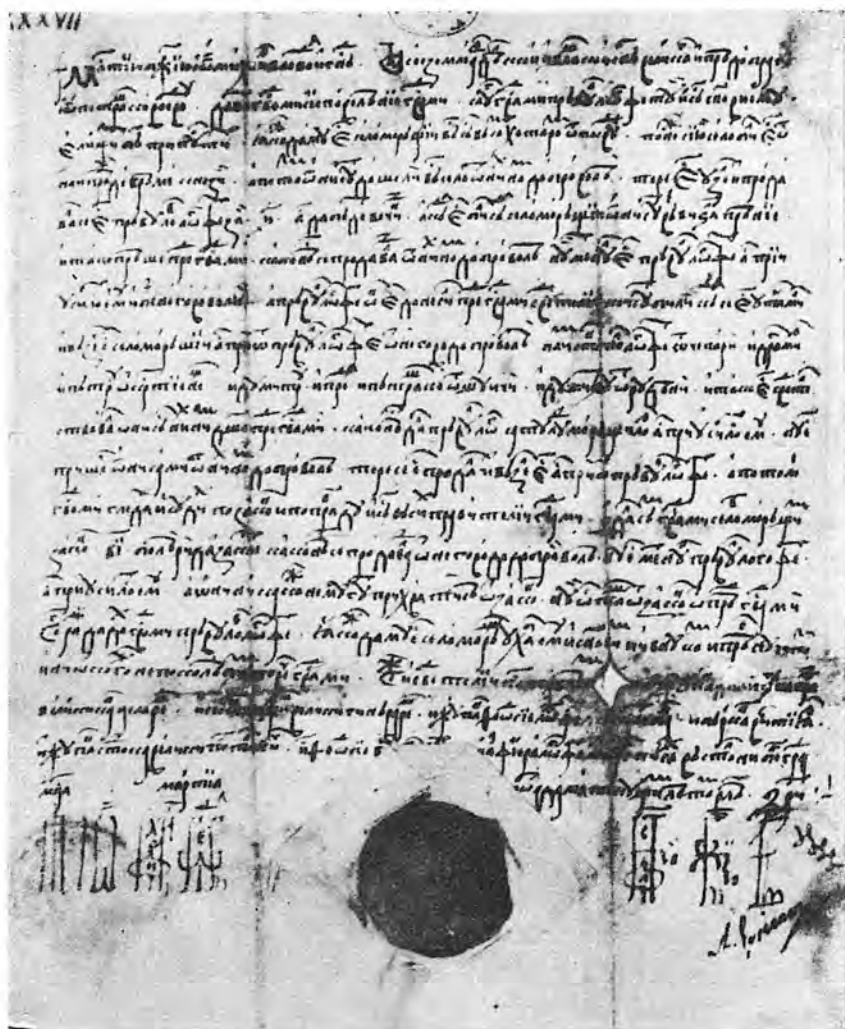


Doc. Nr. 378 (pag. 368)

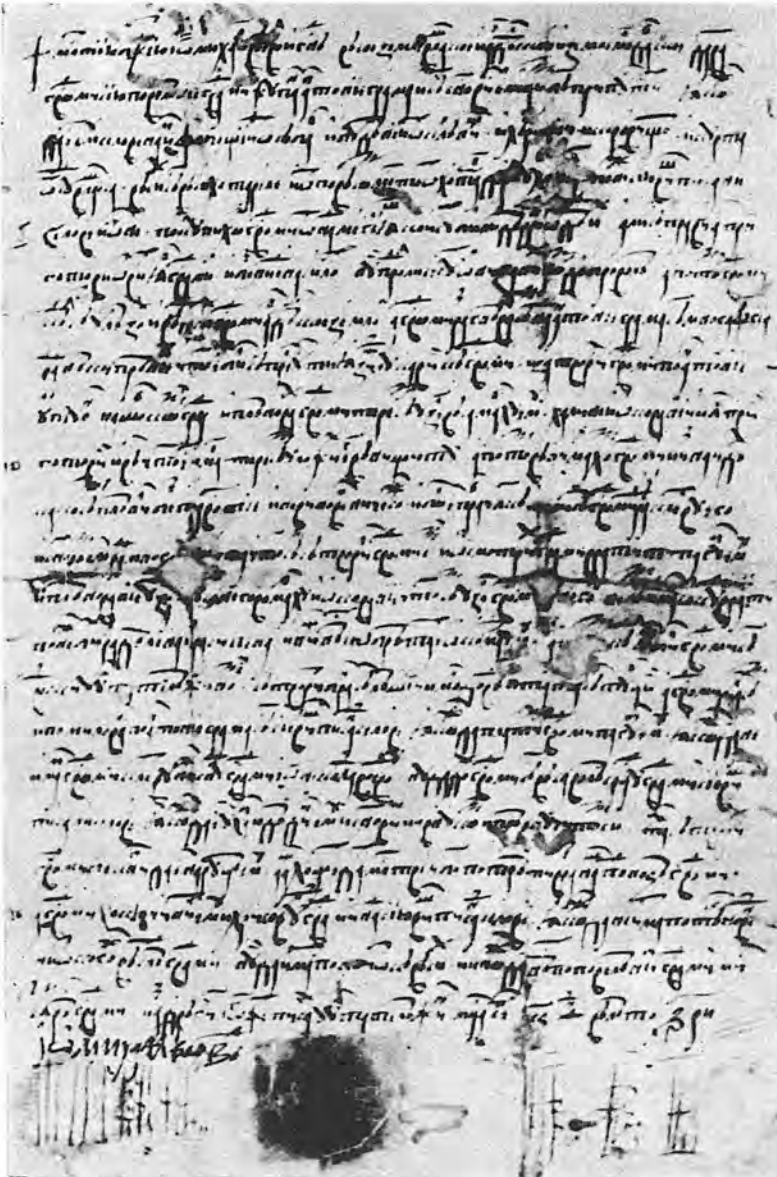




Doc. Nr. 380 (pag. 369—370)







Handwritten text in a medieval script, likely Latin or a related language, arranged in several lines across the page. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style and some fading. The script features large, ornate initials and frequent use of ligatures. The text is organized into two columns by a vertical line down the center of the page. The right column ends with a large, decorative initial 'S' followed by 'S' and 'S'.



FOTOCOPII  
DUPĂ DOCUMENTELE ÎN LIMBA ROMÂNĂ



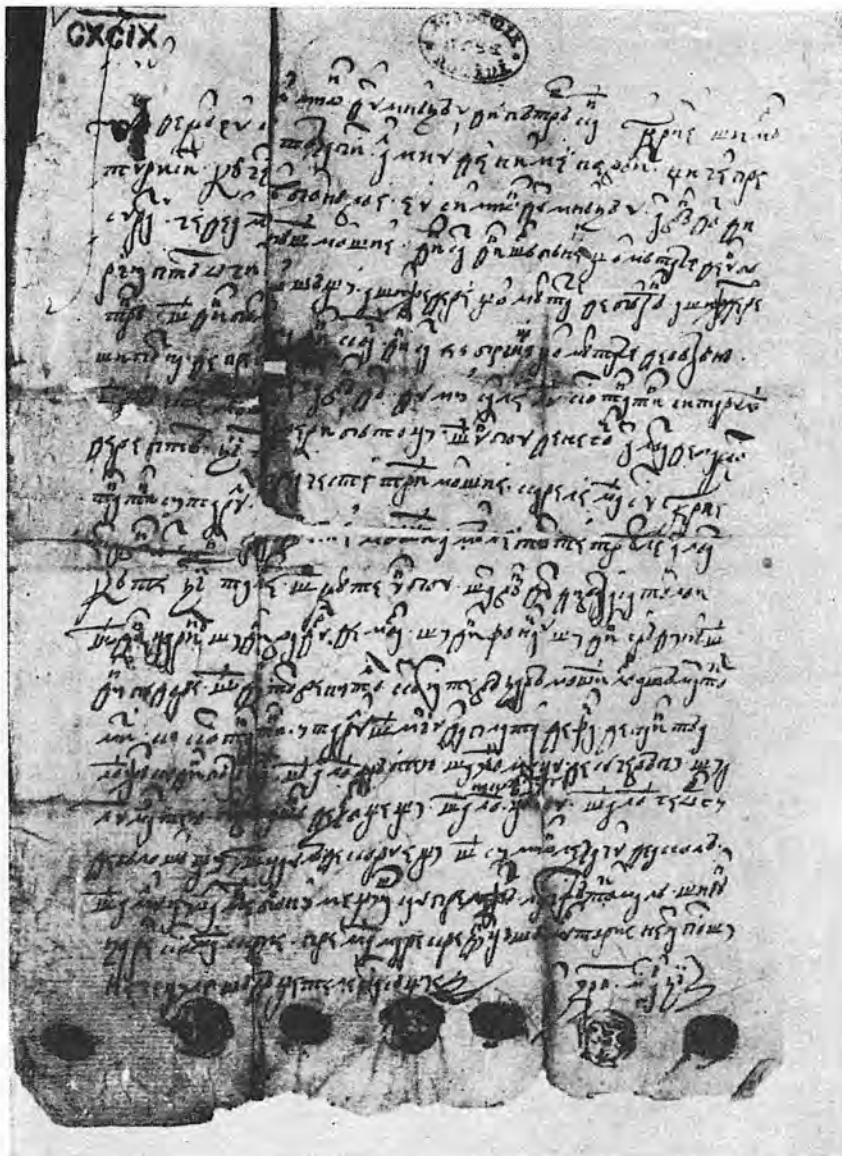






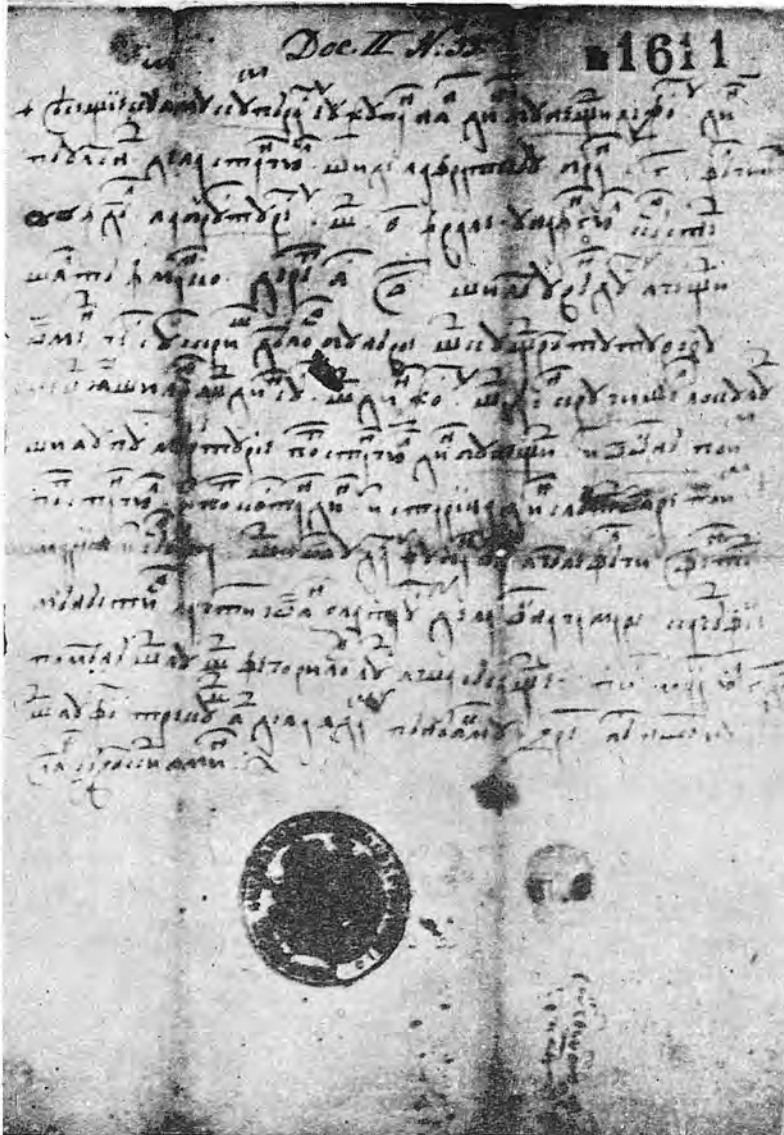
Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or contract. The text is written in a dark ink on aged, slightly stained paper. The script is dense and fills most of the page. There are several large, stylized initials or signatures interspersed throughout the text. At the bottom of the page, there are two circular stamps or seals, one on the left and one on the right, which appear to be official markings. The overall appearance is that of an old, well-preserved manuscript or document.

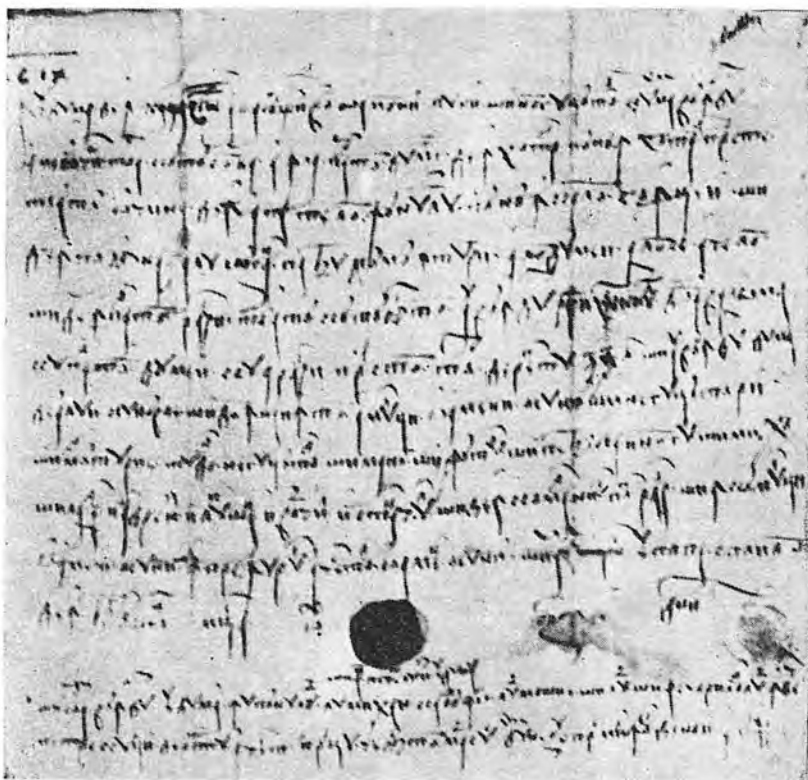












Handwritten text in a cursive script, likely from a 15th or 16th-century manuscript. The text is arranged in approximately 15 lines, with a vertical line separating the page into two columns. The script is dense and characteristic of the period. The page is numbered 333 in the top right corner. There are some dark spots and stains, particularly near the bottom and center.

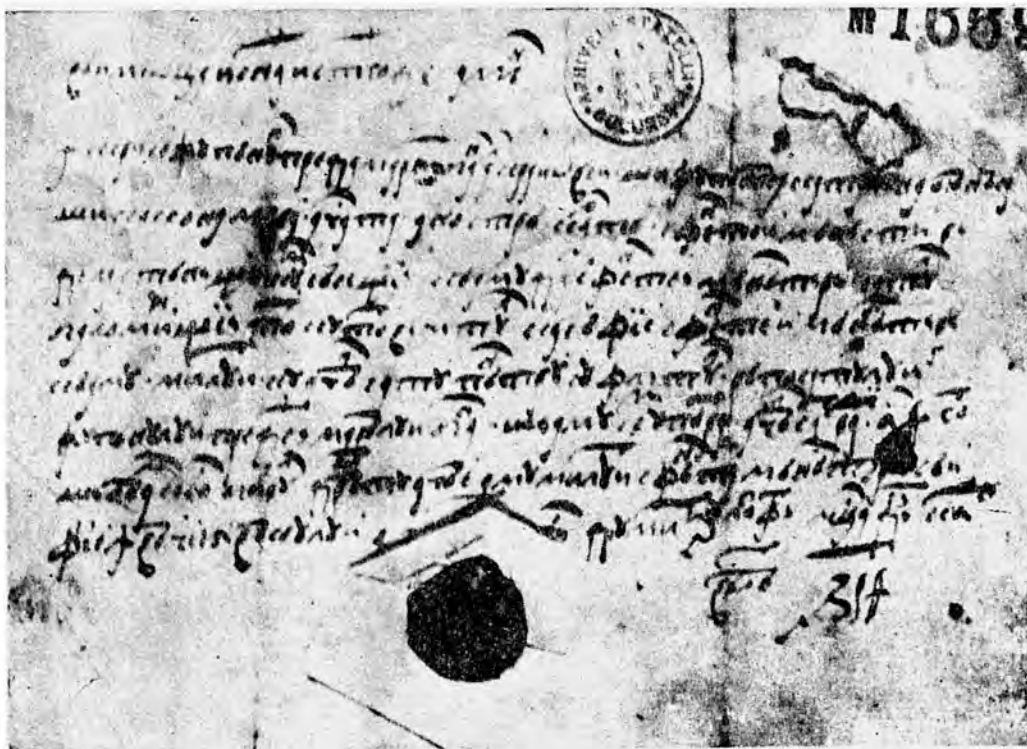






Doc. Nr. 403  
Handwritten text in a cursive script, likely a document or letter. The text is heavily obscured by a large, irregular white stain in the center, which completely erases the underlying characters. The visible portions of the text are written in a dark ink on aged, slightly textured paper. At the bottom center of the page, there is a circular stamp or seal, which is also partially obscured by the stain. The overall appearance is that of an old, damaged manuscript page.





Doc. Nr. 407 (pag. 394)

---

*Dat la cules 20.VIII 1952. Bun de tipar 24.I.1953. Tiraaj 1500 ex.  
Hârtie veatină 80 g/mp. Ft. 70×100 16. Coli editoriale 38.3 Coli  
tipar 40<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Prețul unui ex. 15 lei. Comanda 2205 160 planșe  
tipo. A. 969.*

*Pentru bibliotecile mici indicele de clasificare 9 (R).  
Pentru bibliotecile mari indicele de clasificare 9 (498) (001-12).*

---

Ⓒ Tiparul executat la Intreprinderea Poligrafică 4,  
Calea Șerban Vodă 133 – 135, București – R.P.R.

*La pag. III, rândul 9 de sus, se va citi :*

Românească, poporul, era apăsat de jugul otoman și de clasa stăpânitoare feudală. Acest lucru e oglindit și în povara

Prețul Lei 15.—